

به سهرهاتی پیغه مبه ران

له قورئاندا

(به نشی به سهرهاته کانی کتیبی "ابن الإسلام")

نووسینی:

موحه ممد حوسین یه عقووب

وه رگیپان و پوختکردنه وهی:

هاورئ عبدالقادر

۱۴۴۲ھ - ۲۰۲۱ز



# بەسەرھاتی پېغەمبەران

## لە قورئاندا

(بەشى بەسەرھاتەکانی کتیبی "ابن الإسلام")



نووسینی: موحمەد حوسین بەعقوب

وەرگیڕان و بوختکردنەوی: ھاوڕی عبدالقادر

بۇ پۆلی دووھمی ناوھندیی دیراساتی ئیسلامی (ندا)

سالی: ۱۴۴۲ک - ۲۰۲۱ز

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

مالپەری زادی ریمان:

[www.zadyreman.com](http://www.zadyreman.com)

فەیسووک:

[www.fb.com/zadyreman](https://www.facebook.com/zadyreman)

تویتەر:

[twitter.com/zadyreman](https://twitter.com/zadyreman)

ئیمەیل:

[Zadyreman@gmail.com](mailto:Zadyreman@gmail.com)

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ ﴿١١٤﴾ آل عمران: ١٠٢

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ قَرِيبًا﴾ ﴿١﴾ النساء: ١

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَفُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ ﴿٧٦﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾ ﴿٧٦﴾ الأحزاب: ٧٠ - ٧١

أما بعد: فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ، وَخَيْرَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا، وَكُلُّ مُحَدَّثَةٍ بِدْعَةٌ وَكُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ، وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ.



## پیشہ کی:

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

خوشہویستہم، رۆلہی ئیسلام! سویند بہ خوا لہ بہر خوا خوشمدہوئی.

رۆلہ و خوشہویستہ کہم! لہ پەروردگار دہ پاریمہوہ راستی و خواویستی و لیخوشبوون و سہلامہتی لہ دین و دنیا دا بیہ خشیتہ ئیمہ و تویش. پاشان:

خوای گہورہ دہ فرمویت: «نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ» (یوسف: ۳). «ئیمہ چاکترین و جوانترین بہ سہرہاتت بۆ دہ گیرینہوہ».

بۆیہ پیویستہ بزانت قورئان وتہی پەروردگارہ ناردوویہتی بۆ پیغہمبہرہ کہی، تا بیئتہ پەپرہوو پڕوگرامی ئەم ئوممہ تہ و یاسایہک؛ کہ ہہموو کاروباری بیاتہ لای، تا ئیتر ریئموون بیت بۆ ریگای راست و لہ سایہی دنیایی دەر وون و ہیمنیی سینہ دا بحہ سیئتہوہ.

بزانہ قورئان تویشووی رۆحی بروادارانہ و، ئەو خیر و بہرہ کہ تہیہ یارمہ تیہہ کانی بۆ چاکہ کاران نابریئتہوہ، ہیژیکیان دہ داتی شیایوان دہ کات بۆ ہہ لگرتی پە یامہ کہ و بہ لگہ و بورہان دہ کاتہ تویشیوان؛ کہ لہ سہر دینہ کہ خۆراگریان دہ کات.

بزانہ؛ قورئان پە ناگہی بروادارہ تا لہ سہرچاوە خاوینہ کہی؛ دنیاییہک بہ دہستہ بیئیی دلی خۆراگر بکات و، ریئمایہک؛ رۆحی ہیدی بکاتہوہ.

بزانہ؛ قورئان قایمکردن و ئارامکردنہوہی دلہ بہرانبہر بہ لاو کارہ ساتہ کان، کۆتا مژدہی خیر دہ دات تا بہندہ کہ بہ خۆراگری و رەزامہ ندییہوہ بہرانبہر کارہ ساتہ کہ

بجوولیتته وه.

بزانه؛ قورئان بابته کانی باوه‌ری به شیوازیکی راسته‌قینه له خو گرتووه که، له گه‌ل سروشتی مرؤف گونجاوه و له گه‌ل ئاسانی بیر و باوه‌پیش گونجاوه.

بزانه؛ قورئان کیشسه کومه لایه‌تییه کان به شیوازیکی گونجاو له گه‌ل بارودوخه کاندایه چاره‌سەر ده‌کات و، په‌روه‌ده‌ی ئه‌وه‌یه‌ش کاروباری ژیانی پیده‌سپێردری؛ ده‌گریتته ئه‌ستۆ.

بشزانه؛ له‌روونترین شیوازه‌کانی قورئان بۆ چاره‌سەری کیشسه‌کان و نه‌خوشییه‌کانی رۆح و گرفته‌کانی هه‌لسوکەوت له‌گه‌ل خه‌لکدا -به‌تایبه‌ت بۆ بانگه‌واز-، باسی به‌سه‌رهاتی پیغه‌مبه‌رانه. خوای گه‌وره‌ده‌فه‌رمویت: «لَقَدْ كَانَ فِي قَصصِهِمْ عِبْرَةً لِّأُولِي الْأَلْبَابِ مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَى وَلَكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ» (یوسف: ۱۱۱). واته: «سویند به‌خوا؛ به‌راستی له‌به‌سه‌رهاتی پیغه‌مبه‌ران په‌ند و ئامۆزگاری هه‌یه‌بۆ که‌سانی ژیر و به‌ئاگا، وه‌نه‌بیته‌م قورئانه‌قسه و باسیک بیت هه‌لبه‌سترا‌بیته، به‌لکو به‌راستدانه‌ری ئه‌وه‌یه‌که‌له‌پیش‌خو‌یه‌وه‌هاتووه (ته‌ورات و ئینجیل) و، روونکه‌روه‌ه و جیا‌کردنه‌وه‌ی هه‌موو شتیکی پێویسته‌له‌ئایندا، رینما و ره‌حمه‌تیسه‌بۆ که‌سانیک باوه‌ر ده‌هینن».

## گرنگی نهم بهسهرهاتانه:

۱- بهلگهن له سهر پیغه مبه رایه تیی سه پدنا موحه ممه د ( صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). خوی گوره له بهسهرهاتی یوسفدا ده فهرمویت: «ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُونَ» (یوسف: ۱۰۲). «ئهی پیغه مبه ر نهم بهسهرهات و سه رگوزشته یه ی یوسف که بو ت نیگا ده که یین؛ له هه و آل و بهسهرهاته شاروا ه کانه، خو تو له لای براکانی یوسف نه بوویت کاتیک که هه موویان بریاریان دا و پیلانیان ده گیرا». ده باره ی موساش ده فهرمویت: «وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغُرْبِيِّ إِذْ قَضَيْنَا إِلَى مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشَّاهِدِينَ. وَلَكِنَّا أَنْشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ ثَابِتًا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَلَكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ» (القصص: ۴۴-۴۵). «ئهی پیغه مبه ر؛ تو له بهشی روژئاوای کیوی تووردا نه بوویت کاتیک په یامی خو مان راگه یاند به موسا و، فهرانمان پیدا، یه کیکیش نه بوویت له ناماده بووانی ئه و رووداوه. به لام ئیمه چهنده ها نه وه مان هینایه کایه وه و ته مه نیکی زور تپه ری به سه ریاندا، ههروه ها وه نه بیت تو له ناو دانیشتونوانی شاری "مه دیه ن" دا نیشته جی بوویت و نایه ته کانی ئیمه به سه ریاندا بخوینیته وه، به لکو هه ر ئیمه یین که پیغه مبه ران ره وانه ده که یین».

۲- بهلگه یه له سه ر ئه وه ی هه رچی له م قورئانه دا هاتووه هه ق و راستیه و پیچه وانه که ی درو و به تاله: «إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ» (آل عمران: ۶۲). «به راستی هه ر ئه مه یه به سه رهاته راست و درووسته کان».

۳- گرنگی نهم بهسهرهاتانه کاتیک ده رده که وی ت، که ده زانیت که لامی خویه و بو پیغه مبه ره که ی ( صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ) گیراوه ته وه، فهرمانی راشکاویش به پیغه مبه ر

﴿صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ در اوه ئەم بەسەرھاتانە بگپڙیتەوہ: «فَأَقْصَصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ» (الأعراف: ۱۷۶). «کہ واپوو ئەم جوږہ بەسەرھاتانە بگپڙەرہوہ بو ئەوہی (پاچلہ کین) و بیربکہ نہوہ».

۴- لہ سەر دہمی کدا بەسەرھاتہ کان و بەسەرھاتبئیزہ کان تئیدا زۆر بوون و، شتی ناراست لہ ریگای نووسراوہ کان، گوڤارہ کان، رادیو، تہ لہ فیزیوون و توږہ کانی ئینتہرئیتہوہ زۆر بووہ، پیویستمان بہ بەسەرھاتہ راستہ جدییہ مہ بہستدارہ کان ھہیہ، کہ بہسەرھاتی پیغہمبہرانہ لہ قورئاندا.

بۆیہ لیرہ دا پیویستہ ئامانجہ کانی ئەم بەسەرھاتانہت بہ روونی بو باس بکہم. مہ بہست لہ بەسەرھاتی پیغہمبہران ئەمانہن:

**بہکہم: بیرکردنہوہ و پەندوہرگرتن:** ئەمہ قورئانہ فەرمانی بیر و سہرنج بہ ئیمہ دەدات: «**كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُوا الْأَلْبَابِ**» (ص: ۲۹). « ئەم قورئانہ کتیبیکی پیروژہ کہ دامانبہ زاندوہ بو لای تو، بو ئەوہی ئایہ تہ کانی ئیکبدہ نہوہ و بیریانلییکہ نہوہ، ھەرہا خاوہن بیر و ھۆشہ کان پەند و ئامۆزگاری وەر بگرن و تیفکرن». بۆیہ پیویستہ میسک و دلہ کانمان بکہینہوہ تا ئایہ تہ کانی قورئان بیستن و پەند وەر بگرن و لہ ھەوآل و راستی و واتاکانی ئەم بەسەرھاتانہ تیبگہین.

**دووہم: لہ بەسەرھاتی پیغہمبہراندا روونکردنہوہی سووننہ تہ کانی پەرہردگار دەربارہی ئوممەتان، کوۆمہ لہ کان و تاکہ کان بەدہستدہ کہویت:** ئەو سووننہ تانہی بەسەر ئوممە تانی پیشووندا ھاتوون، تا بییتہ دەرس و پەند بو پرواداران. بۆیہ پیویستہ ئەم سووننہ تانہ بخوینین و لییان تیبگہین و سہرنجیان بدہین.



خوای گه ووره ده فهرمویت: «فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَبْدِيلًا وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَحْوِيلًا» (فاطر: ۴۳). «ئیتر تو نابینیت هه رگیز له یاسا و بهرنامه کانی خوادا گۆرانکاری بییت، هه رگیز نابینیت یاسا و بهرنامه کانی خوا له نه خسه ی خویمان لابه دن».

**سئیه م:** به سه ره هاتی پیغه مبه ران روونکردنه وهی ریباری پیغه مبه رانی له بانگه وازدا تئیدایه: ئه وهی تئیدایه که چۆن به بانگه وازه که په یوه ست بوون و خوږاگر بوون له سه ری، خواش فهرمانی پئداوین ئه وان بکه ینه نمونه و شوینیان بکه وین: «أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدَاهُمُ افْتَدِهْ» (الأنعام: ۹۰).

**چواره م:** له به سه ره هاتی پیغه مبه راندا نمونه ی بالا ده سته که وهی: که بریتین له پیغه مبه ران و شوینکه و توهه پرواداره راستگۆکانیان. ئه مه ش ئارامبه خش و هیدی که ره وهی بارودۆخی پیغه مبه ر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) و شوینکه و توهان بییه تی. خوای گه ووره ده فهرمویت: «وَلَقَدْ كَذَّبْتَ رَسُولًا مِّن قَبْلِكَ فَاصْبِرُوا عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا وَأُوذُوا حَتَّىٰ أَنَّهُمْ نَصَرْنَا وَلَا مَبْدَلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِن نَّبِيٍّ الْمُرْسَلِينَ» (الأنعام: ۳۴). «سویند بییت، بیگومان پیغه مبه رانی پیش توش پروایان پینه کراوه، له گه ل ئه وه شدا ئه وان دانیان به خودا گرت له سه ر ئه و پرواپینه بوونه یان، تازار و ئه شکه نجه ش دران، هه تا سه ره ئه نجام سه رکه و تنی ئیمه یان بو هات و به هره وه ر بوون پیی و، هیچ شتیکیش نییه بتوانیت ویست و فهرمانه کانی خوا بگۆریت. سویند به خوا، بیگومان هه و آل و ده نگوباسی هه ندیک له پیغه مبه رانت بو هاتوه».

**پئنجهم:** به سه ره هاتی پیغه مبه ران ریبار و رهوشتی دوژمنان و کرده وه و په یوه نندیه کانیان له گه ل یه کتری و شهیتان باسه ده کات و فیрман ده کات چۆن له گه لیان رووبه روو ببینه وه.

شەشەم: بەسەرھاتی پیغەمبەران خۇراگری و پتەوی دەبەخشیتە دلەکان:  
 له کۆتاییدا ئەم بیروۆکە یە له قوولایی دلدا جیگیردە کات که سەرەنجام بۆ پرۆادارنە و  
 سەرکەوتن تەنھا بۆ ئەوانە: «وَكَلَّا نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نُنَبِّئُ بِهِ فُؤَادَكَ  
 وَجَاءَكَ فِي هَذِهِ الْحَقُّ وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ» (هود: ۱۲۰). « ئەی موحەممەد  
 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). هەموو ئەوانەشت بۆ دەگیرینەو لە بەسەرھات و هەوالی  
 پیغەمبەران که دلێ تۆی پیدابمە زڕینین و دلنیات بکەین، دلنیاش بە که لەم هەوالانەدا  
 هەق و راستیت بۆ هات و بۆت روون کرایەو، هەرەها ئامۆژگاری و بیرخستەو هە  
 باشی تیدابوو بۆ ئیمانداران».

### پاشان له کۆتاییدا پێویستە بەم خالانە ی خوارەو ئەماژە بکەین:

\* هەندیک جار بەسەرھاتی ئە قورئاندا دووپات دەکریتەو، بەلام دووپات  
 کردنەو هە کە ی سوودی تیدایە، واتە له هەر یەکیاندا سوودیک هە یە لەوی تردا نییە.

\* بەسەرھاتەکان بەشیکی زۆریان له قورئان گرتوو، کەم سوورەت بەسەرھاتی تیدا  
 نییە و هەندیک سوورەت زیاتری باسە کە ی بەسەرھاتە وە کو سورەتەکانی: القصص،  
 یوسف.

\* خوای گەرە بەسەرھاتی هەندیک له پیغەمبەران ی بۆ باس کردوین، بەلام باسی  
 هەموویانی نە کردوو. ژمارە ی پیغەمبەران بەراستی زۆر، بیست و شەشیان له قورئاندا

ھاتوۋە و ئېمەش تەنھا باسى ئەمانە دەكەين<sup>۱</sup>.

\* ھەندىك لە سوورەتە كانى قورئان بە ناۋى پىغەمبەرىكەۋە ناۋنراۋە كە لە سوورەتە كەدا باسى كراۋە، كە برىتىن لە سوورەتە كانى: يۋونس، ھوود، يۋوسف، ئىبراھىم، موھەممەد و نوح (عليهم الصلاة والسلام).

\* بەسەرھاتى ھەندىك لە پىغەمبەرە كان دوورودرىژە، ۋە كو: ئىبراھىم، مووسا و يۋوسف.

\* بەسەرھاتى ھەندىكىان كورته، ۋە كو: ئىسماعىل و ئىسحاق.

\* ھەندىكىشىيان لە قورئانەۋە تەنھا ناۋيان دەزانين، ۋە كو: ئىلياس، يەسەع و زەلكيفل.

\* مەبەستى بەسەرھاتە كانى قورئان باسكردىكى گىشتىگىرى وردە كارانە نىيە، ناشىە ۋىت ھەموو رووداۋە كان بە وردى باسبكات و بە پىيى بەروار و مېئروو بيانگىرپىتەۋە، بۇيە ھەندىك قۇناغ و كات ھەر باس نەكراۋە و پىۋىستىش نىيە ئېمە پىۋىن بە دۋاياندا. لەبەر ئەۋەش ناپىت شوپىن ئىسرائىلىيات<sup>۲</sup> و وردەھەۋالە كان كەۋىن، بەلكو ئەۋە بەسە بۇمان كە خوا باسى كردوۋە و ئېمەش كەلكى لىۋەردە گرېن.

رۆلەى ئىسلام؛ لە بەر خوا خۇشمەدەۋىت!

## ئەبولعەلا موھەممەد حوسپىن يەعقوب

---

نوسەرى بەرپىز (يوشەى كورى نون) ى لەو پىغەمبەرەنە ھەژمار كردوۋە كە ناۋيان لە قورئاندا ھاتوۋە، ئەمە لە كاتىكدا (يوشەى كورى نون) لە قورئاندا تەنھا ئامازەى پىكراۋە و بەناۋى خۇى ناۋى نەھاتوۋە، بەلام لە فەرمودەدا ناۋى ھاتوۋە كە پىغەمبەر بوۋە، بۇ زياتر بەرچاۋرۇشنى سەيرى ژياننامەكەى بىكە لە لاپەرە: (۲۹۸) (ۋەرگىر)<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> ئىسرائىلىيات: ئەۋە ھەۋال و بەسەرھاتانەن كە لە جولەكە و گاۋرەكانەۋە دەگىردىتەۋە. (ۋەرگىر)



## ئادهم (عليه الصلاة والسلام)

« إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى آدَمَ »

### دهسپىكى بهديهئنان (الخلقة):

مندالى خوْشه ويستم، رۆلهى ئىسلام!

ئەگەر دەتەوى دەستپىكەين؛ ئەو بە با ھەر لە سەرەتاو پىدايىن، پىغەمبەرى خوا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دەفەرموئ: (كَانَ اللَّهُ وَلَمْ يَكُنْ شَيْءٌ غَيْرُهُ) <sup>۱</sup> واتە: لە سەرەتاو تەنھا خوا بوونى ھەبوو، ئەو يەكەمىنە كە پىش ئەو كەس نەبوو، بۆيە گەورەيى و دەسلەلات و ھىز و جوانى ھەر شايانى ئەو. پاشان خواى گەورە بە دانايى و بەخشش و بەزەيى خوئى ويستى جىھان بخولقينيئ. ويستى زەوى و خوْر و مانگ و ئەستىرەكان و دەرياكان و با و گوئ و پەپوولە و ماسى و گيانلەبەران و مرؤف و جنؤكە و فريشته بەديهينيئ. ويستى ھەموو شتىك خەلق كات. كاتىكىش خوا بىهويئ شتىك درووست بكات؛ تەنھا پىي دەفەرموئ: بىه! ئەويش دەسبەجئ دەبيئ، ئاخىر ئەو بەسەر ھەموو شتىكدا بەتوانايە: « **إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ** » (يس: ۸۲). «بىگومان ھەر كاتىك فەرمانى خوا دەرچوو، ويستى شتىك جىيەجئ بكات و بىھينيئە دى، پىي دەليئ: بىه، ئەويش دەستبەجئ و بئى دواكەوتن دەبيئ و ئەنجام دەدرئ و درووستدەبيئ». ھەر بەم شىوہيە خوا ئەمرى بە ئاسمانەكان و زەوى كرد

<sup>۱</sup> (بوخارى: ۳۰۱۹)

که له شه ش روژدا به دبیین، به لام ئەم شه ش روژه له روژه کانی خوی گه وره ن و وه کوو روژه کانی ئیستای ئیمه نین. ئاخر روژیکی ئیمه بریتیه له سوورپکی زهوی به دهوری خوی که له بهردهم خوردا روو ده دات، به لام له و کاته دا نه زهوی هه بوو نه خور، که واته جیاوازن و ئەمه بیان نهینیه، ههچی ده باره نازانین مه گهر ئه وهی خوا بوی باسکردوین. بۆیه منیش ته نها ئه وه ت بۆ ده گپمه وه که خوا هه والی پیداوین و له قورئاندا بوی باس کردوین و، نارۆین به شوین نهینیه کاندا که خوا لئی شار دووینه ته وه.

خوی گه وره هه والی پیداوین که زهوی له دوو روژدا خولقاندووه و رزق و روژیبه که شی له چوار روژدا فه راهه مهیناوه، که پیداوستی هه موو خاوه ن پیداوستان دابین ده کات. پاشان دهستی دایه ئاسمان که له و کاته دا دوو که ل بوو، ئه ویشی له دوو روژدا کرده هه وت ئاسمان. ئاسمانی خوارویشی به ئه ستیره دره وشاوه کان چراخان کرد و کردیه هوی ده رکردنی شه یتانه کان و پاراستنی ئاسمان، پاشان خور و مانگی رامهینا و له کۆتاییشدا به سه ر عه رشدا وه ستا، وه ستانیک که شایانی گه وره یی خۆیه تی.

له م کاته دا؛ هه موو شتیک ملکه چی فه رمانی خوا بوو، هه موو شتیکیش پێوستی به و بوو، چونکه به راستی خوا ده وه له مه نده و پێوستی به که س نییه، به لام هه مووان پێوستیان به وه: «لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ» (الشوری: ۱۱)؛ «هه یج شتیک نییه له وینه ی ئه وزاته، هه یج شتیک له و ناچیت و هه ر ئه ویش بیه سه رو بینایه».

له ئاسماندا کۆمه له بوونه وه ریک نیشه ته جی بوون که خوا له رووناکی خولقاندنی و ناوی لێنان "الملائكة/فریشته کان". پیغه مبه ر (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فه رمویت: (خُلِقَتْ

الْمَلَائِكَةُ مِنْ نُورٍ<sup>۱</sup>. واته: (فریشته کان له رووناکی به دیهاتون. فریشته کان سه ربازی خواو ملکه چی فه رمانی ئهون و شهوو روژ عیبادت ده کهن).

دهسته یه کی تریش له نیوان ئاسمان و زهویدا ده رکه وتن که خوی گه وره له ئاگر به دیه پنان و ناوی "الجن/جنۆ که" ی لئنان، که س جنۆ که کان نابینت، هه ندیکیان چاکه کار و هه ندیکیان خراپه کارن. وا دیاره به دیه پناوی تریش له سه ر زهویدا ژیاون که خراپه و ده ستریزیان کردوو و خوینیان رشتوو، هه رچه نده خوا خوی باشتر ده زائیت.

پاشان ویستی خوا وا بوو، که مرۆف بخولقینت، بۆیه به فریشته کانی فه رموو: «إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَنَحْنُ نَسْبِحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ» (البقره: ۳۰). «به راستی من ده مه ویت له زهویدا بریکار<sup>۲</sup> دابنیم، فریشته کان وتیان: ئایا که سیکی تیا دا ده که یته بریکار که

<sup>۱</sup> (موسلم: ۶۰)

<sup>۲</sup> ماموستا کریکار (خوی گه وره نازادی بکات) ده رباره ی به کارهینانی وشه ی جینشین و بریکار فه رموویه تی: هه ر له سه ره تای نویسی فیکری ئیسلامیه وه به زمانی کوردی؛ نووسه ران زاراوه ی (جینشین) یان به رامه ر (خلیفه) داناوه. ئه مه بۆ جینشیتی پیغه مبه ری خوا صلی الله علیه وسلم شیاوه، که سه ی دنا ئه بوبه کری سددیق خوا لئی رازی بیت بوو به خه لیفه/جینشینی پیغه مبه ری خوا صلی الله علیه وسلم، به لام ئه مه بۆ خوی گه وره شیوا نییه والله اعلم، چونکه شوین و مه نزله و ده سه لاتی خوی گه وره شتیک نین که مرۆف بیانگر یته وه.. مه به ستیش له م ئایه ته ئه وه یه، که خوی گه وره ده یه ویست بریکاریک له سه ر زه میندا نیشته چی بکات تا ئه و ئه رکی ئیستیخلافه ی پی بسپیړت؛ که بریتیه له ۱- ناسین و ناساندنی خوی تاکوپاک.

۲- په رستی خوی تاکوپاک، به نیازاکیی و ئه نجامدانی ئه و دروشمه په رستانه ی پیغه مبه ران سه لامی خویان لی بیت دیار بیان کردوو.

۳- سه لماندن و چه سپاندنی شه ریه تی خوی گه وره، تا دادپه روه ری له نیوان مرۆفه کاندای بینه دی.

۴- ده رهینانی خیروبیری سه رزه مین بۆ ئاوه دانکردنه وی و بۆ ده سته به رکردنی نان و ئه مان و خیروخوشی بۆ مرۆفایه تی..

خراپه و تاوانی تبادا بچینیّت و خوینپرژیری تیدا نه نجامدات، له کاتیکدا ئیمه ته سیبحات و سوپاسگوزاریت ده که یین و قه در و ریژی تو چاک ده زانین؟! (له وه لامیاند) خوا فهرمووی: بیگومان نه وهی ئیوه نایزانن؛ من دهیزانم». ئهم وته یه ی فریشته کان نه وه دهرده خات، که نه زمونی پیشووتریان له زه ویدا بوویتی یان نیگایه کیان بو کراوه که سروشتی ئهم به دیهینراوه خراپه کاری و خوینپرشته. پاشان فریشته کان به سروشتی پاکی خویمان زانیا که پاکی و بیگهردی دهربرین بو خوا؛ به سوپاسگوزاری و به گه وره زانینی خوا؛ تاکه مه بهستی به دیهاتنه و، په رستش تا قه ئامانجی خواهیه له به دیهینانی بوونه وهران.

پاکی و بیگهردی بو خوا! فریشته کان له گه ل نزیکیان له خوا و په رستش و به گه وره زانینی، به لام ته نها به ندهی خوان و له وه زیاتر نین، له زانستدا هاوبه شی خوانین، له دانایی نهیننی خوا که ته نها خوئی ناگاداریه تی؛ هیچ نازانن. ئه وان ناگاداری مه بهستی سه ره کی دامه زاندنی زه وی و ئاوه دان کردنه وهی نه بوون. بویه خواهی گه وره پینی وتن: «**إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ**». له م کاته دا فریشته کان زانیا که خوا بریکاریک له زه ویدا داده تیت. خواهی گه وره ناگاداریکردنه وه، که مرؤفیک له قور درووستنده کات، بویه هه رکات ریک و پیک و ته وای کرد و له رؤحی خوئی پینه خشی، پیوسته سوجه دی بو بیهن. خواهی گه وره ده فهرمویت: «**إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّن طِينٍ فَإِذَا سَوَّيْتَهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ**» (ص: ۷۱-۷۴). «کاتیک په روه ردگارت به

ئهمه بریکاریتییه نه ک جینشینی.. (وه رگیر)



فریشته کانی وت: من دهمه ویت مروفتیک له قور درووستبکه م. جا کاتیک درووستم کرد و له و گیان و روحه ی که من خاوه نی ئەوم، فوومپیدا کرد و گیان و ژیانم پییه خشی، ئیوه ی فریشته ههموتان کپنوشی بو بهرن. ههموو فریشته کان فەرمانی خویان به جیهینا و کپنوشیان برد، جگه له "ئیبلیس"، که له و کاته دا له ناو فریشته کاندای بوو فووی کرده خوئی و خوئی به گه و ره زانی و خوئی خسته ریزی کافرانه وه».

## خولقاندنی ئاده م له خۆل:

بریکاره که ئاده مه - که باوکی ههموو مروفته کانه- و خوی گه و ره سه ره تا له خۆل درووستیکرد: « **إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ** » (آل عمران: ۵۹). « به راستی نمونه ی درووستبوونی عیسا له لایه ن خواوه؛ وه ک نمونه ی ئاده م وایه، که له خاک درووستیکرد و له وه ودوا فەرمانیکرد و پئی وت: بیه. ئەویش بوو». پیغه مبه ری خوایش (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فەرمویت: (أَنْتُمْ بَنُو آدَمَ، وَآدَمُ مِنْ تُرَابٍ).<sup>۱</sup> واته: ئیوه مندالی ئاده من و ئاده مپیش له خۆله. ههروه ها ده فەرمویت: (إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ آدَمَ مِنْ قَبْضَةِ قَبْضَتِهَا مِنْ جَمِيعِ الْأَرْضِ، فَجَاءَ بَنُو آدَمَ عَلَى قَدْرِ الْأَرْضِ؛ جَاءَ مِنْهُمْ الْأَحْمَرُ وَالْأَبْيَضُ وَالْأَسْوَدُ وَبَيْنَ ذَلِكَ، وَالسَّهْلُ وَالْحَزْنُ، وَالْحَبِيبُ وَالطَّيِّبُ).<sup>۲</sup> واته: (خوی گه و ره ئاده می له مشته خۆلیک درووستکرد که له ههموو زهوی کۆی کردبووه وه، بۆیه مناله کانی ئاده مپیش هه ره له شیوازی خۆلی زهوین. هه ندیکیان سوور و هه ندیک سپی و هه ندیک رهش و هه ندیک له نیوانی ئەمانه دان، هه یانه ناسانگی ره و هه یانه توندگی ره، هه ندیک ناپاک و هه ندیک

<sup>۱</sup> (ئه بو داوود: ۵۱۱۶)

<sup>۲</sup> (ئه بوداوود: ۴۶۹۳)

خاوينن و هه نديكيش له نيوانى ئەمانەدان).

كهواته؛ ئەو خۆلەى ئادەمى ليدرووستكرا؛ كۆى رەنگ و چۆنبيەتبيە جۆراوجۆره كانى خاك بوو، هەر ئەمەشه نهيىنى جياوازىي مرؤقه كان له رەنگ و سروشت و ههستياند. پاشان ئەم مشتە خۆلە تيكەلى ئاو كراو بوو به قور، پاشان وشك بووه تا وهك سواالت (قورپكى وشكى سورى ليهات، ئادەم لهم قوناغەدا جهسته يىكى بيگان بوو، پاشان خواى گهوره شكلى و شياوازي پييه خشى و ريكوپيىكى كرد و له سەر شيوهى مرؤف ئامادهى كرد و ماوهيهك كه خوا خۆى ده زانى چەنده له بهه شتدا هيشتتبه وه: « هَلْ أُنْتِ عَلَى الْإِنْسَانِ حِينَ مَنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئاً مَّذْكُوراً » (الإنسان: ١). « بهراستى ماوهيهكى زۆر له رۆژگار به سەر ئادەم ميزاددا هات، كه شتيكى وانه بوو ناو بپریت».

له و كاتهى كه ئادەم لهم قوناغەدا بوو؛ ئيبليس -كه يه كيك بوو له سه ركرده كانى جنوكه- به دەورى ئەم جهسته دا هه لده سوورا و به سه رسوورمانه وه لبي دهروانى! پيغه مبه ر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فەرمویت: (لَمَّا صَوَّرَ اللَّهُ آدَمَ فِي الْجَنَّةِ تَرَكَهُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَتْرُكَهُ، فَجَعَلَ إِبْلِيسُ يُطِيفُ بِهِ، يَنْظُرُ مَا هُوَ، فَلَمَّا رَأَهُ أَجُوفَ عَرَفَ أَنَّهُ خَلِقَ خَلْقًا لَا يَتِمَّالِكُ)'. واته: (كاتيك خوا سيما و روخسارى ئادەمى له بهه شتدا نه خشانده؛ به ويستى خۆى بۆ ماوهيهك هيشتتبه وه، ئبتر ئيبليس به دهوريدا هه لده سوورا و لبيدهروانى، كاتيك بينى خاوهن و رگ و بوشاييه له سكيده؛ زانىي كه ئەمە بوونه وه ريكه به سەر نهفسى خويدا زال نبيه و خۆى له خراپه دوور رانگریت. پاشان خواى گهوره له كوتا كاتى رۆژى جومعه دا له رۆحى خۆى به بهريا كرد).

١ (موسليم: ٢٦١١)

## ئادەم كەى خولقیندرا؟

یېغەمبەر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دەفەر مویت: (وَخَلَقَ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ بَعْدَ الْعَصْرِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ، فِي آخِرِ الْخَلْقِ، فِي آخِرِ سَاعَةٍ مِنْ سَاعَاتِ الْجُمُعَةِ، فِيمَا بَيْنَ الْعَصْرِ إِلَى اللَّيْلِ)<sup>۱</sup>. واتە: (ئادەم دوای عەسری رۆژی جومعه، له پاش هەموو بوونە وەرانی تر و له کۆتا کاتی جومعه له نیوان عەسر و شەودا خولقیندرا). کاتیک خوا رۆحی کرد بە بەر ئادەمدا؛ دەستبەجی پژمی و خوای گەورەش دوای بو کرد. یېغەمبەر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دەفەر مویت: (لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ، وَنَفَخَ فِيهِ الرُّوحَ عَطَسَ فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ، فَحَمِدَ اللَّهُ بِإِذْنِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، فَقَالَ لَهُ رَبُّكَ: رَحِمَكَ اللَّهُ يَا آدَمُ). واتە: (کاتیک خوا ئادەمی خولقاند و رۆحی کرد بە بەریدا؛ پژمی، پاشان بە ویستی خوا سوپاسگوزاری خوای کرد، پەروردگاری یی و ت: خوا رەحمت یی بکات ئەى ئادەم)<sup>۲</sup>.

جەستەى ئادەم کەوتە رى و بوو بە مروفیک کە هەناسەى دەدا، چاوه کانی کردەوه و فریشتە کانی بینی هەموویان کړنووشى بو دەبەن جگە یەك کەس نەبیت، خوای گەورە دەفەر مویت: « قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِإِيْدِي أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِيْنَ. قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ. قَالَ فَأَخْرِجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ» (ص: ۷۵-۷۷). « خوا فەر موی: ئەى ئیبلیس ئەوه چی نەیهیشت و نایەلێت کړنووش بەریت بو ئەو کەسەى کە بە دوو دەستی خۆم درووستم کردووه؟! ئایا خۆت بە گەورە زانی یان هەر لە زوووه خۆت لا بەرز و گەورەیه؟ شەیتان وتی: من لەو

<sup>۱</sup> (موسلیم: ۲۷۸۹)

<sup>۲</sup> نووسەرى بەرپرز نووسبوو تى صحیح الترمذی (۳۰۰۲). فەر موی کە وا لە ترمزی (۳۳۶۸).

چاکتر و به نرختر و پیرۆزترم، چونکه تۆ منت له ناگر درووستکردوو و ئهوت له قور به ديهيناوه. خواى گه وره فه رموى: مادام وايه؛ ده رچۆ له به هه شت، چونکه تۆ ئيتر ره جمکراو و دوورخراويته وه له ره حمه تى من». به خيلى له م وه لامه وه ده باريت! ئه مه مه ترسى نه خو شيبى به خيليبه؛ به خيليردى ئيبليس به ئاده م. به خيليبى پيبرد، چونکه خوا به گه وره ي زانى و ري زي لي گرت، ئا کامى به خيليبه که ش ئه وه بوو، که ئيبليس نافه رمانيبى په روهردگارى کرد و کړنووش بېر د نه که ي ره تکرده وه، به هۆى خو به زلزانينه که بيه وه وتى: «أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ». لي ره دا؛ خواى گه وره فه رمانى به ده رکردنى ئه م بوونه وهره سه رکه شه خراپه کاره دا: «فَأَخْرَجَ مِنْهَا فَيَأْتِكُ رَجِيمٌ». ئه مه ده رکردن و غه زه به له سزاي نافه رمانى و ژي ري بخستنى فه رمانى خواى گه وره.

لي ره دا به خيليبه که بووه رق و قين و به ليني تۆ له سه ندنه وه له ناخى ئيبليسا: «قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ» (الحجر: ٣٦). «شه يتان وتى: په روهردگارا؛ مۆ له تم بده هه تا ئه و روژه ي هه مووان زيندوو ده کړينه وه». خواى گه وره ش به دانايى خو ي ويستى له سه ر ئه وه بوو داواکى وه ربگري ت و ئه و مۆ له ته ي پيبدات که داواى کردبوو: «قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ. إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ» (الحجر: ٣٧-٣٨). «خوايش فه رموى: ده تۆ له مۆ له تدر اوانيت، تا روژى کاته ديارى کراوو زانراوه که (لاى خوا)». ئيتر شه يتانيش مه به سته رقه نه که ي خو ي ده رخت: «قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ. إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ» (ص: ٨٢-٨٣) «ئينجا شه يتان وتى: سويند به ده سه لاتى بي سنوورت؛ شه رت بيت هه ر هه موويان گو مپراو سه رگه ردان بکه م، جگه له به نده و عه بده دل سوژه کانت، که هه لپاره ده ي خو تن (ده سه لاتى ئه وانم نبه)».

ئىبليس سوئند دەخوات كه هه موو مروڤه كان له رڤى به ده ركات، مه گه ر ئه وانه ي وا ده سه لاتی به سه رياندا نيبه، كه بریتين له به نده خاوپنه هه لڤژارده كان. ئه مه ده ریده خات به ربه ستي نيوان مروڤ و ئىبليس په رستش و عيباده تي خواويستانه ي په روه ردگار، ئه مه ريگاي رزگاري و ريساي ژيانه، خواي گه وره ده فه رمويت: «**قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقَّ أَقُولُ. لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّن تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ**» (ص: ۸۴-۸۵).»

په روه ردگار فه رموي: من خوډ حه ق و راستيم و هه ر حه ق و راستيش ده ليم. سوئند به ذاتي خوډ، ده بيت دوډخ پر بکه م له تو و له هه موو ئه وانه ي كه شويني تو ده كه ون، كه واته ئه مه مملاتي نيوان شه يتان و نه وه كاني ئاده مه، كه به ئاگاداريه وه تييدا روډه چن و ئاكامه كه ش له به ليني روين و راستي په روه ردگاردا؛ لاي ئه وان ئاشكرايه و، ئه نجامي ئه و ريگايه ش هه ليده بڙيرن له ئه ستوي خو ياندايه. خوا به به زه يي خو ي ويستي له سه ر ئه وه بوو به نه فامي و بيتاگايي نه يانه لپتته وه، بويه پيغه مبه راني بو ناردن تا مزده يان بده ني و بيشيانترسيين.

ئاده م به شوين ئه و شتانه دا ده روڤشت كه له ده وروبه ريدا روي ده دا و، هه ستي به خو شه ويستي و ترس و سه رسوورمان ده كرد! خو شه ويستيه كي قوول بو ئه و خوايه ي خو لقا ندوويه تي و ريزي ليگرتووه، ترسيكي فراوان له خه شمي په روه ردگاري له و كاته دا كه شه يتاني -به هو ي تاوانه وه- له به زه يي خو ي بده رنا و، سه ر سوورمان له م بوونه وهره كه رقي لپته تي و خو ي له و به زلتر ده زانيت و هيواي زياني بو ده خوازيت!

بويه هه ر له ساته وه ختي يه كه مه وه ئاده م زاني شه يتان دوژمنيه تي.

## کړنووشی ریښلینان له مه زنیی رۆح:

رۆلہی ژیرم، سهرنج بده ئەم قوناغه که فه رمانی خوايه به فریشته کان، بۆ ئەو هی کړنووش بۆ ئادەم بیەن - که کړنووشی ریښلینانە. - پیوسته بزانیته ئادەم ئەم پله به رزه ی تهنه ئەو کاته دهستکهوت، که خوا رۆحی کرد به بهریا؛ ئەمهش به لگه یه کی روونه له سهر ئەو هی، که مرۆف له دنیاو قیامه تدا پله و مه قامی بهرز ناییته وه مه گهر به گه وره ی و مه زنی رۆحی، بۆیه ههر کهس رۆحی بهرز راگرت و مافی عیبادهت و په رستشه که ی دا؛ ئەوه خوا فریشته کانی بۆ رام ده کات داوای لیخۆشبوون و دوای خیری بۆ بکه ن:

«الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ» (الغافر: ۷).

« ئەو فریشتانه ی که عه رش و ته ختی په روه ردگار هه لده گرن، ئەوانهش که به ده وریدا ده سوورپنه وه، ته سبیحات و ستایشی په روه ردگاریان ده کهن، ئیمان و باوه پری زۆر به هیزو دامه زراویان پییه تی، داوای لیخۆشبوونیش ده کهن بۆ ئەوانه ی که باوه پریان هیناوه، ده لین: په روه ردگار! ره حمهت و میهره بانیی تو، زانست و زانیاریی تو، هه موو شتیکت پینگرتوته وه، که و ابوو خۆش بیه له وانه ی که ته و به یان کردوو و له گوناوه کانیان په شیمانن و شوین بهرنامه و ریبازی تو ده کهن، هه روه ها له ئاگری دۆزه خیش بیانپاریزه». بۆیه هه رکات رۆح بهرز راگرت و فه رمانبه ری په روه ردگارت بوویت فریشته کان دوای خیرت بۆ ده کهن.

## گه‌وره‌یی زانست:

پاشان قوناغی ناماده کردنی ئاده‌م بۆ ژیان دیتنه پيشه‌وه؛ به‌و تايه‌تمه‌ندييه‌وه که وای لیکرد بیته بریکار له زه‌ویدا و، وای لیکرد شایانی ده‌سپراگرتن به‌سهر هه‌موو زه‌ویدا بیته، ئه‌و تايه‌تمه‌ندييه‌ش بریتیه له زانست؛ خوای گه‌وره ده‌فهرمویت: « **وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا** » (البقرة: ۳۱). واته‌ ناوی هه‌موو بوونه‌وه‌ره‌کانی فیر کرد، یه‌کیک له‌و شتانه‌ی که فیری کرد سلّو کردن بوو، پیغه‌مبه‌ری خوا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده‌فهرمویت: (اذْهَبْ إِلَى أُولَئِكَ الْمَلَائِكَةِ إِلَى مَلَأَ مِنْهُمُ جُلُوسٍ، فَقُلْ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، قَالُوا: وَعَلَيْكَ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، ثُمَّ رَجَعَ إِلَى رَبِّهِ، قَالَ: إِنَّ هَذِهِ تَحِيَّتُكَ وَتَحِيَّةُ بَنِيكَ بَيْنَهُمْ) <sup>۱</sup>. واته: خوای گه‌وره‌فهرمووی: ئه‌ی ئاده‌م! برۆ بۆ لای ئه‌و فیرشتانه، کومه‌لیکیان که دانیشتون، پاشان بلّی: السلام علیکم، ئه‌وانیش وتیان: وعلیکم السلام ورحمة الله و برکاته، پاشان گه‌رايه‌وه بۆ لای په‌روه‌دگاری، پیی فهرموو: ئه‌مه سلّوی تو و نه‌وه‌کانته له‌نیوان خویندا).

پاشان خوای گه‌وره له‌سهر فیرشته‌کانی پیوست کرد زانست له‌ئاده‌مه‌وه‌وه‌رگرن: «**ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ**» (البقرة: ۳۱). «له‌وه‌ودوا به‌فیرشته‌کانی رانواند و پیی فهرموون: ئاده‌ی ئیوه‌ ناوی ئه‌و شتانه‌م پیی بلّین ئه‌گه‌ر راست ده‌که‌ن (وه‌توانای ئاوه‌دانکردنه‌وه‌ی زه‌ویتان هه‌یه؟)». خوای گه‌وره پرسیماری ناوی بوونه‌وه‌ره‌کانی لیکردن تا که مزانستییان ده‌ربخات، ئه‌وانیش دانیان به‌ نه‌زانیی خویندا نا: «**قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ**»

<sup>۱</sup> نووسه‌ری به‌پرز نوسیه‌وه‌تی صحیح ترمذی (۳۰۰۲). فهرمووده‌که‌وا له‌ترمزی (۳۳۶۸).

(البقرة: ۳۲). « فریشته‌کان وتیان: پاکی و بیگه‌ردی و ستایش هر شایسته‌ی تویه، نیمه هیچ زانستیکمان نبیه، تهنه‌ا نهوه ده‌زانی که تو فیرت کردوین، به‌راستی تو په‌روه‌ردگار یکی زاناو دانایت».

پاشان خوی گه‌وره فه‌رمانی به‌ئاده‌م دا، ئاگاداریان بکاته‌وه ده‌رباره‌ی نه‌وه‌ی نه‌یانده‌زانی و، نه‌وه‌ه‌واله‌یان بداتی که زانستی نه‌وان پی‌نه‌شکا، بو‌نه‌وه‌ی گه‌وره‌ی نه‌اده‌م و مه‌به‌ستی کردنه‌که‌ی به‌بریکار ده‌ربخات: «**يَا آدَمُ أَنْبِئْهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ**» (البقرة: ۳۳). «نه‌وسا خوا فه‌رمووی: نه‌ی نه‌اده‌م نه‌وه‌ی تو ئاگاداریان بکه‌روه‌ه به‌ناوه‌کانیان»، پاشان خوا بانگی له‌فریشته‌کان کرد: «**قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ**» (البقرة: ۳۳) «خوا فه‌رمووی: نه‌ی پی‌نه‌وتن به‌راستی من خو‌م ئاگادارم به‌نه‌ینی ئاسمانه‌کان و زه‌وی، ده‌شزانم ئیوه‌چی ده‌رده‌خن و چی ده‌شارنه‌وه؟!». ئیتر به‌م شیوه‌یه ری‌زو پله‌ی نه‌اده‌م لای فریشته‌کان به‌رزبوویه‌وه. بو‌یه به‌رزی پله‌ی مرو‌ف به‌رده‌وام به‌دو شته: به‌وه‌ی که فیرخواز و فیرکار بی‌ت، پی‌غه‌مبه‌ری خوا (**صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**) ده‌فه‌رمووی: «**خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ**». واته: (چاکترینی ئیوه‌نه‌وه‌که‌سه‌یه قورئان فیرده‌بی‌ت و فیری خه‌لکیشی ده‌کات).

به‌م تابه‌تمه‌ندیانه‌وه‌که‌خوا به‌خشییه نه‌اده‌م ئیتر نه‌وه‌شایانی پله‌و پایه‌یه‌که‌بوو که شایسته‌ی گه‌وره‌ی و مه‌زنییه‌که‌ی بی‌ت، بو‌یه خوا له‌به‌ه‌شتدا نیشته‌جیی کرد، ئیتر نه‌اده‌م چوار پله‌ی پی‌درا:

<sup>۱</sup> نووسه‌ری به‌ریز نویسه‌یه‌تی (بوخاری: ۴۳۹)، فه‌رموده‌که‌وا له‌(بوخاری: ۵۰۲۷).



\* خوای گه وره به دهستی پیرۆزی خۆی هیناییه بوون.

\* له رۆحی خۆی کرد به بهریدا.

\* فهرمانی به فریشته کان دا کړنووشی بۆ ببهن.

\* ناوی هه موو شتیکی فیکرد.

## حهووا چۆن درووستکرا؟

پاشان خوا هه وواى خوڵقاند. له و ریزانهى كه خوا له ئادهمى نا ئه وه بوو، كه هاوسه ريكى بۆ درووستکرد تا له ته نیشتهدا ئۆقره بگریت، هه ر له ره گه زى خۆشى خوڵقاندی؛ تا له گه لیدا بسازیت و له سروشتى بيزار نه بیئت. خوای گه وره ده فه رمویت: «هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا» (الأعراف: ۱۸۹). «خوا ئه و زاته يه كه ئيوه ی له يه ك نه فس و له يه ك شت درووستکردوه و هه ر له ویش جووته كه ی به دى هینا، بۆ ئه وه ی ئارامى له لا بگریت». خوای گه وره هه وواى له په راسوويه كى ئادهم درووستکرد تا به شیک له و بیئت و به رده وام پيوستى پيى بیئت (واته ئادهم پيوستى به هه ووا بیئت)، له په راسووى چه پيشى درووستى کرد تا له دليه وه نزيكتر و لای خو شه ويستتر بیئت. پاشان فه رمانى په روه رده گار هات: «يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا» (البقرة: ۳۵). «ئە ی ئادهم خۆت و هاوسه رت له م به هه شته دا ژيان به رنه سه ر و نيشته جى بن، له هه ركوى هه زده كه ن بخۆن و بخۆنه وه به تير و ته سه لى». ئادهم له به هه شته نيشته جى بوو، خۆى

و هاوسه ره که ی چیریان وهرده گرت له هه رچی نه فس ئاره زووی لیبه و چاو چیری لی ده بینیت، خوی گه وره فه رموی: «إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَى. وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَى» (طه: ۱۱۸-۱۱۹). «دلنیاش به تو له بهه شتدا؛ نه برسیت ده بیت نه رووت و ره جال ده بیت، نه تینووت ده بیت و نه گه رماش زورت بو ده هینیت».

پهروه دگار به ره لهستی لیکرد له تاقه دارنیک و، بوی دیاری کرد و جه ختی لیکرده وه که توخنی نه که ویت: «وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ» (البقرة: ۳۵). «به لام نزیکی ئه م دره خته مه که ون ئه گینا ده چنه ریزی سسته مکارانه وه». پاشان ئاگاداری کرده وه ده رباره ی فیلی دوژمنه که ی، خوی گه وره ده فه رمویت: «فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكَ مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَى» (طه: ۱۱۷). «جا وتمان: ئه ئاده م، به پرستی ئه م (ئیبلیسه) دوژمنی خووت و هاوسه ره که ته، وریا بن له بهه شت به ده رکردنتان نه دات، به هویه وه تووشی ناخوشی و نه گبه تی و ده ربه ده ری بین».

به پرستی دوژمنترین دوژمنی تو ئه و که سه یه بی پرزیت پیده کات و ئه و بناغه یه ت به بچووک ده زانیت که لیبی دروو سترکراوی، ته نانه ت هه په شه ییش ده کات و له دووی ده رفه تیک ده گه پریت هه په شه کانی بینیته دی. بویه خوی گه وره له کتیبه دابه زینراوه کان و له سه ر زمانی پیغه مبه ره کانی جه خت له دوژمنایه تی شه یتان دژی ئاده م و نه وه کانی ده کات، به لام له گه ل ئه مه شدا هه ندیک له نه وه کانی ئاده م فه رمانبه ری شه یتان ده که ن و شوینی ده که ون، خوی گه وره ش سه ری له مه سوور ده مینی: «وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا» (الكهف: ۵۰). «ئیمه کاتیک به فریشته کانمان وت کپنووش بهرن بو ئاده م، هه ر هه موو کپنووشیان برد، جگه له

ئېبليس که له دهستهی جنۆکه کان بوو، به هۆی ئه وه وه له فه رمانی پهروه ردگاری یاخی بوو. ئایا ره وایه که ئه وو نه وه که ی بکه نه پالپشت و یار و یاوه ری خۆتان له جیاتی من؟ له حالپکدا ئه وان دوژمنی هه میسه بی ئیوهن، ئای که چه نده کارپکی خراب و ناره وایه بو سته مکاران، که له جیاتی خوا دوژمنیکی وه ک شه ی تانیان داناوه و گوپراه لپی ده که ن».

### به هه له شوینکه وتنی دوژمن:

لای شه ی تان زۆر قورس بوو ئاده م و هاوسه ره که ی له ناز و نیعمه تی به هه شتدا بن و ئه ویش له ره حمه ت و به هه شتی خوا ده رکرا بی ت، بویه به لینی تۆ له سه نده وه ی دا. ئاده م و حه وواش زانیان که خواردن له و داره قه ده غه یه، به لام ئاده م مرو فه و مرو ف شتی له بیر ده چیه وه و ئیراده و خواستی لاوازه: «وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِن قَبْلِ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا» (طه: ۱۱۵). «سویند به خوا بیگومان ئیمه پیشتر په یمانمان له ئاده م وه رگرت (که نزیکه دره ختی قه ده غه کرا و نه که وینه وه)، که چی بیرى چوو. (هه ر له سه ره تاوه) لپی ران و بریاریکی توندو تۆ لمان لئوه نه بی نی». شه ی تان سوودی خرابی له مرو فبوونی ئاده م وه رگرت و، هه موو رقی ئه وی له دلدا کو کرده وه و ده ستی کرد به هاندانی ئاده م، واشی تیگه یاند که ئه م به راستی خوشی ده ویت و له ئاموژگارییه که یدا راست ده کات: «وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّاصِحِينَ» (الأعراف: ۲۱). «سویندی بو خواردن که من به راستی له ئاموژگارام بو ئیوه و دلسوژتانم!». پاشان روژ له دوای روژ به قسه ی خوش و رازاوه هه ولی له خسته بردنی ئاده می ده دا: «هَلْ أَدُلُّكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكٍ

لَا يَبْلَى» (طه: ۱۲۰). «بیت بَلِّيم و نیشانت بدهم دره ختی نه مرى و مولک و داراییه که به سه رناچیت کامه یه؟!»، «مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَکَيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ» (الأعراف: ۲۰). «پهروه ردگارتان ئەم دره خته ی لی قه ده غه کردوون تهنه له بهر ئەوه یه نه وه کو بینه فریشته، یا خود بو ئەوه یه نه وه کو له نه مران بن!!».

ئیتیر ئادهم فه رامۆشی کرد که خوا به ره لهستی لی کردووه لهو داره نزیک بنه وه و، بیریشی چوو که شهیتان کۆنه دوژمنیه تی، بۆیه ئادهم و حه ووا له داره قه ده غه کراوه که یان خوارد: «وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى» (طه: ۱۲۱). «ئا به و شیویه ئادهم یاخی بوو له پهروه ردگاری و فریوی خوارد و ریگای لی تیکچوو». ئادهم له خواردن ته ووا نه ببوو که ههستی به ئازار و نارحه تی و شه رمه زاری کرد، عه وره تی ده رکه وت له کاتیکدا خوا ئیشارد بووه وه و نهیده بینى، ئیتیر خو ی و هاوسه ره که ی ده ستیان کرد به لی کردنه وه ی گه لای داره کان تا جه سته ی رووتیانى پیندا پۆشن: «فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْءَاتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ» (الأعراف: ۲۲). «جا کاتیک تامی به رو بوومی دره خته که یان چه شت؛ هه رچی عه یب و عاریان هه یه به ده رکه وت، (ناچار به په له) ده ستیان دایه گه لای دره خته کانی به هه شت عه یب و عاری خو یان پیندائه پۆشی». ئادهم که له کرداره خراپه که ی په شیمان بووه وه، خوا ی گه وره ش وشه گه لیکی فیر کرد تا لئی خو ش ببیت: «فَتَلَقَى آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ» (البقرة: ۳۷). «پاشان ئادهم له لایه ن پهروه ردگار یه وه چه ند وشه و نزایه کی وه رگرت (به دل و به کول پاراپه وه، خوا ی میهره بانیش) نزا که ی وه رگرت و لئی خو ش بوو». ئەم وشانه ئەوه ن که پهروه ردگار باسی کردوون: «قَالَ رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ» (الأعراف: ۲۳). «وتیان: پهروه ردگار ا ئیمه

سته‌مان له خۆمان کرد، خو ئەگەر لێمان خۆش نه‌بیت و به‌زه‌بیت پێماندا نه‌یه‌ته‌وه،  
ئەوه به‌پراستی ئێمه سویند به‌ خوا له‌ خه‌ساره‌تمه‌ند و زه‌ره‌مه‌ندانین».

## دابەزین بۆ سه‌ر زه‌وی:

ئاده‌م هه‌له‌ی کرد و له‌ داره‌ قه‌ده‌غه‌ کراوه‌که‌ی خوارد، پاشان په‌شیمان بووه‌وه و خواش  
تۆبه‌که‌ی وه‌رگرت، ئەو ماوه‌یه‌ش که‌ له‌ به‌هه‌شت مایه‌وه ئاماده‌کاری و په‌روه‌رده و  
فێرکاری بوو بۆی، فێرکاری له‌ سه‌ر؛ ملکه‌چی فه‌رمان و خۆپاریزی له‌ به‌ره‌هه‌ستی و  
خۆپاگری به‌رانه‌ر چه‌ز و ئاره‌زوو و به‌ چه‌زه‌ر بوون له‌ دوژمن. کاتیک مه‌به‌ستی  
مانه‌وه‌ی له‌ به‌هه‌شت گه‌بشته‌ کۆتایی، ئیتر خوای گه‌وره‌ فه‌رمانی به‌ خۆی و  
خه‌زانه‌که‌ی دا بۆ سه‌ر زه‌وی دابه‌زن و شه‌یتان و داروده‌سته‌که‌شی له‌ گه‌لێاندا. خوای  
گه‌وره‌ ده‌فه‌رمویت: «قَالَ اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ  
إِلَىٰ حِينٍ» (الأعراف: ۲۴). «خوای گه‌وره‌ فه‌رمووی: ئیتر دابه‌زن هه‌ندێکتان دوژمنی  
هه‌ندێکتان (شه‌یتان و داروده‌سته‌ی دوژمنی ئیوه‌ن و، نه‌وه‌ی ئاده‌میش به‌هۆی پیلانی  
شه‌یتانه‌وه‌ دوژمنایه‌تی یه‌کتر ده‌که‌ن)، بۆتان هه‌یه‌ له‌ زه‌ویدا نیشه‌جێ بوون و هۆی  
رابواردن و ژیان تا ماوه‌یه‌ک». ئاده‌م و چه‌ووا بۆ سه‌ر زه‌وی دابه‌زین، ئاده‌م له‌ پاش  
که‌وتنه‌که‌ی هه‌ستایه‌وه و به‌زه‌یی په‌روه‌ردگاریشی بووه‌ به‌هره. خوا هه‌وایی پێدان که  
زه‌وی شوینی سه‌ره‌کی ئه‌وانه و له‌ویدا ده‌ژین و ده‌مرن و رۆژی دوا‌بیش له‌و‌یوه‌ سه‌ر  
به‌رز ده‌که‌نه‌وه: «قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنْهَا تَخْرَجُونَ» (الأعراف: ۲۵). «خوا  
فه‌رمووی: هه‌ر له‌ زه‌ویدا ده‌ژین و، له‌و‌یش ده‌مرن و (تیکه‌ل به‌ خاك ده‌بن) و، هه‌ر له‌

ناخیه وه دههینرینه دهره وه (بۆ لییرسینه وه)».

ئیتیر لیره دا قوناغی فیرکاری کۆتایی پیهات و ئادهم وانه که ی وهرگرت و دۆست و دوژمن و چاره سه ری ناسی، خوا فه رمانی پی دا به رده وام وانه ی ناسینی دوژمن و هۆی دهر کردنه که به خوی و رۆله کانی بلیته وه: « يَا بَنِي آدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُم مِّنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْءَٰتِهِمَا إِنَّهُ يَرَاكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ » (الأعراف: ۲۷). «ئه ی نه وه ی ئاده م: شه ی تان ئیوه ش له خشته نه بات، هه روه ک باوک و دایکتانی له خشته برد و له به هه شتدا به دهر کردنی دان، له کاتی کدا دهستی کرد به دامالینی پۆشاکه کانیان تا عه وره تیان پیشانی یه کتر بدات، بیگومان شه ی تان و داروده سه ته که ی ئیوه ده بینن، له شوپینیکدا که ئیوه ئه وان نابینن، جا دلنیا بن که ئیمه شه ی تانه کانمان کردووه به یارو یاهوری ئه وان ه ی باوه ر ناهینن».

## له سووده کانی به سه رها ته که:

۱- مرۆف دوژمنییکی مه تر سیداری هه یه که ئیبلیس و شه ی تانه کانی یارمه تیده رین، که ئه یانه ویت نه وه ی ئاده م نافه رمانی په روه ردگار بکه ن تا وه ک ئه وان بچه دۆزه خ، بۆیه گوپرایه لی شه ی تان مه به.

۲- پپو یسته بزانیته هه له وه فه رامۆشی؛ له سه روشتی مرۆفه و چاره سه ریش تۆبه و داوای لیخۆشبوونه.

۳- ماوهی مانهوهی ئادهم له بهههشت بۆ فێرکاری بوو له سه‌ر فه‌رمان و به‌رهه‌لستی، هه‌روه‌ها فێرکاری به‌هه‌زه‌ربوون. جا چونکه‌ سه‌روشتی مرۆف فه‌رامۆشکارییه، ئیتر خوای گه‌وره‌هه‌موو سالیئیک ماوهیه‌کی فێرکاری بۆ داناوه‌که‌ مانگی ره‌مه‌زانه، به‌رۆژدا هه‌لآلی لێ هه‌رام ده‌کات تا ویست و خواستی پته‌وو به‌هێز کات.

۴- هه‌له‌ و تاوان شومه‌ بۆ خاوه‌نه‌که‌ی، چونکه‌ له‌ خه‌یڕیکی فراوان بیه‌شی ده‌کات، که‌واته‌ هه‌وڵ بده‌ تاوان نه‌که‌یت، هاتوو کردیشت ته‌وبه‌ی لیبکه‌.

۵- شه‌یتان بۆ فریودانی نه‌وه‌کانی ئاده‌میه‌ هه‌مان ریگه‌ ده‌گرێته‌ به‌ر، که‌ رازاندنه‌وه‌ی تاوانه، بۆیه‌ به‌پراستی مه‌زانه‌ و به‌روای پێ مه‌که‌.

۶- به‌خه‌یلی له‌ خه‌راپه‌تینی نه‌خۆشیه‌کانه‌ که‌ خاوه‌نه‌که‌ی نوقمی خه‌راپه‌ و تیاچوون ده‌کات، بۆیه‌ به‌خه‌یلی به‌ که‌س مه‌به‌.

۷- ریزگرته‌ی خوا له‌ مرۆف به‌ قه‌ده‌ر زانسته‌ و کرداریه‌تی، که‌واته‌ زانسته‌ وه‌رگه‌ره‌ با خوا ریزت لیبگریت.

## ململانی له‌ سه‌ر زه‌وی:

ژیانی ئادهم له‌ سه‌ر زه‌وی ده‌ستی پێکرد، کۆچه‌رانه‌ له‌ به‌هه‌شت به‌ره‌و زه‌وی ده‌رچوو، ئیتر به‌مه‌ش سونه‌تی ده‌رچوون و هه‌یجهره‌ت بۆ نه‌وه‌کانی شی بووه‌ داب و یاسا، پێغه‌مبه‌ر (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده‌فه‌رمووت: (وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللهُ عَنْهُ) <sup>۱</sup>. واته‌: موهاجیر

<sup>۱</sup> (بوخاری: ۱۰)

ئەو كەسە يە، كە ئەو شتە جىدىلېت وا خوا بەرھەلىستى لىكر دووہ.

بەلام لە زەوى پىويست بوو لە گەل ناهەموارى و مەلانىيە كى نەپراوہ رووبەروو بىتتەوہ، پىويست بوو بو خواردن خوى خاتە زەحمەت و خوى بە جل و بەرگ داپوشىت و خىزان و مندالە كانى لەو ئازەل و درندانەى زەوى پىاريزىت، بەر لە ھەموو ئەمانە و لە دوایشیانەوہ؛ پىويستە لە مەلانىكەى لە گەل رۆحى خراپە بەردەوام بىت. شەيتان ھوى دەر كردنى لە بەھەشت بوو، ھەر ئەویش لە زەوى خەيالى خراپ دەخاتە مىشكى خوى و رۆلە كانى تا بەرەو دۆزەخ بيانبات. مەلانىيە نيوان چاكەو خراپە بەردەوامە.

## بەراستى ئىمە مروۇفمان لە سەختى و مەينەت دروستكر دووہ:

لە گەل دابەزىنى ئادەم و ھەووا بو سەر زەوى؛ سىستەمى ژيان بەرەو تەواوېتى رۆيشت، چونكە ئەوان بو زەوى خولقېندرابوون. ھەووا ئامادە بوو تا پىشوازى لە مندالە كانى بكات و لە گەل ھاوسەرە كەى ئوقرەيان پىج بگرىت: «فَلَمَّا تَعَسَّاهَا حَمَلَتْ حَمَلًا خَفِيْفًا فَمَرَّتْ بِهِ فَلَمَّا أَثْقَلَتْ دَعَا اللّٰهَ رَبَّهَآ لَئِن آتَيْتَنَا صَالِحًا لَّنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِيْنَ» (الأعراف: ۱۸۹). «جا كاتىك پىاوہ كە چووہ لای ھاوسەرە كەى، ئەویش سكى پربوو بە كۆرپە لە يە كى سووك (تا ماوہى ۱۲۰ رۆژ)، ئافرەتە كەش تىپەرى كرد بەو ماوہ يەدا، ئىنجا كاتىك كە بارى بەرەو سەنگىنى دەچىت؛ ئەو ژن و مېردە لە خوا دەپارېتتەوہ و دەلېن: خوايە سوپىند بە تو، ئەگەر مندالېكى باش و بى عەيىمان پىببە خشىت، ئەوہ بەراستى لە سوپاسگوزارانى تو دەبين». ئادەم و ھەووا ھەردوو كيان بە ھاتنى مندالە كانيان زۆر خۆشحال بوون.



خاتوو حەووا لە سکی یە کەمیدا کۆر و کچیکى بوو، لە سکی دووھەمیشدا کۆر و کچیکى تری بوو، سەیدنا ئادەم کۆری یە کەمى ناونا قابیل و، دووھەمى ناونا ھابیل. خۆای گەورە یاسایە کى تايبەتى بۆ ھاوسەرگىرى منداڵە کانى ئادەم دانا کە بە پىی ئەو یاسا ھىچ براىەك بۆى نەبوو لە گەل ئەو خۆشکە ھاوسەرگىرى بکات کە بە سکىک لە داىک بیوون. رۆژىک ھابیل داواى لە باوکى کرد کە ھاوسەرگىرى لە گەل خۆشکە کەى قابیل بکات و ئەویش رازى بوو، بەلام قابیل رەتیکردەو، ئاخىر دەبووست لە گەل ئەو ھاوسەرگىرى بکات کە لە گەل خۆى لە داىک بوو، ئىتر شەیتان خۆى تىھەلکوتا و رق و بە خىلى لە ناخى قابىلدا چاند.

ئادەم ئەمى کرد بە کۆرە کانى قوربانىیەك بۆ خوا بکەن، خوا قوربانىی ھەر یە کەیانى وەرگرت؛ ئەو لە گەل خۆشکە کەى قابىلدا ھاوسەرگىرى دەکات. قابیل جووتیار و، ھابیل خاوەن مەر بوو. ھابیل دەسبەجى چوو لە مالاتە کەى و چاکترین مەپرى ھەلبژارد تا بیکاتە قوربانى، لە کاتىکدا قابیل چوو لە کشتوکالە کە و ھەندىک لە خراپترین دانەوێلەى کردە قوربانى، ھەردووکیان بە چاوەروانىیەو وەستان، ئاگرىک لە ئاسمان ھاتە خوارەو، قوربانىیە کەى ھابىلى خوارد و نەچوو بە لای قوربانىیە کەى قابىلدا، خوا قوربانىیە کەى ھابىلى وەرگرت، چونکە خوا خاوینە و تەنھا خاوینىش وەردەگریت.

قابیل زۆر توورە بوو، دەشیزانى خۆشى بوو تە ھۆى ئەمە، کەچى ناخى پىر کرد لە رق و بپىارى کوشتنى براکەى دا. ھابىلىش زۆر بە ھىز و توانا بوو، بەلام لە خوا دەترسا و دەیزانى ئە گەر براکەى بکوژیت تاوانىکى گەورەى کردوو. خۆای گەورە دەفەر مویتت:

«وَأَسْأَلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ابْنِي آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتَقَبَّلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ الْآخَرِ

**قَالَ لَأَقْتُلَنَّكَ قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ. لَئِن بَسَطتَ إِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِبَاسِطٍ يَدِيَ إِلَيْكَ لَأَقْتُلَنَّكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ»** (المائدة: ۲۷-۲۸). «به سه راهات و هه والی دوو کوره که ی ئادهم بو ئه و خه لکه بخوینه ره وه، که به پراستی روویداوه، ئه وه بوو کاتیک هه ردو وکیان قوربانیان کرد، له یه کیکیان وه رگیرا (که له سه ره حه ق بوو، له خوا ترس بوو)، له وی تریشیان وه رنه گیرا (چونکه رق ئه ستور و حه سوود و خوانه ناس بوو)، به براهه ی وت: هه ره ده تکوژم، ئه ویش له وه لامی هه ره شه که یدا وتی: خوی گه و ره ته نها له پاریز کاران قوربانی و چاکه وه رده گریت. سویند به خوا ئه گه ره تو ده ست دریز بکه یه بو من تا بمکوژیت، من ده ست دریز ناکه م بو تو که بتکوژم، چونکه به پراستی من له سزاو تو له ی خوا؛ په روه ردگاری جیهانییه کان ده ترسم». هایل ویستی براهه ی ئاگادار کاته وه که تاوانی براکوژی ئاگره، بو یه پیی وت: **«إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبُوءَ بِإِثْمِي وَإِثْمِكَ فَتَكُونَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ»** (المائدة: ۲۹). «(من به وه ده ستدریزنه کردنه م) به پراستی ده مه وی ت به گوناھی من و گوناھی خویشته وه بگه ریته وه، ئه و جا ده بیته نیشته جیی ناو ئاگر، هه ره ئه وه شه پاداشتی سته مکاران». ئه مه ش به لگه یه له سه ره ئه وه ی که ئادهم بیغه مبه ره بووه، منداله کانی به ره و دین بانگ کردووه و روژی کوتایی و به هه شت و دوزه خی پیناساندوون و به ره له سستی سته می لیکردوون.

ئادهم لایه نگرایی یه کیک له کوره کانی له شه یتان بینی، یه که م تاوانی کوشتن له زه ویدا روویدا، خراپه کاریک برا خاوپنه که ی کوشت! بووه یه که م ئه نجامده ری تاوانی کوشتن له ناو مرو فدا، بیغه مبه ری خوا **(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** ده فه رموی ت: **(لَا تَقْتُلْ نَفْسًا ظَلَمًا إِلَّا**

كَانَ عَلِيٌّ ابْنُ آدَمَ الْأَوَّلِ كِفْلٌ مِنْ دَمِهَا؛ لِأَنَّهُ أَوَّلُ مَنْ سَنَّ الْقَتْلَ<sup>۱</sup>. واته: هیچ كه سېك به ستهم ناكوژریت؛ مه گەر پشكېك له تاوانه كه ی له سه ر كوره گه وره كه ی ئاده مه، چونكه ئه و بوو یه كه م جار یاسای كوشتنی دامه زرانده.

به لام ئه مه نه فسی مرؤفه، كاتيك سه ركه ش ده بیته ته نها له بیری ئاره زووی خویدا یه و، كه شه یتانی ده وژمنیش زال بوو به سه ریدا؛ هه موو سنووریک یشیل ده كات: «فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ» (المائدة: ۳۰). «سه ره نجام نه فسی سه ركه شی هانیدا و كوشتنی براكه ی لا ساده و ئاسان كرد و كوشتی، ئیتر خو ی خسته ریزی خه ساره تمه ند و زه ره مه ندانه وه».

## یه كه م تاوانی سه ر زه وی:

قابیل هایلی كوشت و لای براكه ی - كه خه ئتانی خوین بووه - دانیشته، ئه گه ر باوکی ده رباره ی پرسیا ری كرد چی یی بلیت؟ ئه وان پیکه وه هاتنه ده ره وه، ئیستا چون به ته نها بگه ریته وه؟ ئه گه ریش نكوولی لیبكات ئه ی باشه ته رمه كه ی چون بشاریته وه و بو کوئی بیات؟ ئاخه ئه مه یه كه م مردووی سه ر زه وی بوو، به خاكسپاردنی مردوو باو نه ببوو. ته رمی براكه ی نایه كوؤل و ده خولایه وه. پاکی و بیگه ردی بو خوا، كه ده ره هق به مرؤف له خویشی میه ره بانتره، بویه به زه یی به قابیلدا هات و له و كاته دا كه ئه و سه ری سوور مابوو دوو قه له په شی نارد، بوو به شه ریان و یه کیان ئه وی تری كوشت، پاشان قه له په شه كه چالیکه ی له زه ویدا كه ند و قه له په شه كه ی تری تیخست و خوولی كرد به

<sup>۱</sup> نووسه ری به ریز نووسیه تی بخاری (۳۱۵۷)، فه رموده كه وا له (بوخاری: ۳۳۳۵).

سهريدا، ئيترا ئاوا فيري كرد ته وپش چي بکات له تهرمي براهي.

قابيل زور په شيمان بوو: «قَالَ يَا وَيْلَتَا أَعْجَبْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأُوَارِي سَوْءَةَ أَخِي فَأَصْبَحَ مِنَ النَّادِمِينَ» (المائدة: ۳۱). «وتی: هاوار له من، ئايا ته وه من نه متوانی وه کوو ته وه قه له ره شه بکه م و به قه دهر ته وم لینه هات؛ تا لاشه ی براهه م بشارمه وه، ئيترا بو هه ميشه چوو ه ريزی په شيمانانه وه». بويه چاليکی له زه ويدا که ند و براهه ی ناشت، له کاتيکدا به په شيمانيبه وه ده گريا. په کيک له منداله کانی ئاده م تياچوو، په کيکيشيان شه يتان له خشته ی برد، ئاده ميش به هو ی ته م زيانه وه زور خه فته بار بوو: کورپکی مردوو ه و کورپکی تری بووه ته شوپنکه وتووی شه يتان. ئاده م گه رايه وه بو زيان، وه ک مرؤفيک که هه ولی ددها، وه ک پيغه مبه ریک که ناموزگاری روله و نه وه کانی ده کرد: (عن أبي ذرٍّ، قال: قلت: يا رسول الله! أيُّ الأنبياءِ كان أول؟! قال: آدم، قلت: يا رسول الله! ونبيُّ كان؟! قال: نعم نبيُّ مُكَلَّمٍ، قلت: يا رسول الله: كم المرسلون؟! قال: ثلاث مئةٍ وبضعةَ عشرٍ؛ جمًّا غفيرا).<sup>۱</sup> واته: ته بووزهر ده ليت: له پيغه مبه رم (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) پرسى: په که م پيغه مبه ر کي بووه؟ فه رمووی ئاده م. وتم: جا ته و پيغه مبه ر بوو؟ فه رمووی: به لي پيغه مبه ریک که وه حيبی بو ده هات. روژی جومعه روژيکی گرنگ بوو له زياني ئاده مدا، له و روژه دا خولقیندراو له ودا هاته به هه شته وه و له ودا لبي هاته ده ره وه و هه ر له و روژه شدا کوچی دوايی کرد، پيغه مبه ر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فه رمويت: (قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): خَيْرٌ يَوْمٍ طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ؛ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ، وَفِيهِ

<sup>۱</sup> نووسه ری به ريز نووسيوه تی: صحيح مشكاة المصابيح: (۵۷۳۷)، فه رموده که وا له (صحيح مشكاة المصابيح:

أَدْخَلَ الْجَنَّةَ، وَفِيهِ أُخْرِجَ مِنْهَا<sup>۱</sup> واته: له گه وره و مه زنترين روژه کانتان روژی هه ينييه، له و روژه دا ئادهم خو لقيندرا و هينرايه به هه شته وه و ليی دهرکرا و له و روژه يشدا مرد.

## کوچی دوایی ئادهم:

کاتیک واده ی مردنی سهیدنا ئادهم گه یشت؛ بانگی شيسي کوری کرد و ئەو زانست و پهرستشانه ی که دهیزانی فیر کرد تا وه کو شيس دريژه بدات به پيغه مبهرايه تيبه که ی ئادهم. ئادهم کوچی دوایی کرد، تا له پاش گه یاندنی بانگه وازه که بچيته خزمهت پهروه ردگاری، له پاش ئەوهش که مندالە کانی به هه موو زه ویدا بلاو ببوونه وه تا تاوه دانی که نه وه. کاتیک ئادهم کوچی دوایی کرد، کاروبار که وته دهست شيسي کوری و ئەویش پيغه مبهر بوو، واتای ناوه که شی: به خششی خوايه. بۆیه ئەم ناوه بان لينا، چونکه له پاش کوژرانی هاييل خوا پيی به خشين.

روژه کان تيبه پر بوون، ساته کان به دواي يه کدا هاتن و رووداوه کان دريژه يان بوو، تا خوا پيغه مبهر ئيدريسي ره وانه کرد.

## له سووده کانی به سه رها ته که:

۱- شه يتان وازت لينا هييت و هه و ل ده دات له گه ل برا کانت به شه پرتان بدات، بۆيه

---

<sup>۱</sup> نووسه ری به ريز نو سويه تي (صحيح أبي داوود: ۱۰۷۴)، به لام تيمه به و له فزه نه مان دوزيبه وه، فه رموده ی هاوشيوه ی زورن، ئيمامي موسليم ئەو فه رموده يه ی سه ره وه ی نه قل کردوه به ژماره (۸۵۴).

شویئنی مه که وه و خۆشه ویستی بۆ براکانت دهربره.

۲- ته ماح و به خیلی و خۆبه زلزانئ؛ خراپه یه کن مرۆف تووشیان بووه و ریگای هه موو خراپه کانی تریشن.

۳- خوا میهره بان و گه وره و به به زه بییه، به نده که ی فه رامۆش ناکات و ده ری ناکات ئه گه رچی تاوانباریش بیئ، ئاخر خوا زۆر خۆراگره، بۆیه سوپاسی پهروه ردگارت بکه که پینمایی کردووی بۆ ئیسلام و نافه رمانیی مه که.

## ئیدریس

«وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيْسَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا. وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا»

ئیدریس یه کیکه له و پیغمبهره به پیرانه ی که خواله قورئاندا باسی کردوه و پروهینانی تایهت به پیغمبهره یه کیکه فهرزه، چونکه قورئان ناوی هیناوه و باسی پیغمبهره یه تی و راستگوویه که ی کردوه. ئیدریس پیغمبهره یه کیکه راستگو و له خوراگران بو. به پیی زانستی ئیمه له قورئان؛ ئیدریس یه که مین پیغمبهره له پاش ئادم له زه ویدا، باوکی باپیره ی سهیدنا نووچه، سی لاپه رهی بو دابهزی و هزار کهس پروایان پیهینا، یه که مین که سیشه به قه له م نووسیویه تی و، یه که م که سیشه جلی دووریوه و، یه که م که سیشه زانستی نه ستیره ناسی هه بووه، بویه پییشی و تراوه ئیدریس، چونکه بهرده و ام موداره سه ی لاپه ره کانی ئاده می ده کرد.

سیسه د و هه شت سالی ته مه نی ئیدریس هاوکات بوو له گه ل ژیان ی ئادم، ئاخیر ئادم (علیه السلام) نزیکه ی هزار سال له ژباندا بوو. ئیدریس له بابل له دابکبوو، له سه ره تای ژیاندا زانستی شیبی کوری ئاده می وه رگرت، کاتیکیش گه وره بوو خوی گه وره کردیبه پیغمبهر، بویه به ره له سستی خراپه کانی کرد و ژماره یه کی که م گوپراهه لی بوون، کومه لپکی زوریش دژایه تیبان کرد. ئیتر به لپنی کوچی دا و فه رمانی به شوینکه و تووانیشی دا کوچ بکه ن، بویه کوچیان کرد بو میسر و له وی بانگه شه ی خه لکی به ره و خوا و ره وشته به رزه کان کرد، داوای له خه لک کرد به ره و دینی خوا و په رستش و رزگاری له سزای روژی دواپی له ریگه ی چاکه کاری له دنیا دا بین،

خه لکی هاندا به ره و پاریزگاری، فه رمانی نوئژ و رۆژوو زه کاتی پیدان، جه ختی کرده سه ر خۆپاککردنه وه له جه نابهت و، هه موو جوړه سه رخۆشکه ر و ئاره فیکیشی لی قه دهغه کردن.

سه یدنا ئیدریس یه که م که سه زانستی سیاسه تی شارستانییه تی فیری خه لکی کرد، ریسیای ئاوه دانکردنه وه ی شاره کانی بو هۆزه که ی دامه زراند، ئیتر هه ر دهسته یه ک له ولاته که یدا شاریکیان بینا کرد و هه ر له کاتی ژیانیدا سه د و هه شتا شاریان دروو سترکرد. ئیدریس به په ند و ئامۆزگاریش ناوی ده ر کردووه، له په نده کانیسی ئه مانه ن:

\* «چاکه ی دنیا ده بیته هۆی ئاخ هه لکیشان و؛ خراپه ی ده بیته هۆی په شیمانی».

\* «خۆشبه خت ئه و که سه یه سه یری خۆی ده کات و، ئه وه ی لای په روه ردگاری تکای بو ده کات کرداره چاکه کانی».

\* «پشوودریژی له گه ل باوه ر مایه ی سه رفرازین».

هه موو رۆژیک نامه ی کرداری هه موو خه لکی ئه و کاته ده هاته لای سه یدنا ئیدریس، بو یه پله ی زۆر به رز بوو، باشان کۆچی دوا یی کرد، خواش به رزی کرده وه بو مه قامیک ی بلند له ئاسمانی چواره م؛ وه کوو پیغه مبه ر (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) له شه وی میعراجدا بینیی.

## له سووده کانی ئه م به سه رهاته:

۱- پله ی به رز بو ئه و که سه یه زیاتر په رستشی خوا بکات و چاکتر زانستی به خوا



بیت، که واتە ئەگەر پلەى بەرزى بەهەشت دەوى؛ با لەم دنیادا کردارە بەرزەکان بکەیتە پیشە.

۲- زانست میراتی پىغەمبەرە و ھەر زانایە کىش پىویستى بە رەگ و رىشەى، کە زانستە کەى پى پارا و بکات و، پلەى فیرخواز لە پلەى مامۆستاکەى دەیت، بۆیە لە گەورە و راستگۆکان نزیك بەو، تا گەورە و راستگۆ بیت.

۳- کۆچکردن بۆ راگەیاندى بانگەواز و بلاوکردنەوێ رىنمونی؛ سوننەتیکە نابریتەو.

۴- زانست ھوى دانایى و راستپەویى و خۆشەختى دوو دنیا بۆ خاوەنە کەى بە دەستدینى.

# نوح

« إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا »

## سه ره تاي لارييي:

له پاش كوچي دوايي پيغه مبهري ئيدريس ماويه كه - كه خوا ده زانيت چهنده تيبه پري - خه لك ههر له سه ر به كخواپه رستي بوون، نه گه رچي به هوي شه يتانه وه تاوان بلاو ببوه وه. پاشان كات تيبه پري تا خه لك ده ستي كرده بتبه رستي. له گه لم وه ره تا به سه ره تاي بت و په يكه ره كان ههر له سه ره تاوه فير بيت، بزانيت چون خه لك نه م بت و بهردانه يان ده به رست!

نوح زياتر له هه زار سال دواي ئاده م له دايك بوو، پيغه مبهري (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فه رمويت: (كان بين آدم ونوح عشرة قرون، وبين نوح وإبراهيم عشرة قرون).<sup>1</sup> واته: له نيوان ئاده م و نووحدا ده سه ده مه ودا بوو، هه موويان موسولمان بوون. نوح به كه م ره سوله بو لاي خه لكي سه ر زه وي، به كيكه له پيغه مبهري ئولولعه زمه.

به ر له وه ي نوح له دايك بيت پينج پياوچاك له باپيره كانى ده ژيان، كه ناويان وه دد و سواع و به غوس و به عوق و نه سر بوو. نه م پياوچاكانه ديني راستي خويان فيري خه لك ده كرد و هانيان ده دان بو خواپه رستي، يارمه تي هه ژاران و ده سكورتانيان ده دا؛

<sup>1</sup> نووسه ري به پريز فه رموده كه ي به زياده ي (كلهم على الاسلام) هيناوه، به لام تيمه نه وه مان نه دوزيبه وه. به هه مان سه نه د به م جوړه نه قل كراوه كه له سه ره وه دا هاتوه. (السلسلة الصحيحة: ٣٢٨٩).

بۆيە ھۆزە كانيان خۆشيان دەويستن و كاتى مردنيان زۆر خەمبار بوون. لە پاش مردنيان خەلك كۆمەلە پەيكەر يەكيان بۆ درووست كردن تا لە ياديان بن. كات تىپەرى و پەيكەر سەزە كان مردن و مندالە كانيان ھاتن و پاشان مندالى مندالە كانيان. ئيتەر بەسەرھات و ئەفسانەى خەبالى دەربارەى پەيكەرە كان درووستكرا، شەيتانىش ھەلى بۆرەخسا، بۆيە وای بە خەلك پيشاندا كە بەلئى ئەم پەيكەرەنە خان و خاوەنى سوود و زيانن، ئيتەر خەلكيش فریوى ئەويان خوارد و دەستیان كرد بە پەرستنيان. لێرەدا پيغەمبەران دەنیردرين و خواى گەورە لە سەر یەكخوایە رستییە كەى دیتە جواب و، توورە دەبیئت كاتيك غەیری ئەو دەپەرستريت.

## نوح و بانگەواز بۆ یەكخوایە رستى:

نوح لە نىوان ئەم ھۆزەدا دەژیا و بە پيۆھەرى راستەقینەى گەورەبیش؛ گەورەترین مروقى ئەو سەردەمە بوو، ئەگەرچى پادشا و سەرۆك و دەولەتمەندترینيان نەبوو، بەلام خۆ گەورەبى بەمانە نىبە وەكوو ھەندىك وا دەزانن، بەلكووو گەورەبى لە پاكى و خاوينى دڵ و سینه و لەخواترسى و بەھای ئەو بىر و فەكرانەدايە كە ھزر و ھۆش ھەليگرتووە، ھەر و ھاھىزى ئەم ھزر و ھۆش و ژىرىيە لە سەر گۆرینی ژيانى دەور و بەرى، كە نوح ھەموو ئەمانەى ھەبوو. نوح بەر لە پيغەمبەرايە تىبەكەى، ھەر بە سەروشتى خۆى بپروای بە خوا بوو، وەك ھەموو پيغەمبەرانى تر پيش پيغەمبەرايە تىيان. ھۆيە كى ترى گەورەبى نوح ئەمە بوو: «إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا» (الإسراء: ۳). «بەراستى (نوح) بەندەيە كى زۆر سوپاسگوزار بوو».

خوای گه ووره بهنده سوپاسگوزاره که ی هه لژارد و وهك پښغه مبه ریک نارديه لای هۆزه که ی، ئه ویش دهستی به بانگه وازه که ی کرد: «يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ» (الأعراف: ۵۹). «ئهی گهل و هۆزم ئیوه هه ر خوا بیه رستن، چونکه جگه له و زاته خوایه کی ترتان نییه، به راستی من ده ترسم له رۆژیکه گه وورده دا تووشی به لاو سزایه کی زۆر سهخت بین». ئا به م رسته کورته نوح هۆزه که ی رووه و پرووی راستی و ئولو هییهت و زیندوو بوونه وه کرد، خوایه کی خولقینه ر هه یه که ته نها ئه و شایانی په رستشه و مردن له ریگه دایه و پاشان زیندوو بوونه وه و قیامت، ئه و رۆزه گه ووره که سزایه کی گه ووره شی تیدایه.

نوح بو هۆزه که ی روون کرده وه؛ نامومکینه خوایه ک بیت جگه له خوا ی خولقینه ر. فیری کردن که شه یتان ماوه یه کی زۆره له خشته ی بردوون و کاتی کوتایی ئه م فیله یه. نوح باسی ریزگرنتی خوا له مروقی بو کردن، چون درووستی کردوه و رزقی داوه و ژیری بی به خشیوه، بویه په رستنی بته کان ته نها سته میکه که ئه قل و ژیری ده خنکینیت و، به سه رهاتی ئه م په یکه رانه یشی بو باس کردن.

## ململانی نیوان حه ق و باتل:

هۆزی نوح له پاش بانگه وازه که ی بوونه دوو دهسته؛ بانگه وازه که چووه دلای هه ژاران و دهست کورتانه وه، که چی ده و له مه ند و زله یزه کان به دوو دلاییه وه تییان پروانی، چونکه که لکی خو یان له مانه وه ی دۆخه که -هه ر به و شیوازه ی که هه بوو- ده بین، ئیتر دهستیان کرده شه ر و ئا زاوه دژی نوح. سه رهتا نوو حیان تۆمه تبار کرد که مروقیه

هەر وهك ئەوان: «فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا نَرَاكَ إِلَّا بَشَرًا مِثْلَنَا» (هود: ۲۷).  
 «جا ئەو دەسته دەسه لاتداری که بیباوەر بوون له هۆزی نوح، وتیان: ئیمه تو ته نهها  
 وهك یه کیک له خۆمان ده بینین». ئەگەرچی نوح جگه له مهشی نه وتبوو جه ختی له وه  
 کردبووه وه؛ که ئەویش ته نهها مرۆفیکه و خوا بۆ سه ر زهوی ته نهها نیر دراویک "له  
 مرۆفه کان" ده نیریت، چونکه له زه ویدا مرۆف ده ژین، ئەگەر فریشته ی لی بزیا با؛ خوا  
 فریشته ی وهك پیغه مبه ر بۆ ده ناردن: «قُل لَّوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ يَمْسُونَ مَطْمَئِنِينَ  
 لَنَزَلْنَا عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ مَلَكًا رَسُولًا» (الإسراء: ۹۵). «بیان بلی: ئەگەر له سه ر زه ویدا  
 فریشته هه بوونایه و به دلنیا یی هه هاتوچۆیان بکر دایه و ژیانان ببردایه ته سه ر، ئەوه  
 ئیمه هه ر له ئاسمان هه فریشته یه کمان داده به زانده سه ریان که پیغه مبه ر و به یامبه ر  
 بیت بۆیان (چونکه به یامبه ر ده بیت له جوړی خۆیان بیت)».

ئیتر وا ده بینن له گه ل هه موو پیغه مبه ران ره خنه له که سایه تیی پیغه مبه ره که ده گرن،  
 ئەمه ش فیلیکه بۆ را کردن له هه ق و راستی، له کاتیکدا هیچ پیغه مبه ریک داوای له  
 خه لک نه کردوه خۆی بپه رستن، به لکووو ده یانوت: ئیمه مرۆف و پیغه مبه ر و  
 راگه یه نه رین. شه ری تیوان نوح و کافره کان درێژه ی کیشا، سه ره تا بیان وابوو  
 بانگه وازه که ی نوح خیرا ده کوژیته وه، به لام که بینیان هه ژاران و چه وساو هه کان  
 راده کیشیت، که به رده وام ملکه چی پیغه مبه ران بوون. ئیتر له م روانگه وه هیرشیان کرده  
 سه ر نوح و بیان دهوت: ته نهها هه ژار و لاوازه کان گوێپرایه لتن: «وَمَا نَرَاكَ إِلَّا  
 الَّذِينَ هُمْ أَرَادْنَا بِأَدْيِ الرَّأْيِ وَمَا نَرَى لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلِ بَلْ نَنْظُرْكُمْ كَازِبِينَ» (هود:  
 ۲۷). «نابینن ئەوانه ی شوینی تو که وتوون "جگه له وانه ی که هه ژار و داماو هه کانمانن  
 و دووربین نین و ژیریان که مه و ساده ن،" ههروه ها نابینن ئیوه هیچ شتیکی زیاترتان

به سهر ئیمه دا هه بیته، به لکووو ئیمه وا گومان ده به بین ئیوه درۆزن».

ئیترا ئاوا ئاگری شهپر له نیوان نوح و سههرانی هۆزه که ی هه لگیرسا و کافره کان ویستیان مامه له یه کی له گه ل بکه ن، بۆیه به نوحیان وت: ئه گهر ده ته وی پروات پی بهینین، ئه وه ئه مانه ی ده ور به رت ده رکه، چونکه لاواز و هه ژارن، ئیمه ش سه روکی هۆز و ده وله مه ندین و له گه ل ئه مانه نامانکریت. نوح قسه ی کافره کانی بیست و زانیی ئه مانه دوژمنکارن، به لام له گه ل ئه مه شا زۆر به جوانی وه لامی دانه وه که ئه و له سه ره هق و راستیه که ئه وان نایزانن و، له سه ره بانگه وازه که ش داوای هه یچ پاداشتیکیان لیناکات، ناشتوانیت لاوازه کان ده ر کات چونکه ئه وان له ئه سلدا میوانی خوان نه ک میوانی ئه و: «قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَىٰ بَيْتَةٍ مِّن رَّبِّي وَآتَانِي رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِهِ فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ أَنُلْزِمُكُمْوهَا وَأَنْتُمْ لَهَا كَارِهُونَ. وَيَا قَوْمِ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّهُمْ مُلَاقُوا رَبِّهِمْ وَلَكِنِّي أَرَاكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ. وَيَا قَوْمِ مَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ طَرَدْتُمْهُمْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ. وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلَكٌ وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزْدِرِي أَعْيُنُكُمْ لَنْ يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ خَيْرًا اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا فِي أَنْفُسِهِمْ إِنِّي إِذًا لَمِنَ الظَّالِمِينَ» (هود: ۲۸-۳۱).»

نوح وتی: ئه ی خزمه کانم هه والم بده نی: ئه گهر من له سه ره ریگه و به رنامه یه کی راست و درووست به له لایه ن پهروه ردگارمه وه و خیر و چاکه و به زه بی خوی پی به خشییم له لایه ن خۆیه وه، ئینجا ئه مانه له ئیوه شاراو ته وه و نایبین؟! ئایا به زۆر ئیمان له دلئاندا درووستبکه یین و بتانخه یه سه ره ئه م ریگه یه، له کاتی که دا ئیوه لی بیزارن و خوازیاری نین؟ ئه ی خزمه کانم؛ (خۆ من) له بری ئه م بانگه وازو ئامۆزگاریانه م داوای هه یچ مال و دارایتان لیناکه م، کری و پاداشتم ته نها لای خوایه، من هه رگیز ئه وانه ی

بروایان هیناوه له خۆم دوورناخه مه وه و دهریان ناکه م، چونکه بیگومان نه وان نه گهن به خوای خوین، حیساییان لای خوايه، به لام به راستی من ئیوه نه بینم هۆزیکن خۆتان گیل و نه فام ده کهن. ئه ی خزمه کانم؛ کچی ئه توانیت یارمه تیم بدات به رامبه ر خوای گه وه (له سزای خوا بمپاریزیت) نه گهر ئه و ئیماندار و دۆستانه ی خوا ده ربکه م و له خۆمیان دوور بخه مه وه، ئایا بیرناکه ناوه؟ خۆ من پیتان نالییم گه نجینه کانی خوا لای منه و من شتی نادیار و غه بییش نازانم، ناشلییم به راستی من فریشته م، هه وه ها نالییم به و ئیماندارانه ی له به ر چاوی ئیوه که منرخن، خوای گه وه هه رگیز خیریان به سه ردا نارژینیت، خوا خۆی ئاگاداره به وه ی له ده روونیاندا هه یه، بیگومان من ئه و کاته (ئه گهر وابکه م) له سته مکارانم».

زله یزه کان له کیشه له گه ل نووحدا ماندوو بوون: «قَالُوا يَا نُوحُ قَدْ جَادَلْتَنَا فَأَكْثَرْتَ جِدَالَنَا فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ. قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيكُمْ بِهِ اللّٰهُ إِنْ شَاءَ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ. وَلَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِي إِنْ أَرَدْتُ أَنْ أَنْصَحَ لَكُمْ إِنْ كَانَ اللّٰهُ يُرِيدُ أَنْ يُغْوِيَكُمْ هُوَ رَبُّكُمْ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ» (هود: ۳۲-۳۴). «(خه لکه که) وتیان: ئه ی نوح به راستی زۆر له سه ری چوویت و زیاد له پئویست به ربه ره کانی و شه ره قسه ت له گه لدا کردین، ده ی ئه و سزایه مان بۆ به ینه که هه ره شه ی پیده که یه ت و هه میشه باسی ده که یه ت و ده مانترسینی پیی، ئه گهر تو له راستگۆیانیت. نوح له وه لامدا وتی: ئه وه به ده ست خوايه و به راستی ته نها ئه و بو تان پیش ده هینیت ئه گهر بیه ویت، ئیوه ده سته وسانکه ری خوا نین. (وادیاره) ئامۆزگاری و دلسۆزیم سوودتان پیناگه یه نیت، ئه گه رچی بمه ویت به رده وامیش بم له سه ر ئامۆزگاریتان، ئه گهر خوا بیه ویت سه رگه ردا تان بکات ئه وه ئه و زاته په ره وردگارتانه و هه ر بۆ لای ئه ویش ده برینه وه».

ململانی و پیکادانه که در ژبه‌ی بوو، تا هه‌موو به‌لگه‌ی کافره‌کان بووه بلقی سه‌ر ئاو، بویه ئیتر ده‌سیان کرده جنیودان: «قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ» (الأعراف: ۶۰). «ده‌سته‌ی ده‌سه‌لاتداری هۆزه‌که‌ی وتیان: به‌راستی ئیمه تو له‌نیو گومپراییه کی ئاشکرادا ده‌بینین!!».

### خۆراگری و پشوودریژی و ره‌وشتبه‌رزی:

نوح به‌ئهدب و ره‌وشتی به‌رزی پیغه‌مبه‌ران وه‌لامی دانه‌وه: «قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي ضَلَالَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ. أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَأَنْصَحُ لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ» (الأعراف: ۶۱-۶۲). «نوح وتی: ئه‌ی قه‌وم و هۆزم من هیچ گومپراییه کم نییه به‌لکوو من پیغه‌مبه‌ریکم و له‌لایه‌ن په‌روه‌ردگاری جیهانیانه‌وه ره‌وانه‌کراوم. په‌یامه‌کانی په‌روه‌ردگارمتان پی‌را ده‌گه‌یه‌نم، من دلسۆزیتان له‌گه‌ل ده‌که‌م، ئه‌وه‌ی من ده‌یزانم ده‌رباره‌ی گه‌وره‌یی و بالاده‌ستی خوا ئیوه‌نایزانم». فه‌رمووی: من ده‌زانم قازانجی ئیوه‌له‌چیدا‌یه و چی سوودتان پی‌ده‌گه‌یه‌نیت، بویه گوپراییه‌لی من بن با سه‌رکه‌وتوو و رزگار بن.

نوح به‌رده‌وام بوو له‌بانگه‌وازی هۆزه‌که‌ی، سات له‌دوای سات و روژ له‌دوای روژ و سأل له‌دوای سأل. هه‌روا به‌رده‌وام بانگی ده‌کردن و ئایه‌ته‌کانی خوای بۆ لیکه‌دانه‌وه و باسی توانای خوای بۆ ده‌کردن، که چی ئه‌وان هه‌موو جارێک له‌وه‌لامدا یان رایانده‌کرد یان په‌نجه‌یان توند ده‌خنییه گوپچه‌کیان! خوای گه‌وره ده‌فه‌رمویت: «قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا. فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَائِي إِلَّا فِرَارًا. وَإِنِّي



كَلَّمَا دَعَوْتَهُمْ لَتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ وَاسْتَعْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا  
 اسْتَكْبَرًا. ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا. ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا. فَقُلْتُ  
 اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا. يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا. وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَيَنْبِنَ  
 وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا» (نوح: ۵-۱۲). «دوای سده‌ها سال بانگه‌واز؛

نوح سکالای کرد و وتی: په‌روه‌دگارا من به شه‌وو به روژ بانگی قه‌وم و گه‌له‌که‌مم  
 کرد. که چی بانگه‌وازه‌که‌ی من هیچی زیاد نه‌کردن ته‌نھا را کردنیان نه‌بیّت. به‌راستی  
 من هه‌موو جاریک که بانگم ده‌کردن تا لییان خوش بییت؛ په‌نجه‌یان ده‌خسته  
 گوچکه‌یان‌ه‌وه‌ تا نه‌بیستن، جله‌کانیان به‌سه‌ر خویندا ده‌دا تا نه‌مبینن، زور گه‌رم بوون  
 له‌سه‌ر بیباوه‌ری و خوین به‌زل ده‌زانی و لووت به‌رز بوون. پاشان من به‌ ئاشکرا بانگم  
 کردن و (وتارم بو دان). ئینجا من به‌پروونی و بی‌په‌رده هه‌موو شتتیکم بو باس کردن،  
 هه‌ندی جاریش به‌ نهیئی قسمم بو ده‌کردن (بو تاکه‌تاکه و خیزانه‌کانیان). به‌رده‌وام پیم  
 ده‌گوتن ئیوه‌ داوای لیخوشبوون له‌ په‌روه‌دگارتان بکه‌ن چونکه به‌راستی نه‌و زاتیکه  
 لیخوشبووه. بارانتان به‌ لیژمه و خوهرم بو ده‌بارینیت، مال و سامان و نه‌وه‌تان پی  
 ده‌به‌خشیت، هاوپی له‌ گه‌ل باخ و باخاتدا، رووبارو چه‌م و جوگه‌تان بو به‌دیده‌هینیت»،  
 هه‌موو مزده و ترساندنیکه دانئ، به‌لام دلّه‌کانیان ژه‌نگی هینابوو، ئه‌قلیشیان که‌وتبووه  
 تاریکی، بویه فامیان نه‌ده‌کرد:

«أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا. وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ  
 سِرَاجًا. وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا. ثُمَّ يُعِيدْكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجْكُمْ إِخْرَاجًا. وَاللَّهُ جَعَلَ  
 لَكُمْ الْأَرْضَ بَسَاطًا. لَتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا» (نوح: ۱۵-۲۰). «ئایا سه‌رنجنتان  
 نه‌داوه چوون خوا هه‌وت چین ئاسمانی درووستکردووه؟! مانگی کردوته هوی

رووناکی تیاپاندا و خوږیشی داگیرساندووه. هر خوا خوږی ټیوهی له خاکی زهوی بهدیپناوه و پیی گه یاندوون. پاشان ده تانمریټیت و ده تانخاته وه ناوی، هرکاتیش بیهویت دهرتاند هینټه وه. هر ټه و خویه زهوی بو راخستوون. تا (به ناره زووی خوټان) پیایدا بگهړین له ریگه فراوانه کاندا». ئیتر ئاوا داوای لیده کردن سهیری ئاسمان و زهوی بکهن تا پهروه ردگاری خولقینه ر بناسن، به لام ټه وان دهستیان له بته رستی هله گرت.

## هه لویستی هوژی نوح به رانبهر بانگه وازه که ی:

وه لومی هوژه که ی له دواي ټه م هه موو ئاموژگاری و بانگه وازه چی بوو؟ «قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَنْ لَمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ إِلَّا خَسَارًا. وَمَكَرُوا مَكْرًا كَبِيرًا. وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا. وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا» (نوح: ۲۱-۲۴). «سه ره نجام نوح نائومید بوو، بویه وتی: پهروه ردگارا به راستی ټه وان یاخی بوون لیم، شوینی ټه و که سانه که وتن که مال و نه وه کانیان سوودی پینه گه یاندن زیان نه بیټ. خوانه ناسان پیلانی گه وره و نه خشه ی سامناکیان دارشت. وتیان: خه لکینه نه کهن واز له خوا کانتان بهینن!! نه کهن واز له ودد و سوواع و یه غووس و یه عووق و نه سر بهینن. بیگومان ټه وانه زور که سیان گومړا کرد، پهروه ردگارا، ټه م سته مکارانه ته نها گومړایی نه بیټ هیچی تریان بو زیاد مه که».

وه لومی هوژه که فیل و نازار و بهرده و امی له سه ر هاوبه شخوازی و بانگه واز و هاندان

بهره و کوفر و شیرک بوو، نووحیش پشوو در ژانه نوسه دو په نجا سال هوزه که ی بهره و خوا بانگه شه کرد: «وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ» (العنکبوت: ۱۴). «سویند به خوا ئیمه نووحمان ره وانه کرد بوسه ر قهوم و هوزه که ی، هزار سال په نجا که م له ناویاندا مایه وه، سه رئه نجام لافاوو زریان هه موویانی پیچایه وه له کاتیکدا ئه وان سسته مکار بوون». نوح ده بیینی ژماره ی پرواداران زیاد ناکات به لام کافران هه ر زور ده بن، ئه و بانگی ده کردن و ئه مان هه ر له سه ر کوفر و سه ر که شی خویان بوون، ئه مه نووحی خه مبار کرد، به لام خه مه که نه بووه ره شیبینی و بیهیوایی. جاریک خوی گه وره نیگای بو نارد که ئیتر جگه له پروادارانئ ئیستا که سی تر پروا ناهینیت، پیشی راگه یاند که خه م نه خوات و خه فه تبار نه بییت: «وَأَوْحِي إِلَىٰ نُوحٍ أَنَّهُ لَنْ يُؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ إِلَّا مَنْ قَدْ آمَنَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ» (هود: ۳۶). «(سه ره نجام) وه حی و په یامی خوا ره وانه کرا بو نوح، که چاک بزانه به راستی هه رگیز که سی تر پروا ناهینیت له قهومه که ت جگه له وهی که پروایان هیناوه، که و ابوو خه فه تبار مه به به و کرده وه ناشیرین و ناپه سه ندانه ی ئه نجامیان ده دا». هه ر له و کاته دا نوح دعای له ناوچوونی له کافران کرد: «وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَيَّ الْأَرْضَ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا. إِنَّكَ إِن تَذَرَهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا» (نوح: ۲۶-۲۷). «ئینجا نوح وتی: په روه ردگارا هیچ که سی که له بیروایان له سه ر زه ویدا مه هیله و توویان بپره. چونکه به راستی ئه گه ر تو وازیان لیبهینیت هه رچی به نده کانی تویه گومرای ده که ن و، که سیشیان لینابیت (له نه وهی تازه) مه گه ر خراپه کار و تاوانبار نه بییت».

کار له کار ترازو قه ده ری خواهات، پادشای خاوه ن ده سه لات حوکی کرده سه ر

کافران؛ که هه موویان له ئاودا بخنکینیت: «**وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا**» (هود: ۳۷).  
 لیره دا خوا فه رمانی به نووحدا که شتییه کی گه وره درووست بکات. نووح له ناخی  
 خویدا سه ری سوورما: که شتی بوچی و چون؟! خو ئه و پیشتر دارتاش نه بووه! خواش  
 ده زانیت چی به دلّه کاندا دیت بویه دلنیای کرد: «**بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا**»؛ واته: به زانست و  
 فیرکاری و چاودیری و ئاراسته ی خوا درووستی بکه. پاشان پیی فه رموو: «**وَلَا**  
**تَخَاطِبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُغْرَقُونَ**» (هود: ۳۷). «(کاتی توفانه که) تکامان  
 لینه که یت بو ئه وانه ی له سنووری راستی ده رچوون و تاوانبارن، چونکه به راستی  
 ئه وانه بریاری خنکاندن و تیاچوونیان بو دراوه». که واته خوا هه موو سته مکاران  
 ده خنکینیت با خزم و که سی پیغه مبه ره که ش بن بویه با تکایان بو نه کات.

نووح دهستی کرده نه مام چاندن و پهروه رده کردنی، چه ند سال چاوه پروان بوو، پاشان  
 داره کانی بری و دهستی کرده درووستکردنی که شتییه گه وره که.

## درووستکردنی که شتییه رزگاری:

نووح دهستی کرده درووستکردنی که شتییه که و کافره کان به که ناریدا تیده په رین و  
 ده یانبینی خه ریکی که شتیسازیه؛ له کاتیکدا نه رووباریان لیوه نزیک بوو نه ده ریا،  
 ده یسا ئه م که شتییه چون ده روات ئه ی نووح؟! له سه ر وشکه لانی؟! باشه ئه م ئاوه له  
 کوئیه که شتییه که ی تو مه له ی تیدا بکات؟! وتیان: نووح شیت بووه، قاقایان لیده دا و  
 به گالته وه ده یانوت: دوا ی پیغه مبه رایه تی ئیستا بوو یته دارتاش!! «**وَيَصْنَعُ الْفُلْكَ وَكَلَّمَا**  
**مَرَّ عَلَيْهِ مَلَأَ مِنْ قَوْمِهِ سَخِرُوا مِنْهُ قَالَ إِنْ تَسْخَرُوا مِنَّا فَإِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا تَسْخَرُونَ**».

فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ» (هود: ۳۸-۳۹).

«دهستی کرد به درووستکردنی که شتیه که، هەر جارێک تاقمێک له هۆزه که ی به لایدا تیده بهرین؛ گالته یان بێ ده کرد. نوح وتی ئە گەر ئیسته ئیوه گالته به ئیمه ده که ن؛ ئە وه به راستی ئیمه ش رۆژێک دێت گالته به ئیوه بکه ین وه ک چون ئیوه گالته به ئیمه ده که ن».

که شتیه که ناماده بوو، نوو حیش چاوه پروانی فه رمانی خوا مایه وه، خوا هه والی دایه هەر کات له ته نووری پر ئاگره وه ئاو هه لقو لی ئە وه نیشانه ی ده سیکی توفانه که یه:

«حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ آتِنِينَ» (هود: ۴۰).

«هه تا ئە وه کاته ی بریارمان هات و فه رمان ده رچوو له ته نووره پر له ئاگره که وه ئاو فواره ی کرد، ئە وسه و تمان: ئە ی نوح له هه موو ئیر و مێیه ک دوان هه لېگره». رۆژه ترسانه که که هات! له ته نووری پر له ئاگره وه ئاو هه لقو لی و نوح به په له که شتیه که ی کرده وه و بانگی له برواداران کرد، جو به ئیلیش هاته سه ر زه وی، خوا فه رمانی به نوح دا؛ له هه موو بوونه وه یکی سه ر زه وی ئیر و مێیه ک سوار کشتیه که بکات! نوح له هه موو ئاژهل و بالنده و درنده یه ک ئیر و مێیه کی خسته ناو که شتیه که تا ببینه هۆی مانه وه ی ره چه له کیان له سه ر زه ویدا، ئاژهل و درنده کانی خسته قاتی یه که م و خۆی و برواداران چوونه قاتی دووهم و بالنده کانیش چوونه قاتی سییه م، ژماره ی برواداران که م بوو: «وَمَا أَمْنٌ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ» (هود: ۴۰).

## خۆشه ویستی و وه فاداری ئاوا ده بییت:

هاوسه ره که ی نوح بروای پێی نه بوو؛ بۆیه سه رنه که وت بۆ ناو که شتییه که، یه کێک له

كوره كانيشى لاي باوكى كوفرى دهشاردهوه و پرواى دهردهخست، ئه وىش سوار نه بوو، زورينهى خهلكيش بپروا بوون و نه هاتنه ناو كه شتیه كه، ته نها پرواداران سهر كه وتن. ئينو عه بباس ده فهرمويت: هه شتا كه س له هؤزى نوح پروايان هپنا.

ئاوه كانى زهوى هاتنه سه ره وه و به چه شنيكى بيوينهش باران ده بارى، بارانى ئاسمان و ئاوى زهوى تيكه ل بوون و سات له دواى سات ده هاته سه ره وه! ده ريكان شه لزان و شه پوليان ده گه يشته وشكى و بويه كه م جار گووى زهوى نوقمى ئاو بوو! چ ديمه نيكه؟! ئاخىر له كاتى توفانه كه دا گوويه كى ئاو بوو نه ك زهوى! خواى گه و ره ده فهرمويت: «فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُّنْهَمِرٍ. وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ. وَحَمَلْنَا عَلَى ذَاتِ الْأَوَاجِ وَدُوسِرٍ» (القمر: ۱۱-۱۳). «ئهوسا ئيتر ئيمه ده روازه كانى ئاسمانمان هاوړى له گه ل ئاويكى خوردا كرده وه. هه موو زه ويشمان كرد به كانياوو ئاومان ليهه لقولاند، ئيتر ئاوى ئاسمان و زهوى به ته قدير و ويستى خوا به يه ك گه يشتن، به راستى بريارى له سهر درابوو. ئهوسا نوو حمان له سهر چه ند ته خته و بزماريك هه لگرت (مه به ست كه شتیه كه يه)». ئاو له خهلكى به رزتر بووه وه، گه يشته لق و پويه داره كان و لووتكه ي كيوه كان و هه موو سهر زهوى دا پووشى! كه شتیه كه؛ «تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ» (هود: ۴۲). «ده بيردن به ناو شه پولى وه ك چيادا!». له م كاته دا نوح فهرمووى: «بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَاهَا وَمُرْسَاهَا» (هود: ۶۱). «به ناوى خواوه يه رويشتنى و وه ستانى».

نوح نيگه رانى كوره كه ي بوو، بويه له سه ره تاى توفانه كه دا هاواري ليكرد، كه چى ئه و له دووره وه وه ستابوو. خوا باسى گفتوگو كه ي نوح و كوره كه يمان بو ده كات:

نوح بانگی له کوره که ی کرد: «يَا بُنَيَّ ارْكَب مَعَنَا وَلَا تَكُن مَعَ الْكَافِرِينَ» (هود: ۴۲). «رۆله گیان، له گه ل ټیمه دا سوار به و له گه ل بیباوه پاندا مه به!» کوره که ی وه لآمی دایه وه: «قَالَ سَأُوِي إِلَىٰ جَبَلٍ يَعْصِمُنِي مِنَ الْمَاءِ» (هود: ۴۳). «کوره که ی وتی: په نا ټه به مه لای ټه و چیا په و دهمپاریزیت له م زریان و ټاوه!» نوح بانگی لیکرده وه: «قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِلَّا مَنْ رَحِمَ» (هود: ۴۳). «نوح وتی: ټه مړو هیچ په نادهریک نیبه له ټوله و خه شمی خوا که س بیاریزیت؛ مه گهر که سیک خوا خوی ره حمی پی بکات!» گفتوگو که ی نیوانیان پرا: «وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِينَ» (هود: ۴۳). «ټه وسا (دوای ټه م وتووژه) شه پؤلی ټا و دای به نیوانیاندا و، جا چوه ریزی خنکاوه کانه وه». شه پؤلیک له نا کا و گفتوگو که یانی پری، ټیتر نوح جگه له شه پؤله زه به لاحه کان که سرده که وتن؛ هیچی نه ده بینی. ویستی خوا و بوو کوره که دوور له چاوی باوکی نو قم بیت، ټاخر به زه یی به باوکه که دا هاته وه. نوح وهیده زانی کوره که ی پرواداره، به لآم کافر بوو، بویه خنکا.

ټوفانه که دریزه ی کیشا، دوای ماوه یه ک هم موو بوونه وه ریکی زیندو خنکا، که س له ژیاندا نه ما جگه له دانیشتووانی که شتیبه دارینه که ی نوح، که بریتی بوون له ټیماندارانی سهر زه وی و هم موو جوړه ټاژه ل و بالنده یه ک.

## کوټایي ټوفانه که:

ټوفانه که بو ماوه یه ک - که ټیمه مه ودا که ی نازانین - به رده وام بوو، پاشان خوا فهرمانی به ټاسمان دا باران نه بارینتیت، به زه ویشی وت ټارام بگریټ و ټاوه که قوت بدات: «وَقِيلَ

يَا أَرْضُ اْبَلْعِي مَاءِكَ وَيَا سَمَاءَ اَقْلَعِي وَغِيضَ الْمَاءِ» (هود: ۴۴). «باشان فه‌رمان درا به زه‌وی: ئاوه‌که‌ت با رۆبجیت به‌ناختدا، ئه‌ی ئاسمان: تۆش با به‌س بیت و باران مه‌بارینه، ئیتر ئاوه‌که رۆچوو». خوا فه‌رمانی به‌که‌شتیه‌که‌ دا له‌ سه‌ر کێوی جوودی بوه‌ستیه‌وه، که‌ ده‌وتریت له‌ عیراقه‌. تۆفان زه‌وی شو‌رده‌وه و خاوینی کرده‌وه: «وَقَضِيَ الْأَمْرُ عَلَي الْجُودِيِّ وَقِيلَ بُعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ» (هود: ۴۴). «فه‌رمان به‌ریکی و ته‌واوی ئه‌نجام‌درا، که‌شتیه‌که‌ش له‌سه‌ر کێوی جوودی وه‌ستاو له‌نگه‌ری گرت و وترا: ده‌ک دووری له‌ به‌زه‌یی خواو تیاچوون بۆ به‌ره‌ی سته‌مکاران».

له‌گه‌ل کۆتایی تۆفانه‌که‌؛ ترس و بیمیش براو مملاتیکه‌ له‌ شه‌پۆله‌وه بۆ ناخی نوح گواسته‌رایه‌وه، که‌وته‌ بی‌ری کۆره‌ خنکاوه‌که‌ی و خه‌فه‌تی خوارد. نوح تا ئه‌و کاته‌ش نه‌یده‌زانی کۆره‌که‌ی کافر بووه، وایده‌زانی برواداریکی سه‌رکه‌ش بووه و په‌ناگرتن به‌ کێوی به‌ باشتر زانیوه، شه‌پۆلێش گه‌توگۆکه‌یانی به‌ر له‌ ته‌واو بوون بری، بۆ به‌ سۆزی باوکییتی له‌ دلیدا خرۆشا: «وَنَادَى نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ابْنِي مِنْ أَهْلِي وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ أَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ» (هود: ۴۵). «پاش هێوربوونه‌وه‌ی زریانه‌که‌) نوح هاواری له‌ خوا کرد و وتی: ئه‌ی په‌روه‌ردگارم کۆره‌که‌م له‌ خیزانی من بوو، بی‌گومان په‌یمانی تۆش راسته‌ و (کاتی خۆی فه‌رمووت خیزانی تۆ زگارن له‌ تیاچوون) و تۆیش زانترین و دادپه‌روه‌رت‌ترینی فه‌رمانه‌وه‌ایانیت». نوح ویستی به‌ خوای گه‌وره‌ بلێت: کۆره‌که‌ی له‌ خانه‌واده‌ برواداره‌که‌ی بووه که‌ خوا به‌لێنی زگارای پێدا بوون، به‌لام خوا

---

<sup>۱</sup> دنیای نین بۆچی نووسه‌ری به‌پێژ ده‌لیت له‌ عیراقه‌، په‌نگه‌ وای بیستیت له‌ کورستانه‌، کوردستانیش ته‌نیا به‌و به‌شه‌ی عیراق تبه‌گه‌یشتیت که‌ باشووری کوردستان (کوردستانی عیراق) ده‌گرته‌وه، به‌لام کوردستان پارچه‌ پارچه‌ کراوه و به‌شی باکووری ده‌که‌وته‌ تورکیاوه. ئه‌وه‌ پوونه‌ سه‌ره‌رای قسه‌ی جیاواز ده‌باره‌ی؛ که‌وتۆته‌ باکووری کوردستان (کوردستانی تورکیا). (وه‌رگێڕ)



ئاگادارى كرده وه: «يَا نُوحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ فَلَا تَسْأَلْنِ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنِّي أَعِظُكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ» (هود: ۴۶). «ئەى نوح، بەراستى ئەو لە خىزانى تۆ نەبوو، چونكە ئەو كردارى چاك نەبوو، كەوابوو داواى شىتېكم لىمە كە كە زانىارىت دەر بارەى نىيە، بىگومان من ئامۆزگارىت دە كەم كە كارىك نە كە يت خۆت بخە يتە رىزى نە فاما نە وه».

لە بەسەر هاتە كەى نوح و كۆرە كەيدا دەرسىكى زۆر گزنگ هەيه؛ ئەو يش ئەوه يە كە خواى گەوره دەيه ويّت لەم ئايە تانەدا بە پىغەمبەرە نازدارە كەى بلىت: كۆرە كەى نوح لە خىزانى ئەو نەبوو چونكە برۆاى نەهينا، كەواتە خوین تاكە پەيوەندى راس تە قىنەى نىوان خەلكى نىيە. كۆرى پىغەمبەر كۆرى ئەوه ئەگەر لە بىر و بوچووندا گوپرايه لى پەرورە دگارى پىغەمبەرە كە بيت، كۆرى پىغەمبەر ئەوه نىيە كە برۆاى پىي نە بيت با جگەر گۆشە شى بيت. لىرە وه پىويستە برۆادار خۆى بىزار و بەرى بكات لە بىبروا، هەر وه ها پىويستە پەيوەندى نىوان برۆاداران تەنها پەيوەندى بىر و برۆا بيت نەك خوین و رەگەزو رەنگ و خاك. نوح داواى لىخۆش بوون و تۆبەى كرد: «قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُنَ مِنَ الْخَاسِرِينَ» (هود: ۴۷). «وتى: ئەى پەرورە دگارم، بەراستى من پەنا دەگرم بە تۆ كە داواى شىتېك بكەم زانىارىم پىي نە بيت، خۆ ئەگەر لىم خۆش نە بيت و بەزە يت پىمدا نەيه تە وه؛ ئەوه دەچمە رىزى خەسارە تمەندانە وه». خواش لىي خۆش بوو و بەزە يى پىيدا هاتە وه، فەرمانى پىدا بە پىرۆزى و چاودىرى خوا لە كە شىتېه كە دابەزىت: «قِيلَ يَا نُوحُ اهْبِطْ بِسَلَامٍ مِنَّا وَبَرَكَاتٍ عَلَيْكَ وَعَلَى أُمَمٍ مِمَّنْ مَعَكَ وَأُمَّمٌ سَنَمَتُّعُهُمْ ثُمَّ يَمْسُهُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ» (هود: ۴۸). «(ئەوسا لە لايەن خواى گەوره وه) وترا: ئەى نوح وەرە خوارە وه و دابەزە

له كه شتيه كه و له چيای جودی بو دهشتايی به بیوهی و سه لامه تی له لایهن ئیمه وه، بهره که تی زوریش له سهر تو و ئه و کومه ل و خه لکانه ی له گه ل تودان، خه لکانیکی تریش له مه و دوا دین و له ناز و نیعمه ت به هره وه ریان ده که یین، پاشان (به هوی لاری و بی پروایانه وه) سزای به سویمان تووش ده بیت له لایهن ئیمه وه».

## ئامۆژگاریی نوح بو منداله کانی:

نوح له كه شتيه كه هاته خواره وه و هه موو بالنده و درنده كانی بهردا و به زه ویدا بلاو بوونه وه، پاشان پروادارانیش هاتنه دهره وه تا ژبانیکی نوێ له سهر زه ویه کی نوێ له پاش له ناوچوونی کوفرو سهر که شی ده ست پینکات؛ ژبانیک پر له رووناکي و پروا. ئیمه نازانین نوح چون ژبانی له سهر زه وی ته واو کرد، به لام ده زانین وه ک پیغه مبه ر و په یامه یینیک ژبا، خه ربکی فیرکاری و په روه رده کاری پروادارنی رزگارکراو بوو تا کاتی مردن، ئامۆژگاریی کۆتاییشی ئه مه یه پیغه مبه ری خوا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بۆمان ده گپرتنه وه: (إِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ نُوحًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا حَضَرَتْهُ الْوَفَاةُ قَالَ لِإِبْنِهِ: إِنِّي قَاصٌّ عَلَيْكَ الْوَصِيَّةَ: أَمْرُكَ بِائْتِنِينَ، وَأَنْهَاكَ عَنِ اثْنَتَيْنِ، أَمْرُكَ بِإِلَهِ إِلَّا اللَّهُ، فَإِنَّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعَ وَالْأَرْضِينَ السَّبْعَ لَوْ وُضِعَتْ فِي كِفَّةٍ، وَوُضِعَتْ لِإِلَهِ إِلَّا اللَّهُ فِي كِفَّةٍ: رَجَحَتْ بِهِنَّ لِإِلَهِ إِلَّا اللَّهُ، وَلَوْ أَنَّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعَ وَالْأَرْضِينَ السَّبْعَ كُنَّ حَلَقَةً مُبْهَمَةً قَصَمْتُهُنَّ لِإِلَهِ إِلَّا اللَّهُ، وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، فَإِنَّهَا صَلَاةٌ كُلُّ شَيْءٍ، وَبِهَا يُرْزَقُ الْخَلْقُ، وَأَنْهَاكَ عَنِ الشِّرْكِ وَالْكِبْرِ) <sup>١</sup>. واته: پیغه مبه ر نوح کاتی کۆچی دوایی به

<sup>١</sup> (فه رموده که سه حیحه - ئه حمه د: ٦٨٠٤).

كۆپۈكەي وت: من ئامۇژگارى و وه سېتى خۆم بۆ تۆ باس ده كەم: فەرمانت پېدە كەم به دوو شت و به رهه لستيشت ده كه مە وه له دوو شت: فەرمانت پېدە كەم به « لا إله إلا الله»، چونكه ئەگەر حەوت تەبەقەي ئاسمان و حەوت تەبەقەي زەوى له تاي كيشانه يەك دابنرېت و « لا إله إلا الله» يش له تاكەي تردا؛ ئەوه ئەم قورستر دەبېت، ئەگەر حەوت تەبەقەي ئاسمان و زەوى بازنە يە كى به سترای توند و تۆلى نە كراوه بېت ئەوه « لا إله إلا الله» دەيكاتە وه. ههروهها «سبحان الله و بحمده» چونكه نوێژ و نزای هه موو بوونه وهرانه و به مەيه خوا رۆزيبان دەدات. به رهه لستيشت ده كەم له هاوبه شخوازی و خۆ به زلزانى. ئيتير ئاوا تەمەنى نوح گەيشته كۆتايى، به بانگه وازى يە كخوابه رستى دەستى پيكرد، هه موو تەمە نيشى وا به سه ربرد و هه ر له سه ر ئەوه ش كوچى دوايى كرد، كۆتا وته كانيشى بانگه واز بۆ تە و حيد بوو.

## له سوودەكانى ئەم به سه رهاته:

- ۱- زياده پەوى دەر بارەى پياوچاكان هۆيه كه بۆ هاوبه شخوازی.
- ۲- ئاسانگيرى و نەرمى و ره وشته رزى؛ كليلى كردنه وهى دلە كانه.
- ۳- بناغە و بنەماى هه موو بانگه واز و پيغه مبه رايه تيبهك؛ تە و حيد و په رستنى خوا به تە نهايه.
- ۴- هه ر كهس خەلك به ره و چا كه بانگ بكات؛ پيويسته ئازار بچيژيٽ، جا به گالته كردن بېت يان سووكايه تى، به لام بانگه وازى هه ق هه رگيز به ئازاردان نابه زيت.

۵- ھەموو گەردوون رام و ملکہ چى فەرمانى خوايە.

۶- شويئە کە وتووانى پيغەمبەران ژمارەيان کەم و خوئشان لاواز بوون، بە لام لای خوا بەرزترين و بەنرخترين.

۷- پتەوترين پەيوەندى لە ئىسلامدا خوئشەويستى لە بەر خوايە، بۆيە ئەو کەسە شايانى خوئشەويستى زياترە کە بۆ ھەق گوپرايە لئتر بێت. ئەو ھەش زياتر شايانى رقە کە کافر بێت جا با جگەرگۆشە بێت يان ھاوسەریش بێت.

۸- ھەر يە کە گيرۆدەى کردەو ھى خوئەتى و ئەگەر بپرواى نە بێت رەگەز و رەچە لە ک سوودى بۆى نيبە، ژن و کورە کەى نوح کە لکيان لى وەر نە گرت، ئىبراھىم سوودى نە گەياندە باوکى و ئەبووتالبېش قازانجى لە خزمایە تى پيغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) وەر نە گرت بە جۆرک پيى نە چیتە ئاگر.

۹- سەرەنجامى خوڤراگرى کراو ھى دەرووى رەحمەتى خوايە، ھەر چەندە خوڤراگرى زۆرتر بێت پاداشتیش فراوانترە.

۱۰- بت و پەیکەرە کان مەترسیدارن، بۆيە خوا حەرامى کردوون. فریشتە کانیش ناچنە مالک پەیکەر و سەگى تیدا بێت.

سألە کان تىپەر بوون، سوننەتى خواش ئەو ھى بۆ ھەر ئوممەتیک پيغەمبەرىک بنیريت، تا مژدەيان بداتى و بيانترسىنيت و حوکم و فەرمان و بەرھەلستىە کانى خويان بە بىر بھيئەتەو و فيرى خواپەرستنيان بکات، لە پاش نوح ھوود ھات.

## ههود

«وَأِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا»

### گه‌رانه‌وی هاوبه‌شخوازی بۆ سه‌ر زه‌وی:

پاش ئه‌وی بروادارانی هاوه‌لی نوح رزگاریان بوو؛ زه‌ویان له‌ دوای نیشته‌وه‌ی ئاوه‌که‌ ئاوه‌دان کرده‌وه، بۆیه‌ له‌ و کاته‌دا هه‌موو خه‌لکی سه‌ر زه‌وی بروادار بوون و کافرین تیدا نه‌بوو. له‌ پاش توفانه‌که‌ ژیانیکی نوێ ده‌ستی پیکرد، برواداره‌ رزگار بووه‌کان سوپاسگوزاری خویان ده‌کرد و دینیان فی‌ری مندال و نه‌وه‌کانیان ده‌کرد و، سه‌ره‌نجامی کافره‌کان و چۆنیتی نو‌قم بوونیان بۆ باس ده‌کردن.

سالانیکی زۆر تیه‌پی و کاتی به‌لینه‌که‌ی خوی گه‌وره‌ -که‌ دابوویه‌ نوح- گه‌یشت: «وَأُمَمٌ سَنَمَتَتْهُمْ ثُمَّ يَمَسُّهُمْ مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ» (هود: ۴۸). «خه‌لکانیکی تریش له‌مه‌ودوا دین و له‌ ناز و نيعمه‌ت به‌هه‌ره‌ه‌ریان ده‌که‌ین، پاشان (به‌هۆی لاری و بی برواییانه‌وه‌) سزای به‌سو‌یان تووش ده‌بیت له‌لایه‌ن ئیمه‌وه‌». باوکان و منداله‌کانیان مردن و نه‌وه‌کانیان هاتنه‌ به‌ره‌وه، خه‌لکی ئامۆژگاریه‌که‌ی نو‌وحیان فه‌رامۆش کرد. پاش زۆربوونی تاوان بار و دۆخ خراپتر بوو، تا وای لیهات خه‌لکی گه‌رانه‌وه‌ بۆ هاوبه‌شخوازی و جاریکی تر بته‌رستی؛ خه‌لکی له‌ خواپه‌رستی لایدا، شه‌یتان به‌ فیله‌ دیره‌که‌ی خۆی یادی خوی له‌ بیر بردن و ئیتر تاوانبارانیش له‌ ریگای هه‌ق و رووناک لایان دا، خوی گه‌وره‌ ده‌فه‌رمویت: «ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةَ الَّذِينَ أَسَاءُوا السُّوَىٰ أَنْ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِئُونَ» (الروم: ۱۰). «پاشان ئه‌و تیاچوونه‌

سه‌رئه‌نجامی ئه‌وانه بوو که تاوان و گونا‌هیان کرد، چونکه ئه‌وانه پروایان به ئایهت و فرمانه‌کانی خوا نه‌هینا و گالته‌یان بی ده‌کرد». نه‌وه‌کانی هۆزی نووح وتیان: ئیمه نامانه‌وی با و باپیری خۆمان له یاد بکه‌ین که خوا له توفان رزگاری کردن؛ بویه ئه‌مانیش په‌یکه‌ریان بو تاشین، ئه‌م ریز لێگرته به‌رده‌وام بوو تا بووه په‌رستش؛ ئیتر به فیلی شه‌یتان له په‌یکه‌ره‌وه بوون به خوا و جاریکی تر زه‌وی ناله‌ی له ده‌ست تاریکی به‌رز بووه‌وه، خوای گه‌وره ده‌فه‌رمویت: «**إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ. وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَىٰ**» (اللیل: ۱۲-۱۳). «به‌راستی روون کردنه‌وه‌ی رییازی هیدایهت و دیاریکردنی بو خه‌لکی له‌سه‌ر ئیمه‌یه. بیگومان ده‌سه‌لاتی بیسنوورمان هه‌یه به‌سه‌ر پاشه‌پوژ و قیامه‌تدا، هه‌روه‌ها به‌سه‌ر دنیاا». ئیتر خوای گه‌وره سه‌یدنا هوودی نارده‌لای قه‌ومه‌که‌ی تا به‌ره‌و خوا رینموویان بکات.

## ئه‌مانه‌ عادن قه‌ومی هوود:

هوود له هۆزی عاد بوو، ئه‌م هۆزه له شوینیک ده‌ژیا به‌ ناوی ئه‌حقاف له یه‌مه‌ن له نیوان عوممان و حه‌زهمه‌وتدا. شوینه‌که بیابانیک بوو پر له به‌ردووچکه و به‌سه‌ر ئاودا ده‌پروانی، ماله‌کانیشیان ده‌واری گه‌وره و زه‌به‌لاح بوو که له‌سه‌ر کۆله‌که‌ی زه‌لام و به‌رز دامه‌زرا بوو. هۆزی عاد له گه‌وره‌یی جه‌سته و بالا و هیز به‌تواناترین خه‌لکی سه‌رده‌م بوون و شانازیشیان پیوه ده‌کرد: «**وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً**» (فصلت: ۱۵). «وتیان: کێ هه‌یه به‌ئه‌ندازه‌ی ئیمه‌ هیزو ده‌سه‌لاتی هه‌یت؟!». به‌لام له‌گه‌ل هیزی جه‌سته می‌شکیان بیبه‌ش بوو له رووناکی، بتیان ده‌په‌رست و به‌رگریان لیده‌کرد و

شهریان ده کرد له سهری، تۆمه تیان ده دایه پال پیغه مبه ره که بان و گالته یان پیده کرد. هیز و دهسه لات به رانه بهر ههق کویری کرد بوون: «فَأَمَّا عَادٌ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ» (فصلت: ۱۵). «ئهوسا قهومی عاد به ناههق خویمان به زل و گه وره زانی له زه ویداو وتیان: کی هه یه به ئه ندازه ی ئیمه هیزو دهسه لات ی هه بیت؟! باشه ئایا ئه وه نه یانزانی به پراستی ئه و خوایه ی که درووستی کردوون، ئه و له وان هیزی زور زیاتره (به لکوو هه به راورد نا کریت) و ئه وان هه ر ئینکاری ئایه ت و موعجیزه کانی ئیمه یان ده کرد؟!».

## هوود و بانگه وازخوازی تهوید:

هوود پپی وتن: «قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ» (الأعراف: ۶۵). «وتی: ئه ی گه ل و عه شیره تم؛ هه ر خوا بیه رستن چونکه جگه له و زاته خوایه کی ترتان نییه، ئایا ئه وه له خوا ناترسن؟!». هه مان رسته که هه موو پیغه مبه ریک ده بوته وه بی گورانکاری؛ رسته یه کی نه ترسانه و راست و ههق؛ به لام هۆزه که ی دژایه تیان کرد و به رانه بهری وه ستان: «إِنَّا لَنَرَاكَ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنُظَنُّكَ مِنَ الْكَادِبِينَ» (الأعراف: ۶۶). «به پراستی ئیمه تو له نیو نه فامیدا ده بینین و به پراستی ئیمه واده زانین تو یه کیکیه ت له درۆزنه کان». ئه ویش وه لامیکی جوان و به ئه ده بی دایه وه: «يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ» (الأعراف: ۶۷). بی وه ستان وتی: من نه فام و ناته واو نیم. هۆزه که وتیان: ئایا ده ته وئ به م بانگه وازه بیته سه رو کمان؟! چ پاداشتیکت ده وئ؟!»

هوود بۆی روون كردهوه كه پاداشتی ئه و له سه ر خوايه، ئه و هيچی له وان ناوی جگه له وهی ته نها خوا بيه رستن! باسی نيعمه ته كانی خوا ی بۆ كردن، كه چۆن كرد و نيبه ته بريكار، هوژی نوح و هيژی جهسته ی پي به خشيون و له زه و به كي پر خي ر و بي ردا نيسته جيی كرد و ون و بارانی زيند و و كه ره وه ی زه و يی بۆ نار د و ون: «**وَادْكُرُوا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَسْطَةً فَاذْكُرُوا اِلَاءَ اللّٰهِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ**» (الأعراف: ٦٩). «جا يادی ئه و كاته بكه نه وه كه خوا ئيوه ی كرده جي نشين له دوا ی هوژی نوح، له رووی جهسته وه زياد له وان گه و ره و تير و ته وا و به دي هينان، كه وا ته يادی ناز و نيعمه ته كانی خوا بكن بۆ ئه وه ی سه رفراز بن».

## كوفري عاد و به درو خسته وه ی هوود:

عاد سه يری ده و رو به يری خو یان كرد و بينيان؛ كه له هه مو وان به هي ترن. ئه مه بو وه هو ی خو به زل زانی و سه ركه شی زي اتر، به هو و ديان وت: «**مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَمَا نَحْنُ بِتَارِكِي آلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ**» (هود: ٥٣). «به لگه به كي زور روشنت بۆ نه هي ناوين تا به ته وا و ی ئيمه قه ناعه ت بكه ين (كه تو پيغه مبه ري خوا يت) و ئيمه ش واز له خوا كانی خو مان نا هينين به قسه ی تو، ئيمه ئيمان و پرو امان نيبه به راستي يی تو». هو و د وتی: «**اِنِّي اُشْهَدُ اللّٰهَ وَاَشْهَدُوْا اَنِّيْ بَرِيْءٌ مِّمَّا تَشْرِكُوْنَ**» (هود: ٥٤). «ده ی من به پراستی خوا ده كه م به شا يه ت، ئيوه ش به شا يه ت بن كه بيگومان من به ريم له وه ی ئيوه ده يكه نه شه ريك و ها و هل بۆ خوا».

ئيت ر ئا وا قه ومی هو و د پيغه مبه ره كه يان به درو خسته وه، پي ان وت: هه رگي زا وهه رگي ز



خواته و كهسه زیندوو ناکاته‌وه که له گۆردایه، به شتیکی نه‌گونجاویان زانی خوا  
مرۆف له دوای ئه‌وه بووه‌ته خاك زیندوو بکاته‌وه، ئه‌گه‌ر چی پیشتر هه‌ر له خاك  
درووستی کردوو!

## دوژمنانی پیغه‌مبه‌ران ده‌سه‌لات‌داره ده‌وله‌مهنده سته‌مکاره‌کان:

با توژنیک له‌م فه‌رمایشته‌ی خوای گه‌وره وردینه‌وه: «قَالَ الْمَلَأُ مِنَ قَوْمِهِ». «الْمَلَأُ» واته:  
کاربه‌ده‌سته‌کان، ئه‌م کاربه‌ده‌ستانه له به‌سه‌رهاتی هه‌موو پیغه‌مبه‌راندا ده‌بینی، ده‌بینین  
به‌پرسانی هۆزه‌کان و ده‌وله‌مهنده ده‌سه‌لات‌داره‌کانیان دژی پیغه‌مبه‌ران ده‌وستنه‌وه،  
خوای گه‌وره ئاوا وه‌سفیان ده‌کات: «وَأَتَرَفْنَاهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا» (المؤمنون: ۳۳). «له  
ژیانی دنیادا له‌ناز و نیعمه‌تی زۆر به‌هه‌روه‌رمان کردبوون». له‌شوینی سامان و  
ده‌وله‌مهنده‌ی و ئاسایشه‌وه ته‌ماچی به‌رده‌وامبوونی سووده‌تایبه‌ته‌کان و خۆبه‌زلزانی  
سه‌رچاوه‌ده‌گریت. به‌پرسانی هۆز سه‌یری خۆیان ده‌که‌ن و ده‌پرسن: باشه‌مه‌گه‌ر ئه‌م  
پیغه‌مبه‌ره‌که‌سیک نییه‌وه‌ک ئیمه؟ وه‌ک ئیمه‌ناخوات و نانۆشیت؟ به‌لکوو ئه‌و به  
هه‌ژارییه‌که‌یه‌وه‌که‌متریش له‌ئیمه‌ده‌خوات و له‌قایی ژه‌نگاویدا ده‌خواته‌وه؛ له  
کاتی‌کدا قایی ئیمه‌زه‌ر و زیوه، باشه‌ئیت چۆن بانگه‌شه‌ده‌کات له‌سه‌ر هه‌قه‌و ئیمه‌له  
سه‌ر ناهه‌قین؟! ئیمه‌چۆن ملکه‌چی مرۆفیک وه‌کوو خۆمان بین؟! باشه‌بو‌خوا‌یه‌کین  
له‌ئیمه‌ی هه‌ل‌بژاردوو‌ه‌تا وه‌حی بو‌بنی‌ت؟

هوود پرسیا‌ری کرد: باشه‌چ شتیکی سه‌رسو‌وره‌ینه‌ر له‌مه‌دا هه‌یه؟! خوای میه‌ره‌بان

منی بۆ لای ئیوه ناردووہ بتاترسیینم، خو بہ سہرہاتی نووحیش زور لہ ئیوہ دوور نییہ تا فہرامۆشی بکہن، ئەوانہی کافر بوون خوا لہ ناوی بردن و کافران بەردہوام لہ ناو دەچن ہەرچہ ندہ بہہیزیش بن. وتیان: باشہ کی لہ ناومان دەہا؟ فہرمووی: خوا. وتیان: دەہی خواکانی خوومان بہرگیمان لیدہ کەن.

ہوود بۆی روون کردنہوہ ئەم خویانہی دەبیہرستن تا لہ خوا نزیکیان کاتہوہ لہ خوا دووریان دەخاتہوہ، تہنہا خوا خوہتہی خەلک زرگار دەکات و ہیچ ہیزیکی تر لہ زہویدا نییہ زیان و سوودی وانی لہ دەست بیت.

ململانیی نیوان ہوود و ہۆزہکە ی درێژہی کیشا، ہۆزہکە سہرکەشتر و ستەمکارتەر بوون و زیاتر لہ جارن پیغہمبەرہکەیان بہ درۆ خستہوہ، دەستیان کردہ تۆمەتبار کردنی ہوود بہ نہفامی و شیئی! روژیک پیمان وت: ئیستا نہینی شیئیہکە ی تۆ دەزانین، تۆ جنیو بہ خواکانی ئیمہ دەدہت و ئەوانیش غەزہ بیان لیگرتووی و تووشی شیئیان کردووی: «قَالُوا يَا هُوْدُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَمَا نَحْنُ بِتَارِكِي آلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ. اِنْ نَقُولُ اِلَّا اعْتْرَاكَ بَعْضُ آلِهَتِنَا بِسُوْءٍ قَالَ اِنِّي اُشْهَدُ اللّٰهَ وَاَشْهَدُوْا اَنِّيْ بَرِيْءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ» (ہود: ۵۳-۵۴).

«وتیان ئەہی ہوود: بەلگہ بہ کی زور روشت بۆ نہہیناوین تا بہ تہواوی ئیمہ قہناعەت بکہین - کہ تۆ پیغہمبەری خوایت-، ئیمہش واز لہ خواکانی خوومان ناہیین بہ قسە ی تۆ، ئیمہ ئیمان و پروامان نییہ بہ راستییتی تۆ. ئیمہ ہیچ نالین ئەوہ نہبیت: وا دیارہ ہەندێ لہ خواکانمان بہ خراب دەستیان لی وەشانوویت!! ہود وتی: دەہی من بہراستی خوا دەکەم بەشایەت و ئیوہش بەشایەت بن، کہ بیگومان من بہریم لہوہی ئیوہ دەیکەنہ شەریک و ہاوہل بۆ خوا».

جا سهير ساويلکه يی ئەمانه بکهن؛ وایانده زانی ئەم بەردانه دەسه لاتیان ههیه به سه ر ئەوهدا درووستی کردوون و، کاریگه رییان له سه ر مرۆف ههیه، له گه ل ئەوه شدا که نه ده بیستن و نه ده بینن و نه قسه ده کهن و مرۆف خۆی درووستی کردوون، مرۆف چه نده لاوازه و ئەقل چه نده گو مپراه ئە گه ر کافر بیّت؟!

### متمانه ی هوود به پهروهردگاری:

و پراوه ی هۆزه که هوودی نه وه ستاند و تۆمه تی شی تی توورپی نه کرد، به لام ئەوه وه ستاندی که وتیان: «وَمَا نَحْنُ بِتَارِكِي آلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ» (هوود: ۵۳). «ئیمه ش واز له خواکانی خۆمان ناهینین به قسه ی تو، ئیمه ئیمان و پڕوامان نییه به پراستی تی تو». له پاش ئەم ته حه ددایه ئیتر هه یج ریگایه ک بو هوودیش نه مایه وه جگه له ته حه ددا و په نابردنه خوای گه وره، بۆیه ئەویش هه ره شه ی لی کردن: «قَالَ إِنِّي أَشْهَدُ اللَّهَ وَأَشْهَدُوا أَنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ. مَن دُونَهُ فَكَيْدُونِي جَمِيعًا ثُمَّ لَا تُنظِرُون. إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ مَا مِن دَابَّةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا إِنَّ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ. فَإِن تَوَلَّوْا فَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ إِلَيْكُمْ وَيَسْتَخْلِفُ رَبِّي قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّونَهُ شَيْئًا إِنَّ رَبِّي عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ» (هوود: ۵۴-۵۷). «هوود وتی: ده ی من به پراستی خوا ده که م به شایه ت و ئیوه ش به شایه ت بن، که بیگومان من به ریم له وه ی ئیوه ده یکه نه شه ریک و هاو له بو خوا. جگه له خوا؛ خۆتان به په رستراوه کانتانه وه فیل و پیلانم لی بکهن هه ر هه مووتان، که وا بو وهرن هه مووتان کۆبینه وه وه نه خشه بکیشن بو له ناو بردنم، پاشان مۆله تیشم مه ده ن! چونکه به پراستی من پشتم به خوا به ستووه، که

پهروهردگاری من و پهروهردگاری ئیوه‌یشه، هیچ گیانله‌به‌رئیک نییه جله‌وی به‌ده‌ست  
 خوی گه‌وره‌وه نه‌بیټ، بیگومان پهروهردگارم له‌سه‌ر به‌رنامه و ریپازیک‌کی راست و  
 دروسته. جا ئه‌گه‌ر ئیوه گویم بۆ نه‌گرن و پشت بکه‌نه ئه‌م به‌رنامه‌یه، ئه‌وه بیگومان من  
 پیم راگه‌یاندن ئه‌و به‌رنامه و په‌یامه‌ خوییه‌ی به‌ مندا نیراوه بۆتان و پهروهردگارم ئیوه  
 له‌ناو ده‌بات و هۆزیک‌کی تر ده‌خاته شوینی ئیوه، ئیوه ناتوان هیچ زیانیک به‌و بگه‌یه‌نن،  
 به‌راستی پهروهردگاری من به‌سه‌ر هه‌موو شتیکدا چاودیر و به‌توانایه».

تاقه پیاویک به‌رانبه‌ر هۆزیک‌کی زه‌به‌لاحی توندپه‌وی گه‌مژه وه‌ستا، که پیمان وایه بتی  
 به‌ردین توانای نازاردانی هه‌یه! تاقه مرؤفیک دژی سه‌رکه‌شان وه‌ستاه و بیر و  
 بۆچوونیان پووجه‌ل ده‌کاته‌وه و بیزاری له‌ خویان و خواکانیان درده‌بریت. ته‌نانه‌ت  
 ته‌حه‌ددایشیان ده‌کات، هه‌موو فیلیک بی وه‌ستان به‌ کاربه‌ینن چونکه ئه‌و ئاماده‌ی  
 بیستنی فیله‌کانیانه، ئاماده‌یه دژیان شه‌ر بکات، چونکه پشتی به‌ خوا به‌ستوه و خواش  
 هیزی به‌ سه‌ر هه‌موو شتیکدا هه‌یه. «قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَدَّبْتَنِي» (المؤمنون: ۳۹).  
 «وتی: پهروهردگارا سه‌رکه‌وتنم پیببه‌خشه چونکه ئه‌وانه منیان به‌ درۆزن زانی و پروایان  
 پینه‌کردم». به‌م پروادارییه به‌ خواو متمانه به‌ به‌ئینه‌که‌ی و دلنیایی له‌ یارمه‌تیدانی؛ هوود  
 به‌رانبه‌ر کافرانی هۆزه‌که‌ی ده‌وه‌ستیت، له‌گه‌ل ئه‌وه‌دا که ته‌نها و بیه‌یزه، چونکه له‌گه‌ل  
 هه‌قدایه و بانگه‌وازی خوا راده‌گه‌یینیت، بۆشیان روونده‌کاته‌وه که ئه‌مانه‌ته‌که‌ی  
 راگه‌یاندوه و پیغه‌مبه‌رایه‌تییه‌که‌ی گه‌یاندوه، بۆیه ئه‌گه‌ر ئه‌مان هه‌ر کافر بوون خوا  
 هۆزیک‌کی تر دینیت؛ که‌واته چاوه‌روانی سزا بن. ئاوا هوود بیزاری خوی له‌ خویان و  
 خواکانیان راگه‌یاند، پشتی به‌ خوی خولقینه‌ری به‌ست و زانی بیگومان سزای خوا  
 کافران ده‌گریته‌وه.

## سه‌ره‌نجامی کافران و خۆبه‌زلزانه‌کان:

هوود و هۆزه‌که‌ی چاوه‌پروانی به‌لێنی خوا بوون، وشکه‌سالی له‌ زه‌ویدا ده‌ستی پێکرد و ئاسمان دڵۆپێک بارانی نه‌باراند. رایان کرد بۆ لای هوود و وتیان ئه‌م وشکییه‌ چیه‌؟ فرمووی: خوا لێتان تووره‌یه‌، ئه‌گه‌ر پروا به‌یئن و تۆبه‌ بکه‌ن و داوای لێخۆشبوون له‌ خوا بکه‌ن و له‌ بته‌رستی گه‌رینه‌وه؛ خوا لێتان خۆش ده‌بیت و بارانتان بۆ ده‌بارینیت و هه‌یتان زیاد ده‌کات: «وَيَا قَوْمِ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا وَيَزِدْكُمْ قُوَّةً إِلَى قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَلَّوْا مُجْرِمِينَ» (هود: ۵۲). «ئه‌ی خزمه‌کانم داوای لێخۆشبوون له‌ په‌روه‌رگارێتان بکه‌ن، پاشان بگه‌رینه‌وه‌ بۆ لای ئه‌و، ئه‌وه‌ له‌ ئاسمانه‌وه‌ بارانی زۆری پرپه‌ره‌که‌تان بۆ ده‌بارینیت، هه‌یزو ده‌سه‌لاتتان بۆ زیاد ده‌کات، زیاد له‌ هه‌یز و ده‌سه‌لاتی ئاسایی خۆتان، روو وهرمه‌گیرن له‌م باس و ئامۆژگاریانه‌ له‌ کاتیکدا که‌ هه‌میشه‌ تاوانبارن».

هۆزی هوود گالته‌یان پێکرد و زیاتر رۆچوونه‌ سه‌رکه‌شی و گالته‌ و کوفر، وشکییش زۆرتر بوو، داره‌ سه‌ه‌وزه‌کان زه‌رد بوون و کشتوکال مرد. رۆژێک هه‌ورێکی گه‌وره‌ ده‌رکه‌وت و ئاسمانی داپۆشی، هۆزی هوود خۆشحال بوون و له‌ مال هاتنه‌ ده‌ره‌وه‌ و وتیان: «قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُّمْطِرُنَا» (الأحقاف: ۲۴). «وتیان: ئه‌مه‌ بارانی پێیه‌ بۆمان». هوود وتی: «بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ رِيحٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ» (الأحقاف: ۲۴). «نه‌خه‌یر وانیه‌، به‌لکوه‌ ئه‌وه‌ ئه‌و کاره‌ساته‌یه‌ په‌له‌تانه‌ پێش بێت، ره‌شه‌باهه‌کی توند که‌ سه‌زایه‌کی به‌ئازارو به‌ئێسی پێیه‌». له‌ ناکاو که‌ش و هه‌وا گۆرا، له‌ وشکی و گه‌رماوه‌ بۆ سه‌رمایه‌کی به‌هه‌یزی به‌ئازار، با هه‌لیکرد، هه‌موو شتێک هاته‌ له‌رزه‌، بایه‌که‌ شه‌و له‌ دوا‌ی شه‌و و رۆژ له‌ دوا‌ی رۆژ درێژه‌ی بوو؛ هه‌ر زیادی ده‌کرد! هۆزه‌که‌ په‌نایان برده‌ ده‌واره‌کان،

به لّام با ئه وانیشی هه لکه ند، با جل و بهرگی له گه لّ خوی ده برد و ده چووه جهسته وه و له ناوی ده برد، بایه که بهر هه رچی که وتایه ده بکوشت و له ناوی ده برد، وه ک ئیسکی رزاوی لیده کرد.

بایه که حهوت شه وو هه شت روژ درێزه ی بوو، پاشان به ویستی خوا وهستا، خوی گه وره ده فهرمویت: «فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أُوْدِيَتِهِمْ قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُّمْطِرُنَا بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ رِيحٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ. تَدْمِرُ كُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا لَا يُرَى إِلَّا مَسَاكِينُهُمْ كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ» (الأحقاف: ۲۴-۲۵). «جا کاتیک په له هه ورپکیان بینی پرووی کردۆته دۆل و ناوچه که یان، دلّیان خوشبوو، وتیان: ئه مه بارانی پییه بۆمان. نه خیر وانیه، به لکوو ئه وه ئه و کاره ساته یه که به په له بوون پروودات، ره شه بایه کی توند؛ که سزایه کی به ئازار و به ئیشی پییه. ئه وه ره شه بایه؛ هه موو شتیکی و هه موو شوپتیکی کاول ده کات به فهرمانی پهروه ردگاری، ئیتر که سیان دیار نه مان جگه ماله چۆل و هۆله کانیا، هه ر ئابه و شیوه یه و به و جوړه سزایانه تو له له قه وم و هۆز و گه لانی تاوانبار و تاوانکار ده سپین». ههروه ها ده فهرمویت: «كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَدَابِي وَنُذِرِ. إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمِ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ. تَنْزِعُ النَّاسَ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ مُّنْقَعِرٍ» (القمر: ۱۸-۲۰). «قه ومی عادیش بروایان به پیغه مبه ره که یان نه کرد، جا سه رنج بده و بزانه سزا و تو له ی ئیمه له و یاخیبووانه چۆن بوو؟ بیگومان ئیمه بایه کی به رده و امی توند و سه خت و ساردمان هه لکرده سه ریان له روژگار پکی شومدا. خه لکی هه مووی له بیخ ده ره ئینا و له پییخستن و دانی به زه ویدا، ههروه کو قه دی دارخورمای کلور و هه لکه نراو».

ئیتر له هۆزی هوود هیچ نه مایه وه مه گه ره وه ک پاشماوه ی دارخورمایه کی مردوو، ته نها

پېستیکی به پروالته که هه ر ده ستت بۆ برد ده پرویت و با ده بیات، خوی گه وره ده فەرمویت: «وَأَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ. سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَانِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى كَأَنَّهُمْ أُعْجَازٌ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ. فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِّنْ بَاقِيَةٍ» (الحاقّة: ۶-۸). «گه لی عادیش به ره شه بایه کی ساردی به هیزی ویرانکه ر له ناوبران. هه وت شه وو هه شت رۆژ هه لی کرده سه ریان، به رده وام و به هیز ده تبینی (ئه گهر له وئ بویتایه) ئه و خه لکه هه موو لال و پال لئی ده که وتن هه روه ک قه دی دارخورمای له ره گه وه هه لکه نراو، چۆن به ئاسانی ده که ویت و شق ده بات. جا ئایا ده بینیت که سیان ماییت و که سیان رزگاری بوویت؟!».

### رزگار بوونی هوود و پرواداران:

هوود و پرواداران هه وه لی ده رباز بوون و سته مکاران له ناو چوون، ئه مه ش سه ره نجامیکی دادوهرانه به بۆ ئه وه ی ته حه ددای خوا بکات و ده ره قی سه ره که شی بنوینیت: «وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُودًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَنَجَّيْنَا هُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ» (هود: ۵۸). «کاتیکیش فه رمانی ئیمه هات (که پریاری تیاچوونی هۆزی عاد بوو) ئه وه هوود و ئه وانه ی پروایان هینابوو له گه ل ئه ودا بوون رزگاریشان کردن به هۆی به زه بی و لیبورده بی خو مانه وه؛ له سزایه کی زۆر قورس و گران».

## له سووده‌کانی به سه‌ره‌هاته‌که:

۱- هەر کات بانگه‌واز نه‌بیټ زانستیش نابیت، که زاناکانیش نه‌بوون تاوان و بیدعه و هاویه‌ش‌خوازی زال ده‌بیټ، بویه ئه‌گه‌ر بانگه‌واز له شوینیک نه‌ما تۆوی تاوان سه‌وز ده‌بیټ، که‌واته تهنه‌ها ساتیکیش له بانگه‌وازی خوایی بیئاگا مه‌به.

۲- پیره‌ری پیاوه‌تی پروا و هزر و هۆشه؛ نه‌ک زه‌به‌لاحی و هیزی جه‌سته، بویه پروا به‌گه‌وره بزانه و هزر و هۆشت به‌کارخه، ده‌بیته پیاو.

۳- خۆبه‌زلزانی له شوینگه‌ی ئاسایش و ده‌وله‌مه‌ندی و کاربه‌ده‌ستی سه‌ر به‌رز ده‌کاته‌وه و، تاغووتیکه به‌رانبه‌ر هه‌ق و رینمایی و زانست ده‌وه‌ستینیتته‌وه، بویه هه‌ر که‌س تۆزقالبیک خۆبه‌زلزانی له دلدا بیټ ناچیتته به‌هه‌شت. ئاممان خۆت به‌زل مه‌زانه.

۴- بابته‌ی یه‌که‌می ژیا‌نی هه‌موو مروئیک و یه‌که‌م بانگه‌وازی پیغه‌مبه‌ران و بناغه‌ی پیغه‌مبه‌رایه‌تیبه‌که‌یان ته‌وحیده.

۵- هه‌ر که‌س متمانه‌ی به‌په‌روه‌ردگاری هه‌بیټ؛ خوا متمانه‌ی زیاد ده‌کات و یارمه‌تی ده‌دات.

۶- سه‌ره‌نجامی تاوان زۆر خراپه و ئاسه‌واریشی زۆر ئازاراوییه، هه‌ر کات خوا سزا بدات؛ ئه‌وه به‌هیز و خاوه‌ن تۆله‌یه و سزای تونده، ئه‌گه‌ر به‌زه‌بیشی بیته‌وه؛ به‌زه‌بیه‌که‌ی له هه‌موو شتی‌ک بۆ به‌نده‌چاکتره.

۷- خوا خۆشه‌ویستانی خۆی قوتار ده‌کات و ده‌یانپاریزیت و نایانداته‌ده‌ستی دوژمنه‌کانی، بویه خۆشه‌ویستی خوا به؛ با به‌پالپشتی خوا به‌هیز و توانا بیټ.



## سالج

«وَالِي تَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا»

### هۆزی سه موود؛ باسی ناوچه که یان و بارودوخیان:

له پاش هۆزی عاد هۆزی سه موود هاتن له باکوروی ولاتی عه ره بستانی ئیستا، له تیوان حیجاز و ته بووکدا ده ژیان. هۆزی سه موود له ناوچه یهك نیشته چی ببوو که پیمان دهوت: حیجر. خوای گه وره نازو نیعمه تی زۆری به سه ردا باراندبوون، بویه له شوینیکدا ده ژیان که خورما و داری بهر سه یبه ری خسته بووه سه ری و کانی زۆری لیته لقولا بوو. ئیتر له ئاسایشیکی زۆردا بوون و مال و کۆشکی گه وره و شکوداریان کردبووه وه. هۆزی سه موود له خۆشبه ختیبه کی بیسنوردا ده ژیان ئه گه ر تاکه هۆیه ک نه بوایه؛ ئه ویش ئه وه بوو که بته پرست بوون و کوفریان ده کرد، سا خوای گه وره سه یدنا سالجی نارده لایان.

### سالج هۆزه که ی به ره و یه کخوایه رستی بانگ ده کات:

سه یدنا سالج له ناو هۆزه که یدا به ژیری و دانایی و خاوینی و پاکی ناوی ده رکردبوو، زۆریان خۆش ده ویست و ریژیان لیده گرت. سالج پیی وتن: «يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ» (هود: ۶۱). «ئهی خزمه کانم گوپرایه لی خوای گه وره بکه ن جگه له و زاته هیچ خوایه کی ترتان نییه». ئه مه هه مان رسته یه که بی گۆران هه موو پیغه مبه ران

وتوویانه هەر وه کو راستی و ههق ناگۆرپت. هۆزه که ی سالف سهریان له م وته به سوورما! ئە وه لپت خواکانیان هیچ نرخیکیان نییه و بهر هه لستیشیان ده کات له په رستنیان و فه رمانیان پیده کات ته نها خوا بپه رستن! بانگه وازه که ی سالف خرۆشیکێ گه وره ی له کۆمه لگه که دا درووسترده .

هۆزه که ی سالف پێیان وت: «قَالُوا يَا صَالِحُ قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هَذَا أَتَنْهَانَا أَنْ نَعْبُدَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ» (هود: ۶۲). «خه لکه که وتیان: ئە ی سالف، به راستی پێش ئەم باسانهت تۆ له ناو ئیمه دا شوینی هیوامان بوویت، ئایا به رگری ئە وه مان لیده که یته که شوینی شتیک بکه وین که با و باپیرانمان شوینی که وتوون و په رستویان؟! ئیمه به راستی له گوماندا ین له وه ی که تۆ بانگی ئیمه ده که ی بۆلای و به دبیین لئی!!». جا سه رنج بده کافر هکانی هۆزی سالف؛ که چۆن بۆ سالف ده چنه پێشه وه و باسی که سایه تیبه که ی ده که ن: تۆ به هۆی زانست و ژیری و راستگۆییته وه جیی هیوای ئیمه بووی که چی ئیستا هیوا که مان به هه له ده رچوو، باشه بۆ داوامان لیده که ی ده ست له په رستنی خواکانی با و باپیرمان هه لبگرین؟! ئیمه قه د به هیوای بیستنی ئاوا داوا کاریه ک له تۆ نه بووین! ئەم هۆزه سه ری له بانگه وازه که سوورما و نکوولی له ههق و راستی ده کات و له بانگه شه که ی سالف بۆ خوا په رستی ده ترسیت، بۆچی؟ ته نها له بهر ئە وه ی باب و باپیرانیان ئەم خویانه یان ده پرست، که بتی بیده سه لاتن!

## هاوبه شخوازه دوزمنکاره کان توّمه تی شیتی دده نه پال سالح:

سالح به خوراگری و روونکارییه وه دریژه‌ی دایه بانگه‌وازه که، ژماره‌به کی که م له لاوازه کان پروایان پیّهینا و مله‌پوره کانیش گوپراه‌لی نه‌بوون و ده‌ستیان کرده پیلان گیپان و توّمه تبارکردنی به جادووگه‌ری و شیّتی. له‌گه‌ل خاوینی و رووناسکی بانگه‌وازه‌که‌ی سالحدا؛ به‌لام ئاشکرا بوو که هۆزه‌که‌ی پروای پیناهینن؛ چونکه گومانیان ده‌خسته بانگه‌وازه‌که‌ی و توّمه تباریان ده‌کرد و داوای موعجیزه‌یان لیده‌کرد تا بیسه لمینیت پیغه‌مبه‌ری خواجه: «قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ. مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا فَأْتِ بآيَةٍ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِينَ» (الشعراء: ۱۵۳-۱۵۴). «خوانه‌ناسان وتیان: وادیاره تو به‌راستی له‌وانه‌ی که فیل و جادووت لی‌کراوه!! تو جگه له‌وه‌ی که هر به‌شهریکی وه ئیمه، هیچی تر نییت، به‌لگه‌یه کمان نیشان بده ئه‌گه‌ر له راستگوینیت؟!».

لیره‌دا سالح له خوا پارایه‌وه موعجیزه‌یه کی بداتی، خوی گه‌وره‌ش هه‌والی وشتره‌که‌ی پیدا؛ که له به‌ر چاویاندا له ناخی تاشه‌به‌ردی کیوه‌که‌وه دینه‌ده‌ره‌وه. کاتیک وشتره‌که‌یان بینی؛ سالح پیی وتن: «وَيَا قَوْمِ هَذِهِ نَافَةٌ لِّلّٰهِ لَكُمْ آيَةٌ فَدَرَوْهَا تَأْكُلُ فِي اَرْضِ اللّٰهِ وَلَا تَمْسُوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذْكُمْ عَذَابٌ قَرِيبٌ» (هود: ۶۴). «ئه‌ی خزمه‌کانم ئه‌مه وشتره‌که‌یه که له‌لایه‌ن خواوه‌کراوه به موعجیزه و نیشانه‌یه کی تایبته (له‌سه‌ر ده‌سه‌لاتی خوی و راستی پیغه‌مبه‌ریتی من)، جا‌وازی لیبه‌نین با له زه‌وی خوادا بله‌وه‌ریت، به‌نیازی خراپه‌وه ده‌ستی بو نه‌به‌ن، ئه‌گینا سزایه‌کی نزیک ده‌تانگریت».

ئه‌وه‌ش بزانه‌رۆله‌ی خۆشه‌ویستم کاتیک ئه‌م خه‌لکه‌ داوای به‌لگه و موعجیزه ده‌که‌ن؛ مه‌به‌ستیان ته‌نها به‌ درۆخسته‌وه و گالته‌ پی‌کردن و به‌ فیروودانی کاته، ئه‌گینا قسه‌یه‌که

له گه ل سروشتی پاکی مرؤف بخوئنبته وه هه رگیز پیویست به موعجیزه ناکات. جا بزانه  
ئه مانه پاش بینینی ئەم موعجیزه گه ورهیه کاردانه وه یان چیه؟ ئایا پروایان هینا؟!

## موعجیزه‌ی پیغه مبه‌ر سالح:

وشره که موعجیزه بوو، بۆچی؟

چونکه تاشه به‌ردیکی ئەو کیهو رۆژیک له‌ت بوو، له به‌ر چاویاندا وشریکی لیها ته  
ده‌روه به پیچه‌وانه‌ی وشری تر که له دایک ده‌بن. چونکه هه‌موو ئاوی بیره‌کانی به  
رۆژیک ده‌خواردوه، ئیتر ئازله‌کانی تر له‌و رۆژهدا توخنی ئاوه‌کان نه‌ده‌که‌وتن. له‌و  
رۆژهدا که هه‌موو ئاوه‌که‌ی ده‌خوارد، ئەوه‌نده‌ی شیر ده‌دا که به‌شی هه‌موو خه‌لکی  
ده‌کرد، بۆیه که ئاوه‌که نه‌ده‌ما به جیگای ئا و شیریان ده‌خوارد. ئەم وشره موعجیزه  
بوو، خاوی گه‌وره‌ش به «وشری خوا» ناوی بردوو، تا ده‌ریخات که وشریکی  
ئاسایی نه‌بوو به‌لکوو موعجیزه‌ی خوایه. هه‌روه‌ها نیگای بۆ سالح نارد که فه‌رمان  
بداته هۆزه‌که‌ی کاریان به وشره که نه‌بی‌ت و ئازاری نه‌ده‌ن و نه‌یکوژن و ئیگی گه‌رین بۆ  
خۆی له زه‌وی خوادا به‌وه‌ریت، ئاگاداریشی کردنه‌وه؛ ئەگه‌ر ئازاریکی پیبگه‌یه‌نن؛  
ئه‌وه سزایه‌کی نزیک تووشیان ده‌بی‌ت.

سه‌ره‌تا که وشره که له به‌رده‌کان هاته‌ ده‌روه سه‌موود زۆر ترسان. وشریکی پیروژ  
بوو، به‌شی هه‌زاران که‌س شیری ده‌دا و دیار بوو وشریکی ئاسایی نییه. وشره که له  
ناو هۆزی سالحدا ژیا، هه‌ندیک پروایان هینا و زۆرینه‌یشیان له سه‌ر بیباوه‌ری و کوفر  
مانه‌وه، ئاخ‌ر که بیباوه‌ران داوا‌ی نیشانه‌یه‌ک له پیغه‌مبه‌ره‌که‌یان ده‌که‌ن بۆ ئەوه نییه‌ پروا

بهینن به لکوو بو به درو خستنه وه و سووکابه تی پیکردنییه تی له پیشچاوی خه لکی. به لام  
خوا به راستاندنی پیغه مبه ره کانی له ریگه ی موعجیزه کانه وه رسوایان ده کات که چی  
هر بر وا ناهینن!!

## به درو خستنه وه ی سالح و پشت تی هه لکردنی سه موود:

رق لیبوونه وه ی سه ی دنا سالح له لایه ن بیاوه رانه وه گورا بو رق لیبوونه وه ی وشتره  
پیروزه که، کافره کان رقیان له م نیشانه گه وره یه بوو؛ ئیتر پلانیان بو داده پیرزا. سالح  
له گه ل هۆزه که ی به نه رمی و خو شه ویستی دهدوا و به ره و خوا بانگی ده کردن و  
ده رباره ی موعجیزه که ش که وشتره که بوو ئاگاداری ده کردنه وه، هیواشی وا بوو له  
وشتره که گه پین بو خو ی به سه ره به ستی له زه ویی خوادا بله وه پیت، به رده و امیش  
ئاگاداری ده کردنه وه ئه گه ر ئازاری بدهن؛ تووشی سزای خوا ده بن. باسی ناز و  
نیعمه ته کانیشی ده کرد که خوا پیی به خشیون، که چی هۆزه که روویان له قسه کانی  
ده چه رخاند و به جییان ده هیشت و روویان ده کرده پرواداران و به گالته وه ده یانوت:  
**«تَعْلَمُونَ أَنَّ صَالِحًا مُرْسَلٌ مِّن رَّبِّهِ»** (الأعراف: ۷۵). «باشه ئیوه واده زانن که سالح  
له لایه ن به روه ردگاریه وه ره وانه کراوه؟!». کومه له لاوازه موسولمانه که ش وتیان: **«إِنَّا**  
**بِمَا أُرْسِلَ بِهِ مُؤْمِنُونَ»** (الأعراف: ۷۵). «به دلناییه وه ئیمه باوه ردارین به و په یامه ی که  
به ودا ره وانه کراوه». کافره کان به تاوانباری خو یانه وه ئه وه نده ی تر له خو بایی بوون و  
وتیان: **«قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا بِالَّذِي آمَنْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ»** (الأعراف: ۷۶). «ئه وانه ی که  
خویان به زل و گه وره ده زانی وتیان: به پرستی ئیمه بیرواین به وه ی ئیوه پرواتان پی»

هیناوه!». ئاوا به سووکایه تی و خۆبه زلزانی و تووره ییه وه باسی پروانه هینانی خۆیان ده کهن، ته نها به هۆی دوژمنکاری دژی پرواداران و سووکایه تی پیکردنیان.

## کۆبوونه وه یه ک بۆ پیلانگێران دژی بانگه وازه که:

شه و پکیان سه رکرده کانی هۆزه که کۆبوونه وه و گفتوگۆیان کرد: «فَقَالُوا أَبَشْرًا مِّنَّا وَاحِدًا نَّتَّبِعُهُ إِنَّا إِذَا لَفِيَ ضَلَالٍ وَسُعْرٍ أَلَلِّي الذُّكْرَ عَلَيْهِ مِن بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ أَشِرٌّ» (القمر: ۲۴-۲۵). «جا وتیان: باشه، ره وایه ئیمه شوینی تاکه که سیک بکه وین له خۆمان؟! ئیمه ئه گهر پروا به که سیک و بکه یین، ئه و کاته ئیمه به راستی له گومرایی و شیتی داین. ئایا راسته له ئیوان ئیمه دا وه حی و نیگا بۆ ئه و په وانه کرابیت؟ نه خیر شتی و نا بیت، به لکو و ئه و ههر کابرایه کی زۆر درۆزن و خۆپه رسته و حه ز به گه وره یی ده کات!!».

دریژه یان دایه قسه و راویژه که یان، یه کیان داوای لیکردن بیده نگ بن و وتیشی: تاکه چاره سه ر ئه وه یه سه ره تا وشتره که بکوژین پاشان سالح خۆیشی. یه کیان وتی: ئاخو سالح هۆشیاری داینی ده رباره ی نازاردانی وشتره که و هه ره شه ی سزای لیکردین. یه کیان خیرا وتی: من که سیک ده ناسم که ده ویریت وشتره که بکوژیت. ئیتر به خۆش حالیه وه هه و آله که یان بلا و کرده وه. ئه مه سه ته مگه ری که له سه ته مگه ره کانی شار؛ خراپه کاریکه له زه ویدا. پاشان پرسییان: ئه ری کئ یارمه تی ده دات بۆ کوشتنی وشتره که؟ وتیان: کۆمه له هاوڕیبه کی له شاردا هه یه: «وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ» (النمل: ۴۸). «له و شارهدا ئۆ ده سه ته هه بوو که

گوناح<sup>۱</sup> و تاوانیان نه‌نجام دهدا و تووی خراپه‌یان له ولاتدا ده‌چاند و به‌لای چاکه و چاکه کاریدا نه‌ده‌چوون». ئەمانه ده‌سته‌ی فه‌ساد و خراپه‌کاری بوون.

## جیبه‌جیکردنی تاوانی سه‌ربرینی و شتره‌که:

کات و شوینی خراپه‌کارییه‌که‌یان دیاری کرد، له هه‌مان شه‌ودا و له کاتیکدا که وشتره‌ پیرۆزه‌که‌ خه‌وتبوو؛ تو پیاوه‌ خراپه‌کاره‌که‌ له ئاماده‌کردنی چه‌ک و شمشیر و تیره‌کانیان بوونه‌وه.

«فَنَادُوا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَى فَعَقَرَ» (القمر: ۲۹). «بانگی که‌سیکی دریان کرد و هانیاندا بو سه‌ربرینی، ئەویش بیباکانه‌ په‌لاماری شمشیری دا و سه‌ری بری». تو پیاوه‌ خراپه‌کاره‌ گیچه‌لاویه‌که‌ ده‌سته‌کار بوون و وشتره‌که‌یان دۆزییه‌وه‌ که‌ له لای چالاره‌که‌ ده‌گه‌رایه‌وه، یه‌کیان تیریکی نا به‌ قاجیییه‌وه، هه‌موو له‌ خو‌ش‌حالی‌دا ه‌اواریان به‌رز بووه‌وه، یه‌کی‌ تریان به‌ شمشیر ه‌یرشی کرده‌ سه‌ری و وشتره‌که‌ که‌وته‌ زه‌وی و ده‌سه‌به‌جی سه‌ری بری. ده‌سته‌ تاوانباره‌که‌ بو لای وشتره‌که‌ درێژ بووه‌وه و خوینی له سه‌ر زه‌وی رژا، بو‌یه‌ سزا له سه‌ر خه‌لکی پێویست کرا.

---

<sup>۱</sup> زیاتر وشه‌ی "گوناه" به‌کارده‌هینریت، به‌لام کردوومانه‌ به‌ "گوناح" که‌ هه‌ندیک جار به‌کارده‌هینریت، چونکه‌ وانا‌زانین له‌ پێزمانی کوردیدا پیتی بزوینی کورت له‌ کۆتاییدا دانریت، ئەوه‌ ره‌نگه‌ له‌ عه‌ره‌بی و فارسییه‌وه‌ تیکه‌لی کوردی بووبیت، پێویستی به‌ به‌دواداچوونی زیاتریش ده‌بیت له‌ کاتی تردا. (وه‌رگیز)

## گیلییه تی سه موود:

هه وال گه یشته سالح، بویه به توورپه بیه وه له مال هاته دهره وه و رووی کرده هۆزه که و وتی: باشه مه گهر نه موت نازاری وشتره که نه دن؟! به لام ئه وان گالته یان بیکرد و وتیان: ئه وه ئیمه کوشتمان، دهی تۆیش خیرا سزاکه مان بۆ بینه، مه گهر نالیی پیغه مبه ری خوام؟ «وَقَالُوا يَا صَالِحُ ائْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا اِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ» (الأعراف: ۷۷). «وتیان: ئه ی سالح ئه گهر تو له پیغه مبه رانیت، ئاده ی ئه وه هره شانه ی که لیمان ده یکه یت بۆمان پیش بهینه». سالح پیی وتن: «تَمَتُّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ اَيَّامٍ ذَلِكَ وَعَدُّ غَيْرُ مَكْذُوبٍ» (هود: ۶۵). «رابویرن له مال و مه نزلی خۆتاندا بۆ ماوه ی سئ روژ دوا ی ئه وه ماوه دیاری کراوه تیا ده چن)، ئه وه ش په یمانیکه و هه رگیز به درۆ ناخریته وه».

## دابارینی سزا له سه ر بیباوه ران:

پاش رووداوه که سالح هۆزه که ی وه ل کرد، رویش و جیهیشتن، کار گه یشته کۆتایی و خوا به لیینی پیدا پاش سئ روژ له ناویان به ریت، دوا ی سئ روژ سزای تۆقینه ری خوا دیت.

سالح دهر باره ی هه ندیک له نیشانه کانی سزاکه هه والی دایه هۆزه که ی، پاشان خۆی و پرواداران رویشتن و شاره سته مکاره که یان جیهیشت. سئ روژه که تیپه ر بوو له کاتیکدا هۆزه که گالته یان به سزاکه ده کرد و چاوه پروانی هاتنی بوون. له روژی یه که مدا رووه کان زهرد بوون، له روژی دووه مدا سوور بوون و له روژی سییه مدا ره ش بوون، ئیتر ترس و تۆقینی هۆزی سه موود گه یشته لووتکه، ئه مه هه مان نیشانه کانه که سالح



باسی کردبوو بۆیان. بهرهبه یانی رۆژی چوارهم هۆزه که به ترس و لهرزوه چاوه پوانی سزا بوون، دلّیان ده خرۆشا و سهریان بهره و هه موو لایه که ده چه رخاند و ده یانوت: بلیی سزا که له کوپوه بیّت؟! ئاخر چۆن؟!!

له ناکاو ئاسمان به هۆی ناله یه کی زۆر گه وره وه له ت بوو، ناله که هه موو کیوو زه وی و ده شتاییه کی تیکشکاند، هه موو گیانله به ره کانیشی تیا بردن! تاکه ناله و هاواریک بوو، هیشتا نه گه یشتبووه کو تایی هه موو بیباوه پوانی هۆزی سالح به جاریک وشک بوون و گیانیان ده رچوو! دلّیان له ناخیاندا پارچه پارچه بوو وا له ناله که توقا بوون، خوی گه وره ده فهرمویتت: «إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُحْتَظِرِ» (القمر: ۳۱). «ئه وساییمه ش به یه که ده نگه به هیزی سامناک (دلّی هه موویانمان پچراند) و وه که گژوگیای وشک له ناومان بردن».

هه موویان تیاچوون و مال و مه نزیان بووه که لاهه، ئه و سزایه یان بینی که شایانی بوون، ئاخر ئه وان وه کوو سه یدنا سالح پیی وتن: «لَقَدْ أْبَلَّغْتُمْ رَسُولَ رَبِّي وَنَصَحْتُمْ لَكُمْ وَلَكِنْ لَا تُحِبُّونَ النَّاصِحِينَ» (الأعراف: ۷۹). «سویند به خوا به پراستی په یامی په روه ردگارم به چاکی پیراگه یاندن و دلّسووزیم له گه ل کردن، به لام (به داخه وه) ئیوه دلّسووزانتان خو ش ناویّت».

به لام پروادارن له گه ل پیغه مبه ره که یان شوینه که یان جیهیشت و ده رباز بوون، خوی گه وره ده فهرمویتت: «فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا صَالِحًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ. وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَاثِمِينَ. كَانُوا لَمْ يَعْنُوا فِيهَا إِلَّا أَنْ تَمُودَ كَفَرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا بَعْدًا لَتَمُودَ» (هود: ۶۶-۶۸).

«جا كاتېك فەرمانى ئېمە ھات و بېرىدرا لە كاتى دېارىكرادا، ئەو سالىح و ئەوانەى پروايان ھېناوو لە گەلېدا رزگارمان كردن بە مېھرەبانى و بەزەيى خۇمان، لە سەرشۆپىي ئەو رۆژەش پەناماندان، بەپراستى پەرورەدگار تە ھەر خۆى خاوەنى ھېزە و بالادەستە. جا ئەو دەنگە سامناكەى بوو ھۆى تياچونيان ھەموو ئەوانەى گرت كە تاوان و ستەميان كرد و فەرمانبەردارى پەرورەدگاريان نەبوون، سەرەنجام ھەموويان لە شوپنەكانى خۇياندا كەوتن بە پرووى زەويدا و تياچوون لە بەرەبەياندا. وەك ئەو ھى كە ھەر لەو شوپنەدا نەبووبن و تيايدا نەژيان، ئاگادار بن بەپراستى ھۆزى سەموود بېپروا بوون بە پەرورەدگاريان و بېوفا بوون بەرانبەرى، ئاگادار بن بېريارى دوورى لە بەزەيى خوا درا بۆ ھۆزى سەموود».

بەلّى تووشى سزا بوون و خوا پېغەمبەرەكەى بە سەر دوژمنە بېباوەرە كانيدا سەر خست و بەردەواميش ھەر واىە. سزا و سووكايەتى بۆ ئەو كەسەيە بېپىزى بە دىنى خوا كردوو و شوپن ئارەزووى نەفسى كەوتوو، سەرکەوتن و گەورەيش بۆ ئەوانەيە پروايان بە پېغەمبەران ھېناوو و خويان بە راست زانېو، بۆيە چاكەكار؛ بە تاگەرە و رېزدار بيت.

## لە سوودەكانى ئەم بەسەرھاتە:

- ۱- بە سوپاسگوزارى؛ ناز و نېعمەت زۆر دەبېت، بە كوفريش لە ناو دەچېت.
- ۲- تۆمەتبارىي ناپەوا فيل و پيلانى دوژمنانى پېغەمبەران بوو لە ھەموو كاتېكدا، بۆيە كە بەلگەيان نەبوو پەنايان بردوو تە تۆمەتى بېنەما و درۆ.

۳- خوا پیغه مبه ره کانی به موعجیزه ده پاستینیّت و پشتی دوژمنه کانیاں ده دات به زه ویدا.

۴- ههر کهس به تاوان رازیبیت تاوانباره، ههر که سیش فه رمان به خراپه کاری بکات هاوبه شه تیدا.

۵- شه یتان کومه له سه رباز و یارمه تیده ریکی هه یه که راویژ له سه ر خراپه ده کهن، شه یتانیش فیّل و نه خشه کانی خو ییان ده داتی تا جیبه جیی کهن.

۶- خوت پیاریزه له سه رکه شی و هه رالی و به خونازین! بیسته و فه رمانبه ر و گوپرایه لی راستی به، نه گه رچی له لایه ن خوارترین که سیشه وه بیّت.

## ئىبراهيم

« إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُنِيبٌ »

### ئىبراهيمى خەلىل:

ئىبراهيم يەككىگە لە پېنج پېغەمبەرە ئولولعەزمەگە، كە خوای گەورە پەيمان و بەلئىنى توند و پتەوى لى سەندوون، كە برىتتىن لە نوح و ئىبراهيم و موسا و عيسا و پېغەمبەرى ئازىزمان؛ موحمەد دروودى خويان لە سەر بىت. ئىبراهيم ئەو پېغەمبەرە كە خوا تووشى تاقىكردنەو يەكى كرد كە لە تواناى مرؤفدا نىبە، كە چى لە گەل ئەمەش ئىبراهيم بە جوانى و رىكوپىكى فەرمانى خوای برد بەرپۆه.

ئىبراهيم خۆشەويست و هەلژاردەى خوايە: «إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ. شَاكِرًا لِّأَنْعَمِهِ اجْتَبَاهُ وَهَدَاهُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ. وَأَتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ» (النحل: ۱۲۰-۱۲۲). «بەپراستی ئىبراهيم هەر خۆى ئوممەتە تىك بوو، ملكەچ و فەرمانبەردارى خوا بوو، لە هەموو بىرو باوەرپىكى چەوت بەدوور بوو، لە موشرىك و هاوەلگەرانىش نەبوو. هەروەها زۆر سوپاسگوزارى خوا بوو لە بەرامبەر ناز و نىعمەتى بيشومارى بەروەردگارىيەوه، ئەويش هەلبيژارد و رىنمووى كرد بۆ رىيازى راست و درووست. ئىمە هەر لە دنيادا چاكەمان پىيە خشى و پاداشتى چاكەمان دا يەوه. بەپراستی ئەو لە جىهانى داها توودا لە رىزى چاكەماندا يە». «بەپراستی ئىبراهيم هەر خۆى ئوممەتە تىك بوو، ملكەچ و فەرمانبەردارى خوا بوو، لە هەموو بىرو باوەرپىكى چەوت بەدوور بوو، لە موشرىك و هاوەلگەرانىش نەبوو. هەروەها زۆر سوپاسگوزارى خوا بوو لە بەرامبەر ناز و نىعمەتى بيشومارى بەروەردگارىيەوه، ئەويش هەلبيژارد و رىنمووى كرد بۆ رىيازى راست و درووست. ئىمە هەر لە دنيادا چاكەمان پىيە خشى و پاداشتى چاكەمان دا يەوه. بەپراستی ئەو لە جىهانى داها توودا لە رىزى چاكەماندا يە». «بەپراستی ئىبراهيم هەر خۆى ئوممەتە تىك بوو، ملكەچ و فەرمانبەردارى خوا بوو، لە هەموو بىرو باوەرپىكى چەوت بەدوور بوو، لە موشرىك و هاوەلگەرانىش نەبوو. هەروەها زۆر سوپاسگوزارى خوا بوو لە بەرامبەر ناز و نىعمەتى بيشومارى بەروەردگارىيەوه، ئەويش هەلبيژارد و رىنمووى كرد بۆ رىيازى راست و درووست. ئىمە هەر لە دنيادا چاكەمان پىيە خشى و پاداشتى چاكەمان دا يەوه. بەپراستی ئەو لە جىهانى داها توودا لە رىزى چاكەماندا يە».

پېغەمبەرى خوا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دەفەر مویت: «لە رۆژى قىامە تدا پىيە تى و رووت و

قوت و خه تینه نه کراو حه شر ده کرین، به که م که س که پوشته ده کریته وه ئیبراهیمه»<sup>۱</sup>.

## گه وره یی ئیبراهیم:

ئه گه ر ئیمه باسی گه وره یی و مه زنی ئیبراهیم و ریزگرتنی خوی گه وره له و بکه یین؛ سه رمان سوور ده مینیت!

- ئیمه باسی مروفتیک ده که یین که به دلئیکی خاوینه وه به ره و خوا هات.

- مروفتیک، که هه ر خوا پیی وت: «**أَسْلِمُ**»؛ «ملکه چ و فه رمانبه ردار به»، ده سته جئی وتی: «**أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ**» (البقرة: ۱۳۱). «ته سلیمی په روه ردگاری هه موو جیهان بووم».

- پیغه مبه ریک، که به که م که سه ئیمه ی ناو ناوه موسولمان.

- پیغه مبه ریک، که هاتنی پیغه مبه رمان موحه ممه د (**صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**) ده سکه وتی دو عای خیر و وه رگیراوی ئه و بوو.

- پیغه مبه ریک، که باوک یان باپیری هه موو پیغه مبه رانی پاش خویه تی.

- پیغه مبه ریک، که ئارام و لیبورده و خوراگر و ته و به کاره: «**إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمًا أَوَّاهٌ مُنِيبٌ**» (هود: ۷۵). «به راستی ئیبراهیم زور له سه رخو و به ئارام و خه مخور و گه پراوه یه

---

<sup>۱</sup> نووسه ری به ریز نووسیه تی بخاری (۴۴۶)، به داخه وه به و ریوایه ته نه مانندوزیه وه، به لام هاوشیه وهی زورن، لای ئیمامی موسلیم به ژماره (۲۸۵۹) به م شیوه یه هاتوه: (...يُحْشِرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَفَاةً عُرَاءَ غُرْلًا...).

بۆ لای خوا». ههروهها خوای گهوره دهفهرمویت: «سَلَامٌ عَلٰی اِبْرَاهِيْمَ. كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ. اِنَّهٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ» (الصافات: ۱۰۹-۱۱۱). «سلاو و دروود و ریز لهسه ر ئیبراهیم. ئیمه ئا به و شیوه به پاداشتی چاکه کاران دهدهینهوه. بهراستی ئه‌میش له‌به‌نده ئیمانداره‌کانی ئیمه‌یه».

خوای گهوره شتیکی گه‌وره‌تر و مه‌زنتر له هه‌موو ئه‌مانه‌مان بۆ باس ده‌کات: «وَ اتَّخَذَ اللّٰهُ اِبْرَاهِيْمَ خَلِيْلًا» (النساء: ۱۲۵). «خوا ئیبراهیمی کردۆته خۆشه‌ویستی خۆی و ریزداری کردووه». جا له قورئاندا باسی هیچ پیغه‌مبه‌ریکی تر نه‌هاتوو که خوا کردبیتیه خه‌لیلی خۆی جگه له ئیبراهیم، ئه‌گه‌ر چی پیغه‌مبه‌ری ئازیزمان (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هه‌والی داوه؛ که ئه‌ویش خه‌لیلی خوایه. زانایان ده‌فه‌رمون: خه‌لیل واته زۆر خۆشه‌ویست.

ئیبراهیم وا پله و مه‌قامیکی به‌رزى هه‌یه، که بالاترین و به‌رزترین هه‌وای هه‌موو رپه‌وان و ره‌نجدهران ئه‌وه‌یه؛ خویان خۆش بویت، به‌لام ئه‌وه‌ی که به‌کیان ئاره‌زووی بیت خوا به‌تایبه‌تی خۆشی بویت و خۆشه‌ویستییه‌کی فراوان به‌و تاییه‌ت بکات، ئه‌مه له‌خه‌یالدا ناگونجیت، به‌لام ئیبراهیم ئه‌و به‌نده‌خوئانه‌یه که شایسته‌یه خوا بیکاته خۆشه‌ویستی تاییه‌تی خۆی.

## له‌دایکبوونی خوپه‌رستی سه‌رپرست و سه‌رده‌می منداییی ئیبراهیم:

ئیبراهیم به‌ره‌گه‌ز ده‌گه‌رپه‌ته‌وه سه‌ر سامی کورپی نووح. سه‌یدنا ئیبراهیم له‌شاری بابل

که له نښان دوو ډولباری دیجله و فورات-دایه له دایکبوه، له ناو هۆزبکدا که بته‌رست بوون و پادشابه‌کی سته‌مکار و خوښ‌پژښان به ناوی نه‌مروود بوو، که خۆی به خوا ده‌زانی. باوکیشی ناوی نازهر بوو، پیشه‌یشی دارتاشی بوو، له‌وانه بوو که بتیان دروسته‌کرد و ده‌یانپه‌رست! هه‌موو ده‌ورو به‌ری کورنووشیان بۆ ئه‌م به‌رد و دارانه ده‌برد، به‌لام سه‌یدنا ئیبراهیم هه‌رگیز به‌وه رازی نه‌بوو که ئه‌مانه خوا بن، هزر و هۆشی ئه‌م پرۆبوجانه‌ی نه‌ده‌راستاند، بۆیه شوین ئه‌م نه‌فامی و خراپه‌کارییه نه‌که‌وت: «وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِن قَبْلُ وَكُنَّا بِهِ عَالِمِينَ» (إبراهیم: ۵۱). «سویند به‌خوا به‌راستی ئیمه ژیری و هۆشمه‌ندیمان پښتر به ئیبراهیم به‌خشی، ئیمه چاک ئه‌ومان ده‌ناسی».

ئیبراهیم گه‌وره بوو له کاتیکدا که هه‌ر له مندالییه‌وه رقی له و په‌یکه‌رانه بوو که باوکی ده‌یتاشی، تینه‌ده‌گه‌ی باشه‌ چۆن مرۆفیک خۆی په‌یکه‌رک دروست ده‌کات و ده‌شپه‌رستیت؟! سه‌یری کرد ئه‌مانه نه "ده‌نۆشن"، نه "ده‌خۆن"، نه "قسه‌ده‌که‌ن"، ده‌ی باشه ئه‌مانه چۆن سوود و زیان ده‌گه‌یه‌نن؟! ئه‌م بیروکه ماوه‌یه‌کی زۆر نازاری دا، باشه نایا ده‌کریت هه‌موو هۆزه‌که له سه‌ر هه‌له‌ بن و ئه‌م به‌تاقی ته‌نیا له سه‌ر راستی؟

هۆزی ئیبراهیم په‌رستگایه‌کی پر له په‌یکه‌ریان بوو، له ناوه‌راستیدا میحراییکی تیدا بوو، که په‌یکه‌ری خوا گه‌وره‌کانیان لێ دانابوو، ئیبراهیم به‌مندالی له‌گه‌ل باوکیدا ده‌چوو په‌رستگاکه، به‌لام هه‌ستی به‌بچوکی و بیده‌سه‌لاتیی ئه‌م داروبه‌ردانه ده‌کرد. پاشان پیغه‌مبه‌رایه‌تیه‌که‌ی ده‌ستی پیکرد، خوی گه‌وره‌یی فه‌رموو: «أَسْلَمَ»، ئه‌ویش ده‌سه‌بجی وتی: «أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ» (البقرة: ۱۳۱).

ئیبراهیم بی‌ری له‌نزیکتین که‌سی خۆی کرده‌وه، که به‌ره‌و خواپه‌رستی بانگی کات،

ئەوئىش باوكى بوو، بۇيە رووى تىكرد، تا جيهاد و تىكوشانى له رىي خوادا دەست پىيكات.

## سەرھەتاي بانگەوازەكە:

ئىبراھىم بە مېھرەبانى و نەرمىيەوہ چوہ لای باوكى، ھەولى دا رازىي بکات، دەست لە بئەپرستى ھەلبگرىت، وتى باوكە گيان سەيرى ئەم بتانە کە، باشە مەگەر وا نىيە کە نايستن و ھەلام نادنەوہ و نامانىبن؛ چونکە داروبەردى بىگيانن؟! يىي وت: «**يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا**» (مریم: ۴۲). «باوكى بەرپىزم! ئەوہ تو بۆچى شتىك دەپەرستىت کە نەگوئى بىستە، نە دەبىنیت، نە ھىچ سوودىكت يى دەگەيەنیت». ئەمە پرسىارىكى سروشتى راشكاو و سادەيە: بۆچى\_ئاخر، بۆچى ئەم بتانە دەپەرستى؟! جا ھىچ كاتىك نايىنیت بئەپرستان ھەلامى ئەم پرسىارە بدەنەوہ، ھەر كات بە راشكاوى ئەمەيان لىپرسىت را دەكەن و پشت ھەلدەكەن.

جا چونکە ئەم پرسىارە باوكى توورە دەکرد؛ ئىبراھىم وىستى بە باسکردنى پلەي كۆرەكەي سۆزى باوكايەتیی بىنیتە جۆش، بۇيە بۆي روونكردەوہ كە خوا بۆ پىغەمبەرايەتى ھەلبىزاردووہ: «**يَا أَبَتِ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا**» (مریم: ۴۳). «ئەي باوكى بەنرخم! بەراستى ئەو زانست و زانىارىيەي كە بۆ من ھاتووہ؛ بىگومان بۆ تو نەھاتووہ، كەواتە پەپرەوى من بكە، رىنمووييت دەكەم بۆ رىنگە و رىيازىكى راست و درووست». دەربارەي شەيتانىش ئاگادارى كردهوہ: «**يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا**» (مریم: ۴۴). «ئەي باوكى



تازیم! شه‌یتان مه‌په‌رسته، چونکه به‌پرستی شه‌یتان یاخیه له‌خوای مبه‌ره‌بان و سه‌رکه‌شبی کردوو». «.

جا پروانه چۆن ئیبراهیم به‌ئده‌ب و ریژه‌وه له‌گه‌ل باوکی ده‌دویت، به‌رده‌وام پیی ده‌لیت: باوکه گیان! باوکی هیچ وه‌لامیکی بۆ ئەم پرسیاره راشکاوانه نییه، هیچی پیناکریت جگه له‌وهی تووره بیت، بۆیه به‌کوره‌که‌ی وت: «**أَرَاغِبُ أَنْتَ عَنِ آلِهَتِي يَا إِبْرَاهِيمُ**» (مریم: ۴۶). «ئهی ئیبراهیم بۆچی تو له‌خوکانی من بیزاری؟». پاشان هه‌ره‌شه‌ی به‌ردباران کردن و ده‌کردنی لیکرد: «**لَئِنْ لَمْ تَنْتَهَ لِأَرْجَمَنَّكَ وَاهْجُرْنِي مَلِيًّا**» (مریم: ۴۶). «به‌پرستی ئە‌گه‌ر کۆل نه‌ده‌یت و وازنه‌هینیت بیگومان به‌ردبارانت ده‌که‌م، برۆ و ن به‌له‌پیشچاوم هه‌ر نه‌تبینمه‌وه!». به‌لام سه‌یدنا ئیبراهیم، ئە‌م کوره‌چاکه‌کاره ده‌ره‌ق باوک و دایکی؛ به‌پنجه‌وانه‌ی کوفر و دژایه‌تی باوکی، به‌ئده‌بی ته‌واوه قسه‌ی کرد: «**سَلَامٌ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا**» (مریم: ۴۷). «سلاوت لیبت (وا من ده‌رۆم) له‌مه‌ولا داوای لیخۆشبوون و (هیدایه‌ت) له‌په‌روه‌ردگارم بۆ ده‌خوازم، چونکه ئە‌و زاته زۆر منی خۆش ده‌ویت و ریژی بۆ داناوم».

پاشان رایگه‌یاند که له‌بته‌رستی به‌ری و بیزاره و خوا‌یستانه ته‌نها په‌روه‌ردگار ده‌په‌رستیت: «**وَأَعْتَزِلْكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَأَدْعُو رَبِّي عَسَىٰ أَلَّا أَكُونَ بِدُعَاءِ رَبِّي شَقِيًّا**» (مریم: ۴۸). «وا من دوور ده‌که‌ومه‌وه و که‌نارگیری ده‌که‌م له‌ئیه و له‌و شتانه‌ی که له‌بری خوا ده‌په‌رستن، من ته‌نها هاناو هاوار بۆ په‌روه‌ردگارم ده‌بم و هه‌ر ئە‌و ده‌په‌رستم، ئومیده‌وارم که په‌روه‌ردگارم نائومید و ره‌نجه‌رۆم نه‌کات و دوعا و په‌رستم لی و هه‌رگریت». ئیبراهیم داوای لیخۆشبوونی بۆ باوکی کرد به‌و هیوایه‌ی که خوا له‌تاوانه‌کانی خۆش بیت، به‌لام که زانیی دۆزمنی خوایه ئیتر لی بیزار بوو. پاشان

دریژه‌ی دایه بانگه‌وازه‌که‌ی، چووه لای هۆزه‌که‌ی له کاتی‌کدا زۆر به داخ و خه‌شمه‌وه بوو، که ده‌بیبینی بۆ بته‌کان داده‌نه‌ون و لێیان ده‌پارێنه‌وه؛ ده‌رباره‌ی بته‌کان پرس‌یاری لیک‌کردن: «**مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ**»؟! (الأنبياء: ۵۲). «ئهم په‌یکه‌رانه چین ئیوه هه‌میشه به‌ده‌وریدا دین و ده‌یانپه‌رستن؟!». بۆ به‌جیی خوا ئه‌مانه ده‌په‌رستن؟! ئه‌وانیش گیلانه وتیان: «**قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عَابِدِينَ**» (الأنبياء: ۵۳). «له‌وه‌لامدا (ته‌نها به‌لگه‌یان ئه‌وه بوو)، که وتیان: ئیمه با و باپیرانمان بینوه ئه‌مانه‌یان په‌رستوه».

به‌لگه‌ی بته‌پرستی‌یان ته‌نها ئه‌وه‌یه که با و باپیریان ئهم بتانه‌یان په‌رستوه!! ئه‌ویش گومراییه‌کانیانی روونکرده‌وه: «**قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ**» (الأنبياء: ۵۴). «ئیبراهیم وتی: به‌پرستی ئیوه و با و باپیریانی ئیوه له گومراییه‌کی ناشکرادا بوون». به‌گومانه‌وه پرس‌یاریان لیک‌کرد: «**أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ اللَّاعِبِينَ**» (الأنبياء: ۵۵). «به‌پرستی تو حه‌قیقه‌تت بۆ ئیمه هیناوه‌یان گالته‌ده‌که‌یت؟!». وه‌لامی دانه‌وه: «**بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ وَأَنَا عَلَىٰ ذَلِكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ**» (الأنبياء: ۵۶). «(من گالته‌ناکه‌م) به‌لکوو ده‌مه‌و‌یت تیتان بگه‌یه‌نم که په‌روه‌ردگارتان په‌روه‌ردگاری ئاسمانه‌کان و زه‌ویه و به‌دییه‌تیاون، من له‌سه‌ر ئه‌و بیروباوه‌ره له‌شایه‌ت و ئاگاداره‌کانم».

## هه‌لو‌بستی کافره‌کان و خۆپاگه‌ری ئیبراهیم:

هۆزه‌که‌ گالته‌یان پیکرد، نکوولیشیان له‌وه‌کرد ئهم جیهانه‌خوایه‌کی هه‌بیت جگه‌ له

خواکانی ئەوان. ئیبراهیم پشوو درێژانه هه‌وڵیدا رازیان بکات، ئاماژە ی دایه‌ بته‌کان و وتی: «قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ. أَوْ يَنْفَعُونَكُمْ أَوْ يَضُرُّونَ» (الشعراء: ۷۲-۷۳). «ئیبراهیم وتی: ئایا کاتیک که هانا و هاواریان بۆ ده‌به‌ن و دوعا و نزا ده‌که‌ن؛ گویان له‌ ناله‌ و داخوازیه‌ کانتان هه‌یه‌؟! یاخود ده‌توانن ئەوانه‌ سوود یان زیانیکتان پێ بگه‌یه‌ن؟».

که‌چی هۆزه‌که‌ هه‌ر درێژه‌یان دایه‌ دوژمنایه‌تی کوێرانه‌ و وتیان: «بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ» (الشعراء: ۷۴). «ئیمه‌ ئه‌وه‌ نازانین) با و باپیرانی خۆمانمان بینوه‌ ئاویان کردوه‌ (ئیمه‌ش وا ده‌که‌ین)!!» ئیتر ئه‌ویش راشکاوانه‌ دوژمنایه‌تی و شه‌ری خۆی دژی بته‌کان و پروای به‌ په‌روه‌ردگار ده‌برێ: «قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ. أَنْتُمْ وَأَبَاؤُكُمْ الْأَقْدَمُونَ. فَإِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّي إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ» (الشعراء: ۷۵-۷۷). «ئیبراهیم وتی: باشه‌ ئاخ‌ر ئیوه‌ نابینن چی ده‌په‌رستن؟ به‌راستی ئیوه‌ش و با و باپیرانی دێرینیشان (به‌هه‌له‌دا چوون). بیگومان هه‌موو ئەوانه‌ دوژمنی منن، به‌ دوژمنی خۆمیان ده‌زانم جگه‌ له‌ په‌روه‌ردگاری جیهانه‌کان».

پاشان هۆی پڕواهینانی به‌ په‌روه‌ردگاری بۆ باس کردن: «الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ. وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ. وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ. وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِ. وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ» (الشعراء: ۷۸-۸۲). «ئه‌وه‌ی درووستی کردووم هه‌ر ئه‌و رینمویم ده‌کات. ئه‌و زاته‌ش خۆی خۆراکم پێ ده‌به‌خشیت و تینوه‌تیم ده‌شکینیت. کاتیکیش که نه‌خۆش ده‌که‌وم، هه‌ر ئه‌و چاره‌سه‌رم ده‌کات و شیفام بۆ ده‌نیریت. هه‌ر ئه‌ویش ده‌ممریت و له‌وه‌ودواش زیندووم ده‌کاته‌وه‌. هه‌ر ئه‌وه‌ ئومیدم پیه‌تی که له‌ گوناهم خۆش بییت له‌ روژی قیامه‌تا».

ئېتىراۋا راستىيەكانى بۇ روون كىردنەوۋە و بەردەوام بوو لە بانگەوازەكە، ھەموو جارېك وتووڭزى لە گەل دە كىردن بى ئەوۋەى رازى بىن، بۇيە بە توورەبىيەوۋە ھەرەشەى لە بتەكان كىرد: «وَتَاللّٰهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ أَنْ تُوَلُّوا مُدْبِرِينَ» (الأنبياء: ۵۷). «بەخو نەخشەبەك دە كىشم و داوڭ دە نىمەوۋە بۇ بتەكانتان دوای ئەوۋەى ئىوۋە بە جىتان ھىشتن و پىشتان ھەل كىرد»، دە يانشكىنم تا بۇتان دەر خەم ئەمانە تەنانەت ناتوان بەرگى لە خۇيان بىكەن، كەچى ھۆزەكە بىيان وابوو ناتوانى كارېكى وا بىكات.

## شكاندىنى بتەكان:

خەلكى شارەكە جەزئىكى سالانەيان ھەبوو كە ھەموو تىپىدا كۆ دەبوونەوۋە، لە رۇزى جەزئەكە دا سەيدنا ئىبراھىم وتى: «إِنِّي سَقِيمٌ» (الصافات: ۸۹). «من نەخۇشم» بۇ ئەوۋەى لە گەلىان نەچىتتە دەرەوۋە. خەلكى شار ھەموو بەرەو جەزئەكە رۇيشتن و رىگای پەرستگا چۆل بوو. سەيدنا ئىبراھىم بەپەلە خۇى گەياندە پەرستگا كە ھەولېدا كەس نەبىيىت، تەورېكى نايە سەرشان و رووۋەرۋوۋى بتەكان ۋەستا، خۇراكىكى زۇرى بىنى كە خەلكى شارەكە ۋەك قوربانى بۇ بتەكان ھىنا بووانە پىشەوۋە، بۇيە بە گالتەوۋە پىي وتن: «أَلَا تَأْكُلُونَ» (الصافات: ۹۱). «ئەرى ئەوۋە ناخۇن؟!» ئەو دەيزانى ئەمانە دار و بەردن و ناخۇن، بەلام پىسپارەكە لە قىن و خەشمەوۋە دەھات: بخۇن دەى بخۇن، ئەرى بۇ ناخۇن؟!!

پاشان بە توورەبىيەكى زىترەوۋە وتى: «مَا لَكُمْ لَا تَنْطُقُونَ» (الصافات: ۹۲). بۇ ۋەلام نادەنەوۋە و بەرگى لە خۇتان ناكەن ئەگەر ئىوۋە سووڭك دەگەيەنن؟! پاشان تەورەكەى

هه لگرت و هه موو بته کانی تیکشکاند جگه بتیکی گه وره: «فَجَعَلَهُمْ جُذَاذًا إِلَّا كَبِيرًا لَهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ» (الأنبياء: ۵۸). «ئینجا هه موویانی وردوخاش کرد، جگه له گه وره که بان، به لکوو که گه پانه وه بچنه لای ئه و بته (پرسیاری لیبکه ن و ئه ویش وه لام نه داته وه و ئیتر بیینه سه ر ئه قل و هوش)». ئه م بته له هه موو بته کان گه وره تر و لای خه لکی شاره که مه زنتر بوو، ئیبراهیم ته وره که ی خسته سه ر ئه و و گه راپه وه ماله وه به و هیوایه که خه لکه که ئه م به لگه روونه بیین و بزنان که ئه م بتانه ته نانه ت به رگری له خویشیان ناکه ن. جه ژنه که ته واو بوو، خه لکی شار گه پانه وه و چوونه په رستگا، له ناکا و بییان بته کان شکاون! جا سه رنجی ئه و دیمه نه بده: به نده گومراکان ده چنه په رستگا کانیان، که چی ده بیین خواکانیان ورد ورد کراون!

### ئبراهیم بیده سه لاتیی بته کان ده سه لمییئت:

خه لکه که زور تووره بوون و پرسیاریان له یه کتر ده کرد: «مَنْ فَعَلَ هَذَا بِالْهَتِّتَا إِنَّهُ لَمِنَ الظَّالِمِينَ» (الأنبياء: ۵۹). «باشه کی وای له خواکانمان کردووه؟! به راستی ئه وه ی ئه مه ی کردووه له سه ته مکارانه!!». پاشان بانگه واز و هه ره شه که ی ئیبراهیمیان بیر هاته وه که له بته کانی کردبوو: «سَمِعْنَا فَتَىٰ يَذُكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ» (الأنبياء: ۶۰). «گویمان له گه نجیک بوو ده رباره ی بته کان ده دواو گالته ی پیده کردن، که ناوی ئیبراهیمه». بویه ده سه ته جی فه رمانی ئاماده کردنی ئیبراهیمیان دا و به سه ربازه کانیان وت: «فَأْتُوا بِهِ عَلَىٰ أَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ» (الأنبياء: ۶۱). «که وا بوو بیهینن به به رچاوی خه لکه وه (موحاسبه به ی بکه یین و لئی بکوئینه وه) با ئه وانیش ئاگادارین و

بیینن».

سه‌ربازه‌کان ئیبراهیمیان هیئا بو په‌رستگا‌که، به‌تووره‌بیه‌وه ئینیان‌روانی و پرس‌سیاریان لیکرد: «أَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَيْئَةِ يَا إِبْرَاهِيمُ» (الأنبياء: ۶۲). «باشه ئیبراهیم ئایا توو ته‌مه‌ت به‌خو‌اکانمان کردووه؟!» ته‌مانه ئیستاش سوورن که ته‌وانه خوان!! له‌گه‌ل ته‌وه‌شدا که ورد و پرد بوون. ئیبراهیم ئاماژه‌ی دایه‌بته‌گه‌وره‌که و ته‌وره‌که‌ی سه‌ری، وتی: «قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا فَاسْأَلُوهُمْ إِنْ كَانُوا يَنْطِقُونَ» (الأنبياء: ۶۳). «ئیبراهیم وتی: نه‌خیر، هه‌ر کاری ته‌و بته‌زله‌یه، ده‌لییان پ‌رسن ته‌گه‌ر قسه‌ده‌که‌ن و تیده‌گه‌ن!!».

هۆزه‌که‌بیریان کرده‌وه؛ باشه‌خۆ ته‌وه‌خو‌اکان تیکش‌کیندراون و گه‌وره‌که‌شیان نه‌یتوانیوه‌به‌رگریان لیکات، ته‌مانه‌به‌رد و داریکن نادوین و نابین و به‌رگری له‌خویشیان ناکه‌ن، ده‌ی باشه‌ئیت‌ر چۆن ده‌یانپه‌رستن؟! به‌پاستی به‌م بته‌رستییه‌سته‌میکی گه‌وره‌یان له‌خۆیان کردووه: «فَرَجِعُوا إِلَىٰ أَنْفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ الظَّالِمُونَ» (الأنبياء: ۶۴). «له‌دلی خو‌یاندایکیان دایه‌وه، سه‌ره‌نجام وتیان به‌خۆیان: به‌پاستی ئیوه‌هه‌میشه‌سته‌مکارن». که ئیبراهیم به‌لگه‌بنپه‌که‌ی هیئا؛ ته‌وان‌دانیان به‌هه‌له‌ی خو‌یاندانا، به‌لام‌خیرا گه‌رانه‌وه‌بو گومپایی و ره‌تیان کرده‌وه که خو‌یان‌خه‌تابار بن و ته‌م‌لاوه‌راست بکات. به‌خۆبه‌زلزانی و سه‌رکه‌شیه‌وه‌بییان وت: «لَقَدْ عَلِمْتُمَا هَؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ» (الأنبياء: ۶۵). «بیگومان توو زانیوته‌که‌ته‌وانه‌قسه‌ناکه‌ن و تیناگه‌ن!!».

لیره‌دا سه‌یدنا ئیبراهیم تووره‌بوو، پئی وتن: «أَفْتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ. أَفْ لَكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ» (الأنبياء: ۶۶-۶۷). «باشه

ئاخر چۆن شتېك دەپەرستىن لە جياتى خوا كە ناتواپت هېچ جورە سوود يان زيانكەن  
 يى بگە پەيت؟! ئۆف لە دەستان و لەو شتانهش كە لە جياتى خوا دەپەرستىن، جا ئايا  
 ئەو تىناگەن و بىرو ھۆشتان ناخەنە كار؟!». وتى باشە كە ھەموومان دەزانين ئەمانە  
 نايستىن و نادويىن و سوود و زيان ناگەيەنن، ئىتر بۆ دەيانپەرستىن؟! ئەقل و ھزرتان لە  
 كوئىيە؟!

## پيلان دژى پىغەمبەرى خوا و خستنه ناو ئاگرى:

ھۆزە كە توورە بوون و ويستيان تۆلەي لىسىننەو، بۆيە بەلنىيان دا بىسووتىنن، ئىتر ئەم  
 فەرمانە ستەمگەرانە بىيەزەبىيانە يان دەر كەرد: «حَرْفُوهُ وَأَنْصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ»  
 (الأنبياء: ۶۸). «چاك بىسووتىنن و يارمەتى خواكانتان بەن ئەگەر ئىو دەتانە و پت  
 كارىك بەن (بۆ پشتگىرى خواكانتان)». ئىتر دەستيان كەدە ئامادە كارى بۆ  
 سووتاندنى سەيدنا ئىبراھىم. ھەوآل لە ھەموو و لات بۆ بوو ھەو، خەلك لە ھەموو گوند  
 و شار و شاخىكەو ھاتن تا دىمەنى سزادانى كەسىك بىينن؛ كە سووكايەتى بە  
 خواكان كەدو ھە. چاللىكى گەورەيان ھەلكەند و پريان كەد لە پووش و پلاش و دار و  
 چىلكە و ئاگرىكيان تيا داگىرساند، پاشان مەنجەنيقيان ئامادە كەد تا ئىبراھىمى پى  
 فەردەنە ناو ئاگرە كە، ئىتر دەست و قاچيان بەستەو و لە مەنجەنيقە كەدا داياننا،  
 بلىسەي ئاگر بەرز بوو ھەو بۆ ئاسمان و خەلك لە ترسى گەرماكە دوور وەستابوون.  
 پاشان گەورەترىن پياوى ئاينىيان فەرمانى فەردانى ئىبراھىمى بۆ ناو ئاگرە كە دەر كەرد.  
 جوهرەئىل ھاتە لای و پى و ت: ئايا پىداو بىستىيەكت ھەيە؟ فەرمووى: بە تۆ نە خىر!

جو پره ئیل وتی: دهی داوا له پیره وردگارت بکه. ئه ویش ته نها ئه م وته گه وره یه ی  
فهرموو: «حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ».

## رزگار کردن و پاراستنی له لایهن خوی گه وره وه:

مه نه نیق ئیبراهیمی خسته ناو چالی ئاگره که، ئاگره که له جی خویدا بوو، به لام  
ئه رکی سووتاندنی جیه جی نه کرد، ئاخر خوا فه رمانی به ئاگره که کرد: «قُلْنَا يَا نَارُ  
كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ» (الأنبياء: ۶۹). «وتمان ئه ی ئاگر سارد به ره وه و  
بیزیان به بو ئیبراهیم». ئاگره که ش ده سه جی ملکه چیی ده ربری و سارد بووه وه، ته نها  
ئه و گورسه ی سووتاند که ده ست و قچی پی به سترابووه وه. ئیبراهیم له ناوه راستی  
ئاگره که دا دانیشت ده توت له ناوه راستی باخیکدایه، ده ستی کرده سوپاس و به گه وره  
زانینی خوا، هیچ ترسیک له دلیدا نه بوو، دلی پر بوو له خۆشه ویستی، ئاگره که به رده وام  
بوو، بویه کافره کان گومانیان کرد تازه هه ر ناکوژیتته وه! کاتیک کوژایه وه ئیبراهیم به  
ساغی و سه لامه تی له چاله که هاته ده ره وه! ئه وان روویان به دوو که لی ئاگره که ره ش  
بیوو، به لام ئه و رووی ده ره وشایه وه! ئه وان هه ندیک له جله کانیان سووتا بوو، به لام  
جله کانی ئه م هیچی لینه هاتبوو!

پاکی و بیگه ردی بو خوی بالاده ست: «وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَخْسَرِينَ»  
(الأنبياء: ۷۰). «ئه وان ویستیان پیلان بگین له ئیبراهیم (به سووتان له ناوی به رن)،  
به لام ئیمه ئه وانمان کرده زه رمه ندرتین که س». شه ری کافره کان دزی ئیبراهیم  
شکستی هینا.



## قوناغیکی تر له گه‌ل کوفر:

کافرە کان له شه‌ره که‌دا شکستیان هینا، به‌لام شه‌ر هه‌ر درێژه‌ی هه‌بوو، قوناغیکی نوێ له‌گه‌ل پادشاکه‌یان ده‌ستی پێکرد، گوی بگره‌ با ئەمه‌شت بۆ بگێرمه‌وه:

له‌و کاته‌دا سته‌مگه‌ریکی خۆبه‌زلزان، که‌ پادشای بابلی عێراق و؛ ناوی نمرود بوو، خوی به‌ خوا ده‌زانی، بۆیه‌ له‌ بانگه‌وازه‌که‌ی ئیبراهیم ترسا و ویستی بۆ ئیبراهیم بسه‌لمینیت، که‌ خوایه‌! سه‌یدنا ئیبراهیم به‌ راستی و پیغه‌مبه‌رایه‌ تیبه‌ خاوتنه‌که‌ی به‌رامبه‌ر نمرود وه‌ستا؛ به‌ هیز و سته‌مکارییه‌که‌یه‌وه، ویستی ره‌خنه‌ بکاته‌ تاریکیه‌کانی ناخی نمرود و سه‌رکه‌شیه‌که‌ی تیکبشکینیت. نمرود وتی: خوی تۆ چی ده‌کات که‌ من ناتوانم بیکه‌م؟ فه‌رموی: «رَبِّي الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ» (البقرة: ۲۵۸). «په‌روه‌ردگاری من ئەو زاته‌یه‌ ژیان ده‌به‌خشیت و ژیان ده‌ستین». نمرود به‌ نه‌فامی و خۆبه‌زلزانییه‌وه‌ تییروانی و وتی: «أَنَا أَحْيِي وَأُمِيتُ» (البقرة: ۲۵۸) «منیش ژیان ده‌به‌خشم و ژیان ده‌ستین»، ده‌سه‌جی فه‌رمانی دا؛ کابراه‌کیان هینا واده‌ی له‌ سێداره‌دانی هاتبوو، فه‌رمانی دا لێی خۆشبن، پاشان نه‌فامانه‌ وتی: من ئەم کابرام زیندوو کرده‌وه‌ له‌ پاش ئەوه‌ی نزیک بوو بمربت! پاشان کابراه‌کی تری هینا و فه‌رمانی کوشتنی ده‌رکرد، وتی: من ئەم کابراه‌م مراند! ئەمه‌ درۆ و لووتبه‌رزیه‌ی نمرود بوو، ده‌نا خۆشی ده‌یزانی مه‌به‌ست ئەمه‌ نییه‌.

کاتیک ئیبراهیم گه‌مزه‌یی و و فیلبازی نمرودی بینی؛ شتیکی پیت که‌ حه‌په‌ساندی: «فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ» (البقرة: ۲۵۸). «بێگومان خوا رۆژ له‌ رۆژه‌لاته‌وه‌ هه‌لده‌هین، ده‌ (ئه‌گه‌ر ده‌توانیت) تۆ له‌ رۆژئاواوه‌ هه‌لی

بېنه». لېره دا كابرې بېياوهر سهرې سوورما و ههستي به بېدهسه لاتې كرد و نه توانې وه لامې بداته وه.

ئېبراهيم پېي سه لماند كه درۆزنه، وتې خوا رۆژ له رۆژه له لاته وه دينيت، دهې تو ر چه توانې پېچه وانه ي كه يته وه و له رۆژئاواوه بيهيني؟! دهې ئه م خو به زلزانه، ههر چه نده ههول بدات و ههر هيزيكيش به كاربهينيت، ناتوانې كارىگه ريبى له سهر بزاوتى رۆژ (خور) هه بيت. ئيتير پادشاه كه تيگه يشت شكستى خواردووه، زمانى شكا نه يده زانى چى بليت و چى بكات، ئېبراهيم كو شكى جي هيشت له پاش ئه وه ي كابرې بېياوهر چه په سا و كپ و كر بوو.

## كوچ بو بانگه وان:

سه يدنا ئېبراهيم دريژه ي دايه بانگه وازه كه ي، له پاش چه ند سال كه به پشوودريژى و برواوه بانگى خه لكى كرد، ته نها دوو كه س بروايان پېهينا؛ ساره ي خيزانى و لووتى برازاي. سه يدنا ئېبراهيم تيگه يشت كه هۆزه كه ي قهت برواي پېناهيئن، بويه بريارى كوچى دا، بابلى جي هيشت و رويشت بولاى كه نعانبيه كان، كه خاكى به يتولمه قديسه<sup>1</sup> له فه له ستين، خه لكه كه ي ئه ستيره په رست بوون.

---

<sup>1</sup> هيشتا به يتولمه قديس (مزگه وتى ئه قسا) درووستنه كرابوو، دواتر پېي ده گه ين كه كورپكى سه يدنا ئېبراهيم درووستى ده كات. (وه رگير)

## قۇناغى سىيەم لەگەل كوفر:

لە شارى حاران نىشتەجى بوو، پاشان دەستى كرده بانگەوازى خەلك بەرەو خواپەرستى و وازەينان لە ئەستىرەپەرستى. ئىتر قۇناغى سىيەمى ژيانى ئىبراھىم دەستى پىكرد. ويستى بۇيان بەلمىنيت كە ئەم ئەستىرەپەرستى كراوى خوان، دەستى كرده گفتوگۇ كرده لەگەل ياندا. ئىوارەيەك لە پاش خۇرئاو بوون و تاريكىي دنيا؛ لەگەل خەلكە كە چووه دەرەوى شار، هەر كە ئەستىرەيە كى بينى وتى: «هَذَا رَبِّي» (الأنعام: ۷۶). «ئەمە پەرەردگارى منە».

خەلكى شارە كە خوشحال بوون و خەيال يان كرده ئىمىش وەك ئەوان دەبىتە ئەستىرەپەرست، بەلام كە دەمەوبەيان ئەستىرە كە نەما فەرمووى: «لَا أَحِبُّ الْآفِلِينَ» (الأنعام: ۷۶). «من هەرچىيەك كە ئاوا بىت، خوشم ناوى!».

شەوى دووهم كاتىك مانگ دەرەكەوت سەيدنا ئىبراھىم فەرمووى: «هَذَا رَبِّي» (الأنعام: ۷۷). بەلام دەمەوبەيان ئەمىش داچوو، بۇيە فەرمووى: «لَنْ لَمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ» (الأنعام: ۷۷). «سوئىد بەخوا ئەگەر پەرەردگارم رىنمونىم نەكات بىگومان لە كۆمەلى گومرايان دەبم!». سەيدنا ئىبراھىم ويستى بۇ ھۆزە كە لىكېداتەو، كە هەرگىز خوايەك ناپەرستىت كە دەرەكەويت پاشان نەمىنيت، رووناكى بدات و بكوژىتەو، ئەمە شايانى پەرستش نىيە.

لە بەيانىدا كە رۆزى بە دەرەوشاويى بينى، ئامازەي پىكرد و فەرمووى: «هَذَا رَبِّي هَذَا أَكْبَرُ» (الأنعام: ۷۸). «ئەمە پەرەردگارى منە ئەمە گەرەترە (لەوان)». ھۆزە كە لە مەبەستە كە تىنەگەيشتن تائەو كاتەي خۇرىش ئاوابوو، لەو كاتەدا فەرمووى: «يَا قَوْمِ

إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ. إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ» (الأنعام: ۷۸-۷۹). «ئەى گە لە کەم، بە پراستی من بەریم لە ھەر شتێ کە ئێوە دەبکەن بە ھاوبەش بۆ خوا. بە پراستی من رووی خۆم وەرئەگیرم بۆ لای زاتێک کە ئاسمانەکان و زەوی بە دیھێناوە، جگە لە خوا رووم لە ھیچی تر ناکەم، بێگومان من لە موشریکان نییم».

بە ھۆزە کەى راگەیاندا کە ئەم ئەستێرناوە تەنھا دروستکراوی خوا، بۆیە بەرەو خواپەرستی بانگی کردن؛ لە پاش ئەو ھى پێى سەلماندا ئەم ئەستێرناوە خوا نین. کە چى ئەوان ھەرەشەیان لێکرد و ھەولیاندا بێترسین، وتیان: خواکانمان تۆلەت لێدەسیننەو! ئەویش ھەر بەرگری لە راستى کرد، فەرمووی: «أَتَحَاجُّونِي فِي اللَّهِ وَقَدْ هَدَانِ وَلَا أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّي شَيْئًا وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ. وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ أَنْكُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ» (الأنعام: ۸۰-۸۱). «ئایا ئێوە دەمەدەمى و موجدە لەم لە گەلدا دەکەن لە بارەى خواوە کە بە پراستی رینموونى منى کردووە؟! من ناترسم لەو ھى کە ئێوە دەیکەن بە ھاوبەش بۆ خوا (چونکە زیان ناگە یەنن)، مەگەر شتێک کە پەرورەدگارم بیهوى بیکات. زانست و ئاگاداریی پەرورەدگارم ھەموو شتێکی گرتۆتەو، دەى بۆ بێر ناکەنەو؟! من چۆن دەترسم لەو شتانەى کە ئێوە کردووتانە بە ھاوبەش بۆ خوا، کە ئێوە ناترسن کە بێگومان شتانیکتان کردۆتە ھاوبەش بۆ خوا، کە ھى بەلگە یەك نە نیراوە بۆتان لەو بارەو، دەى کەواتە کام لەم دوو دەستە یە شایستە ترە بە نە ترسان، ئەگەر ئێوە ھى دەزانن؟!». ئێوە پێویستە بترسن کە ھاوێل بۆ خوا دادەنن نەك من.

ئىبراهيم دريژەى بە بانگەوازەكەى دا، بەلام كە بينى كەس گوڤى ناداتى؛ كوچى كرد بەرەو مىسر. سەيدنا ئىبراهيم و سارەى خيژانى گەيشتنە مىسر، خيرا هەوال دراىە پادشا، كە پياويك هاتوو تە مىسر و ژنيكى لەگەلە جوانترين ژنى سەر زەوييە، بۆيە ئەويش تەماح گرتى و سەربازەكانى نارد تا ئامادەى كەن. وتى دەربارەى پياوھەكەيش پرسىيار بكن، ئەگەر مېردى بوو دەسبەجى بيكوژن! خواى گەرە هەوالى دا بە ئىبراهيم، بۆيە بە خيژانەكەى وت: ئەگەر دەربارەى من پرسىياريان ليكردى؛ بلى برامە (مەبەستى براى دىنى بوو)، پيشى وت: ئىستا لە سەر ئەم زەوييە جگە من و تو پروادارى تيدا نيبە، ئاخەر هەموو خەلكى مىسر لەو كاتەدا فيرەونيان<sup>۱</sup> دەپەرست و خواپەرستيان تيدا نەبوو. سەربازەكان هاتن و پرسىياريان لە ئىبراهيم كرد: ئەم ئافرەتە كيبە لەگەلتا؟! فەرمووى: خوشكمە.

كاتيك خاتوو سارە زانىي پادشاى مىسر خراپەكارە؛ ئەم دوعايەى كرد: خوايە گيان وەكوو ئاگادارى من پروام بە تو و پيغەمبەرەكەت هيناو و پاكيى خوُم پاراستوو، بۆيە كافريك بە سەرمدا زال مەكە. كاتيك سارەيان برده لاي پادشا؛ دەستى بۆ لاي دريژ كردهو، دەسبەجى دەستى گوج و رەق بوو! دەستى بە هاواركردن كرد، چونكە نەيدەتوانى بيجووليت، هاوئەلە كانيشى هاتن و هيچيان بۆ نەكرا، بۆيە سارە ترسا بيكوژن، چونكە واى لە پادشا كردوو، ئيتەر پارايەو: خوايە گيان چاكي كەرەو بە نەمكوژن، خوايش دوعاكەى گيرا كرد.

پادشاكە تەمى نەبوو، وەيدەزانى شتيكى كاتى بوو، جاركي تر هيرشى هينا و

---

<sup>۱</sup> بە پاشاكاني مىسر دەوترا فيرەون، مەرح نيبە كە وترا فيرەون؛ مەبەست پيى هەمان فيرەونى سەردەمى سەيدنا موسا بيت. (وەرگير)

جارېځې تر دهستی وشك بوو، وتی: رزگارم كه لېتده گه پښم و رښشت لېتده گرم، بویه دوعای بۆ كرد و چاك بووه وه. به سهر هاوه له كانيدا هاواری كرد و وتی: دووری خه نه وه، خو ئیوه مروقتان نه هیناو ته لای من، ئەمه شهیتانه! بویه لېیگه پرا و كه نيزه كېكېشی پېه خشی كه ناوی هاجهر بوو. پاش ماوه یه كه كهس پر وای نه هینا، ئیبراهیم و بنه ماله كه ی گه رانه وه بۆ به يتولمه قديس. خاتوو ساره مندالی نه ده بوو، له كاتيكدا سهیدنا ئیبراهیم ئاره زوومه ندى مندال بوو، بویه پارايه وه: «هَبْ لِي مِنْ الصَّالِحِينَ» (الصافات: ۱۰۰). «په روه ردگارم، منالېكې چاكم پښ بيه خشه». كاتيك خاتوو ساره بينی هاوسه ره كه ی حه زى له منداله؛ پېشنیاری بۆ كرد له گه ل هاجهر هاوسه گيری بكات. ئەویش ره زامه ندى ده رپری و هاوسه گيریان كرد. يه كه م مندالی سهیدنا ئیبراهیم هاته دنیا، كه ئیسماعیل بوو.

## له پهند و وانه كانی ئەم به سه رهاته:

- ۱- هیچ و پووچی بنه ماكانی كوفر و، ئەوه ی كه خوا به هیچ دینك رازی نیه ئیسلام نه بیته، كه دینی هه موو پېغه مبه رانه.
- ۲- رښگرته باوك و دایك ئە گه ر چى كافریش بن، هه ولدانیش بۆ رینمایى كردنیان به ره و خوا په رسته.
- ۳- ئەدهب له گفتوگودا، دلې به رانه ره كه راده كیشیت.
- ۴- خوراگری و دلنیایی پئویسته، ناهه ق هه رچه نده هیزیشی هه بیته له ناو ده چیت،

هەقىش ھەرچەندە لاواز بېت سەردەكە ویت.

۵- لە بنەماکانی بانگەواز؛ دەرخیستنی ناهەق و ئاشکرا کردنی شیرك و شوینکە وتووانیبەتی، تا خەلکی توخیان نەكەون.

۶- ھەر كەس بەرەو خۆراگری بانگەشە بكات، بېگومان پیلان و فیللی خراپەكاران دیتە ریی، بەلام پیلان و فیللەكانیان بە پاراستنی خوا بۆ خۆشەویستانی لەناو دەچیت.

۷- ھیچ كەس خاوەنی زیندوو كردهو و مراندن نیبە مەگەر خوا، ھەرەھا جوولەى خۆر و ھەموو شتیكى تر بە دەستی ئەو.

۸- لەسەر ھەموو مرۆفیک پېویستە، بچ ئەوہی گوی بداتە سەرەنجام؛ ھەول بدات. بۆبە نایبەت كەمیی ژمارەى گۆپرایەلانی ھەق بېھىواى بكات.

۹- لە نیشانەكانی خۆشویستنی خوا ئەوہیە، دەرھەق ھەرامكراوہكانی خوا غیڕەتت ھەبیت و كاتی بینینی خراپە دلەت بلەرزیت و بیدەنگ نەبیت لئی.

## ئىبراهيم ھاوسەر و كۆرەكەى دەبات بۆ مەككە:

ئىبراهيم درېژەى داىە بانگەواز، تا رۆژنك فەرمانى بە ھاجەرى ھاوسەرى دا؛ كۆرە شيرەخۆرەكەى كە ئىسماعيلە ھەلبگرېت تا گەشتىك بكەن، سەيدنا ئىبراهيم و ھاجەر و ئىسماعيل ماوہيەكى زۆر رۆيشتن، تا لە ئاوەدانى دوور كەوتنەوہ و گەيشتنە بىابانىكى وشكى بچ ئاوو دارو گيا، كە بىابانى دوورگەى عەرەبىيە. لە مەككە سەيدنا ئىبراهيم خىزانەكەى و كۆرە شيرەخۆرەكەى جېھىشت و، ھەندىك خۆراك و ئاوى بۆ

دانان و دوور که و ته وه. خبزانه که ی به دوایدا رای کرد و وتی: ئیبراهیم بو کوی ده پوی و ئیمه له م بیابانه چۆل و هۆله دا جیده هیلی؟! به لام وه لامی نه دایه وه. هاجهر پرسیاره که ی کرده وه و ئه ویش ههر وه لامی نه دایه وه. له کۆتاییدا هاجهر زانی ئیبراهیم ئه مه له خۆوه ناکات و فه رمانی خوی له سه ره، بویه پرسیار ی کرد: ئایا خوا فه رمانی پیدای ئه مه بکه یت؟ فه رموی: به لی. ئه ویش وتی: ده ی که واته خوا ئاگای لی مان ده بی ت. هاوسه ره پرواداره مه زنه که ی وتی: ئیمه تیا ناچین مادام خوامان له گه له و ئه ویش ئه م فه رمانه ی پیدای. ئیبراهیم رۆیش ت تا کیویک که وته نیوان ئه وو مندال و هاوسه ره که یه وه، لی ره دا ده سته پیروژه کانی به رز کرده وه و پارایه وه: «رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْتِدَاءَ مَنْ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ» (ئیبراهیم: ۳۷). «ئه ی پهروه ردگارمان من هه ندی له رۆله کانم نیشته چی کرد له شیویکی بی کشتو کالدا لای ماله پیروز و ریزلیگیراوه که ت. ئه ی پهروه ردگارمان، تا به چاکی نوێز به ریا بکه ن. به لکوو دلی خه لکانی وا لیبکه یت سۆزیان بی بو لایان و له هه موو به رو میوه یه کیش رۆزیان بده، به لکوو شوکرانه بژیرن». ئیبراهیم ئه وانی له بیابان جیهیشت و گه پرایه وه بو مه یدانی بانگه واز به ره و خوا.

## زه مزه م:

دایکی ئیسماعیل شیر ی دا به کوره که ی و هه سستی به توونییه تی کرد، تینی هه تاو ئیجگار گه رم و سووتینه ر بوو، پاش دوو رۆژ ئاوه که یان ته واو بوو، شیر ی دایکیش



وشكى كورد و هەردوو كيان توونى بوون، خۆراكە كەشيان تەواو بوو، ئىسماعىل لە توونىيە تىدا دەگريا و داىكىشى رۆيشت بۆ ئاو بگەپۆت. بەپەلە رايكرد تا گەيشتە كىوئىك بە ناوى سەفا، سەركەوت و سەيرى ئەملاولاي ئەكرد؛ بەلكوو بىرئىك يان مرقۇئىك يان كاروانئىك بىننىت، بەلام هيجى بەرچا و نەكەوت، بەپەلە لە سەفا هاتە خوارەو، گەيشتە دەشتايىيەك و ئەمجارە بەپەلە خۆى گەياندە كىوى مەرەو، بەويشدا سەركەوت، بەلام لەويش هيجى بەرچا و نەكەوت. گەرايەو بەلام كورەكەى، بىنى هەر توونىيەتى و دەگرى. جارئىكى تر بەپەلە خۆى گەياندەو سەفا، وەستا، پاشان بەهەلەداوان رۆيشت بەرەو مەرەو، حەوت جار ئىوانى ئەم دوو كىو بەچووكە هاتوچۆى كرد! حەوت جار رۆيشت و هاتەو، هيجى لى نەبوو بەردووچكە زەردەكان نەبۆت (هەر لەبەر ئەمەشە حاجىيەكان حەوت جار ئىوانى سەفا و مەرەو دەپرن، بۆياد كوردنەوئى دايە هاجەر و پىغەمبەرە گەرەكەيان ئىسماعىل).

هاجەر دواى حەوتەم جار بەماندوويى گەرايەو لاي كورەكەى كە لەبەر گريان و توونىيەتى دەنگى دەرنەدەهات، تەواو ماندوو ببوون. لىرەدا، لەو كاتى بى هيوايىيەدا خوا بەزەبى پىادا هاتەو، بۆيە جوپرەئىلى نارد، ئەويش بالى لاي قاچى ئىسماعىل بەزەويدا خشان و چالى كرد، لەناكاو بىرى زەمزەم هەلقوئى و ژيانى مندال و دايكەكەى رزگار كرد، دايكە مەشتى پەردەكرد لەئاو دەخواردەو و سوپاسگوزارىيە خواى دەكرد، كورەكەشى لەئاو تىر كرد. ژيانئىكى نوئى لەناوچە دەستى پىكرد، گومانەكەى راست بوو كەوتى: تيا ناچىن مادام خوا لەتەكمانەوئى. پاكى و بىگەردى بۆخوا، ئاو لەژىر قاچى مندالەكەو هەلقوئى؛ نەكە لەسەفا و مەرەو و ئىوانيان!

كاروانەكان لەناوچە وەستان و ئاو كەژمارەيك زۆر خەلكى بەرەو خۆى رايكيشاو

ئاۋەدانى لەو ناوچە دەستى پىكرىد. ئىسماعىل گەورە بوو، ئىبراھىمىش بە خوشە ويستىيەو پىشويىنى كاروبارى دەپۆشت، تا رۆژى تاقىكارىيە قورسە كە هات.

## تاقىكارىيى ئاشكرا:

رۆژنىڭ سەيدنا ئىبراھىم لە خەويدا بىنىي ئىسماعىلى كۆرى سەردەپرىت! خەبەرى بوو ۋە زانى خەۋە كە ۋە حىيى خوا بوو، ئاخىر (رُؤْيَا الْأَنْبِيَاءِ وَحْيٍ) ۱ ۋاتە: (خەۋى پىغەمبەران ۋە حىيە) ۲. سەيدنا ئىبراھىم ھىچ دوۋدلىي نە نواند ۋ نافەرمانى نە كرد، لە خوا نە پارايە ۋە با جگە رگۆشە كەى سەر نەپرىت، ئەمە فەرمانى خوايە ۋ گۆپرايە لىي پىويستە، بۆيە بە تەۋاۋى ملكەچ بوو.

ئىبراھىم روى كرده كۆرە كەى و راشكاۋانە فەرموۋى: «يَا بَنِيَّ إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانظُرْ مَاذَا تَرَى قَالَ يَا أَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ» (الصافات: ۱۰۲). «كۆرە خوشە ويستە كەم، بەپراستى من لە خەۋدا دىم كە سەرت دەپرم؛ جا سەرنج بدە دەلىي چى و رات چىيە؟ وتى: بابە گيان، ئەۋەى فەرمانت پىدراۋە بىكە، دلنبايە دەمىنى بە ويستى خوا لە خۆگران دەبم». ئەويشت نە ترسا و راشكاۋانە رازىبوۋنى خۆى دەرپرى.

سەيدنا ئىبراھىم چەقۆيە كى ھىنا و پشودرپىزانە و پروادارانە كۆرە كەى لە سەر روى پالخت؛ تا چاۋى لە باۋكى نەپىت لەو كاتەدا كە سەرى دەپرىت، ھەردوۋكىيان

---

۱ (بوخارى: ۱۳۸)

ملکه چی فرمانی خوا بوون: «فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ» (الصافات: ۱۰۳). «ئینجا کاتی هردوکیان ملکه چ بوون (بو فرمانی خوا) و ئیبراهیم ئیسماعیلی بهرودا خسته سهر سه زهی»، سه یدنا ئیبراهیم وه یده زانی کوره که ی سهر بریوه کاتیک خوا ناوا بانگی کرد: «يَا إِبْرَاهِيمُ. قَدْ صَدَقَتِ الرُّؤْيَا إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ» (الصافات: ۱۰۴-۱۰۵). «ئهی ئیبراهیم، بیگومان خه وه که ت به جیهینا. بهراستی ئیمه تا به و شیوه پاداشتی چاکه کاران ده ده ینه وه». ئیبراهیم سه بری گرت و گوپرایه لی فرمانی خوا بوو، نزیک بوو کوره که شی سهر بریت؛ به لام خوا باشتین پاداشتی پییه خشی، خوی گه و ره له جیگهی ئیسماعیل؛ بهرانیکی گه و ره ی بو نارد، ئه ویش له جیی کوره که ی سهری بری، خوا ئیسماعیلی له سه برین رزگار کرد، ئیتر ئه م رۆژه بووه جه ئنی موسولمانان، که ههروه کوو سه یدنا ئیبراهیم قوربانیی تیدا ده کن، له هه مان ناوچه ی مینا، له نزیکی مه ککه: «وَفَدَيْتَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ. وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ. سَلَامٌ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ» (الصافات: ۱۰۷-۱۰۹). «بهرانیکی گه و ره مان کرده قوربانی ئه و. وه باسکردن به چاکه ی ئیبراهیممان له ناو گه لانی داهاتودا هیشته وه. دروود و سه لام له سهر ئیبراهیم».

## زیندووکردنه وه ی مردوو هکان له لایهن خواوه بو ئیبراهیم:

سه یدنا ئیبراهیم ویستی بزائیت خوا چۆن مردوو هکان زیندوو ده کاته وه، بویه پارایه وه: «رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَىٰ» (البقرة: ۲۶۰). «ئهی پهروه دگارم، نیشانم بده چۆن مردوو زیندوو ده که یته وه؟!». ویستی بزائیت و بینیت. خوا فرمووی: «أَوَلَمْ تُؤْمِنِ» (هه مان ئایه ت). «ئایا پروات پیی نه هیناوه؟!». وتی: «بَلَىٰ وَلَكِنْ لِيَطْمَئِنَّ قَلْبِي» (هه مان

ثایهت). «به لئی پروام پییه تی! به لام (ئه مه وئی) بینم بۆئه وهی دُنیا بم». لئیرهدا خوا پیی فرموو: «فَخَذُ أَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصَرَّهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلَيَّ كُلَّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَأْتِيَنَّكَ سَعِيًّا وَاعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ» (هه مان ثایهت). «که واته چوار بالنده بگره ئینجا (سه ریان بیره) و پارچه پارچه یان بکه، له پاشدا هه پارچه یه کیان له سه ر شاخیک دابنی، دواتر بانگیان بکه دین بولات به هه له داوان، چاکیش بزانه و دُنیا به، که بیگومان خوا بالادهستی کار به جییه». سه یدنا ئیبراهیم چوار بالندهی سه ربری و هه ر یه که ی کرده چهن به شه وه، هه ر به شیکی له سه ر لووتکه ی کیویک دوور له وانی تر دانا، پاشان ناوی خوای هیناو موعجیزه یه ک روویدا: به شه کان بۆ لای یه ک گه رانه وه و جهسته ی بالنده کان ته واو کرایه وه، به ویستی خوا هه لفرین، ئیتر ئاوا سه یدنا ئیبراهیم زانیی خوا له سه ر هه موو شتییک به توانا و دهسه لاته و به چاوی خوئی زیندوو کردنه وهی بینی.

## له سوودهکانی به سه رهاته که:

- ۱- به رزترین کهس لای خوا؛ گیانفیداترینیا نه، پروانه ژیا نی ئیبراهیم: له کوپوه هاته دهروه و بۆ کوئی کوچی کرد، ته نیا بۆ رازی کردنی خوا.
- ۲- لهو شتانه ی که ده بیته هۆی خۆشه ویستی خوا و زیادبوونی له دلدا ئه وه یه؛ هه رچییه ک خۆشه ویستییه که لاواز ده کات لایدهیت و رایدهیت، که واته هه رگیز ناگه یته خۆشه ویستی راسته قینه ی خوا، تا به راستی خوئی و هه رچی که پیی خۆشه خۆش نه وی و، رقت له هه ر چی نه بیته که رقی لئیه تی.

۳- قوربانیدان له ریگهی خوادا کردهوهی تیکۆشه رانی دینه، ئەمه چ تاقیکردنه وه به که کاتیك فرمان به ئیبراهیم ده دریت خۆی به دهستی خۆی کورپه که ی سهرپریت!

۴- پیرۆزیی ههر شوینیک به پیرۆزیی ئەو خواپه رستییه به که تیدایه، پیرۆزترین شوین مه ککه یه، نوێژیک له مزگهوتی حه رامدا به رانبه ر سه د هه زار نوێژه له مزگهوتی تردا، چ پیرۆزییه کی گه وره یه!!

۵- دوعا و نزا؛ چهك و توئشه ی تۆیه، هه رچه نده ملکه چیت به رانبه ر خوا زۆرتر بیت خوا زیاتر دوعات و هه رده گریت و خراپه ت لی دوور ده کاته وه.

۶- ناشیت مرۆف ههر بۆ خۆی هه ول بدات، به لکوو پێویسته بۆ سوودی خه لکی تریش هه ول بدات، شیاوترینیش بۆ ئەمه منداله کانیه تی.

۷- خوراگری ئیسماعیل له دلنایی هاجه ره وه سه رچاوه ی گرت، دلنایی هاجه ریش له راستیی ئیبراهیمه وه! خوا ئەو ده رووه خیره ی لیکرده وه و ناوی بۆ هه تا هه تایه هیشته وه له بهر ئەم متمانه یه به خوا، که وتی: که واته خوا ده مانپاریژیت.

## به خشنده یی ئیبراهیمی خه لیل و مژده ی ئیسحاق:

رۆژیکیان ئیبراهیم به ته نها له ماله وه بوو، له و کاته دا سی فریشته له سه ر سیمای مرۆفی جوان هاتنه سه ر زهوی: جوپه ئیل و ئیسرافیل و میکائیل. بیده نگ بوون، دوو ئەرکیان پێسیپردرا بوو: هاتنه لای ئیبراهیم و مژده پیدانی، پاشان چوونه لای هۆزی لووت و سزادانیان.

فریشته‌کان هاتنه لای ئیبراهیم، سه‌ری به‌رز کرده‌وه و لئی روانین، که چی نه‌یناسین، ئەوان له پیشدا سه‌لامیان کرد و ئەمیش وه‌لامی دایه‌وه، هه‌ستا و به‌خێرهاتنی کردن و بردنیه ژووره‌وه، وایده‌زانی ریبوارن! ئیبراهیم زۆر ریزی له میوان ده‌گرت، بۆیه که دانیشتن، مۆله‌تی لیخواستن و هاته‌ده‌روه و خیرا چوو به‌ دوای خیزانیدا. ئیبراهیم گه‌یشته لای خیزانی که له‌و کاته‌دا پیرێژنیککی سه‌رسی بوو، ئیبراهیم پئی وت: سئ ریبوار له مالمانن. پرساری کرد: کین؟ وتی: هیچیان ناناسم، بیگومان له شوینیککی دووره‌وه هاتوون، که چی ئاسه‌واری سه‌فه‌ریش له سه‌ر جله‌کانیان نییه! خیرا گویره‌که‌یه‌کی قه‌له‌ویان بۆ سه‌رپر، چونکه میوان و ریبوارن، ره‌نگه‌ برسریان بیت یان هه‌زار بن. ئیبراهیم گویره‌که‌یه‌کی قه‌له‌وی هه‌لبژارد، ناوی خویان هینا و سه‌ریان پری، سفره و خوان ناماده‌ کرا و ئیبراهیم میوانه‌کانی بۆ سه‌ر سفره بانگ کرد، خویشی وه‌ستا تا خزمه‌تیان بکات و گویره‌که‌ برژاوه‌که‌شی برده‌ پیشه‌وه بۆ میوانه‌کان. پئی وتن: فه‌رموون به‌ ناوی خواوه‌ده‌ست پیکهن، خویشی ده‌ستی به‌ خواردن کرد تا هانیا بده‌، پاشان سه‌یری میوانه‌کانی کرد تا دلنیا بیت که ده‌خۆن، که چی بینی هیچیان ده‌ست له خورا‌که‌که‌ ناده‌ن، خواردنه‌که‌ی نزیک کرده‌وه و فه‌رمووی: «**أَلَا تَأْكُلُونَ**» (الذاریات: ۲۷). «ئه‌ری ئه‌وه ناخۆن؟!». ده‌ی فه‌رموون بخۆن. که چی له‌گه‌ل ئه‌مه‌شدا بینی هه‌ر ناخۆن! لیره‌دا: «**فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً**» (الذاریات: ۲۸). «ئه‌وسا لئیان ترسا!». له‌ داب و نه‌ریتی ئه‌و ناوچه‌ ده‌شته‌کیه‌ که ئیبراهیمی لیده‌ژیا؛ هه‌ر کاتیک میوان خواردنی نه‌خواردایه، واتای ئه‌وه بوو ده‌یه‌وێت خراپه‌یه‌ک بگه‌یبینته‌ خواوه‌نمال.

ئیبراهیم سه‌ری له‌ میوانه‌کان سوورما بوو! ئه‌مانه له‌ نا‌کاوه‌هاتنه‌ لای، نه‌ببینین تا هاتنه‌ لای سه‌ری، هیچ که‌لوپه‌ل و ولا‌خیکیشیان پێ نه‌بوو، نه‌ناسراویشن، به‌ سه‌فه‌ر هاتوون

که چی ئاسه واری سه فه ریان پیوه نییه، ئیستاش دهست له خواردنه که نادهن! ترس و بیمی زۆر بوو، سه ری بهرز کرده وه بینی ساره ی خیزانی له و په ری ژوره که دایه. وا دیار بوو فریشته کان دَل و میسکیان خویندووه ته وه، بۆیه یه کیان پیتی وت: «**لَا تَخَفْ**» (الذاریات: ۲۸). «مه ترسه».

ئبراهیم سه ری بهرز کرده وه و راستگۆیانه و راشکاوانه فه رمووی: ئه ری من داوه تم کردن بۆ خواردن و به خیرهاتنم کردن، که چی دهستی بۆ نابهن، ده تانه وی خراپه یه کم تووش که ن؟! یه کیان پیکه نی و وتی: ئه ی ئبراهیم، ئیمه ناخوین چونکه ئیمه فریشته ی خواین، ئیمه «**إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَى قَوْمِ لُوطٍ**» (هود: ۷۰). «به راستی ئیمه ئیراوین بۆ سه ر گه لی لووت».

خاتوو ساره گوئی له گف توگۆ که بوو بۆیه پیکه نی. پاشان فریشته کان مژده ی کورپکیان پیدایه که ناوی ئیسحاقه، ئه ویش کورپکی ده بیته، ناوی یه عقووبه: «**فَبَشِّرْهَا بِإِسْحَاقَ وَمِنْ وَرَاءِ إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ**» (هود: ۷۱). «ئیمه ش مژده مان پیدایه به ئیسحاق، له پاش ئیسحاق به یه عقووب (که کوری ئیسحاقه)». خاتوو ساره سه ری سوورما، وتی: «**بَا وَيَلَّتِي أَلِدٌ وَأَنَا عَجُوزٌ وَهَذَا بَعْلِي شَيْخًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجِيبٌ**» (هود: ۷۲). «باشه من چۆن له م ته مه نی پیرییه دا مندالم ده بی، که نه زۆکیش بووم و هاوسه ره که یشم به ته مه نه؟! فریشته کان وه لامیان دایه وه: «**أَتَعْجِبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ رَحْمَتُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ إِنَّهُ حَمِيدٌ مَجِيدٌ**» (هود: ۷۳). «تۆ سه رت سوورده مینێ له فه رمانی خوا؟! ره حمه ت و به ره کاتی زۆری خواتان له سه ر بی ئه ی ئال و به یتی ئبراهیم، به راستی خوا سوپاسکراوی چاکه فراوانه».

ئەم مژدەپەشتىكى بچووك نەبوو لە ژيانى ئىبراهيم و ھاوسەرە كەيدا، ئىبراهيم جگە لە ئىسماعىل كە لە دوورە و لات جىيەپشتىبوو، مندالى تىرى نەبوو. سارەى ھاوسەرىشى لەو تەمەنى درىژى ژيانى ھاوبەشىيەدا، مندالى نەبوو، ھەر ئەويش ھاجەرى كە نىزەكى خۆى كرده ھاوسەرى ئىبراهيم و ھاجەرىش ئىسماعىلى بوو، بەلام سارە خۆ مندالى نەبوو، زۆرىشى ھەز لىدە كرد، تىپەربوونى رۆزگارىش ئاگرى ھەزەكەى نەكوژاندەو، تا ئاوا گەيشتە تەمەنى پىرى. ويستى خوا بو ئەوو مېردەكەى وا بوو، ئاوا لە كۆتايپەكانى تەمەندا مژدەى كورپان پىدرا! ھەر ئەمەش نەبوو؛ فرىشتەكان مژدەپان دايە كورەكەيشى كورپكى دەپىت، ناوى يەعقوبە، كە سارە ئەويش دەپىت! خورگريپەكى زۆرى كرد، پاشان بېھيوا بوو، پاشان بىرى چوو، ھە، كە چى لە پر ئاوا خوا ھەمووى دەسپىتەو.

سەيدنا ئىبراهيم خۆيشى بە سەر سوورمانەو ھەرمووى: «**أَبَشْرْتُمُونِي عَلَىٰ أَنْ مَسْنِيَ الْكَبْرِ فِيمَ تُبْشِرُونَ**» (الحجر: ۵۴). «ئايا مزگىنيم پىدەدەن لە كاتىكدا كە پىر بووم؟! ئىتر چ مژدەپەكم دەدەنى؟!». وتيان: «**بَشْرَتَاكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُن مِّنَ الْفَانِينَ**» (الحجر: ۵۵). «ئەو مژدەى داومانە پىت راستە (و دىتەدى)، جا لە نائومىدان مەبە». ئىبراهيم بە پرواوە ھەرمووى: «**وَمَنْ يَقْنَطُ مِن رَّحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ**» (الحجر: ۵۶). «جا كى لە مېرەبانى پەروەردگارى نائومىد دەبى بىجگە لە گومرايان؟». سەيدنا ئىبراهيم مژدەكەى بە خۆشەختىيەو ھەرگرت و بو ھاتنى مندالە بەلپىندراو ھە زۆر خۆشحال بوو.

كە سەرسوورمان و دلەپراوكىكەى سەيدنا ئىبراهيم ھىدى بوو ھە و زانى فرىشتەكان ھۆزى لووتى برازاي لە ناو دەبەن، كەوتە گىتوگۆ لە گەل فرىشتەكان، وتى: بلىنى ھۆزى لووت پروايان ھىناپىت يان ھوود ھەندىكىانى رىنمون كرديت؟! بەلام فرىشتەكان



تییانگه یاند که ئەمه فه‌رمانی خوایه: «فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ وَجَاءَتْهُ الْبُشْرَىٰ يُجَادِلُنَا فِي قَوْمِ لُوطٍ. إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُنِيبٌ. يَا إِبْرَاهِيمُ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا إِنَّهُ قَدْ جَاءَ أَمْرٌ رَبِّكَ وَإِنَّهُمْ آتِيهِمْ عَذَابٌ غَيْرُ مَرْدُودٍ» (هود: ۷۴-۷۶). «ئینجا کاتێ ترس و بیمی ئیبراهیم لاجوو و مژده که شی بو هات، ئینجا له باره‌ی گه له که‌ی لووت ده‌مه ته‌قیی له گه‌ل ده‌کردین. چونکه به‌پراستی ئیبراهیم له‌سه‌رخوو دلنه‌رم و پروه له‌خوا بوو. ئە‌ی ئیبراهیم واز به‌یینه‌ له‌م کاره، به‌پراستی بی‌گومان فه‌رمانی په‌روه‌ردگارت ده‌رچوو و، به‌پراستی بو‌ئه‌وانه‌ سزایه‌کی نه‌گه‌راوه‌ دیت». و ته‌ی فریشته‌کان کوتایی به‌گفتوگو‌که هینا، ئیبراهیم بیده‌نگ بوو، فریشته‌کانیش به‌ره‌و هۆزی لووت وه‌پریکه‌وتن.

## بیناکردنی مالی خوا:

یه‌که‌م مزگه‌وتیک بو‌خوا په‌رستی بینا کرا، له‌مه‌ککه‌ بوو: «إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ» (آل عمران: ۹۶). «به‌پراستی یه‌که‌م مالیک دانراوه بو‌خوا په‌رستی‌ی خه‌لکی تییدا؛ ئە‌و ماله‌یه‌که‌ له‌مه‌ککه‌دایه‌، که‌پیرۆزکراوه و رینموونیه‌ بو‌جیهانیان». (عن آبا ذر رضي الله عنه قال: قلت: يا رسول الله، أي

١ به‌ککه: یه‌کێکه‌ له‌ ناوه‌کانی مه‌ککه. مه‌ککه‌ به‌چه‌ند شێوه‌یه‌ک له‌قورئاندا ناوی هاتوو، له‌وانه‌:

- مه‌ککه: له‌ سووره‌تی فه‌تح: وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنَّا وَأَيْدِيَنَا وَأَيَّدِنَا بِطَنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُم عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا.

- به‌ککه: له‌ سووره‌تی ئالی عمران: إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ.

- ئومولقورا (به‌عه‌ره‌بی: أم القرى) (واته: دایکی شوینه‌کان) له‌ سووره‌تی ئە‌نعام: وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُّصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ.

- شاری دنیایی (به‌عه‌ره‌بی: البلد الامین) له‌ سووره‌تی تین: وَالتَّيْنِ وَالزَّيْتُونِ وَطُورِ سِينِينَ وَهَذَا الْبَلَدِ الْاَمِينِ. (وه‌رگێر)

مَسْجِدٍ وُضِعَ فِي الْأَرْضِ أَوَّلَ؟ قَالَ: الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ. قَالَ: قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: الْمَسْجِدُ الْأَقْصَى). قُلْتُ: كَمْ كَانَ بَيْنَهُمَا؟ قَالَ: أَرْبَعُونَ سَنَةً<sup>۱</sup>. واته: له نه بوزره وه (پرهزای خوی لیبت)، ده لیت: له بیغه مبهرم (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) پرسى: کام مزگه وت یه که م جار له زه ویدا دروستکرا؟ فه رموی: مزگه وتی حه رام. وتم: نه ی پاشان؟ فه رموی: مزگه وتی نه قسا. وتم چه ند سال له نیوانیاندا بوو؟ فه رموی: چل سال.

مزگه وتی حه رام مهزنترین مزگه وتو له پیروترین و مهزنترین شوینی زه ویشدایه، هه ر نه و کاته ئیبراهیم له خوا پارایه وه بیکاته شوینیکی پر له ئەمان و هیمنی و خواش وه ریگرت. سه یدنا ئاده م یه که م که س بوو ماله که ی بو خواپه رستی دروستکرد به لام دوای نه وه هه موو ساله ی پاش ئاده م ناسه واری نه ما. بو یه خوا وه حیی بو سه یدنا ئیبراهیم نارد تا ماله دیرینه که ی خوا بینا کاته وه، ئیبراهیم و ئیسماعیل به هاوکاری یه ک بینایان کرد: «وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ» (البقرة: ۱۲۷). «بیربکه ره وه کاتیک که ئیبراهیم و ئیسماعیل بناغه کانی که عبه یان به رز ده کرده وه».

سه یدنا ئیبراهیم و سه یدنا ئیسماعیل هه ولئیکی ئیجگار زور و بیئه ندازه یان دا، شوینی پایه کانی ماله که یان هه لکه ند و له شاخه کان به ردیان بو تاشی و به زه حمه ت هینایان بو که عبه، تا بینا که ته واو که ن، که تا روژی کوتایی ده بیته رووگی موسولمانان.

له کاتی بینای که عبه دا هیچ پاداشتیکیان له خوا داوا نه کرد، به لکوو ده پارانه وه کرده وه که یان لیوه ربگریت! «رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ» (البقرة: ۱۲۷). «خوایه نه م کرده وه یه مان لی گیرا بکه، به راستی هه ر تو ی بیسه ری زانا». پارانه وه یان

<sup>۱</sup> (بوخاری: ۳۳۶۶).

دريژەى بوو: « رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُسْلِمَةً لَكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ » (البقرة: ۱۲۸). «خوایه هەردوو کمان بکە بە فەرمانبەری خۆت و، لە ئەوە شەمان گەلێک بکە بە فەرمانبەری خۆت و ریگا کانی خوایە رستیمان نیشان بدە و پەشیمانی و تۆبە مان گیرا بکە، بە راستی هەر تۆی گیرا کەری پەشیمانی و میهرەبان». پارانە وەیان هەر بۆ خۆیان نەبوو: « رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ » (البقرة: ۱۲۹). «خوایه لە ناو ئەوە کەماندا پێغەمبەرێک بنێرە لە خۆیان، ئایەتە کانی تۆیان بە سەردا بخوێنیتەوه، کیتاب و دانایییان فێربکات و پاکیان بکاتەوه (لە هەموو گوناھێک) پێگومان هەرتۆی بە توانای دانا».

نزا کانیان لە کاتی کارکردنیاندا دەبوو هەوادە میان، لە پاش کاریش دڵخۆشی دەکردن، هەست بە پەيوەندی لە گەل خۆی گەورە دەبی ئاوا بیت. سەیدنا ئیبراهیم لە سەر بەردێک دەووستا، تا رێک و پێکی بنیای کەعبە هەلسەنگینیت، جێپێه کانی لە سەر بەردە کە مانەوه، ئەمە هەر ئەو شوپێنەیه کە پێی دەلێن مەقامی ئیبراهیم، کە لە بەردەم کەعبە دایه.

کەعبە ئامادە کرا، بۆیه خۆی گەورە فەرمانی بە ئیبراهیم دا؛ خەلکی بۆ حەجکردن بانگ کات، ئیتر خۆی گەورە بە دەسلەلات و هیزی خۆی دەنگی گەیانده هەموو خەلکی: «وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ» (الحج: ۲۷). «جار بدە بە ناو خەلکیدا بۆ حەجکردن، دین بۆ لات بە پیاده و بە سواری هەموو وشتێکی لاواز، (لەبەر ئەوهی) کە لە هەموو ریگایه کی دوورەوه دین».

لېره دا ئەركى سەرشانى ئىبراهيم گە يېتتە كۆتايى، لە پاش ئەو ھەموو تاقىكارى و بېرىنى قۇناغە دژوارانە؛ لە كۆتايىدا ساتى مردن ھاتە پېشەو، كە بەراستى ھەموو مروفىك دەگرېتەو. كاتىك فرېشتەى مەرگ ھاتە لای سەيدنا ئىبراهيم، بە رازىبوون و تامەزرۆى دىدارى پەرودگار لە گەلى رۆيشت، لە پاش تەمەنىكى درىژى سەرتاسەر لە ملکہ چى و خواويستى و بانگەواز بەرەو پەرودگار.

دروود و سلاوو پىرۆزىى خوا لە سەر ئىبراهيم و خانەوادە كەى بېت.

## لە سوودەكانى بەسەرھاتەكە:

۱- فرېشتەكان بەندە رېزىلېگىراو ھەمەكانى خان، نە دەخۆن و نە دەخۆنەو، دېشەنە سەر سىماى مروف، ھەرگىز نافەرمانىى خوايش ناکەن.

۲- بەخشەندەى رەوشتى چاکەكاران و بە تايبەت پېغەمبەرەنە، بېروانە خەلىل چۆن گوپرە كە قەلەو كەى ھېنايە پېشەو.

۳- بېھىواىى و نائومېدى لە فەرھەنگۆكى ئىسلامدا جىي نايىتەو، بېروانە سارە لە تەمەنى پىرېزىبىدا مندالى دەبېت لە پاش نەزۆكىيش.

۴- ھەر كەس مالىك بۆ خوا بکاتەو، خوا مالىكى لە بەھەشتدا بۆ نامادە دەكات.

۵- ھەر كەس تەمەنى لە پەرسەشى خوادا تىپەر بکات، ئەو تەمەزرۆى دىدارى خوا دەبېت.

## ئیسماعیل

«وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا»

### پارانہوہی خلیل بو مندال:

مندال بہ خششیکی خویہ، رۆزیہ کہ وہ کوو رۆزیہ کانی تر، کہ بہ قہدہری خوا دەبہ خشریت: «لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ يَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنْثَانًا وَيَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ الذُّكُورَ. أَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَإِنثَانًا وَيَجْعَلُ مَنْ يَشَاءُ عَقِيمًا إِنَّهُ عَلِيمٌ قَدِيرٌ» (الشوری: ۴۹-۵۰). «ہەر بو خویہ پادشایہ تیئ ئاسمانہ کان و زہوی، ھەرچی بیہوی دەدییدہ ھینی. بو ھەر کہ سی بیہوی کچی پیدہ بہ خشیت، بو ھەر کہ سیش بیہوی کوری پیدہ بہ خشیت، یانیش کور و کچی بہ یہ کہ وہ پیدہ بہ خشیت. ھەر کہ سی بوی نہ زوکی دەکات. بہ راستی خوا زانای دەسہ لاتدارہ». بوون و نہ بوونی مندال بہ لگہی توورپدی یان رازیبوونی خوا نیہ! خوی گہورہ دەفہرمویت: «وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالَّتِي تُقَرِّبُكُمْ عِنْدَنَا زُلْفَى» (سبأ: ۳۷). «دارایی و مندالہ کانتان شتیک نین لای ئیمہ پلہ و پایہ تان نزیک بکہ نہ وہ».

بہ لام مروف بہ پیی سروشتی خوی سامان و مندالی خوش دەوی، ئاخر ئەم دووانہ رازینہ رەوہی ژیانن. بۆیہ ئیبراھیمیش ئارہ زوومہندی مندال بوو، پاراپہ وہ: «رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ» (الصافات: ۱۰۰). «ئەی پەرورەدگارم مندالی چاکم پی بیہ خشہ». خوی گہورہش کہ پارانہوہی چاکہ کاران وەر دەگریت مژدہی کورپکی خورگری لہ تەمەنی ھەشتاوشەش سالیدا پیدا! کورہ کہ ئیسماعیلہ، کہ خوا بہ "خورگری و

پشودرېژي و راسته لېني " وه سفي ده كات، كه خانه واده كه ي بؤ نوټر بانگ ده كات و دايكيشي خاتوو هاجره.

كاتيك ئيسماعيل هاته دنيا، له گه ل يه كه م مهينه تي رووبه پروو بووه وه؛ نه و كاته ي كه باوكي له گه ل دايكي له بيابانه كه دا جيپه ټستن، كه تونويه تيبه كه يشي زور بوو؛ له پاش كهوت جار هه و لدا نه كه ي دايكي له نيوان سه فا و مه پوه؛ قاچي دا به زه ويدا و به ويستي خوا ناوي زه مزه م هه لقولا.

ئيسماعيل تا كاتيك خوا ويستي، له نيو دوورگه ي عه ره بي مائه وه، نه سبي په روه رده ده كرد، ناوي زه مزه ميش بووه هو ي ناوه دانبي ناوچه كه.

## سه رداني خه ليل بؤ لاي ئيساعيل:

چه ند كاروان له ناوچه كه مانه وه و خيله كان نيشته جي بوون، ئيسماعيل گه وره بوو، هاوسه رگيري كرد و ئيبراهيمي باوكيشي هاته دیداری، پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فه رمويت: (فَجَاءَ إِبْرَاهِيمَ بَعْدَمَا تَزَوَّجَ إِسْمَاعِيلُ يُطَالِعُ تَرْكَتَهُ، فَلَمْ يَجِدْ إِسْمَاعِيلَ، فَسَأَلَ امْرَأَتَهُ عَنْهُ فَقَالَتْ: خَرَجَ يَبْتَغِي لَنَا. ثُمَّ سَأَلَهَا عَنْ عَيْشِهِمْ وَهَيْئَتِهِمْ، فَقَالَتْ: نَحْنُ بَشَرٌ، نَحْنُ فِي ضَيْقٍ وَشِدَّةٍ. فَشَكَتْ إِلَيْهِ. قَالَ: فَإِذَا جَاءَ زَوْجُكَ فَأَقْرِئِي عَلَيْهِ السَّلَامَ، وَقُولِي لَهُ يُغَيِّرُ عَتَبَةَ بَابِهِ. فَلَمَّا جَاءَ إِسْمَاعِيلُ كَانَهُ أَنْسَ شَيْئًا فَقَالَ: هَلْ جَاءَكُمْ مِنْ أَحَدٍ؟ قَالَتْ: نَعَمْ، جَاءَنَا شَيْخٌ كَذَا وَكَذَا، فَسَأَلْنَا عَنْكَ فَأَخْبَرْتَهُ، وَسَأَلَنِي: كَيْفَ عَيْشُنَا؟ فَأَخْبَرْتَهُ أَنَا فِي جَهْدٍ وَشِدَّةٍ. قَالَ: فَهَلْ أَوْصَاكَ بِشَيْءٍ؟ قَالَتْ: نَعَمْ، أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ السَّلَامَ وَيَقُولَ: غَيِّرْ عَتَبَةَ بَابِكَ. قَالَ: ذَلِكَ أَبِي، وَقَدْ أَمَرَنِي أَنْ

أَفَارَفِكَ، الْحَقِي بِأَهْلِكَ. فَطَلَّقَهَا وَتَزَوَّجَ مِنْهُمْ أُخْرَى، فَلَبِثَ عَنْهُمْ إِبْرَاهِيمَ مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ أَتَاهُمْ بَعْدَ فَلَمْ يَجِدْهُ، فَدَخَلَ عَلَى امْرَأَتِهِ فَسَأَلَهَا عَنْهُ فَقَالَتْ: خَرَجَ يَبْتَغِي لَنَا. قَالَ: كَيْفَ أَنْتُمْ؟ وَسَأَلَهَا عَنْ عَيْشِهِمْ وَهَيْئَتِهِمْ، فَقَالَتْ: نَحْنُ بِخَيْرٍ وَسَعَةٍ. وَأَنْتِ عَلَى اللَّهِ، فَقَالَ: مَا طَعَامُكُمْ؟ قَالَتْ: اللَّحْمُ. قَالَ: فَمَا شَرَابُكُمْ؟ قَالَتْ: الْمَاءُ. قَالَ: اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ فِي اللَّحْمِ وَالْمَاءِ - قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ يَوْمَئِذٍ حَبٌّ، وَلَوْ كَانَ لَهُمْ دَعَا لَهُمْ فِيهِ!". قَالَ: فَهَمَا لَا يَخْلُو عَلَيْهِمَا أَحَدٌ بَعِيرٍ مَكَّةَ إِلَّا لَمْ يُوَافِقَاهُ - قَالَ: فَإِذَا جَاءَ زَوْجُكَ فَأَقْرَبِي عَلَيْهِ السَّلَامَ، وَمَرِيهِ يُثْبِتُ عَتَبَةَ بَابِهِ. فَلَمَّا جَاءَ إِسْمَاعِيلُ قَالَ: هَلْ أَتَاكُمْ مِنْ أَحَدٍ؟ قَالَتْ: نَعَمْ، أَتَانَا شَيْخٌ حَسَنُ الْهَيْئَةِ - وَأَنْتِ عَلَيْهِ - فَسَأَلَنِي عَنْكَ فَأَخْبَرْتُهُ، فَسَأَلَنِي: كَيْفَ عَيْشُنَا؟ فَأَخْبَرْتُهُ أَنَا بِخَيْرٍ. قَالَ: فَأَوْصَاكَ بِشَيْءٍ؟ قَالَتْ: نَعَمْ، هُوَ يَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ وَيَأْمُرُكَ أَنْ تُثْبِتَ عَتَبَةَ بَابِكَ. قَالَ: ذَاكَ أَبِي، وَأَنْتِ الْعَتَبَةُ، أَمْرَنِي أَنْ أُمْسِكَ<sup>١</sup>. واته: پاش هاوسه رگيرى ئيسماعيل، ئيبراهيم هات تا رۆله كهى كه جييهيشتوو بهينيت، به لام ئيسماعيل له ماله وه نه بوو. پرسيارى له هاوسه ره كهى كرد، وتى: چوو ته دهر وه رۆزيمان بو بهينيت. پاشان دهر بارهى ژيان و بارودوخيان پرسيارى لىكرد. هاوسه ره كرى وتى: زور خراپه، ئيمه له ته ننگانه دايين، گله بى له دؤخى خويان كرد. ئيبراهيم وتى: نه گهر ميترده كهت هاته وه سلاوى منى پينگه يه نه و پيى بلى دهر ازوونى<sup>٢</sup> ماله كهى بگۆرپت. كه ئيسماعيل هاته وه، وهك بلى ههستى به شتيك كردوو، بويه وتى: ئايا كه سيك هاته مالمان؟ خيزانه كهى وتى: به لى، پيره پياويكى ئاوا و ئاوا هاته لامان، دهر بارهى تو پرسيارى لىكردين، هه والم پيدا. پاشان دهر بارهى

<sup>١</sup>(بوخارى: ٣٣٦٤)

<sup>٢</sup>- دهر ازوون واته: سه دره رانه، ئهو كارپته و تهخته يهى كه له سه دره گاهه به بو ئه وهى تووندى بكات.

ژیانمان پرسیاری لیکردم، وتم له مهینه تی و هه ژاریداین. ئیسماعیل وتی: ئە ی هیچ ئامۆزگارییه کی نه کردی؟ وتی: به لئی، فرمانی پیدام سلاویت یی بگه یه نم، وتیشی: ده رازوونی درگاکه ت بگۆره. ئیسماعیل وتی: ئە وه باوکه مه، فرمانی پیدام لیت جیا بیه وه، بپۆره وه لای خانه واده ت، ئیتر ته لاقی دا و ژینکی تری هیئا.

ئیه راهیم ماوه یه که وهستا، پاشان گه راپه وه لایان به لام ئیسماعیل له ماله وه نه بوو، چوه ماله وه بو لای هاوسه ره که ی و پرسیاری ئیسماعیلی کرد، وتی: چوه ته ده ره وه هه ولمان بو بدات، وتی: ئە ی خۆتان چۆن؟ پرسیاری ژیان و بارودۆخیانی کرد. وتی: ئیمه له خیر و خۆشیداین و سوپاسگوزاری خوی کرد. ئیه راهیم وتی: خواردننان چیه؟ وتی: گوشت، وتی ئە ی خواردنه وه تان؟ وتی: ئاو. ئیه راهیم وتی: خواجه گیان به ره که ت و پیرۆزی بخره یته گوشت و ئاویان. وتیشی: ئە گه ر هاوسه ره که ت هاته وه سلاوی منی پینگه یه نه، فرمانیشی پیده ده رازوونی ماله که ی توندوتۆل کات. کاتیک ئیسماعیل هاته وه وتی: ئایا که سیک هاته مالمان؟ هاوسه ره که ی وتی: به لئی، پیاویکی سیماجوان هاته لامان -ژنه که به چاکه ناوی برد-، پرسیاری ده رباره ی تۆ لیکردم، هه والم پیدا، وتیشی: ژیانتان چۆنه؟ وتم له خیر و خۆشیداین. ئیسماعیل وتی: هیچ ئامۆزگاریی نه کردی؟ وتی: به لئی، سلاوی تۆ ی گه یاند و، فرمانی پیدای ده رازوونی درگاکه ت توند و تۆل بکه یته. وتی: ئە وه باوکه مه، تۆیش ده رازوونه که ی، فرمانی پیدام بته یلمه وه.

پاشان تاقیکارییه کی تر هاته ریگای سه یدنا ئیسماعیل، که له تاقیکاریی یه که م زه حمه تتر بوو، ئە ویش ئە و کاته بوو ئیه راهیم خوی بینی جگه رگۆشه که ی سه رده برپیت، ئیتر هاته لای و ئە ویش ده سه به جی فرمانبه ریی ده رپری و به ناخیکی پر



له پروا و خواپه رستییه وه به باوکی وت: «يَا أَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنْ الصَّابِرِينَ» (الصافات: ۱۰۲). «بابه گیان ئه وهی فهرمانت پیدراوه بیکه، دلنیا به ده مبینی به ویستی خوا له خوگران ده بم». سهیری وه لآمی کوره که بکه! مروؤفیک ده زانیت سهری ده پردریت؛ به لآم ملکه چی فهرمانی خوا ئه بیّت و باوکیشی دلنیا ده کاته وه که به خوړاگریه وه ده مبینی.

«فَلَمَّا أَسْلَمًا» (الصافات: ۱۰۳). «ئینجا کاتی ههردووکیان ملکه چ بوون»، ئه مه ئیسلامی راسته قینه یه، هه موو شتیک ده به خشی و هیچ له خۆت نامیینه وه، له و ساته دا که چه قۆکه ئاماده ده کات؛ خوا بانگی ئیبراهیم ده کات که تاقیکاریه که ته واو بوو، قوربانییه کی گه وری خسته بری ئیسماعیل، هه مان روژ بووه جه ژنی هۆزیک که هیشتا نه هاتوونه ته سه ر زوی که موسولمانن.

سه ره نجامی تاقیکاریه که سه رکه وتنی باوک و کور بوو، مهینه تیه که به دوای مهینه تیه کی تر دا، که چی ناوی چاکه ی ئه وان مایه وه، به راستی ئه م دوو پیاوه له راستگۆیان و چاکه کاران بوون.

ژیانی ئیسماعیلیش وه کوو ژیا نی باوکی پر بوو له تاقیکاریی بیوتنه، به لآم ئه ویش له هه موویان ده رچوو. له پاش تاقیکاریی سه ر برینی؛ تاقیکاریی بو خوا لیبران دیت. باسی ئه وه شمان کرد که ئیبراهیم پیی وت: خوا فهرمانی پیدراوه مالیک دروست بکات، ئه ویش ئاماده یی خۆی ده ربری و وتی: له خزمه تندام.

هاوکاریی ئه م باوک و کوره سه ر لپی سوور ده مینێ! له خوا ده پارینه وه باوک و دایکه کان رینمایی بکات و مندا له کان چاکه کار کات.

## درووستکردنی که‌عبه:

خوای گه‌وره باسی کاتی درووستکردنی که‌عبه‌ی بۆ نه‌کردوین، شتیکی گرنگری باس کردووه که خواویستی و پارانه‌وه‌ی ئه‌و که‌سه‌یه که درووستی ده‌کات: «رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ» (البقرة: ۱۲۷). «خوایه ئه‌م کرده‌وه‌یه‌مان لی گیرا بکه، به‌راستی هه‌ر تۆی بیسه‌ری زانا». ئه‌مه بۆمان ده‌رده‌خات که مه‌به‌ستی سه‌ره‌کی ئه‌وان گه‌رانه‌وه بۆ لای په‌روه‌ردگار بوو، ئه‌وه بوو که خوای بیسه‌ر و بینه‌ر لیان وه‌ر‌بگریت، ئه‌مه‌ش ئه‌وپه‌ری خواویستی و خواپه‌رستی و له‌خواترسییه. ئه‌وان هه‌ولیان ده‌دا و به‌ردیان ده‌پری و ماله‌که‌یان درووست ده‌کرد؛ ته‌نها به‌و هیوایه‌ی لیان وه‌ر‌بگریت! «رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُسْلِمَةً لَكَ» (البقرة: ۱۲۸). «خوایه هه‌ردوو‌کمان بکه به‌فه‌رمانه‌ری خۆت و له‌ نه‌وه‌شمان گه‌لێک بکه به‌فه‌رمانه‌ری خۆت».

گه‌وره‌ترین و مه‌زنت‌ترین موسوڵمانانی ئه‌و رۆژه؛ داوا له‌ په‌روه‌ردگار ده‌که‌ن؛ وابکات ملکه‌چی خۆی بن، ئاخ‌ر ده‌زانن دلّه‌کان له‌ نیوان دوو په‌نجه‌ی په‌روه‌ردگاردایه. ئه‌وان به‌ خاوینت‌ترین شیواز په‌رستش ده‌که‌ن، ماله‌که‌ بینا ده‌که‌ن و ده‌پارێنه‌وه لیان وه‌ر‌بگریت، پاشان داوای موسوڵمانیتی و به‌زه‌یی خوا ده‌که‌ن، پاشان ده‌پارێنه‌وه ئوممه‌تیکی موسوڵمان له‌ نه‌وه‌ی ئه‌وان ده‌ر‌به‌هینیت؛ تا ژماره‌ی خواپه‌رستان زیاد بکات.

نزا‌که‌ی ئیبراهیم و ئیسماعیل؛ هه‌ول و هیوای دلی ئیماندار ده‌رده‌خات. مالێک بۆ خوا درووست ده‌که‌ن، له‌ گه‌ل ئه‌وه‌دا کاروباری عه‌قیده و بیروباوه‌ر به‌ خۆیه‌وه‌ خه‌ریکی کردوون، ئه‌مه‌ پيشانمان ده‌دات که ماله‌که‌ی خوا هیما‌ی بیروباوه‌ر: «وَأَرِنَا مَتَّاسِكَنَا

وَتُبَّ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ» (البقرة: ۱۲۸). «رېځاگانى خواپه‌رستيمان نيشان بده و په شيمانيمان گيرا بکه، به‌راستى هه‌ر توى گيرا که‌رى په شيمانى و ميه‌ره‌بان». نه‌و په‌رستش‌ه‌مان پيشان ده که پيى رازيبت، بومان ده‌رخه چوَن پيټخوشه له زه‌ويدا په‌رستش بکړيټ.

پاشان بير و هوښيان له کات و ساتى خوږيان تيپه‌ر ده‌بيت نزا ده‌کهن: «رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ» (البقرة: ۱۲۹). «خوايه له ناو نه‌وه کانماندا پيغه‌مبه‌ريک بنيره له خوږيان، نايه‌ته کاني توږيان به‌سه‌ردا بخوږينيته‌وه؛ کيتاب و داناييان فيربکات و پاکيان بکاته‌وه (له هه‌موو گوناهيک)، بنگومان هه‌رتوى به‌تواناي دانا». نه‌م نزيه کاتيک گيرا بوو، که خوا موحه‌ممه‌دى کورى عه‌بدوللاى به پيغه‌مبه‌رايه‌تى نارد (دروودى خواى له سه‌ريټ).

بيناي مال‌ه که گه‌يشته کوټايى، ئيبراهيم فه‌رمانى به کوره‌که‌ى دا به‌ردپکى جياوازى بو به‌ينيټ تا بيټه هيماي ده‌سپيکى ته‌واف، وتى با ره‌نگه‌که‌ى جياواز بيت له به‌رده‌کاني تر، که ئيسماعيل گه‌رايه‌وه؛ ئيبراهيم به‌رده ره‌شه‌که (الحجر الأسود) له شوږنى خوږى دانا بوو، وتى: نه‌وه کي بوى هيناوى با به‌گيان؟! فه‌رموى: جوپره‌ئيل. بو‌يه پيغه‌مبه‌رى خوا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده‌فه‌رمويټ: (الحجر الأسود من الجنة)<sup>۱</sup>. واته: به‌رده ره‌شه‌که له به‌هسته‌وه هاتوه.

له پاش درووستبوونى که‌عبه، ته‌وافى يه‌کخواپه‌رستان و موسولمانان ده‌ستى پيکړد،

<sup>۱</sup> (ترمزى: ۸۷۷).

ئىبراهيمىمىش ھەمان نزاى جارانى دەوتتەو: «فَأَجْعَلْ أَفْتِدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ» (ئىبراھىم: ۳۷). «بەلكو دلى خەلكانى وا لىكەيت سۆزىان بىي بۆ لايان». جا سەيرى ئەو لىكدانەو ھەبە، «ھوى» لە زمانى عەرەبىدا: مەيل و ئارەزوو ھەبە، كە ھىچ شتىك نايىتە بەرەستى. ئەوپەرى ئەم ئارەزووش بۆ لاي كەبە ھەبە، ھەز و ئارەزووى موسولمانان بۆ زيارەت كەردنى كەبە لەم نزاى ھەبە ھاتتو. دەبىنى ھەر كەس مزگەوتى ھەرام زيارەت دەكات و دەگەرپتەو ھەبە و لاتى خوى؛ لە جاران تىنوتەر و تامە زىرتەر، بۆ ھەبە جارەش كە دلەكان بە تامە زىرتەو ھەبە روودە كەنە كەبە و زەمزەم، ھەز و ھوشەكان يە كسەر دەكەونە بىرى ئىبراھىم و ئىسماعىل! ئاخىر لە پاش خوا؛ دروستتوونى ئەو مالى ھەبە لىقولا نى ئەو ئاوە؛ بۆ گەرەبى ئەوان دەگەرپتەو. تا ئەو كاتە زەمزەم تىنوتى لادەبات و نەخوشى چاك دەكاتتەو؛ شاھتە دەدات كە خوا لە ئىسماعىل پازىبوو!

## ئىسماعىلى رەزامەند و لىپازىبوو:

ئىسماعىل يەكەم كەسە سوارچاكىي ئەسپى كەردتەو؛ بە زمانى عەرەبى رەوانبىزانە قسەي كەردتەو، ھەروەھا لە ھەموو تەمەنى خەلكىي بەرەو عىبادەت و نوپۇز و زەكات بانگ كەرد، خوىشى بەردەوام دوعا و نزاى دەكەرد و زۆرىش خوا وىست بوو: «وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَّبِيًّا. وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا» (مەرىم: ۵۴-۵۵). «لە قورئاندا باسى ئىسماعىل بەكە، بىگومان ئەو لە پەيمان و بەلئىنە كانىدا راستگۆ بوو، ھەبە نىراو و پىغەمبەرى خوا بوو. ھەمىشە فەرمانى دەدا بە خىزان و كەس و كارى بە نوپۇز كەردن و زەكاتدان و،

هه‌میشه لای په‌روه‌ردگاری جی‌گه‌ی ره‌زامه‌ندی بوو».

ره‌چه‌له‌کی پی‌غه‌مبه‌ری خواش (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده‌گاته‌وه به ئیسماعیل، بۆیه رۆ‌له‌ی ئیسلام؛ ئەمه باپیره گه‌وره‌ی تۆیه! شانازیی پیوه بکه و بنه‌مای ره‌وشتی لیوه وه‌ربگره که ئەمانه‌ن:

یه‌که‌م: ملکه‌چی بۆ خوا و وه‌رگرتنی فه‌رمانه‌کانی، به ئەوه‌په‌ری دل‌خۆشی و ره‌زامه‌ندی. دووه‌م: ره‌فتار و مامه‌له‌ی جوان و میه‌ره‌بانانه، له نیوان باوک و کوری خۆشه‌ویست و ژیردا.

## له سووده‌کانی ئەم به‌سه‌ره‌اته:

- ۱- پارانه‌وه له خوا بۆ مندالی چاکه‌کار، که له سه‌ر خواپه‌رستی یارمه‌تی بدات.
- ۲- به‌دواداچوونی کاروباری مندال له لایه‌ن باوکیه‌وه و، پرسیارکردن ده‌رباره‌ی بارودۆخی.
- ۳- سوپاسگوزاریی کلیلی نیعمه‌ته، هه‌روه‌ک بیهیوایی له نیعمه‌تی خوا؛ هۆی له ناو چوونییه‌تی.
- ۴- له پیروزییه‌کانی خواپه‌رستی؛ کردنه‌وه‌ی گری و گۆل و پاداشتی فراوانه.
- ۵- به‌کرده‌وه‌ت دل‌خۆش مه‌که تا بۆت ده‌رده‌که‌وی وه‌رگیراوه یان نا.
- ۶- ته‌وحیدی خاوین ریگا و ره‌وشتی ئیبراهیم و ئیسماعیل بوو، ئەوان نه‌جووله‌که

بوون و نه گاور.

۷- زمانی عه ره بی زمانی قورئانه، بویه بیپاریزه، چونکه دروشمی ئیسلامه.

## لووت

« وَلَوْطًا أَتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا »

### پیغه مبهریک بو لای خرابه کارترین خه لکی زهوی:

پیغه مبهر لووت برازای سهیدنا ئیبراهیم بوو. خوا ناردییه لای هۆزیک؛ که له شاری سه دوم ده ژبان، که ده لئین سی پۆژه ری له بهیتولمه قدیس دوور بووه، ئەمانه خرابه کارترین و سوورترین خه لکی له سه ر بیباوه ری بوون، له هه مووانیش زیاتر دووده گیتی و به دره وشتیان ده کرد. ئەمانه ریان به گه شتیاران ده گرت، خیانه تیان ده کرد و هه موو جوړه تاوانیکی نه ناسراویان کرد بووه پیشه. سهیدنا لووت هه ولیدا ناخه نه خووش و دلّه رزاوه کانیاں چاک بکاته وه و، تیشک بداته هزر و هۆشه تاریکه کانیاں.

### بانگه وازی هۆزه که له لایهن لووته وه بو خوا په رستی:

لووت هۆزه که ی به ره و خوا بانگ کرد و، به میهره بانیه وه پی وتن: «أَلَا تَتَّقُونَ. إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ. فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا» (الشعراء: ۱۶۱-۱۶۳). «ئایا ئیوه له خوا ناترسن که خو نا پارین؟! به راستی من پیغه مبهریکی ئەمینم بو ئیوه. که واته له خوا بترسن و گوپرایه لئی من بکهن». لووت به ره ه لستی کرد نه وه له دووده گیتی و خرابه کاری، بۆیشی روونکردنه وه مروشی ژیری خاوهن ته گبیر کاری دووده گی ناکات،

پی و تن: «أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ. أَأَنْتُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُونِ النِّسَاءِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ» (النمل: ۵۴-۵۵). «نایا ئیوه نه و کاره زور خراب و ناشرینه ده کهن، که ئیوه ده بینن و ده زانن؟! چون، نایا به راستی ئیوه ده چنه لای پیاوان له جیاتی ئافره تان بو به جیهینانی ئاره زوو؟! دیاره ئیوه گهل و کومه لیکي نه فام و نه زانن».

به لام هوزه که لووتبه رزیان نواند، پیان ناخوش بوو پیاویکی خاویینان تیدایه که خراپه کاری ناکات. ناخیان کرمی و گهنی بوو، گومانیان ده کرد پیاوچاکی خاویین بوئی نییه له ناویانا بزی؛ که واته سزای ده رکرنه! هاواریان له یه کتر کرد: «أَخْرِجُوا آلَ لُوطٍ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَّتَطَهَّرُونَ» (النمل: ۵۶). «لووت و خیزانی (شوئیکه وتوانی) له شماره که تان ده رکهن، به راستی نه وان که ساتیکن خویان پاک راده گرن (له م کرده وهی ئیمه)».

هوزه که به ئاشکراو بی نهینی کاری دووده گیان ده کرد، لووتیش زور هه ولیدا هوزه که ی رزگار کات و به ره وهه ق رینماییان بکات، به لام جگه له خانه واده که ی که س پروای بی نه هینا، به داخه وه ژنه که شی له بیباوه ران بوو، به لام له گهل نه مه شدا کولی نه دا و بی هیوا نه بوو، لووت هه ولی دا هوزه که بترسیینیت و هه ره شه ی سزای خویان لیکات؛ که چی به راستیان نه زانی و شه پرخوازانه وتیان: «أَتُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ إِنَّا نَرَىٰ أَعْيُنِكُمْ حِينَ تَعْمَلُونَ لَبَّيْكَ يَا مُنِيبٌ» (النمل: ۲۹). «سزای خوامان بو بینه نه گهر تو له راستگوییانی!».

لیره دا لووت زانی هوزه که ی پروا ناهینن و به رده وام ده بن له نازاردانی، بویه داوای له خوا کرد سه ری بخت به سه ریاند؛ خواش نزا که ی گیرا کرد. خوا سی فریشته که



بریتین له جو پره ئیل و میکائیل و ئیسرافیلی ناردە شاری سەدوم، فریشتە کان ییشتیش چوونە لای ئیبراھیم و مژدە ی لە دا ی کبونی ئیسحاقیان دایە. جا ئیبراھیم دەمە تە قیی لە گە ل کردن بە لکوو سزادانی ھۆزی لووت دوا خات، بە لām ئەوان تییانگە یاند ئەمە فرمانی خوا یە و کەس لەوان پڕوا ناهینیت. فریشتە کان گە یشتنە سەدوم و بەرە و مالی لووت رویشتن و لە شیوازی مرؤفدا بوون، چەند گەنجیکی کەم تەمەن! لووت بە پە لە بەرە و پیریان رویشت و لە ناخیشیدا وتی: «هَذَا يَوْمٌ عَصِيبٌ» (ھود: ۷۷). «ئەم رۆژە رۆژیکی سەختە!».

لووت ھەولێ دا رازیان کات لە شارە کە نەمیننەو، بە لām نەیتوانی. خە لکی شارە کە مەر جیان بۆ لووت دانابوو کەس نە کاتە میوان، بۆ یە کە ریبواریک دەھات ئازاریان دەدا. سەیدنا لووت چەندین جار بە فریشتە کانی وت: خە لکی ئەم شارە خراپە کار و پیسن، بە لām نەیتوانی پە شیمانیا ن کاتەو، بۆ یە بە نھینی و ترس و لەرزەو لە گە ل میوانە کانی بەرە و مالەو بەرێکەوت، ھەولیدا کەس نەیانینیت، بە لām ژنە کە ی چاوی پیانکەوت، بۆ یە دەسبە جی رویشت بۆ لای ھۆزە کە تا ھەوالی ئەو سی پیاوہ یان بداتی کە لە مالی لووتن.

ھۆزە کە خیرا ھاتن، لووت چووە دەرەو، داوای سی پیاوہ میوانە کە یان لیکرد، ئەویش لە وە لآمدا فرمو ی: «يَا قَوْمِ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ فِي ضَيْفِي أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ» (ھود: ۷۸). «ئە ی گە لە کە م ئەوانە کچە کانی منن (مە بەستی کچە کانی ھۆزە کە ی بوو) ئەوانە پاک و حە لال ن بۆتان، دە ی لە خوا بترسن و سەر شو و بئیا پڕوم مە کەن لە بارە ی میوانە کانمەو، ئاخو پیاویکی ژیر و تیگە یشتووتان تیدا نییە؟!». ئەم رستانە ھەموو خەم و خەفە تە کە ی دلێ لووتیان لە خۆدا ھە لگرتووە:

ئەرى ئېۋە پياۋيكتان تيا نىيە؟ تاقە پياۋيكت بەدى ناكرى لە ناوتانا؟! بەلام قسە كانى  
 هيچ كاريگه رىي لە سەر سروشته لادەرە نه خوشه كان و، دلە مردووه كان و، مېشكه  
 گە لۆره كانيان نه بو!

## هەولئى پشتگىرى ميوانه كان:

لووت هەموو هەولئىدا پشتگىرى ميوانه كان بكات، بەلام زانىي بە تەنھا خۆي هيچى پى  
 ناكريت. هەستى بە لاوازي كرد، ئەو لە ناوباندا بېگانه بوو، بېهۆز و تايڤه هاتبووه  
 ناويان، كورپىشى نه بوو پشتى بگريت. لووت بە توورەبىهوه چووه ژوورەوه، درگاگە  
 داخست و پشتى قايم كرد و گوپى لە پېكه نين و لە دەرکه دانى خەلكە كه بوو. لووت لە  
 خەم و خەفە تدا دەله رزى؛ كه چى سى ميوانه كه بېدەنگ و هېدى دانىشتبوون! ئەوه  
 زياتر ئازارى دەدا كه ئەوان متمانه يان پىكردووه؛ نه يانزانپوه ناتوانيت بيانپاريزيت،  
 هۆزه كه زياتر لە دەرگاگاندا، لووت لە كاتى بېهيواييدا وتى: «قَالَ لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةً أَوْ  
**أَوْيَ إِلَىٰ آلِي رُكْنٍ شَدِيدٍ**» (هود: ۸۰). «وتى خۆزگە لە بەرانبەر ئېۋەدا هېزېكم ببوايه يان  
 پەنايه كى قايم ببوايه پە نام پى بېردايه».

ئاواتە خواز بوو هېزېكى بيت ميوانه كان پياريزيت يان پەنايه كى قايمى ببوايت پەناي  
 پى بەريت، بەراستيش پەناي برده پەناي قايم، كه پەناي خوايه، پىغه مېر  
**(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** دەفه رمويت: **(يَرْحَمُ اللَّهُ لَوْطًا لَقَدْ كَانَ يَأْوِي إِلَىٰ رُكْنٍ شَدِيدٍ)**<sup>۱</sup>. واتە:

<sup>۱</sup> نوسەرى بەرپز نوسيوه تى: بخارى (۳۲۰۷). فەرموده كه وا لە (بوخارى: ۳۳۸۷)، (موسليم: ۱۵۱).

ره‌حمه‌تی خوا له لووت، به‌پراستی په‌نای برده دالده‌یه کی قایم.

## دابه‌زینی سزاو توله:

کاتیک ته‌نگانه‌که گه‌یشته‌ئه‌وپه‌ری و پیغه‌مبه‌ره‌که و ته‌کانی بی سه‌ره‌نجام بوو؛ میوانه‌کان که‌وته‌ جوولّه و له پر هه‌ستان و تییانگه‌یاند؛ که‌ئه‌و په‌نای بردووه‌ته دالده‌یه‌کی قایم و پته‌و: «**قَالُوا يَا لُوطُ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ يَصِلُوا إِلَيْكَ**» (هود: ۸۱). «فریشته‌کان و تیان‌ئه‌ی لووت؛ به‌پراستی ئیمه‌نیراوی په‌روه‌ردگاری توین، هه‌رگیز ناگه‌نه‌لای تو». ئه‌ی لووت مه‌ترسه و خه‌فه‌ت مه‌خو، ئیمه‌فریشته‌ین! له پر درگا‌که شکا و هیرشیان کرده ژووره‌وه، که‌چی کوتوپر کوپراییان داهات، له ماله‌که هاتنه‌ده‌روه له کاتیکدا گومانیان ده‌کرد چوونه‌ته ژووره‌وه، به‌ئاماژه‌ی جوهره‌ئیل کوپر بوون: «**وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَنْ ضَيْفِهِ فَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذِرِ. وَلَقَدْ صَبَّحَهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقِرٌّ**» (القمر: ۳۷-۳۸). «سویند به‌خوا، بیگومان داوای میوانه‌کانیان لیکرد. جا ئیمه‌ش چاویانمان کوپر کرد. ده‌بچه‌ژن سزاو هه‌ره‌شه‌کانم. سویند به‌خوا، بیگومان سزایه‌کی به‌رده‌وام هیرشی برده‌سه‌ریان له به‌ره‌به‌یاند».

فریشته‌کان روویان کرده لووت و ئاموژگارییان کرد؛ شه‌و خانه‌واده‌که‌ی هه‌لب‌گریت و له شار پرواته‌ده‌روه، جا کومه‌له‌ده‌نگیکی توقینه‌ر ده‌بیستن کیوه‌کان دینیتته‌له‌رزه! که‌سیشیان لا نه‌کاته‌وه، با تووشی سزای هوزه‌که نه‌بیئت. ئه‌مه‌سزایه‌کی سه‌یره، هه‌ر ته‌ماشا کردنی ده‌بیته‌هوی روودانی! تیشیانگه‌یاند که‌ژنه‌که‌ی بیباوه‌ر و خراپه‌کاره و تووشی سزاکه‌ده‌بیئت. لووت پرسپاری کرد: هه‌ر ئیستا سزاکه‌ی خوا داده‌به‌زیت؟ ئه‌وانیش ئاگاداریان کرده‌وه؛ ساتی سزاکه‌به‌ره‌به‌یانه.

لووت و پروادارن له شار چوونه دهره وه، بهر به بیان نزیک بووه وه، لووت و پرواداران دوور که وتنه وه؛ پاشان فهرمانی خوا هات: «فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَلَيَّهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ مَّنصُودٍ. مُسَوِّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ وَمَا هِيَ مِنَ الظَّالِمِينَ بَبَعِيدٍ» (هود: ۸۲-۸۳). «جا که فهرمانی ئیمه هات (بۆ له ناو بردنیان)، ئەو شوینه مان سه روژێر کرد و، ورده زیخی گلینمان داباراند به سه ریاند؛ به دوای یه کداو بی پچران ده باری! نیشانه کراو بوون لای پهروه ردگارت هوه و ئەو (سزایه) دوور نییه له سته مکارانه وه».

زانایان ده فهرموون: جوهره ئیل به بالی ههوت ناوچه که یانی (مدنهم السبع) له زهوی هه لکه ند، هه موویانی بهرز کرده وه بۆ ئاسمان، ئەوه ندهی که فریشته کانی ئاسمان دهنگی سهگ و که له شیره کانیان ده بیستن!! پاشان ژیره و ژووری کردن و بهره و زهوی فرپی دان، هاوکات له گه ل که وتنه خواره وه یان؛ به بهردی ئاگرین له ئاسمانه وه بهرده باران کران، ههر بهردیک تاییهت به که سیک بوو، ههر یه که و بهردی تاییهتی خۆی بهرده کهوت، هۆزی لووت له ناوچوون و کهسیان نه ما و شاره کانیان ویران بوو.

لووت دهنگه دهنگیکی ترسناکی ده بیست، به چه زهریش بوو له وهی که لا بکاته وه، هاوسه ره که ی چاوی له سهرچاوه ی دهنگه که کرد و ههر له ویا وشک و رهق بوو! خوای گه وه ده رباره ی شاره کانی هۆزی لووت ده فهرمویت: «فَأَخْرَجْنَا مَن كَانَ فِيهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ. فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ. وَتَرَكْنَا فِيهَا آيَةً لِلَّذِينَ يَخَافُونَ الْعَذَابَ الْأَلِيمَ» (الذاریات: ۳۵-۳۷). «ئینجا هه رچی هه بوو له و شاره دا له پرواداران دهرمان کردن. نه ماندی تییدا، بیجگه له یه ک مالی موسولمان نه بیست ئه ویش مالی لووت بوو. په ند و نیشانه یه کمان تیدا به جیهیشت بۆ ئەوانه ی که له سزای به ئازار ده ترسن». ئەمه نیشانه یه که هه رگیز ناسرپیتنه وه، وه کوو خوای گه وه ده فهرمویت:

«وَإِنَّهَا لِبِسْبِيلٍ مُّقِيمٍ» (الحجر: ۷۶). واته: له ریگایه کدایه که ئیستاش خه لکی پیندا دهروات. ههروهها ده فهرمویت: «وَإِنَّكُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِمْ مُّصْبِحِينَ. وَبِاللَّيْلِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ» (الصفات: ۱۳۷-۱۳۸). «بهراستی ئیوه (قوره بشییه کان) دهروژن بهسه ر شوینه کانیاندا به بهیاناندا و به شهودا، ئایا ئیتر ژیر نابن؟!». زانایان ده لئین: شوینی ههوت شاره که ده ریاجه یه کی سه رسوور هینه ره، ئاوه که ی سویر و تاله، چریی (چیگالی) ئاوه که، له چریی ئاوی سویری ده ریاکان زۆرتره، له ناو ده ریاجه که دا به ردی کانزای توواوه هه یه، که ده ریده خات ئه و بهردانه ی هۆزی لووتی پین لیدرا؛ تیریزئه ستیری داگیرساو بووه، ده لئین ده ریاجه ی مردوو «البحر المیت» له فه له ستین هه مان شاره کانی هۆزی لووته.

شوینه واری هۆزی لووت له ناو چوو، له بیره وهری ژیان و زینده وهراندا نه مان، لاپه ریه ک له لاپه ره کانی خراپه کاری پینچرایه وه، لووت رووی کرده ئیبراهیم و هه والی هۆزه که ی دایه، سه رهیشی سوورما که ئیبراهیم هه واله که ده زانیت. ئیتر لووت ههروه کوو ئیبراهیم دریزه ی دایه بانگه وازه که ی به ره و خوا.

## له سووده کانی ئهم به سه رهاته:

- ۱- خراپه کار پینی خو شه هه موو خه لکی وه کوو خو ی خراپه کار بن، بو یه ره خنه له پاکان ده گرن!
- ۲- هه ر کات داوینپسی به ئاشکرا کرا دابه زینی "سزای گشتی" نزیکه.
- ۳- هه ر کات تاوان زۆر بیته؛ دل کویر و سه روشته پیس ده بیته، مرؤف وه ک ئازه لی

لېدیت! بۆيە ھەركەس ئارەزووی زال بېت بە سەر بیروھۆشیدا؛ لای خوا لە سەگ خراپترە.

۴- لە مافەکانی بێدەسەلات ئەوھییە؛ لە ئازار بېپاریزیت و خراپەیی لای دوورخەیتەوھ.

۵- توندیی تۆلەیی خوا لە تاوانباران سەرسوورھینەرە!

۶- سەركەوتنی دین، بریتییه لە مانەوھیی بانگەواز بەرە و خوا و، لەناوبردنی دوژمنەکانی.

۷- رەچەلەك و رەگەزی تاوانبار لە تۆلە نایپاریزیت، بەلكوو خوا تەنھا چاكەكاران و چاكەخوازان دەپاریزیت.

۸- حەز و ئارەزوو دل كۆیڕ و كەپ دەكات، بۆيە ھەرگیز خاوەن ئارەزووی حەرام سەركەوتوو ناییت.

## ئیسحاق

«وَبَشِّرْنَا هُ بِإِسْحَاقَ نَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ. وَبَارَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَىٰ إِسْحَاقَ»

ئیسحاق کوری سەیدنا ئیبراهیمە لە سارەى هاوسەرى، مژدهى له دایکبوونى ئەو فریشتانە دایان بە ئیبراهیم و سارە، که چوون بو سزادانى هۆزى لوت. قورئان ئاوا باسى ئیسحاقى کردوو: «إِنَّا نَبِّئُكَ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ» (الصافات: ۱۰۱). «بەراستی ئیمە مژدهت دەدەینى بە (له دایکبوونى) کورپكى زانا». خوا کردیه پیغه مەربك خەلكى بەره و کردەوهى چاك رینمايى دە کرد و سەیدنا یه عقووبیش له وه چهى ئەوه.

له دایکبوونى ئیسحاق رووداویكى نائاساییه، فریشته کان مژدهى دەدەن، له مژده که دا ناوی کورە که شى هاتوو که یه عقووبه! پاش چه ندىن سأل له دواى ئیسماعیلى برای، له دایکبوو، دلئى سارەش به له دایکبوونى ئیسحاق و یه عقووبى کورپى زور خۆش بوو، به لام ئیمە دەربارهى ژيانى ئیسحاق نازانین و ئاگادار نین هۆزه که ی چۆن وه لامیان داوه ته وه، هەرچی ده زانین ئەوه یه که خوا له کتیبه که یدا فەرموویه تی له چاکه کاران بوو: «وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ» (الانبیاء: ۷۲). «بەخشیمان بە ئیبراهیم ئیسحاق و (به ئیسحاقیش) یه عقووب، به زیاد (له داواکهى ئیبراهیم که داواى مندائیکى کرد) و هه موویانمان کرد به پیاوی چاک».

## له سووده‌کانی به سه‌ره‌اته‌که:

- ۱- هه‌رک‌ه‌س به قه‌ده‌ری خوا رازی بی‌ت؛ خوا دلّی پر ده‌کات له ره‌زامه‌ندی، پروانه چۆن مندالی به ساره‌دا له پاش ئه‌و ته‌مه‌نه‌دریژه!
- ۲- ئه‌رکی پیغه‌مبه‌ران و شوینکه‌وتوو‌انیان رینمایی خه‌لکه‌به‌ره‌و چاکه‌و، ترساندنیانه له خراپه‌کان<sup>۱</sup>.

---

<sup>۱</sup> نووسه‌ری به‌ریژ ئاماژه‌ی به‌وه‌نه‌دا که وه‌کوو چۆن سه‌یدنا ئیسماعیل له‌گه‌ل باوکیدا له‌مه‌ککه‌که‌عبه‌یان درووستکرد، سه‌یدنا ئیسماعیل له‌قودسدا مزگه‌وتی ئه‌قسای درووستکردوه. ئیسماعیل کوری ساره‌به، ئیسماعیل کوری هاجه‌ره‌به و یه‌که‌م مندالی سه‌یدنا ئیبراهیمه، هاجه‌ر له‌مه‌ککه‌بوو، ساره‌ش له‌قودس، ئه‌مانه‌ش پیشتر به‌دریژی باسکران. (وه‌رگێپر)



## یہ عقوب

«وَإِنَّهُ لَدُوٌّ عَلِيمٌ لِّمَا عَلَّمْنَاهُ»

یہ عقووی کوری ئیسحاقی کوری ئیبراهیم، باوکی پیغہ مبرانہ، ناوہ کہی تریشی "ئیسرائیل"ه، خوا باسی سی قوناغ له به سهرهاتی ئەم پیغہ مبره ی کردووہ: مزده ی له دایکبوونی که خوا دایه ئیبراهیمی باپیری و ساره ی داپیری، باسی ئاموژگاریه که ی له کاتی مردن و باسی له به سهرهاتی یوسفدا.

له به سهرهاتی یوسفدا خوا به چاکه باسی کردووہ: «وَإِنَّهُ لَدُوٌّ عَلِيمٌ لِّمَا عَلَّمْنَاهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ» (یوسف: ۶۸). «به راستی یہ عقوب خاوهنی زانست و زانیاری بوو، چونکه ئیمه فیрман کردبوو، به لام زوربه ی خه لکی نازان». یہ عقوب باوکی یوسف و دوازده وه چه که و هه موو پیغہ مبرانی به ئیسرائیله؛ که عیسا ئاخیرینانه. که تو سهیری ژیانی سهیدنا ئیبراهیم ده که ی؛ ده بینی تاقیکاریه کانی زور سهرسوورپهینه رن، که چی له هه موویاندا ره زامهندی خوی به دست هینا، پاشان وا دیاره ئەمه بووه نهریتیکی گشتی له نه وه کانیشیدا. سهیری ژیانی یہ عقوب که، له ویشدا هه مان تاقیکاریه دژواره کان ده بینته وه؛ که کهس تیدا سهر ناکه ویت مه گهر که سی خاوهن پروا و یست و خوشه ویستی دره وشاوه ی خوا.

خوشه ویستی مندال شتیکی سروشتیه، که خوا له دلدا چاندوویه تی، ئە گهر تاقیکاری سه رپرینی کوره که ی ئیبراهیم تاقیکاریه کی دژوار و توند بوو، دووری چل ساله ی یوسفیش له باوکی و پاشان براهه شی ههر دژوار بوو! وهره سهیر کهین ئەم پیغہ مبره

نازداره چۆن رووبه پرووی ئەم تاقیکارییە بووهوه. یه عقووب سه بارهت به یوسفی کوری تووشی مه بنه تیبه کی گه وره بوو، به لام خۆی راگرت و سه بری گرت، پهروه دگارمان ئاگادارمان ده کاته وه له رووداوه که، له وهی که یوسف خۆشه ویستترین دارایی یه عقووب بوو، بۆیه بهر له وهی براکانی بیهن فه رمووی: «إِنِّي لَيَحْزُنُنِي أَنْ تَذْهَبُوا بِهِ وَأَخَافُ» (یوسف: ۱۳). «به پراستی دلته نگ و خه مبار ده بم که ئیوه یوسف بهرن (له گه ل خۆتان) و ده ترسم». واته ههر نه مانی له بهرچاویدا ئازاری ده دات، دهی ده توانی بیر له حالی بکه یته وه له و کاته دا که پێی ده لێن: گورگ خواری؟!

پاکی و بێگهردی بۆ خوا! ئەم پیغه مبه ره هه لویستیکی ده بێت که له توانای هیچ باوکیکدا نییه. به خیانه تی کوره کانی ده زانیت، لای روونه ئه وان راستیه که ده شارنه وه، به لام ده لیت: «بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبْرٌ جَمِيلٌ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ» (یوسف: ۱۸). «به لکوو دل و ده روونی خۆتان ئەم کاره ناپه سه نده ی بۆ ئاسان و جوان کردوون. (وتی جا ئارام ده گرم) به ئارام گرتنیکی چاک و په سه ند، خواش یارمه تیده رمه له سه ر ئه وه ی باسی ده کهن». ئەمه خۆراگرییه که؛ له توانای کپوه به رزه کانشدا نییه! جا وه کوو زانایان ده لێن: خۆراگریی جوان (فَصَبْرٌ جَمِيلٌ) ئەوه یه هیچ ناله و گله بیه کی له گه لدا نه بێت، پیغه مبه ره یه عقووب خۆراگریی کرد، تامه یه نه تی دووم روویدا. کوره کانی ده سه به یه کییان کرد بۆ بردنی کوره که ی تری که برای یوسف بوو له دایک و باوکه وه، باوکیشی مۆله تی دانی، که چی بێ ئه و گه رانه وه لای، ئەمه کاره ساتیکی چاوه پوانه کراو بوو که له کاره ساتی یه که م دژوارتره.

که چی پیغه مبه ره چاکه کاره که له سه ر هه مان هه لویسته، هه مان وته ده لیته وه: «بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبْرٌ جَمِيلٌ» (یوسف: ۸۳). «به لکوو نه فسی خۆتان کاریکی بۆ

جوان (و ئاسان) کردوون بۆیه چارم دان به خۆداگرتنه به جوانی». جا له گه‌ل زیادبوونی مه‌بنه‌تی و هیوا و ئاره‌زووش زیاد ده‌کات، ئومێدی به‌ خوا زۆرتر ده‌بی‌ت و ده‌لێت: «عَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَنِي بِهِمْ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ» (هه‌مان ئایه‌ت). «به‌و ئومێده‌ی خوا هه‌موویانم بۆ به‌ی‌نیته‌وه، به‌راستی هه‌ر ئه‌و زانای کاردروسته‌». پاشان ئه‌م خواپه‌رسته خۆراگره‌ پرواداره‌ ده‌لێت: «يَا بَنِيَّ اذْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوْسُفَ وَآخِيهِ وَلَا تَبْأَسُوا مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَبْأَسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ» (یوسف: ۸۷). «یه‌عقوب و‌تی ئه‌ی کوره‌کانم پڕۆن؛ جا بگه‌رێن و‌هه‌والی یوسف و‌ براکه‌ی بزانه‌ن؛ نا‌ئومێدیش مه‌بن له‌ به‌زه‌یی و‌ میه‌ره‌بانی خوا، به‌راستی نا‌ئومێد نابێ له‌ ره‌حم و‌ میه‌ره‌بانی خوا جگه‌ له‌ وانه‌ی که‌ بی‌پروان».

ژیانی به‌ خۆراگری و‌ چاوه‌پروایی پاداشت و‌ خۆشه‌ویستی خوا و‌ ره‌زامه‌ندی به‌ قه‌زا و‌ قه‌ده‌ری ئه‌و به‌سه‌ر ده‌بات، وشه‌یه‌ک له‌ زاری نه‌هاته‌ ده‌ر؛ مه‌گه‌ر رووناکییه‌کی دره‌وشاوه‌، بۆیه‌ ناوی پی‌رۆز و‌ جوانه‌. جا له‌ پاداشتی خۆراگریه‌که‌ی ئه‌وه‌ بوو، له‌ کۆتایی ته‌مه‌نیدا هه‌موو کوره‌کانی گه‌رانه‌وه‌ لای و‌ خه‌ونه‌که‌ی هاته‌ دی.

هه‌روه‌ها پری خواترسیی یه‌عقوب له‌م ئاماژه‌ کورته‌ی که‌ به‌ مرده‌که‌ی دراوه‌، بۆمان ده‌رده‌که‌وی‌ت. یه‌عقوب له‌و کاته‌دا که‌ به‌ پیری مه‌رگه‌وه‌ ده‌روات، بانگه‌وازه‌که‌ی به‌ره‌و خوا فه‌رامۆش ناکات. له‌ کۆتا ساتی ژیانیدا هیچ شتێک به‌ خۆوه‌ خه‌ریکی ناکات؛ مه‌گه‌ر دنیایی له‌وه‌ی که‌ کوره‌کانی له‌ پاش مه‌رگی له‌ سه‌ر ئیسلام و‌ دینه‌که‌ی ئه‌و ده‌می‌ننه‌وه‌: «أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِن بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَإِلَهَ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهًا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ» (البقرة: ۱۳۳). «ئایا ئیوه‌ ئاماده‌ بوون کاتێ یه‌عقوب له‌سه‌ره‌مه‌رگدا بوو، کاتێ به‌

کوره‌کانی وت دوای من کی ده‌په‌رستن؟ (ئه‌وانیش) وتیان: خوای تو و با و باپیرانت ده‌په‌رستین، که ئیبراهیم و ئیسماعیل و ئیسحاقه، که تاکه خواجه و ئیمه فه‌رمانبه‌رداری ئه‌وین».

## ئامۆژگارییه‌که‌ی له کاتی سه‌ره‌مه‌رگدا:

ئه‌م دیمه‌نه‌ی ئیوان یه‌عقووب و کوره‌کانی له سه‌ره‌مه‌رگدا؛ دیمه‌نیکی پرواتایه، ئه‌مه مردوویه‌که‌ گیان ده‌دات، چ شتیک له‌م کاته‌دا سه‌رقالی کردووه؟ بیر له‌ چی ده‌کاته‌وه؟ چ شتیکی گرنکه‌ که ده‌به‌وئ پێش له‌ مه‌رگی لئی دُنیا بیته؛ که به‌ ساغ و سه‌لامه‌تی ده‌گاته‌ هه‌موو خه‌لکی؟! وه‌لامی ئه‌م پرسیارانه له‌م رسته‌دا ده‌دۆزییه‌وه: «**مَا تَعْبُدُونَ** **مِنْ بَعْدِي**»؟ ئه‌مه‌یه له سه‌ره‌مه‌رگدا سه‌رقالی کردووه، باسی ئیمان به‌ خواجه، هه‌مان باسی سه‌ره‌کی و بیوینه. کوره‌کانی یه‌عقووب وتیان: «**نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَإِلَهَ آبَائِكَ**». یه‌عقووب دُنیا بوو، ناخی هیدی بووه‌وه له وه‌لامی کوره‌کانی، بۆیه به‌ ره‌زامه‌ندی و دُنیا‌یی‌یه‌وه به‌ره‌و دیداری په‌روه‌ردگار رویشته.

## له سووده‌کانی ئه‌م به‌سه‌ره‌اته:

۱- گرنگترین باس که مرۆف گوئی ده‌داتی و خانه‌واده و منداڵه‌کانی به‌ره‌و ئامۆژگاری ده‌کات؛ ئیمان به‌ خواجه.

۲- ئه‌و میراتییه‌ راسته‌قینه‌یه‌ی سوود ده‌گه‌یه‌نێته منداڵ؛ ته‌وحید و ئیسلام و

له خواترسييه. ئاي له خواترسي چ ميراتيکه؟!

۳- تاقیکاری بنه مایه کی ژيانی پیغه مبه ران و چاکه کارانه، "ئه م تاقیکارییه بۆ خاوینکردنه و یه نهك ئازاردان!" جال له پاش تاقیکارییه که، دهرووی ره حمهت ده کریته وه، یوسف له یه عقوب دوور بوو، پاشان خوا گه راندییه وه لای.

۴- چاکه کاری باوک؛ مایه ی پارێزراوی منداله! یه کێك له سه له ف به کوره که ی دهوت: کوری خوشه ویستم! وه لاهی زۆرتر نوێژ ده که م بۆ ئه وه ی تو بپارێزم<sup>۱</sup>.

۵- خاوینترین ئامۆژگاری ئه وه یه له سه ره مه رگدا ده کریت، چونکه هیوای دنیایی و سوپاسگوزاریی خه لکی تیدا نییه.

۶- هه ر که س ئامۆژگارییه کی هه یه، با له ئیستاوه تۆماری بکات، چونکه هاتوو له سه ره مه رگدا بیری نه هاته وه.

---

<sup>۱</sup> نووسه ری به رێژ هه ر وا و به بی سه رچاوه هیناویه تی، ئه مه له سه عیدی کۆری موسه بیه وه رپوایهت کراوه، که وای به کۆره که ی وتوو. (جامع العلوم والحکم/ ۴۳۸) <https://kalemtayeb.com/hekam/item/19930>

## یووسف

«وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلِ الْبَيِّنَاتِ»

### خه ونه که ی یوسف:

به سه رهاته که به م فهرموده ی خواوه دهستیپده کات: «إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ» (یوسف: ۴).  
«بیریاخه ره وه کاتئ یوسف به باوکی وت: بابه گیان، به راستی من له خه ومدا یازده ئه ستیره و مانگ و رۆژم بینی؛ بینیم کړنووشیان بو ده بردم!». کوره چکوله که خه ونه که ی بو باوکی ده گپړته وه، یه عقووب زانیی له پشت ئه م خه ونه وه پله و پایه یه کی که وره بو ئه م کوره هه یه، ئاخر ئه وپه ری خه ونی مندال ئه وه یه، ئه ستیره کان له بهر ده ستیدا بن و یارییان پیبکات، به لام ئه وه ی که له شیوازی «که سی خواوه نبیردا» بیانینیت و کړنووشی بو بهن؛ ئه مه شتیکی جیاوازه، بویه ئاموژگاریی کرد خه ونه که ی بو براکانی نه گپړته وه، که برای نه بوون له دایکییه وه، ئاخر یوسف و براکه ی له ژنیکی تری یه عقووب بوون. جا ترسا براکانی له خه ونه که تیپگن و به خیلی پیبهن و ئازاریکی پیبگه یهن، بویه: «قَالَ يَا بَنِيَّ لَا تَقْصُصْ رُؤْيَاكَ عَلَىٰ إِخْوَتِكَ فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِينٌ» (یوسف: ۵). «وتی ئه ی کوری شیرینم، خه وه که ت مه گپړه وه بو براکانت، نه وه که به هویه وه فیل و پیلانیکت لیبکن، به راستی شه یتان دوزمنیکی ئاشکرایه بو ئاده می».

یه عقووب که کوری ئیسحاقی کوری ئیبراهیم بو؛ زانیی ئه مه په یوه ندیی به دین و

چا که کارییه وه هه یه، بۆیه چاوه پروانی ده کرد یوسف ئه و که سه بیت که درێژه ده ری  
زنجیره پیرۆزه که یه که له مالی ئیبراهیمه وه هاتووه.

## هه لێباردنی له لایه ن خواوه:

«وَكَذَلِكَ يَجْتَبِيكَ رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَيُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ آلِ يَعْقُوبَ  
كَمَا أَتَمَّهَا عَلَىٰ أَبَوَيْكَ مِنْ قَبْلُ ۖ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ» (یوسف: ۶). «به و شیوه یه ش خوی  
پهروه ردگارت تو دیاری ده کات و هه لته بژیریت (بۆ پیغه مه ریتی) و، هه ندیک  
لێکدانه وه ی خهوت فیر ده کات و نبعمه ته کانی خۆیت به سه ردا ته وا و ده کات، ههروه ها  
به سه ر نه وه کانی یه عقوبیشدا، ههروه ک چۆن پیشتر نبعمه ت و پله و پایه ی بلندی  
به خشی به باپیرانت، که ئیبراهیم و ئیسه حقن». واتای «تَأْوِيلِ»: زانینی ئاکام و  
سه ره نجام و په ی پێردنی نه یه نیه کانه پێش روودانیان. ئه ی «الْأَحَادِيثِ» چیه؟  
وتوو یانه: بریتیه له خه ون. له وه به دوا ئیتر یوسف ده بتوانی خه ونه کان لیکداته وه.  
هه ندیکی تر وتوو یانه: واته روودا وه کان، واته یوسف سه ره نجامی روودا وه کانی  
ده زانی و خوا به نیگا بۆی ده نارد. پاشان یه عقووب وتی: «إِنَّ رَبَّكَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ»  
(همان ئایه ت). «به راستی پهروه ردگارت زانا و دانا یه». له کۆتاییدا زانست و دانایی  
دایه پال خوی گه وه ره. باوک گوپی له خه ونی کوره که ی گرت و به هه زه ریشی کرد بۆ  
براکانی بگێرته وه، یوسفیش گوپرایه لی بوو.

## پیلانی براکانی یوسف دژ بهو:

براکانی یوسف دہربارہی ٺہو پیکہوہ قسہ یان کرد: «إِذْ قَالُوا لَيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيْنَا أَيْنَمَا مَنَّا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّ آبَاءَنَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ» (یوسف: ۸). «کاتیک براکانی یوسف وتیان: بہراستی یوسف و براکہی، لای باوکمان له ئیمہ نازدارو خوشہ ویسترن، له کاتیکدا ئیمہ کومہ لیکہی بہہیزین، بہراستی باوکمان له سہرلیشیواویہ کی ئاشکرادایہ!». ئیمہ کومہ لیکہی بہہیزین؛ باوکمان ھہ له دہ کات ریز له م دوو مندا له زیاتر له کومہ له پیاویکی خاوهن سوود دہ گریٹ.

یہ کیان پیشنیاریکی کرد: «اقْتُلُوا يُوسُفَ أَوْ اطْرَحُوهُ أَرْضًا يَخْلُ لَكُمْ وَجْهُ أَبِيكُمْ» (یوسف: ۹). «خوتان رزگار کهن له دەستی، بیکورژن یان دووریخہ نہوہ؛ با باوکتان تہنہا چاوی له ئیوہ بیت». ٺہمہ بہخیلیہ! شہیتان خوشہ ویستی یوسف لای باوکی ٺہوہ نہدہ لایان قورس دہ کات، کہ بیر له کوشتنی بکہ نہوہ! دوور خستنه و ہشی بو شوینیکی نادیار ھہر وہ کوو کوشتنی وایہ! باشہ ٺہم کارانہ بو ٺہ کهن؟! تہنہا بو ٺہوہ باوکی نہ بیینیت و بیرى بچیتہوہ و ئیتر خوشہ ویستیہ کہ ھہمووی بداتہ ٺہمان، پاشان ٺہمانیش توبہ بکہن و بینہ چاکہ کار!»: «وَتَكُونُوا مِنْ بَعْدِهِ قَوْمًا صَالِحِينَ» (ھہمان ٺایہت). بہ کیکیان کہ خوا توژیک بہزہیی له دلیدا دانابوو یان له کوشتن دہ ترسا؛ وتی: باشہ چ پیوستی بہ کوشتنہ؟ ئیوہ دہ تانہ ویت رزگارتان بیت له دەستی، دہی کہ واتہ بیخہنہ بیریکہوہ کہ کاروانی لئوہ تیپہر دہ بیت، کاروانیک ھہ لیدہ گریتہوہ و دہ بیاتہ شوینیکی دوورو نادیار له باوکمان: «لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَالْقَوْهَ فِي عِمَابَةِ الْجُبِّ يَلْتَقِطُهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ» (یوسف: ۱۰).



بیرۆکه‌ی کوشتن نه‌گه‌یهه ئامانج و بیرۆکه‌ی دوورخستنه‌وه سه‌رکه‌وت، له‌مه‌وه ده‌زانین براکان له‌گه‌ڵ خرابه و به‌خیلییان؛ به‌لام هه‌ندێک خه‌ریشیان تێدا ما‌بوو، ئاخه‌ ئه‌وان پێغه‌مبه‌رزاده و له‌ نه‌وه‌ی پێغه‌مبه‌ران بوون. بۆیه‌ روویان کرده‌ باوکیان و داوایان لێ‌کرد یوسف له‌گه‌ڵیان بنه‌یت. ده‌بانه‌ویست به‌ هه‌ر شه‌وازه‌که‌ی یه‌؛ له‌ باوکی جیای که‌ نه‌وه، گفتوگو ده‌ستی پێ‌کرد: «**قَالُوا يَا أَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمَنَّا عَلَىٰ يُوسُفَ وَإِنَّا لَهُ لَنَاصِحُونَ**» (یوسف: ۱۱). «وتیان: ئه‌ی باوکه، ئه‌وه چیه، له‌ ئیمه‌ دله‌یا نیت له‌ باره‌ی یوسفه‌وه؟! به‌راستی ئیمه‌ زۆر دله‌سۆزی ئه‌وین و زۆر خۆشمان ده‌وێت». شیاهه‌ یوسف برائێمه‌ به‌یت و تو‌متانه‌مان پینه‌که‌ی له‌ کاتێکدا خۆشمان ده‌وێت و ئاگامان لێهه‌تی؟! بۆ نایه‌تری له‌گه‌ڵمان یاری بکات؟ هاته‌ده‌ره‌وه‌ و یاری کردن بۆ خۆیشه‌ی باشه‌: «**أَرْسَلَهُ** **مَعَنَا غَدًا يَرْتَعُ وَيَلْعَبُ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ**» (یوسف: ۱۲). «به‌یانی بینه‌ره‌ له‌گه‌ڵمان با به‌ دله‌ی خۆی بخوات و گه‌مه‌ و یاری بکات، بێگومان زۆر پارێزگاری لێهه‌تی که‌ین و ئاگامان لێهه‌تی ده‌به‌یت».

یه‌عقوب و یه‌ستی به‌ شه‌وازه‌که‌ی ناراسته‌وه‌خۆ تێیانگه‌یه‌تیت، که‌ ده‌راره‌ی یوسف متمانه‌ی پنه‌یان نیه‌، و تیشه‌ی ده‌ترسم گورگ بیه‌خوات: «**قَالَ إِنِّي لَيَحْزَنُنِي أَنْ تَدْهَبُوا بِهِ وَأَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الذِّئْبُ وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ**» (یوسف: ۱۳). «باوکیان وتی: من زۆر غه‌م و په‌ژاره‌ ده‌مگره‌یت له‌وه‌ی ئه‌وه‌ بیه‌ن، ده‌ترسم گورگ بیه‌خوات له‌ کاتێکدا که‌ ئه‌وه‌ لێهه‌تی بێتیاگان»، هه‌ر ئه‌وه‌ی که‌ له‌ به‌ر چاه‌وم نه‌به‌یت خه‌م و ئازاره‌ بۆم!

ئه‌وان ترسه‌که‌ی باوکیان له‌ گورگ ره‌تکرده‌وه‌ و وتیان: ئیمه‌ که‌مه‌له‌ پیاویکین، جا چۆن بێتیاگا ده‌بین لێهه‌تی؟ ئه‌گه‌ر وایه‌ت ئیمه‌ خاوه‌نی پیاوه‌تی نین. گورگ نایخوات و جیگای خه‌م نیه‌: «**قَالُوا لَئِنْ أَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّا إِذًا لَخَاسِرُونَ**» (یوسف: ۱۴).

## مهينه تى خستنه ناو بير:

باوك له ژير تىنى كوره كانيدا رازى بوو؛ تا قهدهرى خوا روو بدات و بهسه رها ته كه وا پرواته پيشه وه كه خوا دهيه ويټ!»: «فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ وَأَجْمَعُوا أَنْ يَجْعَلُوهُ فِي غِيَابَةِ الْجَبِّ وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ لَتُنَبِّئَنَّهُمْ بِأَمْرِهِمْ هَذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ» (يووسف: ۱۵). «جا كاتيك يووسفيان برد و هممو هاتنه سهر ئه و برياره ي، كه بيخه نه ناو تاريخايى بيره كه وه، له و كاته دا نيگامان بو نارد: كه هه والى ئه م بهسه رها ته له نائنده دا به براكانت دهده يت، كاتيك ئه وان ناگايان له خويان نايټ و له بيريان چوته وه و هه ستي پينا كه ن». روژى دوايى يووسفيان برد بو دهشت، بيريكيان هه لټزارد كه قهت كاروانى لئنه ده پرا، هه لئانگرت و خستiane ناو بيره كه، خوا نيگاي بو يووسف نارد، كه ئه و رزگارى ده بيت، كه واته نه ترسيټ.

«وَجَاؤُوا آبَاهُمْ عِشَاءَ يَبْكُونَ. قَالُوا يَا أَبَانَا إِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ وَتَرَكْنَا يُوسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَأَكَلَهُ الذُّبُّ وَمَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صَادِقِينَ. وَجَاؤُوا عَلَى قَمِيصِهِ بِدَمٍ كَذِبٍ» (يووسف: ۱۶-۱۸). «پاشان كه تاريك داهات، هاتنه لاي باوكيان ده گريان. وتيان ئه ي باوكى به پرټزمان به راستى ئيمه روشتين پيشبركييمان ده كرد و يووسفمان لاي شتومه كه كانمان به جيھنشت؛ ئه وسا گورگه كه په لامارى داو خواردى، به لام تو هه ميشه پروامان پينا كه يت؛ ئه گه رچى ئيمه راستگوش بين. هه ندى خوټنى ساخته شيان دا به سهر كراسه كه پدا و هنياناه لاي باوكيان». هاتونونه ته لاي باوكيان، بهسه رها تي دروستكراوى گورگه كه ي بو بگيرنه وه، رق و قين واى ليكردن ئه و درويه دارپژن، به لام ئه گه ر هيدي بوونايه، هه ر له سه ره تاوه كه يه عقوب مؤله تي پيدان يووسف له گه ل خويان به رن، وايان نه ده كرد! به لام به په له بوون و خوټا گرييان نه بوو، ده ترسان

دەرفەتییکی تریان دەستتە کەوتتەو، بەسەرھاتی گورگە کەش ھەر بەلگە یە لە سەر پەلە کردنیان، لە کاتی کدا دوینی باوکی لەو بە حەزەری کردبوون، کەچی ئەوان نکوولیانی لێکردبوو. دەی شتیکی نە گونجاو بوو ئەوان بۆ بە یانیدا پرۆن یوسف وەل کەن تا ئەو گورگە بیخوات، کە باوکی دەربارە ی هوشداری پیدابوون! ھەر ئاوا بە پەلەیش کراسە کە ی یوسفیان خەلتانی خوینیکی ساختە کرد؛ بێ ئەو ی بیران بیت کراسە کە بدڕین! کراسە کە یان ھەر وا بە ساغی ھینا کە چی خەلتانی خوین بوو! لە کۆتایی قسە کانیشیاندا شتیکیان وت؛ کە جەختی لە درۆ کردنیان دە کردەو! : « **وَمَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صَادِقِينَ** ».

یە عقووب زانیی یوسف گورگ نە یخواردوو و بەلایەکیان بە سەرھیناوه و بەسەرھاتیکی ناپاستیشیان تامادە کردوو، بۆیە وا قسە ی لە گەل کردن، کە تییانگە یە نیت؛ نە فسیان کاریکی خراپی بۆ رازاوه و جوان کردوون! ھەر وەھا خویشی ریگای پشوودریژی و خۆراگری دە گریته بەر، یارمە تیش لە خوا دە خوازیت: « **سَوَلتَ لَكُمْ أَنْفُسَكُمْ أَمْراً فَصَبْرٌ جَمِيلٌ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ** » (یوسف: ۱۸). «بەلکوو دل و دەروونی خۆتان ئەم کارە ناپەسەندە ی بۆ ئاسان و جوان کردوون. (وتی جا ئارام دەگرم) بە ئارام گرتنیکی چاک و پەسەند، خواش یارمە تیدەر مە لە سەر ئەو ی باسی دە کەن».

« **وَجَاءتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَأَدْلَى دَلْوَهُ قَالَ يَا بُشْرَى هَذَا غُلَامٌ وَأَسْرُوهُ بِضَاعَةً وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ. وَشَرَّوهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ** » (یوسف: ۱۹-۲۰). «ئەوسا کاروانیک هات و ئینجا ئاوهینەرە کە یان نارد ئا و بهینیت، ئیتر سەتله کە ی داھیشتە ناو بیرە کەو، کاتیک ھینا یە سەر وە، لە بری ئا و یوسف هاتە

دەرەو، كاتېك كابرانى بىنى تى: خەلپىنە مژدە بېت؛ ئەمە لاۋىكە! يوسىفان شارەو و كرديانە كەرەستەى فرۇشتن، خۇاى گەرەش زانا و ئاگايە بەو كارو كردهوانەى كە دەبىكەن. سەرئەنجام (برديان و) فرۇشتيان لە بازارى كۆيلە فرۇشە كاندا لە مىسر، بە نرخىكى هەرزان، چەند درهەمىكى كەم، لە فرۇشتنىدا هېچ گرنگىيان پىنەدا و كەمتەماع بوون».

كاروانىك بەرەو مىسر دەرپۇشت، هاتە لاى بىرەكە، كاروانىكى گەرە و دوورودرېژ، وەستان تا ئا و هەلبىگرن، سەتل بۇ ناو بىرەكە شۇرۇ كرا، يوسىف خۇى پىو هەلۋاسى، ئەو كەسەى سەتلە كەى شۇر كردهو وەيدەزانى پىر بوو لە ئا و بۇيە هەلپىكشا؛ مژدە بېت خۇ ئەمە كورپىكە! جا بە ياساى ئەو كاتە هەر كەس مندالپىكى بدۇزىايەتەو؛ دەبوو كۆيلەى، ئەو كەسەى دۇزىيەو سەرەتا زۇر پىپى خۇشحال بوو، بەلام دوايى لى سارد بوو، چونكە ئەركى بوو بۇى و زۇرپىش مندال بوو، بۇيە بىرارى دا هەر گەيشتە مىسر خۇى لى رزگار كات. كە گەيشت خىرا برديە بازارى كۆيلە فرۇشان و بە نرخىكى كەم فرۇشتى. پىاويك كرى، كە ديار بوو خاوەن دەسەلات بوو.

مەپنەتپى يەكەم كۆتايى هات و دووهم دەستى پىكرد، ئەمەيان وەرزی دووهمى ژيانى بوو.

## مەپنەتپى كۆيلەتپى:

«وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ لِمَرْأَتِهِ أَكْرِمِي مَثْوَاهُ عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا  
وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ وَلِنُعَلِّمَهُ مِن تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ

وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ» (يوسف: ۲۱). «جا ئەو كەسەى يوسىفى كرى لە مىسر، بە ھاوسەرە كەى وت: ریز بگرە لە شوین و جیگەى ئەم لاو، بە ئومىدى ئەوەى سوودمان پىگە بە نىت، یان بىكەینە كورى خۇمان، ئا بەو شىو بە یوسفمان جیگىر كرىد لە زەویدا و پایە دارمان كرىد، بۇ ئەوەش فیرى بكەین چۆن خەو لىك بداتەو و رووداوە كانى چواردەورى وەك خۆى تىگات، خۆى گەورە زالە بەسەر كار و فەرمانە كانى خۆیدا، بەلام زۆربەى خەلكى بەمە نازان».

يوسف كەوتە زىندانى كۆيلايە تىبەو، خرايە ناو بىر، سووكايە تى پىكرا، لە باوكى دوور خرايەو، لە بىرە كە دەرھىنرا، بوو كۆيلەيەك كە لە بازار دەرڤوشرىت و كابرايە كى مىسىرى كرىى و بوو خاوەنى، ھەموو مرؤفك ھەست ئەكات ئىتر يوسف بى ھىز و دەسەلات كرا، بەلام راستى شتىكى ترە و بە پىچەوانەى خەيال و ھەستەو ھەى! ئەوەى ئىمە وادەزانىن مەينەتى و كىشە بوو؛ لە راستىدا يە كەم پەيزە بوو كە يوسف لە رىگەى مەزنى و گەورەيىدا پىيدا سەر كەوت. بروانە چۆن دەچىتە دلى خاوەنە كەيەو و ئەویش چۆن بە خىزانە كەى دەلى: رىزى لىبگرە بەلكو سوودى ھەبىت بۇمان یان بىكەینە كورى خۇمان. جا ئەم پياوہ خۆ كەسىكى كەمىش نىيە، خاوەن دەسەلاتىكە لە دەسەلاتدارانى مىسر، وەزىرىكە لە وەزىرە كانى پادشا، كە قورئان ناوى دەنىت «عەزىز». راستىرىن بۇچوون ئەو ھەى كە عەزىز لەو كاتەدا سەرڤوكو زىرانى مىسر بوو.

## جیگیر و پایه‌دارکردنی یوسف له زهویدا له لایهن خوی گه‌وره‌وه:

ئیتراوا خوا یوسفی له زهویدا پایه‌دار کرد، له مائی دهسه‌لانداریک په‌روه‌ده ده‌بیت، خوا لیکدانه‌وهی خه‌ونه‌کانی فیر ده‌کات و رۆژنیک پادشای مسر پئوستی پیده‌بیت:

«وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ».

پاشان په‌روه‌دگار باسی به‌خششی خۆی له سه‌ر یوسف ده‌کات: «وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ» (یوسف: ۲۲). «کاتیکیش که یوسف پیگه‌یشت و گه‌یشته ئه‌وپه‌ری توندوتۆلی؛ ئیمه‌ش پله‌ی فه‌رمانه‌وایی و دانایی و زانیاری شاره‌زایی باشمان پیبه‌خشسی، هه‌ر به‌و شیویه‌ش پاداشتی چاکه‌کاران ده‌ده‌ینه‌وه».

یوسف جوانترین پیاوی زه‌مانه‌ی خۆی بوو، پیغه‌مبه‌ری خوا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده‌فه‌رمویت: (أُعْطِيَ يَوْسُفَ شَطْرَ الْحُسَيْنِ)<sup>۱</sup>. واته: نیوه‌ی هه‌موو جوانیه‌کان به یوسف به‌خسرا. خاوینی و پاکیی ناخی ئه‌وه‌نده‌ی تر جوانی کردبوو. خوی گه‌وره‌ نیعمه‌تی جۆراوجۆری وه‌ک: شاره‌زایی له دنیاو بارودۆخی، شیوازی قسه‌کردنی راکیشه‌ر، دانایی، پاکداوینی و که‌سایه‌تیبه‌کی به‌رزی پیبه‌خشیبوو.

خاوه‌نه‌که‌ی زانیی خوا به‌ناردنی یوسف بۆ لای ریژی لینگرتووه، تیگه‌یشت یوسف ئه‌مانه‌تدارترین و خۆراگرتترین و به‌پزیرترین که‌سه‌ له ژبانیدا بینویه‌تی، بۆیه‌ کردیبه به‌رپرسی ماله‌که‌ی و ریژی لینگرت، وه‌ک کوری خۆی سه‌یری کرد و به‌خیزانه‌که‌ی

<sup>۱</sup> (نه‌حه‌مه‌د: ۶۸۶). له سه‌حیحی موسلیمیشدا هاتووه به ژماره (۱۶۲).

وت: «أَكْرَمِي مَثْوَاهُ عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا».

## مهینه تیی هاوسه ره که ی عه زیز:

پاشان مهینه تیی دووهمی یوسف دهستیپیکرد، که له یه که م دژوارتر بوو، له کاتیکیشدا رووبه پرووی بووه وه که داوهریی راست و زانستی پییه خشرابوو: «وَرَأَوَدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ وَغَلَّقَتِ الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ» (یوسف: ۲۳). «جا ئه و ئافره ته ی که یوسف له مالیدا بوو، هه ولیدا یوسف له خسته بیات و دلّی رابکیشیت بۆ لای خوئی، هه موو ده رگا کانیسی داخست و وتی: وهره پیسه وه و خۆت ئاماده بکه!». که یوسف ره وشتبه رز و به ئه دهب و به سیماش جوان بوو؛ ئیتر دلّی هه موو مروّقیکی راده کیشا، جا چونکه له مالّی عه زیزدا هه موو وه ک کوری عه زیز هه لّسوکه وتیان له گه لّ ده کرد، ئیتر هاوسه ره که ی له راده به دهر لّیی نزیک بیووه وه، بۆیه دلّی لّیی چوو بوو، بۆ خوئی ده ویست، ده شیویست داوینییسی له گه لّ بکات! به لّام چۆن و له گه لّ کی؟ ئه م پیغه مبه ره به پرّزه له ئه وپه ری دانایی و راشکاوانه به خاتونه که ی وت: «قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثْوَايَ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ» (یوسف: ۲۳). «یوسف وتی: پانا ده گرم به خوا، کاری وانا که م، چونکه پهروه ردگارم دهرووی لی کردوومه ته وه، ههروه ها میرده که شت چا کره فتار بووه له گه لّمدا (چۆن خیانه تی لی ده که م؟)، چونکه من دلّنیام سته مکاران سه رفران نابن».

«وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا أَنَّ رَأَىٰ بُرْهَانَ رَبِّهِ» (یوسف: ۲۴). ئه بوو عوبه یده ده رباره ی ئه م ئایه ته ده لّیت: پیسخستن و دواخستنی تیدایه؛ واته: ژنه که نیازی

تیکه لیبی له گه‌ل یوسف کرد، نه‌گه‌ر یوسفیش به‌لگه‌ی په‌روه‌ردگاری نه‌دیا نیازی تیکه لیبی له گه‌ل ده‌کرد. ئەم ته‌فسیره له گه‌ل بیتاوانی پیغه‌مبه‌ران و ئایه‌ته‌کانی دوایی ده‌گونجیت: «كَذَلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ» (هه‌مان ئایه‌ت). «ئا به‌و شیوه‌یه‌مان کرد (بۆ ئه‌وه‌ی هه‌رچی تاوان و خراپه‌یه‌ لیبی دوورخه‌ینه‌وه). به‌راستی ئه‌و له‌ به‌نده‌ هه‌لبژارده‌ و پاکه‌کانی ئیمه‌یه».

ئەم ئایه‌ته‌ ده‌ری ده‌خات؛ یوسف له‌ به‌نده‌ هه‌لبژارده‌ خاوی‌نکراوه‌کانی خوایه، ئەمه‌ش ده‌یسه‌لمینیت له‌ شه‌یتان رزگاری بووه. مادام یوسف له‌ به‌نده‌ هه‌لبژارده‌ خاوی‌نکراوه‌کانه، دیاره‌ شه‌یتان هیچ ده‌سه‌لاتیکی نییه‌ به‌سه‌ریدا. له‌ پاش ئەم گفتوگۆیه‌ دیاره‌ یوسف؛ به‌ جیه‌یشتنی ژنه‌که‌ی به‌ باشتر زانیوه، بۆیه‌ به‌په‌له‌ به‌ره‌و ده‌رگا‌که‌ رو‌یشتووه‌ تا بچینه‌ ده‌ره‌وه، به‌لام ژنه‌که‌ی عه‌زیز ده‌یگاتی هه‌تا بیگریت و ئیتر ئەمه‌ روو ده‌دات: «وَأَسْتَبِقَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيصَهُ مِنْ دُبُرٍ» (یوسف: ۲۵). «سه‌ره‌نجام هه‌ردووکیان پیشبرکیان کرد بۆ ده‌رگا‌که‌ (یوسف بۆ کردنه‌وه و ئه‌ویش بۆ داخستن) ژنه‌که‌ توانی ده‌ستی له‌ کراسه‌که‌ی گیر بکات و له‌ پشته‌وه‌ دراندی». ئەم ژنه‌گه‌مارۆی داوه، جا که‌ یوسف رو‌شت له‌لای، به‌ر له‌وه‌ی بگا‌ته‌ ده‌رگا‌که‌ به‌ دوویدا ریکه‌وت و به‌ توندی کراسه‌که‌ی له‌ پشته‌وه‌ گرت، تا بۆ لای خو‌یی راکیشیت و رانه‌کات لیبی.

لیره‌دا ده‌رووی ره‌حمه‌تی خوا ده‌کرینه‌وه، جا پر‌واداری راستگۆ هه‌ر کات پیوستی بیت خوا فریای ده‌که‌و‌یت: «وَأَلْفِيَا سَيِّدَهَا لَدَى الْبَابِ» (هه‌مان ئایه‌ت). «ئه‌وسا هه‌ردووکیان له‌ به‌رده‌می ده‌رگا‌که‌دا تووشی می‌رده‌که‌ی هاتن». خوا هاوسه‌ری ژنه‌که‌ له‌ کاتیکی گونجاودا ده‌گه‌یه‌نیت. که‌ ده‌رگا‌که‌ کرایه‌وه‌ راسته‌وخۆ هاوسه‌ری ژنه‌که‌یان له‌ به‌ر ده‌رگا‌که‌دا بینی. ئەم ژنه‌چی بکات؟! ناچاره‌ خیرا تۆمه‌تیک درووستبکات تا



هاوسه ره که ی گومانی خرابی نه بیټ دهر باره ی، بویه ده سبه جی وتی: «قَالَتْ مَا جَزَاءَ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ أَلِيمٌ» (هه مان ئایه ت). «وتی: باشه ئاخو سزای ئه و که سه چیه که ویستیی خرابه له گه ل خیزانه که تدا بکات، جگه له وهی به ند بکریت یان سزایه کی به ئیش بدریت». ئاوا سته مکارانه و بیسه رمانه! ده یه ویټ وا بو هاوسه ره که ی دهر خات که به لئ خرابه ی دهره ق کراوه، خیرا سزایه کیش پیشنیار ده کات نه وه ک عه زیز له تووره یی خویدا به لاماری یووسف بدات، به عه زیز ده لئ: باشتترین سزا زیندانه.

له پاش ئه م تومه ته ناره وایه؛ یووسف راستییه که ئاشکرا ده کات: «قَالَ هِيَ رَاوَدْتَنِي عَنْ نَفْسِي» (یووسف: ۲۶). «(نه خیر وانیهه) ئه و ویستی له خشته م به ریت». به رسته یه کی کوټا! جا هه ق و راستی به رده وام وایه و پیوستی به زور وتن نییه. لیره دا یارمه تی خوا بو یووسف ده گات، به شایه تی که سینک له خانه واده ی ژنه که، خوا هه ق و راستی ده خاته سه ر زمانی ئه و، تا به لگه ی روون و به رچاو له سه ر بیتاوانی یووسف بیته مه یدانه وه: «وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكَاذِبِينَ. وَإِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ الصَّادِقِينَ» (یووسف: ۲۶-۲۷). «شایه ته که وتی: سه یری کراسه که که ن، ئه گه ر له پیشه وه درابوو، دیاره ئاسه واری به رگری کردنی ژنه که له خو یه تی و یووسف په لاماری داوه و ئه و راست ده کات و یووسف درو، ئه گه ر له پشته وه دراوه، ئه وه ئاسه واری شوینکه وتنی یووسف له لایه ن ژنه که وه و یووسف راست ده کات و ئه و درو».

«فَلَمَّا رَأَى قَمِيصَهُ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ مِنْ كَيْدِكُنَّ إِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيمٌ» (یووسف: ۲۸). «کاتیک میرده که ی بینی کراسه که ی یووسف له پشته وه دراوه، به ژنه که ی وت: به راستی

ئەمە پیلان و نەخشەى خۆتانە، بېگومان فېل و تەلەكە و نەخشە و پیلانى ئېوھ زۆر گەورەپە». كە ھاوسەرەكە زانىبى ژنەكەى خىيانەتى كردووه، ھاوارى نەكرد و توورە نەبوو، داب و نەرىتى چىنى دەسەلاتدار و پېشكەوتوو وایكرد زۆر بە نەرمى لەگەل رووداوهكە رووبەروو بېتەوه، بۆیه رەفتارى ژنەكەى گەراندەوه بۆ مەكر و فېلى ژنان، جەختىشى لەوه كردهوه كە فېلى ژنان زۆر گەورەپە.

پاشان رووى كرده يووسف و وتى: «يُوسُفُ أَعْرَضَ عَنْ هَذَا» (يووسف: ۲۹). «رووداوهكە لە بېر بەرەوهو ھەر باسىشى مەكە». پاشان ئامۆزگارىي ژنەكە دەكات: «وَأَسْتَغْفِرِي لِدَنْبِكَ إِنَّكَ كُنْتَ مِنَ الْخَاطِئِينَ» (ھەمان ئايەت). «تۆش داواى لىخۆشبوون و لىبوردن بكە لە ھەلە و تاوانەكەت، چونكە بەراستى تۆ لە گوناھباران و بەھەلەداچووانىت».

## مەينەتیی ژنانى شارەكە:

رووداوى يەكەم كۆتايى ھات بەلام فیتنەكە نەكوژاىەوه، كابرای خاوەن مال ژنەكەى و خزمەتكارەكەى لە يەك جودا نەكردووه، ئەو تەنھا داواى كرد باسەكە كۆتايى پېينىت، بەلام كۆتايى پېينانى ئاوا بابەتيك - ئەويش لە كۆشكىكدا كە پرە لە خزمەتكار و راوێژكار - ئەستەمە. بابەتەكە بلاو بوووه، ھەر ئەو رۆژە گەيشتە كۆشكەكانى تری چىنى دەسەلاتدار، ژنەكانى ئەم چىنە رووداوهكەيان بە بابەتتىكى زۆر بەچىژ بۆ قسە و باس زانى! جا بېبەش بوونى ژيانى ئەم چىنە لە كار و بار و خەم و خەفەتى راستەقینە، ھەرۆھە خەريك بوونيان بە كايە و بەزم و قسە؛ گرنگىيەكى تايبەت دەداتە ئابروو

چوونی که سایه تیبیه ناوداره کان! جا به رده وام له گه ل بیکاریدا قسه ی بوچ ره واج ده بیت، ئابرووچوون و ریسواییه کان ده بیته بنیشته خو شه ی سهر زمان. هه واله که بلاو کرایه وه: «وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَةٌ الْعَزِيزُ تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَن نَّفْسِهِ قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ» (یوسف: ۳۰). «پاشان ژنانیک له وانه ی ناوشار، ئەم دەنگ و باسه یان بیست بویه وتیشیان: سهیره! ژنه که ی عهزیزی میسر ده یه ویت به نهرم و نیانی سهرنجی لاوه که ی خوی رابکیشیت بولای خوی، به راستی ئه ویندارییه که ی بوی هه موو په ره کانی دلئی داگیر کردوه! بیگومان ئیمه ئه و ژنه له سه ره گردانییه کی ئاشکرادا ده بینین». هه واله که له ده میکه وه بو ده میکی تر و له مالیکه وه بو مالیکی تر گوئزرایه وه، تا گه یشته وه ژنه که ی عهزیز: «فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَأً» (یوسف: ۳۱). «جا کاتیک ژنه که ی عهزیزی میسر توانج و پلانه که ی ئه وانی بیست؛ ناردی به شوئیناندا و جیگه یه کی خوشی بو ئاماده کردن».

ژنه که ی عهزیز بریاری دا خواتیکی گه وره له کوشکه که ساز بکات، له مه وه درده که ویت ئه و ژنانه ی قسه یان کردبوو له چینی ده سه لاتداران بوون، ئاخو ته نها ئه وان بو خوانی کوشکه کان بانگ ده کرین، دیاریشه پال ده ده نه وه و ده خون، بویه پالپشت و راخه ری نه رمی بو ئاماده کردن، هه موو جو ره خورادن و خواردنه وه یه کیش له گه لیدا. له پال خو راکه دانراوه که شدا، چه قوی زور تیژی دانا: «وَأَتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّينًا» (هه مان ئایه ت). هه موو ئه وانه شی بانگ کرد که باسیان کردبوو. هه ره که یان خه ربکی له تکردنی گوشت یان میوه بوون که یوسف هاته لایان: «وَقَالَتْ اِخْرُجْ عَلَيْنَا» (هه مان ئایه ت). «ئینجا فه رمانیدا به یوسف و وتی: ئاده ی وه ره ده ره وه بو لایان». «فَلَمَّا رَأَيْتَهُ أُكْرِمَهُ» (هه مان ئایه ت). «جا کاتیک بینان به گه وره و گرنگیان

زانی». له جوانی یوسف سه‌ریان سوورما! «وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ» (همان ئایهت). «له ناکاو به چه‌قو تیزه‌کان ده‌ستی خوین بری». «وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ» (همان ئایهت). «وتیشیان: پاکی و بیگه‌ردی و دووری له هه‌موو ناته‌واوییه‌ک شایسته‌ی خواجه، که ئه‌مه‌ی درووست‌کردووه! ئه‌مه‌ مرؤف نبیه، ته‌نھا فریشته‌یه‌کی جوان و به‌رپزه و هیچی تر نبیه!». جا له‌مه‌وه دهر ده‌که‌وئیت هه‌ندیک له بیروبوچوونی ئایینه‌یه‌که‌خواپه‌رستییه‌کان هاتبووه ناو ئه‌م خه‌لکه‌وه. ئه‌م سه‌رسوورمانه له بینینی جوانی یوسف‌ه‌وه به‌سه‌ریاندا هات و مه‌به‌ستی داوه‌تی و میوانییه‌که‌ش ریگ ئه‌مه‌ بوو، که ئه‌م زامه‌ی ده‌ستیان وه‌ بیریان به‌ینیته‌وه که هه‌له‌یان کردووه سه‌رزه‌نشتی ژنه‌که‌ی عه‌زیزیان کردووه.

ژنه‌که‌ بینیی به‌سه‌ر ژنانی هاوچینیدا سه‌رکه‌وتوو و ئه‌وان له جوانی یوسف سه‌رسوور ماون، بو‌یه وه‌ک ژنیکی براوه‌ قسه‌ی کرد و شانازی کرد به‌سه‌ریاندا، بریاریشی دا درپزه‌ بداته هه‌ولدا نه‌که‌ی به‌لکوو یوسف رازی بکات: «قَالَتْ فَذَلِكُنَّ الَّذِي لُمْتُنَنِي فِيهِ وَلَقَدْ رَاودْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ فَاسْتَعْصَمَ وَلَئِن لَّمْ يَفْعَلْ مَا آمُرُهُ لَيُسْجَنَنَّ وَلَيَكُونًا مِنَ الصَّاغِرِينَ» (یوسف: ۳۲). «ئینجا ژنه‌که‌ وتی: ئه‌وه ئه‌و که‌سه‌یه‌ که‌ ئیوه لومه و سه‌رزه‌نشتی منتان ده‌کرد له باره‌یه‌وه، سوئند به‌خوا بیگومان من هه‌ولمدا له خشته‌ی به‌رم، که‌چی ئه‌و هه‌ر خو‌ی گرت و پاک و خاوینی ویست، سوئند به‌خوا ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ی من فه‌رمانی پیده‌ده‌م نه‌یکات، ئه‌وه به‌راستی به‌ند ده‌کرئیت و زه‌لیل ده‌بئیت و به‌که‌م ته‌ماشا ده‌کرئیت».

له به‌رانه‌ر ئه‌م داواکاریانه‌دا یوسف داوای یارمه‌تی له په‌روه‌دگاری کرد، تا هه‌ول و تیکۆشانی ژنه‌کانی لی دوورخاته‌وه، نه‌وه‌ک تووش بیت! یوسف وه‌ک مرؤفیک که‌

مرؤقبوونی خوی ده ناسیت؛ پارابه وه و به پاکداوینیه که ی خوی لووتبه رز نه بوو، بویه داوای چاودیری زیاتری پهروه ردگاری کرد: «قَالَ رَبِّ السَّجْنُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونِي إِلَيْهِ وَإِلَّا تَصْرِفْ عَنِّي كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ» (یوسف: ۳۳). «یوسف که نه مه ی بیست وتی: پهروه ردگارم من زیندانه له لا خوشه ویستره له وه ی که نه وان بانگم ده که ن بو، خو نه گهر له فیل و ته له که ی نه وان په رزگارم نه که ی ت و له پیلان و نه خشه کانیا ن دهر بازم نه که ی ت و لام نه ده ی ت؛ له وان په منیش مه یلم بو دروست بیست و ناره زوویان بکه م، پاشان بچمه ریزی نه فام و گونا هبارانه وه».

پهروه ردگاریش، که فریاد په سی لیکه و ماوانه؛ ده گاته فریای و فیلی ژنه کانی لی دوور ده خاته وه: «فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَخَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ» (یوسف: ۳۴). «جا پهروه ردگاری به هانایه وه چوو، نزا که ی گیرا کرد و له ته له که و فیلی ژنان پاراستی و لایدا، چونکه به راستی ههر نه و زاته بیسه ری نزا کانه و زانایه». جا نه م دوور خسته وه په یان به بیهوا کردنی ژنه کان بووه یان به دوور خسته وه ی زیاتری یوسف له فریو خواردن، تا هیچ کاریگه ری له سهر نه که ن، یان به ههر دووکیان. ئیتر خوا ریزی لینا و مهینه تی سیه می یوسف دهستی پیکرد. سیه میس کوتای پی نایه ت مه گهر ده سه جی چواره م ده ست پیده کات به لام مهینه تی چواره م کوتا مهینه تی دژواری یوسفه.

## مهینه تی چوونه زیندانه وه:

نه م وهرزه له ژیا نی یوسف به زیندانی کردنیه وه ده ست پیده کات. هوی زیندانه که ش

بلا بوونه وهی هه والی یوسف و ژنه که ی عهزیز و ژنه هاوچینه کانی بوو، خاوه نی ئەم مالانه هیچ ریگایه کیان بۆ بیده نگ کردنی زمانه کان نه دۆزییه وه؛ جگه له زیندانی کردنی ئەم لاوه بێتاوانه، تا ئیتر به سه رهاته که فه رامۆش بکریت: «**ثُمَّ بَدَأَ لَهُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا رَأَوُا** **الآيَاتِ لَيْسَ جُنَّتْ حَتَّىٰ حِينٍ**» (یوسف: ۳۵). «پاشان له دوا ی ئەوه ی که به لگه ی زۆریان بینی له سه ر یوسف، بۆیان ده رکه وت و وایان به چاک زانی تا ماوه یه ک هه ر به ندی بکه ن». ئیتر ئەم ئایه ته کورته ئاوا دۆخی ئەم سه رده مه مان پیشان ده دات، دۆخی گه نده لێی ناوخۆ له کۆشکه کان و دۆخی چینه خاوه ن ده سه لاته کان و دۆخی دیکتاتۆری! جا چاره سه ری کیشه کان له ده سه لاته دیکتاتۆریه کاندایه نه ها زیندانه، به سه رهاته ی یوسفیش شایه تیکه له سه ر ئەمه، فه رمانی زیندانی بوونیان ده رکرد به بێ هیچ تۆمه تباری و دادوه ریبه ک، زۆر به ئاسانی و بێ کیشه. جا له کومه لگه یه کدا که چه ندین خوا ی جۆراوجۆر حوکم بکات؛ ئاسایه بێتاوانیک زیندانی بکریت! جا سه یر ئەوه یه ئەمه یان له گه ل کرد له پاش ئەوه ی به لگه کانی بێتاوانی ئەویان بینی! وادیاره وتیان: بۆ ماوه یه ک زیندانی ئەکه ین.

یوسف به دلێکی خۆراگر و ده روونیک ی ئارام و نزیك له خۆشحالییه وه چوه زیندان، چونکه له پاداگرته ی ژنه که ی عهزیز و هاوه له کانی و گیره شیویینی خزمه تکاره کان؛ رزگاری بوو. زیندان بۆ ئەو شوینیکی ئارام بوو تییدا به ته نه ا عیاده تی ده کرد و بیری له دروستکراوی خودا ده کرده وه. جا خوا ی گه وره به سه رهاته که ی زیندانی یوسفمان له سه ره تاوه بۆ باس ده کات، چونکه راستیه کی پر له په ند و ده رسه: «**وَدَخَلَ مَعَهُ السَّجْنُ فَبَيَّانَ قَالَ أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَانِي أَعْصِرُ خَمْرًا وَقَالَ الْآخَرُ إِنِّي أَرَانِي أَحْمِلُ فَوْقَ رَأْسِي خُبْرًا تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ نَبْتْنَا بَتَأْوِيلِهِ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ**» (یوسف: ۳۶).

«ئەوسا دوو لاوی تریش خراڭە بەندیخانەو، (ھەریە کەیان خەوئیکی بینوو) یە کیکیان وتی: بیگو مان من خۆم دەبینی لە خەومدا، تۆم دەگوشی و شەرابم لێ درووستدە کرد، ئەوی تریشیان وتی: بەراستی من خۆم دەبینی لە خەومدا، کە نام بەسەر سەر مەو، ھەل دەگرت بەلندە لێ دەخوارد، ئاگادارمان بکە بە لیکدانەو، ئەم خەونە، چونکە بەراستی ئیمە دەبینن تۆ لە چاکە خوازانی». ئەمە نیشانە ی پیاوچاکی و خیر و پیرۆزی و عیادەتە، کە شاراوە نیە. دوو زیندانییە کە ھەر کە چاویان پیکەوت؛ نیشانە ی چاکیان تیدا بینی، بۆیە یە کسەر دەستیان کردە پرسیار کردن. وتیان: ئیمە تۆ بە پیاوچاکی دەبینن، چونکە ئاسەواری دیارە لە سەرت، ئیتر ھەر یە کەیان خەونە کە ی خۆی بۆ گێراپەو، بەلام بەر لەو ی و لەمیان بداتەو، پێویست بوو بیسەلمینیت کە بە زانستەو و لەم دەداتەو و زانستی لیکدانەو ی خەونی لایە. جا شیوازی بانگەواز وایە، پێویستە بەر لە بانگەواز شایەتیی خۆی بسەلمینیت. ئەمە یە کەم رینگایە بۆ وەرگرتنی بانگەواز، ئەھا پیغەمبەری خواش (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کاتیک ویستی بانگەوازی ھۆزە کە ی بکات فەرموی: (أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخْبَرْتُمْ أَنَّ خَيْلًا تَخْرُجُ مِنْ سَفْحِ هَذَا الْجَبَلِ، أَكُنْتُمْ مُصَدِّقِي؟ قَالُوا: مَا جَرَّبْنَا عَلَيْكَ كَذِبًا، قَالَ: فَإِنِّي نَذِيرٌ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ). واتە: ئایا ئەگەر ھەوالتان بدەم ئیستا دەستە یە ک ئەسپسوار لە داوینی ئەو کیو ھو دەردە کەون متمانەم پیدە کەن؟، وتیان: بەلێ، ئیمە ھەرگیز درۆمان لـ ھە نەبیستوو. فەرموی: دە ی من ھوشداریی سزایە کی توندتان پێ دەدەم. واتە سەرھتا بۆی دەر خستن راستگۆیە، یوسفیش بە ھەمان شیو ی کرد. فەرموی: «لَا يَأْتِكُمَا طَعَامٌ تَرْزَقَانَهُ إِلَّا بَنَاتِكُمَا بِنَاوِيلِهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَكُمَا» (یوسف: ۳۷). «ھیچ خواردنیکتان

<sup>۱</sup> نوسەری بەرئیز نوسویەتی بخاری (۶۸۷)، بەخزمەتی گەشتین لە (بوخاری: ۴۹۷۱).

بۆ نایهت که ده‌رخواردتان بدریّت و من نه‌زانه چیه و چۆنه، پیش ئه‌وه‌ی بگاته لاتان».

پاشان هه‌لی بانگه‌وازی بۆ ره‌خسا، زیندان نه‌بووه به‌ربه‌ستی ئه‌رکه سه‌ره‌کیه‌که‌ی که بانگه‌وازه، بۆیه پێی وتن: «ذَلِكَمَا مِمَّا عَلَّمَنِي رَبِّي إِنِّي تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ. وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ مَا كَانَ لَنَا أَنْ نُشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ» (یوسف: ۳۷-۳۸). «ئه‌وه هه‌ندیکه له‌وه‌ی په‌روه‌ردگارم فی‌ری کردووم، بزانه؛ به‌راستی من به‌رنامه‌ی قه‌ومیکم واز ئه‌یه‌ناوه که باوه‌ر به‌خوا ناهینه و بروایان به‌قیامه‌تیش نییه. به‌لکوو شوینی ئایین و به‌رنامه‌ی با و باپیرانم؛ ئیبراهیم و ئیسحاق و یه‌عقوب که‌وتووم، هه‌رگیز ره‌وا نییه بۆ ئیمه هیچ جو‌ره شتیک بکه‌ینه هاوه‌ل و شه‌ریک بۆ خوا، ئه‌وه‌ش له‌فه‌زل و ری‌زی تایبه‌تی خوا ییه له‌سه‌ر ئیمه و له‌سه‌ر خه‌لکیش، به‌لام به‌داخه‌وه زۆربه‌ی خه‌لکی سوپاسگوزاری ناکه‌ن».

یوسف باسی ره‌چه‌له‌ک و ره‌گه‌زی خۆی بۆ کردن و به‌ره‌و خوا بانگی کردن، ده‌راره‌ی شیرکیش هوشداری پیدان، داواشی لی‌کردن به‌روژی دوا یی پروا به‌ینه. پاشان یه‌کسه‌ر پرسیاریکی لی‌کردن: «يَا صَاحِبِي السِّجْنِ أَرَبَابٌ مُتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمْ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ» (یوسف: ۳۹). «ئه‌ی هاوه‌لانی زیندانم، ئایا چه‌ند خوا یه‌کی هه‌مه‌جو‌ر و جیاوازی (به‌رسته‌رین) چاکترن، یاخود خوا یه‌کی تاک و ته‌نها و زال به‌سه‌ر هه‌موو شتیکدا؟». ئیتر ئاوا به‌په‌ندی و خواویسته‌یه‌وه‌ی لی‌کردن دان به‌هه‌قدا بنین و ملکه‌چی په‌روه‌ردگار بن. پاشان به‌هه‌مان زی‌ره‌کی و شاره‌زاییه‌وه‌ی رقی په‌رستراوه‌کانی غه‌یری خوا ده‌خاته دلپانه‌وه: «مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءَ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَأَبَاؤُكُمْ مَا



**أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ إِنْ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ أَمَرَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ»** (یوسف: ۴۰). «جا هه چچی ئیوه دهیپه رستن جگه له خوا، تهنها خۆتان و با و بایرانتان ناوتان لیتان (تهنها ناون و ناوه رۆکیان نییه)، هه رگیز خوا به وه رازی نییه و هیچ به لگه یه کیشی ره وانه نه کردوه له سه ر په سه ندردنیان، به راستی حوکم و فه رمانزه وایی جگه له خوا شایسته ی که سی تر نییه، فه رمانیشی داوه جگه له خۆی که سی تر نه په رستن، هه ر ئه وه شه ئایین و به رنامه ی په سه ند و راست و درووست و به نرخ، به لام زۆربه ی خه لکی ئه م راستیانه نازانن و لینی بیئاگان».

یوسف به لگه ی هیدی و گفتوگۆی روون و خاوینی هزر و پاکی بانگه وازی خۆی پیشان دان، ئاوا ده رفه تی فیرکاری و رینمایی دوو زیندانییه که ی دۆزییه وه، تا به ر له زیندانی عه زیز له زیندانی شیرک رزگاریان بکات. پاشان له ئه و په پری چاکه کاریدا کۆتایی به قسه کانی هیناو وه لامی پرسیاره کانی دایه وه: «**أَمَّا أَحَدُكُمَا فَيَسْقِي رَبَّهُ خَمْرًا وَأَمَّا الْآخَرَ فَيُصَلِّبُ فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ قُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِيَانِ**» (یوسف: ۴۱). «ئه وه تان له خه ونیدا تریی ده گۆشی ئه وه ده بیته مه یگپری پادشا و رزگاری ده بیته و شه رابی پیشکه ش ده کات، ئه وی تریشیان له خاچ ده دریت و بالنده له سه ر و روخساری ده خوات، ئیتر ئه مه ش وه لامی لیکدانه وه ی خه ونه کانتانه و هه ر ئه وه ش بریار دراوه».

## له زیندانهوه بو پادشای میسر:

«وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِّنْهُمَا اذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَأَنَسَاهُ الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ فَلَبِثَ فِي السَّجْنِ بَضْعَ سِنِينَ» (یوسف: ۴۲). «یوسف نامۆزگاریی ئه وه بانی کرد که رزگار ده بوو، وتی باسی دۆخی من لای پادشا بکه، به لام نامۆزگارییه که ی نه برده سهر، چما ژیانی پر زرق و برقی کۆشک یوسف و کاروباری له بیر بردیته وه، بۆیه یوسف چه ند سالی تر له زیندانا مایه وه و کابرا بیرى نه هاته وه». ئه مه ریزلینان و بژارده کردنی زیاتری خوا بو یوسف بوو، ئاخیر چاره سهری پیدایستی یوسفی نه خسته سهر دهستی به نده یه ک، جا به رده وام خوی گه وره ده یه ویت پیدایستی به نده پرواداره کانی ته نها خوی چاره سهری بکات.

ئیره دا خالی گۆرانکاری له ته نگانه وه بو ئاسایش و له کۆیلا یه تیبیه وه بو فه رمانزه وایی روو ده دات. پادشا که له کۆشکه که ی خۆیدا خه ونیک بو ده وره به ره که ی ده گپریته وه و داوا ده کات لیکیده نه وه: «وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعَ عَجَافٍ وَسَبْعَ سُنْبُلَاتٍ خُضْرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي رُؤْيَايَ إِن كُنْتُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ» (یوسف: ۴۳). «پادشا وتی: به راستی من له خه ومدا بینیم؛ که هه وت مانگای قه له و له لایه ن هه وت مه نگای له ر و لاوازه وه خوران، هه وت گو له گه نمی سه وز و جوان و هه وتی وشکیشم بینى، ئه ی زانا و شاره زایان ئه م خه وم بو لیکیده نه وه ئه گه ر خه ون لیکه ده نه وه». به لام ده مپراستان و پیاوانی ئایینی ده وره به ری، خه ونه که یان لیکه نه دایه وه، یان نه یانده زانی یان هه ستیان ده کرد خه ونیکی خراپه، بۆیه ترسان لیکیده نه وه، وتیان: ئه مه خه ونیکی تیکه ل و پیکه له و لیکدانه وه ی نییه.

هه‌والی خه‌ونه‌که‌ی پادشا گه‌یشته شه‌راب‌گیڤه‌ که که له زیندان ئازاد ببوو، ده‌ستبه‌جی یووسفی بیر هاته‌وه، خیرا چووه لای پادشا و باسی یووسفی بو کرد، وتی: یووسف تاکه که‌سیکه ده‌توانیت خه‌ونه‌که‌ت لیکبده‌ته‌وه، مؤله‌تم پییده بچمه زیندان و بیه‌ینمه لات: **«وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ أَنَا أُنْتَبِئُكُمْ بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسِلُونِ»** (یووسف: ۴۵).

پادشا شه‌راب‌گیڤه‌ که‌ی نارد بو زیندان تا پرسیار له یووسف بکات، خه‌ونه‌که‌ی پادشای بی که‌م و کووپی و به هه‌مان رسته و وته‌کانی پادشا بو گپراه‌وه؛ چونکه ده‌یویست لیکدانه‌وه که ریگ به‌راه‌ری خه‌ونه‌که‌ی بیت. جا شه‌راب‌گیڤه‌ که یووسف به **«الصَّديقِ»** ناو ده‌بات، واته: راست‌گویه‌ک که قسه‌ی راستی زور لیبیستراوه: **«يُوسُفُ أَيُّهَا الصَّديقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعُ عِجَافٍ وَسَبْعِ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ لَعَلِّي أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ»** (یووسف: ۴۶). «یووسف ئە‌ی هاوه‌لی راست‌گووم، ئە‌م خه‌ونه‌مان بو لیکبده‌روه. (له خه‌ونیک‌ی پادشادا) هه‌وت مانگای قه‌له‌و له‌لایه‌ن هه‌وت مانگای له‌ر و لاوازه‌وه خوراوان، هه‌روه‌ها له‌باره‌ی هه‌وت گو‌له‌ گه‌نمی سه‌وز و جوان و هه‌وتی تری وشک بومان لیکبده‌روه، بو ئە‌وه‌ی بگه‌ریمه‌وه بو لای خه‌لکی، تا وه‌لام بزانه‌ن».

ئیبستا ئە‌و کاته گه‌یشتوه که پادشا بیویستی به بو‌چوونی یووسف هه‌یه، لیره‌دا بیویسته ئە‌مه وه بیربیه‌ینمه‌وه: **«وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَى أَمْرِهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ»** (یووسف: ۲۱). «خوای گه‌وره زاله به‌سه‌ر کارو فه‌رمانه‌کانی خویدا، به‌لام زوربه‌ی خه‌لکی به‌مه نازانه‌ن». یووسف ده‌ربه‌یه‌ی خه‌ونی پادشا پرسیار لیکرا، که چی ئازادبوونی نه‌کرده مه‌رجی لیکدانه‌وه که، ته‌نانه‌ت سه‌رکونه‌ی شه‌راب‌گیڤه‌ که‌شی نه‌کرد که ئە‌و هه‌موو ساله

له یادی کردبوو، هیچی نهوت جگه له لیکدانهوهی خهونهکه، جا قسه کانی یوسف نهها لیکدانهوه نهبوو، به لکوو ئامۆزگاری و فیڕکاری چاره سه ریش بوو: «قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأْبًا فَمَا حَصَدْتُمْ فَذَرُوهُ فِي سُنْبُلِهِ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّا تَأْكُلُونَ. ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَعْبٌ شِدَادٌ يَأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّا تَحْصِنُونَ. ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْرِضُونَ» (یوسف: ۴۷-۴۹). «یوسف راسپارده که ی پادشای تیگه یاند؛ میسر حوت سالی پر پیت و به ره که تی ده بیټ، میسریه کان نایټ له م ماوه دا ده سبلاوی بکن، چونکه له پاش ئه وه حوت سالی وشکه سال و بی داها ت دټه پیشه وه، ده بیټ له م ماوه دا پاشه که وتی حوت ساله پیشوه که بخون. وتیشی باشترین ریگا بو پاشه که وتی ده خل و دانه که ئه وه یه؛ به گوله که یه وه هه لیگرن تا خراپ نه بیټ. ئیتر ئاوا به جیگری و گه وره یه وه یوسف خهونه که ی لیکدایه وه و ئامۆزگاریشی کرد که له هه ر دوو بارودوخه که دا چی بکن باشه و چون سامانه که بیارین.

یوسف زیاده له خهونه که ی پادشا، باسی سالیکی تریشی کرد که پیت و به ره که تی تیدایه، ئه مه له خهونه که ی پادشادا نه هاتبوو، زانستیکی تایهت بوو درابوه یوسف، ئه ویش دایه شه رابگیڤه که، تا پادشا و خه لکیی بی دلخوش بکات.

## دانپیدانانی ژنهکان به پاک یوسف:

شه رابگیڤه که گه راپه وه لای پادشا و قسه کانی یوسفی بو گنرپه وه، پادشا زور ترسا! ئاخو ئه م زیندانییه چیه و کییه؟! باسی روودای داها تویان بو ده کات و

چاره‌سهریشیان فیرده‌کات بی چاوه‌پروانیی پاداش و مهرچی نازادی، بویه خیرا داوای کرد: «وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُونِي بِهِ» (یوسف: ۵۰). «ئاده‌ی بچن بوم بهینن». پادشا خیرا فرمانی نازادیی یوسف و ئاماده‌کردنی دهرکرد، په‌یامبه‌ری پادشا چووه زیندان، نازانین هه‌مان شه‌رابگیره یان کاربه‌دهستی تاییه‌تی ئهم جوره کاروباره‌یه، چووه لای یوسف و داوای لیکرد خیرا بیته دهره‌وه بۆ دیداری پادشا. به‌لام یوسف ره‌تیکرده‌وه له زیندان بیته دهره‌وه مه‌گه‌ر له پاش سه‌لمانندی بیتاوانییه‌که‌ی! «فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُولُ قَالَ ارْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ مَا بَالُ النُّسُوءِ اللَّاتِي قَطَعْنَ أَيْدِيَهُنَّ إِنَّ رَبِّي بِكَيْدِهِنَّ عَلِيمٌ» (هه‌مان ئایه‌ت). «کاتیک که ره‌وانه‌کراوه‌که‌ی پادشا گه‌یشته لای یوسف، وتی: بگه‌ریه‌وه بۆ لای پادشا و جا پیی بلئی: هوی چی بوو ئه‌و ئافره‌تانه کاتی خوی دهستی خویان پری و برینداریان کرد؟! به‌راستی هه‌ر په‌روه‌ردگارم به‌ ئاگایه له فیل و ته‌له‌که و پیلانیان».

په‌روه‌رده و ئه‌ده‌بی خوی گه‌وره بۆ یوسف نارامی و دلنایی له دلیدا جیگیر کرد، جا ناسه‌واری ئهم په‌روه‌رده له جیاوازی دوو هه‌لوئستندا دهرده‌که‌وئت: هه‌لوئستی یه‌که‌م که به شه‌رابگیره‌که‌ی وت: لای پادشا باسم بکه. هه‌لوئستی دووه‌م که ده‌لئیت: برۆ بۆ لای پادشا و بلئی: به‌سه‌ره‌اتی ئه‌و ژنانه چی بوو که دهستی خویان پری! جیاوازییه‌که زور گه‌وره‌یه. ئیتر پادشا خوی دهستی کرده لیکوئینه‌وه؛ ئاخ‌ر پیشتر ئاگای له رووداوه‌که نه‌بوو: «قَالَ مَا خَطْبُكَ إِذْ رَأَوْتَنِّي يُوسُفَ عَن نَّفْسِهِ» (یوسف: ۵۱). «پیی وتن: ئه‌و کاره‌گرنه‌تان چی بوو کاتیک که‌وا ئیوه‌ و بستتان یوسف له خسته‌به‌رن (ئایا ئه‌و هیچ تاوانیکی هه‌بوو؟)». دیاره پادشا پرسیاری به‌سه‌ره‌اته‌که‌ی کردووه تا به‌ر له لیکوئینه‌وه به‌رچاوی روون بیته، بویه پرسیاری له ژنه‌کان کرد، ئه‌وانیش دانیان به

راستیدا نا: «قُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ» (هه مان ئایهت). «هه موو وتیان: په نا به خوا، ئیمه هیچ جوړه هه له و ناشرینیبه کمان لی نه دیوه و نه زانیووه».

لیره دا نه و ژنه دېته پېشه وه که یووسفی خوښ ده ویست؛ تا هه موو شتیک راشکاوانه باس بکات: «قَالَتْ امْرَأَةُ الْعَزِيزِ الْآنَ حَصْحَصَ الْحَقُّ أَنَا رَاودْتُهُ عَن نَّفْسِهِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ» (هه مان ئایهت). «لیره دا راستی ده رکوت و هیچ هوکاریکیش نیبه بو شارنده وه و نکوولی، من ویستم له خشته ی بهرم و نه و له راستگو یانه». نه مه شایه تیدانیکى ته واوه له سهر تاوانباریى خو ی و پاکی و بیتاوانی و راستیى نه و، ناخر ده یه ویت توبه بکات و نیگای خه لك بو لای خو ی راست کاته وه: «ذَلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ» (یووسف: ۵۲). «بویه وا دائم به راستیدا نا، تا یووسف بزانتیت که له نه بوونی نه ودا درو ناکه م و خیانه تی لیناکه م». پاشان له م هه سته خاوینانه دا هه نگاویکی تر هه لده گریت: «وَمَا أُبْرِي نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ» (یووسف: ۵۳). «من نه نفسی خو م به ری ناکه م، چونکه به راستی نه فس زور فهرماند ره به هه له و تاوان، مه گهر نه فسیک که پهروه ردگارم میهره بانیی پیکردییت، به راستی پهروه ردگارم لیخوشبوو میهره بانه».

ئایه ته کان نه وه مان بو درده خه ن که ژنه که ی عه زیز چوو ته سهر دینی یووسف و بوو ته یه که خوا په رست، له پاش زیندانیکردنی یووسف پروای به خوا هینا و چوو سهر دینی نه و. پاشان فهرمانی پادشا له سهر ئازادکردنی یووسف ده رکرا: «وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُونِي بِهِ أَسْتَخْلِصُهُ لِنَفْسِي فَلَمَّا كَلَّمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينٌ أَمِينٌ» (یووسف: ۵۴). «پادشا فهرمانیدا وتی: ئاده ی بچن بو م بهینن، تاییه تی ده که م بو خو م و له نزیکانی من بییت، جا کاتیک (هینایان و) پادشا قسه ی له گه ل کرد، وتی: نه مرؤ ئیتتر به راستی تو لای

ئېمە خاوهنى پلە و جيگەي متمانه و باوهپرى». پاش ئەوهى پادشا پاكى و زانستى يوسفى بينى، زانى به رانبه ر پياويكى مەزن وه ستاوه، كاتيك له گەلى دانىشت و قسه ي له گەل كرد، بوى دەر كهوت ئەوهى تيبدا بينويه تى زانسته، بويه دلنبايكرده وه كه لاي ئەو زور ريزداره و له ئەماندا ده پيت. ئەى يوسف چى پى وت؟: «**قَالَ اجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِيظٌ عَلَيْمَ**» (يوسف: ۵۵). «يوسف وتى: پيم باشه بمكه يت به لپرسراو به سەر گه نجينه كان و سامانى سەر زهوى ئەم ولاته، به راستى من پاريزه ريكى زانام». يوسف كړنوشى سوپاسگوزارى بو پادشا نه برد و نه يوت: ته مه ندرى بوى جه نابت و من به ندهى بچووكى توم، وه كوو ماستاو چيه كان لاي سته مكاره كان ده يكه ن!! هەرگيز! ئەو ته نها داواى شتيكى لپكرد كه به راي خوى ده توانيت له قهيرانه كهى داهاتوودا كارى تيدا بكات و كه لك بگه يه نيت.

قور توبى له ته فسیره كهيدا ده گيرپته وه كه پادشا وتويه تى: ئە گەر هه موو خه لكى ميسر كو ببوونا پته وه ئەم كاره يان پينه ده كراو جيگا متمانه ش نه بوون. جا مه به ستى پادشا چينى ده سه لاتدارى ده و روبه رى بوو، ئاخىر خيانه ت كردنى چينى ده سه لاتدار له ئەمانه تدا كيشه يه كى گه و ره يه. ئەم دانپيدانانه ي پادشا ئەوه ندهى تر يوسفى له سەر كاره كه سوور كرد تا ميسر و ولاتانى ده و روبه رى له م قاتوقرپيه رزگار كات. كه يوسف ئەو داواكارپيه ي له پادشا كرد بو كه لك و سوودى خوى نه بوو، به لكوو ئەركى خوراكدانى گه له برسپيه كانى بو حهوت سأل ده گرتە ئەستو، بابه ته كه له راستيدا گيانفدايه ك بوو له لايه ن يوسفه وه.

«وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَّبِعُوا مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ نَصِيبٌ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ وَلَا نَضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ. وَلَا جُرْ الْأَخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ» (يوسف: ۵۶)

۵۷). «ئا بەو شېۋە دەسەلاتمان دا بە يوسف و جېگير و پايدارمان كرد له خاكي ميسردا، هەر پلە و پايدەكى دەويست لە وولاتەدا دەستی دەكەوت و بۆى ساز دەبوو، هەر كەس يېك؛ هەر دەستەيەك بمانەوئیت بەهەرەوهرى دەكەين لە رەحمەت و بەخششە كانمان و پاداشتی چاكە كاران بەزايە نادهين. بېگومان پاداشتی رۆژى دوايى چاكترە بۆ ئەوانەى كە ئيمان و باوەريان هېناو و خۆيان دەپاراست». ئيتەر خوا يوسفى لە زهويدا پايدار و دەسەلاتدار كرد، بوو بەرپرسى سامان و ئابوورى ميسر و سەرۆكى وهزيران. ئيتەر يوسف لە ميسردا كەوتە كاركردن، جا چونكە زانا و كارزان و دەستپاك بوو؛ ئيتەر ترس و بيمىك لە سەر ئابوورى ميسر نەما.

### براکانى يوسف دین بۆ كۆشكەكەى:

ساله پر خیر و بیره كان زور زوو کوتايان يپهات و ساله كانى قاتوقرى هاتنه پيشه وه، هه موو كاروباريش له دەستى يوسفدا بوو. دەلین: يوسف له يەك كاتدا تەنها بارى وشترىكى دەدايه يەك كەس، وا نەبوو هەر كەس سامان و دارايى ببوايه هه موو خوراكه كانى بکړيا و ئەوانى تریش قريان تیکه وتبا. يوسف ويستی پارسه نگی بخاته نيوان پيداويستيه كانى خه لك و كاته دريژه كەى قاتوقرى.

براکانى يوسف له دهشته وه هاتن تا له ميسر خوراك بکړن: «وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ» (يوسف: ۵۸). يوسف دەسبەجى براکانى ناسى، بەلام ئەوان نەيانناسى، ئەوان دەمیکه بوو رزگاريان ببوو له دەستى و ئیستا كەوتبوونه تەنگانە وه و له فەلهستينه وه هاتن بۆ خوراك له ميسر، يوسفیش بە



شېۋازىڭ لە گەلېان دەدوا نە پناسنەوہ. ژمارەى براکان دە بوون، بەلام يازدە وشترىان پېبوو. يوسف بۇ ئەوہى بە زمانى عىبرى خۇى قسە نە کات؛ لە رېگای يە کىڭ لە وەرگېرە کانەوہ پرسىارى لېکردن: بە پىي ياساى ئېمە ھەرکەسە و بارى وشترىڭ خۇراکى دەدەينى، ئېوہ چەند کەسن؟ وتيان: يازدە کەسین. يوسف بە وەرگېرە کەى وت: پىيان بلى: زمان و پۇشاكى ئېوہ لە گەل ئېمە جياوازه، نە کا سىخوړ بن! وتيان: سویند بە خوا سىخوړ نین، ھەموو کورى باوکىکین کە پیرە مېردىكى خاوينە. يوسف پرسىارى کردەوہ: ئېوہ وتتان يازدەین، دەى خۇ دە کەسن؟! وتيان: ئېمە دوازدە برا بووین يە کمان لە دەشت تياچوو، براىە کى ترىشمان ھەىە باوکمان زۇر خۇشى دەوى و ناتوانىت لىي دوور بىت، ئىتر وشترە کەيمان ھىناوہ. يوسف وتى: چۇن بزنام راست دە کەن؟ وتيان: خۇت رېگایەك ھەلېزېرە کە پىي دلنیا بىت. يوسف وتى: بە پىي ياسا ئېمە خۇراک نادەینە کەسىڭ کە ئامادە نە بىت، براکەتان بەھىننە لام تا خۇراکە کەى بدەمى: «**اَتْتُونِي بِأَخٍ لَّكُمْ مِّنْ أَبِيكُمْ أَلَا تَرَوْنَ أَنِّي أَوْفِي الْكَيْلِ**» (يوسف: ۵۹). ئايا نابىن بەراستى من چۇن كىشانە و پىوانەم تىر و تەواوہ؟! وتووېزى يوسف و براکانى درېزەى ھەبوو، يوسف تىيگە ياندن ئەم جارە چاوپۇشى دە کات، بەلام جارىكى تر براکەشيان نەھىنن ھىچ خۇراکىکيان ناداتى.

وتيان: ھەول دەدەین باوکى رازى بکەین: «**قَالُوا سَنُرَاوِدُ عَنْهُ أَبَاهُ وَإِنَّا لَفَاعِلُونَ**» (يوسف: ۶۱). لە پاش وەعدە کەيان يوسف بارەکانى پىدان و زىادەشى دانى، کە گەبىشتنەوہ ولاتى خۇيان و چوونە لای باوکيان: «**فَلَمَّا رَجِعُوا إِلَىٰ آبِهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مُنِعَ مِنَّا الْكَيْلُ**» (يوسف: ۶۳). «جا کاتىڭ گەرانەوہ بۇ لای باوکيان وتيان: باوکى بەرېزمان، پىوانەمان لى قەدەغە کراوہ». براکان چوونە لای باوکيان بەرلەوہى بارەکان

بکه نه وه، وتیان: ئەگەر جاری داها توو برا بچوو که شمان نه ئیری عه زیزی میسر خۆراکمان ناداتی، له کۆتاییشدا به ئینتیکی نو بیان دایه یه عقووب: «وَأِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ» (هه مان ئایهت). «به ئین بیّت پارێزه رین بۆی!». دیاره ئەم به ئینه دلّی یه عقووبی هینا یه وه جۆش، چونکه هه مان به ئین بوو که ده رباره ی یووسف دایان! بۆیه وتی: «قَالَ هَلْ أَمْنَكُمُ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا أَمْنَتُكُمْ عَلَىٰ أَخِيهِ مِن قَبْلُ فَاللَّهُ خَيْرٌ حَافِظًا وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ» (یووسف: ۶۴). «یه عقووبی باوکیان وتی: ئایا هه روا متمانه تان بپی بکه م له سه ری هه ره وک پێشتر متمانه م پیکردن له سه ر یووسفی برای؟! که واته خوا چاکترین پارێزه ره هه ر ئەو میه ره بانترینی میه ره بانانه».

پاشان براکان باره کانیان کرده وه تا ده غلّ و دانه کان ده ربینن، له پر بینان ئەو پاره ی که له بری خۆراکه که و ده غلّ و دانه که دابوو یان؛ خراوه ته ناو باره که یان! براکان به په له چوونه لای باوکیان، وتیان: ئەو پاره ی بردبوومان بۆ خۆراک کړین گه رپنדרاوه ته وه بۆمان، واتای ئەمه ئەوه یه که ئیتر خۆراکمان پێ نافرۆشن ئەگەر براکه مان نه به ین. گف تو گووی یه عقووب و کوره کانی درێزه ی کیشا، تییانگه یان د خۆشه و بستی کوره که ی ده بیته ریگری سوودی ئەوان و هۆی هه ژاریان، ده یانو یست خۆراکی زیاتر هه ل بگرن. تیشیان براکه مان به باشترین شیواز ده پاریزین، باوکیان رازی بوو به مه رچی ئەوه ی به ئین بدن کوره که ی به پیننه وه، مه گه ر به هۆیه که وه که له ده سستی ئەواندا نه بیّت: «هَذِهِ بَضَاعَتُنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا وَنَمِيرُ أَهْلِنَا وَنَحْفَظُ أَخَانًا وَنَزِدَادُ كَيْلٍ بَعِيرٍ ذَلِكَ كَيْلٌ يَسِيرٌ. قَالَ لَنْ أُرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّىٰ تُؤْتُونِ مَوْثِقًا مِّنَ اللَّهِ لَتَأْتِنَنِي بِهِ إِلَّا أَنْ يُحَاطَ بِكُمْ فَلَمَّا آتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ وَكِيلٌ» (یووسف: ۶۵-۶۶). «ئەوه ته هه رچی که لویه لمان هه به گه رپنراوه ته وه بۆمان و (تو ئەگه ر مۆله تی براکه مان بده ی)

رزق و رۆزىي زۆر دەھېنين بۆ كەس و كارمان، براكەشمان دەپاريزين و بارى وشترىكيش زياتر دەھېنين، ئەو بارەش شتىكى ئاسانە. يەعقوب و تى: ھەرگىز لەگەلتاندا ناينىرم ھەتا پەيمانىكى خوايىم پى نەدەن (سوئند نەخۆن) كە بىگومان بىھېننەو ھە بۆ لام، مەگەر دەورە بدرين و ھىچ دەسەلاتتان نەمىنيت. جا كاتىك پەيمانە كەيان دا يە و سوئنديان بۆ خوارد، يەعقوب و تى: خوا خۆى ئاگادار و چاودىرە بەو پەيمانەى كە بپارمان لەسەر داوھ).

پاشان باوكيان ئامۆزگارىي كردن ھەموويان - كە يازدە پياو بوون - لە دەروازەيە كەو ھە چنە ژوورەو، تا سەرنجى كەس رانە كيشن يان ترسى دزى و بە خىلى پيىردنيانى بو، ئيمە نازاين لە چى دەترسا و ئەمە خواستىكى دلئى يەعقوب بوو كە خوا باشتر دەزائيت چى بوو.

## يوسف براكەى لاي خۆى دەھيلىتەوھ:

ئەمجارە براكانى يوسف ھەر يازدەيان ھاتن: «وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ آوَى إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ» (يوسف: 69). «كاتىك كە كورەكان چونە ژورەو ھە بۆ لاي يوسف؛ براكەى نزيك كردهو ھە خۆى و (لە فرسە تىكدا) و تى: بەپراستى من يوسفى براتم، جا خەفەت مەخۆ و خەمت نەبىت بەو ھەلسوكەوتەى ئەوان دەيانكرد!». يوسف براكەى لە باوھش گرت و بۆى دەرخست كە براپەتەى بىگومان ئەمە دەستبەجى كە گەيشتنە ميسر رووى نەداو، ئەگىنا براكانىشى دەيانناسيەو. ئەمە بە پەنامەكى رووى داو، بۆيە براكانى نەيانزانى. يوسف چارەيەك

ده دۆزیتته وه بۆ ئه وهی برا بچو و که که ی لای خۆی بهیلتته وه: «**فَلَمَّا جَهَّزَهُم بِجَهَّازِهِمْ جَعَلَ السَّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ**» (یوسف: ۷۰). «جا کاتیک یوسف بارگه و بنه ی بۆ پیچانه وه و خۆراکی بییه خشین؛ فه رمانی به به ردهسته کانی کرد جامه زیړینه که ی پادشا به نهینی بخه نه ناو باری برا که ی». جامه که بۆ پیوانه ی ده غل و دانه که بوو. برا کانی یوسف له پاش وه رگرتنی خۆراک و کالاکانیان ئاماده ی رویشتن بوون. که چی له نا کاو ده روزه کان داخران: «**ثُمَّ أَدْنَى أُذُنَ مُؤَدِّنَ آيَتِهَا الْعَبْرُ إِنَّكُمْ لَسَارِقُونَ**» (هه مان ئایه ت). «پاشان جارچییه ک به ده نگی به رز وتی: ئه ی کاروانچییان ئیوه به راستی دزن!»،

کاروانه کان وه ستان، هه موو خه لک و برا کانی یوسف فیش وتیان: «**مَاذَا تَفْقِدُونَ**» (یوسف: ۷۱). چ رووی داوه و بۆچی ده گه رپن و چیتان ون کردووه؟! سه ر بازه کان وتیان: «**تَفْقِدُ صَوَاعِ الْمَلِكِ**» (یوسف: ۷۲). «جامه که ی پادشامان لی ون بووه و بۆی ده گه رپین». جا هه ر که س بهیلتته وه له پاداشتدا باری و شتریک خۆراکی ده ده ی نی. برا کانی یوسف به پاکانه وه وتیان: ئیمه بۆ دزی نه هاتووین! پاسه وانه کان وتیان: پیویسته هه مووتان بگه رپین. جا وه کوو یوسف فیری کرد بوون پرسیان: پیتان خۆشه دزه که چۆن سزا بدریت؟!»،

برا کان وتیان: له ئایینی ئیمه دا هه ر که س دزی بکات ده کرپته کۆیله ی ئه و که سه ی دزییه که ی لی کردووه. وتیان: ئیمه یاسا که ی خۆتان به سه رتاندا ده سه پیین نه ک یاسای میسر، که ده بی دز زیندانی بکریت. خۆ ئه گه ر ئه م چاره سه ره ی خوای گه و ره نه بوایه؛ یوسف نه یده توانی برا که ی لای خۆی بهیلتته وه.

ئه م گفتو گو یه له بهر چاوی یوسف دا رووی دا، بۆیه فه رمانی به سه ر بازه کانی کرد

سه‌ره‌تا باری براکانی بگه‌رین پاشان باری برا بچوکه‌که‌ی. براکانی یوسف له بیتاوانی خۆیان دلتیا بوون، که‌س نه‌مابوو برا بچوکه‌که‌یان نه‌بیت. له‌ناکاو پیوانه‌که‌ دۆزراپه‌وه‌ و جامه‌که‌ له‌ باری برا بچوکه‌که‌ هینرایه‌ دهره‌وه‌! بریار دهرکراو براکه‌ی یوسف به‌ پیی یاساکه‌ بووه‌ کۆله‌ی ئه‌و.

هه‌ستکردنی براکان به‌ رزگار بوونیان له‌ تۆمه‌ت؛ وایکرد لۆمه‌ی یوسف بکه‌ن: «**قَالُوا** **إِنْ يَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَّهُ مِنْ قَبْلُ**» (یوسف: ۷۷). «براکانی وتیان: ئه‌گه‌ر ئه‌و دزی بکات (جیی سه‌رسوورمان نییه‌) چونکه‌ براکه‌شی بیگومان پیشتر دزی کردووه‌!». ئه‌وان له‌ تۆمه‌تی دزی رزگار یان ده‌بیت، ئیتر دزییه‌که‌ ده‌ده‌نه‌ پال ئه‌م به‌ره‌ له‌ منداله‌کانی یه‌عقوب، ئاخ‌ر یوسف‌فیش به‌ مندالی به‌ دزی تۆمه‌تبار کرا بوو، به‌سه‌ره‌هاته‌که‌شی ئه‌مه‌ بوو: پووریکی هه‌بوو بیتیکی زی‌پینی ده‌په‌رست، ئیتر یوسف بو گۆرینی خراپه‌ لپی داشارد با ئیتر نه‌په‌رستی، که‌چی تۆمه‌تیان دایه‌ پالی که‌ دزیویه‌تی.

سه‌یدنا یوسف به‌ گویی خۆی ئه‌م تۆمه‌ته‌ی بیست که‌ براکانی ده‌یده‌نه‌ پالی، بۆیه‌ زۆر خه‌مبار بوو! به‌لام خه‌مه‌که‌ی داشارد و له‌ دل‌ی خۆیدا وتی: «**أَنْتُمْ شَرٌّ مَّكَانًا وَاللَّهُ أَعْلَمُ** **بِمَا تَصِفُونَ**» (یوسف: ۷۷). «ئیه‌وه‌ له‌ که‌سانیکی باش ناچن، جا خوا خۆی له‌ هه‌موو که‌س زاناتره‌ به‌وه‌ی که‌ ده‌یلین و باسی ده‌که‌ن». یوسف نه‌یده‌ویست به‌م قسه‌ جینویان بداتی، به‌لکوو ویستی بلیت: ئیه‌وه‌ به‌م تۆمه‌ته‌ خراپترن له‌و که‌سه‌ی تۆمه‌ته‌که‌ی لیده‌ده‌ن، چونکه‌ ئیه‌وه‌ تۆمه‌تی دزی ده‌ده‌نه‌ پال دوو که‌سی بیتاوان، له‌ کاتی‌کدا خوا راستیه‌کان ده‌زانیت، نه‌ من دزیم کردووه‌ نه‌ براکه‌م.

براکان هه‌ستیان کرد رزگار یان بووه‌، پاشان بیری یه‌عقوب که‌وتنه‌وه‌، که‌ به‌لینتیکی

توندی لی وه درگرتوون، بویه و بیستیان دلی عهزیز بهیننه جوش: ئه ی عهزیز! **«إِنَّ لَهُ أَبًا شَيْخًا كَبِيرًا فَخُذْ أَحَدَنَا مَكَانَهُ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ»** (یوسف: ۷۸). «به پراستی ئه م کوره باوکیکی پیری به سالآچووی ههیه، که واته یه کینک له ئیمه له بری ئه و بهیلره وه، چونکه بیگومان ئیمه تو به پیاوچاک و چاکه خواز ده زانین». یوسف هیدییانه وتی: ده تانه ویت ئه و که سه وهل که یین جامه که ی پادشا له باره که یدا بووه و که سیکی تر له جیگای ئه و بگرین؟! ئه مه سته مه و ئیمه نایکه یین.

براکان بیهوا بوون، بویه که وتنه بیرکردنه وه که گه رانه وه چی به باوکیان بلین: **«فَلَمَّا اسْتَيْسَسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا قَالَ كَبِيرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُمْ مَوْثِقًا مِنَ اللَّهِ وَمِنْ قَبْلُ مَا فَرَطْتُمْ فِي يُوسُفَ فَلَنْ أَبْرَحَ الْأَرْضَ حَتَّى يَأْتِيَ لِي أَبِي أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ. ارْجِعُوا إِلَىٰ أَبِيكُمْ فَقُولُوا يَا أَبَانَا إِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلَّمْنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَافِظِينَ. وَاسْأَلِ الْقَرْيَةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعِيرَ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا وَإِنَّا لَصَادِقُونَ»** (یوسف: ۸۰-۸۲). «ئینجا کاتیک که ناؤمید بوون له پادشا، له که ناریکه وه بو خوین ده ستیان کرد به چپه و راگورینه وه، گه وره که یان وتی: باشه، ئه ی نه تانزانی که بیگومان باوکتان به پراستی په یمانیکی لی وه درگرتوون و خوایشی کردووه به شایهت به سه رتانه وه؟! پینشتریش ئاشکرایه که چیتان کرد به یوسف و پیلانتان گپرا دزی، ئیتر من هه رگیز ئه م سه رزه مین و ولاته به جی ناهیلیم هه تا باوکم مؤله تم ده دات، یاخود خوا فه رماتیک بدات له سوودم بیت، ئه و زاته ش چاکترینی دادوهرانه. بگه پینه وه بو لای باوکتان و پیی بلین: ئه ی باوکی به پریزمان، بیگومان کوره که ت دزی کردو و ئیمه ئاگامان لینه بووه جگه له وه ی که زانیومه، ئیمه له شاراوه و نه نییه کان شاره زانین. له (خه لکی) ئه و شاره ش بیرسه که ئیمه ی لی بووین، له و کاروانه ش بیرسه که ئیمه ی



سپى ھەلگەپرا و ئاوى سپى تيزا و بينىنى ئەما لە ئاخ و داخ و خەفەت و ئېشدا، ھەر خەم و پەژارەى خۆى دەخواردەو» .

ئەمە وئەنەھى كى دلتە زېنى باوكىكى لئقەوماو، ھەست دەكات كۆلى خەم و خەفەتە كەى بە تەنھا خۆى ھەلگرتوو و ئەم دلانەى دەوروبەرى لەگەلى نىن، بۆيە بەتەنھا چوو ھەلوتەگەيەك و ھاوارى بۆ دوورى كۆرە خۆشەويستە كەى -يوسف- ھەلدا، كە لەم ھەموو سالدەدا لە بېرى نەكردبوو، خەفەتى كۆرە بچوو كە كەيشى زياتر ھىنايەو ھەبېرى، بۆيە بە تەنھا دوور لە كەس و كارى دادەنېشت. گريانى زۆر واى كرد چاوى لە دەست بدان نىكى لە دەستدان بېتتەو، پەردەيەك ھاتە سەر چاوى ئېتر نەيدەبىنى:

«وَأَبْيَضَّتْ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ». «كَظِيمٌ» برىتيە لە: خەمبارىك كە خەمە كەى دەرناخات. بۆيە يەعقوب لای كەس نەدەگريا، گريانە كەى سكالايەك بوو دەبېردە لای خوا و كەس غەيرى خوا نەيدەزانى.

پاشان كۆرەكانى بينيان چاوەكانى كۆير بوو، بۆيە سەركۆنەيان كرد و ھوشداريان پيدا خۆى لە ناو دەبات: «قَالُوا تَاللَّهِ تَفْتَأُ تَذْكُرُ يُوسُفَ حَتَّى تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ» (يوسف: ۸۵). «وتيان: سوئند بە خوا تۆ ھەر وازناھىت يادى يوسف دەكەيت و ناوى دەبەيت تا وات لېدېت پەكت دەكەوئت ياخود لە تياچووان دەبیت».

وہلامە كەى يەعقوب ھۆى راستى گريانە كەى بۆ دەرخستن، ئەو سكالای خۆى دەباتە لای خوا و دەربارەى خوا شتائىك دەزانىت كە ئەوان نازانن، بۆيە با لى گەپن:

«يَا بَنِيَّ اذْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ وَأَخِيهِ وَلَا تَيَاسُوا مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَبِئْسُ مِنَ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ» (يوسف: ۸۷). «وتى: كۆرەكانم بچنەو ھەلخەن



بۆ يوسوف و براكه‌ی، له سۆز و ميه‌ره‌بانى خوايش نائوميد مه‌بن، چونكه به‌پراستى كه‌س نائوميد نابيت له سۆز و ميه‌ره‌بانى خوا، جگه له كه‌سانى خوانه‌ناس و بيباوه‌ر).

يه‌عقوب له قوولايى خه‌مه‌كانيه‌وه ئه‌و هيوايه‌ى ده‌رده‌خات كه به ره‌حه‌تى خوا هه‌يه‌تى، ئه‌و ده‌زانيت يوسوف نه‌مردووه، بۆيه با براكان برۆن و بۆى بگه‌رپن، با ريتمايشيان له‌م رينگه‌دا ئه‌و هيواپته‌وه بيت كه به په‌روه‌ردگار هه‌يانه. كوره‌كان ده‌سه‌جى گوپرايه‌لييان بۆ باوكيان ده‌ربرى و ئاماده بوون و به‌ره‌و ميسر به‌رپي‌كه‌وتن.

كاروان به‌ره‌و ميسر به‌رپي‌كه‌وت، براكانى يوسوف له رينگاي رۆيشتن به‌ره‌و عه‌زىز له بارودۆخيكى زۆر خراپى ئابوورى و ده‌روونيدا بوون، هه‌ژارى و خه‌فه‌تى باوكيان و هيرش هينانى خه‌م و خه‌فه‌ت هه‌يزى بۆ نه‌هه‌يشتبوونه‌وه. ده‌چوونه لاي يوسوف له كاتيكدا پاره‌يه‌كى زۆر كه‌ميان پي‌بوو، هه‌چى يه‌ نه‌ده‌كرا. خواى گه‌وره ده‌فه‌رمووت:

«فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا وَأَهْلَنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا بِبِضَاعَةٍ مُزْجَاةٍ فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ» (يوسوف: ۸۸). «كاتيك (گه‌بشته

ميسرو) چوونه باره‌گاي يوسوف؛ وتيان: جه‌نابى پادشا ئيمه و كه‌س و كارمان نه‌هاتى و گرانى و كويره‌وه‌رى زۆرمان تووش هاتووه و كه‌ل و په‌لپيكي تيكه‌ل و پي‌كه‌ل و بى‌نرخيشمان هه‌يناوه، كه‌واته چيمان پيويسته بۆمان بيبوه و خيري‌شمان يه‌ بكه، بي‌گومان خوا پاداشتى خيرخوازان ده‌داته‌وه». وايان ليهات سوال بكه‌ن و يارمه‌تى بخوازن و دلئى راكيشن، بۆيه وه‌بيريان هه‌ينايه‌وه خوا كه‌سانى به‌خشه‌نده‌ى خو‌ش ده‌ووت.

له‌م بارودۆخه‌ى ئه‌واندا له ناكاو يوسوف به‌ زمانى خو‌يان قسه‌ى له‌گه‌ل كردن بى‌وه‌رگير: «قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ وَأَخِيهِ إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ. قَالُوا إِنَّكَ لَأَنْتَ

يُوسُفُ قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا أَخِي قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا إِنَّهُ مَن يَتَّقِ وَيَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ. قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ آثَرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَإِنْ كُنَّا لَخَاطِئِينَ» (يوسف: ۸۹-۹۱).

«وتی: ئایا زانیتان و له بیرتانه چیتان کرد به یوسف و به براهه ی کاتیک ئیوه نه فام بوون و ترسی خواتان له دلدا نه بوو؟! وتیان: ئایا به پراست، بوجی تو یوسفیت؟! وتی: به لئی، من یوسفم و ئەمەش براهه مە، به پراستی خوی میهره بان ریزی لیتاوین و به هرهمندی کردوین، بیگومان ئه وهی خویاریز بیت له تاوان و خوگر بیت، ئه وه به پراستی خوا پاداشتی چاکه کاران و چاکه خوازان به زایه نادات. ئینجا براهانی وتیان: سویندمان به خوا به پراستی خوی گه وره ریزی تو ی داوه به سهر ئیمه دا، ئیمه به پراستی کاتی خوی به هه له دا چووین و گونا هبارین».

عه زیزی میسر کوتوپر ده باره ی کرده وه یان دهره هق یوسف پرساری لیکردن، به زمانی خویان قسه ی له گه ل کردن بویه زانیا ن یوسفه. سالاتیکی زور تیه پر بوو، فیله که ی ئه وان پووچه ل بووه وه و فه رمان و خواستی خوا هاته جی، خستنه ناو بیری یوسف ده سپیکی سه رکه وتنی بوو به ره و فه رمانه وایی و ده سه لات، دوور خستنه وه شی له باوکی؛ بووه هوی خو شه ویستی زیاتری یوسف بو ئه و. ئیستا ئه وان له هه لویستی داواکاری و خرۆشانندی سۆزی یوسفدا وه ستاون.

وشه کان و دانپیدانانیا ن به خه تاباری خه میکی دا پو شرا و دهرده خات، که ناخیانی تیکدا وه، چما بیریان له وه ده کرده وه تۆله یان لیبسینیت، بویه سویندیا ن بو خوارد که خوا ئه وی به سه ریا ندا سه رخستوه و به گه وره ی دانا وه، بو داواکاری لیخو شبوونیش دانیان به خه تاباری خویاندا نا. بویه دیا ره یوسف ههستی به مه کردوه، ئیتر دلنیا ی کردنه وه: «قَالَ لَا تَحْتَرِبْ عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ» (یوسف:

۹۲). «یوسف وتی: خەمتان نەبیت ئەمڕۆ ئیتر هیچ سەرزەشتیکتان لەسەر نییە، خوا لیتان خۆش بێت، بێگومان ئەو زاتە لە ھەموو مېھرەبانان مېھرەبانترە». هیچ سەرکۆنە و تۆلە و سزایەك لە سەرتان نییە و هیچ گری و گۆلێك لە دلێ مندا نەمايەوہ. پێی نەوتن: من لیتان خۆش دەبم و دەتانبوورم، بەلکوو پارایەوہ خوا لیتان خۆش بێت، جا ئەویش پیغەمبەرە و نزا و پارانەوہی وەرگیراوە. ئەم لیخۆشبوونە گەورەترین نیشانە و ئایەت بوو لە لیخۆشبووندا.

### بینایی یەعقوب دەگەریتەوہ:

یوسف گفتوگۆی لە گەل براکانیدا بە باسی باوکی تەواو دەکات، دەزانیت باوکی بینایی لە دەست داوہ، خۆ پیشتر باسیان نەکردبوو، بەلام دلێ لای باوکیەتی و تامەزروی بوو، بۆیە جارێکی تر نیشانەکە ی خۆی بۆ دەنیریت: کراسەکە ی یوسف، بەلام ئەم جارەیان کراسەکە ی یوسف راستە و ئاسەواری کراسەکە لا دەبات کە خەلتانی خۆینی درۆ بوو، یوسف کراسەکە ی داکنەند و پیدان: «**أَذْهَبُوا بِقَمِيصِي هَذَا فَالْقَوَةُ عَلَى وَجْهِ أَبِي يَأْتِ بَصِيرًا وَأُنْتُونِي بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ**» (یوسف: ۹۳). «پرۆن ئەم کراسەم بەرن و بیدەن بەسەر و رووی باوکمدا بینایی بۆ دەگەریتەوہ و چاوی چاک دەبیتەوہ، پاشان ھەموو کەس و کارتەم بۆ بەینن بە گشتی».

کاروان بەرەو فەلەستین گەرایەوہ: «**وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَن تَفْتَنُونِ**» (یوسف: ۹۴). ھەر کە لە میسرەرچوون، یەعقوب کە لە فەلەستین بوو وتی: بەخوا من بونی یوسف دەکەم! ئەگەر لە ناختاندا نەلین ئەمە

پیریکی په ککه و ته یه و قسه که م به راست ده زانن! ئەم تامه زرۆییه واده کات له دووره وه  
 بونی خوښه ویستان بکه ی. ده و روبه ره که ی وه لامیان دایه وه: «قَالُوا تَاللَّهِ إِنَّكَ لَفِي  
**ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ**» (یوسف: ۹۵). «ئەو که سانه ی که له لای بوون وتیان: سویند به خوا  
 بیگومان تو ههر له ناو سه رگه ردانی و خه یاله کونه که ی خو تدايت!!». ئەوان نه زان  
 بوون، نه یانده زانی خوښه ویستی چییه!

به لام ئەو شته ی ئەوان به نه شیاوو نه گونجاویان ده زانی، روویدا: «فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ  
**أَلْقَاهُ عَلَىٰ وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بَصِيرًا**» (یوسف: ۹۶). «ئینجا که مژده هی نه ره که گه شت و  
 کراسه که ی دا به سه ر روو خساریدا؛ خیرا بینایی بو گه پرایه وه!». لیره دا یه عقووب  
 راستیی ئەو شته ی ده رباره ی خوا ده زانیت باس ده کات: «قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ  
**مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ**» (هه مان ئایه ت). «وتی: ئایا من پیم نه وتن به راستی ئەوه ی من  
 ده یزانم له لایه ن خواوه، ئیوه نایزان؟!». پاشان دیمه نیک ی تر له به سه ره اتی یوسف  
 دیتنه پیشه وه.

## دیداری نازیز له پاش لیكبرانیکی دوور و دریز:

به سه ره اته که به خه ونیک ده ستی پیکرد و ئەوه ئیستا خه ونه که دیتنه دی: «فَلَمَّا دَخَلُوا  
 عَلَىٰ يَوْسُفَ آوَىٰ إِلَيْهِ أَبُوهُ وَقَالَ ادْخُلُوا مِصْرَ إِن شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ. وَرَفَعَ أَبُوهُ عَلَى  
 الْعَرْشِ وَخَرُّوا لَهُ سُجَّدًا وَقَالَ يَا أَبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّي حَقًّا  
 وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُمْ مِنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ أَنْ نَزَغَ الشَّيْطَانُ  
 بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِّمَا يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ» (یوسف: ۹۹-۱۰۰).

«ئىنجا (که هه موویان گه یشتنه میسر) چوونه لای یوسف، باوک و دایکی هینایه  
 نزیکى خۆی و پىی وتن: ئەگەر خوا ویستی لەسەر بیّت بەیە کجاری وەرن بۆ میسر،  
 بەویەپری شادی و ئارامی و کامەرانی نیشته جی بین. ئەوسا دایک و باوکی بەرز  
 کردەوہ بۆ سەر تەختی پادشایەتی و حوکمرانیی خۆی، هه مووان کړنووشیان بۆ برد،  
 یوسف که ئەمەى دى، وتى: باوکی بەرپریم، ئەمە لیکدانەوہى خەونە کەى ئەوسامە که  
 بەمنداڵی بینیم، ئەوہ تا بیگومان پەرورەدگارم هینایه دى و بەراست دەرجوو! بەراستی  
 ئەو زاتە چاکەى لەگەڵدا کردم و بەسۆز بوو بۆم، کاتیک لە زیندان رزگاری کردم،  
 ئەوہ تا ئیوہى لە بیابانەوہ هینایه وە دواى ئەوہى شەیتان ئیوانى من و براکانى  
 تیکدا بوو، بەراستی پەرورەدگارم بەسۆز و لوتفە بۆ هەرشتیک که دەیەوێت، بیگومان ئەو  
 زاتە زانا و دانایه».

سەرنج بەدە ئیستا هەست و خەونە کەى دیتە دى، نە خۆبەزلزانی دەنویینیت و نە  
 براکانى سەرکۆنە دەکات و تەنانەت هەلە کەشیان ناھینیتەوہ بیربان، هەرگیز وای  
 نەکرد! ئاخر ئەو یوسفى راستگۆیە. پاشان براکان و باوک و دایکی لە بیر کرد و بە  
 خواویستیە کى قوولەوہ رووی کردە پەرورەدگاری و نزای بۆ خۆی کرد لە پاش  
 سوپاس و ستایشى خوا و دان پیدانان بە میهرەبانى خوا لەگەڵ ئەو: «رَبِّ قَدْ آتَيْتَنِي  
 مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَليِّي فِي الدُّنْيَا  
 وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ» (یوسف: ۱۰۱). «پەرورەدگار، بەراستی  
 تۆ پادشایەتیت ییە خشیم و لە لیکدانەوہى خەو شارەزات کردم، ئەى بەدیھینەرى  
 ئاسمانەکان و زەوى، تۆ پشت و پەناو یارو یاوہرى منیت لە دنیا و قیامەتدا، داواکارم  
 کہ بە موسلمانى بممرینیت و بمخەیتە ریزی پاکانەوہ و بمگەپەنیت بە کاروانى

چاكان».

خو نزاكهى يووسفى وهك هموو نزاكانى ترى گيرا كرد، يووسف به شيوازيك مرد كه شايستهى سوپاس و ستايش بوو.

## له سوودهكانى به سه رها ته كه:

۱- جواتترين و چاكترينى به سه رها ته كان، به سه رها ته قورئانييه كانن، چونكه پر له دهرس و سوود و پهروه رده كارين بو موسولمانان.

۲- خه ونى راست به شيكه له پيغه مبه رايه تى.

۳- له ريگاكانى لادان و رادانى به خيلى؛ شاردنه وه و باس نه كردنى ناز و نيعمه ته كه لاي به خيله كه يه.

۴- هموو باوكيك پيى خو شه كوره كه ي له خوى چاكتر بيت، به لام برا بو برا وانيه.

۵- له كاتى سته مدا ئاگات له وه بيت خوا ده سه لاتى به سه رتدا هه يه، له كاتى تاوانيشدا ده تيبنييت.

۶- پيغه مبه رايه تى و ري نمايى به خششى خوايه و ده يداته هه ركه س كه خوى پيى خوش بيت.

۷- بيغيره تى و ناپاكى و قسه ي پرپو و چى زور له ناو چينى ده سه لاتدارى بيخه م و خه فه ت و بي عيباده تدا زوره.

۸- بانگه وازخواز له بانگه واز ناوه ستیت، ههروهك ئاوی پویشتوو (جاری) وایه، پرواته هه ر شوینیک سوود ده گه ینیت، هه ر وه کوو یوسف له زینداندا. له سه ر ناوچاوانی بانگه وازخواز نووسراوه: «بۆ خوی گه و ره وه قف کراوه».

۹- له و کاته دا که ته نگانه ده گاته ئه و په پری تین و فشار؛ ئومیدی لاجوونی زۆره.

۱۰- ئاکامی خۆپراگری به رده وام چاکه، هه ر کات خۆپراگر بووی؛ له ره حمه تی خوا وه نزیکی.

۱۱- لێخۆشبوون له و که سه ی سته می لێکردووی خیر و چاکه یه. له لێخۆشبوونی تۆ له ئه و؛ لێخۆشبوونی خوا هه یه بۆ تۆ!

۱۲- کردوه کان به کۆتاییه که یانه وه په یه وستن، بۆیه مه گۆرێ و له خۆبایی مه به و داوای سه ره نجامی چاک له خوا بکه.

## ئەيىوب

«إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ»

پېغەمبەران زياتر لە ھەموو خەلکی تووشی بەلا و مەينەتى دەبن:

پېغەمبەر (عليه الصلاة والسلام) دەفەرمویت: (أشدُّ الناسِ بلاءَ الأنبياءِ، ثم الأمثلُ فالأمثلُ). واتە: پېغەمبەران لە ھەموو کەسێک زياتر تووشی مەينەتى دەبن، پاشان پیاوچاکان، پاشان چاکە کارانی خوارتر لەوان و چاکە کارانی خوارتر. ئەيىوب خەلکی رۆم بوو، خوا دارایی و رۆزبەهەکی زۆری پێبەخشی، زەویوزار و مەرومالات و خزمەتکار و مندالی زۆر بوو.

## ئەيىوبی زۆر تۆبەکار:

خۆراگری ئەم پېغەمبەرە مەزنە بوو تە پەندی پېشینیان، بۆیە ھەر کاتیک کەسێک تووشی مەينەتییەکی گەورە دەبیت؛ پێی دەلێن وەك ئەيىوب خۆراگر بە. خۆی گەورە بە چاکە ناوی ئەيىوبی ھیناوە: «إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ» (ص: ۴۴). «ئیمە بینیمان بەراستی خۆگر و بەئارامگر بوو، بەندەبەھەکی چاک و رێکوپێک بوو، بێگومان ئەو تەوبەکارە و ھەمیشە دلی لای پەرەردگارە». واتە بەردەوام بە نزا و سوپاسگوزاری و

(سەحیحی جامع: ۹۹۲).



خۇپراگرى دەگەپراپەوۋە لاي خا، خۇپراگرىيەكەي ھۆي رزگارى و ستايشىكردىنى لە لايەن خواوۋە بوو.

قورئان نەخۇششەكەي ئەيىوبى دىارى نەكردوۋە، ئەفسانەش لەم بارەوۋە زۆرن؛ وەكوو ئەوۋەي دەلەين نەخۇششى پىستى زۆر خراپى گرتوۋە، بەلام خا خۇي چاكتەر دەزانتىت.<sup>۱</sup> ئەيىوب لە ھەموو كاتىكدا سوپاس و ستايشى خاى دەكرد، بېروايەكى زۇپتەوى بە خا ھەبوو، بەردەوامىش خەلكى بەرەو خاوپەرستى بانگ دەكرد، پىغەمبەرىك بوو؛ رىگاي يەكخاوپەرستى و چاكەي پىشان خەلك دەدا.

## تاقىكارىي ئەيىوب:

خاى گەورە وىستى وا بوو ئەيىوب تاقى بكا تەوۋە، بۆيە لە پاش دەولەمەندىيە زۆرەكەي داراييەكەي لىگرتەوۋە، ئەيىوب نا سووپاسگوزارىي نەكرد، بەلكوو لە سەر نىعمەتەكانى تر سوپاسى خاى دەكرد. پاشان مندالەكانى مردن و بىكەس ما. بەلام ھەر خۇپراگرىي كرد و درىژەي دايە سوپاسگوزارى، ئەمە ھىچ لە بېرواي ئەوى كەم نەكردەوۋە. پاشان لە جەستەدا تووشى جۆرەھا نەخۇشى بوو، تا واى لىھات ئەندامى ساغى بۇ نەما جگە لە

---

<sup>۱</sup> شىۋازى قوتان لە باسكردنى ھەر شىتەك ئەوۋەيە؛ ئەوۋەندەي باسدەكات كە پىويستە، وەكوو؛ ناوئەھىنانى بارانى ئەشكەوت، يارانى ئوخدوود و پياوۋە ئيماندارەكەي ئالى فىرەون... لىرەشدا خودى نەخۇششىەكە تەوۋەرى باسەكە نىيە، بەلكوو ئارامىيەكى جوانى سەيدنا ئەيىوب لە ئاستى ئازارەكانى نەخۇششىەكە مەبەستەكەيە. موسولمان بەگشتى و فىرخوازانى زانستى شەرى بە تايەتى، پىويستە سوود لەم شىۋازە جوانى قورئان وەرگرن، بەدووى ئەوۋەدا بچنەوۋە كە سوودى ھەيە بۇيان، ئەگەر خۇيان سەرقال بكن بە شتە لاوۋەكىيەكانەوۋە؛ بىگومان بەشى پىويست كاتيان بۇ نامىنىتەوۋە بۇ تىگەپشتن لە شتە سەرەكى و پىويستەكان. (وەرگىر)

دَل و زماني. له گه لَ ئەمه شدا له سوپاسگوزاري و پهرستش نه پراو له هه ژاري و نه خۆشيشدا ده ژيا.

جا دلي سهيدنا ئەييوب به ئيمان ئاوه دان ببوه وه و زمانيشي بهردهوام بوو له سهر سوپاس و ستايشي خوا. ئيتر هه موو خه لَك ليى دوور كه وتنه وه جگه له خيزانه كه ي كه سه ربه رستىي ده كرد؛ خزمه تى به خه لَك ده كرد و پاره كه ي بۆ هاوسه ره نه خۆشه كه ي ده هينا.

### زۆربوونى مهينه تيبه كه:

جهسته ي ئەييوب پر بوو له ئيش و ئازار؛ به لام زماني ته نها به سوپاس و خۆراگري له ربي خوادا ده گه را، ئازاره كه ي زۆر ده بوو، ده بييني هاوسه ره كه شى له گه ليدا ئازار ده كيشيت! ئاخو ئه ويش له پاش ژياتيكى پر له ناز و نيعمه ت و سامان و مندال و ئاره زوو؛ ئيستا هه ژار كه وتبوو خۆي كاري ده كرد.

به لام له گه لَ ئەمه شدا خۆراگري و برواي ئەييوب هه ر زۆر تر ده بوو. دۆخه كه قورستر بوو، پاش دريژخايه نيبى نه خۆشيه كه ي ئەييوب؛ خه لَك ترسان و گومانيان كرد نه خۆشيه كه ي ده رد (گوازاراوه) يه و ژنه كه شى ده يگرپت و ده يگوزينته وه بۆ ئەمانيش، بۆيه ئيتر ريگر بيان ليكرد كاريان بۆ بكا! بيري كرده وه ئەي چون بئى كار و پاره خۆراك بداته هاوسه ره نه خۆشه كه ي؟! زۆرى بير كرده وه تا ريگايه كى سه ختى دۆزيبه وه.

خيزانه كه ي ئەييوب په لكه كانى قزى قرتاند و له برى خۆراكيكى زۆر و خاوين

فرۆشتییه کچی یه کینک له دهسه لاتداران و به خوْشحالییه وه گه راپه وه لای میرده که ی و خوْراکی نایه به ردهستی. پرسپاری کرد: ئەمەت له کوئ هیناوه؟! ئەویش ناچار بوو راستییە که بشاریتە وه، وتی: خزمەتی خەلکم کرد.

سالانیکی زۆر تێپەر بوو، نه خوْشیه که ی ئەیبوب هەر زۆری ده کرد و له هه ژاریشدا ده ژیا، بچ هیچ کەس و کاریک؛ جگه له هاوسهره وه فاداره که ی، هەر درێژهشی دایه خوْراگری و سوپاسگوزاری خوا له هه موو کاتیکدا.

ئازاری ئەیبوب ئەو کاته ئیجگار زۆری کرد که ئاگای له گفتوگۆی دوو پیاو بوو؛ یه کیان وتی: ئەیبوب تاوانتیکی کردووه کهس له دنیادا نه یکردووه، ئاخەر ئەوه چه ندین ساله نه خوْشه و خوا به زهیی پیدا نایه و شیفای نادات. ئەیبوب به مه زۆر خه فه تبار بوو. ههروه ها ئازاره که زۆرتر بوو؛ کاتیک شه یتان ویستی به خه یال و ختووره ی خراب له خوْراگری دووری کاته وه، به لام گوئی بو نه گرت.

خیزانه که ی ئەیبوب درێژه ی دایه فرۆشتنی په لکه کانی بو دابین کردنی خوْراک، بویه ئەیبوب پئی داگرت که بزائیت ئەم خوْراکه له کوپوه ده هینیت، ئیتر سویندی خوارد تا راستییە که ی نه لیت لی نه خوات، سویندیشی خوارد ئەگەر چاک بووه وه سه د گوچان بدات له هاوسهره که ی. خیزانه که ی به خه فه ت و داخیکی زۆره وه سه رپۆشه که ی لابرده و سه ریی پیشان دا، ئەیبوب زانی له سه ر ئەو چی کردووه، بویه زۆر خه فه تبار بوو.

## پارانہوہی به کولی ئه ییوب و لچوونی مهینهتی:

سهیدنا ئه ییوب بۆ پارانہوہ چووه شاخه کان، به ته نهها وهستا و دهستی بهرز کردهوه و به دلئیکی پر له پړوا و خۆراگریه وه وتی: «**أَنِّي مَسْنِي الضَّرُّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ**» (الأنبياء: ۸۳). «پهروهردگارا، به پراستی من ئازار و ناخۆشیم تووش بووه، تووش له هه موو کهس میهه بانتر و له هه موو کهس دلۆفانتریت».

وشه کانی هه موو واتاکانی پړوا و خۆراگری و ئازاری ئه م سألّه دوور و دریزه دژوارانه ی هه لگرتووه، له پاش ئه م هه موو سألّه بۆ یه کهم جار داوای چاکبوونهوه ی کرد و خواش لپی وه رگرت، خوی گه وره پیی فهرموو: «**ارْكُضْ بِرِجْلِكَ هَذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ**» (ص: ۴۲). «ئیمه ش دوعا و نزامان گیرا کردو و تمان: ههسته، به پیی خۆت رابکه، ئه وه ئاوئیکی سارده بۆ خۆشتن و خواردنه وه». خوا فهرمانی پیدا له کانیاوئیکی شاخه که دا خۆی بشوات، ئه ویش دهسته جی وایکرد، خۆی شوورد و لپی خواردنه وه و به ویستی خوا نه خۆشیه که ی لچوو، مهینه تیبه که نه ما، وا چاک بووه وه؛ که دهتوت قه ده خۆش نه بووه! پیغه مبه ر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فهرمویت: (بَيْنَا أَيُّوبُ يُعْتَسِلُ عُرْيَانًا فَخَرَّ عَلَيْهِ جَرَادٌ مِنْ ذَهَبٍ، فَجَعَلَ أَيُّوبُ يَحْتَبِي فِي ثَوْبِهِ، فَنَادَاهُ رَبُّهُ: يَا أَيُّوبُ، أَلَمْ أَكُنْ أَعْنَيْتُكَ عَمَّا تَرَى؟ قَالَ: بَلَى وَعِزَّتِكَ، وَلَكِنْ لَا غِنَى بِي عَنْ بَرَكَتِكَ)<sup>۱</sup>.  
واته: ئه ییوب خۆی ده شوورد و رووت بوو، له پر کومه ئیک کولله ی زیرین<sup>۲</sup> به سه ریدا رژیندرا، ئیتر دهستی کرد به کو کردنه وه یان و ده یخستنه ناو پۆشاکه که ی. خوی

<sup>۱</sup> نووسه ری به ریز نووسیه تی: بخاری (۲۷۰)، فهرمووده که وا له (بوخاری: ۲۷۹).

<sup>۲</sup> - زانیان له لیکدانه وه ی ئه م فهرمووده یه دوو رایان هه یه: هه ندیک فهرموویانه کولله ی راسته قینه بوون و جهسته یان له زیر بوو، هه ندیکش فهرموویانه: زیر بوون له سه ر شیوازی کولله، نه ک کولله ی راسته قینه و گیاندار. (وه رگیز)

گه‌وره بانگی لی‌کرد: ئە‌ی ئە‌ییوب ئایا تۆم له‌وه‌ی ده‌بینی بئیناز نه‌کردوو؟! وتی: به‌لێ سویند به‌گه‌وره‌یت، به‌لام من هه‌ر پێداویستیم به‌پیرۆزی و به‌ره‌که‌تی تۆ هه‌یه.

بارودۆخی سه‌یدنا ئە‌ییوب به‌ویستی خوا گۆرا، بووه‌ پیاویکی ساغ و به‌توانا، خوا درایی پێدایه‌وه و مال و مندالیشی پێبه‌خشی، خوای گه‌وره‌ده‌فه‌رمویت: «**وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنَّا وَذِكْرًا لِأُولِي الْأَلْبَابِ**» (ص: ۴۳). «ئه‌وسا هه‌موو که‌سوکاریمان پێبه‌خشی و ئە‌وه‌نده‌ی تریش، ئە‌وه‌ ره‌حمه‌ت و میه‌ره‌بانی تایبه‌تی بوو له‌لایه‌ن ئیمه‌وه، یاداوه‌ریش بۆ هه‌موو خاوه‌ن بیر و هۆشه‌کان».

به‌لام کیشه‌یه‌که‌ هه‌بوو، که‌ پێویستی به‌چاره‌سه‌ر بوو.

## وه‌فا به‌سوینده‌که‌، نه‌که‌شکاندنی:

سه‌یدنا ئە‌ییوب سویندی خواردبوو سه‌د گۆچان بدات له‌ژنه‌که‌ی له‌پاش چاکبوونه‌وه، به‌لام بیری کرده‌وه: چۆن ئە‌م سوینده‌ بئینته‌جی و بدات له‌ژنه‌وه‌فاداره‌خۆراگه‌که‌ی؟! خوای گه‌وره‌وه‌حیی بۆ نارد سوینده‌که‌ی بئینته‌جی:

«**وَخَذُ بِيَدِكَ ضِعْفًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنُتْ**» (ص: ۴۴). فه‌رمانی پێدا سه‌د لق ریحانه‌هه‌لگرت و یه‌که‌جار به‌وه‌ بدات له‌هاوسه‌ره‌که‌ی. ئیتر به‌م جوړه‌هه‌م سوینده‌که‌ی نه‌شکاند و هه‌م ژنه‌که‌ی تازار نه‌دا. جا خوا ئاوا به‌چاکی باسی ئە‌ییوب ده‌کات: «**إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ**» (هه‌مان ئایه‌ت). «ئیمه‌ بئینیمان به‌پراستی خۆگر و به‌ئارامگر بوو، به‌نده‌یه‌کی چاک و ریکوینیک بوو، بئگومان ئە‌و ته‌وبه‌کاره‌و هه‌میشه‌»

دلی لای په روه ردگار» . ئه ییوب خوږاگریه کی کرد که له توانای که سدا نه بوو،  
ئازاریکی کیشا که کهس نه یده توانی، ئیتر خوایش پاداشتی خیری داپه وه؛ به هه شت و  
نیعمه ته کانی.

## له سووده کانی ئه م به سه رها ته:

۱- خوږاگری، ئه سپنکی خیرایه هه رگیز ناکه وی، شمشیربکی تیژه، هه رگیز کول ناییت،  
به خوږاگری و دلنیایی پیشه وایه تی ده ست ده که وی.

۲- هه ر کات به لاو مهینه تی بگاته ئه و په ږی، کرانه وه ی ده رووی خیر نزیکه، تاریکترین  
ساتی شه و توژنیک به ر له سپیده یه.

۳- وه فاداری نافرته بو هاوسه ره که ی، نیشانه ی راستییی پروا که یه تی.

۴- هه ر کهس سویندی له سه ر شتیک خوارد؛ ده بییت به پیی سوینده که ی کار بکات، یان  
ئه گه ر پیچه وانه ی کرد، ده بییت که فاره ت بدات. پاراستنی سویند و که فاره ت دان له کاتی  
شکاندن ی سوینددا؛ له به گه وره زانینی درووشمه کانی خوایه.

## زولکيفل

«وَذَا الْكِفْلِ وَكُلٌّ مِّنَ الْأَخْيَارِ».

زولکيفل له پيغهمبهرانی مهزنه، هه موو رۆژنيك سه د نوپزي به رپا ده كرد. ده ئين: بووه به كه فيل (ئه ستۆگه ر) داوه ريكردن له نيوان هۆزه كهيدا به دادوه ر، به ئيني پيداون له مه دا پيوستيان نه هيلتته وه، جا وايكرد و ئيتير ناويان نا زولكيفل.<sup>۱</sup>

خوای گه وه باسی زولکيفلی کردوه و له گه ل پيغهمبهراندا ناوی به چا كه هيناوه: «وَإِسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ كُلٌّ مِّنَ الصَّابِرِينَ. وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ مِّنَ الصَّالِحِينَ» (الأنبياء: ۸۵-۸۶). «یادی ئيسماعيل و ئيدريس و زولکيفلش بکه ره وه، هه ريه كه له وان له خوگر و ئارامگران بوون. ئيمه هه موويانمان خسته ژير سايه ی رحمت و ميهره بانی خو مانه وه، چونکه به راستی ئه وان له چاك و پاكانن». ئه م پياوه له و پيغهمبهرانه بوو كه خوا وه حیی بۆ ناردوون، پياويکی چاك و داوه ريکی دادگه ر بوو، به ئيني دا کاریان به چاکی بگريته ئه ستۆ و سووده كانيان ده ستخت و دادوه رانه داوه ريبان بکات. ئه مه ئه وه هه واله يه خوا ده رباره ی داويه تی پيمان و زياتر له وه نازانين.

<sup>۱</sup> نووسه ری به رپز ليزه دا و له جی تریش هه ندیک زانیاری ده خاته روو، كه نامازه به سه رچاوه ی قسه كانی ناکات، خو شی له سه ره تا فه رموی كه ئه وه نده وه رده گرین كه له سه رچاوه ی دروسته وه پیمان گه یشتوه و پشت به ئيسرائیلیات نابه ستین، وا ئه زانین گرنگ بوو ئه مانه بگه رپترابانه وه بۆ سه رچاوه كه یان، ئيمه ش به پیتی توانا هه وه له دهین بیانگه رپنینه وه بۆ سه رچاوه كانیان. (وه رگپ)

## له سووده‌کانی به سه‌ره‌اته‌که:

- ۱- دادوهری نیشانه‌ی پیاوچا‌کانه، یه‌که‌م له‌گه‌ل خۆیان پاشان خه‌لکی. به‌دادوهری کۆله‌که‌ی ده‌سه‌لات جی‌گیر ده‌بیت.
- ۲- خۆراگری و چاکه‌کاری هۆی چوونی مرۆفه‌ بۆ ناو بازنه‌ی ره‌حمه‌تی خوا.
- ۳- له‌و خیراتانه‌ی مرۆف له‌خوا نزیك ده‌کاته‌وه؛ چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌ی خه‌لك و یارمه‌تیدانیه.



## یوونس

«وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ»

### دژایه تیئی خه لکی نهینه وا له گه ل پیغه مبه ره که یان:

سه یدنا یوونس یان زهنون، له گه ل خه لکی نهینه وادا له مووسل ده ژیا، پیغه مبه ریکی به پریز بوو، خه لکی به ره و ئیمان بانگ ده کرد و باسی روژی دوایی بو ده کردن، به لام ئه وان پروایان نه هینا و خراپتر بوون، ئیتر یوونس لیان بیه یوا بوو؛ زانیی که شایه نی سزای خوان، چونکه سوور بوون له سهر بیباوه ری، ئیتر داوای له خوا کرد سزایان به سه ردا بیاریتی و به لینی سزایشی دانئ پاش سی روژی تر.

### بپرواهینانی هۆزه که ی: له پاش ده رچوونی یوونس به توور په ییه وه:

یوونس چاوه پروانی فرمانی خوا نه بوو بو جیهیشتنی شاره سته مکاره که، توور په و بیه یوا بوو، بویه نه یزانی هه له ده کات و ئه رکی ئه و ته نها راگه یاندنی په یامه که یه، بویه که خوا وه حیی بو نارد هۆزه که سزا ده دات؛ په له ی کرد؛ شاره که ی جیهیشت و نه یده زانی خوا سزای ده دات.

پاش رویشتنی یوونس، خه لکی شاره که کو بوونه وه و باسی وته و بانگه وازه که ی یوونسیان کرد، به تاییه وته کو تاییه کانی ده رباره ی به لینی سزایه کی نزیک، ئیتر دلبان

پر بوو له ترسی خوا، په شیمان بوونه وه له سته م و بیدینی و سه رکه شی و توبه یان کرد! که و ته دلپانه وه په نا بهر نه په روه ردگاری یونس و پروای پیبهنن، بویه چونه دؤل و ده شته کان به گریان و سکالا و دلشکاوییه وه، دایک و منداله کان و نازل و بیچوه کان یان له یه ک جودا کرده وه، پاشان هه موو ده ستیان کرده گریان و ناله، دایکه کان هاواریان کرد؛ و شتر و مانگا و مهرومالاته که ش له تاو منداله کان یان هاوار و قیزه یان بوو! له م سته دا خوا دهر ووی ره حمه تی لیگردنه وه و توبه که ی لیوه رگرتن.

ده سته کان یان بهر ز کرده وه و هاواریان له خوا کرد له و سزایه ی چاوه پروای ده که ن رزگاریان بکات، به تاییه ت که پیشه کیه کانی سزایان بینی، بویه هه موو فرمیسیان به خوړ دهر ژاند، هه ر له م بارودوخه دا بوون تا خوا وه لامی دانه وه، سزاکه ی لابر د و رزگاری کردن؛ هاوالاتیه کانی یونس، له پاش دهر چوونی پیغه مبه ره که یان به توورده ی و ناثومیدییه وه؛ پروایان هینا، خوی گه و ره ده فهرمویت: «فَلَوْلَا كَانَتْ قَرِيَةً اَمَنْتَ فَنَفَعَهَا اِيْمَانُهَا اِلَّا قَوْمَ يُونُسَ لَمَّا اٰمَنُوْا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ مَتَعْنَاهُمْ اِلٰى حِيْنٍ» (یونس: ۹۸). «جا ده بوايه خه لکی نه و شار و شاروچکانه ی هه ره شه یان لیکرابو باوه ریان بهینایه و باوه ره که یان سوودبه خش بوايه بویان، به لام باوه ری هیچ کامیان سوودی پینه گه یاندن؛ جگه له قهومی یونس نه بیت، کاتیک که باوه ریان هینا؛ سزای سه رشویریمان له ژیانی دنیا دا له سه ر هه لگرتن و تا ماوه یه ک له ناز و نیعمه ت به هره وهرمان کردن».

## یونس له سکی نه ههنگه که دا:

پاش تووره بوون و رویشتنی یونس له شاره که ی، رووی کرده که ناری ده ریا بو  
راکردن له سزای خوا، له وی سواری که شتییه که بو، که شتی که وته ری، شه پۆلی ئاو  
به توندی لیی دها، بویه هه موو دانیشتوووه کانی هه ستیان کرد ئه وه نوقم ده بن،  
که شتیوانه که وتی: ده پیت باره که مان سووک که ی، ئاده ی باره کانتان فریده ن با  
نه خنکین. هه موو به قسه یان کرد، به لام سوودی نه بوو. که شتیوان هاواری کرد:  
تیروپشک ده که ی، ناوی هه ر که س ده رچوو ده یخه نه ده ریاوه!

هه موویان ناوی خو یان دایه که شتیوانه که، ئه ویش ناوی سه یدنا یونس ده رهینا،  
جاری دووهم و سه هه میش پشکی هاویشت و هه ر ناوی یونس ده رچوو، بویه هه یچ  
چاره یه که نه بوو؛ جگه فریدانی سه یدنا یونس بو ناو ده ریاکه، به لام دانیشتوووانی  
که شتییه که ئه م کاره یان نه کرد، به لام له کو تاییدا سه یدنا یونس خو ی فری دایه ناو  
ده ریاکه: «فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ. فَالْتَمَمَهُ الْحَوْتُ وَهُوَ مَلِيمٌ» (الصافات: ۱۴۱-  
۱۴۲). «ئه وسا به ناچاری به ژداری تیروپشکی کرد، له ریزی ئه وانه دا بوو که له  
تیروپشکه که دا سه رنه که وتن. ئینجا نه هه نگیک قووتی دا، له کاتیکدا که شایانی  
سه رزه نشت و گله یی بوو».

خوا نه هه نگیک ناره پال که شتییه که، فه رمانی پیدا یونس قووت بدات، بی ئه وه ی  
ئازاری پییگه یه نیت، بویه ده سه به جی قووتی دا. له پر سه یدنا یونس هه ستی کرد له  
سکی نه هه نگه که دا جیگیر بووه، بو چه ند ساتیک هه ستی کرد مردوو به لام جه سته ی  
جوولاند و زانیی زیندوووه، ئیتر کړنووشی بو خوا برد، پاشان که وته بیرکردنه وه له م

شوئنه نامۆبه دا! ئەو له سێ تاریکیدا بوو: تاریکی شەوو قوولایی دەریا و ناو سکی نههنگه که! یونس به تاوانه که ی خۆی زانی، بۆی ده رکهوت هه له ی کردوو؛ ئەو کاته یی فهرمانی خوا شاره که ی جیهیشت، ئیتر دهستی کرده نوێژ کردن و پاکی ده برین بۆ خوا و، تۆبه کاری له سکی نههنگه که دا.

شیاو بوو تا رۆژی دوایی له سکی نههنگه که دا بمیینه ته وه، به لام یه ک شت رزگاری کرد، که بریتیبوو له پاکی و بیگهردی ده برین بۆ خوا و نزا و دوعا: «**فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ. لَلَبْتُ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ**» (الصافات: ۱۴۳-۱۴۴). «خۆ ئەگەر له و که سانه نه بوايه که ته سببحات و یادی خوا ده که ن. ئەوه ده مایه وه له سکی نههنگه که دا تا رۆژیک، که هه مووان زیندوو ده کرینه وه»

یونس له سکی نههنگه که دا کۆمه له ده نگیک ی نامۆی بیست، پرساری له خۆی کرد: ئەم دهنگانه چیه؟ خوا وه حیی بۆ نارد: ئەمه دهنگی ته سببحات کردنی بوونه وه ره کانی ده ریایه، ئاخر هه موو بوونه وه ریک ته سببحاتی خوا ده کات، بۆیه یونسش که وته ته سببحکردن و ساتیک یی پاکی و بیگهردی ده برین و تۆبه کردن به سه ره نه برد: «**لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ**» (الانبیاء: ۸۷). «پهروه دگارا، هیچ په رستراویک هه ق نییه؛ جگه له تۆ. پاکی و بیگهردی هه ر بۆ تۆیه. به راستی من له سه ته مکاران بووم». هه روا درێزه ی پێدا، تا خوا نزاکه ی وه رگرت و فهرمانی به نههنگه که دا به ره و که نار پروات، ئیتر ده می کرده وه و یونس ی فریادی ده دوورگه یه کی چۆله وه: «**فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ وَكَذَلِكَ نُنجِي الْمُؤْمِنِينَ**» (الانبیاء: ۸۸). «ئیمه ش به هانا یه وه چوین و رزگارمان کرد له و غه م و په ژاره و تهنگانه یه که تیی که وتبوو، به و شیوه یه ش ئیمانداران رزگار ده که ی».

یوونس نه خۆش و لاواز له سکی نههنگه که هاته دهرهوه، خوا له کهناری دهریاکه دا، کوله که ی گه وره ی بۆ روواند که گه لاکانی پانه؛ یوونسی له تیشکی خۆر پاراست، ئیتر یوونس له بهره کهشی خوارد تا تینی تیهاته وه: «فَبَدَّنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ. وَأَنْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَقْطِينٍ» (الصافات: ۱۴۵-۱۴۶). «له وه ودوا فریماندایه چۆلییه کی بیئ گزوگیا و دره خته وه بیهیز و نه خۆش و ماندوو. ئینجا رووه کی کوله که ی گه وره مان بۆ بیگه یاند».

ئیترا خوا له یوونس خۆش بوو، جا که چاک بووه وه و ههستایه سه ری؛ خوا وه حیی بۆ نارد: بگه پریره وه بۆ لای هۆز و کهس و کاره کهت، ناخر ئه وان پروایان هیناوه و بتیان فری داوه، ئه وان ئیستا بۆ تو ده گه ریپ و چاوه پروانی تون. یوونس گه رایه وه بۆ شاره که ی، که جیهیشتن هه موویان بته رست بوون، ئیستا هاتۆته وه بۆ لایان هه موو هاواریان له خوا ده کرد!

یوونس گه رایه وه بۆ بانگه وازه که ی، هۆزه که ی به گه رمی پیشوازیان لیکرد، بۆ ماوه یه ک که خوا ویستی له سه ر بوو؛ له ناویاندا ژیا، سلاوی خوا له یوونس بیت له ناو پیغه مبه راندا.

پیغه مبه ری خوا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فره مویت: (مَا يَنْبَغِي لِعَبْدٍ أَنْ يَقُولَ: إِنِّي خَيْرٌ مِنْ يُوسُفَ بْنِ مَتَّى).<sup>۱</sup> واته: هیهچ به نده یه ک بۆی نییه بلای: وه لامن له یوونسی کوری مه تننا چاکترم. جائمه له بیفیزی پیغه مبه ری نازدارمانه وه (عليه الصلاة والسلام) دیت، ئه گینا ئه و زاته پیروژه، گه وره ی تیکرای نه وه ی ئاده مه، به لام فره مووده که پله و پایه ی

<sup>۱</sup> نووسه ری بهرپز نووسیوه تی متفق علیه، گه بشتینه خزمه تی له بوخاری (۳۴۱۳) دا.

یونسمان پیشان دەدات.

## له سوودەکانی بەسەرھاتەکە:

۱- برواداری راستگۆ دلی له خەمدا لەت دەبیت، کاتیک دەبینیت ھۆزە کە ی خراپە کارن.

۲- خۆراگری و پشوو دریزی لای خوا و پیغەمبەرە کە ی (علیه الصلاة والسلام) خوشە ویستن و ھۆی خیری دنیا و قیامە تن.

۳- پیویستە لە سەر ھەموو موسوڵمانیک بانگەواز راگە یە نیت؛ بی چاوەروانیی سەرە نجامە کە ی.

۴- چاکە ی بروادار لە تەنگانە دا تۆبە کردن و ھاوار و نالە دەرپرینە؛ پە نا بردنە ھیز و دەسە لاتی خوا یە.

۵- ھەرکەس لە کاتی خوشیدا لە یادی خوادا بیت، خوا لە تەنگانە دا لە یادی دەبیت و دە گاتە فریای.

۶- نزا و پارانەوہ لە خوا؛ تاییە تی ھیچ شوین و کاتیک نییە.

۷- پەروەردگارمان مەزنە و کەس لەو مەزنتەر نییە، نزا وەر دە گریت و خراپە لە داواکار لادە بات و تۆبە ی تۆبە کار قبول دە کات.

## شوعه‌یب

«وَإِلَىٰ مَدِينَةِ آخَاهُمْ شُعَيْبًا»

### دین بریتییہ له باوہرو رہفتار:

بہ سہرہاتی شوعه‌یب ئہوہمان بۆ دہردہ خات، کہ دین بہ تہنہا باسی یہ کخوآپہ رستی و ئولوہییہت نییہ، بہ لککوو دہ بیت کاریگہ رییہ چاکہ کانیان له سہر کردہوہ و رہفتاریش دہرکہ ویت.

خوای گہورہ شوعه‌یبی ناردہ لای خہ لکی مہدیہن: «وَإِلَىٰ مَدِينَةِ آخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ» (الأعراف: ۸۵). «بۆ ھۆزی مہدیہ نیش شوعه‌یبی برایانمان نارد، ئہویش پیی وتن: ئہی قہوم و ھۆز و گہلم; تہنہا خوا بپہرستن، چونکہ جگہ لہ و زاتہ خوایہ کی ترتان نییہ».

خہ لکی مہدیہن: ھۆزیککی عہرہ بی دانیشتوی شاری مہدیہن بوون، لہ ناوچہی مہعانی و لاتی شام، لہ نزیک دہریاچہ کہی ھۆزی لووت. ئہم ھۆزہ «ئہیکہ» یان دہپہرست، کہ بریتییہ لہ داریکی گہورہ، کہ لہ دہور و بہریشیدا داری تر زورن و لہ گہل دارہ گہورہ کہ دا سہریان کردوہ تہوہ بہ یہ کدا. جا ئہمانہ چہ تہ و رینگر بوون و، لہ مامہ لہ شدا ناپاک بوون.

## خەلکی مەدیەن لە پێوانەدا فیلان دەکرد:

خەلکی مەدیەن، بە فیل و تەلە کە لە پێوانەدا ناویان دەکردبوو، ھەر کات کالایەکیان کێشانە بکردایە فیلان دەکرد و کپیار کەمتر لە مافی خۆی وەر دەگرت، کە پارەشیان بدایە ھەر فیلبازیان دەکرد. جا خوا سەیدنا شوعەیبی ناردە لای خەلکی مەدیەن، پیاویکی رەوشتبەرز و رەوانبێژ بوو، بۆیە پێی دەلێن: وتاریبێژی پێغەمبەران.

## شوعەیب بانگەوازەکیان بۆ روون دەکاتەوہ:

شوعەیب رووھو رووی خەلکی مەدیەن وەستا و بەرھو خوا بانگی کردن و بەرھەلستی ئیکردن لە پەرسنتی ئەیکە: «بَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ». جا ئەمە بابەتی سەرھەکییە لە ناو ھەموو بانگەوازیکی راستەقینەدا، سەرھەتا بانگەواز بەرھو یە کخوایەرستی. جا لەگەڵ ئەوہی کێشە و نەھامەتی تەواو بلاو بیووەوہ؛ ئەمانە ھەر ریگریان دەکرد و مافی خەلکیان دەخوارد و لە کێشانە و پێوانەیان دەدزی و زۆر خراپە ی تریشیان دەکرد. بەلام بنەمای یە کخوایەرستیہ؛ کە یە کخوایەرستی خەلک راست بوو؛ مامەلەکانیشیان راست دەبیت! بۆیە لە بانگەوازا ھەموو سەرنج لە سەر یە کخوایەرستیہ، پاشان بۆ کردوہ و ناسەرھەکییەکانی تر و چارەسەرکردنی نەخۆشیەکان.<sup>۱</sup>

---

<sup>۱</sup> وەنەبیت مەبەست لە یە کخوایەرستی، تەنھا ئولوھییەت بیت، وەکوو کە لای مەدخەلییەکان زیاتر توخکراوہ تەوہ، یان ریبووبییەت و حاکمیتی بیت، وەکوو لای ئەوانە ی گرنگی بە سیاسەت و جیھاد دەدەن زیاتر گرنگی پێ ئەدەن... ئەمانە و بەشەکانی تریش لە توحیددا؛ نە جینی موساوہمە و نە جینی کەنارخستن! بەلکوو دەبیت ھەمووی پیکەوہ وەر بگریت و بەرجەستە بگریت و بگەپەرتتەوہ بە خەلکی تریش. ئەوہی وای کردوہ ھەر کۆمەلێک و جومگە بەک لە جومگەکانی



پاشان بۆی لیکدانه‌وه که خوا ئه‌وی ناردووه بۆ رینمایی کردنیان و له بری بانگه‌وازه‌که‌ش هیچ پاداشتیکی له‌وان ناوێت! ئامانجی بانگه‌وازه‌که‌ی ئه‌وه‌یه، ئه‌وان ریگای راستی خواناسی بدۆزنه‌وه و وه‌ریگرن. شوعه‌یب فه‌رمووی: «**وَلَا تَنْفُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ إِنِّي أَرَأَكُم بِخَيْرٍ وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيطٍ**» (هود: ۸۴). «که‌م و کورپی مه‌که‌ن له‌ پیوانه و کیشاندا، به‌راستی من به‌چاک ده‌تانینم و رزق و رۆزیتان باشه و له‌ خۆشیدان، بیگومان من ده‌ترسم ئه‌گه‌ر له‌ فه‌رمانی خوا ده‌رچن، ئیوه تووشی سزای رۆژیک بین که‌ گه‌مارۆتان بدات و لئی رزگار نه‌بن».

له‌ پاش باسی یه‌ کخوایه‌رستی، پیغه‌مبه‌ره‌که‌ راسته‌وه‌خۆ باسی مامه‌له‌کانی رۆژانه ده‌کات، باسی ده‌ستپاکی و دادوه‌ری؛ ئاخ‌ر ئه‌وان که‌ مفروۆشییان ده‌کرد و مافی

---

عه‌قیده و یه‌ کخواناسی و یه‌ کخوایه‌رستی بکه‌نه‌ ته‌وه‌ری سه‌ره‌که‌ی باس و خواس و په‌یام و بانگه‌وازیان؛ ئه‌وه‌یه‌ که‌ پیشتر له‌ لایه‌ن خه‌لکی ته‌وه‌ ئه‌و باسانه‌که‌ نارخاون، دواتر له‌ کار و کاردانه‌وه‌دا ئه‌وه‌ درووستبۆته‌وه، که‌ هه‌ر که‌س بۆ پرکردنه‌وه‌ی بۆشایی که‌سانی جگه‌ له‌ خۆی؛ کاره‌که‌ی ئه‌و واژلیدینت و ته‌نها هه‌ول ئه‌دات گرتگی به‌ پرکردنه‌وه‌ی بۆشاییه‌که‌ بدات! ئه‌وکات ته‌ویش بۆشاییه‌که‌ به‌جیدیلت له‌ په‌یام و بانگه‌وازه‌که‌یدا، که‌ کاسانی تر دێن پری ده‌که‌نه‌وه، ئاواش به‌زۆری ده‌که‌ونه‌ دژایه‌تی یه‌کتری! چونکه‌ هه‌ر که‌س کاری خۆی پێ زه‌رووی و ته‌واوه، به‌لام ده‌بیت بانگه‌واز گشتگیر و کامل بیت، وه‌کوو چۆن بانگه‌وازه‌که‌ی سه‌ره‌تای هاتنی ئیسلام گشتگیر بووه، ده‌بیت ده‌ست به‌ هه‌موو جومگه سه‌ره‌کیه‌کانی یه‌ کخوایه‌رستییه‌وه‌ بگیریت، تاوه‌کوو نه‌وه‌یه‌ک یان کومه‌لیکی وا درووست بنه‌وه، که‌ به‌ جوانی ئیسلامیان له‌ خۆیاندا جێبه‌جی کردبیت و بانگه‌وازیکی کامل و ته‌واویشی بۆ بکه‌ن، نه‌ک ته‌نیا له‌ باسه‌کانی هاوارکردنه‌ قه‌بر و ته‌وه‌سوول؛ که‌ به‌شیکن له‌ ئولووه‌یه‌ت، یان رزق رۆزی و خالقیتی خوا؛ که‌ به‌شیکن له‌ ربووبییه‌ت، یان بوون و نه‌بوون و چۆنییه‌تی ئه‌ندامه‌کانی و ئیستیوای خوا؛ که‌ به‌شیکن له‌ ئه‌سماو سیفات، به‌لکوو هه‌موو ئه‌و به‌شه‌ گرتگانه‌ی تری ئیمان و عه‌قیده، که‌ قورئان و فه‌رمووده‌ باسیان ده‌فه‌رموون و ده‌کریت هه‌ر که‌سه‌یک بکه‌وته‌ شیره‌که‌وه‌ تییاندا! وه‌کوو: خۆشه‌ویستی و ترس و ته‌وه‌ککول و ئیستیعانه‌...هتد. سووپاس بۆ خوا؛ ئیمه‌ش له‌ زادی هه‌ولمانداوه‌ مهنه‌جیکی گشتگیری وا یخه‌ینه‌ روو، که‌ فێرخوازان دوا‌ی ته‌واوکردن و جێبه‌جیکردنی؛ که‌سایه‌تییه‌کی پارسه‌نگیان لێده‌رچیت، له‌ فکر و کردار و گوفتاریاندا، نه‌ک ته‌نیا له‌ عه‌قیده‌یاندا، به‌لکوو پارسه‌نگ و کامل له‌ هه‌موو ئه‌وه‌ی پێوسته‌ بیانزانیت؛ له‌ عه‌قیده و فیکر، قورئانه‌وانی، فه‌رمووده‌وانی، شه‌رعناسی، ئاداب، بانگه‌واز، ته‌زکیه‌ی نه‌فس، سیره‌ی پیغه‌مبه‌ران، زینای پیغه‌مبا‌یان، سیاسه‌ی شه‌رعی، زانسته‌ ئوسوولی و قه‌واعیدییه‌ ئه‌کادیمییه‌کان و هاوشیوه‌یان، والحمد لله. (وه‌ریگرن)

خه لکیان ده خوارد؛ ئەمه ره وشتیکی پیسه، خاوتینی دل و دست و وره ی و جوامیری لاده بات. جا خه لکی مه دینه ئەم کاره یان به لیزانینیک له کپین و فرۆشتندا هه ژمار ده کرد؛ پیمان وا بوو زیره کییه! به لآم پیغه مبه ره که یان هات و بۆی ده رخستن ئەمه سه رشۆری و دزییه، تییگه یاندن مه ترسی ئەوه هه به به هۆی ئەمه وه تووشی سزایه کی قورس بین. جا پروانه ئەو ئیسلامه تیه ی شو عیب هیناویه تی؛ چون ده چیتته ژیان خه لکه وه، ته نانه ت چاودیری کپین و فرۆشتنیشیان ده کات؟!

هۆزه که ی شو عیب بانگه وازه که ی ئەویان ره تکرده وه و وتیان: «**يَا شُعَيْبُ أَصْلَاتِكَ تَأْمُرُكَ أَنْ تَتْرَكَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا أَوْ أَنْ نَفْعَلَ فِي أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَلِيمُ الرَّشِيدُ**» (هود: ۸۷). «ئە ی شو عیب، ئایا نوێژه که ت فه رمانت پیده کات که ئیمه واز به یین له وه ی با و با پیرانمان په رستوو یانن، یا خود له مال و سامانماندا به ئاره زووی خو مان چیمان بویت بیکه یین؟! تاخر خو به راستی تو زور هیمن و خاوه ن ژیرییت (ئیتیر ئەم قسانه بو ده که ییت؟)». ئەمه هه مان به لگه یه که به رده وام خرا په کاران پشتی پیده بستن؛ ئەو ره وشته ی با و با پیران له سه ری بووه! ده بینی له هه موو شتیکدا به پیچه وانه ی با و با پیران ده جوولینه وه، به لآم که باسی بانگه واز دیت؛ ده ست ده گرن به و ئاینه ی باوانیان له سه ری بوون، ئەمه ش نه ک له بهر ئەوه ی هه قه، له بهر ئەوه ی له گه ل ئاره زوویاندا یه. جا سه یر بکه چون به لگه بو دزییه که شیان ده هیننه وه، ده لێن: «**نَفْعَلْ فِي أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ**» وه ک بلیی: تو هه قت نه بییت، پاره ی خو مانه و هه ز بکه یین ده بسووتینین!!

شو عیب سه یری کرد گالته ی پیده که ن، به لآم هه ر به نه رمونیانی له گه لیان جوولایه وه و گوئی نه دایه گالته کردنه کانیا ن و لئی نه کولییه وه، تییگه یاندن له سه ر به لگه ی روونی

پهروه‌ردگار یه تی، ئەو پیڤه‌مبه‌ریکه هه‌ق ده‌ناسی‌ت و بانگه‌وازی بۆ ده‌کات. ئەو به‌ره‌ه‌ل‌ستیان له‌ هیج شتیک ناکات بۆ سوودی خۆی. «قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِن كُنْتُمْ عَلَىٰ بَيْتِهِ مِّن رَّبِّي وَرَزَقْنِي مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَمْلِكُمْ إِلَىٰ مَا أَنهَاكُمْ عَنْهُ إِن آرِيدُ إِلَّا الْإِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ» (هود: ۸۸).

«شوعه‌یب وتی: ئە‌ی قه‌وم و خزمه‌کانم، هه‌واڵم بده‌نی ئە‌گه‌ر منتان بی‌نی و بۆ‌تان ده‌رکه‌وت که له‌سه‌ر به‌رنامه‌یه‌کی رێک و رۆشنم له‌لایه‌ن په‌روه‌ردگارمه‌وه و هه‌ر له‌لایه‌ن خۆشیه‌وه رزق و رۆزی جوان و باشی داومه‌تی، منیش نامه‌وی‌ت قه‌ده‌غه‌ی شتیکتان لێبکه‌م، که چی خۆم وه‌ک ئیوه نه‌که‌م. من هیج‌م ناوی‌ت ته‌نها چاکسازی نه‌بی‌ت به‌ گوێره‌ی توانام، رێکخه‌ستی کارم به‌ده‌ستی که‌س نییه به‌ده‌ستی خوا نه‌بی‌ت، پشت و په‌نام هه‌ر به‌و به‌ستوه و هه‌ر بۆ‌لای ئە‌ویش ده‌گه‌رێمه‌وه». وه‌ک بلی‌ت: من خۆم ده‌وله‌مه‌ندم و سامانم هه‌یه، خوا رزقی پاکی پی‌به‌خشیوم. ئە‌وه‌ی ئە‌و ده‌یه‌وی‌ت چاکسازییه، ئە‌مه‌یه راستی بانگه‌وازی پیڤه‌مبه‌ران، ئە‌وان له‌ بنه‌ماوه چاکسازن؛ چاکسازی می‌شکه‌کان و دل‌ه‌کان و ژبانی گشتی و تایبه‌ت.

کاتی‌ک شوعه‌یب سه‌رکه‌شی و نکوویی هۆزه‌که‌ی بی‌نی؛ هه‌ولی دا کار له‌ سه‌ر هه‌ستیان بکات؛ به‌ وه‌بیره‌ینانی ئاکامی ئومه‌تانی پی‌شوو، که چۆن خوا به‌ فه‌رمانتیک له‌ ناوی بردوون، بۆیه باسی هۆزی نوح و هوود و سالح و لووتی کرد، روونی کرده‌وه رێگای رزگاری؛ گه‌رانه‌وه و توبه‌یه بۆ‌لای خوا.

«وَيَا قَوْمِ لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِي أَنْ يُصِيبَكُمْ مِثْلُ مَا أَصَابَ قَوْمَ نُوحٍ أَوْ قَوْمَ هُودٍ أَوْ قَوْمَ صَالِحٍ وَمَا قَوْمَ لُوطٍ مِّنْكُمْ بِعَبِيدٍ. وَاسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ إِنَّ رَبِّي رَحِيمٌ وَدُودٌ» (هود: ۸۹-۹۰).

«ئە‌ی قه‌وم و خزمانم، ناکوکی و دژایه‌تیتان له‌ گه‌ل مندا واتان لینه‌کات

ئەو ھەي تووشى ھۆزى نووح و ھوود و سالح بوو؛ تووشى ئېوھش بېيىت! خۇ ھۆزى لووت لېتانهوۋە زۆر دوور نېيە. داواي لېخۇشبوونىش لە پەروەردگار تان بکەن و ازبېيىن لە تاوان و خراپە کارى، پاشان بگەپڤئەوۋە بۆ لاي خوا، بېگومان پەروەردگارى من زۆر بەبەزەبى و مېھرەبانە، زۆر بەسۆز و دلۇفانە». واتە سەرکەشى و سووربوون لە سەر دژايە تىکردنى من؛ واتان لېئە کات نافەرمانى خوا بکەن و ۋەك ھۆزە كانى پېشوو سزا بدرېن، بۆيە بگەپڤئەوۋە بۆ لاي خوا و لە من گەپڤن.

بەلام ھۆزى شوەيب پىشتيان لېھەلکرد و وتيان: «يَا شُعَيْبُ مَا نَفَقَهُ كَثِيرًا مِّمَّا تَقُولُ وَإِنَّا لَنَرَاكَ فِينَا ضَعِيفًا» (ھود: ۹۱). «ئەي شوەيب، ئېمە تېناگەين لە زۆربەي ئەو باسانەي كە تۆ دەيلىت، ئېمەش بەراستى تۆ بە لاواز دەيىن لە ناو خۇماندا». ئەو ھەي كە وتيان «بەشى زۆرى ئەو شتانەي دەلېي لېي تېناگەين» بېگومان درۆ و ناھەق بوو، ئەوان بېگومان دەيانزانى و تېدەگەيشتن، ئاخىر ئەو باسى ئەو راستيانەي دەکرد كە لە ھەتاو روونتر بوو.

پاشان پېيان وت: «تۆ لە ناو ئېمەدا لاوازي». پاكى و بېگەردى بۆ خوا، ئاخىر پەيوەندى ئەمە بە بانگەواز و ھەقەوۋە چىيە؟! پاشان شوەيب بە پېوانەي ئەوان لاواز بوو، چونكە تەنھا ھەزار و دەستكورتە كان شوپىنى كەوتبوون، بەلام دەۋلەمەندە كان خۇبەزلزانيان نواند و لە سەر تاوان مانەوہ. جا ئەمە پېوەرېكى ھەلەيە، دەنا ھېز و دەسەلات بە خوايە و ئەويش لە گەل پېغەمبەرە كانىيەتى. جا كافرە كان ھەپرەشەيان لېكرد: «وَلَوْلَا رَهْمَتُكَ لَرَجَمْنَاكَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْنَا بَعِزِينَ» (ھەمان ئايەت). «خۇ ئەگەر خزمە كانت نەبوونايە؛ بەردبارانمان دەكردىت! ۋەنەبېت تۆ ھېچ توانا و دەسەلاتىكت ھەبېت بەسەرماندا».

## ململانی شوعه یب و هۆزه که ی:

کاتیك شوعه یب به لگه ی بۆ هۆزه که ی هینا به وه؛ ئەوان رهوشتی گفتوگۆیان گۆری و له گالته کردنه وه گۆران بۆ هه ره شه کردن. به لام شوعه یب هه ره به نه رمی رهفتاری کرد و بۆ خه به رکردنه وه ی میشکیان پرسیاریکی لیکردن: «قَالَ يَا قَوْمِ أَرَهْطِي أَعَزُّ عَلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ» (هود: ۹۲). «ئهی هۆز و خزمانم، ئایا که س و کارم به لای ئیوه وه به توانا و ده سه لاتدارتره له خوا؟!». پهروه ردارگار ئەو زاته به هیزه یه ده بیت لئی بترسن، له خانه واده و هۆزی من مه ترسن.

ئهمه خه لکی مه دیه نی ته واو تووره کرد: «قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ يَا شُعَيْبُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَا أَوْ لَنَعُودَنَّ فِي مِلَّتِنَا» (الأعراف: ۸۸). «دهسته ی ده سه لاتداران؛ ئەوانه ی لووتبه رزیان کرد له قه ومه که ی؛ وتیان: ئە ی شوعه یب، سویند بیت خۆت و ئەوانه ی باوه ریان هینا وه له گه لتدا له شاره که مان ده رتان ده که ی، یان به ئاره زووی خۆتان بگه رپنه وه نیو ئاینه که مان».

شوعه یب وتی: شوینکه و تووانی من له پاش رینمایی خوا؛ هه رگیز ناگه رپنه وه بۆ دینی ئیوه، مه گه ر به زۆر و ئەشکه نه ج، به لام خۆ هه ر ناتوانن پر وا له دلّی بهیننه ده ره وه، پاشان هه ولیان دا شوینکه و تووانی بترسین، بۆیه وتیان: «لَئِنْ اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذًا لَخَاسِرُونَ» (الأعراف: ۹۰). «به خوا ئە گه ر ئیوه شوینی شوعه یب بکه ون، به راستی ئەو کاته ئیوه له زه ره رمه ندان».

ململانی که درێزه ی بوو، ئەوان سوور بوون له سه ر بیباوه ری و خراپه کاری؛ ئیتر هۆزه که بوونه دوو دهسته: دهسته یه ک شوین پیغه مبه ره که که وتن و پر وایان به خوا هینا،

دهسته يهك له سهر سه ركه شى و بياوه پرى مانه وه. جا دهسته بياوه ره كه هه ولى ترساندى پرواداران و گه پانه وهيان بو دینه كهى خويان دا، به لام كه شكستيان خوارد تين و فشاريان خسته سه ريان. ئيتير شوعه يب پيى وتن: «إِنَّ رَبِّي بِمَا تَعْمَلُونَ مُحِيطٌ. وَيَا قَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَاتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ سَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ وَارْتَبُوا إِنِّي مَعَكُمْ رَقِيبٌ» (هود: ۹۲-۹۳). «بهراستى پهروه دگارم ئاگاداره بهوهى ئيوه ئه نجامى دهه ن. ئهى هوز و خزمانم، ئيوه كارى خوتان بكه ن چهنده تواناتان هه يه، منيش كارى خوم له سه ر بهرنامهى خوم ئه نجام دهده م، له مه ولا دهرده كه وي ت و ده زانن كى سزاي بو ديت و سه ر شوپ ده كات، كيش دروزنه، ئيوه چاوه رى بن، بهراستى منيش له گه لتاندا چاوه ريم».

## دهنگى سامناك سته مكاران له ناو ده بات:

خوا وه حيبى بو شوعه يب نارد، كه خوئى و پرواداران شاره كه جيپه يئن، پاشان فه رمانى خوا هات: «وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَأَخَذَتِ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَاثِمِينَ. كَانُوا لَمْ يَغْنَوْا فِيهَا إِلَّا بَعْدَ لَمَدَيْنَ كَمَا بَعَدَتْ ثَمُودٌ» (هود: ۹۴-۹۵). «كاتيكيش فه رمانى ئيمه هات بو تياچوونيان، شوعه يب و ئه وانهى پروايان هينابوو له گه ليدا، به هوى به زه يى و لوتفى خومان رزگارمان كردن و ده ننگ و نركه ي تياچوون تاوانكار و بى پرواكانى گرته وه، جا هه موويان له شوين و جيگه ي خوياندا تياچوون و به چوكدا هاتن له به ره به ياندا. ههروهك له وي نه ژباين، ئاگادارين، دهك مه ديه ن له وه ولاتر بجيت ههروهك سه موود له وه ولاتر چوو».

سەرەتا ھەوا زۆر گەرمی کرد و فینکایبەك نەدەھات، خەلکی مەدبەن خۆیان تیدا نەدەگرت. پاشان ھەوریکی گەورە سیبەری خستە سەر شار، ئیتر موژدەى باران و نەمانى گەرمایان بە بەك دەدا، ھەموو لە ژیر پەلە ھەورە كەدا كۆ بوونەو، لە پڕ ھەورە كە پارچە ئاگر و بلیسەى باراند بە سەریاندا، پاشان زەوى بە توندی لەرزا و دەنگیكى سامناك لە ئاسمانەو ھات و ھەموو گیانەكانى كیشا.

تەنھا بەك دەنگ بوو، لەو پەلە ھەورەو ھات كە سیبەرى خستبوو سەریان! چما پیتی دلخۆش بوون و خەیاڵیان دەكرد بارانیان بۆ دەبارینیت؟! پاشان لە پڕ زانیان رووھو ورووی سزایەكى ترسناك لە روژێكى زۆر ناخۆشدان! كار كۆتایى پێھات و دەنگە سامناكە كە ھەموویانى گرتەو و ھەر یەكەو لە شوینی خۆیدا بە دەمدا كەوت، دەنگە كە ھەموو گیانلەبەریكى وشك و رەق كرد.

## قوتار بوونی شوعەیب و برواداران:

ھەموو خەلکی مەدبەن مردن و شارەكە بوو و پیرانە. سەیدنا شوعەیب لای كردەو بە لای خەلکی شارەكەدا؛ بەلام خەفەتى بۆ نەخواردن، ئاخىر ئەو ھەموو ھەولێ دا رزگاربان بكات، بەلام دلە نەخۆشەكانى ئەوان رەتیان كردەو و تووشى ئەو سزا بوون كە شایستەیان بوو. سەیدنا شوعەیب لە دوورەو وتى: «يَا قَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ فَكَيْفَ آسَىٰ عَلَىٰ قَوْمٍ كَافِرِينَ» (الأعراف: ۹۳). «ئەى قەوم و عەشیرەتم؛ سویند بە خوا، بەراستی پەيامەكانى پەرورەدگارم بەچاکی پێراگەیانندن و دلسۆزیم لەگەل كردن، ئیتر من چۆن خەم بخۆم بۆ قەومێك كە بێ باوهرن؟!». خەفەتتان

بۆ ناخۆم، چۆن خەفەت بخۆم بۆ كافران؟! بۆیە شووعەیب و پروادارن لە شارە تیکپرووخواوە کە دوورکەوتنەووە لە کاتی کیدا بە سەر دوزمندا سەرکەوتبوون. پاشان شووعەیب قۆناغە کانی سەفەری ژیانی لە گەڵ شوینکە و تۆووە کانی تەواو کرد و فیری کردن و بانگەوازی کردن، ئەوانیش تا مردنی شووعەیب هەر چاکە کار بوون. سەلاوات و دروودی خوا لە سەر شووعەیب بیت.

## لە سوودەکانی ئەم بەسەرھاتە:

۱- دین ھەموو لایەنە کانی ژیان دەگرێتەووە، دین ھەر پەرستشی ناو مزگەوت نییە، بەلکۆو مامەلە و باوەر و کردەووەیە.

۲- ھەر موسوڵمانێک بینی خەلک کەوتوونەتە کاریکی حەرامەووە؛ دەبیت روونی بکاتەووە و بەرھەلستیان لیبکات.

۳- موسوڵمان نابیت گالته بە خەلک بکات، بەلکۆو دەبی لە سەر ھەق بیت و ژیرانە روونی کاتەووە.

۴- ئامانجی پیغەمبەران و شوینکە و تووانیان چاکسازی خەلکە، ئەوان چاکسازی دل و میشکە کانن.

۵- لە ژیری و تیگەیشتوویی بانگەوازخواز ئەوویە؛ بە پیی دۆخی بەرانبەرە کە شیاوازی جیاوازی گفتوگو بە کاربھێنیت.

۶- یەکیک لە شیاوازەکانی ریگری لە بانگەواز؛ ترساندن و ھەرەشە کردنە لە



بانگه وازخوازن و شوینکه وتوانیان.

۷- سزا له جوړی کرده ووهیه؛ هه رکه س فیل له خوا بکات؛ وه لامی فیله که ی ده داته وه و، هه ر که س له کیشانه و پیوانه دا سته م بکات؛ شایه نی تۆله و سزایه.

## مووسا (و هاروون)

«ثُمَّ جِئْتَنَا عَلَىٰ قَدَرٍ يَا مُوسَىٰ. وَأَظْنَعْتُكَ لِنَفْسِي»

### گهوره بوونی مووسا:

خه لکی میسر له سه رده می فیرعه ونه کاندا بته پرست بوون، جا که یوسف هات بو میسر و سالانیکی زور کاروبار به دهستی بوو، خه لکی بو یه کخوایه رستی بانگ کرد و ئه وانیش پروایان هینا. پاشان خانه واده یه عقووب هاتن و له میسر ژیان و تیکه لی میسریه کان بوون، خه لکه که له وانه وه فیری یه کخوایه رستی بوون، له سه رده می ژیانی یوسفدا موسولمانانه ژیان. به لام پاش مردنی یوسف، میسریه کان گه رانه وه بو کوفر و بیدینییه که ی جاران. نه وه ی یه عقووب که هاتبوونه میسر و تیکه لی ئه وان ببوون؛ هه ندیکیان گومرا بوون و هه ندیکیان له سه ر خوایه رستی مانه وه. جا نه وه ی یه عقووب ته واو زور بوون و پیشه ی جورا و جوریان هه بوو، له هه ر پیشه به کیشدا سه رکه و تووی جیمتمانه ی میسریه کان بوون.

پاشان سته مگه ریک بووه پادشای میسر، که خه لک ده یانپه رست، پادشاکه بینیی نه وه ی یه عقووب (به نی ئیسراییل) پهره ده سینن و دارایی و سامانیان هه یه. به نی ئیسراییل له ژیر ده سه لاتی ئه م پادشایه دا چه وساووه و بیده سه لات کران، پیاوه کانیانی ده کوشت و ژنه کانی ده کرده که نیزه ک، به راستی له کیشه یه کی زوردا بوون! جا نه وه ی بووه هوی مهینه تی زورترین نه وه بوو؛ پادشاکه جاریک گوئی لیبوو باسی هه والیکی نه پنیان ده کرد که ده یوت: یه کیک له کوره کانی به نی ئیسراییل ده سه لاتی فیرعه ون

دەرووخىيەت! بۆيە فىرەون فەرمانى دەركرد ھەموو كۆرەكانى بەنى ئىسرائىل بكوژرېن، فەرمانەكەش جىيەجى كرا. پاش ماوئەكە راوئىژكارەكانى فىرەون پىيان وت: پىرەكانى بەنى ئىسرائىل خويان دەمرن و كەمتەمەنەكانىشيان سەردەپرېن، ئەمە دەبىتە ھۆى لەناوچوونى بەنى ئىسرائىل و لاوازبوونى مىسر بە ھۆى كەمبوونى كرىكارانەو، چاكتر وايە فەرمان دەركرېت: كۆرە لە داىكبووەكانى سالىك سەرپرېن و سالىك زىندوو بن. فىرەون ئەمەى بە چارەسەرىكى باش زانى.

داىكى مووسا لەو سالىدا كە كۆرەكان نەدەكوژران، ھاروونى بە ئاشكرا ھىنايە دنيا، بەلام لەو سالىدا كە كۆرەكان دەكوژران، مووساى بوو، ئەمە بوو ھۆى ترس و دلەراوكتى داىكى، دەترسا بىكوژن، بۆيە بە دزىبەو شىرى پىدەدا. پاشان شەوئىكى پىرۆزى تىبەر كرد، كە تىيدا خوا نىگای بۆ نارد: «وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ فِإِذَا خِفْتِ عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِي الْيَمِّ وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي إِنَّا رَادُّوهُ إِلَيْكِ وَجَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ» (القصص: ۷). «ئىمە داىكى مووسامان ئاگادار كردهو كە شىرى بداتى، جا كاتىك مەترسىت پەيدا كرد لەوھى كە پىيى بزائرىت؛ فرېى بدەرە رووبارەو! نە بترسە نە خەفە تىشى بۆ بخۆ! چونكە ئىمە بەراستى دەگىرېنەو بۆ لات و لەئىندەشدا دەيكەن بە يەكئىك لە پىغەمبەرە پەيامدارەكان».

داىكى مووسا سندووئىكى ئامادە كرد، شىرى پىدا و خستىە ناوى، پاشان چوو كە نارى نىل و خستىە ناو ئاوەكە! دلئى داىك كە بەسۆترىن دلە لە دنيادا؛ پر بوو لە ئازار و خەم، كە كۆرەكەى دەخانە ئاوەو، بەلام دەيزانى خوا بۆ مووسا لەو مېھرەبانترە، خوا پەرودرگارى مووسا و نىلېشە. ھەر كە سندووئەكە خرايە ئاوەكەو، خوا فەرمانى بە شەپۆلەكان كرد ھىدى بىنەو، چونكە مندالىكى ھەلگرتوو كە دەبىتە پىغەمبەر، وەك

چون فهرمانی به ئاگر کرد له سه ر ئیبراهیم فینک بیته وه، هه روا فهرمانی هیدییوونه وه ی به نیلیش کرد، تا گه یاندیه کۆشکی فیرعه ون و له وی له که نار ئاوه که دا داینا.

له و به یانییه دا هاوسه ره که ی فیرعه ون - که به پیچه وانه ی میرده که یه وه، که سیک ی پروادار و به به زه یی و خاوین و خه مخۆر بوو- هاته باخی کۆشکه که بۆ بیاسه. مندالیشی نه بوو، هه موو هیوای ئه وه بوو مندالی بییت.

### مووسا ده چیته ناو کۆشکی فیرعه ونه وه:

کاتیک که نزه که کان چون گۆزه کانیا ن پر که ن، له ئاودا سندووکه که یان دۆزییه وه و راسته وخۆ بردیانه لای هاوسه ره که ی فیرعه ون، فهرمانی دا بیکه نه وه. که کردیانه وه چاوی به مووسا که وت و خۆشه ویستی چوه دلیه وه، خوا خۆشه ویستی مووسای خسته دل و دهروونی، بۆیه له سندووکه که ده ره پینا، مووسا خه به ری بووه وه و دهستی کرده گریان، برسی بوو، پیویستی به شیرخواردنی به یانیا ن بوو.

هاوسه ره که ی فیرعه ون مناله که ی له باوه ش گرت و چوه لای فیرعه ون، پرسیا ری کرد: ئه م شیره خۆره ت له کو ی بوو؟! ئیتر باسی سندووکه که یان بۆ کرد. ئه ویش بیبه زه بیانه وتی: بگومان ئه مه له به نی ئیسپرائیله، مه گه ر فه رمان ئه وه نییه ئه مسال منداله کانیا ن بکوژرین؟!

هاوسه ره که ی هاواری کرد و به توندی مناله که ی به سنگیه وه لکاند: «وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرَّتْ عَيْنِي لِي وَلَكَ لَا تَقْتُلُوهُ عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا» (القصص: ۹).

«خیزانه که ی نه یه یشت و وتی: هیوادارم بیته مایه ی خو شحالی و چا وروونی بو منیش و بو توش، مه یکوژن، به لکو له تاینده دا سوودمان یی بگه یه نیت، یان ده یکه بنه کوری خو مان». ئەو بیمندالیی فیرعه ونی وه بیره ینایه وه، بویه به قسه ی کرد و مؤله تی پیندا منداله که به خپو کات له کۆشکه که ی.

مووسا جاریکی تر له برسا دهستی کرده وه به گریان، بویه ژنه که فه رمانی کرد ئافره تانی شیرده ر ئاماده که ن، به لام چه ندین که سیان هینا و مووسا شیر ی هیچیان ی نه خو ارد و هه ر ده گریا! بویه ژنه که ی فیرعه ون نه یده زانی چی بکات، «وَحَرَمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ» (القصص: ۱۲). «ئیمه هه رچی ئافره تی شیرده ره له ومان حه رام کرد».

ته نها هاوسه ره که ی فیرعه ون بو شیرنه خو ارد نه که ی مووسا به په رۆش نه بوو، به لکوو دایکیشی هه روا خه فه تبار بوو ده گریا، ده توت دل ی هه لکه ندوو و خستوو یه تبه نیله وه، سندوقه که له ئاوی نیلدا ون بوو، ئیتر هه والی له کوره چکۆله که ی نه ما. بو سبه ی نیئ وه خت بوو دل ی بتوقی، خه ریک بوو بچیت بو کۆشکی فیرعه ون بو ئەوه ی هه والی کوره که ی بدات پیمان، بویان بگپرێته وه که چیی لیکردوو! به لام خوا خو راگری و توندوتولی به خشییه دل ی و ئارامی کرده وه، ئیتر هیدی بووه وه و دهستی له و بیرۆکه یه هه لگرت، ته نها کاریک کردی ئەوه بوو؛ وتی به خوشکه که ی مووسا: به ئارامی پرۆ بو که نار کۆشکی فیرعه ون و هه ول بده بزانی چیی به سه ر براه تدا هاتوو؟ به لام ئامان نه تبینن: «وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَارِعًا إِن كَادَتْ لَتُبْدِي بِهِ لَوْلَا أَن رَّبَطْنَا عَلَىٰ قَلْبِهَا لِتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ. وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهِ فَبَصَّرَتْ بِهِ عَنِ جُنُبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ» (القصص: ۱۰-۱۱). «ئه وسای دایکی مووسا ههستی به بیئاقه تی و بۆشاییه کی زۆر ده کرد له دل و دهروونی خویدا، به راستی خه ریک بوو رازه که ئاشکرا بکات ئەگه ر ئیمه

دلیمان دامه زراو نه کردایه؛ تا له و که سانه بیټ که پروایان به به لینی خوا هه به. پاشان به خوشکه که ی موسای وت: پرۆ به شوینیدا. له که ناریکه وه (موسای به باو هشی ئافره تیکه وه) بینی، نه وان هه ستیان به وه نه کرد.»

## خوای گه وره موسا به ساغ و سه لامه تی ده گه رینیتته وه لای دایکی:

خوشکه که ی موسا هیدییانه به ریکه وت، هه واله که ی به ته وای بیست و موساشی له دووره وه بینی و گریانه که ی بیست، بینی هه موویان سه ریان سوورماوه و نازانن چی بکه ن. بویه به پاسه وانه کانی وت: ئه ری خانه واده یه کتان پی بناسینم شیر ی بده نی و به خپوو خزمه تی که ن؟!»: «فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَ لَكُمْ وَهَمَّ لَهُ نَاصِحُونَ» (القصص: ۱۲). «ئایا ناویشانی مالیکتان پی بلیم که نه و مناله تان بو به خپوو بکه ن؛ دلسوژ و میهره بانیش بن بو ی؟!».

هاوسه ره که ی فیرعه ون به مه زور خوشحال بو! داوای لیکرد ژنه شیره ده ره که ئاماده کات. خوشکه که ی موسا گه پرایه وه لای دایکی و له گه ل خوی بردی، نه ویش شیر ی دایه و ده سه به چی خواردی! ژنه که ی فیرعه ون به خوشحالییه وه هاواری کرد و وتی: له گه ل خۆت بیبه تا کوتایی شیر خواردنی، پاشان بیهینه وه لامان، ئیمه ش پاداشتیکی زۆرت ده ده ینی له بری په روه ده کردنی، ئیتر ئاوا خوا موسای گه پرا نه وه لای دایکی؛ تا چاو و دل ی رو شن بیته وه و ده روونی ئاسووده بیټ، ئیتر خه م نه خوات و بزانیټ به لینی خوا راسته: «فَرَدَدْنَا هُ إِلَىٰ أُمَّهٔ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ

وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ» (القصص: ۱۳). «به و شیوهیه گپرامانهوه بۆ لای دایکی تا دُنیا و دَلئارام بیّت و چاوی به دیتنی ئاسووده بیّت، ئیتر خهفهت نه خوات و لای روون بیّت، که به لینی خوا هه ق و راسته، به لام زۆربه ی (ئه و خه لکه) نازانن و ههستی بیّن ناکه ن».

دایکی مووسا قوناغی شیردانی کوتایی گه یانده پایان و مووسای رادهستی مالی فیرعه ون کرده وه. هه موو خوشیان ده ویست. خوی گه و ره ده فهرمویت: «وَأَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّي وَلِتُصْنَعَ عَلَى عَيْنِي» (طه: ۳۹). «خۆشه ویستیم رژاند به سه رتدا، تا له ژیر چاودیری مندا گه و ره بیّت». هه رکه س ده بیینی؛ خۆشیده ویست، ئیستا به چاودیری خوا له گه و ره ترین کۆشکی دنیادا په و ره ده ده بوو. په و ره ده ی مووسا له مالی فیرعه وندا دهستی پیکرد، که له و کاته دا پر بوو له په و ره ده کارو فیرکار، ئاخیر میسر له و کاته دا گه و ره ترین ولاتی دنیا بوو، فیرعه ونیش به ده سه لاتترین پادشای دنیا. ویستی خوا و ابوو مووسا له مالی دوژمنه که یدا له بهر دهستی په و ره ده کاره به توانا کاندا گه و ره بیّت!

## له سووده کانی به سه رهاته که:

۱- ته نها که سیك شایانی ستایشه؛ که بۆ خوا لئیرابیت. باسی دایک و خوشکی مووسا کراوه به پیچه وانه ی باوکییه وه، چونکه رۆله ئیمانیه که به سترابوو بهم دایکه پیروژه وه. هه و ره ها ئامازه شه بۆ گرنگی دایک و گه و ره بی رولی له ژياندا.

۲- خوا هه رکه سی خۆشبویت؛ خۆشه ویستییه که شی ئه خاته دلّی خه لکه وه.

۳- په رستراوه ناهه‌قه‌کان بېده‌سه‌لاټن، فيرعه‌ون خوځی به خوا ده‌زانی که چی مندالیکي نه‌بوو!

۴- موسای که ليموللا له مالې فيرعه‌ونې دوژمنې خوادا په‌روه‌ده‌ بوو، تا خوا به ده‌ستی ټه و له ناوی ببات.

۵- که دا یکی موسا گوپراه‌لېی فەرمانی خواي کرد و خستیه ناو ټاوه‌وه، خوا هېزی به خشیه دلې و کوره‌که‌شی به ریزه‌وه بو گه‌پانده‌وه. جا هه‌رکه‌س گوپراه‌لېی خوا بیت یارمه‌تیی ده‌دات و له شویني چاوه‌پرواننه‌کراوه‌وه رزقي بو ده‌نیریت.

### موسا ده‌گاته تهمه‌نی به‌هیزی:

موسا له مالې فيرعه‌وندا گه‌وره‌بوو، ده‌شیزانی کورې فيرعه‌ون نییه و له به‌نی ئیسپرایله. ټه و له‌سه‌ر ټم راستییه‌گه‌وره‌بوو، که ولاته‌که‌ی ده‌بیته‌دوو به‌ش: نه‌وه‌ی یه‌عقوب که به‌نی ئیسپرایلن و عبیرین و سه‌رده‌می یوسف له فله‌ستینه‌وه هاتون، قبیته‌ی فيرعه‌ونه‌کانیش که له بنه‌ماوه‌میسیرین. جا ټه و به‌رده‌وام شه‌ر و قه‌ره‌ی نیوان ټم دوو ټاقمه‌ی ده‌بینی.

«وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا» (القصص: ۱۵). «له‌کاتی غه‌فله‌تی خه‌لکی شارد ا خوځی کرد به شه‌قام و بازاردا». موسا له شاره‌که‌دا ده‌گه‌را، پیاوړیک له فيرعه‌ونیه‌کانی بینی له‌گه‌ل پیاوړیک له به‌نی ئیسپرایل شه‌پره‌تی، کابرای لاواز داوای یارمه‌تیی لیکرد. موساس - که به‌هیز بوو - بوکسیکی له قبیته‌یکه‌دا و ده‌سبه‌جی



کوشتی! خو نهیده ویست کابرای سته مکار بکوژیت، به لکوو ویستی دووری کاته وه. ئیتر که زانیی چی رووی داوه؛ وتی: «هَذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُضِلٌّ مُبِينٌ» (همان نایهت). «ئهم کاره شهیتان پیی کردم (من نه مده ویست بیکوژم) به پراستی شهیتان دوژمنیکی گوپرا و ئاشکرایه». پاشان هاواری له خوا کرد: «رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي» (القصص: ۱۶). «پهروه دگارا من به پراستی سته مم له خوّم کرد کاتیک له دهستم ده رچوو ئه و کابرایم کوشت، لیم بیوره و بمبه خشه». خواه لیی خوش بوو: «إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ» (همان نایهت).

مووسا سوپاسگوزاریی خوی کرد و له نازاردانی خه لک و کوشتنی کابرای سته مکار په شیمان بووه وه: «قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَهِيراً لِّلْمُجْرِمِينَ» (القصص: ۱۷). «پهروه دگارا مادام ناوا ناز و نیعمه تی لیخو شبوونت به سهردا رژاندم، من ئیتر هه رگیز نابمه پشتیوان بو تاوانکاران».

## دهرچوونی مووسا له نشاره که به ترس و بیمه وه:

«فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفاً يَتَرَقَّبُ» (القصص: ۱۸). «به ترس و بیمه وه ئه و شه وه ی تیپه ر کرد و روژی کرده وه». ئه مه دوخی مووسا بوو، دوخی کابرایه ک که له دووی ده گه رین و له هه موو هه نگاو یکدا ده ترسیت، به رده وام چاودیری ده و روبه ر ده کات! ناخر که سیکی کوشتووه، بویه زور نیگه ران بوو!

مووسا به لینی دا به پهروه دگاری، که پالپستی سته مکاران نه بییت و نه چپته ناو شه ر و قره یانه وه تا پشتی به کیک له ئازاوه چیه کانی هۆزه که ی بییت، که چی ئه وه نه ی پینه چوو

هەر کابرای دوینی بی بی که رزگاری کردبوو، ئەم جارەش لە گەڵ فیرعه و نییه ک شەری دە کرد و هاواری لە مووسا کرد. ئیتر مووسا زانیی ئەم کابرا عیبرییه ئازاوه چیه، بۆیه به توورەبییه وه پێی وت: «إِنَّكَ لَعَوِيٌّ مُّبِينٌ» (هه مان ئایهت). «به پراستی تو کابرایه کی شه په نگیز و گچه لگیری ئاشکرایت». مووسا ئەمە ی وت و چوو ئیوانیانە وه تا به کابرای میسریدا بکیشیت، که چی عیبرییه که وه یده زانی له و دەدات، بۆیه له ترس و بیمدا؛ بۆ ئەوه ی مووسا بیئته به زهی؛ باسی کوشتنی کابرای دوینی کرد و وتی: ئەوه ده ته وی منیش وه ک ئەو بکوژیت؟! بۆیه مووسا دەسبه جی توورەبی نیه نه ما و بیری دوینی که وته وه که چی کرد و چون تۆ به ی لیکرد، هه روه ها به لینی دابوو ئیتر پالپشتی تاوانباران نه بییت. بۆیه ش گه پرایه وه و که وته داوای لیخۆشبوون کردن. به لام خو کابرای گه مژه ده ریخست مووسا کابرا که ی دویکه ی کوشتوه!

فیرعه و نییه که که له ویدا له گەڵ عیبرییه که شەری دە کرد؛ زانیی بکوژی کابرا میسریه که ی روژی پیشتر مووسا بووه! بۆیه دەسبه جی هه واله که ی له هه موو شاردا بلاو کرده وه و نه پینی مووسا ئاشکرا بوو. کابرایه کی بروادار له و په ری شاره وه به هه له داوان هات و ئامۆزگاریی مووسای کرد له میسر ده رچیت؛ چونکه فیرعه ون و داروده سته که ی ده یانه وی بیکوژن!

«وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ يَسْعَى قَالَ يَا مُوسَى إِنَّ الْمَلَأَ يَأْتَمِرُونَ بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَاخْرُجْ إِنِّي لَكَ مِنَ النَّاصِحِينَ. فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ» (القصص: ۲۰-۲۱). «(دوای ماوه یه ک) له وه په ری شاره وه پیاویک به په له هات و وتی: ئە ی مووسا (فریای خو ت بکه وه) به پراستی داروده سته ی فیرعه ون دانیشتون و نه خشه ده کیشن تا بتکوژن، تا زوو ده رچۆ و ئیره به جی بیله، بیگومان

من له دلسۆزانم بۆ تۆ. مووسا له شار دەرچوو بە ترس و بیمهوه، هەر سهیری ئەملا و ئەولای خۆی دەکرد، لهبەر خۆیهوه دهیوت: پهروهردگارا له دهست قهومی ستهمکار رزگارم بکه». جا ئەوانه بهراستی ستهمکار بوون، دهیانویست سزای کوشتنی ئەنقەستی بهسەردا سهپینن؛ له کاتیکیدا ئەو دهستیکی له کابراوه ناو به ههله کوشتی.

### رزگاربوونی مووسا له کوشتنهوه:

مووسا به پهله میسری به جیهیشت، نهچوو بۆ کۆشکی فیرعهون، جلو بهرگی نهگۆری، خوراکي ههله گرت و هیچ تویشهی سهفهري نهبرد، ولاخیکیشی پینهبوو سواری بیت و له ناو کاروانیشدا نهبوو، بهلکوو هەر که کابرا ههوالی دایه، رویشت و ریگایهکی نامۆ و نهناسراوی گرته بهر. مه بهستی شوینیکی دیاریکراو نهبوو، یه کهم جاریشی بوو به تهنها له میسر دهچوو دهروهه، بۆیه به تهنها کهوته دهشت و دهر.

### مووسا له گهڵ پیاوه مه دینه نییه که:

مووسا وهك كه سێکی وه دوونراو رویشت تا گه یشته شاری مه دینه، راسته وخۆ چوو ه شاره که و بۆ ئاو گهرا، بیرنکی گه وره ی دۆزییه وه، لای بیره که دانیشت پشوو بدات، خه لکیش مالاته که یان لی ئاو ده دا. هەر ترسیشی له دلدا بوو؛ نه وهك پیاوه کانی فیرعهون به دوا به وه بن! له ژیر دارێک دانیشت و پشووی داو پیلاره کانی له پێ کرده وه، که به هۆی ئەو هه موو رینگا پرینه ی سه ر به رد و دار له ت و پهت ببوو. هیچ

پاره‌ی پینه‌بوو پیتلاو و خوراک و خواردنه‌وه بکړیت. جا سه‌یری کرد کومه‌لک شوان مه‌ره‌کانیان ئاو دده‌ا و دوو ژنیشی بینی مه‌ره‌کانیان ده‌گپړنه‌وه، تا تیکه‌لی مه‌ری خه‌لک نه‌بن!

«وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُونَ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمُ امْرَأَتَيْنِ تَذُودَانِ» (القصص: ۲۳). «کاتیک گه‌یشته ئاوه‌که‌ی مه‌دیهن؛ خه‌لک‌یک‌ی بینی مالآته‌کانیان ئاوده‌دا، له‌ولاشه‌وه دوو ئافره‌تی بینی که به‌خویان و مه‌ره‌کانیانه‌وه دووره‌په‌ریژ وه‌ستابوون». موسا هه‌ستی کرد دوو ئافره‌ته گه‌نجه‌که پیوستیان به یارمه‌تیه، بویه به ئه‌ده‌به‌وه چوه‌ه پیشه‌وه‌و چاوی داگرت و وتی: ده‌توانم یارمه‌تیتان بده‌م؟ یه‌کیان وتی: ئیمه چاوه‌پروانین شوانه‌کان له ئاودانی مه‌ره‌کانیان ته‌واو بن تا ئیمه‌ش مه‌ره‌کانمان ئاو ده‌ین. وتی: ئه‌ی بو هه‌ر ئیستا ئاویان ناده‌ن؟ خانمه‌که‌ی تر وتی: ئیمه ناتوانین تیکه‌لاوی پیاوه‌کان ببین: «لَا نَسْفِي حَتَّىٰ يَصْدِرَ الرَّعَاءُ» (القصص: ۲۳). «ئیمه ناتوانین مالآته‌که‌مان ئاوبده‌ین هه‌تا شوانه‌کان نه‌رؤن و چۆلی نه‌که‌ن». موسا سه‌ری له‌وه سوورما که ئه‌م دوو ئافره‌ته شوانی مه‌رن! چونکه‌وا باوه‌پیاو شوانی مه‌ر بیت، ئاخه‌ر ئه‌رکیکی قورسه! موسا وتی: باشه‌ بۆچی ئیوه شوانی ده‌که‌ن؟! یه‌کیان وتی: باوکمان پیره و ناتوانی ئه‌م کاره‌ بکات. موسا ده‌سه‌بجه‌ی وتی: وا من ئاوتان بۆ ده‌ده‌م.

موسا چوه‌ه پیشه‌وه‌ بۆ لای بیره‌که، سه‌یری کرد شوانه‌کان به‌ردیکی گه‌وره‌یان له‌سه‌ر بیره‌که‌ داناوه‌به‌ ده‌ پیاو لاناچیت، که‌چی موسا به‌رده‌که‌ی هه‌لگرت و لای برد! ئاخه‌ر پیاویکی زۆر به‌هیز بوو، بویه‌توانی به‌ته‌نها لایات. ئیتر مه‌ره‌کانی بۆ ئاودان و به‌رده‌که‌ی خسته‌وه‌ شوین خوی، پاشان جیه‌په‌شتن و گه‌راپه‌وه‌ بۆ سه‌به‌ری داره‌که‌:

«فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّى إِلَى الظِّلِّ» (القصص: ۲۴). «موسا مهردانه شوانه كانی بردا و مالآته كه يانی ئاودا و بهرپی كردن، دوایی پشتی تپكردن و چووہ ژیر سپهه كه».

موسا برسی و ماندوو بوو، لهو ساته دا يادی خوی كرد: «رَبِّ إِنِّي لَمَّا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ» (هه مان ئايهت). «پهروهردگارا بهراستی تو خیر و بیری زورت بهسهردا رزاندووم، بهلام هيشتا ههزارم و ئاتاجی بهخششی زیاترم».

كچه كان گه پانه وه لای باوكيان. باوكيان وتی: ئيمرو زوو هاتنه وه! يه كيان وتی: پياویکی بهرپرز له پيش له شوانه كانی تر مه ره كانی بو ئاو داین. باوكی پپی وت: كچه كه م برؤ بو لای و پپی بلی: «إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ» (القصص: ۲۵). «باوكم بانگت ده كات» تا پیتبدا: «أَجْرًا مَا سَقَيْتَ لَنَا» (هه مان ئايهت). «پاداستی ئه و چا كه و ئاودانی مالآته كه بو ئيمهت ئه نجامدا». جا ئه مه ره وشتی پياوچاكانه، پاداستی ئه و كه سه ده ده نه وه خزمه تی پيكردوون. يه كيك له دوو كچه كه چوو بو لای موسا، به شه رمه وه وه ستا و په يامه كه ی باوكی راگه ياند. موسا هه ستا و له گه لی بهرپكه وت و سه ريشی داخست. خو ئه و بو پاداشت مه ره كانی بو ئاو نه دابوون، بهلكوو ته نها له بهر ره زامه ندی خوا وایكرد.

گه يشتنه لای پیره پياوه كه. هه نديك له موفه سسيران ده لئین: ئه م پياوه پيغه مبه ر شوعه يب بووه له پاش هوزه كه ی زور ژياوه. هه نديك ده لئین: برازای بووه. هه نديك ده لئین: ئاموزای بووه و هه نديكيش ده لئین: پياویکی پروادار بووه له هوزی شوعه يب. ئيمه هه ر ئه وه نده ده زانين پیره پياویکی چا كه كار بووه.

پياوه كه خوراکی بو دانا و ریزی ليگرت، پاشان پرساری كرد: له كوپوه هاتووی و بو

کوی دەرۆی؟ موساش راشکاوانه هه مووی باس کرد. پیاوه کهش وتی: «لَا تَخَفْ نَجَوْتَ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ» (القصص: ۲۵). «مه ترسه، تۆ ئیتر پرزگارت بوو له دهست قهومی ستهمکار». ئەم ناوچه سەر به میسر نییه و ئەوان ناتگه نی. بۆیه هیدی بووه وه و سوپاسگوزاریی خوی کرد و سوپاسی پیاوه کهشی کرد، ههستا پروات. پێش ئه وه ی جییان بهیلت؛ یه کیک له کچه کان به چریه به باوکی وت: «قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَا أَبَتِ اسْتَأْجِرْهُ إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيُّ الْأَمِينُ» (القصص: ۲۶). «یه کیک له کچه کان وتی: باهه بۆ به کریی ناگریت، چونکه بهراستی چاکترین کهسیک که تۆ بیگریت به کری، ئەم پیاوه بههیزو ئەمین و دهستپاک و دەر و نپاکه یه». باوکه گیان دهمانه ویت شوانییه که مان له کۆل بخهیت، بۆیه ئەم پیاوه به کری بگره، ئەمه چاکترین پیاوه، چونکه هه م بههیزه و هه م دهستپاک.

باوکی وتی: چۆن زانیت بههیزه؟! وتی: بهتهنها بهردی سهر بیره که ی لابرده، که به ده پیاو بهزۆر لاده چیت! وتی: ئە ی چۆن زانیت دهستپاکه؟! وتی: رهتیکردهوه له پاش منه وه پروات با له کاتی رویشتندا چاوی له من نه بیت، له و ماوه دا چاویشی داگرتبوو، بهراستی چاوه دهستپاکه.

پیاوه که گهراپه وه بۆ لای موسا و پیی وت: بۆ کوی دهچی؟ من پێشنیاریکم هه یه؛ له گه ل یه کیک له م دوو کچه م هاوسه رگیری بکه، ده زانم پارهشت نییه بیکه یته ماره یی، با ماره ییه که ی ئە وه بیت، ههشت سال شوانیمان بۆ بکه ی، ئە گه ر کردیشته ده سال؛ پیاوه تیت کردوه، من تۆم خوش دهوی و نامهوی ئازارت بدهم: «قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُنكِحَكَ إِحْدَى ابْنَتَيَّ هَاتَيْنِ عَلَى أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَانِي حَجَاجٍ فَإِنْ أَتَمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَسُقَّ عَلَيْكَ سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ» (القصص: ۲۷).

باوکیان وتی: من یم چاکه بتکه م به زاوای خوم، به کیک له م دوو کچت لی ماره بکه م، به مهرجی ئه وهی هه شت سال لای من کار بکه بت، خو ئه گهر ده سالیشت برده سه ر ئه وه چاکه ی خو ته، منیش نامه ویت بیزارت بکه م و زورت بو بهینم، ده مینیت ئه گهر خوا بیه ویت له چاکان ده بم».

موسا وتی: ئه مه گریستیکی نیوان من و تو به و خواش شایه ته له سه ری، هه ر کام له و دوو کاته م برده سه ر له پاش ئه وه نازادم برؤم: «قَالَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ أَيَّمَا الْأَجَلِينَ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ وَاللَّهُ عَلَيَّ مَا تَقُولُ وَكِيلٌ» (القصص: ۲۸). «وتی: ئه م په یمانه له نیوان من و تودایه، من پی رازیم، به لام هه ر کام له و ماوانه م بو ته واو کرا؛ با سته م لی نه کریت و نازادیم، خوی گه وره ش شایه ت و ناگایه به وهی که ده یلین و بریاری له سه ر ده ده یین».

ئه وهی سه لمیندراوه ئه وهیه، موسا هاوسه رگریبی له گه ل یه کیک له کچه کان کرد، به لام نازانین کامیانه و ناوی چیه، به روونیش نازانین چه ند سال مایه وه لای پیاوه که، به لام به پی سروشتی موسا و گه وره یی و مه زنی بیته؛ ده بیت ماوه زورتره که مایته وه، که پرسیاریشیان له ئینوعه بیاس کرد فه رموی: ئه و ماوه یان مایه وه که چاکه کارانه و وه فادارانته تره، ئاخه ئه گهر پیغه مبه ری خوا شتیک بلیت ده بیاته سه ر، بو یه ده سال خزمه تی پیاوه که ی کرد.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> نووسه ری به ریزه روا به یه سه رچاوه هیناویه تی، شیخی ئه لبانی به سه حیچی ناساندوه. (سألْتُ جبریلَ أَيَّ الْأَجَلِينَ قَضَى مُوسَى؟ قَالَ: أَكْمَلَهُمَا وَأَتَمَّهُمَا). شیخی ئه لبانی له (سه حیحولجامیع: ۳۵۹۱) به سه حیچی ناساندوه.

چاودېړی مووسا له لایه ن خواوه:

کاری مووسا ئه وه بوو هه موو رۆژیک له گهل سپیده پرواته دهره وه بو ئاودان و له وه پاندنی مه په کان. جا با لیره دا بوه ستین و بیر کهینه وه، خوا به هیژ و توانای خوی نه خشه یه کی بو مووسا دارشت، له سهرده می شیره خورییه وه تا ئیستا. خسته ناو دهریا تا مالی فیرعه ون بیگر نه وه، خو شه ویستی ژنی فیرعه ونی خسته سهری، به نهینی هاته ناو شار و که سیکي کوشت، خوا پیاویکی پرواداری له خانه واده ی فیرعه ون بو نارد؛ تا ئامۆژگاریی کات له میسر پروات، له وه هه موو دهشت و بیابانه ی میسر تا مه دینه یشدا پاراستی که تویشه و خوراکیشی پینه بوو، پاشان له گهل ئه و پیاوه پیره کوی کرده وه؛ تا ده سال به کریی بگریت و پاشان بگه ریته وه بو ئه نجامی ئه رکه سهره کییه که ی. ئه مه هیلکی دوور و دریزی چاودېړی و ئاراسته یه، بهر له راسپاردنی ئه رکه که؛ ئه زمونی چاودېړی و خو شه ویستی، ئه زمونی هه له، ئه زمونی توبه و گه رانه وه، ئه زمونی ترس و بیم و راوه دوونان، ئه زمونی غه ربیایه تی و برسییه تی، ئه زمونی خزمه تکردن و شوانی له پاش ژبانی کۆشک! جا ئه م ئه زمونه گه و رانه، خو یان پرن له ئه زمونی ورد و هه ست و زانستی تر، تا گه یشته ئه و کاته ی خوا زانست و دانایی پی به خشی.

پیغه مبه رایه تی ئه رکیکی قورسه، خاوه نه که ی پیویستی به تویشوویه کی ته واوه له ئه زمون و په بیبیردن، تا ده گاته قوناعی وه حی و ئاراسته ی خوی، هه ر بویه خوا خوی پیغه مبه ره کانی په روه رده ده کات. په یامی مووساش ئه رکیکی قورس بوو، ئه و نیراو بوو بو لای فیرعه ونی تاغووتی سته مکار، که له هه موو پادشاکانی ئه و ساته لووتبه رزتر و سته مکارتر بوو. نیرا بوو بو رزگارکردنی هۆزیک که له جامی ژیرده سته یی



تېراو بېوو، واپلېھاتبوو بە شیرینی دەیخواردەوہ! رزگار کردنی ئاوا ھۆزیک ئەرکیکی دژوارە.

ئەزموونی دە سالە کە، بۆ ئەو ھات مەودا بخاتە نیوان ژيانی کۆشک و ژيانی ھەولدان بۆ بانگەواز و ئەرکە قورسەکانی. ژيانی کۆشک داب و نەریتی تاییەتی خۆی ھەیە، بەلام پیغەمبەرایەتی چەشتنی ئازار و زامە لە پیناوە خەلکێکدا، کە ھەموو جۆریکیان تێدایە؛ دەولەمەند و ھەزار، نەرم و نیان و توورە، بە ھیزو لاواز و... پیغەمبەرایەتی پرە لە ئەرکی قورس، بەلام دلّی کۆشکنشینان زۆر ناتوانیت خۆی لە بەر سەختی و ئازاردا بگریت.

ئەم دە سالە ئەزموونیککی گرنگ بوو، ژان و ئیشیککی خوازاو بوو بۆ خۆپاگری و رزگاری لە خۆبەزلزانی و لووتبەرزینی نەفس، ئەمە موسای ئامادە ی ھەلگرتنی ئەمانەتە کە کرد. دەرفە تیکیش بوو بۆ بیرکردنەوہ و تیفکران لە دەسەلات و گەردوون لە کاتی شوانی و لە شەوانی دوور و درێژدا. ئەمە دە سال بوو موسا دوور لە فیرعەون و دارودەستە کە ی و ولات و کەس و کارە کە ی تیبەری کرد، تا ئامادە ی ئەرکە قورسە کە بیت.

کە موسا ھەموو ئەزموونەکانی بردە سەر، پاشان بەم ئەزموونی غوربەتە ی کۆتاییدا تەواو بوو؛ خوا گەرانیدیەوہ بۆ شوینی یە کەمی، ئیتر ئاوا دەبینین چۆن موسا لە ژیر چاودیری خوادا پەرورەدە و ئامادە کرا بۆ ئەرکە کە.

باشە چ بیروکە یە کە موسای بەرە و میسر گەراندەوہ؛ لە کاتیکدا بە ترس و بیمەوہ جیھیشتبوو؟! چۆن ئەو مەترسییە ی لە بیر کردبوو کە چاوەروانییە تی؟! لەو ی

فیرعه ونی لئییه له گه ل داروده سته که ی چاوه پروان بیکوژیت، هیشتا موسا چۆن گوئی نه دایه ئەمانه و سوور بوو له سەر گه رانه وه بۆ میسر؟! به لئی ئەوه خوی گه وره یه هه نگاوه کانی پی هه لده هینیت، ئەم جارەیان گه رایه وه بۆ لای که سوکاره که ی و مه ترسییه که ی له بیر برده وه. بۆیه موسا مۆله تی له خه زووری وه رگرت تا له گه ل مال و منداله که ی به ره و میسر پروات.

## له سووده کانی ئەم به سه رها ته:

۱- له ریگای بانگه وازدا دوژمانتیک هه ن که هه وئی له ناوبردنی بانگه وازه که ده دن، به لام خوا ده سه لاتی به سه ر کاروباری خۆیدا هه یه.

۲- هه موو گه شتیاریک پیوستی به تویشوو، هه روه ها ده بی ریگاو مه به ست بناسیت؛ ئەگه رنا تووشی ماندوویی و ئازار ده بیّت.

۳- بۆ ئافره ت شیاو نییه تیکه لی پیاوان بیّت؛ ده بیّت له مال بمینیتته وه. کارکردنیشی شیاو نییه؛ مه گه ر به پی پیداو یستی.

۴- له واتا کانی پیاوه تی، یارمه تیدانی لاواز و سته ملکیراوه، ئەمه له مه زنتزین ره وشته کانی پیاوانه.

۵- له ره وشتی پیاوچاکان؛ پاداشت دانه وه یه بۆ ئەو که سه ی خزمه تیکی پیکردوون.

۶- جوانی و رازاوه بی ژن له شه رم کردنیدایه، شه رم ره وشتی ئیسلامه؛ که به داخه وه ئەمرو ئیمان ون بووه.

۷- له ریزگرتنی میوان ئه وه یه؛ ترس و بیمی لی دوور که یته وه و ئه مانی بده تی.

## مووسای که لیموللا:

مووسا له گه ل خانه واده که ی بهر پیکه وت، هه وره ره شه کان مانگیان داپوشی و شه وه زه ننگ بوو، هه وره تریشقه ش دهستی پیکرد و دایکرده باران و سه رما و تاریکی زۆر تر بوو، بۆیه ریگای ون کرد. به سه رسوورمانه وه وه ستا و ده له رزا! پاشان سه ری به رز کرده وه و له دووره وه ئاگریکی گه وره ی بینی، زۆر خوش حال بوو! به مال و مندالی وت: من ئاگریکم به دی کرد، چاوه پروان بن تا دیمه وه. وتی هه ر لیره دانیشن تا ده پۆم بۆ لای ئاگره که؛ به لکوو هه و الیک بینم یان که سینک ریگام پیشان بدات یان بلایسه ئاگریک ده س خه م. مووسا خیرا به ره و ئاگره که بهر پیکه وت، گوچانه که ی به دهستی راستی گرتبوو، هه موو گیانیسی خووسا بوو. هه روا رویشت تا گه بیشته دۆلێک به ناوی تووا (طوی). له و دۆله شتیکی سه یری بینی؛ هیچ سه رما و بایه کی لی نه بوو، هیمناییه کی بیوینه بوو! نزیکي ئاگره که بووه وه، تا بانگی لیکرا: «**أَنْ بُرِكَ مَنْ فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا وَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ**» (النمل: ۸). «پیرۆزه ئه و که سه ی له ناو ئاگره که (رووناکیه که) دایه و، ئه وه ش له ده وریدایه، وه پاک و بیگه رده خوی به ره وردگاری جیهانیان».

مووسا له پر وه ستا و له رزا، ده نکه که گه وره و سامناک بوو، راسته و خو کاری له دلی کرد. لای کرد به هه موو لایه که وه که سه ی نه بینی! سه یری ئاگره که ی کرد و جهسته ی له رزا، ئاخو له ناوه راستی رووناکیه که دا داریکی سه وزی بینی! که گری ئاگره که زۆر

دهبوو سهوزایی داره که ش زوری ده کرد؛ به پیچه وانهی داری تره وه که به سووتان رهش ده بیته وه. داره که له کیویکی بهری رۆژئاواوه بوو؛ له دهستی راستیه وه. پاشان زه ویش له رزا و پهروه ردگار بانگی کرد: «**يَا مُوسَى**».

مووسا سهری بهرز کرده وه و وتی: به لئ! خوا فهرموی: «**إِنِّي أَنَا رَبُّكَ**» (طه: ۱۲). «دنیابه من پهروه ردگاری تو!» و تی: به لئ ئه ی پهروه ردگارم! خوا فهرموی: «**فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طَوًى**» (هه مان ئایه ت). «پیلاره کانت دابکه نه، چونکه بیگومان تو له دۆلی پیروزی تووادایت». مووسا کورنوشی برد و پیلاره کانی له پی کرده وه. پهروه ردگار فهرموی: «**وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى. إِنَّنِي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي. إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا لِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى. فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرْدَىٰ**» (طه: ۱۳-۱۶). «من هه لمبزاردوویت (بو پابه رایه تی و پیغه مبه رایه تی)، جا گوی بگره بو ئه و شتانه ی له ریگه ی وه حی و نیگاوه پیت راده گه یه نریت. به راستی من (الله)م، من خوام، هیچ خواهه ک نیبه جگه له من، که واته هه ر من بهرسته و نویره کانیشته به چاکی ئه نجام ده، تا هه همیشه منت له یاد بیت. بیگومان رۆژی قیامهت به پروهیه و هه ر دیت، نزیکه بیشارمه وه بو ئه وه ی هه موو که سینک به گویره ی کار و کرده وه و هه ول و کوششی پاداشت بدریته وه. نه به لیت ئه و که سانه ی که باوه رپان به قیامهت نیبه و شوینی ئاره زووی خوین که وتوون (له و راستیه) و ئلت بکن، چونکه ئه وسایه تیا ده چیت و زهره ر ده که یته».

## دهسپښکی پیغه مبهرایه تی و یه کهم موعجیزه کان:

ترس و له زری موسا زورتر بوو، هاوکات وه جیبی خوایشی وهرده گرت و گوپی دابووه په روه ردگاری که بانگی لیده کرد، پیی فهرموو: «وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَى» (طه: ۱۷). «ئهی ئه وه چیه به دهستی راستته وه؟». زورتر ترسا! باشه خو خوا قسه ی له گه ل ده کات و چاکتر له و ده زانیت ئه مه ی دهستی گوچانه؛ ئیتر بو پرسیاری لیده کات؟! بیگومان هویه کی دانا یانه ی هه یه. وتی: «قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا وَأَهُشُّ بِهَا عَلَى غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ أُخْرَى» (طه: ۱۸). «وتی: ئه وه گوچانه که مه، خو می به سه ردا ده دم و (دهیما لم به دره خندا)، تا گه لا بوهرینم بو مه پره کانم، چه ند مه به ستیکی تریشم تییدا هه یه». جا پروانه موسا چون هوگری په روه ردگاری بوو! ئه و پرسیاری لی کرد: ئه وه چیه به دهستی راستته وه؟ ئاسایی بو وه لام بداته وه: ئه وه گوچانه که مه، به لام درپزه ی به گفتوگو که دا، درکی به وه کرد له گه ل په روه ردگار ده دوی، بو یه نه یده ویست ته او بیست، حه زی ده کرد زیاتر بیستی و زیاتر له گه ل خوا گفتوگو بکات.

خوا فهرمووی: «الْقَهَا يَا مُوسَى» (طه: ۱۹). «ده فرپی ده ئهی موسا». ئه ویش ده سته جی گوچانه که ی فرپی دا، له پر بووه ماریکی زور گه وره و زه به لاج، که به خیرایی ده جوولا یه وه. ئه م جاره موسا خو ی نه گرت و به په له رای کرد لای نه کرده وه. هه روا هه نگاوی دنا خوا بانگی لی کرده وه: «يَا مُوسَى لَا تَخَفْ إِنِّي لَا يَخَافُ لَدَيِّ الْمُرْسَلُونَ» (النمل: ۱۰). «ئهی موسا مه ترسه، چونکه به راستی پیغه مبه ران له لای من ناترسن و بیمیان نییه».

موسا گه پرایه وه و وه سستا، ماره که هه ر ده جوولا یه وه. خوا پیی فهرموو: «خُذْهَا وَلَا

تَخَفَ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا الْأُولَى» (طه: ۲۱). «بیگره و مه ترسه، وه کوو خوئی لئده کهینه وه». موسا به ترس و له رزه وه دهستی دایه ماره که و دهسبه جی بووه وه به گۆچانه که ی خوئی!

## موعجزه‌ی دهست:

پاشان گفتوگۆ که دهستی پئکرده وه، خوا به موسای فهرموو: «اسلک یدک فی جیبک تخرج بیضاء من غیر سوءٍ و اضمم إلیک جناحک من الرهب» (القصص: ۳۲). «ئینجا دهستت بخهره بن باخه لئه وه، به شیویه کی سپی بیگه رد و بی په له و بی عه یب». موسا دهستی به باخه لئدا کرد و دهریهینا، وه ک مانگ دهره وشایه وه، جا چونکه ئەم جارهش ترسا، خوا فهرمانی پئدا دهستی له سه ر دلّی دانیت و هیدی بووه وه، ئیتر موسا ته واو دلّیا بوو، زانیی له پشت ئەمانه وه کاریکی گه وره هه یه ده بیّت ملکه چی بیّت.

## راسپاردنی له لایهن خواوه بو بانگه وازی فیرعه ون:

خوا له پاش ئەم دوو موعجزه یه؛ فهرمانی پئدا بروات بو لای فیرعه ون و به نهرمونیانی بانگی کات به ره و خوا، فهرمانیشی پئیدات خوئی و به نی ئیسپرائیل وهل کات، تا له میسر بچنه دهره وه و برۆن بو زه و ییه پیروژه که. موسا ترسی خوئی له فیرعه ون دهرخست و وتی: من یه کیانم کوشتووه و دهرسم بمکوژنه وه، داواشی کرد هاروونی

براشی له گه لیا بنیريت تا یارمه تیی بدات و بیته پالپشتی. خوا دلنای کرده وه که له گه لی ده بیته، هه موو شتیک ده بیستیت و ده بییت و به سه ره هه موو شتیکیشدا توانای هه به. دلنایشی کرده وه فیرعه ون هیچ ئازاریکیان پینا گه به نیته، تییگه یاند هه موو کاریک به دهستی نه وه. لیره دا موسا نزای کرد، که خوا سینه فراوانی کات و کاروباری بو ئاسان کات.

«**وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي**»: خوا موسای بو گه یاندنی په یامه که ی هه لبرارد و بو خوی پهروه ده ی کرد، نه مه ش ریز لیکر تینیکی زور تایه ته که کهس جگه له موسا نانسین نه م پله به یی به دهست هینا بیته! پاش پیغه مبه رایه تی و هه لبراردنه که ی، موسا گه رایه وه لای خانه واده که ی و به ره و میسر به ریکه وتن.

که موسا به ره و میسر هه نگاوی ده نا، خوا خوی ده زانیت بیری له چی ده کرده وه، روزانیکی دژوار دهستی پیکردبوو، ئیستا نه مانه تی پهروه دگاری له کۆل نابوو بو رووبه پروو بوونه وه ی مه ترسیدارترین و خراپه کارترین سته مکاری نه و سه رده مه. موسا دهیزانی فیرعه ون تاغوته، دهیزانی بی مملانی به نی ئیسپرائیلی راده ست ناکات، دهیزانی دژی بانگه وازه که ی هه لویستی نکوولی و خو به زلانی ده گرته بهر، به لام خوا فه رمانی پیدابوو بو چونه لای فیرعه ون و بانگه وازکردنی به نهرمونیانی: «**أَذْهَبَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ. فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ. قَالَ رَبَّنَا إِنَّا نَخَافُ أَنْ يُفْرَطَ عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطْغَىٰ. قَالَ لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَىٰ. فَأْتِيَاهُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا تَعَذِّبْهُمْ قَدْ جِئْنَاكَ بَآيَةً مِّن رَّبِّكَ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ مَنِ اتَّبَعَ**

«الْهُدَى» (طه: ۴۳-۴۷). «هردو وکتان بچن بۆ لای فیرعهون، چونکه بهراستی ئه و له سنورده رچووه و له سنووری بهندایه تی ترازوه. هردو وکتان به نهرمی و جوانی گفتوگوی له گه لدا بکهن، بۆ ئه وهی یاداوهری وهربگریت، یان ترس له دهروونیدا جیگریت. موساو هاروون وتیان: پهروهردگارا؛ ئیمه بهراستی دهترسین په لامارمان بدات و له ناومان بهریت (پیش ئه وهی په یامه که تی پیج رابگه یه نین)، یان زیاتر سه رکه شیی بکات! خوی گه و ره فهرمووی: مه ترسن؛ من بهراستی له گه لئاندام، ده بیستم و ده بینم. ئینجا بچن بۆ لای و پیی بلین: ئیمه هردو وکامان له لایه ن پهروهردگاری توه ره وانه کراوین، نه وهی ئیسرائیل نازاد بکه با له گه لماندا بن، سزاو نازاریان مه ده، بهراستی ئیمه هاوړی له گه ل موعجیزه ی تاییه تی له لایه ن پهروهردگارتوه ره وانه کراوین، سلاویش له سه ره ئه و که سانه بیته که شوینی هیدایه ت و ریبازی راسته قینه که وتوون».

ئمه ئه رکه دیاریکراوه که بوو که هه زاران به ره بهستی له بهرده مدا بوو، فیرعهون به نی ئیسرائیلی سزا ده دا، کردبوونیه کویله و بیگاری پیده کردن، ژنه کانی ده هبشتنه وه و کوره کانی سه ره ده برین، وه ک بلیت دارایی و سامانی تاییه تی خوین! موسا گه بشته میسر؛ خوی و هاروونی برای راسته وخۆ چوونه لای فیرعهون! دیدار دهستی پیکرد: «إِنَّا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ. أَنْ أَرْسَلُ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ» (الشعراء: ۱۶-۱۷). «ئیمه بهراستی هردو وکمان نیردراوی پهروهردگاری جیهانیانین. داوات لیده که یه ن که دهسته ردراری نه وهی ئیسرائیل بیته و نازادیان بکه یته با له گه ل ئیمه دا بن».



## دیداری موسا و فیرعهون:

موسا زور به نهرم و نیانی چووه لای فیرعهون، وهك خوا فهرمانی پیدابوو: «فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَهٌ إِلَّا أَن تَزَكَّى. وَأَهْدِيكَ إِلَهِي رَبِّكَ فَتَخْشَى» (النازعات: ۱۸-۱۹). «پیی بلّی: باشه ئەوه ناکریت دلّ و دەررون و کردارو رهفتارت پاک و جوان و پوخته بیت؟! تا ریئموویت بکه‌م بۆ ناسینی په‌روه‌ردگارت، تا ترسی (سزای) ئەو زات‌هت هه‌بیت؟». موسا باسی خوای بۆ کرد، باسی به‌زه‌یی و به‌هه‌شتی خوا، پیوستیی یه‌کخواپه‌رستی. ئاماژه‌ی به‌وه‌ دا؛ ئەو خاوه‌نی میسره و ده‌توانی بیته‌ خاوه‌نی به‌هه‌شتیش، جا بۆ ئەمه‌ هیچی له‌ سه‌ر نییه‌ جگه‌ له‌ خواترسی. فیرعهون به‌ نابه‌دلی و گالته‌وه‌ گویی دایه‌ قسه‌ کانی، پیی وابوو شیته‌! پاشان فیرعهون پرسیری لی‌کرد: چیت ده‌وی؟! فه‌رمووی: به‌نی ئیسرائیلیم له‌ گه‌ل بنیره‌!

فیرعهون سه‌ری له‌م داواکارییه‌ سوورما! کۆتا بیره‌وه‌ری فیرعهون له‌ موسا ئەوه‌ بوو؛ له‌ کۆشکه‌ که‌یدا په‌روه‌رده‌یان کرد، پاشان قیبتیه‌کی کوشت و ده‌رچوو. جا چه‌نده‌ مه‌وداکه‌ زوره‌ له‌ نیوان کۆتا بیره‌وه‌ری و ئەم داوا گه‌وره‌یه‌ی ئیستا له‌ پاش ده‌ سال؟! بۆیه‌ فیرعهون ده‌سی کرده‌ وه‌بیره‌هێنانه‌وه‌ی رابردوو، وتی ئەمه‌ پاداشتی ئەوه‌یه‌ که‌ به‌ ریزه‌وه‌ په‌روه‌رده‌مان کردی؟! بۆ ئەوه‌ بوو ئیستا پیی دژایه‌تی ئاینه‌که‌مان بکه‌ی و دژی ئەو پادشایه‌ هه‌ستی که‌ له‌ کۆشکه‌ که‌یدا په‌روه‌رده‌ بوویت و خوایه‌ک غه‌یری ئەو بپه‌رستی؟! هه‌روه‌ها به‌ سامه‌وه‌ باسی کوشتنی کابرای قیبتی ئەکات، راشکاوانه‌ نالی کابرایه‌کت کوشت؛ ده‌لی: «وَفَعَلْتَ فَعَلَتِكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ» (الشعراء: ۱۹). «ئه‌وه‌شت کرد که‌ کردت! دیاره‌ که‌ تو له‌ ریزی ئەو که‌سانه‌دایت که‌ ناشکورن و پاداشتی پیاوه‌تی نازانن».

فیرعه ون وایدانا وه لَامِیْکِی به موسا داوه ته وه ئیتر ئه و ناتوانیت هیچ بَلِیت، به لَام ره وانبیرانه که وته قسه: «قَالَ فَعَلْتُهَا إِذًا وَأَنَا مِنَ الضَّالِّينَ» (الشعراء: ۲۰). «ئه و کاره م کرد، چونکه نه زان بووم و ده مارگیریم بو هوزه که م هه بو». «فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ» (الشعراء: ۲۱). «ترسام به لایه ک به سه رمدا بیئن بو یه رامکرد». ئیتر خوا خیری کرده به هره م و ژیری بیبه خشیم و کردیمه پیغه مبه ر» «وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ» (هه مان ئایه ت).

موسا قسه کانی به هه مان پته وی ته و او ده کات: «وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ أَنْ عَبَّدتَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ» (الشعراء: ۲۲). «جا ئه وه ناز و نیعمه ته منه تم به سه ردا ده که یه ت؛ که تو نه وه ی ئیسرائیلت کردۆته به نده ی خوۆت و زه لیلت کردوون؟!». په روه رده بوونی من له مآلی تو دا له بهر ئه وه بوو به نی ئیسرائیلت کردبووه کو یله و کوره کانیانت ده کوشت، ئیتر دایکم منی خسته ده ریاوه و هینرامه مآلی تو، له بهر ئه مه یه منه ت ده که ی به سه رما؟ ئه مه یه چا که کاریبه گه و ره که ی تو؟!». «وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ»

## وتووێژی نیوان ئیسلام و کوفر:

له م کاته دا فیرعه ون هاته ناو باسه که وه: «قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ» (الشعراء: ۲۳). «ئینجا فیرعه ون وتی: باشه، په روه ردگاری جیهانیان کییه؟». موسا وتی: «رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ مُوقِنِينَ» (الشعراء: ۲۴). «موسا وتی: ئه و په روه ردگاره به دیهینهری هه موو ئاسمانه کان و زهویه و هه رچیش وا له ئیوانیاندایه؛ ئه گه ر ئیوه پروا ده که ن و دُنیا ده بن». فیرعه ون رووی کرده ده وروبه ره که ی و به

گالته وه وتی: «**أَلَا تَسْتَمِعُونَ**» (الشعراء: ۲۵). «ئه وه گوئی ناگرن چی ده لیت؟!». وه ک گالته ی پییکات و بلیت: له مه ناموترتان بیستووه؟ ده ی بییستن. موسا گوئی نه دایه گالته کردنه که ی و دریزه ی به قسه کانی دا: «**رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ**» (الشعراء: ۲۶). «پهروه ردگاری من پهروه ردگاری ئیوه ش و پهروه ردگاری باو و باپیرانی دیرینیشانه».

فیرعه ون رووی کرده خه لکه که وه وتی: «**إِنَّ رَسُولَكُمْ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ**» (الشعراء: ۲۷). «به راستی ئه و پیغه مبه ره ی بو ئیوه ره وانه کراوه شیتنه!».

موسا ئه م جاره ش گوئی نه دایه گالته کردنه که ی و قسه کانی ته و او کرد: «**رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ**» (الشعراء: ۲۸). «پهروه ردگاری خوره لات و خورثاوا و هه موو ئه و شتانه شه که و له نیوانیاندایه، ئه گهر ئه قل و بیروه و شتانه بخه نه کار!». فیرعه ون وتی: «**فَمَنْ رَبُّكُمَا يَا مُوسَى**» (طه: ۴۹). «باشه ئه ی موسا، پهروه ردگاری ئیوه کییه؟!». جا پرسیاره که ی فیرعه ون بو وه دهسته نینانی زانست نه بوو، به لکوو گالته ی ده کرد. به لام موسا به جوانی وه لامی دایه وه: «**قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى**» (طه: ۵۰). «وتی: پهروه ردگاران ئه و زاته یه که هه موو شتیکی به تاییه تی و ریکیویکی درووستکردووه، پاشان ریتمووی کردووه تا به چاکی ده وری خوی بیییت». به دیهینه ری هه موو بوونه وهرانه، ریما و ئاراسته وانیانه، ئه و به ره و هه موو شتیک ده یانبات و هه ر ئه ویش ئاگای لییانه و به رده وام شایه ته له سه ریان.

رسته که هیچ کاریگه ری له سه ر میشکه پووته که ی فیرعه ون نه بوو، پرسیاره کرده وه:



بوونەو ھەيە كېش ھەيە و ھەموو مەروۇفك رۆژى دوايى لە پېشگاي خوادا دەوھستىت و  
فیرعەونیش لە ناویاندا؛ تا دەربارەى کردەوھ کانبان پرسىاریان لىكات و حسابیان لە  
سەر بکات.

فیرعەون ئەم قسانەى پىخ خۆش نەبوو؛ ئاخىر دەسەلاتى تاغوتى لە ھىچ شتىك بەقەد  
ھۆشيارى نەتەوھەکان و بیدارىی دلەکان ناترسیت، لە ھىچ كەس بەقەد بانگەوازخووزان  
بەرەو ھۆشيارى و ئاگادارى رقى نابیتەوھ، رق لە كەسش ھەلناگرئ وەك ئەو رقى  
ھەلیدەگرئ لەو كەسەى دل و دەروونە خەوتووھەکان خەبەر دەكاتەوھ!! بۆیە فیرعەون  
زۆر رقى لە مووسا ھەستا و لىی توورە بوو، گەتوگۆكەشى بە ھەرەشەى راشكا و تەواو  
کرد! جا ئەمە چەكى ستمەكارانە ئەو كاتەى بەلگەیان نامىتیت: «**قَالَ لَنْ اتَّخَذَتْ إِلَهًا  
غَيْرِي لِأَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ**» (الشعراء: ۲۹). «فیرعەون سوپندى خوارد و وتى:  
ئەگەر جگە لە من كەسكى تر بکەیتە خواى خۆت و فەرمانبەردارى بيت، دەتخەمە  
ریزى بەندكراوھەكانەوھ و زیندانیت دەكەم».

بەلام مووسا لەسەرخۆ بوو، ئاخىر ئەو پىغەمبەرە و خوا لەتەك خۆى و براكەيايەتى، بۆیە  
ھەولى دا بە شىوازی نوئ فیرعەون رازى بكات، كە دەرخستنى موعجیزە بوو: «**قَالَ  
أَوْلَوْ جِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ**» (الشعراء: ۳۰). «مووسا وتى: باشە ئەگەر بەلگە و شتىكى  
ئاشكرات پيشان بەدەم؟». مووسا فیرعەون لە بەر چاوى دارودەستەكەى دەخاتە  
لەرودامانەوھ، ئەو خاوەنى بەلگەى بەھیزە، جا ئەگەر فیرعەون گوئى نەداتى ئەوھ  
دیارە ترساوھ: «**قَالَ فَاتِّبِعْ بِهٖ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ**» (الشعراء: ۳۱). «فیرعەون وتى:  
ئادەى بزنام چیت پیدەكرپت ئەنجامى بەدە ئەگەر راست دەكەیت؟!».

مووسا دەسبەجى گۆچانەكەى فېرى داو بوو بە مارىكى زەبەلاح، كە بەپەلە دەجوولايەو، پاشان دەستى خستە باخەلى و دەريھېنا؛ وەك مانگ دەدرەوشايەو، لېرە فېرەون بە پېكەنېنەو ھاواری كړد: ئەمە جادووه و زۆر ئاسانە، ئېمە جادووگەرى زۆر لە تو چاكرتمان ھەپە!

## قۇناغى دووھمى رووبەرەو بوونەو: مووسا و جادووگەرەكانى فېرەون:

قۇناغى دووھمى نېوان ھەق و باتل؛ ئەو كاتە دەستى پېكرد كە فېرەون راوېژى لە دەوروبەرەكەى خواست: «قَالَ لِلْمَلَأِ حَوْلَهُ إِنَّ هَذَا لَسَاحِرٌ عَلِيمٌ . يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُم مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ» (الشعراء: ۳۴-۳۵). «فېرەون (ھېچى بۆ نەمايەو) بە دانېشتووانى دەوروبەرى خۆى وت: ئەم (پېغەمبەرە) جادووگەرىكى زاناو شارەزايە!! دەپەوېت لەسەر زەوى خۆتان دەرتان بكات بەھۆى جادووه كەپەو، فەرمانتان بە چىپە؟!»، دەوروبەرەكەى دەورووژىنېت بۆ پالپشتىي ولاتەكەيان، سوودى ئەوانېش لە مانەوھى دەسەلاتەكەدایە چونكە خۆشيان خاوەن دەسەلاتن، بۆپە وتیان: توش بە جادوو وەلامى بدەو - لە پاش ئامادەكارى. - جا لە ئاكامى ورووژاندن و مەترسیدانەكەى فېرەون وتیان: «قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ . يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَاحِرٍ عَلِيمٍ» (الشعراء: ۳۶-۳۷). «دارودەستەى فېرەون وتیان: مۆلەتېك بدە بە مووسا و براكەى، فەرمانېش بېرە بۆ كاربەدەستانى ھەموو شارەكان تاخەلكى كۆبكەنەو و لە پېلانەكە ئاگادارىيان بكەپنەو! بۆ ئەوھى فەرمانبەران ھەرچى

جادووگەرى شاھزادە ھەيە پۈت بەينىن».

كات ديارى كرا كە رۇژى خۇرازاندىنە ۋە بوو: «قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْتَةِ وَأَنْ يُحْشَرَ  
النَّاسُ ضَحَى» (طه: ۵۹). «مووسا وتى: كاتى ديارى كراومان رۇژى رازاندىنە ۋە بيت،  
لە كاتى چىشتە نىگاۋدا خەلكى كۆبكرىتە ۋە». ئىتر ھەموو خەلك كە ۋتە رى: «وَقِيلَ  
لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُجْتَمِعُونَ لَعَلَّآ نَتَّبِعُ السَّحْرَةَ إِنْ كَانُوا هُمْ الْغَالِبِينَ» (الشعراء: ۳۹-۴۰).  
«پاشان بە خەلكى وترا: ئايا (بۇ دىتنى ئەم دىمەن و شانۆيە) كۆ نابنە ۋە؟!». دەى با كۆ  
بىنە ۋە دوا نە كە ۋىن، با سەر كە ۋتنى جادووگەران بە سەر مووسادا بىينىن! جا خەلك  
بەردە ۋام بۇ ئەم جۆرە شتانه كۆدە بنە ۋە.

جادووگەرە كانىش چۈنە لاي فىرە ۋن بۇ دىنيا بوونە ۋە لە پاداشت: «فَلَمَّا جَاءَ السَّحْرَةُ  
قَالُوا لِفِرْعَوْنَ أَئِنَّا لَنَا لِأَجْرٍ إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ. قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذَا لَمِنَ الْمُقْرَبِينَ».  
(الشعراء: ۴۱-۴۲). «كاتىك جادووگەران ھاتن بۇ لاي فىرە ۋن، وتيان: ئايا  
پاداشتمان دە بيت ئە گەر ئىمە سەر كە ۋتىن و بردمانە ۋە؟! فىرە ۋن وتى: بە لى بىگومان!  
ئىۋە لە ۋ كاتە دا سەرە راي ئە ۋە لە نىكانى من دە بن». ئە ۋان كۆمە لىك مشە خۇرن، لە  
برى كارە كە يان پاداشت ۋەردە گرن، كارە كە يان پەيوە ندىى بە بىر و باۋەرە ۋە نىبە،  
دە يانە ۋىت لە مە دىنيا بن و فىرە ۋنىش مژدەى زياتر لە پاداشتە كەى خۇيان پىدە دا؛  
دە لى دە بنە نىك كراۋانى من؛ جا خۇى بە پادشا و خوا دە زانى!

لە مەيدانە كە دا كە خەلك ئامادە بوون و فىرە ۋنىش دە پروانى. مووسا و ھاروون ھاتن؛  
ھەر ۋە ھا جادووگەرە كانىش بە كە لوپەلى دە ستىيانە ۋە. دىنيا بوون براۋەن! بۇيە وتيان:  
«إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوْلَ مَنْ أَلْقَى» (طه: ۶۵). «يان تۆ دە ستبە كاربە و

گۆچانه كهى خۆت فرى بده، يان ئيمه سه ره تا ده ست پي ده كه ين و فرى ده ده ين؟». موسى به وره به رزيه وه وه لامى دايه وه: «بَلِّ الْقَوَا» (طه: ٦٦). «نه خير، ئيوه له پيشدا ده ست پي كه ن». بويه جادوو گه ران گۆچان و گوريسه كانبان فريدا و سوينديان به گوره يي فيرعه ون خوارد: «فَالْقَوَا حِبَالَهُمْ وَعَصِيَّتُهُمْ وَقَالُوا بَعْزَةَ فِرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ الْغَالِبُونَ» (الشعراء: ٤٤). «ئه وانيش هه رچى په ت و گوريس و دار و گۆچان يان هه يه فري اندا و وتيان: به يارمه تى و ده سه لاتي فيرعه ون؛ بي گومان هه ر ئيمه سه رده كه وين و هه ر ئيمه ده بيه ينه وه».

له پر شوينه كه پر بوو له ماري جورا و جور: «سَحَرُوا أَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَاءُوا بِسِحْرِ عَظِيمٍ» (الأعراف: ١١٦). «جادوويان له چاوى خه لكى كرد و ويستيان بيانترسين و جادوويه كى زور گه وره يان ئه نجامدا». ده بي بزايين جادووه كه يان زور گه وره بوو، چاوى خه لكيان جادوو كرد و ترس و توقينيان خسته دل يانه وه. موسى سه يري گوريس و گۆچانه كانى كرد و ترسا: «فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَى» (طه: ٦٧). «ئه وسا موسى هه ستى كرد به ترسنيك له دل و ده روونيدا».

ليره دا په روه رديگار دي ت به هاواريه وه: «لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى. وَالْقِيَامَ فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدٌ سَاحِرٌ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَى» (طه: ٦٨-٦٩). «مه ترسه، تو سه ركه وتوو، (تو له سه ره قى و ئه وان له سه ر ناهه قن، تو بير و باوه ر و راستيت له گه له، ئه وان پر و بووچ و پاره و پاداشتي دنيا. تو نيغه مبه ري خوايت و خه لك به ره و ئه و بانگه ده كه ي، ئه وان خزمه ت به بوونه وه ريك ده كه ن كه له ناو ده چي ت)؛ بويه مه ترسه و گۆچانه كه ت فرى ده، ئيمه شكستيان ئه ده ين؛ ئه مه ي ئه وان جادووه و جادوو گه ر هه رگيز سه ركه وتوو نا ييت».



مووسا دُنیا بوو، گُوچانه که ی فریډا و دهسبه جی موعجیزه گه وره که رووی دا. موعجیزه که کاری له سهر ههست و ویزدانی جادووگه ره کان کرد که هاتبون بُو شهر و دهسختنی پاداشت، دُوخه که یان به وشه و رسته باس ناکریت! بُو یه به سهر زه ویدا که وتن و کپنوشیان برد: «فَأَلْقِي السَّحْرَةَ سُجَّدًا قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ هَارُونَ وَمُوسَى» (طه: ۷۰). «ئوسا ئیتر جادووگه ران خران به روودا و کپنوشیان برد بُو خوا! وتیان: ئیتر ئیمه باوه پریکی به تیمان هیناوه به پهروه ردگاری هاروون و مووسا».

ئهمه سهر که وتنی ههق و راستییه به سهر دلّه کاند؛ رووناکی ههق و راستییه له ههست و هزرده، جادووگه ران خویان چاکتر له ههمان راستییه کاره که یان دهزانن، بُو یه چاکتریش ئه وه یان ناسی مووسا هینا بووی، به دُنیا بیشه وه زانیان ئهمه ی مووسا جادوو نییه، ئیتر له مه وه جادووگه ران له به ره نگارییه وه گُو ران بُو ملکه چی ته واو. ئهم روودا وه له پر تهختی فیرعه ونی له رزاند! ملکه چ بوونی جادووگه ران بُو پهروه ردگاری مووسا و هاروون؛ له کاتی که دا ئه وان له هه موو شاره کانه وه کُو کرابوونه وه بُو به تال کردنه وه ی بانگه وازی مووسا و هاروون به ره و ههمان پهروه ردگار! جا سهیری لووتبه رزی فیرعه ون و کاریگه ریی موسو لمانبوونی جادووگه ره کان:

## هه ره شه ی فیرعه ون له جادووگه ران:

«قَالَ فِرْعَوْنُ آمَنْتُمْ بِهِ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ إِنَّ هَذَا لَمَكْرٌ مَّكْرْتُمْوهُ فِي الْمَدِينَةِ لِتُخْرِجُوا مِنْهَا أَهْلَهَا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ. لَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ ثُمَّ لَأُصَلِّبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ» (الأعراف: ۱۲۳-۱۲۴). «فیرعه ون به سه رسوورمانه وه پرسیاری کرد: پیش ئه وه ی من

مۆلەتتان يېيىدەم پرواتان ھېنا؟! وەك بلىت: ئەركى ئېۋەيە بۇ گەرەنەۋەتان بەرەۋ ھەق  
 مۆلەت لە من ۋەربگرن! پاشان درېژە بە لووتبەرزىيە كەى دەدات: ئەمە فېلېكە ئېۋە لە  
 شاردادا درووستتان كىردوۋە، بۇ ئەۋەى خەلكە كەى بېنە دەرەۋە! سەر كەۋتنى مووسا بە  
 سەر ئېۋەدا پىلانى پېشوو ترى خۆتانه! ئىتر ھەرەشەى كوشتن و پىرنيان لېدە كات:  
 سوئند بىت دەست و قاچە كانتان (راست و چەپ) دەپرەم، پاشان سوئند بىت ھەمووتان  
 ھەلدەۋاسم و لە خاچتان دەدەم!».

بەلام مەۋف لەو كاتەدا كە لە راستىي ئيمان دۇنيا دەبىت؛ گوئ نادانە ھەرەشە و بىرني  
 سەتمكاران و بىروباۋەرە كەى دەخاتە پېش ژيانەۋە، مانەۋەى ھەتايى بەسەر ژيانى  
 نەماندا ھەلدە بۇرئىت: «**قَالُوا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ**» (الأعراف: ۱۲۵). «وتيان: ئىمە  
 باكمان نىبە) بەراستى ئىمە ھەر بۇ لاي پەرۋەردگارمان دەگەرېنەۋە». ئەمە پروايە كى  
 پتەۋو جىگىرە، ئەو پروايە تىكەلى دلە كان دەبىت وادە كات زۇرتەر نامادەى مردن بن.  
 جا قسەى جادوۋوگە رانىش ئەمەيە: ئىمە ھەر دەگەرېنەۋە لاي خوا، چ تو ئىستا  
 بمانكوژى، چ ليمان گەرېنى و دوايى خۇمان بمرين.

پاشان جادوۋوگەرە پروادارە كان راستى مەملانىكە دەردەخەن: «**وَمَا تَنْفَعُ مِنَّا إِلَّا أَنْ آمَنَّا**  
**بِآيَاتِ رَبِّنَا لَمَّا جَاءَتْنَا**» (الأعراف: ۱۲۶). «تو ھىچ بىزارىيە كت لە ئىمە نىبە، جگە لەۋە  
 كە باۋەرمان بە بەلگە و موعجىزە كانى پەرۋەردگارمان ھېناۋە كاتىك بۇمان ھات». ئەمان  
 داۋاي لېۋوردەيى لە دوژمنە كەيان ناكەن، بەلكوۋ داۋاي خۇراگرى لە پەرۋەردگارىان  
 دەكەن: «**رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ**» (ھەمان ئايەت). «پەرۋەردگار خۇگرى  
 و ئاراميمان بەسەردا بىرېژەۋ بە موسولمانىتى بمانرىنە». تاغۋوت بەرانبەر ئەم ھزر و  
 ھۇش و دۇنيايە ۋاقى ۋر دەمىنئىت؛ خۇ ناتوانئىت ۋەلاميان بداتەۋە، بۇيە ھەرەشە كەى

دینیتته جی و به قه دی دارخورمادا هه لیانده واسیت.

## پیلانیکی نۆی:

قوناغیکی نۆی له مملاتی نیوان هه ق و باتل دهستی پیکرد، پهروه ردگار باسی پیلانگی پرائی که سانی ده و روبه ری فیرعه ون ده کات دژی موسا و هۆزه که ی: «وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ أَتَدْرُ مُوسَى وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَبَدْرَكَ وَالْهَيْتَكَ» (الأعراف: ۱۲۷). لیره دا ریشسپیه کانی هۆزی فیرعه ون پیلان ده گپن؛ هانی فیرعه ون ده دن دژی موسا و پرواداران؛ ده لپن: باشه له موسا و هۆزه که ی ده گه پئی خوا بیه رستن و واز له په رستشی خوا کانی تو بهین؟! له کاتی کدا تو پهروه ردگاری گه وره ی. ده لپن ئەمه مه ترسییه کی گه وره به بو ولات؛ بویه پیویسته توله یان لی بسینیت. ئەم وشانه فیرعه ونی وروژاند، ههستی به مه ترسییه که کرد و بریاریکی دپندانه ی دهر کرد: «قَالَ سَنَقْتُلُ أَبْنَاءَهُمْ وَنَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ» (هه مان ئایه ت). «فیرعه ون وتی: (چون وازیان لیده هینین)؟! له مه ودوا به زوری کوره کانیان ده کوژین، ئافره تانیشیان به زیندوویی ده هیلینه وه (بو که نیزه کی) و، به راستی ئیمه به سه ریاندا زالین و چاوپوشیان لینا که ی».

## خوڤاگری پرواداران به رانبه ر بریاره کان:

ئهم سزا دپندانه بو به نی ئیسرائیل نۆی نه بوو، له سه رده می مندالبی موساشدا

برپاریکی وایان دهرکردبوو؛ بویه موسا دهستی کرده ئاموژگاریی هۆزه که ی: «قَالَ  
**مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ وَاصْبِرُوا إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ  
لِلْمُتَّقِينَ**» (الأعراف: ۱۲۸). «موسا به هۆزه که ی وت: داوای کومه کی و پشتیوانی له  
خوا بکهن و دان به خۆدا بگرن و ئارامگر بن، به پراستی زهوی مولکی خوایه و  
دهسیپیت به ههرکهس که بیهویت له بنده کانی، سه رته نجامیش ههر بۆ پاریزکارانه».

به لام پرواداران له پاش کوشتنی جادووگه ران؛ کومه له لایکی که مته مهن بوون و دلیان  
پر بوو له ترسی سزا و ئازار: «فَمَا آمَنَ لِمُوسَى إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّنْ قَوْمِهِ عَلَى خَوْفٍ مِّنْ فِرْعَوْنَ  
**وَمَلَّتْهُمْ أَنْ يَفْتَنَهُمْ وَإِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الْمُسْرِفِينَ**» (یونس: ۸۳).

«سه رته نجام کهس باوه پی به موسا نه هینا، جگه له چه ند لاونیک که ده ترسان له  
فیرعه ن و داروده سته که ی، که به لایان به سه ره بھینن و تووشی ئازارو ئه شکه نجه یان  
بکهن، به پراستی فیرعه ون خۆی به گه وره و بلند ده زانی له زه ویدا، به پراستی ئه و له  
سنوورترازوان بوو».

موسا هه ولی دا هانیا ن بدات و خۆراگریان بکات و بیمی فیرعه ون له دلیان بینیته  
ده ره وه، به لام هۆزه که گله ییان له دۆخی خویان کرد: «قَالُوا أَوَدِينًا مِّنْ قَبْلِ أَنْ تَأْتِيَنَا  
**وَمِنْ بَعْدِ مَا جِئْتَنَا**» (الأعراف: ۱۲۹). ئه م رستانه ئاماژه یه کی گرنگیان تیدایه: ئیمه  
پیشتر سزا دراین و ئیستاش که تو هاتووی بارودۆخمان هیچ نه گۆراوه و ههر له سزا  
داین! پیغه مبه ره به پرێزه که درێزه ی دایه ئاموژگارییه کانی، خوی ده هینایه وه بیریان و  
هیوایانی به وه وه ده به ست، باسی ئه وه شی کرد، که بریکاریتی ئه وان له سه ر زهوی بۆ  
تاقیکارییه: «قَالَ عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرَ كَيْفَ  
**تَعْمَلُونَ**» (هه مان ئایه ت). «موسا وتی: ئومید وایه په ره وردگارتان دوزمه نه که تان له ناو

بیات و بتانکاته بریکار له زه ویدا، ئەوسا سه‌یرتان ده‌کات که ئیوه چۆن کارده‌کن!!».

## پیلانی فیرعه‌ون بۆ کوشتنی موسا:

قورئان باسی دیمه‌نیکى تری به‌سه‌رهاتی موسامان بۆ ده‌کات، دیمه‌نیکى تری رووبه‌پروبوونه‌وه‌ی هه‌ق و باتل، باسی راویژی فیرعه‌ون و ده‌وروبه‌ره‌که‌ی ده‌کات بۆ کوشتنی موسا: «وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَى وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ» (غافر: ۲۶). «ئینجا فیرعه‌ون وتی: وازم لیهین با موسا بکوژم، با هه‌ر هاوار له په‌روه‌ردگاری بکات، چونکه به‌راستی من ده‌ترسم که دین و ئاینتان بگوریت! یاخود دووبه‌ره‌کی و خراپه و شه‌ر و شوپ له ولات و سه‌رزه‌ویدا به‌ریا بکات!!».

جا سه‌یری ئەم قسه‌ نه‌شیاوه! فیرعه‌ون که گه‌وره‌ترین خراپه‌کاری سه‌ر زه‌وییه؛ ده‌لیت: ده‌ترسم موسا له زه‌ویدا خراپه‌کاری بکات! پیتی وایه موسا به‌ ئاراسته‌کردنی خه‌لك به‌ره‌و یه‌کخواپه‌رستی؛ خراپه‌کاری ده‌کات! جا هانی ده‌وروبه‌ره‌که‌شی ده‌دات و دینه‌که‌ش ده‌داته پال ئەوان: «يُبَدِّلُ دِينَكُمْ»، بۆ ئەوه‌ی پشتگیریان و ده‌سه‌رته‌ست به‌ینى و مۆله‌تی کوشتنی موسای بده‌نى.

به‌لام موسا پشتی به‌ په‌روه‌ردگاری خاوه‌ن ده‌سه‌لات و په‌ناده‌ری په‌نا به‌ران به‌ست: «وَقَالَ مُوسَى إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ» (غافر: ۲۷). «موساش وتی: بیگومان من په‌نا ده‌گرم به‌ په‌روه‌ردگاری خۆم؛ که په‌روه‌ردگاری ئیوه‌شه، له هه‌موو لووتبه‌رز و خۆبه‌زلزانیك که باوه‌ری به‌پروژی لیبیرسینه نه‌پیت».

وهخت بوو بیروکه که ی فیرعهون پراستیندری، نه گهر پیاویک له هۆزی فیرعهون نه بوایه، که قورئان باسی ناوی ناکات؛ ته نهها ئاماژه به وه ده کات که پیاویکی پروادار بوو. پیاوه پرواداره که، له کاتی کدا که پرواکه ی دهشارده وه، له و کۆرده دا که بیروکه ی کوشتنی موسا باس کرا؛ ساویلکه یی بیروکه که ی سه لماند، وتی: خو موسا زیاتر له وه ی نه وتوو که «الله» پهروه دگاریه تی و پاشان به لگه ی روونی له سه ر هیناوه! جا دوو ئی احتمال هه به: موسا درۆ ده کات یان راست ده کات. نه گهر درۆ بکات، تاوانی درۆکه ی له سه ر خو یه تی و شایانی کوشتن نییه، نه گهر راستیش بکات و ئیمه بیکوژین، ئیتر چۆن له و سزایه ی که باسی ده کات رزگارمان بیت؟! «وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنْ يَكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا يُصِيبْكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدْكُمْ» (غافر: ۲۸).

پیاوه پرواداره که که ئیمان که ی خو ی شارده بو وه، به هۆزه که ی وت: ئیمرو هیز و ده سه لات له دهستی ئیمه دایه، نه ی نه گهر سزای خوامان تووش بیت کئ رزگارمان ده کات؟! «يَا قَوْمِ لَكُمْ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَاهِرِينَ فِي الْأَرْضِ فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ إِنْ جَاءَنَا» (غافر: ۲۹).

وشه کانی پیاوه پرواداره که رازیکه ر بوو، پیاویک بوو چونکه ئیمان که ی دهشارده وه؛ گومانیان لی نه بوو که فیرعهونی خو ش ده ویت و له لایه نگرانی موساش نییه، بویه وایانده زانی بو پاراستنی ده سه لات ی فیرعهون وا ده لیت، به لام له گه ل نه مه شدا: «قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَى وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ» (غافر: ۲۹). فیرعهون به خو به زلزان ی و لووتبه رزییه وه وتی: نه مه رای تابه تی ئیمه یه، وه رایه که که ئیوه به ره و رزگاری رینمای ی ده کات و هه موو رایه کی تر هه له یه.

گفتوگو که بهمه ته‌واو نه‌بوو، فیرعه‌ون قسه‌کانی کرد، به‌لام پیاوه پرواداره‌که رازی نه‌بوو، بویه دریژه‌ی به قسه‌کانی دا: «وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَا قَوْمِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ. مِثْلَ دَابِ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعِبَادِ. وَيَا قَوْمِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ. يَوْمَ تَوَلَّوْنَ مُدْبِرِينَ مَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ. وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلِ الْبَيِّنَاتِ فَمَا زَلْتُمْ فِي شَكِّكُمْ مَّا جَاءَكُمْ بِهِ حَتَّىٰ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَن نَّبْعَثَ اللَّهَ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابٌ. الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ كَبِيرٌ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ قَلْبٍ مُّتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ» (غافر: ۳۰-)

(۳۵). «پیاوه پرواداره‌که وتی: بیگومان من ده‌ترسم رُوژیکتان به‌سه‌رییت وه‌کوه‌و نه‌و رُوژه‌ی به‌سه‌ر گرو و قه‌ومه ناله‌باره‌کانی پی‌شودا هات، وه‌کوه‌و نه‌وه‌ی که به‌سه‌ر قه‌ومی نوح و عاد و سه‌موود و نه‌وانه‌ی به‌دوای نه‌واندا هاتن، جا وه‌نه‌ییت خوا بیه‌ویت سته‌م له به‌نده‌کان بکات و حه‌ز به‌ تیاچوونیان بکات. نه‌ی قه‌وم و هُوژم، من به‌پراستی ده‌ترسم له رُوژی هاوار و ناله و بانگ‌کردنتان بو لیپرسینه‌وه، نه‌و رُوژه‌ی که هه‌موو له‌به‌ری هه‌لدین و پشت هه‌لده‌کهن، هه‌موو سه‌رگه‌ردانن، نازانن چی بکه‌ن و روو بکه‌نه‌ کوئ، که‌س نییه‌ په‌ناتان بدات له خه‌شم و قینی خوا، نه‌وش خوا گومرای بکات به‌هوی خراپه‌کاری خو‌یه‌وه، هیچ که‌سی تر ناتوانییت هیدایه‌ت و ری‌نمووی بکات. سویند به‌خوا به‌پراستی کاتی خو‌ی یوسف به‌لگه و نیشانه‌ی زوری بو هینان تا ری‌بازی خواناسی بگرنه‌ به‌ر؛ که‌چی به‌رده‌وام له گوماندا بوون به‌رامبه‌ر نه‌و به‌رنامه و ناینه‌ی که‌ بوی هینابوون، هه‌تا نه‌و کاته‌ی وه‌فاتی کرد، نه‌وسا وتتان: ئیتر ته‌واو هه‌رگیز خوا دوای نه‌م پی‌غه‌مبه‌ری تر ناتیری‌ت، هه‌ر به‌و شی‌ویه‌خوا که‌سانی سه‌رکه‌ش و

گوناهکار و راپا گومرا ده کات. ئەو کەسانەى کە موجدەلە و گفتوگۆ دە کەن دەربارەى ناپەت و فەرمانەکانى خوا، بى ئەوەى هېچ بەلگەىە کيان بۆ هاتىت، ئەم موجدەلە و گفتوگۆیە زۆر بىزراوو تاوانە لای خوا و لای ئەوانەش کە ئىمانیان هیناوه، هەر بەو شىوہە خوا مۆر دە نىت بەسەر هەموو خاوەن دلێکى خۆبەزلزان و رقتەستور و ستەمکاردا».

بەپراستى ئەو وەسفەى خوا بۆ ئەم پياوہى بەکار دەهينتت، سەرسوور هينەرە! : «رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ»؛ وەسف بە پياوہتى سەرسوور هينەرە و جا وەسفى پراودارىشى بەریتە پال؛ ئەمە لووتکەى مەزنىی مەرۆفە کە پى دەگات!

جا پياوہ پراودارە کە لە قسەکانى کۆتاييدا رۆدەچىتە ناخى مېژووہ و بەلگەکانى راستگۆيى موساش پيشانى فيرەون و ھۆزەکەى دەدات، ھوشداريشيان پيدەدات ئازارى نەدەن. ئاخىر پيشتر گەلەکان پراويان بە پىغەمبەرەکانيان نەهينا و خوا تەفروتوناي کردن؛ وەکوو: ھۆزى نوح، عاد و سەموود. بۆ دوور کەوینەوہ؟ مېژووى ميسر خۆى بەلگەىە لە سەر راستگۆيىە کەى: يوسف بەلگە روونەکانى بۆ هينان؛ کە چى خەلک گومانيان لیکرد، دواتر پراويان پيهينا، لە پاش ئەوەى وەخت بوو تووشى سزا بين. لە مېژوودا بەردەوام خوا کەمىنە پراودارە کەى بەسەر زۆرىنە بياوہرە کەدا سەرخستووہ و کافرانى لە ناو بردووہ بە توفان و دەنگى سامناک و... ئەى ئيمە چاوپروانى چى بين؟ لە کوپوہ بزانيں پشتگىرى کردنمان بۆ فيرەون ناييتە ھۆى لەناوچوونمان؟ ئيتىر وا ديارە پراودارە کە رازىى کردوون، کە کوشتنى موسا سەرەنجامى خراپى ھەيە و ناييت بکريت.



پاشان خوی گه وره باسی وه لآمی فیرعه ونی خو به زلزانی سته مکارمان بو ده گپرتته وه:

«وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا هَامَانَ ابْنِ لِي صَرِّحًا لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ. أَسْبَابَ السَّمَاوَاتِ فَأَطَّلِعَ إِلَى إِلِهِ مُوسَى وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ كَاذِبًا وَكَذَلِكَ زَيْنَ لِفِرْعَوْنَ سُوءَ عَمَلِهِ وَصَدَّ عَنِ السَّبِيلِ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ» (غافر: ۳۶-۳۷). «ئا له و گهرمه ی قسانه ی پیاوه پرواداره که دا،

فیرعه ون به هامانی وت: ئه ی هامان کوشکیکی به رزم بو درووست بکه، بو ئه وه ی هه ندیک هۆکارم ده ست بکه وی؛ هۆکاری به رزبونه وه بو ئاسمانه کان، تا له ویوه سه رکه وم و نه یئینییه کان شاره زا بیم، تا سه ردانیکی خوی مووسا بکه م و بیینم!! هه رچه نده من دلنیام که درۆزنه! ئا به و شیویه کاروکرده وه ناشیرینه کان لای فیرعه ون جوان کرا و، له ریازی راست و درووست لادرا، بیگومان پیلان و نه خشه ی نادرووستی فیرعه ون هه ر له زه ره ردایه».

جاریکی تر تاغوت هه ول ده دات خوی له هه ق و راستی لادات و دان به بانگه وازی یه کخواپه رستیدا نه نیت. جا به راستی جیی سه رسووړمانه ئه گه ر ئه مه فام و ئه قلی فیرعه ون بیت. زۆر باوه ریپینه کراوه فیرعه ون له گه ران به دوا ی خوی مووسادا به م شیوازه ساده و ساویلکه یه به جدیی بوو بیت! فیرعه ونه کانی میسر بیر و زانستیان له ئاستیکدا بوو، که ئه م خه یاله له گه لیدا ناگونجیت. بو یه ئه مه له لایه که وه ته نها گالته کردن و رابوواردن بووه، له لایه کی تریشه وه بو ئه وه ی وا ده رخت که سیکی خاوه ن و یژدانه، ئه و داوای په یژه یه که ده کات پیندا هه لبگه رپت بو ئه وه ی بو خوی مووسا بگه رپت، جا بیری لیبکه وه!!

له پاش ئه م گالته جارپیه، پیاوه ئیمانداره که راشکاوانه وته کانی کۆتایی خوی به گویندا دا: «وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُونِ أَهْدِكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ. يَا قَوْمِ إِنَّمَا هَذِهِ

الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَإِنَّ الْأَخْرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ. مَنْ عَمَلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْتَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ. وَيَا قَوْمِ مَا لِي أَدْعُوكُمْ إِلَى النَّجَاةِ وَتَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ. تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ وَأُشْرِكَ بِهِ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَأَنَا أَدْعُوكُمْ إِلَى الْعَزِيزِ الْغَفَّارِ. لَا جَرَمَ أَنَّمَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْأَخْرَةِ وَأَنْ مَّرَدَّنَا إِلَى اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَابُ النَّارِ. فَسْتَدْرِكُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ وَأَفُوضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ» (غافر: ۳۸-۴۴).

«ئەو كەسەى كە ئىمانى ھىنا بوو دووبارە ھاتەو ھەتەو قسە و وتى: ئەى ھۆزە كەم، شوينى من بکەون، بە قسەى من بکەن، رينموويتان دە كەم بو پربازى سەرفرازى و چاكە و چاكە كارى. ئەى قەوم و ھۆزم، بىگومان ژيانى ئەم دنيايە تەنھا برىتيبە لە رابوردنيكى كەم، بەراستى ژيانى پاشەپوژ و داھاتوو؛ ھەر ئەو شوينى ئوميد و ئارامگرتن و ھەسانەو ھەى بو ئيمانداران. ئەو ھى تاوان و ھەلە ھەكى كرديت، تەنھا بەقەدەر ھەلە و گوناھە كەى خۆى تۆلەى لئىدەسپىرت، ئەو ھى كە چاكەى كر دوو ھەلە پياوان و ئاھەرتان لە كاتىكدا كە خاوەنى باو ھەرى دامەزراون، ئائەوانە دەچنە بەھەشتەو ھە و بيسنوور و بىحساب رزق و رۆزى ھەمەجۆر و ھەمەچەشنيان پئىدە بەخسريت. ئەى قەوم و ھۆزم، ئەو ھە چىبە؟! خۆ من بانگى ئيو دە كەم بو رزگارى، بو سەرفرازى بو بەھەشت، كە چى ئيو بانگى من دە كەن بو خاوەناسى، بو سەرگەردانى دۆزخ! بانگ دە كەن تا باو ھەم بە خوا نەمىنيت و ھاو ھەل و شەرىكى بو پربار بەدەم، بى ھىچ بەلگە و زانستى و زانيارىبەك؛ لە كاتىكدا من بانگتان دە كەم بۆلاى زاتىك، كە زۆر بالادەستە و زۆر زۆر لىخۆشبوو ھە. شتىكى راستە و گومانى تئدا نىبە، ئەو ھى كە ئيو من بانگ دە كەن بۆلاى، خاوەنى ھىچ بانگەواز و بەرنامە ھەك نىبە، ئە لە دنيا، ئە لە قىامە تىشدا،

ئەوئەش ناپىت لە ياد بکەين؛ که گەرانه وەمان بۆ لاى خواى گەورەيه، ئەوانەش تاوانى زۆر ئەنجام دەدەن و سەرکەش و لە سنوورترازاون؛ نىشتەجىي دۆزەخن. جا لە ئايندەدا رۆژيک ديت ئەم قسانەى متمان بپتەوه ياد، ئىستاکەش من خۆم و کارو بارە کانم دەدەمه دەست خواو پشت بەو دەبەستم، چونکە بپگومان خوا بينايە بە بەندە کانى».

بەراستى پيويستە کەسى ئيماندار سەرنج بداتە ئەم ئايە تانە و لە سەريان بووئەستى و بىريان لىيکاتەوه؛ ئاخى راشکاووانە باسى هەلوئىستى پياوانى برودار دەکات دەربارەى رووداوەکان، هەروەها تپروانىيان بۆ دنيا و قيامەت و سپاردنى کاروباريان بە خواى گەوره. پياوه بروداره که قسە کانى بەم وشە بوئرانە کوتايى بپهينا و بەجپههشتن. پاشان هەندىکيان دواى کەوتن ويستيان تووشى خراپەى کەن، بەلام خواى گەوره پاراستى - وهک بەردەوام بەندە بروداره کانى دەپاريزيت:- «فَوَقَاهُ اللَّهُ سَيِّئَاتٍ مَّا مَكْرُوا وَحَاقَ بِالِ فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ» (غافر: ۴۵). «جا خواى گەوره ئەو ئيماندارە ژيرهى پاراست لە پيلانى خراب و دپندانەيان، دارودەستەى فيرعه و نيش سزايە کى زۆر سەختيان تووش بوو».

## شومىي گوپرايه لینه کردنى فيرعهون بۆ موسا:

فيرعهون هەره شه کەى برده سەر، پياوانى دەکوشت و زنانى دەهيشتهوه، ئيتير موسا و هۆزه کەى سزايە کى زۆريان لە سەر بوو، فيرعهونيش لە گومپرايى و هەره شه کردنى خويدا بوو، بۆيه خوا تووشى جۆره ها سزاي کردن، بەلکوو بينهوه سەر ئەقل يان بترسن، بەلام کە گومپرايى و بەدبەختى زال بوو بە سەر کە سىنکدا؛ نامۆژگارى کردنى

سوودی نییه! خوای گه‌وره ده‌فهرمویت: «وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَقَصْنَا مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَذْكُرُونَ. فَإِذَا جَاءَتْهُمْ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَذِهِ وَإِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسَى وَمَنْ مَعَهُ أَلَا إِنَّمَا طَائِرُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ. وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لُتُسْحَرْنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ. فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالدَّمَ آيَاتٍ مُفْصَلَاتٍ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُجْرِمِينَ» (الأعراف: ۱۳۰-)

(۱۳۳). «سویند بیټ به‌خو، به‌راستی ئیمه شوینکه وتووہ کان و گه‌لی فیرعه و نمان گیرۆده‌ی چند سالیکی گرانی و نه‌هاتی و که‌مبوونه‌وی رزق و روژی و به‌روبوومه‌کان کرد؛ بو ئه‌وی ئه‌وان دابجله‌کین و په‌ند وهر‌گرن و بیرکه‌نه‌وه. جا ئه‌وانه کاتیکی خیر و چاکه‌یه کیان بو بیټ؛ ئه‌وه ده‌لین: ئه‌مه حقی خو‌مانه و ئیمه شایسته‌ین، خو ئه‌گه‌ر ناخوشیه کیان تووش بیټ؛ ئوبال و شوومیان ده‌ده‌نه پال موسا و ئه‌وانه‌ی له‌گه‌لیدا بوون! ناگادار بن به‌راستی هه‌رچی ره‌شبینی و گه‌شبینیان هه‌یه، هه‌مووی له‌لایه‌ن خواوه‌یه، به‌لام زوربه‌یان ئه‌م راستیانه‌ تیناگه‌ن و نایزان. (فیرعه‌ون و دارو ده‌سته‌ی) وتیان: هه‌ر چیمان بو به‌ئینیت له‌ به‌لگه‌و موعجیزه‌ تا چاوبه‌ستمان لیبکه‌ی پیی؛ ئه‌وه ئیمه هه‌ر بروادارین به‌ تو! جا ئیمه‌ش به‌لای لافاو، کولله، ئه‌سپی، بو‌قی جو‌راو‌جو‌ر و خوینمان ناره‌ سه‌ریان، له‌ کاتیکیدا ئه‌وانه‌ چه‌نده‌ها به‌لگه‌ی روون بوون، که‌چی ئه‌وان هه‌ر لووتبه‌رزیمان کرد و خو‌یان به‌ زل و گه‌وره‌ زانی، به‌راستی قه‌ومیکی تاوانبارو تاوانکار بوون».

خوا ویستی خانه‌واده‌ی فیرعه‌ون تووشی گیره‌و‌کیشه‌ بکات؛ به‌لکوو بترسن و موسا و برواداران وه‌ل بکه‌ن. هه‌روه‌ها ئه‌م سزایه‌ هاوکات بو راستاندنی پیغه‌مه‌رایه‌تی موساش بوو، بو‌یه چه‌ندین سالی قاتوقری و وشکه‌سالیی به‌ سه‌ر ئه‌م فیرعه‌ونانه‌دا

زال کرد، زهوی وشک بوو، ئاوی نیل که می کرد، میوه و خوراک قاتی تیکهوت، خه لک له برسیدا مان و قاتوقرییه کی زور روویدا. که چی فیرعه و نییه کان په یوه ندی ئەم سزایانه و کوفر و سته مکارییه که ی خویان نه زانی، بویه ده ستیان کرده بیانو هینانه وه بۆ سزاکان. که تووشی چاکه یه که ده بوون ده یانوت: مافی خۆمانه، که چی که خراپه یان تووش ده بوو ده یانوت: ئەمه به هۆی شومی موسا و هاوه لانییه تی و له ژیر سهری ئەواندایه!

تاوان تووشی لووتبه رزی کردبوون، ده یانوت جادوو که ی موسا وایکردوو، به گیلی خویان وایریان ده کرده وه، که ئەم وشکسالییه نیشانه یه که موسا هیناوییه تی به وه جادوویان لی بکات، بویه قهت پروای پیناهین! جا میشکی نه خوش و دلی رهق هه روا رووداوه کان به ئاره زووی خۆی لیکده داته وه. بویه خوا سزاکانی زورتر کرد؛ به لکوو بگه رینه وه بۆ لای خوا و به نی ئیسرائیل ئازاد کهن، ئیتر توفان و کولله ی بۆ ناردن، پاشان ئەسپی، بوق و خوین. ئەوکات فیرعه و نییه کان داوایان له موسا کرد؛ له پهروه ردگاری بپارینه وه له سزا رزگاریان بکات، هه موو جاریکیش به لینیان ددها، که ئەگه ر ئەم سزایه یان له سهر لابه ریت؛ به نی ئیسرائیلی له گه ل بنیرن.

ئیتیر موسا داوای له پهروه ردگاری ده کرد سزا که یان له سهر لابه ریت، که چی ئەوان هه موو جاریک به لینه که یان ده شکاند و ده گه رانه وه بۆ دۆخی جارن: «فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجْزَ إِلَىٰ آجَلٍ هُم بِالْغَوَةِ إِذَا هُمْ يَنْكُتُونَ» (الأهراق: ۱۳۵). «جا کاتیک به لاکانمان له سه ر لاده بردن بۆ کاتیکی دیاریکراو که ئەوان پیی ده گه یشتن، ئەوه خیرا په یمانه کانیا ن ده شکاند و له سنوور ده ترازان!». میسرییه کان نه هاتنه سه ر ری راست و وه فایان به لینه کانیا ن نه بوو، به پیچه وانه وه، فیرعه ون رایگه یاند که خوایه! «الْأَيْسَ»

لِي مُلْكٍ مِصْرَ وَهَذِهِ الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِن تَحْتِي أَفَلَا تُبْصِرُونَ» (الزخرف: ۵۱). «تهی قهوم و گهلم، نایا من پادشای میسر، فرمانرپه‌وای ئەم و لاتە و ئەم رووبارانەش بە بەر کۆشکە کانمدا دەروات نیم؟ نایا ئەم دەسەلاتە‌ی من نابین؟!». راشیگە یاند مووسا جادووگەرێکی زۆر درۆزنە و هه‌زاریشه: «أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ مَهِينٌ وَلَا يَكَادُ يُبِينُ. فَلَوْلَا أُلْقِيَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِّنْ ذَهَبٍ أَوْ جَاءَ مَعَهُ الْمَلَائِكَةُ مُقْتَرِنِينَ» (الزخرف: ۵۲-۵۳). «بە‌لکوو نابین من چاکترم لەو کەسە‌ی ناوبانگی نییە و کەسایە‌تییه‌کی لاواز و نه‌ناسراوه، زمان پاراو نییە و لەوانە نییە بتوانیت چاک خە‌لکی تیبیگە‌یە‌تیت؟! جا ئەوه بۆچی زێر و بازنگی زێرینی پیشکەش ناکریت، یان ئەوه بۆ فریشتە لە‌گە‌ڵیدا نه‌هاتن بۆ بانگە‌وازکردن و پشتیوانیلیکردنی؟!».

خوای گه‌وره ده‌فرمویت: «فَأَسْتَحَفَّ قَوْمَهُ فَأَطَاعُوهُ» (الزخرف: ۵۴). فیرعه‌ون بێرزیی بە ئە‌قل، نازادی و داهاتووی مرو‌فانه‌ی ئە‌وان کرد؛ بە‌لام هەر ملکه‌چییان بۆ ده‌ربری! نایا ئە‌مه شوینکه‌وتنیکی سه‌رسوورهنه‌ر نییە؟! بە‌لام ئە‌مانه‌ چونکه خراپه‌کار بوون؛ چاک و خراپی خو‌یان له‌ یه‌ک نه‌ده‌کرده‌وه.

خوای گه‌وره ده‌فرمویت: «فَلَمَّا آسَفُونَا انتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ. فَجَعَلْنَاهُمْ سَلَفًا وَمَثَلًا لِّلْآخِرِينَ» (الزخرف: ۵۵-۵۶). «خوا فرمووی: جا کاتیک ئیمه‌یان تووره کرد و رقی ئیمه‌یان هه‌ستاند؛ ئیمه‌ش تۆله‌مان لێ سه‌ندنه‌وه، هەر هه‌موویانمان له‌ ده‌ریادا خنکاند و نو‌قمان کردن. جا کردمان به‌ پیشه‌نگی تیاچووه‌کان و په‌ند و عبیره‌ت بۆ خه‌لکی تری دوای ئە‌وان».

## دوعا و نزای موسا و هاروون: له فیرعهون و هۆزهکهی:

به ئاشکرا ده رکهوت فیرعهون پروا ناهینیت و دهست له سته مکاری هه لئاگریت، لیره دا موسا و هاروون دوعایان له فیرعهون کرد: «وَقَالَ مُوسَى رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَأَهُ زِينَةً وَأَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوهُ عَنِ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَيَّ أَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلَيَّ قُلُوبَهُمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ. قَالَ قَدْ أُجِيبَت دَعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيمَا وَلَا تَتَّبِعَانَّ سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ» (یونس: ۸۸-۸۹). «موسا نزای کرد و وتی: پهروهردگارا، بهراستی تو له ژیانای دنیا دا ناز و نیعمهت، مالو حال و جیگه و ریگه ی خوش و رازاوهت به خشیوو به فیرعهون و دارودهسته که ی، پهروهردگارا، ئه و شتانه بووته هۆی ئه وهی که (خه لکی) له ریباز و بهرنامه ی تو ویل و گو مپابن، پهروهردگارا! مال و سامانیان ته فروتونا بکه و کویری بکه ره وه، دلپان بگوشه (تا ههست به خۆشی نه کهن)، ئه مانه باوه ر ناهینن هه تا سزا و ئازاری به ئیش ده بینن! پهروهردگار فه رموی: بیگومان دوعای هه ردووکتان وه رگرا، به لام ئیوه هه ر به رده وام بن له سه ر ریبازی راست و درووستی هیدایهت و شوین ریبازی ئه وانه مه کهون که حه ق نازانن و نافامن». خوای گه و ره دریزه ده داته پهروه رده کاریتیی پیغه مبه ره که ی، چما به موسا ده لیت: خۆت به فیرعهونه وه خه ریک مه که؟: «قَالَ قَدْ أُجِيبَت دَعْوَتُكُمَا» به لکووو له بیرى خۆت و برا که تدا به: «فَاسْتَقِيمَا»، پاشان هوشداریه که کی توندی ده داتی: «وَلَا تَتَّبِعَانَّ سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ».

جا ئه و نه وه به که پروایان هینابوو؛ خوا فه رمانی دا به موسا پهروه رده یان بکات: «وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّءَا لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بَيْوتًا وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ» (یونس: ۸۷). «ئیمه نیگامان نارد بو موسا و برا که ی، تا له

میسردا چەند ژووریک ئامادە بکەن؛ ئەو ژوورانەش بکەنە شوینی خواپەرستی و رووی تیبکەن، پیمان وتن: نوێژە کانتان بە چاکی ئەنجام بدەن، مژدەش بدە بە ئیمانداران». ئیتر کە ئامادە و پەرودە بوون، قوناغە کە کۆتایی پێهات.

## چوونەدەرەوێ مووسا و راوەدوونانی لە لایەن فیرعەون و سەربازەکانیانەوه:

خواوەحیی بۆ مووسا نارد کە بە شەودا خۆی و بەنی ئیسرائیل لە میسر بپۆنە دەرەوێ لە پاش ریکخستن و ئامادە کاری، هەوالیسی دانێ فیرعەون و سەربازەکانی شوینیان دەکەون؛ بۆیە فەرمانی پێدا هۆزە کە ی بەرەو کەناری دەریا ببات. هەوالە کان گەیشتە فیرعەون، کە مووسا و هۆزە کە ی رایانکردوو! فەرمانی بۆ شارەکان نارد سوپایەکی گەرە کۆبکەنەوه بۆ ئەوێ شوین مووسا و هۆزە کە ی بکەون: «فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ. إِنَّ هَؤُلَاءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيلُونَ. وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ. وَإِنَّا لَجَمِيعٌ حَادِرُونَ» (الشعراء: ۵۳-۵۶). «فیرعەون (کە هەوالی زانی)، ناردی بۆ شارەکان کە هیز کۆبکەنەوه. (جاری دا و وتی): بێگومان ئەوانە دەستەبەکی کەمن و زوو بەلبەستیان دەکەین. بەراستی ئەوانە سەرکەشیان کردوو و ئیمەیان توورە کردوو. (خەمتان نەبێت) بێگومان ئیمە هەموومان بیدار و ئاگادارین».

لێرەدا فیرعەون ئامادەباشیی گشتی رادەگەیه نیت؛ وا خەلکە کە تێدەگەیه نیت کە مووسا و هۆزە کە مەترسییەکی گومان لێنە کراون بۆ پادشایەتیبە کە ی. جا کارە کە شی بە سووک و ئاسان باس کرد، بەلام بۆیە شوینیان دەکەوین، چونکە توورەیان کردووین! ئیتر



فیرعه ون هه موو سه ربازه کانی کۆ کرده وه و به په له شوین موسا و هۆزه که ی که وت. ئەوان له ولّات دەرچوون و به شوئینی کانی موسا و هۆزه که یدا روشتن. ئەمه کۆتا دەرچوونیان بوو له ولّات و ئیتر له هه موو باخ و کانی و خه زینه کان دهریکردنه دهره وه و نه گه پانه وه! بۆیه که باسی چوونه دهره وه یان بۆ شوئینکه وتنی برواداران ده کات؛ راسته وخۆ باسی ئەم سه ره نجامه شیان ده کات، تا سزای سته م و نافه رمانی پێشخات: «فَأَخْرَجْنَاهُمْ مِنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ. وَكُنُوزٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ. كَذَلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا بَنِي إِسْرَائِيلَ» (الشعراء: ۵۷-۵۹). «ئینجا ئیمه (به و شیوه یه فیرعه ون و داروده سته یمان) دهره ینا له ناو باخ و باخات و کانیاهو کان، له نیو گه نجینه ی جوړاو جوړ و جیگه و ریگه ی خوښ و رازاوه دا. نه وه ی ئیسپرائیلمان کرد به خاوه نی (زۆر به ی) مال و سامانیان».

موسا ریگه کانی بری تا گه یشته قه راخ/روخی دهریا، سه ربازه کانی فیرعه ونیش نزیك ده بوونه وه، ئاگاداریشیان پیدان؛ بۆیه هۆزی موسا زۆر ترسان، له پێشیا نه وه دهریا به و له پاشیا نه وه دوژمن، هیچ که شتی و ئامی ریکی دهریا یشیان پێ نییه، ناشتوانن شه ر کهن، ئاخ کۆمه له ژن و منال و پیاوئیکی بیچه کن! بۆیه هه ندیکیان هاواریان لی به رز بووه وه: «إِنَّا لَمُدْرِكُونَ» (الشعراء: ۶۱). «به راستی پیمانگه یشتن و ئیمه تیاچووین».

## خۆراگریی موسا و متمانه ی به پهروه ردگاری:

موسا نه یده زانی چۆن رزگاری ده بیئت؛ به لام دلّی پر بوو له متمانه به پهروه ردگاری! دلّیا بوو رزگار ده بن؛ ئاخ پهروه ردگار ناراسته ی ده کات و ئاگای لی ده بیئت. له کۆتا سانداهه حیی خوا دیت: «فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ» (الشعراء: ۶۳).

«ئەوسا ئېمە ۋە حېمان نارد بۇ مووسا: كە بە عەساکەت بىمآلە بە دەريا كەدا». بۇ يە  
 پېيدا كېشا ۋە موعجىزە روويدا: «فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ» (ھەمان ئايەت).  
 «دەسبە جى دەريا شەق بو، ھەر رېگە ۋە شە قامېكى دەورە درا بە شە پۆلى گەورەى  
 ئا، كە ۋەك كېوى گەورە ۋە مەزن ۋابوو». ئىتر ئە ۋ شتە روويدا كە لاي خەلك  
 نە گونجاو ۋ نامومكىنە، بە لام كە خوا ۋىستى لەسەر شتېك بېت؛ پېى دەلېت: بېە ۋ  
 دەبېت.

رېگايە كى ۋ شكە لان لە ناوہ پراستى دەريا كەدا درووست بو، شە پۆلە كان لە ملاولا يە ۋە  
 ۋەك دوو ديوار ۋە سستان! ئىتر مووسا ۋ ھۆزە كەى بە پەلە لەم رېگە ۋە رۆيشتن ۋ  
 شە پۆلە كانېش لە تە نېشتيانا بوون. پاكى ۋ بېنگەردى بۇ خوا...

فېرەون نوقم دەبېت؛ ئايا كەس پەند ۋەردە گرېت؟

فېرەون گەيشتە كەنار دەريا ۋ ئەم موعجىزە يەى بېنى، چاوى لېبوو مووسا ۋ  
 ھۆزە كەى بە ناو دەريا كەدا رۆيشتن بە بى ھېچ گېرە ۋ كېشە يەك، بۇ يە ئە ۋىش يە كسەر  
 شوئېيان كەوت ۋ فەرمانى بە سەربازە كانى دا بە دواياندا بېرۇن. كاتېك مووسا لە دەريا  
 تېپەر بو، خوا فەرمانى پېدا دەريا كە ھەروا بە جېبھېلېت: «وَأَتْرَكَ الْبَحْرَ رَهْوَاً إِنَّهُمْ جُنْدٌ  
 مُّغْرَقُونَ» (الدخان: ۲۴). «جا كە خۆت ۋ ئېمانداران لە دەريا پەرىنە ۋە، دەريا بە جى  
 بھېلە بە ۋالاکراوى، چونكە بە پراستى ئەوانە سوپايە كى خنكېنراون تيايدا». فېرەون ۋ  
 سەربازە كانى لە ناوہ پراستى دەريا كەدا بوون؛ خوا فەرمانى بە دەريا كە دا شە پۆلە كانى  
 بدات بە سەرياندا ۋ نوقمى كردن. سەركەشى ۋ لووتبەرزى خنكا، باوہ پېش بە خوا  
 رزگارى بوو.

فیرعه ون که بینی خه ریکه ده خنکیت و رزگاری ناییت وتی: «**أَمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي** **أَمَنْتَ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ**» (یونس: ۹۰). (وا ئیتر باوهرم هینا به وهی که هیچ خواهه ک نیبه جگه له و خواهه ی که نه وهی ئیسراییل باوهریان پیهیناوه و من ئیتر له موسلمان و ملکه چانم). تهنها ئه وه نه بوو پرواداریی خوئی راگه یه نیت؛ به لکوو وتی موسولمان و ملکه چیشم.

به لام هیچ سوودیکی نه بوو! له پاش ئه وه هموو لووتبه رزی و خو به زلزانینه؛ ئه مه کاتی له لبراردن نه بوو: «**الآن وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلَ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ**» (یونس: ۹۱). «ئایا ئیستا (باوهر ده هینیت!) له کاتیکدا به راستی پیشترا یاخی بوویت و له ریزی ئه وانهدا بوویت که تووی خراپه یان ده چاند؟!». کاتی دیاریکراوی توبه ی تو ته واو بووه و ئیتر رزگار ناییت؛ تهنها جه ستهت ده مینینه وه تا بیته په ند و ناموزگاری بو داهاتوووان. جوهره ئیل قوری ده کرده ده می فیرعه ونه وه و، ئه ویش هه ولی دها خوئی رزگار بکات. پیغه مبه ر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فهرمویت: (لَمَّا أَغْرَقَ اللَّهُ فِرْعَوْنَ قَالَ: أَمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي أَمَنْتَ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ، قَالَ جَبْرِيْلُ: يَا مُحَمَّدُ! فَلَوْ رَأَيْتَنِي وَأَنَا أَخْذُ مِنْ حَالِ الْبَحْرِ فَادُسُّهُ فِي فِيهِ، مَخَافَةَ أَنْ تُدْرِكَهُ الرَّحْمَةُ).<sup>۱</sup> واته: کاتیک خوا فیرعه ونی خنکاند، وتی: وا ئیمانم هینا؛ هیچ په رستراویک هه ق نیبه ئه وه په روه ردگاره نه بیت به نی ئیسراییل پروای پیهیناوه. جوهره ئیل ده لیت: ئه ی موحه ممه د، ئه گه ر چاوت له من ده بوو چوون قور و لمی ده ریان به په له ده کرده ده میه وه له ترسی ئه وه ی بهر به زه بی خوا بکه ویت!.

«**فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلَقَكَ آيَةً وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ عَنِ آيَاتِنَا لَعَالِفُونَ**»

<sup>۱</sup> نووسه ری به ریز نووسیویه تی: سه حیچی ترمزی (۳۰۳۲). گه یشتینه خزمه تی به ژماره (۳۱۰۷) له سونه نی ترمزی، لای شیخی ئه لبانییش له صحیح الجامع دا به ژماره (۵۲۰۶).

(یونس: ۹۲). «ئەمپرۆ ئیتر لاشەى تۆ رزگار دەكەین تا بیته موعجیزه و پەند و ئامۆزگاری بۆ ئەوانهى دوای تۆ دین. بەلام بەپراستی زۆربهى خەلکی له ئایهت و موعجیزه کانی ئیمه بیئاگان». شەپۆله کان جهستهى فیرعه و نیان خسته قهراخ ئاوه که وه، پاشان خوا هه موو فیرعه و نیانی له ناو برد، ئیتر خوای گه و ره باسی کاردانه و هه بیان ناکات له پاش ئەوهى خوا فیرعه و ن و کۆشک و دهسه لاتە که ی له ناو ده بات. هه یچ شتیک ده ربارەیان نازانین، ده لێبی به ته وای له میژووی رووداوه کاندای سەراونه ته وه. بەلام هه نگاو به هه نگاو باسی ئەو پروادارانە ده کات که له گەل موسا بوون.

## له سووده کانی ئەم به سه رها ته:

۱- خوای گه و ره خۆشه و یستانی خۆی ده پارێزێت و هۆکاره کانیان بۆ ئاماده ده کات، هه رچه نده له خوا نزیکتر بی، پاراستنی خوا لێته وه نزیکتره.

۲- په روه ردگار هه ر کات و هه ر چۆن بیه ویت قسه ده کات، له سه ر ئیمه پێویسته ته نهها بروای پێبهینین به به شو بهاندن. جا خوا موسای هه لبژاردووه بۆ قسه کردن.

۳- ته نهها پروادارانى شیاو ده توانن ئەرکه قورسه کان له ئەستۆ بگرن و به رانه بر ئازاره کان خۆراگر بن.

۴- پیغه مبه ران و زانایانی خاوه ن کرده وه له هه مووان بوێترن.

۵- هه رکه س له واتاکانی ئیمان تیبگات و شیرینییه که ی بچێزێت؛ خۆقوربانى کردن و نازار کیشان له ریگای خوادا لای ئاسان ده بیته.

۶- مه ترسیدارترین شت لای تاغوتان ئاگاداریی خەلکە که و شوینکە وتنی حوکمی  
خوایه له لایەن ئەوانەوه.<sup>۱</sup>

## کاریگەریی فیرعهون له سەر میسراییەکان:

فیرعهون مرد و له بەرچاوی فیرعهونییەکان و شوینکە وتوانی خنکا، بەلام له گەڵ  
مردنیشیدا کاریگەری له سەر خەلک مایهوه، زۆر ئەستەمه له م هه موو سألە ی  
ژێردەستەیی و بێرێزییە کاریگەریی له سەر خەلک نەبوو پیت. جا فیرعهون له ناخی  
بەنی ئیسپرائیلدا شتیکی درووستکردبوو له نایەتەکانی دوایدا دەبینین. فیرعهون  
ئەوانی فیری ژێردەستەیی بۆ غەیری خوا کردبوو، رۆحیانی تیکشکاندبوو، وای کردبوو  
ئەو کەسانەیان خۆشبوو پیت که بێرێزی پیکردوون!! بۆیە بە نەزانی و نەفامیی خۆیان  
مووسایان زۆر ئازار دا. ئیتر ئازار و کیشە ی مووسا له گەڵ ئەمانەدا دەستی پیکرد.  
یە کەمینیان ئەمە بوو:

## حەزی بەنو ئیسپرائیل بەرەو لاریی:

---

<sup>۱</sup> بۆ ئەمە فیرخوازان پینماییی دەکەین بۆ خویندەنەوه دەربارە ی کۆمەلناسی، هەرۆهە ئەو کتیبانە ی دەربارە ی کۆمەلناسی  
و سایکۆلۆژیای جەماوەرییەوه نوسراون یان شیکراونەتەوه بە دەنگ و رەنگ، لەوێه تیدەگات تاغوتان چۆن ئاراستە ی  
جەماوەر دەکەن بە جۆریک بۆیان دەستەمۆ بی و نەتوانیت بە ئاگابێتەوه و بیربکاتەوه له شتە سەرەکییەکان، خۆشمان  
هەندیکی له ئیستای باشووری کوردستاندا دەبینین، لەوانە: برسێکردن، پەرتکردن، داپەزاندنی ئاستی رۆشنیریمان و  
سەرفالکردنمان بە شتە کەم و لاوهکییەکانەوه... هتند. له نایەتەکانی دواتریشدا دەبینین چۆن بوونی دەسەلاتتیکی  
فیرعهونی، دوا ی خۆشی نەوێهە کی تەواو زایە دەکات، چونکە سایکۆلۆژیای و کەسایەتییەکان تیکچوو! (وەرگێر)

«وَجَاوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَوْا عَلَى قَوْمٍ يَعْكُفُونَ عَلَى أَصْنَامٍ لَهُمْ قَالُوا يَا مُوسَى اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ» (الأعراف: ۱۳۸). (له ووه ودوا نه وهی ئیسراییلمان له ده ریاکه په رانده وه، دواى تاوئیک رییان که وت له خه لکئیک که به ده ووری بته کاناندا ده خولانه وه و ده یانپه رستن، (ده سته په کیان) وتیان: ئه ی موسا، خواپه کیش بۆ ئیمه ناماده بکه وه کوو ئه وانه چه ند خواپه کیان هه یه!! موسا پینی وتن: به راستی ئیوه قه ومیکن نه ده زانن و نه ده فامن!)).

وهک له به سه رهاته که دا زانیمان به نی ئیسراییل له سووکایه تی و نازاری فیرعه ون و هۆزه که یدا ده ژیان، ئیتر خوا له پیش چاویاندا فیرعه ونییه کانی خنکاند و به ره و زه ویه کی خاوین بردنی، تا له ریژداریی ئیمان و له سیبه ری حوکمی پیغه مبه ر موسادا بژین؛ که چی سه رت سوور ده مینی؛ ده بینی هه ر چاویان به بتئیک ده که ویت چه زیان بۆ بتپه رستی ده چیت!

موعجیزه ی ده ریاکه هیشتا له پیش چاویان بوو، که له که نار هۆزیکه وه تپیه رین بتیان ده په رست، ئه مانیش له بری ئه وه ی ناره زایی ده رپرن و سوپاسی خوا بکه ن رینمایى کردوون بۆ ئیمان؛ روویان کرده موسا و داوایان لیکرد ئه ویش وهک ئه م هۆزه خواپه کیان بۆ دانیت بیپه رستن، ئه مه بردنییه وه بۆ روژانی بتپه رستی کردن له سه رده می فیرعه وندا، موسا وتی: «إِنَّ هَؤُلَاءِ مُتَّبَرِّ مَا هُمْ فِيهِ وَبَاطِلٌ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ. قَالَ أَغَيَّرَ اللَّهُ أَبْغِيكُمْ إِلَهًا وَهُوَ فَضْلُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ. وَإِذْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُقْتُلُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ» (الأعراف: ۱۳۹-۱۴۱). (بیگومان ئه وه ی ئه مانه تپیدا ده ژین له ناوچوونه و پووجه له ئه وه ی ئه وان ده یانکرد. موسا وتی: ئایا که ی ره وایه بیجگه له خوا خواپه کی ترتان بۆ

بخوازم، له کاتیکدا که ئەو زاته له ناو خەلکی ئەم جیهانەدا هەلبێژاردوون و ریزی زیاتری لێناوون؟! یادی ئەو کاتەش بکەن که رزگارمان کردن له داروده‌سته‌ی فیرعه‌ون، کاتیک که ناسۆرتترین ئەشکه‌نجه‌یان دەدان، بە شێوه‌یه‌کی درندانە زۆرینه‌ی کۆره‌کانی ئیوه‌یان دەکوشت و ئافره‌ته‌کانی ئیوه‌شیان ده‌هێشته‌وه (بۆ که‌نیزه‌کی)، له‌وه‌شدا به‌لاو تاقیکردنه‌وه‌یه‌کی گه‌وره‌هه‌یه‌ بۆتان له‌لایه‌ن په‌روه‌ردگارانه‌وه».

قۆناغی یه‌که‌می به‌رپرسیه‌تیه‌که‌ی مووسا کۆتایی پێهات؛ که‌ رزگار کردنی به‌نی ئیسرائیل له‌ ژیا‌نی ژێرده‌سته‌یی و سزا بوو له‌ سه‌ر ده‌ستی فیرعه‌ون و سه‌ربازه‌کانی، هه‌روه‌ها بردن‌یان به‌ره‌و وڵاتی پیروز، به‌لام هۆزه‌که‌ ناماده‌ییان بۆ ئەم ئەرکه‌ گه‌وره‌یه‌ نه‌بوو؛ ئەرکی بریکاری‌تی خوا له‌ زه‌ویدا به‌پێی دینی خوا. تاقیکاری یه‌که‌م گه‌وره‌ترین به‌لگه‌ بوو له‌ سه‌ر ئەمه، هه‌ر که‌ هۆزێکیان بینی بت ده‌په‌رستن؛ باوه‌ری یه‌کخواپه‌رستی له‌ دلیاندا له‌رزا. بۆیه‌ پێویست بوو له‌ پێشدا به‌رنامه‌یه‌کی وردیان بۆ بی‌ت بۆ په‌روه‌رده‌ و ناماده‌کاری ئوممه‌ته‌که‌. له‌ به‌ر ئەم به‌رنامه‌یه‌ خوا مۆله‌تی دیداری له‌ گه‌ل به‌نده‌که‌ی دانا، ئەم جیژوانه‌<sup>۱</sup> په‌روه‌رده‌کاری بوو بۆ مووسا، تا ناماده‌ی ئەم هه‌لوێسته‌ گه‌وره‌یه‌ بی‌ت: «وَوَاعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأْتَمَمْنَاهَا بِعَشْرِ فَنَمِ مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً وَقَالَ مُوسَى لِأَخِيهِ هَارُونَ اخْلُفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ» (الأعراف: ۱۴۲). «به‌لێنی سی شه‌ومان به‌ مووسادا و به‌ ده‌ شه‌وی تر ماوه‌که‌مان ته‌واوکرد، ئینجا کاتی گفتوگۆی مووسا له‌ گه‌ل په‌روه‌ردگاریدا ته‌واو بوو، که‌ گه‌شته‌ چل شه‌و، مووسا (پیش رو‌یشتنی بۆ کبوی توور) به‌ ها‌روونی برای وت: ئیتر

<sup>۱</sup> له‌وه‌ نه‌چیت هه‌ندیک که‌س وا بیربکاته‌وه‌ که‌ وشه‌ی جیژوان ته‌نها بۆ کوبوونه‌وی ئەو بینداران و خۆشه‌ویستان به‌کار ده‌بریت؛ به‌لام ئەمه‌هه‌له‌یه‌. جیژوان هه‌مان «میقات»ی زمان‌ی عه‌ره‌بی‌یه‌. (وه‌رگێڕ)

تۆ له جياتى من به له ناو قهوم و عه شره تمدا ده وری چاكسازى بيبنه و نه كهيت شوين  
رئبازى ئەوانه بكه ویت كه چینه رى تۆوى خراپه ن».

## رۆیشتنى مووسا به ره و دیدارى په ره ردگارى:

قوناغى ئاماده كارى سى شه و بوو، ده شه وى تریشى له سهر نرا و بووه چل شه و. له م  
ماوه به دا مووسا خۆى بۆ دیداره دیاریکراوه كه ئاماده ده کرد و خۆى له کاروبارى دنیا  
دوو رگرت. خواى گه و ره باسى ئەوه ده کات كه سى شه و مۆله تی بۆ مووسا دانا،  
موفه سسیران ده لئین: مووسا له م ماوه به دا به رۆژوو بووه و برسپه تی کیشاوه، كه ماوه كه  
ته و او بوو؛ به توپکلی دارێك سیواکی کردوه. خوا فه رمانی پیدای ده شه وى تر بخاته  
سه رى. مووسا هاروونى برائى کرده چينشين له ناو هۆزه كه دا بۆ ئەوه ی گوپرايه لئى بۆ  
ده رپرن، ئەویش پیغه مبه ر بوو.

مووسا پاش چل رۆژ رۆژووگرتن له خوا نزیكتر بووه وه، به وهش كه خوا قسه ی له گه ل  
ده کرد خۆشه و یستیی بۆ خوا زۆرتر بوو، ئیمه نازانین چ هه ست و سۆزێك له دلئى  
مووسادا بوو ئەو کاته ی داواى له خوا کرد بیینیت، به لام زۆر جار خۆشه و یستیی  
نیوان مرؤف و ده کات داواى شتى مه حال بکات، ئەى ئەگه ر خۆشه و یستیه كه خوا یی  
بیت كه بناغه ی خۆشه و یستیه؛ ئەوسا چى روو ده دات؟! خۆشه و یستیی قوول و  
هیواى زۆرتر به گه وری و ریژی خوا و نیعمه ته به رده وامه کانى؛ وایکرد مووسا له  
په ره ردگار بیاریته وه كه بیینیت.



## پارانہوہی موسا بۆ بینینی خوا:

«وَلَمَّا جَاءَ مُوسَى لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ قَالَ رَبِّ أَرِنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ» (الأعراف: ۱۴۳). «جا کاتیک موسا هات بۆ جیژوانه که مان و پهروهردگاریشی گفتموگۆی راسته و خۆی له گه لدا ئەنجامدا؛ وتی: (ئەی پهروهردگارم)، خۆتم نیشان بده، تا تیر ته ماشات بکهه!». موسا زۆر ساده و پاک داوای له خوا کرد، به لام وه لامی پهروهردگار بنپه و کۆتاییهی نه بوو: «لَنْ تَرَانِي» (هه مان ئایهت). به یهك وشه باسه که کۆتایی هات: هه رگیز - له دوونیا دا - من نابینی.

ئه گه ر خوا ته نهها ئەمه ی بووتایه و زیاده له مه ی روون نه کردایته وه؛ دادی خوایی بوو، به لام ئەم هه لویسته ی ئیره هه لویسته ی خۆشه ویستیه، بۆیه خوا ویستی موسا تیگه یه نیت که هه رگیز خوا نابینیت، چونکه کهس ناتوانیت له دنیا دا خوا ببینیت. جا فه رمانی پیدا سه یری کیه که کات، ئە گه ر خۆی گرت؛ ئە وه موساش خوا ده بینیت: «وَلَكِنْ انظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَانِي فَلَمَّا تَجَلَّى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَى صَعِقًا» (هه مان ئایهت). «به لام سه یری ئە و چیا یه بکه، جا ئە گه ر مایه وه له جیگه ی خۆیدا؛ ئە وا له وه ودوا تۆش من ده بینیت. جا کاتیک پهروهردگاری خۆی نیشانی کیه که دا و ته جه لای کرد، کیه که ی سووتاند و وردوخاشی کرد، موساش که وت و له هۆش خۆی چوو». هیچ کهس و شتی ک ناتوانیت له بهر ده رکه وتنی نووری خوا دا خۆ بگریت، بۆیه کیه که ش وای به سه رهات و ریکی زه ویه که بوو، موساش له هۆشی خۆ چوو.

«فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ سُبْحَانَكَ تُبْتُ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ» (هه مان ئایهت). که هاته وه

سەر ھۆش وتی: پاكی و بیگەردی بۆ تۆ، تۆ لەو گەورەتری كەسێك بتوانیت لە دنیا دا تۆ ببینیت، وا من تۆبەم لە داوا كاریبە كەم كرد و یە كەم برواداریشم بە تۆ و گەورەبیت.

## مژدە ی خوا بە موسا بۆ ھەلبژاردنی:

كە موسا تۆبە ی كرد و دانی بە ھەلە كەیدا ناو برۆای تازه كرده وە و راستی كرد؛ پێویست بوو زۆرتری پێ بدریت، ئاخر خوا مەزن و بەخشنده، بۆیە مژدە ی ھەلبژاردنی دا بە موسا، بەرنامە شی بۆ نارد ببیات بۆ ھۆزە كە ی لە پاش رزگار بوونیان، خۆی گەورە دەفرمویت: «قَالَ يَا مُوسَى إِنِّي اصْطَفَيْتَكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسَالَاتِي وَبِكَلَامِي فَخُذْ مَا آتَيْتَكَ وَكُن مِّنَ الشَّاكِرِينَ» (الأعراف: ۱۴۴). «فەرموی: ئە ی موسا، بەراستی من تۆم ھەلبژاردوو لە ناو خەلكیدا بەھۆی پەيامە كانمە وە و گفتوگو كردنیشم لە گەل تۆدا، جا ھەرچە كەم پێبە خشیویت بە توندوتۆلی بیگرە و پەپرەوی بكە و رایبگە پەنە و ھەمیشە و بەردەوام لە سوپاسگوزاران بە». واتە بە و بەشە ی پێمداوی رازیبە و داوی زۆرتەر مە كە.

پاشان واتای بەرنامە كە ی بۆ روون كرده وە: «وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَابِ مِن كُلِّ شَيْءٍ مَّوعِظَةً وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَأْمُرْ قَوْمَكَ يَا خُذُوا بِأَحْسَنِهَا سَأُرِيكُمْ دَارَ الْفَاسِقِينَ» (الأعراف: ۱۴۵). «لە لە و حە كاندا لە ھەموو بابە تیکمان بۆ تۆمار كردبوو، ئامۆزگاریی تیر و تەواو، ھەروەھا روونكردنە وە بۆ ھەموو شتیك و ھەموو بابە تیک، كە و ابو ئە ی موسا: بەتوندی بیانگرە و پەپرەویان بكە و فەرمان بە قەومە كە شت بەدە: كە بە جوانترین شیوہ وەریان بگرن و پەپرەویان بكەن، لە تاینده دا خانوو بەرە و شوینی

تاوانبار و له سنورده رچوانتان نیشان ددهم». له ناو له وحه کانداهه موو شتیکی تیدابوو که تاییهت به بهرنامه که بوو، ههروهه ئامانجی بهرنامه که له بهیان و شه ریعت و ئاراسته کانی پهروهردگار بو چاکسازی دۆخی ئوممه ته که و گۆرینی سروشتیان؛ که ژێردهسته یی رزاو و بوگه نی کردبوو!

ژوانگه ی مووسا له گه ل پهروهردگاری کوتایی پیهات، له هه موو جیهاندا کهس به قه د نه و خو شحال نه بوو، به لام پهروهردگار هه و الیکه ده باره ی هۆزه که ی پیدا، خه فه تباری کرد و به تووره ییه وه گه رایه وه لایان. خوای گه وره ده فه رمویت: «وَمَا أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يَا مُوسَى. قَالَ هُمْ أَوْلَاءُ عَلَى أَثَرِي وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَى. قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ. فَرَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا» (طه: ۸۳-۸۶). «ئه ی مووسا بوچی تو په له ت کردو قه ومه که ت به جیهیشت؟ مووسا وتی: ئه وان له سه ر ریبازی من ده پۆن، بویه به په له هاتم تا تو ئه ی پهروهردگارم لیم رازی بیت. پهروهردگار فه رمووی: بینگومان ئیمه قه ومه که تمان له دوای هاتنی تو تا قیکرده وه، سامیری گومرای کردن. پاشان مووسا گه رایه وه بو ناو قه ومه که ی به تووره یی و داخ و خه فه تیکی زۆره وه».

## ئازاوه گێرپی سامیری:

مووسا له لووتکه ی کیه که هاته خواره وه، له کاتی که دا له وحه کانی ته وراتی به دهسته وه بوو، زۆریش خو شحال بوو پهروهردگاری له گه لی دواوه و ته وراتی پیداوه که خوا به دهستی خۆی نووسیویه تی، ئاخ له فه رمووده دا هاتوه: (فَقَالَ آدَمُ: أَنْتَ مُوسَى،



شوین پیی جو پرہ ئیلی ھه لگرت و له کاتی ئاماده کردنی گویره که کهدا تیکه لی زیړه که ی کرد و ئیتر بویه ئه و بوړه راسته قینه ی لیده بووه وه! به لام ئه مه به سه رهاتیکه سامیری له بندهستی خوئی دهریهینا و بو موسای باس کرد و هه مووشی خه بالیلاوی خوئی بوو، خوای گه و ره ده فهرمویت: «أَفَلَا يَرَوْنَ أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا» (طه: ۸۹). «جا ئایا ئه و نه فامانه نازانن ئه و گویره که یه وه لامی هیچ قسه یه کیان ناداته وه، هیچ زهره یان سوو دیکئی بو تان نییه؟!». پاشان سامیری دروستکراوه که ی خوئی پیشانی به نی ئیسراییل دا!

پرسیاریان کرد: ئه مه چیه ئه ی سامیری؟ وتی: ئه مه خوای ئیوه و خوای موساشه! وتیان: جا چوئن ئه مه خوای موسایه له کاتیکدا ئه و چووه بو ژوانگه ی پهروه ردگاری؟! وتی: موسا بیری چووه رویشتووه بو دیداری پهروه ردگاری له کاتیکدا خوای ئه و لیره یه. له کاتهدا بایه ک هات و له کومی گویره که زیړینه که وه چووه ناوه وه و له دم و لووتیه وه هاته دهره وه و گویره که که بوړاندی، ئیتر به نی ئیسراییل وه ک منال که وتنه قاوو قیژ و گویره که که یان په رست! له کاتیکدا ئه و هه موو موعجیزه یان به چاو بینیبوو، که چی له یه ک ساتدا گوران.

روژنیک هاروون ئاگادار بوو به نی ئیسراییل گویره که یه کی زیړین ده په رستن، بویه زور لئیان تووره بوو، به ره له لستی لی کردن و هوشداری دانئ. به لام هوزه که بوونه دوو به ش: که مینه یه کی پروادار و زورینه یه کی کافر. هاروون له ناوه راستیاندا وه ستا و ئاموژگاریی کردن: ئیوه تووشی ئاژاوه و تاقیکاری بوون، سامیری که لکی له نه فامیتان وه رگرتووه، ئه مه خوای ئیوه نییه و خوای موساش نییه، خوای ئیوه پهروه ردگاری میهره بانی گه وریه و منیش جینشینئی موسام بویه گویره یه لم بن: «وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلُ

يَا قَوْمِ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهِ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي» (طه: ۹۰).

گویره که په رسته کان ناموژگاریه که ی هاروونیان ره تکرده وه، به لام نه و ههر دریزه ی پیداو موعجزه کانی هینایه وه یادیان، که چی نه وان خویمان لی که پر کرد و گویمان نه دایه، لاوازیشیان کرد و وه ختیش بوو بیکوژن: « قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَى » (طه: ۹۱). «وتیان: ههرگیز وازی لیناهینین و به ده وریدا دیین و ده پیه رستین هه تا موسا خو ی ده گهریته وه!».

دیاره هاروون له موسا نه رم و نیانتر بوو، ههر له بهر نه م نه رمی و میهره بانیه لی نه ده ترسان، هاروونیش نه دیده و پرا بته که بشکینیت نه وه که ئاژاوه یه کی گه وره تر دروست بییت، بویه نه مه ی به باش زانی چاوه پروانی موسا بییت. ده یزانی موسا به و که سایه تیه به هیزه یه وه ده توانیت کیشه که کوتایی بییه نییت. هۆزه که ش به ده وری گویره که که دا هه لده په ران! موسا هاته خواره وه بو لای هۆزه که ی، گوئی لیان بوو که به ده وری گویره که که دا هه لده په ران! هۆزه که بینیان موسا هاتووه ته وه؛ ئیتر وه ستان! موسا هاواری کرد: «بِسْمَا خَلَفْتُمُونِي مِنْ بَعْدِي» (الأعراف: ۱۵۰). «ئای چ خیانه تیکتان لیکردم، چ خراب جینشینیتان کردم!». پاشان رووی کرده هاروون و له وحه کانی ته وراتیشی فری دایه سهر زه وی! زور تووره بوو، تووره یه که ی له بهر خوا بوو، چونکه نه مانه له پاش نه م هه موو ناز و نیعمه ته بوونه ته گویره که په رست، نه مه کاره ساته.

نه وه ی موسای زور تووره ده کرد نه وه بوو، لای خو ی پی و بوو قوناغیکی په رورده ی له گه ل نه مانه برپوه، که چی بوی ده رکوت پیویسته ههر له سه ره تاوه له گه لیان خه ریک بیته وه: به تال کردنه وه ی شیرک و جه خت کردنه وه له یه کخوایه رستی.

ئېتىر ئەمە وادە كات مَرُوف خوينى بېتتە جۆش، لە ئاكامى ئەم توورەببەدا، موسا دەستى دايە قز و ريشى ھاروون و بە توندى رايكيشا و ھاواری لېكرد: «بَا ھَارُونُ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا. أَلَا تَتَّبِعِنَ أَفْعَصَيْتَ أَمْرِي» (طه: ۹۲-۹۳). «ئەى ھاروون چى وای لېكردىت (بېدەنگ بيت و) ھېچ نە كەيت، كاتىك بينىتن ئاوا گومرا بوون!! چى وای لى كرىت پەپرەوى لە رېيازى من نە كەيت؟! ئايا لە فەرمانى من ياخى بوويت?!»، موسا پرسیار دەكات: تەنانەت تۆيش ھاروون؟! ئايا ھاروونىش نافەرمانى موساى كردووه؟ چۆن لەم ئازاۋە بېدەنگ بووه؟ چۆن جېى نەھىشتون؟ كەسك كە لە تاوان بېدەنگ بيت ھاوبەشە تېيدا.

ھاروون لە موسا پاراپەوھە سەرو ريشى بەربدات بە حورمەتى ئەوھى كە ھەردووكيان لە دايكىكن، جا بۆيە ناوى دايكى ھېنا بۆ ھېنانە سۆزى ھەستى موسا: «قَالَ يَا ابْنَ أُمَّ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بِرَأْسِي» (طه: ۹۴). «ھاروون وتى: كورى دايكم، ريشم مەگرە و قزم رامە كيشە».

تېيگە ياند ئەم نافەرمانى نە كردووه، بە گوڭرە كە پەرسىتېيە كەش رازى نە بووه، ترساۋە جېيان بەھلېت و موسا بليت: چۆن بە جېيھىشتون كە بەرپرس بووه لېيان، ھەرۋەھا ترسا ئەگەر رووبەرۋويان بېتتەوھە خوين بېرېت و موساش نارازى بيت: «إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي» (ھەمان ئايەت). ھاروون زۆر بە نەرمى تېيگە ياند ھۆزە كە لاوازيان كردووه و ۋەختىش بووه بېكوژن، داواى لېكرد دەستى لېبەردات و بەمە دلى دوژمن خۆش نەكات و لە ناو ھۆزە كەدا سووكايەتېي پېنەكات، خۆ ئەو ستمەكارىك نېيە ۋەك ئەوان: «إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضَعْفُونِي وَكَادُوا يُقْتَلُونِي فَلَا تُشْمِتْ بِيَ الْأَعْدَاءَ وَلَا تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ» (الأعراف: ۱۵۰).

مووسا زانبی له تووره پیدایسته می له براکه ی کردوه، تیگه یشت هاروون چاکترین هه لویستی بووه له و دۆخه دا، بویه دهستی لی بهردا و داوای لیخوشبوونی بو خوی و براکه ی کرد: «قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلَاخِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ» (الأعراف: ۱۵۱). «وتی: پهروه دگارا، له خۆم و براکه شم خوش بیه و ههردوو کمان بخه ره نیو رهحمهت و میهره بانێ خۆته وه، تۆ له هه موو کهس به سۆز و میهره بانتریت».

پاشان مووسا رووی کرده هۆزه که ی و به دهنگیک که هیشتا له بهر تووره بی ده له رزا وتی: «يَا قَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعَدًّا حَسَنًا أَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ أَمْ أَرَدْتُمْ أَنْ يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُم مَّوْعِدِي» (طه: ۸۶). «وتی: ئە ی قهومه که م، مه گه ر پهروه دگارتان به لینی چاکێ نه دا بوونی (که سه رفرازان بکات له دنیا و قیامه تدا)؟! ئایا ئەو به لێن و په یمانه زۆری پیچووه؟ یا خود ویستتان خه شم و قین له لایه ن پهروه دگارتانه وه دا باریت به سه رتاندا، بویه ئیتر ئەو به لێنه ی دا بووتان به من نه تانبرده سه ر». باشه خۆ خوا ناز و نیعمه تی به ئیوه به خشیوه و مژده و به لینی به هه شتی پیداون به مه رجیک ئەو به رستن، باشه ئەمه تان بیر چووه وه؟ به رگه ی خه شمی خوا ده گرن؟ ئاخو بو واتان کرد؟! مووسا به ئامازه یه کی خیرا سه ر کۆنه یان ده کات و تییانده گه یه نیت کاره که یان چه ند خراپ بووه، پاشان به تووره بیه کی زیاتره وه ده لیت: «إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَذَلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ» (الأعراف: ۱۵۲). «به راستی ئەوانه ی که گویره که که یان به رست له تاینده دا له لایه ن پهروه دگاریانه وه خه شم و قینیان ده گاتی و زه لیلی و خه جاله تییش به شیان ده بیت له ژیا نی دنیا دا، هه ر به و شیوه یه ش پاداشتی ئەوانه ده ده بینه وه که درۆ به ده م خوا وه له ده به ستن».



هۆزه که سه‌ریان داخست و زانییان هه‌له‌یه‌کی گه‌وره‌یان کردووه، باشه له پاش ئەم هه‌موو نيعمه‌ته‌ی خوا ئه‌وان هاتوون گوێره‌که ده‌په‌رستن؟! باشه موسا چل رۆژ لا پان نه‌ما بۆ ئه‌وه‌ی که هاته‌وه ئاوا بیانینیت؟ کرده‌وه‌ی هۆزیک خوا ئه‌مانه‌ته‌ی یه‌کخواپه‌رستی له زه‌ویدا پیداییت ئاواپه‌؟

پاش ده‌رکه‌وتنی بیتاوانی هارپوون، موسا رووی کرده سامیری؛ ئاخ‌ر هۆزه‌که‌ش سه‌ریان داخست و که‌س نه‌ما تاوانباری سه‌ره‌کی ئازاوه‌که نه‌بیت که سامیری بوو.

## سزای سامیری؛ دروستکه‌ری ئازاوه‌که:

موسا رووی کرده سامیری و وتی: «قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَا سَامِرِيُّ» (طه: ۹۵). «وتی: ئە‌ی سامیری ئه‌و کاره‌خه‌ته‌رناکه‌چیه‌که ئه‌نجامت داوه؟». ده‌یه‌ویت بزائیت بۆ وای کردووه و باه‌ته‌که‌چیه؟ سامیری وتی: «بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ» (طه: ۹۶). «ئه‌وه‌ی من بینیم، ئه‌وان نه‌یانبینی». جا خۆبه‌زلزانی ئاوا له‌که‌سه‌کان ده‌کات! شتیکی بینوه ئه‌وان نه‌یاندیوه، شتیکی ناسیوه ئه‌وان نه‌یانناسیوه! گواپه‌ئه‌م جوهره‌ئیلی بینوه به‌سه‌ر ئە‌سه‌په‌که‌یه‌وه، که‌قاچ به‌هیچ شتی‌کدا نائیت مه‌گه‌ر ئه‌وه‌ی گیان ده‌کریت به‌به‌ریدا: «فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ» (هه‌مان ئایه‌ت). «مشتی‌ک له‌و خۆله‌م هه‌لگرت جوهره‌ئیل پیدایه‌رۆیشنبوو تیکه‌لی زیوه‌که‌م کرد»: «فَبَدَّتْهَا وَكَذَلِكَ سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي» (هه‌مان ئایه‌ت). ئیتر فری‌مداپه‌ناو زیوه‌که، به‌لی نه‌فسم ئە‌مه‌ی پیکردم؛ ئه‌و نه‌فسه‌ی ناوو پله‌ی خۆش ده‌ویت، ئه‌و نه‌فسه‌ی هیشتا شیرک وه‌رده‌گریت.

جا چونکه‌سه‌که‌ی سامیری پرپو‌و‌چ بوو شایانی باس و لیکۆلینه‌وه‌نه‌بوو، بۆیه

موسا لئی نه کۆلییه وه و ته نهها حوكمی پهروه ردگاری دا به ناو چاوانیدا، گزنگ نییه سامیری جوپره ئیلی دیوه و مشتیک له شوین پیی هه لگرتوه، گزنگ نییه بوپره ی گوپره که که به هوی ئه م خۆله وه بوو یان ئه و کونه ی سامیری تیی کردبوو، گزنگ تاوانباریه که ی سامیرییه، ئه وه یه هۆزی موسای تووشی ئاژاوه کردوو، ئه مه یه که موسا داوهری تیدا ده کات: «قَالَ فَاذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَنْ تَخْلَفَهُ وَانظُرْ إِلَى إِلِهِكَ الذِّي ظَلَمْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا لَنُحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا» (طه: ۹۷). «موسا (به سامیری) ی وت: ده پڕۆ تا ماوی له ژاندا بلییت: به هیچ شیوه یه که لیم مه که ون و نزی که مه بنه وه. دلنیاش به که کاتیکی تریشت بو دیاری کراوه که هه رگیز ناتوانیت لئی ده رباز بیت، سه رنجی خوا که شت بده که به ده وریدا ده سوورایته وه و ده تپه رست، ده بیت بیسو تینین و هه لاهه لای بکه ین و بیخه یه ناو ده ریاوه».

موسا داوهری له سه ر سامیری کرد که له دنیا دا به ته نهها بمیخته وه، سامیری ویستی به ئاژاوه که ی به نی ئیسرا ئیل گومرا کات و کۆی کردنه وه له سه ر گوپره که په رستی، بو یه سزا که شی به رانه ر تاوانه که ی بوو، ئه مه داوهری پیغه مبه ره که بوو ده رباره ی ئه و. ئایا سامیری نه خۆشینیکی پیستی خراپی گرت، ئیتر که س لئی نزی که نه بووه؟ ئیمه نازانین و ئاگادار نیین، ته نیاییه که ی سامیری و ده رکردنی له کومه لگه چۆن هاته دی؟ ته نهها ده زانین موسا سزایه کی ترسناکی بو دانا، ئاخو ئیتر به ده رکراوی و دوور خراوه یی و سووکایه تییه وه ژیا، که س لئی نزی که نه بووه و توخنیشی نه ده که وته وه، ئه مه سزای دنیا که یه تی و سزای قیامه تی توند تره. ئه و ویستی بیته سه ر کرده یه کی دا هیته ری ناسراو که خه لک ریزی لیده گرن و به گه وره ی ده زانن، به لام

به پیچه وانەى ویسته که یه وه سزا درا، ته نیایی و دەرکراوی که کهس لئی نزیك نایبته وه.

## هاوار و بانگی مووسا به یه کخوابه رستی له ناو به نیی ئیسرائیلدا:

پاش لیبوونه وهی له سامیری، مووسا ههستا و گویره که کهی خسته ناو ناگر، به تووانه وه شیی دانه که وت و فری دایه ده ریاوه. ئەو خوایهی له لایهن فیلخوازانه وه په رسترا بوو؛ بووه خو له مِشِیك فری درایه ده ریاوه، پاشان مووسا بانگی هه لدا: «**إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا**» (طه: ۹۸). «خه لکینه: ئیوه دلنیابن که په روه ردگارتان ته نها زاتی (الله) یه، جگه له و خوایه کی تر نییه، زانیاری و زانستی ئەوزاته هه موو شتیکی گرتوته وه». په روه ردگاری گه وره و خاوهن مه زنی و به رزی خوی ئیوه یه، نه ک بتیکی بیده سه لات.

که مووسا بته کهی فری دا و له تاوانباری سه ره کی رزگاری بوو، رووی کرده هۆزه کهی و تییگه یاندن هه موویان سته میان له خویان کردووه، یه ک دهره تیشی دا به گویره که په رسته کان بو توبه کردن، دهره ته کهش ئەوه بوو: گویره لانی به نیی ئیسرائیل ئەوانه بکوژن نافه رمانیان کردبوو، خوی گه وره دهره رمویت: «**وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ إِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجَلِ فَتُوبُوا إِلَى بَارئِكُمْ فَاقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارئِكُمْ فَنَابَ عَلَيْكُمْ إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ**» (البقرة: ۵۴). (یادی ئەو نیعمه ته بکه نه وه کاتیك مووسا به قه وم و هۆزی خوی وت: ئەی قه وم و هۆزه کهم به پراستی ئیوه به و گویره که په رستییه سته متان له خۆتان کردووه، دهی بگه رینه وه بو لای به دیهینه رتان

و تهوبه بکهن و ئینجا خۆتان بکوژن (بیتاوان تاوانبار بکوژیت)، ئەوه باستره بۆتان، پاشان خوا تۆبهی وەرگرت، لەپراستیدا تەنھا ئەو زاتە ئیجگار تەوبە وەرگر و بەرەحم و دلۆفانە».

سزاکە ی مووسا لە سەر گوێرە کە پەرستان سامناک بوو، بەلام شیایوی تاوانە کە یان بوو، ئاخر بپەرستی بەهەدردانی زیان و بیداریی هزر و هۆشە، کە ئەم بیدارییە لە نازەل و بیگیانە کانی جوی دەکاتەو. جا سزای کوشتنی بیداری هزر و هۆش؛ کوشتنی جەستەییە... ئاخر لە پاش ئەقڵ و هۆش، ئیتر مرۆف شتەکان لە یەک جوی ناکاتەو. بۆیە سزاکە لە رەنگی تاوانە کە یە، سزایە ک قورس. پاشان خوا بەزەیی هاتەو پێیاندا و ئێیان خۆش بوو لە کۆتاییدا: «وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ» (الأعراف: ۱۵۴). «کاتیک توورەیی مووسا هیور بوو» توورەییە کە ی مووسا لە بەر خوا بوو، کە پیروژترین توورەییەو و شایانی ریزگرتە. مووسا پاش هیندیوونەو، چوو بۆ لای بەرپەرسەییە سەرەکیە کە؛ بیری لەوحە کانی تەورات کەوتەو و هەلیگرتن و بانگەوازی دەست پیکردەو.

خوای گەورە دەفەر مویت: «وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَلْوَابِحَ وَفِي نُسْخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةً لِلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ» (الأعراف: ۱۵۴). «کاتیک توورەیی مووسا هیور بوو، لەوحە کانی (تەورات) ی هەلگرتەو، کە لە تویدا رینموویی و رحمەت و میهرەبانی تبادا دەرەوشایەو بۆ ئەوانە ی کە لە پەروردگاریان دەترسن و مەبەستیانە ئێیان نەرەنجیت».

## بەرزکردنەوہی کیوہکہ بۆ سەر بەنی ئیسرائیل:

مووسا جیہادە کە ی لە پینا و خوادا دەستی پکردەوہ، لەو حەکانی تەو پراتی بۆ خویندەنەوہ، سەرەتا فەرمانی پیدان بە پتەوی پیبەوہ پابەند بن. کەچی سەرسوورھینەر ئەوہ یە ھۆزە کە چەندو چوونیان لە گەل کرد، وتیان: ئە گەر فەرمانی لەو حەکان ئاسان بیت وەری دە گرین! مووسا وتی: نا ھەمووی وەر بگرن، کەچی چەند جار دووپاتیان کردەوہ، ئیتر خوا فەرمانی بە فریشتەکان دا کیوکیان وە ک ھەور لە سەر سەریان بەرز کردەوہ، جا پینان وترا: ئە گەر ھەمووی وەرنە گرن ئەم کیوہ دیتە خوارەوہ بە سەر سەرتاندا، ئیتر وەریان گرت و فەرمانیان پیدرا کپنوش بیەن، کپنوشیان برد و سەریان لە سەر زەوی ناو بە ترس و بیمەوہ سەیری کیوہ کەیان دە کرد: «وَإِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ وَظَنُّوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ» (الأعراف: ۱۷۱). «یادی ئەو کاتەش بکەرەوہ کە کیوی توورمان لە جیی خۆی ھەلکەند و لە شوینی خۆی بەر زمان کردەوہ بە سەریاندا وە کوو پەلە ھەو ریک، جا ئەو کاتە وایانزانی کە دە کەو یت بە سەریاندا، (ئەوسا پیمان وتن) دە ئیتر ئەوہ ی پیمان بە خشیون بە توندی بیگرن و لە سنوور دەر مە چن، ئەو فەرمانانە ی کە پیمانداون ھەمیشە لە یادتان بیت بۆ ئەوہ ی ئیوہ خۆتان بپارین».

ئیتەر مووسا تیگە یشت ئەمانە ملکہ چ نابن مە گەر پاش بینینی مو عجیزە یە کی سەرسوورھینەر! ئەمە کاتیک روو دەدات بیداری و پوختە یی پیو یت بۆ رازیوونی ھزر و ھۆش نە بیت، ئەمەش دە گەر پتەوہ بۆ ناخی ھۆزە کە ی مووسا؛ کە تەنھا بە مو عجیزە و ھیزی ھەست رازی دە بن. بە لام تاوانی گو یرە کە پە رستیبە کە ھەروا بی کارگەری نە بوو.

## چوونه دهرهوهی دهفتا کەس بۆ جیژوانی خۆی گهوره:

مووسا فه‌رمانی به به‌نی ئیسپرائیل کرد تۆبه بکه‌ن، پاشان دهفتا کەسی له پیاوه زۆر چاکه‌کانیان هه‌لبژارد و وتی: پرۆن بۆ لای خوا و تۆبه بکه‌ن له کرده‌وه‌تان و داوای لێخۆشبوونیش که‌ن بۆ ئه‌وانی تر، به‌رۆژوو بن و خۆتان و جه‌سته‌تان خاوی‌ن رابگرن، مووساش له‌گه‌لیان چووه دهره‌وه بۆ دیداره‌که که‌ خوا دیاری کردبوو. مووسا له‌ کێوه‌که‌ نزیک بووه‌وه و خوا له‌گه‌لی دووا و دهفتا کەسه‌که‌ گوێیان له‌ مووسا بوو له‌گه‌ل په‌روه‌ردگاری قسه‌ی ده‌کرد: «**وَاخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِمِيقَاتِنَا**» (الأعراف: ۱۵۵). «مووسا دهفتا پیاوی له‌ قه‌ومه‌که‌ی هه‌لبژارد بۆ جیژوانی په‌روه‌ردگار».

وا دهرده‌که‌وێت موعجیزه‌یه‌کی ئاوا به‌سه‌ بۆ هه‌لگرته‌ی بڕوا له‌ هه‌موو ژياندا، که‌چی ده‌مانه‌وێ ببینین! راشکاوانه‌ وتیان: «**يَا مُوسَى لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى نَرَى اللَّهَ جَهْرَةً**» (البقرة: ۵۵). «ئهی مووسا، هه‌رگیز باوه‌رت پیناهێنین تاوه‌کو به‌ ئاشکراو به‌ چاوی خۆمان خوا نه‌بینین». ئەمه‌ کاره‌ساتیکی تۆقینه‌ره، دلهرقی و په‌یوه‌ندی دلایمان به‌ شته‌ ماددیه‌کانه‌وه‌ پیشان ده‌دات، زۆر ساده‌ وتیان: بڕوات پیناکه‌ین. ده‌لێی کایه‌ کردنه!! له‌ پاش ئەم هه‌موو نیشانه‌ و نيعمه‌ته، پاش رزگاربوون له‌ سزای خوا، له‌ پاش ئەم هه‌مووه: بڕوات پیناکه‌ین! لێره‌دا خۆی بالآ ده‌ست خه‌شمگین ده‌بێت، ئیتر داواکارییه‌ نه‌شیاوه‌ که‌ به‌ سزایه‌کی تۆقینه‌ر وه‌لام درایه‌وه، بومه‌له‌رزبه‌یه‌کی سامناک لێیدان و ده‌سه‌بجی رۆح و جه‌سته‌ی مراندن. مووسا زانیی دهفتا کەسه‌که‌ چیان به‌ سه‌رهاتووه، ئەمانه‌ هه‌لبژارده‌ و چاکترینیشیان!! بۆیه‌ زۆر خه‌فه‌تی خوارد، هه‌ستا و له‌ خوا پاراپه‌وه‌ لێیان خۆش بێت، داواکاری ئه‌وان بۆ ببیننی خوا ته‌نها به‌ هۆی کالفامی و

دلږه قیانه وه بوو، گیلپیه ک که سزا که ی ته نها مه رگه بویه ئاوا تووشی بومه له رزه بوون.

موسا که و ته پارانه وه: «رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُمْ مِّنْ قَبْلِ وَإِيَّايَ أَتَهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ مِمَّا إِن هِيَ إِلَّا فَنِتْكَ تَضَلُّ بِهَا مِنْ تَشَاءُ وَتَهْدِي مَنْ تَشَاءُ أَنْتَ وَلِيْنَا فَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ. وَاکْتُبْ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ» (الأعراف: ۱۵۵-۱۵۶). «په روه ردگارا، خو ئه گهر بتو یستایه پیستر منیش و نه وانیش له ناو دهر د، ئایا ئیمه له ناو دهبه یته به هوئی نه وه ی که نه و نه فامانه مان کردوویانه؟ نه مه هیچ شتیک نیبه ته نها تاقی کردنه وه یه کی زاتی تو نه بیته که نه وه ی بته ویته پی گومرا ده که یته، نه وه ش بته ویته هیدا یه ته ده ده یته، ههر تو پشت و په نای ئیمه ی، جا (داواکارین) لیمان خو ش بیته و به زه یته پیاماندا بیته وه، تو چاکترینی چاوپوشیکه رانی. داواکارین که له دنیا دا چاکه مان بو پیش به نیت و له قیامه تیشدا، ئیمه به راستی رینمووی کر اوین بو لای زاتی تو».

### مژده ی پیغه مبه رایه تی موحه ممد (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ):

موسا ئاوا پارایه وه و توبه و داوا ی لیخوشبوونی دهر بری، ئیتر خوا له هو زه که ی خو ش بوو و له پاش مردن زیندووی کردنه وه. هه لبرارده کان پاش مردن و زیندووی بوونه وه، له م ساته سه رسوورپه یته ره ی میژوودا گو ییان له هه والی هاتنی موحه ممد ی کوړی عه بدوللا بوو (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)! خوا ی گه و ره ده فه رمویته: «قَالَ عَدَابِي أُصِيبُ بِهِ مِنْ أَسْأَاءِ وَرَحْمَتِي وَسَعَتْ كُلُّ شَيْءٍ فَسَاكُتِبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ. الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي

التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ يَأْمُرُهُم بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ فَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أُنزِلَ مَعَهُ أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ» (الأعراف: ١٥٦-

١٥٧). «فهرمووی: سزا و تۆلۆم توشی که سیک ده کهم که بمه ویت و (شایسته بیت)، ره حمهت و میهره بانیم هه موو شتیکی گرتۆته وه، جا له مه ودوا ئه و ره حمهت و میهره بانیه م تۆمار ده کهم و بریاری ده دم بو ئه و که سانه ی که ته قوا و پاریزکاری ده کهن، زه کات ده دن و ئه وانه یش که باوه ری ته واو به ئایهت و فه رمانه کانی ئیمه ده هینن. ئه وانه ی که شوینی ئه م پیغه مبه ره هه والده ره نه خوینده واره ده کهون، ئه وه ی که ده بینن نووسراوه لای ئه وان له ته ورات و ئینجیلدا، فه رمانیان پیده دات به چاکه و قه ده غه ی تاوان و خراپه یان لیده کات، هه رچییه ک پاک و چاکه بو یان حه لال ده کات، هه رچی بیس و ناپوخته لییان حه رام ده کات، ئه رکه قورس و سه نگینه کان له سه رشانیان لاده بات، ئه و کۆت و زنجیرانه ش که له سه ریان بوو لای ده بات، جا ئه وانه ی باوه ریان پیه نناوه و پشتیوانیان لی کردوو و پشتگیریان کردوو و شوینی ئه و نووره که وتوون (که قورئانه) و هاوړی له گه لیدا ره وانه کراوه؛ هه ر ئه وانه سه رفراز و رزگارن».

ئیتراوا مژده ی هاتنی پیغه مبه رمان (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) درایه ئه م هۆزه، پاش ژیانی نوییان؛ ده لپی ئه و ئامازه ی تیدایه که هه ر کهس له کاتی پیغه مبه رابه تی پیغه مبه ر موحه ممه ددا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) گوپرایه لی بیت، ئه مه ده بیته ژیانیکی نوی بوی.



## له سوودەکانی ئەم بەسەرھاتە:

- ۱- پیاوەتیی راستەقینە، بریتییه له راستی و هەق بێژی.
- ۲- تاوان، سزاو کێشه و تین و فشار و خەشمی خوا دینیت بۆ خاوەنەکە ی.
- ۳- متمانە بە خوا گەرمترین و چاکترین توێشووه بۆ موسولمان؛ بەمە خۆراگر دەبیت.
- ۴- ئەو دلانە ی حەزیان بەرە و لاپرێی دەچیت، پێویستە بە توندی و بنبری رووبەر و بیان بیتهوه، بۆیه ژیری ئەو یه هیژ و توندی له شوینی خۆیدا بیت و ئارامی و نەرمونیانیش له شوینی خۆیدا.
- ۵- رۆژوو قوتابخانە ی ئامادە کاریی رۆحه.
- ۶- پێغەمبەرانیس وهك مروفی تر تووره دەبن، بەلام تووهره یه که یان ته نها له بهر خوایه.
- ۷- تاوانبار هەر له دنیا دا بهر له قیامت سزا دەبیت، سزاکە شیی له رهنگی تاوانه که یه تی.
- ۸- مژده ی پێغەمبەر ایه تی پێغەمبەری ئازیزمان (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) له کتیبەکانی رابردوودا هاتوو، بۆ ئەو ی به لگه بیت له سه ر شوینکه و توانی ئەم کتیبانه ئەگەر پێغەمبەر ایه تییه که یان بین ی.

## بەسەرھاتی مانگا کە:

موسا له ناو هۆزه که یدا مایه وه، بانگی ده کردن به ره و خوا، فیر و پهروه ده ی ده کردن

و ده‌بویست له زه‌ویدا جیگیر و ده‌سه‌لاتداریان بکات، به‌لام ئەوان زۆر لاپی بوون، نکوولی و نافهرمانیان له به‌سه‌رهاتی مانگا‌که‌وه جوان دهرده‌که‌وێت؛ به‌سه‌رهاته‌که‌ ئاوا بوو: رۆژیک مه‌یتی کابرایه‌کی ده‌وله‌مه‌ند دۆزرایه‌وه، خانه‌واده‌که‌ی سکالایان به‌رزکرده‌وه و نه‌شیانده‌زانی کێ کوشتویه‌تی، کاتیک په‌نایان برده‌ موسا، ئەویش په‌نای برده‌ په‌روه‌ردگاری. خوا فه‌رمانی پێدا فه‌رمان بداته‌ هۆزه‌که‌ی مانگایه‌که‌ سه‌ر بپرن: «وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً» (البقرة: ۶۷). «یادی ئەو کاته‌ بکه‌نه‌وه‌ که‌ موسا به‌ قه‌ومه‌که‌ی وت: بێگومان خوا فه‌رماتان پێده‌دات که‌ مانگایه‌که‌ سه‌ر بپرن».

مرؤف وای بۆ ده‌چیت ئەمانه‌یه‌ که‌م مانگا‌که‌ به‌رچاویان که‌وت سه‌ری ده‌برن، که‌چی ده‌ستیان کرده‌وه‌ چه‌ندو چوون! موسایان تۆمه‌تبار کرد گالته‌یان پێده‌کات! ئەویش په‌نای به‌ خوا برد ئەگه‌ر گالته‌یان پێبکات و له‌ نه‌زانه‌کان بێت، وتیشی کیشه‌که‌ به‌مه‌ چاره‌سه‌ر ده‌بێت: «قَالُوا اتَّخَذْنَا هُزُؤًا قَالِ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ» (هه‌مان نایه‌ت).

ئهمه‌ باسی موعجیزه‌یه‌ و په‌یوه‌ندیی به‌ دۆخی ئاسایی ژیان و نیوان خه‌لکه‌وه‌ نییه‌، ئهمه‌ فه‌رمانیکه‌ له‌ لایه‌ن خواوه‌ و داواکراو له‌ به‌نی ئیسراییل ئەوه‌یه‌ گوپرایه‌ل بن. به‌لام جا چ کاتیک هۆ ئاساییه‌کان ده‌سه‌لاتی به‌ سه‌ر ژیانێ ئەم هۆزه‌دا بووه؟! ته‌نها موعجیزه‌ سه‌رسوورپه‌ینه‌ره‌کان یاسای زال بوون به‌سه‌ر ژیانێ ئەمانه‌دا، بۆیه‌ ئیتر رووداوی مانگا‌که‌ش سه‌رسوورپه‌ینه‌ر نییه‌.

ئهمه‌ به‌نی ئیسراییله‌، هه‌لسوکه‌وت له‌ گه‌لیاندا کیشه‌یه‌، ئەو که‌سه‌ی کار و باریان

بگریته دست نازار ده چیرتیت، وه ک موسا که نازاری ده چشت و ئیستاش تومه تباری ده کهن به وهی گالته یان پیده کات. به لام روونی ده کاته وه گالته ناکات و به راستیه تی، که چی دریزه یان دا به لاپیی و چند و چوونه که یان، پرسیار ده کهن: ئایا مانگایه کی ئاساییه هر له م نازه لانه ی دیومانه، یان شتیکی تاییه ته؟ «قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بَيْنِنَا مَا هِيَ» (البقرة: ۶۸).

موسا پرسیاره که ی برده لای پهروه ردگار و ئه ویش قورسی کرد له سه ریان و تاییه تمه ندییه کانی زورتر باس کرد، وتی مانگایه کی مامناوه نده، نه پیره نه بیچوو: «قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا فَارِضٌ وَلَا بَكْرٌ عَوَّانٌ بَيْنَ ذَلِكَ فَافْعَلُوا مَا تُؤْمَرُونَ» (هه مان نایه ت).

پیویست بوو لیره دا کۆتایی بیییت، که چی دریزه یان پیدایا: ئه ی ره نگه که ی چونه؟ بو موسا له پهروه ردگاری ناپرسیت رهنگی ئه م مانگایه چییه؟ ئه مانه هیچ لایه نیکی شه رم و ئه دهب دهره ق خواو پیغه مبه ره به ریزه که ی راناگرن، ده بوو شه رم بکه ن که بو شتیکی وا ساده موسا ده خه نه کیشه وه: «قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بَيْنِنَا مَا لُونَهَا» (البقرة: ۶۹). موساش پرسیار له پهروه ردگاری ده کات و ئه ویش ده فه رمویت: «قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءٌ فَاقِعٌ لُونُهَا تَسْرُّ النَّاطِرِينَ» (هه مان نایه ت). «موسا وتی: خوی گه وره ده فه رمویت: ئه و مانگایه مانگایه کی ره نگزه ردی توخه، ته ماشاکه رانی دلخوش ده کات».

ئوه ره نگه که شی دیاری کرد، له گه ل ئه مه ش دوباره پرسیار ده که نه وه، تاخر لیان تیکچوو! «قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بَيْنِنَا مَا هِيَ إِنَّ الْبَقْرَ تَشَابَهُ عَلَيْنَا وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ

**لَمَهْتَدُونَ**» (البقرة: ۷۰). «وتیان: له پهروه ردگارت داوا بکه تا به ته واوی بومان روون بکاته وه بزاین کامه یه، چونکه به راستی نازاین ته م گایه کامه یه و لیمان تیکچووه و ته و مانگایه مان بو نادووزریته وه، به راستی ئیمه ته گهر خوا ویستی له سهر بیت رینمووی وهرده گرین».

موسا وتی: مانگایه که جوت و ئاودی ری پینه کراوه، ساغ و بی که م و کوورپیه: **قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا ذَلُولٌ تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْتَ مُسَلَّمَةً لَّا شِيَةَ فِيهَا**» (البقرة: ۷۱). پاگه زدانه که یان بووه هوی قورسی له سهریان، ئیتر دهستیان کرده گهران بو مانگایه کی ئاوا، له کۆتایدا لای منداله هه تیونک دۆزیبانه وه و کړپیان و سهریان پری. موسا پارچه یه که له گوشتی مانگایه هه لگرت و دای له جهسته ی کابرا و زیندوو بووه وه، موسا پرسپاری لیکرد بکوژه که ت کییه؟! ته ویش وتی فلان که سه و مرده وه. ئیتر به نی ئیسپرایل موعجیزه ی زیندوو بوونه وه ی مردوویشیان به چاوی خویان بینی و کیشه که کۆتایی بیهات.

جا سهیری ته و بیته ده بییه یان: **«الآن جئت بالحق»** (هه مان ئایهت). له پاش ته و هه موو پرسپاره که به هوی وه پیغه مبه ره که یان خسته زه حمه ته وه و خواش قورسی کرد له سهریان؛ به پیغه مبه ره که یان ده لئین: ئا ئیستا هه والی راسته قینهت پیداین! وه ک بلئی بهر له وه گالته ی له گه ل ده کردن! **«فَدَبَّحُوها وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ»** (هه مان ئایهت). «ئیتیر سهریان پری و نزیك بوو کاره که نه کهن و نه توان». ته گهر به زه یی خوا نه بوایه، هه رگیز نه یانده دۆزیبه وه! له وه ته چی رزگار بوونه که یان له مه وه هاتبیت که وتیان: **«وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ لَمَهْتَدُونَ»**.

ئېتىر ئاوا خوا موساي نارده لاي ئوممه تېكى سەرکەش و نافەرمان، هەرکاتېك فەرمانېكىان پېدرايې پېچەوانه کهيان ده کرد و پېي راده بوئران؛ ده توت پېويسته له سەريان هەرچى پېيان ده وترېت له پېشدا بېگورن وهك مندالېكى بهد فەر که پېي ده لېي ههسته داده نېشېت و ده لېي دانېشه هه لده سېت و...! به لام سەرکه شېي مندالانه له ناوياندا له شېوهى خراپهى خراپه کاران و گېلى گه مژه کان بوو، ده يانويست دانېشن و خورا که خوشه کانېان بخون که بياز و نېسک و ياقله بوو!

## به سەرھاتى موسا و خزى:

رؤژبېكىان موسا له ناو بهنى ئيسرائېلدا وتارى دا، بانگى ده کردن بهره و خوا و باسى هه قى بو ده کردن، دياره وتاره کهى زور جوان بوو، پاش ته واو بوونى يه كېك له گوئگران وتى: ئەى پېغەمبەرى خوا ئەوه كهس له زهويدا هه يه له تو زانتر بېت؟! موسا وتى: نا. ده سته جى خوا جوپره ئېلى نارده لاي پرسيارى لېيكات: ئەرى موسا تو چووزانى خوا زانستى خوى له كوى داده نېت!؟

موسا زانېي په لى کردوو، جوپره ئېل پېي وت: خوا بهنده يه كى له شوپنى يه كگرتنه وهى دوو ده ريا كه دا هه يه له تو زانتره! ئېتر موسا هه زى بو زياد کردنى زانست چوو، به لېنى دا كوچ بكات بو بينىنى ئەم بهنده زانا. پرسيارى کرد چون بچېت؟ فەرمانى پېدرا كوچ بكات و ماسييه ك بخاته سه به تېكه وه، له هه رشوئېنېك گيان كرايه وه به بهرى ماسييه كه دا و رويشته ناو ده ريا، بهنده چا كه كاره كه له وييه. موسا بو ده سخستنى زانست رويشت و لاويكيش له گه لېدا كه يووشه عى كورى نوون بوو؛ پاش

موسا بوو به پیغه مبه ریش. لاوه که ماسیه که ی هه لگرت و پیکه وه ریکه وتن. هیچ نیشانه یه کیان له شوینه که نه بوو جگه له موعجیزه ی زیندوو بوونه وه ی ماسیه که و گه رانه وه ی بۆ ناو ده ریا که.

موسا سوور بوو له سهر دیدار له گه ل به نده زاناکه، نه گه رچی سآله ها به ریو ه بیت! خوای گه وره ده فهرمویت: «وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّى أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقْبًا» (الکھف: ۶۰). «کاتیک موسا به هاوه له لاوه که ی خوی وت: من کولنادم و ده پرۆم، نه گه ر چه نده ها رۆژم بی بجیت تا ده گه مه نه و شوینه ی که دوو ده ریا که یه ک ده گرن یان ده گه مه نه نجام، یا خود ماوه یه کی زۆر ده پرۆم و ده گه ریم». گه یشتنه لاپالی تاشه به ردیکی ته نیشت ده ریا که، موسا ماندووی ریگا که بوو، راکشا و ویستی وه نه وزیک بدات، لاوه که به خه بهر ما. شه پۆلنیک هاته که ناری ده ریا که و پشکه ی ئاوی ده ریا دای له ماسیه که و گیانی تیهاته وه و قه رتار بوو بۆ ناو ئاوی ده ریا: «فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا» (الکھف: ۶۱). «ماسیه که هه لبه زیبه وه و ریگه ی ناو ده ریا ی بۆ خوی گرت بهر». رۆیشتنی ماسیه که بۆ ناو ئاوی نیشانه ی جیگای پیاوچا که زاناکه بوو.

موسا له خه وه هستاو نه یزانی ماسیه که چووه ته ناو ده ریا که وه، لاوه که ش بیری چوو بۆ بگپرتنه وه، بۆیه به ریکه وتن و ماسیه که یان بیر چوو. پاشان موسا بیری خواردنه که ی که وته وه و ههستی به ماندووی کرد: «قَالَ لِفَتَاهُ إِنَّا غَدَاءَنَا لَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا» (الکھف: ۶۲). «موسا به هاوه له که ی وت: ئاده ی خواردنه که مان بهینه، چونکه به راستی له م گه شته ماندا زۆر هیلاک و ماندوو بووین». ئیتر له م کاته دا لاوه که که وته وه بیری ماسیه که چۆن چووه ده ریا وه، ئیتر هه والی به موسا دا و

وتیشی شه پتان له بیرى بردووه ته وه، له گه ل سهر سوور په پنه ریی روودا وه که. نه وه ی بووشه ع بینووی شتیکی سه یر بو؛ بینیی ماسییه که ئاوه که ی در پیدا و نیشانه یه کی له پاش خۆی جهیشت!

موسا به مه خو شحال بو: «**قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ**» (الکھف: ۶۴). «ئهمه نه وه یه که ئیمه ده مانه ویت». رویشتی ماسییه که نیشانه ی شوینی زانا که یه، ئیتر موسا و لاوه که گه رانه وه و گه یشتنه وه شوینه که ی پیشوویان، لای تاشه به رده که که لئی خه وتبوو، له وئی پیاویکیان دۆزییه وه: «**فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَا آتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِن لَّدُنَّا عِلْمًا**» (الکھف: ۶۵). «له وئی به به نده یه که له به نده کانی ئیمه ناشنا بو، که له ره حمه تی تاییه تی خۆمان به هره وه رمان کردبوو، زانست و زانیاری تاییه تی خۆمانمان پی به خشیبوو».

له سه حیجی بوخاریدا هاتووه: موسا و لاوه که ی خزریان دۆزییه وه، له کاتیکیدا خۆی به جله کانی دا پۆشیبوو، لایه کی خستبووه ژیر پییه کانی و لاکه یه که ی تری له ژیر سه ری. موسا سلاوی لیکرد، نه ویش رووی خۆی ده رخست و وتی: له کوپوه هاتووی و تو کیی؟ وتی: من موسام. خزر وتی: موسای به نی ئیسرائیل، سلاوت لییت ئه ی پیغه مبه ری به نی ئیسرائیل. موسا وتی: چۆنم ده ناسی؟! وتی: ئه و که سه تو ی پیناساندووم که منی به تو ناساندووه و تو ی ناردووه بو لام، چیت ده وئی موسا؟ موسا به نه رمونیانی و ئه و په ری ریزه وه وتی: «**قَالَ لَهُ مُوسَى هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰ أَنْ تُعَلِّمَنِ مِمَّا عَلَّمْتَ رُسُدًا**» (الکھف: ۶۶). «موسا پیی گوت: ئاخو موله تم ده ده یت شویت بکه وم، تا له و زانسته ی فیروایت منیش فیروایت بکه یت و نیشانی به ی، به لکوو که لکی لی وه رگرم له کاروبارمدا!». خزر وتی: جا ئه وه به س نییه ته وراتت له ده ستدایه و

وه حیت بۇ دیت ئەی موسا؟! : «إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا» (الكهف: 67). «بەپراستی تۆ ھەرگیز ناتوانیت لە گەل مندا خۆراگر بیت».

كەمپك سەرنج بەدەینە سەر جیاوازی پرسیارە كەى موسا؛ كە بە نەرمى و نیانی و ئەو پەپرى ئەدەبەو دەركاندی، لە گەل وەلامە بنپەرە كەى خزر؛ كە وا دەگەیه نیت كە موسا ناتوانیت لە زانستە كەى ئەو تیبگات، ھەروەكوو زانستە كەى موسا كە خزر نایزانییت؛ تۆ زانستی من نازانییت و لە سەرىشى خۆ ناگریت! چونكە ئەو شتە دیارانەى تۆ لە سەر زانستی من داوهری پیدە كەى دلت رازی ناكات، بۆیە چاوه پروان دە كرى نەزانی ھۆى ئەو كارانەى دەيكەم چیه و ئیتر خۆراگریت لە سەر زانستە كەم ناییت.

موسا قسە كانی خزرى بیست و جارێكى تر داواى لیکرد مۆلەتى بدات لە گەلى بیت و لیبەو ھە فیر بیت؛ موسا وتی: «سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا» (الكهف: 69). «دەمبەینیت ئەگەر خوا ویستی لە سەر بیت خۆراگر دەبم و لە ھیچ فەرمانیكت دەرناچم». پروانە كە لیموللا چۆن لە خۆى دەبیتەو ھە! خزر بە موسای وت بە مەرجیك مۆلەتت دەدەم، پرسیاری ھیچ شتیكم لیبە كەى تا خۆم بۆت باس دەكەم، موساش ئامادە بوونی خۆى دەرپری، ئیتر پیکەو ھە ریکەوتن.

موسا و خزر بە كەنارى ئاوە كەدا كەوتنە رى، كە شتیبەك ھات و وتیان ئیمەش سواركەن، خزریان ناسی بۆیە سواریان كردن و بۆ ریزگرتنى خزر پارەیان لە موساش وەرنەگرت. ھەر كە سوار بوون و دانیشتوو ھە كانی كە شتیبە كە لەمان دوور كەوتن؛ موسا ببینی خزر خەریكى كونكردى كە شتیبە كە یە، تەختە یە كى لیکردەو ھە و فیرى دا یە ناو دەریا! موسا نكوولیی لیکرد و وتی خاوەنى ئەم كە شتیبە ببە رانبەر ئیمەى سواركرد و



ریزی لېگرتین و ئیستا تو خرابی ده کهیت! : «قَالَ أَخْرَقْتُهَا لِنُغْرَقَ أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا  
إِمْرًا» (الکھف: ۷۱).

لیرده به نده چاکه کاره که بیری موسا ده خاتوهه، که وهك پیشتر وتی ناتوانی خوراگری  
بکات: «قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا» (الکھف: ۷۲). موساس وتی بیری  
چووه و تکایه لیم زیز مهبه و لیم قورس مه که! : «قَالَ لَا تَوَاخِذْنِي بِمَا نَسِيتُ وَلَا  
تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا» (الکھف: ۷۳)، داوات لیده کهم خوراگر به له سهرم. پیکه وه  
رؤیشتن گه یشتنه باخیک مندالان یاریان لیده کرد، تا ماندوو بوون و ههر یه که  
رؤیشتنه وه، لهم کاتهدا له پر پیاوچاکه که مندالیکی کوشت! موسا ده لیت: ئەمه چ  
تاوانیکی کردووہ؟! ئەویش دووباره بیری ده هینیتته وه ناتوانیت خوراگر بیت: «قَالَ أَلَمْ  
أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا» (الکھف: ۷۵). موسا ئەم جارەش بیرچوونە وه به  
هۆکار ناو دەبات و دەلێت یهك جاری تر پرسیارم کرد بۆت ههیه جیم بهیلى: «قَالَ إِنْ  
سَأَلْتَكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عُذْرًا» (الکھف: ۷۶).

موسا و خزر پیکه وه رؤیشتن تا چوونه گوندیکی به خیله وه، موسا نه یده زانی بۆچی  
بۆ ئەوی رؤیشتوون و بۆ له وی دەمیننه وه. خوراکیان ته واو بوو، بۆیه داواى خوراکیان  
له خه لکی ئەو گونده کرد، که چی نه یاندانی. شه و به سه ریاندا هات و چوونه ماله  
رووخاویك وهخت بوو دیواره که ی دارمیت، ئیتر خزر دیواره که ی چاک کرده وه. موسا  
لهم کاره سه ری سوورما، وتی خه لکی ئەم گونده دهستتوقاون و شایانی یارمه تی نین،  
بۆ بیبه رانه ر ئەم کاره ت بۆ کردن؟! : «قَالَ لَوْ شِئْتَ لَاتَّخَذْتَ عَلَيْهِ أَجْرًا» (الکھف: ۷۷).  
ئیتر بهم رسته کار کوتایی پیهات، به نده چاکه کاره که وتی: «هَذَا فِرَاقٌ بَيْنِي وَبَيْنَكَ»  
(الکھف: ۷۸). «ئیتر ئەمه واده ی جیا بوونه وه ی نیوانی من و تویه».

پیاوچا که هوشداریی دابووه موسا دهرباره ی ناکامی پرسپاره کانی، بویه ئیتر ئیستا کاتی لیکدانه وه بوو. هه موو ئه و کارانه ی ئه و کردی و بووه هوی سه رسوورمانی؛ هه مووی به ویست و فه رمانی خوا بوو. جا که هۆکاری کاره کان نه زانریت لای ئه و که سه ی نازانیت تیکه ل ده بن. بویه خزر وتی: «وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي» (الکھف: ۸۲). «خو به زانست و ژیری خو م نه بوو به نیگا و فه رمانی خوا بوو».

خزر به موسای سه لماند که زانسته که ی سنوورداره. پاشان لیکدانه وه ی رووداوه کانی کرد: خاوه ن که شتییه که واده زانن خراپکردنی که شتییه که یان کاره ساته، به لام له پراستیدا نیعه تیکی شاراوویه، له و کاته دا نیعه ته که دهرده که ویت که شه پ رووده دات و پادشای ئه و ناوچه ده سته سه ر هه موو که شتییه کانداه گرت، به لام ئه م که شتییه خراپه ی هه ژاره کان وهل (تەرك) ده کات و ئیتر سه رچاوه ی رزقی ئه م ماله ده مینیتته وه: «أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسَاكِينَ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا» (الکھف: ۷۹).

هه روه ها باوک و دایکی منداله کوژراوه که واده زانن تووشی کاره ساتیکی گه وره بوون که تاقانه که یان کوژراوه، به لام مردنی ئه و منداله ره حمه تیکی گه وره یه بویان، چونکه خوا مندالیکی زور باشیان پیده داته وه که له ته مه نی پیریاندا زور چاکه کاره له گه لیان، به پیچه وانه ی منداله کوژراوه که وه: «وَأَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنِينَ فَخَشِينَا أَنْ يَرَاهُمَا طَغْيَانًا وَكُفْرًا» (الکھف: ۸۰).

هه روه ها، دیواره که ش که خو م پیوه ی ماندوو کرد؛ له ژیریدا زیڕ و زیوی دوو منداله هه تیو چه شار درابوو، ئه گه ر دیواره که ی وهل کردابا برووخیت؛ ئه و گه نجینه یه

دەردە کەوت، جا چونکە باوکیان پیاوچاک بوو، خوا بە ھۆی چاکە کاریبە کە یەوہ کە لکی گەیانە مندالە کانی، ئیتر ویستی خوا و ابوو گەورە بن و خۆیان گەنجینە کە یان دەربھینن: «وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ» (الکھف: ۸۲). ئەوہی پیاوچاکە کە کردی بە رحمەت و بەزەیی خوا بوو، بە ویست و خواستی خۆی نەبوو، ئیتر ئاوا ھەوآلی رووداوہ کانی دا بە موسا: «ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا» (ھەمان ئایەت). «ئەوہ بوو راز و نھینی ئەو شتانە ی کە خۆت بۆ نەدە گیرا کاتیك ئە نجام دەدان».

پاشان بە نەدە چاکە کارە کە رویشت، بە لام موسا دوو دەرسی لئوہ فیڕ بوو:

یە کەم: بە زانستە کە ی لە خۆبایی نەبیت، چونکە لە سەر وو ھەموو زانایە کەوہ خاوەن زانستیکی تر ھە یە.

دووہم: لە گەل پەرورەدگاریدا ئەو پەری ئەدەب و ریژی ھەبیت و پەلە نە کات و دەبارە ی شتیك نە دویت کە نازانیت.

## بەنی ئیسرائیل لە بیابانی سینادا:

موسا ھۆزە کە ی گەیانە سینا - کە بیابانیکی بی دارو خۆراک و ئاوہ-، بە لام بەزەیی خوا گرتنیوہ و گەزۆ و کەرەوآلە ی بۆ ناردن و ھەوریشی کردە سیبەر یان. جا کە زۆریش توونیان بوو، موسا گۆچانە کە ی بە بەردیكا کیشا و دوازە کانیوی لئھە لقولا،

ئاخىر بەنى ئىسرائىل دوازده بەرەباب بوون، ھەر كانىيەك بۇ بەرە بابىك. كەچى لەگەل ئەم ھەموو ناز و نىعمەتە كەوتنە لارپىيى، وتيان لەم خۇراكە ماندوو بووين و ھەزىمان لە پىياز و سىر و پاقلە و نىسكە كە خۇراكى مىسىرى بوون. خۇاى گەورە دەفەرموئىت:

«وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَى لَنْ نَصْبِرَ عَلَىٰ طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَّائِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَا قَالَ أَتَسْتَبْدِلُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَىٰ بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ اهْبِطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَّا سَأَلْتُمْ» (البقرة: ٦١).

«يادى ئەو نىعمەتە بىكەنەو كاتىك بە مووساتان وت: ئىمە ھەرگىز لەسەر يەك جۆر خۇراك ئۆقرە ناگرىن و بەتەنھا جۆرىك خواردەمەنى رازى نىين، لەبەرئەو ە داوا لە پەروەردگارت بىكە لە رزق و رۆزى و بەروبوومى زەويمان بۇ بەرھەم بەھىتت لە رووھى پاقلىيى وخەيار و سىر و نىسك و پىياز، مووسا پىيى وتن: باشە چۆن ئىوھ شتى كەمبايەخ و ناتەواو وەردەگرن لەجياتىي شتى لەو چاكتەر و باشتر؟! دە دابەزن بۇ شارىك (بىبابانى سىنا بەجىھىلن) ئىنجا بەراستى ئەوھى داواى دەكەن دەستتان دەكەوئىت».

## بەتكردەنەوھى داخلىبوونيان بۇ زەويى پىرۆز!

مووسا ھۆزەكەى بەرەو بەيتولمەقدىس برد، فەرمانى پىدان بپۆنە ژوورەو ە لەگەل دانىشتووانى شەر بىكەن و پاشان لەوئى نىشتەجى بن، ئەمە تاقيكارىيەكى تر بوو، ئەمجارە دەبوو ەك ئىمانداران لەگەل ھۆزىكى بىتپەرىست شەر بىكەن.

بەلام ھۆزى مووسا رەتيا نكردەو ە بچنە زەويىيە پىرۆزەكانەو ە. مووسا نىعمەتەكانى

<sup>١</sup> كاتىك باسى زەوى پىرۆز دەكرىت، مەبەست پىيى: بەيتولمەقدىسە. (وەرگىز).

هینایه وه بیریان: «بَا قَوْمِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ جَعَلَ فِيكُمْ اَنْبِيَاءَ وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا وَاَتَاكُمْ مَا لَمْ يُوْتِ اَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِيْنَ» (المائدة: ۲۰). (ئەى قەوم و عەشیرەتم، یادی ناز و نعیمة تی خوا بکەنەوه له سەرتان که پیغەمبەرانى له ناو ئیوهدا فەراھەم هیناوه، هەرەها پاشای زۆرى له ناوتاندا هەلخستووه، ئەوێ به ئیوێ به خشیوه به کەسى تری نەبە خشیووه له و خەلکە بیشومارەى (ئەو سەردەمه)).

به لآم ئەوان وتیان له شەر دەترسین، ئاخەر هۆزێكى ستهمكار له و ناوچهیه و ئیمه ناچین تا ئەوان نەپۆن: «قَالُوا يَا مُوسَى اِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَّارِيْنَ وَاِنَّا لَنْ نَدْخُلَهَا حَتّٰى يَخْرُجُوا مِنْهَا فَاِن يَخْرُجُوا مِنْهَا فَاِنَّا دَاخِلُوْنَ» (المائدة: ۲۲). (وتیان: ئەى موسا؛ بەپراستی خەلکیكى ئازا و بەرز و دلیری تیدایه، بیگومان ئیمه هەرگیز ناچینه ناوی تا ئەوانی لیدەرنەچن، جا ئەگەر ئەوان دەرچوون لێی، ئەوه بیگومان ئیمه دەچینه ناوی و لهوێ دەبین!!). تەنها دوو کەس له هۆزه که -نەك زیاتر- هاتنه پآل موسا و هاروون، له کاتیکدا شەشسەد هەزار کەس بوون له میسر هاتنه دەرەوه! موسا تەنها دوو کەسى بینی ئامادهی جیهاد بن! ئەم دوو کەسهش هەولیاندا هۆزه که رازی بکەن: «قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ فَاِذَا دَخَلْتُمُوْهُ فَانْكُمُ غَالِبُوْنَ وَعَلَى اللّٰهِ فَتَوَكَّلُوْا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ» (المائدة: ۲۳). (دوو کەس له وانهى که ترسى خویان له دلدآ بوو، وه خوا ناز و نعیمة تی ئیمان و دلنیایی تهواوی پێ به خشیبوون، وتیان: له دەروازهی شارەوه بچنه سەریان، هەر که چوونه ئەو دیوهوه ئەوه بیگومان ئیتر ئیوه سەرکەوتوون. دەبیّت به تهواوی پشت به خوا بهستن ئەگەر ئیوه ئیماندارن).

به لآم بهنى ئیسپرائیل به گشتی ترسه نۆکن، ئەم جارەش وهك ئەو جارە هۆزه بپەرسته که یان بینی ناخیان رزا و له ناوهوه شکستیان هینا، ئەمانه خویان به

ژېرده سته یی گرتبوو، بویه له توانایاندا نه بوو شهر بکن، به لام بو بی ئه ده بی دهره ق پیغه مبر موسا و پهروه دگاری توانایان هه بوو! به موسایان وت: «فَاذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ» (المائدة: ۲۴). «بجو خوت و پهروه دگارت جهنگ بکن دژیان، ئیمه به راستی ئا لیره دا دانیش تووین (چاوه پئی سه رئه نجامین!!)». ئاوا راشکاوانه!

موسا به وهی زانی هۆزه که ی به لای چاکه دا نایه، به لئی فیرعه ون مردوو به لام کاریگه ریه کانی له سه ر ناخیان ماوه و پیوستی به ماوه یه کی زوره چاک بیته وه، رووی کرده پهروه دگار و وتی: من ته نها ده سه لاتی خوّم و براکه مم هه یه، نزایشی له هۆزه که ی کرد که خوا له و دووریان خاته وه. خوا داوه ریی کرد له سه ر ئم "نه وه/جیله ی" به نی ئیسرا ئیله که ناخیان بوگن بیوو؛ که چل سال سه رگه ردان بن تا ئم "نه وه یه" بمرن یان پیر ببن و نه وه یه کی تر بیته جیگایان، که که س له ناخه وه نه یروو خاند بیتن و توانای شهریان هه بیت، خوی گه و ره ده فه رمو یت: «قَالَ رَبِّ إِنِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَأَخِي فَافْرِقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ» (المائدة: ۲۵). «موسا وتی: پهروه دگارا، به راستی من ده سه لام نیه جگه به سه ر خوّم و براکه مدا نه بیت، ئیتر داواکارین که ئیمه جیا بکه یته وه له و خه لکه تاوانکار و سته مپیشه یه».

روژانی سه رگه ردانی ده سته یی کرد، گه ران له باز نه یه کی داخراودا، کو تاییه که ی ئه و شوینه بوو لییه وه ده ستیان پی کرد بوو، گه رانی بی تامانج، به شه و، روژ، به یانی و ئیواره، له بیاباندا سه رگه ردان بوون وه ک چوّن ئه قل و دلایان سه رگه ردان بوو.

ئیتر لیره دا به سه رهاتی سه یدنا موسا له گه ل به نی ئیسرا ئیل له قورئاندا کو تایی پیدیت.

بیمه شایه‌تی ده‌دهین سه‌یدنا موسا له پیغه‌مبه‌رانی ئولولعه‌زم بووه، خوئی راگرت و جیهادی کرد و ئه‌رکه‌که‌ی به‌جیهینا تا کۆچی دواپی کرد، ئه‌ی سلاو و دروودی خوا له سه‌ر موسا بیت.

## کۆچی دواپی موسا:

پیغه‌مبه‌ری نازیزمان (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده‌فه‌رمویت: (جَاءَ مَلَكُ الْمَوْتِ إِلَى مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ. فَقَالَ لَهُ: أَجِبْ رَبَّكَ قَالَ فَلَطَمَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ عَيْنَ مَلِكِ الْمَوْتِ فَفَقَّأَهَا، قَالَ فَرَجَعَ الْمَلِكُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى فَقَالَ: إِنَّكَ أَرْسَلْتَنِي إِلَى عَبْدٍ لَكَ لَا يُرِيدُ الْمَوْتَ، وَقَدْ فَقَّأَ عَيْنِي، قَالَ فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيْهِ عَيْنَهُ وَقَالَ: ارْجِعْ إِلَى عَبْدِي فَقُلْ: الْحَيَاةَ تُرِيدُ؟ فَإِنْ كُنْتَ تُرِيدُ الْحَيَاةَ فَضَعْ يَدَكَ عَلَى مَتْنِ ثَوْرٍ، فَمَا تَوَارَتْ يَدُكَ مِنْ شَعْرَةٍ، فَإِنَّكَ تَعِيشُ بِهَا سَنَةً، قَالَ: ثُمَّ مَهْ؟ قَالَ: ثُمَّ تَمُوتُ، قَالَ: فَالآنَ مِنْ قَرِيبٍ، رَبِّ أَمْنِي مِنَ الْأَرْضِ الْمُقَدَّسَةِ، رَمِيَةً بِحَجَرٍ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): وَاللَّهِ لَوْ أَنِّي عِنْدَهُ لَأَرَيْتُكُمْ قَبْرَهُ إِلَى جَانِبِ الطَّرِيقِ، عِنْدَ الْكَنْبِ الْأَحْمَرِ).<sup>۱</sup> واته: فریشته‌ی مهرگ هاته لای موسا و تی: فه‌رمانی په‌روه‌ردگار وه‌لام بده‌وه. به‌لام موسا کیشای به‌چاوی فریشته‌که‌دا و کویری کرد. پاشان فریشته‌که‌گه‌راپه‌وه لای خوا، و تی: تو منت ناردووته لای به‌نده‌یه‌کت نایه‌وی بمریت و چاوی منیشی کویر کرد. ئیتر خوا چاوی چاک کرده‌وه و فه‌رمووی: بگه‌ریه‌وه بو لای به‌نده‌که‌م و بلین: ئایا ژیانته ده‌وی؟ ئه‌گه‌ر ژیانته ده‌وی ئه‌وه ده‌ستت بخه سه‌ر پشتی مانگایه‌ک، ده‌ستت به‌ر هه‌رچه‌نده له تووکی مانگا‌که‌که‌وت ئه‌وه‌نده

<sup>۱</sup> نوسه‌ری به‌رئیز نوسیبویه‌تی بخاری (۱۲۵۳)، فه‌رمووده‌که‌ه‌وا (بوخاری: ۱۳۳۹)، (موسلیم: ۲۳۷۲).

سالى تر ده ژييت. وتى: ئەي پاشان؟ وتى: پاشان دەمریت. وتى: مردنى ئېستا چاكتره. پەروەردگارا بەخىرايى نزيكم كەرەوہ لە زەوييە پيرۆزە كە و بممړينه». يېغەمبەرى خوا (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دەفەرموئت: «سوئند بە خوا ئەگەر لەوئى بوومايە گۆرە كەيم نيشان دەدان لە تەنيشتى رېگا كەدا و لە پال كۆمە لە بەردو وچكە سوورە كاندا.

ئەم فەرموودەيە بەلگەيە لە سەر ئەو، كە مووسا نەچوو تە زەوييە پيرۆزە كە، نە خۆى و نە ھۆزە كەى، بەلكو لە خوا پارايەوہ لە نزيك زەوييە كەدا بمړيت و خواش نزاكەى وەرگرت، ئيتر ئاوا خوا جياوازيى خستە ئىوان مووسا و ھۆزە پيسە خراپە كارە كەيەوہ.

## لە سوودەكانى ئەم بەسەرھاتە:

۱- كۆچكردن بۆ وەرگرتنى زانست نيشانەى سەرراستى فېرخوازانە و جۆريكە لە جيهاد.

۲- لە گرنگترين ھيماكانى فېرخواز لە خۆبوونەوہيە بۆ مامۆستا كەى، تا زانستە كەى وەربرگريت و بېتتە ھۆى خۆشەويستى و لئىزىكبوونەوہ.

۳- ھەندىك جار مرؤف شتە گرنگە كانيشى بىر دەچيئەوہ، بىرچوونەوہ لە شەيتانى دوژمنتەوہيە.

۴- ھۆكارى رووداوہ كان زۆر جار لە زاناترين و نزيكترين كەسانيش لە خواوہ پۆشراو دەميئيت.

۵- مندال بە چاكە كاريى باوك و داىكى دەپاريزريت.



٦- وەرگرتنی پۆزش و داواى لیبوردن له خهلك، به لام به ئەندازه و ئاستى خۆى.

٧- فىرخوازى بىكۆتاييه؛ وهك ئىمام ئەحمەد دەلێت: له گەل قەلەم هەتا قەبر<sup>١</sup>.

٨- هەندىكجار رهحمەت له پۆشاكى كارەساتدا دێت و نيعمهت له ژېر بهرگى مهينه تيدا.

---

<sup>١</sup> نووسەرى بەرپز هەروا بەبى سەچاوه هیناویه تی، ئیبنولجهوزى له (المناقب الامام احمد) دا هیناویه تی بهم چەن شىوهیهك، له وانه: قال صالح: رأى رجل مع أبي محبرة، فقال له: يا أبا عبد الله أنت قد بلغت هذا المبلغ، وأنت إمام المسلمين. فقال: مع المحبرة إلى المقبرة. "المناقب" ئیبنولجهوزى لا 55

## یوشه ع

«وَأَنْطَلَقَ (موسى) بِقَتَاهُ يُوشَعَ بْنِ نُونٍ»<sup>۱</sup>

### یوشه ع کییه؟

ده لاین نه و لاویه له گه ل مووسا رویشت بو لای خزر، نه و پیغه مبه ره شه که خوا له سهر ده ستیدا به نی ئیسراییلی له بیابانی سینادا هینایه دهره وه و شهریان له گه ل دانیشتوانه سته مکاره کانی شاره که کرد، که هوزی مووسا ره تیان کرده وه و ئیتر خوا سهرگه ردانیگردن و چل سال حرامی کرد له سهریان. که س له به نی ئیسراییل له سهرگه ردانییه که نه هاته دهره وه له گه ل مووسادا، جگه له دوو پیاو، که وتیان با بچین شهر بکه یین له گه ل سته مکارانی نه و شاره دا. موفه سسیران ده لاین: یه کیکیان یوشه ع بووه که دواپی بووه ته پیغه مبه ر و فرماندهی سوپا به ره و نه و زه و بییه ی خوا فرمانی داوه بچنه ناویه وه.

جا خوا فرمانی دابووه مووسا مه شقی سهر بازی به به نی ئیسراییل بکات و فرمانده یان بو دابنیت: «وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَآمَنْتُمْ بِرُسُلِي وَعَزَرْتُمْهُمْ وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَلَأُدْخِلَنَّكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ» (المائدة: ۱۲). «سویند بیت بیگومان

<sup>۱</sup> (بوخاری: ۱۲۲)

خوا په یمانی له نه وهی ئیسپرائیل وه رگرت و دوانزه رابه رمان تیدا هه لبراردن، ئینجا خوا پیی فهرموون که: من به پراستی له گه لئاندام، سویند بیت به خوا نه گهر نویره کانتان به چاکی نه نجام بدن و زه کات بدن و باوهر بهینن به هه موو پیغه مبه رانی من و پشتیوانیان لیبکه ن قهرزی چاک و جوان و ریکوپییک بدن به خه لکی له بهر خوا، نه وه بیگومان له تاوان و هه له کانتان خوش ده بم و چاوپوشیتان لیده کم و ده تانخه مه باخه کانی به هه شته وه، که چه نده ها رووبار به ژیر دره خته کانیدا ده روات، جا نه وهی له وه ودوا بی باوهر بیت له ئیوه، نه وه مانای وایه که به پراستی ریگه و ریبازی راست و ره وانی لی تیکچووه». ده بینین په یمانه که به مهرجی به لینه که خوا لیی سه ندوون؛ که شه پر بکه ن و رانه که ن و نویر بکه ن و زه کات بدن و پروا بهینن به هه موو پیغه مبه ران له موساوه تا موحه ممه د (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، که خوا مزدهی هاتنی له ته وراتدا داوه له و کاته دا که هیشتا گورانکاری به سهردا نه هینرا بوو.

به لآم وهك خووی به رده وامی جووله که... خیانه تکار و سوودخواز، قهت پابه ند به به لینی خوا نین، بویه نکوولیان لیکرد و گورپیان و به به لینه که وه پابه ند نه بوون و به نه نقه ست پیغه مبه رانیا ن به درو خسته وه؛ خوی گه وره ده فهرمویت: «الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ آبْنَاءَهُمْ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ» (البقرة: ۱۴۶). «نه وانهی کتیبمان پی به خشییون پیغه مبه ر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده ناسن، هه روهك چو ن منداله کانی خوین ده ناسن، بیگومان ده سته یهك له وان نه و راستیه ده شارنه وه، له کاتیکدا ده شرانن فرستاده ی خوا به».

## دهرچوون له سهرگهردانی و روښتنيان بو زهويی پيرۆز:

يووشه ع به نى ئيسرايلى له سهرگهردانى هېنايه دهره وه و بهره و زهويی پيرۆز بهرپکه وتن، چه مى ئوردونى پيپرين بهره و ئه ريحا، كه شاريكى زور قايم و پر له كوشك و قهره بالخ بوو. شه ش مانگ گه مارۆى دا، پاشان كه بهره و زهوى پيرۆز هاته دهره وه چه ند مه رجى بو شوينكه وتوانى دانا. پيغه مبهرى خوا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فهرمويت:

(لَا يَتَّبِعُنِي رَجُلٌ قَدْ مَلَكَ بُضْعَ امْرَأَةٍ وَهُوَ يَرِيدُ أَنْ يَبْنِيَ بِهَا وَلَمَّا بَيْنَ، وَلَا آخَرَ قَدْ بَنَى بُيُوتًا وَلَمَّا يَرْفَعُ سَقْفَهَا، وَلَا آخَرَ قَدْ اشْتَرَى غَنَمًا، أَوْ خَلِفَاتٍ وَهُوَ مُنْتَظَرٌ وَلَا دَهَا).<sup>۱</sup> واته:

پيغه مبهريك له پيغه مبهران جيهادى كرد و وتى به هۆزه كهى: پياويك له گه ل مندانه يهت كه خاوه نى هاوسه ريكه و دهيه ويئت سهرجيى له گه ل بكات و تا ئيستانه يكردوه، ههروه ها كه سيك دهيه ويئت مائيك بكاتوه و سهر (سه قف) كهى نه گرتوه، ههروه ها كه سيك مه ريان وشترى ئاوسى كړيوه و چاوه پروانه بزيت».

ئيتراوا ئه م پيغه مبهره فهرانديه كومه له مه رجيكى بو خواويستى و خوراگرى دانا؛ گرنگترينيان ئه وه بوو دل به شتتيكه وه جگه له مه يدانى جه نكه كه په يوه ست نه بيت، وه ك زن و مال و سامان. ئه گه ر كه سيك دلى به مانه وه په يوه ست بيت، ئه وه سووره له سهر ئه وهى بگه رپته وه بو لايان و له ببرى سوودى خويابه تى.

پيغه مبهره كه له گه ل سهر بازه كانى كه كومه ليك خواويستى خاوه نئيراده بوون بهرپکه وتن، جه نكه كه كوتاييه كه روژى هه ينى بوو. ئه وه ندهى نه مابوو يووشه ع و

<sup>۱</sup> نووسه رى بهرئز نووسيوه تى بخارى (۲۹۵۶)، فهرموده كه مان به و ده قه لاي ئيمامى موسليم دوزيبه وه به ژماره (۱۷۴۷)، هاوشيوه شى لاي بوخاريدا هه يه به ژماره (۳۱۲۴).

سه‌ربازه‌کانی سه‌رکه‌ون، به‌لام وه‌خت بوو خۆر ئاوا بیټ - و جووله‌کەش روژی شه‌ممه نه کار ده‌کەن نه شه‌ر- بۆیه یووشه‌ع ترسا سه‌رکه‌وته‌که‌بان له ده‌ست بجیت، ئیتر سه‌یری خۆری کرد و وتی: تو فه‌رمانی‌دراویتی و منیش هه‌روام، خواجه بیوه‌ستینه له سه‌رم، ده‌سته‌جی خۆر وه‌ستا تا به‌یتولمه‌قدیسی گرت و چووه ناویه‌وه.

خوا فه‌رمانی به‌به‌نی ئیسرائیل کرد به‌کوړنوش و ملکه‌چی و سوپاسگوزاریی خواوه بچنه نیو شاره‌که، فه‌رمانی دا بلین: «حِطَّةٌ» واته: له هه‌موو تاوانه‌کانی خۆمان و باوو باپیرمان خۆش به.

## له تاوانه‌کانی به‌نی ئیسرائیل:

به‌نی ئیسرائیل پێچه‌وانه‌ی فه‌رمانه‌که‌یان وت و کرد: به‌لووتبه‌رزیه‌وه چوونه ژووره‌وه و وته‌که‌شیان گۆری! بۆیه خوا تووشی سزایه‌کی سه‌ختی کردن، تاوانی باوو باپیریان ژێرده‌سته‌یی بوو، تاوانی منداله‌کانیان لووتبه‌رزی؛ خواجه گه‌وره ده‌فه‌رمویت: «وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حِطَّةٌ وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَّعْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَاتِكُمْ سَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ» (الأعراف: ۱۶۱). «یادی ئه‌و کاته بکه‌ره‌وه که پێیان وترا: له‌م شاره‌دا که (قودسه) نیشه‌جی بین و له‌و به‌روبو‌مانه‌ی که به‌ده‌ور و پشتیدا هه‌یه له هه‌ر شوئینک و یستان به‌ئاره‌زووی خۆتان ئی بیخۆن و، داوا ی لیخۆشبوون بکه‌ن و بلین: په‌روه‌ردگارا، لیمان خۆش به‌و گونا‌هه‌کانمان لی هه‌لوهرینه. جا له ده‌روازه‌ی شاره‌وه به‌کوړنوشه‌وه بچنه ژووره‌وه، ئه‌وه ئیتر ئیمه له هه‌له و گونا‌هه‌کانتان خۆش ده‌بین، له‌ئاینده‌دا چاکه‌کاران پاداشتی زیاتریان ده‌ده‌ینه‌وه».

ئەمە يەكەم و دواھەمىن تاوانى بەنى ئىسرائىل نەبوو، ئاخىر ئەوان يېغەمبەرە كانيان بەردەوام پاش موسا ئازار دەدا، تەوراتىشيان كرده كۆمەلە لاپەرەيەك؛ ھەندىكيان دەرەخست و زۆرىنەيان دادەشارد، ئەم گالته جارپەيان گەياندە بير و باوهرىشيان: «وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ مِّن شَيْءٍ قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ تُبْدُونَهَا وَتُخْفُونَ كَثِيرًا وَعُلِّمْتُمْ مَا لَمْ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ وَلَا آبَاؤُكُمْ قُلِ اللَّهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ» (الأنعام: ٩١). « (جووله كه) وه كو پيوست قه درى خويان نه گرت، ريزيان بو دانه نا، چونكه وتيان: خوا هيچ كتيبيكي بو هيچ كهس دانه به زانده وه، پييان بلي: باشه ئه ي كي ئه و كتيبي ه دابه زانده كه موسا هيناي (بوتان)، له كاتيكدان نور و هيدايه تيش بوو بو خه لكى، كه چي ئيوه بهش بهش و پارچه پارچه ي ده كهن و ئه وه ي به دلتان بيت نيشاني خه لكى ده دن و زوريشي ده شارنه وه، (به تاييه ت دهر باره ي يېغه مبه ر و قورئان)، هه روه ها بلي هه نديك شت فيكران كه نه ئيوه نه باوو باپيرانتان ده تانزاني، پييان بلي: هه ر خوا خوي دايبه زانده وه و فيريشي كردوون، له وه ودوا وازيان لي بهينه با له به تال و نادرووستي خوياندا رۇبچن و گه مه و ياري بكن!!».

جا كه ئەم وتەيەي خوای گەوره رووده كاته نه وه كانی ئىسرائیل كه له دوورگه ي عه ره بي ده ژيان، ئيتير ئه وه له ميژووي به نى ئىسرائيله وه روونده بيتته وه كه چيان به سه ر تهوراتدا هيناهه و به پيني سوودي خويان گوړپويانه، ئەمه ش بووه هو ي سزادانيان.

به نى ئىسرائیل گه پانه وه بو سته مكردن له خويان، تاوانه كانيان زور كرد، له پاش كتيبه كه ئەمجار دژي يېغه مبه ره كانيان تاوانيان كرد و چه نده هايان ليكوشتن تا ته واو دلرهبق بوون و وتيان: دلمان داخراوه، خوای گه و ره ده فه رمويت: «فِيمَا نَقُضِهِم مِّثَاقَهُمْ

وَكُفِّرْهُمْ بآيَاتِ اللَّهِ وَقَتِّلْهُمْ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ طَبَعَ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا» (النساء: ۱۵۵). «ئینجا به هۆی په یماناشکاندن و بیباوه‌ر بیان به ئایه‌ته‌کانی خوا و کوشتنی به‌نا‌هه‌قی پیغه‌مبه‌ران له‌لایه‌ن ئه‌وانه‌وه و، ئه‌و قسه‌په‌شیان که ده‌لین دلی ئیمه داخراوه و به‌رگی پیوه‌یه؛ (خوا خه‌شمی لیگرتن و نه‌فرینی لیگردن)، نه‌خیر به‌و جوړه نیبه که ئه‌وانه ده‌لین، به‌لکوو خوا مؤری ناوه به‌سه‌ر دل و ده‌روونیاندا به‌هۆی بیباوه‌ر بوونیانه‌وه، جا هه‌ر بویه که میکیان نه‌بیته باوه‌رنا‌هینن».

### زالکردنی پادشا سته‌مکاره‌کان به سه‌ریاندا:

خوای گه‌وره پاش نه‌رمونیایی پیغه‌مبه‌ران؛ دل‌ره‌قیی پادشا سته‌مکاره‌کانی زال کرد به سه‌ریاندا، سته‌میان لیده‌کردن و لینیانده‌کوشتن و چه‌وساوه‌ی ژیر ده‌ستی دوژمنان بوون. تابووتی په‌یمان‌شیان پیبوو، ئه‌وه‌ی تیدا بوو که له‌مووسا و هاروون به‌جیما‌بوو؛ ده‌لین هه‌ندیك له‌له‌وحه‌کانی ته‌وراتی تیدا مابوو که له‌ده‌ستی سته‌مکاران و بوختان‌چیان رزگاری ببوو. تابووته‌که‌پیرۆزی ده‌دایه‌ژیان و شه‌ریان، که له‌شه‌ردا پییانده‌بوو هیمنی ده‌کردنه‌وه، به‌لام که ئه‌وان سته‌میان له‌خویان کرد و ته‌ورات له‌دلپاندا هه‌لگیرا؛ ئیتر مانه‌وه‌ی نووسراوه‌کانیشی بیفایده‌بوو، بویه له‌شه‌رپیکدا ئه‌ویش تیا‌جو.

لیره‌دا پیغه‌مبه‌ر یووشه‌ع کوچی دوا‌یی کرد، ئه‌م فه‌رمانده‌خواویسته‌که‌به‌نی ئیسپرائیلی گه‌یاند هه‌رکه‌وتنیک که زور لایان قورس بوو. بارودوخی به‌نی ئیسپرائیل به‌هۆی

تاوانه وه خراب و خراپتر بوو، بویه پیوست بوو پیغه مبه ریکی تر بیته لایان. پیغه مبه ری  
داهاتوو داوود بوو؛ به لام چۆن؟

## له سووده کانی ئەم به سه رها ته:

۱- خواویستی؛ ریگای سه رکه وتنه به سه ر دوژماندا و، ریگای چیگی رکردنی به نده به  
له لایه ن خواوه.

۲- نافه رمانی و لووتبه رزی به رانه ر فه رمانی خوا، ده بیته هوی قورسی و ئازار له سه ر  
به نده.

۳- خوای گه وه هه والمان ده داتی، ته ورات و ئینجیل گۆرانکارییان به سه ردا هاتوو به  
پیچه وانهی قورئانه وه.

۴- لووتبه رزی و له خۆبایی بوون هۆکاری تیاچوونی به نده به و، ملکه چی و  
خۆبه که مزانی به رانه ر خوا هۆکاری ره حمه ته.

۵- فیلبازی ده ره هق فه رمانه کانی خوا؛ خه شم و تووره یی خوای به دوادا دیت.



## داوود

« وَادْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُودَ ذَا الْأَيْدِ إِنَّهُ أَوَّابٌ »

### پادشاکان دهبه کاربه دهستی بهنی ئیسرئیل:

پاش کۆچی دوایی یووشهع؛ دهسه لاتی بهنی ئیسرئیل کهوته دهستی پادشاکان، پیغهمبه رانیش رینمایان ده کردن که چی هه خرپتر ده بوون و پیغهمبه رانیان یه که یه که کوشت، بویه خوا کومه له پادشایه کی سته مکاری له خویان زال کرد به سه ریاندا. شکست له دوای شکست هات به سه ر بهنی ئیسرئیلدا، تا تابوتیشیان له ده سندا که به جیماره ی خانه واده ی مووسا و هاروونی تیدا بوو. پاش تیاچوونی تابوته که، نه وهنده ی تر دۆخیان خراپ بوو، ئاواره ش کران. کات به سه رچوو تا پادشایه کی سته مکار به ناوی جالوت بووه سه رۆکی بهنی ئیسرئیل. جا که سته مکاری و چه وسانده وه ی زۆری کرد و له چاکوونی بیه یوا بوون؛ داوایان له پیغهمبه ره که یان کرد فرمانده به کیان بو دابنیت با دژی سته مکاره که شه ر بکه ن. ئیمه ناوی ئهم پیغهمبه ره نازانین.

رۆژنیک چوونه لای پیغهمبه ره که یان و پرسیاریان کرد: باشه مه گه ر ئیمه سته ملیکراو نین؟ فه رمووی: به لئی. وتیان: باشه ئیمه ئاواره و بی مال و سامان نین؟ فه رمووی: به لئی. وتیان: ده ی که وایه فرمانده به کمان بو دابنیت، با له ژیر ئالای ئه ودا له پیناو خوادا شه ر بکه ین و زه وویی که مان وه ربگرینه وه.

پیغمبره که که چاک دهیناسین؛ وتی: دلنیاں ئەگەر جیهاد لە سەرتان پێویست بێت دەجەنگن؟! دەترسم فەرز بێت و نەجەنگن! وتیان: جا چۆن ناجەنگین که دەرکراو و ئاواره و بێ حال و بآلین؟! پیغمبره که فەرمووی: دەی سا خوا تالووتی کردووه ته سەرۆکتان. وتیان: جا ئە و چۆن دەبێتە سەرۆکمان لە کاتی کدا لەو خانەوادە نییه که پادشایانی ئێده که ویتەوه، (نەوه کانی یەهوودا) هەر وه ها دەوله مندیش نییه؟! فەرمووی: خوا ئەوی هەلبژاردووه، ئەو له ئیوه زانتر و بههیزتره. وتیان: نیشانهی سەرۆکایه تییه که ی چیه؟ فەرمووی: تابوته که تان بۆ ده گپړینتیه وه که فریشته کان هەلیانگرتووه.

## تاقیکاری، ریزه که خاوین ده کاته وه:

موعجیزه که روویدا و تابووته که هاته وه، پاشان سوپای تالووت ئاماده بوو بۆ شه ر دژی جالووت، سوپایه کی دوور و درێژ. ئیتر ههستیان به تونییه تی کرد. سەرۆک تالووت وتی: له ریماندا رووباریک ههیه، هه ر کهس لێی خوارده وه؛ له ریماندا پرواته دهره وه، هه ر که سیش لێی نه خوارده وه و ته نها له ده می رادا؛ له گه ل من بمینیتیه وه: «فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَّا مَنْ اغْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ فَشَرَبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ» (البقرة: ۲۴۹). «ئینجا له کاتی کدا تالووت سەربازانی جیا کردە وه و پێی وتن: بێگومان خوا تاقیتان دە کاته وه به رووباریک، جا ئە وه ی لێی بخواته وه له من نییه و (بگه رپیته وه)، ئە وه ی له ده می راده دات، ئە وه به راستی سەربازی منه. زۆر به یان لێیان خوارده وه، که میکیان نه بێت!».

ئېتىر ئاوا زۆرىنەيان لە ریزی سوپاکە چوونە دەرەوہ. تالووت ئەمەى کردە تاقیکاری تا بزائیت کئی گوپرایەلپەتی و کئی ویستی پتەوہ و خوئی لە سەر توونیبەتی دەگریت؟ ئەوان سەد ھەزار کەس بوون، بەلام تەنھا سیسەد و سیزدە کەسیان مانەوہ، کە ئەمانیش ھەموو دلپەر و بوپەر بوون.

لە سوپاکەى تالووت ژمارەىە کى زۆر کەم مایەوہ، لە کاتیکدا دوژمن زۆر و بەھیز بوو، بۆیە ھەندیکیان ھەستیان بە لاوازی کرد و وتیان: جا چۆن زال بین بە سەر ئەم سوپا گەرەبەدا؟! بەلام پرواداران وتیان: سەرکەوتن لەلایەن خواوہ دیت: «**كَمْ مِّن فِتْنَةٍ قَلِيلَةٍ** **عَلَبَتْ فِتْنَةٌ كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ**» (البقرة: ۲۴۹). «چەندەھا جار دەستەى کەم زال بوون بەسەر دەستەى زۆردا بەفەرمانى خوا».

## داوود پالەوانە بوپەرکە:

جالووت؛ پادشا ستمکارە کە، بە بەرگی ئاسنینى جەنگ و چە کەوہ دەرکەوت و داواى کەسیکی کرد بیت لە گەلیدا شەر بکات، ھەموو سەربازانى تالووت ترسان، جگە شوانە مەرپکی مندالکار کە داوود بوو، ئەم ھاتە پیشەوہ. داوود پروادار بوو، دەیزانى پروا بە خوا ھیزی راستەقینەىە لە گەردووندا و چەك و جەستە گرنگ نیبە.

تالووتى سەرۆکیان بەلینى دا: ھەر کەس جالووت بکوژیت، دەبیتە فەرماندەى سوپاکە و کچە کەشى دە کاتە ھاوسەرى، بەلام داوود زۆر گوپى لەمە نەبوو، دەبویست جالووت بکوژیت چونکە ستمکار و بیباوەر بوو. سەرۆک مؤلەتى بە داوود دا پروات بو شەپرى جالووت.

داوود هاته پيشه وه له كاتيكدا گوجانيك و پينج بهرد و قوچه قانييه كي پيبوو، جالووتيش به چهك و بهرگي جه نكييه وه هات و گالته ي به داوود كرد و به فه قيرى و لاوازيه كه ي پيده كه ني! داوود بهرديكي گه و ره ي خسته قوچه قانييه كه ي و به ره و جالووت فرپي دا و ده سته جي كوشتي! نه م رووداوه بووه هوي سه رسوورماني هه ر دوو لا، شه ر ده سته ي پيكر د و سوپاي تالووت سه ركه وت له پاش نه وه ي هه موو سه ربازه كان داواي ليخوشبوون و يارمه تيان له خوا ده كرد، ئيتر يارمه تبي دان و سه ري خستن، خواي گه و ره ده فه رمويت: «وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ. فَهَزَمُوهُمْ بِاِذْنِ اللّٰهِ وَقَتَلَ دَاوُودُ جَالُوتَ وَاَتَاهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَهُ مِمَّا يَشَاءُ» (البقرة: ۲۵۰-۲۵۱). «كاتيك له به رامبه ر جالووت و سه ربازانبييه وه وه ستان، (نزايان كردو) وتيان: په روه ردگار خوگرى و ئارامگريمان پييه خسه، (دل و ده روون و) پييه كانمان دامه زرا و بكه و سه رمان بخه به سه ر قه وم و هوزي بياوه راندا. نه وسا ئيتر به فه رماني خوا له شكري جالووتيان به زاند و داوود جالووتى كوشت، له وه ودوا خواي گه و ره پادشايه تي و دانايي پييه خشي و هه رچي ويستي بوو فيرى كرد».

## داوود پادشاي به ني ئيسرائيل:

پاش ماويه ك داوود بووه پادشاي به ني ئيسرائيل، خوا پيغه مبه رايه تي و پادشايه تبي پييه خشي. داوود بالاكورت و چاوشين بوو، مووه كانيشي ته نك بوون، له په رستشدا زور به هيز و له كاروباري ئيسلامدا زانا و شاره زا و پاريزگار بوو، روژناروژيك به روژوو

ده بوو. خوا کتیبکی پیروزیسی بۆ نارد به ناوی زه بوور. ده نگیشی زور خوش و جوان بوو. کاتیک به ده نگه خوشه که ی زه بووری ده خوینده وه، کیوه کان و بالنده کان ده بانیبست، بویه کیوه کان له گه لی پاکی و بیگه ردی (تہ سبیحات) یان بۆ خوا دهرده پری، بالنده کانیش ده وه ستان و گوینان لیده گرت و له گه لیدا زیکیان ده وته وه! : « **يَا جِبَالُ أُوْبِي مَعَهُ وَالطَّيْرُ** » (سبأ: ۱۰). «ئهی کیوه کان و بالنده کان ته سبیحات و ستایشی له گه لدا بلینه وه».

له و سهرده مه دا شهر زور بوو، بهرگه جه نگییه ئاسنینه کان زور قورس بوون و جه نگاوه نهیده توانی به دلی خوی پییه وه هه لجوولیت. بویه داوود شیوازیکی نوپی بهرگی جه نگی درووستکرد، که له ئالفه ی ئاسنین بوو، مؤله تی ده دایه جه نگاوه بجوولیت و جه سته شی بیاریزیت، چاکترین بهرگی جه نگی ئه و سهرده مه بوو: « **وَأَلْنَا لَهُ الْحَدِيدَ. أَنْ أَعْمَلَ سَابِغَاتٍ وَقَدَّرَ فِي السَّرْدِ وَأَعْمَلُوا صَالِحاً إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ** » (سبأ: ۱۰-۱۱). «ههروه ها ئاسنیشمان بۆ نه رم کردوه، قه لغانی دهره دامان درووست بکه، ئه لقه کانی به ریکوپیکی ریک بخه و له یه کیان تیکه ه لکیش بکه. کار و کرده وه ی چاکه ئه نجام بدن، دلنیاش بن که من بینام به کار و کرده وه تان». به ویستی خوا سوپاکه ی له هه موو جه نگی کدا که ئه م بهرگه یان پوشیوو سهرکه وتوو بوون، لیشی ده فروشتن تا به پاره که ی ژبان به ریته سهر: « **وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَكُمْ لِيُحْصِنَكُمْ مِنْ بَأْسِكُمْ فَهَلْ أَنْتُمْ شَاكِرُونَ** » (الانبیاء: ۸۰). «ههروه ها ئیمه داوودمان فیری درووستکردنی زری و قه لغان کرد تا له توندوتیژی کاتی شهردا بتانپاریزیت، ئایا ئیوه سوپاسگوزار ده بن؟!»،

پیغه مبه ر داوود له گه ل پیغه مبه رایه تی و پادشایه تیشدا؛ ره نه شانی خوی ده خوارد!  
 پیغه مبه ری خوا ( **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** ) ده فه رمویت: ( **مَا أَكَلُ أَحَدٌ طَعَامًا قَطُّ، خَيْرًا مِنْ أَنْ**

يَأْكُلُ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ، وَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ، كَانَ يَأْكُلُ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ<sup>۱</sup>. واته:  
هیچ کس خوراکیکی چاکتری نه خواردوو له وهی که ره نجه شانی خوی بیت،  
به راستی پیغمبهری خوا داوود ته نها له ره نجه شانی خوی ده یخوارد. لای هه مووان  
خوشه ویست بوو، نهك ته نها لای مروقه کان، لای بالنده و ئازهل و کیوه کانیش!

خوا دهسه لاتی داوودی جیگیر کرد و سه ری خست به سه ر دوژمنانیدا، هه موویان  
لئیده ترسان، پاشان نیعمه تی زورتری پیدا و زانستی داوه ری پیبه خشی، زانستی  
له یه کجودا کردنه وهی هه ق و باتل، ئیتر بووه پیغمبه ریکی پادشای دادگهر: « **وَشَدَدْنَا  
مُلْكُهُ وَآتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَضَّلَ الْخِطَابِ** » (ص: ۲۰). «ئیمه پادشایه تیه که یمان به هیز کرد  
و حکمهت و دانایی و قسه و فه رمانی به جیمان پیبه خشی».

## له کووری داوه ری داووددا:

داوود له نیوان خه لکدا داده نیشته و داوه ری کیشه کانی ده کرد. روژنیک سوله یمانی  
کوړیشی له ته نیشته وه بوو، که مندالئیکی چکوله بوو ئه وکات، دوو کهس هاتن،  
یه کیان خاوه ن کشتوکال بوو. وتی: ئه ی پیغمبه ری خوا، مه ری ئه م کابرا شه وئیک  
چووه ته ناو کشتوکاله که م و هه موو هیشووه تریکانمی خواردوووه. داوود به کابری  
خاوه ن مه ری وت: راست ده کات؟ وتی: به لی. داوود وتی: پیویسته مه ره کانتی پییده ی  
له جیگای ئه و کشتوکاله ی خواردووویانه.

<sup>۱</sup> نووسه ری بهرپز نویسیوه تی بخاری (۱۹۶۶)، فه رموده که وا له (بوخاری: ۲۰۷۲).

سوله‌یمان که -خوا زانستیکی زیاده له‌وه‌ی به میرات له باوکی وه‌رگرتبوو پیدای بوو-؛ وتی: باوکه من داوه‌ریبه‌کی تر ده‌که‌م له‌م کیشه‌یه‌دا! وتی: ئاده‌ی چیه‌ داوه‌ریه‌که‌ت؟ سوله‌یمان وتی: من ده‌لیم‌ خاوه‌ن مه‌ره‌که‌ کشتوکالی ئه‌م پیاوه‌ هه‌لبگریت و له‌گه‌لیدا خه‌ریکبیت تا دارتریکان وه‌ک خویان لیدیته‌وه‌، خاوه‌ن کشتوکاله‌که‌ش مه‌ره‌کان بیاته‌ لای خوی و که‌لک له‌ خوری و شیره‌که‌ی وه‌رگریت؛ جا که‌ هیشوو‌ه‌ تریکان پیگه‌یشته‌وه‌ خاوه‌ن کشتوکاله‌که‌ بیانگریته‌وه‌ ده‌ست و مه‌ره‌کانیش بگه‌رینیته‌وه‌ بو‌ خاوه‌نه‌که‌ی. داوود وتی: ئه‌مه‌ داوه‌ریبه‌کی زور چاکه‌، سوپاس بو‌ خوا که‌ ژیری به‌خشیوه‌ به‌ تو: «وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَحْكُمَانِ فِي الْحَرْثِ إِذْ نَفَسَتْ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ وَكُنَّا لِحَكْمِهِمْ شَاهِدِينَ» (الأنبياء: ۷۸). «یادی داوود و سوله‌یمانیش بکه‌روه‌ کاتیک‌ بریاردره‌ریبه‌ی ئه‌و کیلگه‌ کاتیک‌ که‌ مه‌ر و مالاتی خه‌لکی تیایدا بلا‌بوونه‌وه‌ به‌شه‌وو، زیانیان به‌ کیلگه‌ که‌ گه‌یاند، ئیمه‌یش شایه‌ت بووین له‌سه‌ر ئه‌و داوه‌ری و بریاره‌ی ئه‌وان».

## کیشه‌یه‌کی تر که‌ تاقیکاریی داوودی تیدایه‌:

رؤژیک‌ داوود له‌ شوینی په‌رسته‌شه‌که‌ی نوژی ده‌کرد، دوو پیاو به‌ دیواری په‌رستگه‌که‌دا هه‌لگه‌ران، داوود هاواری کرد و یه‌کیان هیمنی کرده‌وه‌ و وتی: «لَا تَخَفْ خَصْمَانِ بَعِي بَعْضَنَا عَلَى بَعْضٍ فَاحْكُم بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تَشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ الصِّرَاطِ» (ص: ۲۲). «مه‌ترسه‌ هه‌ردوو‌کمان نا‌کوکیه‌ کمان هه‌یه‌ و لایه‌ کمان سته‌می له‌ لایه‌ کمان کردوو‌ه‌، داوا‌کارین که‌ به‌ دادپه‌روه‌ری له‌ نیوانماندا بریارده‌یت و لایه‌نی هیه‌چ

که سیّکمان نه گریت، ریتمو ویشمان بکه بؤ ریگه ی راست و دروست». داوود وتی:  
 کیشه چییه؟ کابرای یه کهم وتی: «إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعَجَةً وَلِي نَعَجَةٌ وَاحِدَةٌ  
**فَقَالَ أَكْفَلْنِيهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ**» (ص: ۲۳). «یه کیکیان وتی: به راستی ئەم براهیم  
 نه وه دونۆ مه‌ری هه‌یه، به لّام من ته‌نھا یه ک مه‌رم هه‌یه، که چی پیّم ده‌لیت: ئەو مه‌ره‌شم  
 بده‌ری، به قسه‌ی زل و زۆر زانی ده‌یه ویت لیّم زه‌وت بکات». داوود بیئه‌وه‌ی قسه‌ی  
 ئەویان بیستیت پیی وت: «لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعَجَتِكَ إِلَىٰ نِعَاجِهِ» (ص: ۲۴). «سویند  
 به خوا بیگومان ئەو براهیت سته‌می لی‌کردوویت به‌وه‌ی ده‌یه ویت تاکه مه‌ره‌که‌ی تو  
 بخاته سه‌ر مه‌ره‌کانی خوئی». زۆریک له‌هاو پشکه‌کان سته‌م له‌یه کتر ده‌که‌ن. ئیتر  
 داوه‌ری له‌سه‌ر ئەویان کرد به‌وه‌ی سته‌می کردووه بیّه‌وه‌ی قسه‌ و به‌لگه‌ی بیستیت.  
 داوود له‌پر بینیی دوو کابراکه نه‌مان! وه‌ک هه‌وریک بیته‌هالاو، ئیتر زانیی ئەم دوو  
 پیاوه‌ فریشته‌بوون و بؤ ئەوه‌هاتوون ئەو په‌ند و ده‌رسه‌ی بده‌نی، که داوه‌ری دوو  
 لایه‌ن نه‌کات پیش ئەوه‌ی قسه‌ی هه‌ردووکیان بیستیت. چما‌خواه‌ن نه‌وه‌دونۆ مه‌ره‌که  
 راست بکات. بۆیه‌که‌وته‌هانا و کورنووش و داوای لی‌بوردن کردن.

## داوودی زۆر به‌پاره‌ و لاله‌ و تۆبه‌کار:

داوود به‌رده‌وام داوای لی‌خۆشبوونی ده‌کرد، تا‌خوالئی خو‌ش بوو و ستایشی کرد:  
 «فَعَفَرْنَا لَهُ ذَلِكَ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَآبٍ» (ص: ۲۵). «ئیمه‌ش له‌وه‌له‌یه‌ی  
 خو‌ش بووین، بیگومان ئەو له‌نزیکان و خو‌شه‌ویستانی ئیمه‌یه و خو‌شترین جیگه‌ و  
 ریگه‌مان بؤ ناماده‌کردووه». داوود په‌رستشی کرد و پاکی و بیگه‌ردی بؤ خوا‌ده‌ربری



تا كۆچى دوايى كرد، رۇژنارپۇژىك بەرۇژوو دەبوو، يىغەمبەرى خوا (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فەرموئىت: (أَحَبُّ الصَّيَامِ إِلَى اللَّهِ صِيَامُ دَاوُدَ)<sup>۱</sup>. واتە: خۇشەويستتىن رۇژوو لاي خوا رۇژووى داوودە. زەبووريشى بە حەفتا دەنگ دەخوئىندەو.

## كۆچى دوايى داوود:

داوود زۆر خاوەن غيرەت بوو، كە دەچوو دەرهو هەموو درگاكانى ماله كەى دادەخست، كەس نەدەچوو لاي خانەوادە كەى تا دەهاتەو. رۇژىك رۇيشت و درگاى داخست، لە پىرژنە كەى سەرى ماله كەى داو بينى پياوئىك لە ناو پراستى مالدايە! وتى: باشە ئەمە لە كوئو هاتوو و دەرگا هەمووى داخراو؟! لە پىر داوود هاتەو و كا براى بينى، وتى: ئەو تۆ كىي؟! وتى: من ئەو كەسەم لە پادشاكان ناترسم و هيچ نايئتە بەر بەستم! داوود وتى: بە خوا تۆ فرىشتهى مەرگى، ئامادە و ملكەچى فەرمانى خوام. كاتىك داوود كۆچى دوايى كرد، تەمەنى پىرۇزى سەد سالى بوو، دەيان هەزار كەس ئامادەى خاكسپاردنى تەرمە كەى بوون، ئاخىر زۆر خۇشەويست بوو، دەلئىن: لە پاش موسا و هاروون بەنى ئىسپرائىل بۆ كەس ئەو نەدە بەرپەرۇش نەبوون.

لە خاكسپاردنە كەدا تيشكى خۆر خەلكى نازاردا، بۆيە سولەيمان بالئندەكانى بانگ كرد و وتى: سىبەر بخەنە سەر داوود، سىبەريان خستە سەرى تا زەوى لە سەر تارىك بوو، ئىتر باى نەهات، سولەيمان پىي وتن: لە لاي خۆرەو سىبەر بخەنە سەر خەلك و لەو لاو كە با دىت دووركەونەو و ئەوانىش گوپرايەلئيان كرد، ئەمە يەكەم شت بوو كە

<sup>۱</sup> نووسەرى بەرپىز نوسىبو تى بخارى (۱۰۷۹)، فەرموودە كە وا لە (بوخارى : ۳۴۲۰)، (موسلىم : ۱۱۵۹).

خەلك له پادشايي سولهيمان بينيان.

## له سوودهكانى ئەم بەسەرھاتە:

- ۱- توغيان و ناشكورى سزايەكى خپرايه و نيعمهت ده كاته به لا.
- ۲- خوا له بهديهينراوه كانى ههركهس پيى خوش بيت هه لده بژيړيت؛ له هوكاره كانى هه لژاردنيس؛ زانسته.
- ۳- سهركهوتن ته نها به ئاماده كارى نيبه، له لايه ن خواوه ديت.
- ۴- خوشه ويستتيرين رۆژوو لاي خوا رۆژووى داووده، كه رۆژنارۆژيك به رۆژوو ده بوو.
- ۵- ههركهس فهريمانبهري خوا بيت؛ خوشيده وييت و خوشه ويستى ده كات.
- ۶- له ئادابى داوهري ئه وهيه، په له نه كات تا قسه ي هه ر دوو لا ده بيستيت.
- ۷- ژيرى؛ ونبووى ئيمانداره، بويه به پيرى هه قه وه بچۆ له هه ر كوپوه هات.
- ۸- هه ق و ئامۆزگارى وه ر بگه با له لايه ن كه سيكيشه وه بيت كه له تو كه مته مه نتره، با مندالى خوشت بيت.

## سولهيمان

«وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ نِعَمَ الْعَبْدِ إِنَّهُ أَوَّابٌ».

### سولهيمان ميراتگری پیغهمبرایه تی و پادشایی:

سولهيمان كورې پیغهمبر داووده، خوی گهوره ده فهرمویت: «وَوَرِّثَ سُلَيْمَانُ دَاوُودَ» (النمل: ۱۶). «سولهيمان جینشینی داوودی باوکی بو»، میراتی پیغهمبرایه تی و پادشایی، نهك میراتی سامان، چونکه پیغهمبران میراتیان لئینابریت، بهلكو سامانه که یان له پاش خویان ده بیته خیر بو هه ژاران، ته نها به خزم و کهسیان نادریت. پیغهمبری نازیمان (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فهرمویت: «لَا نُورَثُ، مَا تَرَكَنَا صَدَقَةً». ئیمه پیغهمبران میراتمان لی نابریت، نه و داراییه ی جیی ده هیلین ده بیته خیرات.

سولهيمان سوپایه کی زور به هیزی به میرات بو مایه وه، که ترسی خستبووه دلی دوژمنانه وه. بهرگی جهنگی زور سووک؛ به لام قایمی هه بوو که سهیدنا داوود دروستی کردبوو. خوا پادشاییه کی گه وره ی دایه سولهيمان که پیشتر به کهسی نه دابوو، دواتریش نایداته کهس تا قیامت! ئاخر نزا که ی لی وهرگرت: «رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي» (ص: ۳۵). «پهروه دگارا، لیم خوش ببه و ده سه لاتیکم پیببه خشه که ده ست نه دات بو کهسی تر له دوی خوم».

<sup>۱</sup> فهرمووده که مان به زیاده ی (نحن معشر الانبياء) نه دوزیبه وه، به لام به پروایه تی تر لای ئیمامی بوخاری و موسلیم و نه بو داوود و ترمزی و نه حمددا هه یه، لای (بوخاری: ۳۰۹۳)، (موسلیم: ۱۷۵۷).

سوله یمان زمانی بالنده و ئاژه له کانی ده زانی و قسه ی له گه له ده کردن و ئه رکی یی ده سپاردن: «وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَّمْنَا مَنْطِقَ الطَّيْرِ وَأُوتِينَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُوَ **الْفَضْلُ الْمُبِينُ**» (النمل: ۱۶). (وتی: ئه ی خه لکینه ئیمه فیبری زمانی بالنده کراوین و له هه موو شتیکیمان پیدراوه، به راستی ئه مه هه ر فه زل و ریزیکی ئاشکرایه». سوله یمان ئاوا به رده وام هه ست به گه وره یی خوا ده کات و سوپاسگوزاریی ده کات.

## هه ندیک له و شتانه ی خوا دایهینان (رامی کردن) بو سوله یمان:

۱- جنوکه: خوا شتیکی بو ئه و رام کرد، پیشتر بو که سی نه کردبوو، جنوکه ی بو رام کرد: «وَالشَّيَاطِينَ كُلَّ بِنَاءٍ وَعَوَاصٍ. **وَأَخْرَيْنَ مُقَرَّبِينَ فِي الْأَصْفَادِ**» (ص: ۳۷-۳۸). «هه روه ها شه ی تانه کانیشمان کرده خزمه تگوزاری، له هه موو جو ره بیناساز و مه له وانیکی ژیر ده ریا. هه ندیکی تریش به کو ت و زنجیر به سترابوونه وه». سوله یمان هیزی ئه وه ی هه بوو ئه و جنوکه زیندانی بکات که نافه رمانیی ده که ن و ده بیه ستنه وه و سزای ده دن: «**وَمِنَ الْجِنَّةِ مَن يَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَمَن يَزِغُ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ. يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحَارِبَ وَتَمَاثِيلَ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ رَاسِيَاتٍ**» (سبأ: ۱۲-۱۳). «له جنوکه کانیش هه ندیکمان بو راهینا که له به رده ستیدا کار بکه ن به مؤله تی په روه ردگاری، جائه وه ی له فه رمانی ئیمه ده رچیت سزای دوزه خی یی ده چیژی ت. سوله یمان هه رچی بوستایه په ری جنوکه کان بو یان دروسته کرد، له شوینی خوا په رستی و په یکه ر و هه وز و مه نه له ی گه وره ی به جوړیک، که له جیگه ی خو ی دامه زراوه و ناجوولیت».

هەر کهس نافهرمانیی بکردایه خوا سزای دهدا، بۆیه هه موو ملکه چ بوون، ئیتر کۆشک و په یکهەر (که له شه ریه تی ئه واندا شیاو بوو) و، جام و مه نجه لئی گه وره یان درووست ده کرد، هه ندیکیان ده چوونه بن ده ریا مراوری و مه رجانیان ده رده هینا.

۲- با: خوی گه وره شتیکی تریشی بۆ سوله یمان رام کرد؛ که با بوو: «فَسَخَرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِ رُحَاءٍ حَيْثُ أَصَابَ» (ص: ۳۶). «ئیمه نزامان گیرا کرد و بامان بۆ رام هینا که به فه رمانی ئه و به نه رمی هاتووچۆ بکات، بۆ هه رشوینتیک ویستی». ئیتر با به فه رمانی سوله یمان ده هات و ئه ویش له جه نگدا که لکی لئ وه رده گرت؛ سوله یمان فه رشیکی دارینی زۆر گه وره ی هه بوو، فه رمانی دهدا به سوپا که بچه سه ری و فه رمانی دهدا به با فه رشه که هه لبرگرت و بیات بۆ شوینی مه به ست.

۳- ره وان کردنی کانیوی مس: خوا مسیشی وه ک کانی پیدایا: «وَأَسَلْنَا لَهُ عَيْنَ الْقِطْرِ» (سبأ: ۱۲)، چۆن ئاسنی به خشیه باوکی مسی توواوه ی دا به م و، فیبری کرد چۆن که لکی لئ وه ربرگرت.

۴- سوپا: له م نیعمه تانه سوپا که ی سوله یمانه که له مرۆف و جنۆکه و بالنده ییکه اتبوو! ئه و زمانی بالنده ی ده زانی وه ک باسمان کرد. سوله یمان پادشایه کی زۆر به هیز بوو، ده سه لاتدارترین پادشای زهوی به سوپا به هیزه که یه وه.

۵- زانینی زمانی بالنده و ئاژه له کان: خوی گه وره ده فه رمویت: «وَحَشِرَ لِسَلِيمَانَ جُنُودَهُ مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ. حَتَّى إِذَا أَتَوْا عَلَى وَادِي النَّمْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسَاكِنَكُمْ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سَلِيمَانَ وَجُنُودُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ. فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا» (النمل: ۱۷-۱۹). «هه رچی سه رباز و له شکری سوله یمان هه بوو له جنۆکه و

ئادەمىزاد و بالئندە كۆكرانهوه و نمايشيان كرد به ريز و هه موويان به سه ره تا و كۆتايان به كيان گرت. هه تا گه يشته دۆلى مېرووله، مېرووله بهك (هاواری كرد و) وتى: ئه هاى مېرووله ينه، بچنه مأل و كون و كه له بهره كانتانهوه نه وه كوو سوله يمان و سه ربازانى پيشيلتان بكن؛ له كاتيكدا هه ستتان پيناكهن. سوله يمان (كه گوڤى له هاواری مېرووله كه بو)، زه رده خه نه گرتى و پيكنه نى».

زانايان ده فهرمون چ مېرووله يه كى ژير و ره وانبيژ بووه: «يا»: بانگى كرد، «آيها»: ئاگادارى كرده وه، «ادخلوا»: فه رمانى دا، «لَا يَحْطَمَنَّكُمْ»: به ره له ستى كرده وه، «سَلِّمَانٌ»: ناوى تايبه تى هينا، «وَجُنُودُهُ»: ناوى گشتى هينا، «وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ»: به لگه و عوزرى هينا يه وه. سوله يمان قسه ي مېرووله كه ي بيست و پيكنه نى.

6- زانست و ژيرى: پيغه مبه رى خوا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فهرمويت: دوو ژن كوره كانيان پيبوو، گورگ هات و كورى به كيانى رفاند، به هاوړپكه ي وت: كوره كه ي توى برد، ئه وى تر وتى: نا كوره كه ي توى برد! بۆيه سكالايان برده لاي داوود و ئه ويش وا داوه رى كرد ئه و كوره ي كه ماوه؛ هى ژنه گه وره كه يانه، پاشان چوونه لاي سوله يمانى كورى داوود و هه واليان دايه، وتى: چه قۆيه كم بۆ بينن با (ئهم كوره) بكه م به دوو له ته وه بۆيان! چكۆله كه يان وتى: وا مه كه ره حمه تى خوات لبييت؛ كورى ئه وه! ئيتر ئه ويش وا داوه رى كرد كورى چكۆله كه يه.

## هودهدوى به په روښ بۆ بير و باوه ر:

روژنيك سوله يمان داواى سوپاى بالئنده ي كرد، بينبى هودهود ئاماده نيبه، جا بۆ

دوژینه وهی ئاوی ژیرزه وی که لکی له هودهود وهرده گرت، ئیتر سوله یمان شه یمانه کانی ده نارد بو ده رهینانی ئاوه که. سوله یمان وتی: «**مَا لِي لَا أَرَى الْهُدْهَدَ أَمْ كَانَ مِنْ الْغَائِبِينَ**» (النمل: ۲۰). «ئهوه بوچی من هودهود نابینم؟ یاخود لیره نییه و خوئی دزیوه تهوه و له نادیاره کانه!» بویه زور تووره بوو: «**لَأَعْدَبْنَهُ عَدَابًا شَدِيدًا أَوْ لَأَذْبَحْنَهُ أَوْ لَيَأْتِيَنِي سُلْطَانٌ مُّبِينٌ**» (النمل: ۲۱). «سویند بیته ئه بی سزایه کی زور سه ختی بدهم یان سه ری بیرم، یان ده بیته به به لگه یه کی ئاشکراوه بیته بو لام». ده سته جی هودهود ئاماده بوو، به رانه بر سوله یمان وه ستاو وتی: «**فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهِ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَأٍ يَقِينٍ**» (النمل: ۲۲). «زور چاوه ری نه کرد (هودهود هات و) وتی: ئه وهی من یم زانیوه تو بیته نه زانیووه، من له ولاتی سه به ئه وه هه والیکی راست و دروستم بو هیناویت!».

جا پروانه چون ئه هودهوده به بی ههستی ژیره سته بی و دامای قسه له گه ل گه وره ترین پادشای زهوی ده کات، به پیچه وانیه پادشا سته مکاره کان.

هودهود وتی: هه والیکم بو هیناوی بی ئاگای لی، چونکه له چاوی تووه دووره، زوریش گرنکه، من هه والی شاری سه به ئم بو هیناوی له یه مهن: «**إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً**» (النمل: ۲۳). «به راستی من بوم ده رکهوت ئافره تیکه فه زمانه وایان ده کات». ناوی به لقیسه، «**تَمْلِكُهُمْ**» (هه مان ئایهت). فه زمانه وایانه. «**وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ**» (هه مان ئایهت). خوا هیزو ده سه لاتیکی زوری پیدا و هه موو شتیکی بو رام کرد. ته ختی فه زمانه وایه زور گه وره و رازاوه به زپر و زیوشی هه یه. «**وَجَدْتَهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ**» (النمل: ۲۴). «بینیم که خوئی و هوزه که ی سوجه یان ده برد بو روژ له بری خوا». ئه وو ده وره بره کانی خور ده په رستن.

«وَزَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانَ أَعْمَالَهُمْ» (هه مان ئايهت). شه يتان گومراي كردوون، لووتبه رز بوون و واده زانن له سهر هه قن، به لام شه يتان له ريگاي راست دووري كردوونه ته وه، بويه هه ق نانسن و نايشيانه ويئت. «فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ» (هه مان ئايهت). «له ريگا لايداون و هيدايه تيان وه رنه گرتووه». كورنووش بو خور ده بهن و په رستشي خوا ناكهن: «اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ» (النمل: ۲۶). «خوا ئه و زاته يه كه جگه له و خوايه كي تر نبيه، خاوه ني ته ختي مهن و گه وريه». ليره دا باسي عهرش ده كات چونكه پيشتر باسي عهرشي به لقيسي كرد، تا كه س سه رسام به عهرشه كه ي به لقيس نه بيت، چونكه له به رانه ر عهرشي خوايا ته پ و توزيكه.

سوله يمان سه ري له قسه كاني هو ده هود سوورما! تاخر باو نه بوو ژن پادشا بيت. هه روه ها چون هو زيگ هه موو ناز و نيعمه تيكي هه بيت، كه چي خور ده په رستيت! سه ري له ته خته كه شي سوورما!، بويه برواي پينه كرد و به دروشي نه خسته وه: «قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ» (النمل: ۲۷). «سوله يمان وتي: ئيمه له مه و دوا له و گوفتاره ي تو ده كوئينه وه، تا بزائين راست ده كه يت يان له ريزي دروژنائيت». ئه مه ئه و په ري دادوه ري و ژيرييه كه پيش زانست و ئاگاداري برپار نه ده ي، وتي: «أَذْهَبَ بَكِنَابِي هَذَا فَأَلْقَاهُ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّى عَنْهُمْ فَانظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ» (النمل: ۲۸). «برو ئه م نامه يه به و (له شوئيكي به رچاودا) بوياي فرئ بده و پاشان (له په نايه كدا) خوئ هه شار بده و بزانه ده ئين چي و چ باس و خواستك ده كه ن». نامه كه فرئ ده لايان و خوئ دوور بووه سته، به لام با ده نكيان بيستي كه وه لاميان چي ده بيت.



## كۆبۈنۈنە ھەي خېزاي شازنى سەبەئو ۋە زىرەكانى:

شازن لە سەر تەختە كەي دانىشت و پياوماقوولانى ھۆزىش بە دەوربەريەو، لە پىر ھودھود نامە كەي خستە سەرى. ئەوئىش كرىدەو ۋە خوئندىەو ۋە وتى: «قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ إِنِّي أُلْقِيَ إِلَيَّ كِتَابٌ كَرِيمٌ. إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. أَلَّا تَعْلَمُونَ عَلَيَّ وَأَتُونِي مُسْلِمِينَ» (النمل: ۲۹-۳۱). «وتى: ئەي ريزداران بەراستى من نامەيە كى پىرۆز و بەرپۆز بۆ دانراو. نامە كە لە سولەيمانەو ۋە بە ناوى خوى بەخشندەي مېھربانەو ۋە يە. خوتان بەگورە مەزانن و لېم ياخى مەبن و وەرن موسولمان بېن». ئەمە دەقى نامە كە بوو، فەرمانى پېدەدات خوى و دەوروبەرە كەي راستەوخۆ بە ملەكە چى بېنە لای. لېرەدا ھەول نادات وتووئيزيان لە گەل بكات و رازىيان بكات، بەلكوو تەنھا فەرمانيان پېدەدات كە دەستبەجى خۆ رادەست بكن. ئەمە لە نامە راشكاو ە كەو ە ديارە.

شازن نامە كەي بۆ ھۆزە كەي خوئندەو، جا زۆر ژير بوو؛ چون بەردەوام مشورى لېدە خواستن: «قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي أَمْرِي مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّى تَشْهَدُونَ» (النمل: ۳۲). «ئىنجا بەلقىس بە ئامادەبووانى وت: ئەي ريزداران، راتان چىيە؟ چى بكم باشە، خۆ من ھىچ برىارىنكم نەداو ھەتائىو ە لې ئاگادار نەبووبن و راتان لەسەرى نەدايەت». ۋەلامى پياوماقوولان شەرخوازى بوو، راشكاوى نامە كە واىكرد لە خۆبايى بن و ھەست بكن بەھىزن: «قَالُوا نَحْنُ أَوْلُوا قُوَّةً وَأَوْلُوا بِأَسِ شَدِيدٍ وَالْأَمْرُ إِلَيْكُمْ فَانظُرِي مَاذَا تَأْمُرِينَ» (النمل: ۳۳). «وتيان: خۆت دەزانىت كە ئېمە خاوەنى ھىز و توانا و دەسەلاتى توندوتىزين، فەرمانىش فەرمانى تۆيە، بىر بكەرەو ۋە تېفكرە چ فەرمانىك دەدەيت». ۋىستيان بلىن: ئېمە ئامادەي جەنگىن، بەلام لە كۆتايىشدا خۆت

دەزانی و خۆت بېريار دەردەكەى.

جا واديارە شاژن لە فەرمانپەرەواكانى ھۆزەكەى ژيرتر بوو، نامەكەى سولەيمان زياتر وایکرد بېر بکاتەووە تا ئامادەى جەنگى بکات، بۆيە زۆر بېرى کردەووە لە نامەكەى سولەيمان، پيشتر ناوى ئەم كەسەى نەبىستبوو، بۆيە ھېچيشى دەربارەى ھېز و دەسەلاتەكەى نەدەزانی، چما دەسەلاتەكەى ئەوئەندە زۆر بېت و لاتەكەى تىكبشكىتت.

شاژن سەبىرى دەوروبەرى کرد و ھەستى بە لاوازيان کرد، چونكە وتیان: «**وَالْأَمْرُ إِلَيْكِ**»، «**مَاذَا تَأْمُرِينَ**». ھەرۆھەا بېرى لە ئاسايش و خووشى ژيانى خەلكەكەى کردەووە و ترسا شەپر بيانخاتە مەترسبىيەووە، بۆيە لە ناخى خۆيدا ژيرى بە چاکتر زانى لە نەترسى، بۆيە بېريارى دا بە نەرمونبىانى ھەلسوکەوت بکات و ھەدبەيەكى بۆ بئيرت، ئەگەر وەرېگرت ئەووە پادشايبەكە سامانى دنياى دەوېت. وەك بلىي وىستى سولەيمان تاقى بکاتەووە. وتى چما كەسىكى دلبژۆك/چاوجنۆك بېت و باسى سامانى و لاتەكەى منى بىستبىت و تەماى تىكردبىت، بۆيە وتى ھەدبەى بۆ دەنېرم و ئىتر لىي دەكەومە ئەمانەووە. ھەرۆھەا نېردراوھەكانىشى دەچنە و لاتەووە و سىخوپىي بۆ دەكەن و ھەوالى خۆى و سوپاكەى بۆ دەھېنن، ئىتر دەتوانبىت ھەلوېستى كۆتايى خۆى ديارى بکات.

شاژن بە پياوماقوولانى وت دەمەوئ وىست و مەبەستى پادشا سولەيمان ھەلسەنگىنم، رازىي كردن جارنك بېر لە شەپر نەكەنەووە، چونكە پادشاكان ئەگەر بچنە و لاتىكەووە بارودۆخى دەگۆرن، سەرۆكانىشى زياتر لە مەترسى ژيردەستەيى و سزادا دەبن، وتى: «**قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذِلَّةً وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ**.  
**وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنَاظِرَةٌ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ**» (النمل: ۳۴-۳۵). «وتى: بەراستى

لهشكرى پادشاکان كاتيك چووبنه شار و ديهاته كانهوه، ويران و كوليان كردووه و تووى خراپه يان چاندووه، كه سانى خاوهن دهسه لات و پياوى ناودارى ئه و شوينه يان زهليل و ريسوا كردووه، هه ميشه ئه وه پيشه يانه و به و جوره ده كه ن و هه رواش ده بن. بېگومان له بهرئه وه من بپارم داوه كه دياريه كيان بو بنيرم، جا چاوه رى ده كه م بزائم نوينه ره كان چ هه واليكم بو ده هيننه وه (و هه لويستى سوله يمان چون ده بيت)، هه ديه كه ي شازن به لقيس گه يشته پادشا سوله يمان.

## نيردراوه كان هه ديه كه ده گه يه ننه سوله يمان:

هه وال گه يشته سوله يمان كه نيردراوانى به لقيس هاتوون و هه ديه يان هيناوه، سوله يمان زانىي بويه شازن ئه مه ي كردووه تا ده رباره ي ده سه لاته كه ي ئاگادارى وه ده ست به يت، تا هه لويستى ده رباره ي سوله يمان ديارى بكات. به لام خاوه نيران قه د ناتوان بيغه مبه ران ببه زينن، جا خاوهن بيران هه ر چه نده بليمه تيش بن چون ده توان به سه ر خاوهن وه حيدا سه ركه ون كه زانستى خوايى هه يه؟!

سوله يمان راگه ياندى به هه موو ولات دا ئاماده بن، نيردراوه كانى به لقيس چوونه ناو باخيكي چروپر كه هه موو شوينيكي پر له چه ك بوو، ئيتر زانيان هه موو ده وله مهنديه كه يان له چاو ولاتى سوله يمانه وه چله پووشيكه. بينيان له سوپاي سوله يماندا شيرو پلنگ و بالنده هه يه! ئيتر زانيان ئه مه سوپايه كه نابه زيندرت.

پاشان به شه رميكي زوره وه هه ديه كه ي شازن به لقيسان هينايه پيشه وه و وتيان: ئيمه ملكه چى تو نابين، به لام خوازيارى شه ريش نين، ئه م هه ديه هيماي ئاشتيخوازي

ئېمە يە: «فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَانَ قَالَ أَتُمِدُّونَنِ بِمَالٍ فَمَا آتَانِيَ اللَّهُ خَيْرٌ مِّمَّا آتَاكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بِهَدْيَتِكُمْ تَفْرَحُونَ» (النمل: ۳۶). «جا کاتیک نیردراوه کان گه یشتنه لای سوله یمان، ییی وت: ئیوه ده تانه ویت به مال و سامان و دیاری کومه کیم بکه ن؟! من دل نیام که نه و شتانه ی خوا ییی به خشیوم له وه چاکتر و به نرختره که به ئیوه ی به خشیووه، نه خیر من به و دیاریه دلشاد نابم، به لکوه ئیوه به دیاریه که تان شاد ده بن». سوله یمان وتی: ئیوه به سامان و هه دیه دلخوش ده بن، واهه زانن ئیمه ییش واین، نه وه ی خوا پییداوین زور چاکتره و ئیمه دارایی و امان هه یه قه ده تانینیهوه.

پاشان سوله یمان به م قسه کورتانه ی هه دیه که یانی ره تکرده وه و تییگه یاندن ناتوان ره زامه ندی نه و به سامان بکرن، به لام به شتیکی تر ده توانن: «أَلَا تَعْلَمُونَ عَلَيَّ وَأَتُونِي مُسْلِمِينَ» (النمل: ۳۱). «خوتان به گه وره مه زانن و لیم یاخی مه بن و وهرن موسولمان بین».

پاشان هوشداریی دانئ: «ارْجِعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ بِجُنُودٍ لَا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِنْهَا أَذِلَّةً وَهُمْ صَاغِرُونَ» (النمل: ۳۷). «بگه ریره وه بو لایان به خوت و دیاریه که ته وه، سویند به خوا ده بیته به سه ربازانیکه وه بچینه سه ریان که نه یاندییته و نه توانن به رگری بکه ن، ده بیته ده ریان بکه یین له ولاتیان له کاتیکدا نه وان زه لیل و ریسوا و شکاون». نیردراوانی به لقیس گه یشتنه وه سه به ئو به په له چوونه لای شاژن و وتیان ولاتمان له مه ترسیدایه، باسی هیز و ده سه لاتی سوله یمانیان کرد و تییانگه یاند پیویسته رازی بکات. ئیتر شاژن خوی ئاماده ی سه فهر به ره و سوله یمان کرد.

که سوله یمان هه والی هاتنه که ی زانی له کوبوونه وه یه کدا له ناوه راستی هه موو

سه‌رؤکان و وه‌زیران و زانایاندا دانیشت، ده‌یزانی شازن به‌رپویه و له ترسدا هاتوو ه نه‌ک به‌حه‌ز، بویه‌پریری دا جورئک توشی سه‌رسوورپمانی بکات ده‌سته‌جی موسولمان بیت: «قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَيُّكُمْ يَأْتِينِي بِعَرْشِهَا قَبْلَ أَنْ يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ» (النمل: ۳۸). «وتی: ئە‌ی خه‌ل‌کینه کامتان ده‌توانی‌ت ته‌ختی شازنه‌که به‌هینیت بوم پیش نه‌وه‌ی بین بۆ لام و ته‌سلیم بین؟!». ته‌خته‌که‌ی شازن به‌لقیس سه‌رسوورپه‌ینه‌ترین شتی ولاته‌که‌ی بوو، چرکه ساتیکیش بییاسه‌وان نه‌ده‌مایه‌وه. لیره‌دا: «قَالَ عَفْرَيْتُ مِنَ الْجِنِّ أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِنْ مَقَامِكَ» (النمل: ۳۹). «جنۆکه‌یه‌ک وتی: من ده‌توانم پیش ته‌واو بوونی کۆبوونه‌وه‌که ئاماده‌ی که‌م، دانیشتنه‌که له سپیده بوو تا نیوه‌رۆ».

## ئاماده‌کردنی ته‌خته‌که:

مه‌ودای نیوان شوینی سوله‌یمان له فه‌له‌ستین و ته‌خته‌که‌ی شازنی سه‌به‌ه له یه‌مه‌ن؛ هه‌زاران میل ده‌بوو، به‌لام جنۆکه‌که به‌لینی دا له ماوه‌یه‌کی که‌مدا ئاماده‌ی بکات. «قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِنَ الْكِتَابِ أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ» (النمل: ۴۰). «به‌لام یه‌کیکی تر ده‌یتوانی له ماوه‌یه‌کی که‌متردا ئاماده‌ی بکات، پیاویک که‌خاوه‌نی زانستی کتیبی ئاسمانی بوو، به‌سوله‌یمانی وت: من ده‌توانم له چاوتروو کانتیکدا به‌هینم!!». سوله‌یمان قسه‌کانی ته‌واو نه‌کردبوو ته‌خته‌که هاته به‌رده‌ستی، به‌موعجیزه‌ی خوا ئاماده‌ی کرد.

ئه‌مه ته‌خته‌که‌یه له به‌رچاوی سوله‌یماندا ئاماده بووه، جا سه‌رنجی کاردانه‌وه‌که‌ی سوله‌یمان بده له پاش ئه‌م موعجیزه‌یه، هه‌موو گه‌وره‌یه‌یه‌که‌ی گه‌راندوه بۆ په‌روه‌ردگار،

بۆیه سوپاسی خوی کرد که بهم هیز و دهسه لاتە تاقیبی کردووه تهوه تا ببینیت سوپاسگوزاره یان نا. سوله یمان تهخته که ی له بهرچاویدا به نامادهیی بینی، بۆیه بهوپه پری له خۆبوونهوه بۆ پهروهردگار وتی: «هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي لِيَبْلُوَنِي أَأَشْكُرُ أَمْ أَكْفُرُ وَمَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّي غَنِيٌّ كَرِيمٌ» (النمل: ۴۰). «ئه مه فهزل و به خششه کانی پهروهردگارمه بۆ ئهوهی تاقیم بکاتهوه که: ئایا سوپاسگوزار دهیم یان ناشکور و بهدنامهک، جا ئهوهی سوپاسگوزار بیت ئهوه بهراستی سوپاسگوزاره بۆ خوی، ئهوهش که سپلهیه، ئهوه بیگومان پهروهردگار دهوله مه ند و بینبازه و خاوهنی به خششه به ههموان». سلاوات و دروودی خوا له سهر سوله یمان، ناز و نیعمهت نه یگۆری و پادشایه تی لووتبه رزی نه کرد، به لکوو بووه هوی زیاد کردنی ملکه چی و له خۆبوونهوهی بۆ خوا.

سوله یمان بینی تهخته که دریزه، بۆیه فهرمانی دا گۆرانکارییه کی به سهردا بهینن تا بهلقیس تاقی بکاتهوه که هات ئایا دهیناسیتهوه یان نا: «قَالَ نَكُرُوا لَهَا عَرْشَهَا نَنْظُرْ أَتَهْتَدِي أَمْ تَكُونُ مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ» (النمل: ۴۱). «وتی: تهختی پادشایه تیبیه که ی دهستکاری بکهن (هه ندیك ره ننگ و نه خشی بگۆرن) سه رنج ده دهین بزاین دهیناسیتهوه، یان له و که سانه ده بیت که نایناسنه وه».

سوله یمان فهرمانی دا کۆشکیک بکه نه وه تیبدا پیشوازی له بهلقیس بکات، شوینیکی تاییه تی له که نار ده ریا هه لبرارد و فهرمانی دا زیاتری کۆشکه که بچیته ناو ئاوه که وه، وتیشی با که فی کۆشکه که شووشه ی زۆر قایم به لام روون بیت، تا که که سیک چووه ژووره وه له ژیر قاجیدا ماسیه کان ببینیت! کردنه وهی کۆشکه که ته واو بوو، جا چونکه شووشه ی که فه که زۆر روون بوو ده رنه ده که وت ههر شووشه ی لیبت!

به لقیس به شانازی و لووتبه رزییه وه هات و وایده زانی ده توائیت سوله یمان رازی بکات، به لام هه ر که گه شت؛ شتیکی بینی واقی وړ ما؛ ته خته که ی له وی بینی!! به لقیس سهر و دهستی خول ددها و بیری ده کرده وه باشه به راستی ئه مه ته خته که ی خو به تی؟! شتی وائیت، جا چون و که ی هاتووه و کی هیناویه تی؟! خو ئه و پاسه وانی بو دانا بو!! «فَلَمَّا جَاءَتْ قَبِيلَ أَهَكَذَا عَرْشِكِ قَالَتْ كَأَنَّهُ هُوَ وَأُوتِينَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ» (النمل: ۴۲). «جا کاتیک شازن گه شت، پی و ترا: ته ختی پادشایه تی تو ئاوایه؟! و تی: هه ر ده لئی ئه وه و له و ده چیت. سوله یمان و تی: ئیمه پیش ئه م ئافره ته زانیاریمان پیدراوه و له موسولمانانین». ئایه ته که هه لو یستی گفتوگوی نیوان سوله یمان و به لقیس پیشان ددهات؛ سوله یمان و تی: «أَهَكَذَا عَرْشِكِ». به لقیس پاش سه رسوورمانیک و تی: «كَأَنَّهُ هُوَ». سوله یمان و تی: «وَأُوتِينَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ». رسته کوتاییه که ی سوله یمان ئه م په یامه ی بو به لقیس هه یه؛ به اوردیک له نیوان بیروباوه ر و زانستی خو ی و بیروباوه ری موسولمانانه ی سوله یمان بکات، زانستی ئه وان به رانبه ر زانستی سوله یمان وه ک نه بو وایه.

به لقیس زانیی ئه مه ته خته که ی خو به تی، پیش ئه و هیندراوه و گورانکاری به سهردا کراوه، به لام ئه وه ی جیی باوه ر نه بو و ئه وه بو، که چون ته خته که پیش ئه و ریگای برپوه و هیندراوه! ئه م پیغه مبه ر و پادشا سوله یمانه چ ده سه لاتیک هه یه؟! «

## موسولمانبوونی به لقیس:

به لقیس به ئیمان و نویزی سوله یمان سه ری سوورما، وه ک چون به پیشکه وتووی له

پیشه‌سازی و زانستدا سه‌ری سوورمابوو: «وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ» (النمل: ۴۳). «ئه و شتانه‌ی که به لقیس ده‌پیه‌رست له جیاتی خوا بوو بونه به‌ریه‌ست له دل و ده‌روونیدا له به‌رامبه‌ر ئاینی خوادا، به‌راستی ئه و کاتی خوئی له ریزی قه‌ومیکئی بیباوه‌ر و خوانه‌ناساندا بوو».

هه‌زاران شت هزر و هوشی به‌لقیسی جوولاند، بوی ده‌رکه‌وت ئه و خویره‌ی که هوزه‌که‌ی ده‌پیه‌رستیت ته‌نها دروسکراویکی خوایه، بویه‌یه‌که‌مجار رووناکیه‌ک هاته‌ دلپه‌وه‌که‌ وه‌ک رووناکیی خو‌ر داناچیت: «قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِهَا قَالَتْ إِنَّهُ صَرْحٌ مُّمَرَّدٌ مِّنْ قَوَارِيرَ قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ» (النمل: ۴۴). «وتیانه به‌لقیس: بجوره‌ناو کوشکه‌که‌وه، ئه‌ویش شووشه‌که‌ی نه‌بینی و ته‌نها ئاوه‌که‌ی بینی و وایزانی ده‌چپته‌ناو ئاوه‌که‌وه. ئیتر داوینی جله‌کانی هه‌لکرد بو ئه‌وه‌ی ته‌ر نه‌بیت. سوله‌یمان وتی مه‌ترسه‌ ته‌ر نابیت خو ئه‌مه‌ ئا و نییه! شووشه‌یه‌که‌ ئه‌وه‌نده‌ ناسکه‌ ده‌رناکه‌ویت. ئه‌ویش به‌رانبه‌ر ئه‌م دیمه‌نه‌ سه‌رسوور هینه‌ره‌ وه‌ستا و دانی به‌سته‌مکاریی خویدا ناو موسولمان بوو، هوزه‌که‌شی له‌گه‌لیدا موسولمان بوون».

به‌لقیس بوی ده‌رکه‌وت به‌رانبه‌ر گه‌وره‌ترین پادشای زه‌وی وه‌ستاوه و یه‌کیکه‌ له‌ پیغه‌مبه‌رانی به‌ریزی خواش، ئیتر ئه‌مه‌ وای کرد بی بئیته‌ سه‌ر لووتبه‌رزی و موسولمان بیت.



## هیچ شتیک گرنگتر له نوێژ نییه:

سهیدنا سولهیمان بهردهوام له کاتی خۆیدا نوێژی دهکرد، نوێژ گرنگترین شت بوو لای. سولهیمان ئهسپهشی زۆر خۆش دهووست، رۆژیکیان له کاتی عهسردا ئهسپه تایبهتهکانی سولهیمان خۆیان دهنواند و ئهویش لێی دهپوانین و بیرى لێدهکردنهوه تا وای لێهات نوێژی نهکرد تا خۆر داچوو، ئیتر بههۆش هاتهوه و سهركۆنهى خۆى کرد، چونکه خۆشهویستی ئهسپهکان وای کرد له بیرى خوادا نه مینیت تا خۆر دادهچیت، بۆیه فهرمانی کرد ئهسپهکانی بۆ بگهڕینهوه: «**مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْتَاقِ**» (ص: ۳۳). «دهستی دههینا به ران و ملیاندا» و داوای لێخۆشبوونی له خوا دهکرد، دهستی پێدا دههینان تا ساغ و نهخۆشیان له یهك بکاتهوه، ئاخر ئامادهی دهکردن بۆ جیهاد.

لهگهڵ ئهم ههموو ناز و نيعمهتهدا، سولهیمان تاقیکاریی له سهردهکرا، جا هههرچهنده بهنده گهوره بێت تاقیکاریه کهشی گهورهیه، پێغه مبهری خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دهفهرمویت: **(أَشَدُّ النَّاسِ بَلَاءَ الْأَنْبِيَاءِ، ثُمَّ الْأَمْثَلُ فِالْأَمْثَلِ)**<sup>۱</sup>. واته: پێغه مبهران له ههموو کهسێک زیاتر تووشی کارهسات و تاقیکاری دهبن. سولهیمان به نهخۆشی تاقی کرایهوه؛ خوای گهوره دهفهرمویت: **«وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَالْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ»** (ص: ۳۴). «سویند به خوا ئیمه سولهیمانمان تاقیکردهوه و به جهستهیهکی بێگیان فریمان دایه سهردهختی فرمانزهره وایه تیه کهیهوه، پاشان گهراپهوه بۆ لای خوا و پهناى بۆ ئیمه هینا». سولهیمان تووشی نهخۆشییهکی وابوو، پزیشکی مرۆف و جنۆکه هیچیان پینهکرا، بالندهکان گزوگیا خاوهن سووده پزیشکییهکانیان بۆ ئاماده کرد بهلام

<sup>۱</sup> (ترمزی: ۲۳۹۸)، (ئهحمهه: ۱۶۹۴)، شیخی ئهلبانی له (صحيح الجامع: ۹۹۲) به سهحیحی داناه.

هەر چاڭ نەبوویەو، نەخۆشیەکی هەر زۆر بوو تا روژیک لە سەر تەختەکی وەك جەستەیهکی بېگیان دانېشت، بەهۆی نەخۆشیەو وەك مردووی لېهات، سولەیمان لە ماوێ نەخۆشیەكەدا هەر یادی خوای دەکرد و لێی دەپارایەو و چاکی بکاتەو. تاقیکارییەكە کۆتایی پېهات و سولەیمان چاڭ بوو و سەلامەتیەکی بۆ گەراپەو، پاش ئەوێ زانیی كە هەموو مەزنی و دەسەلات و هیزەکی ناتوانیت چاکی بکاتەو مەگەر بە ویستی خوا.

نەخۆشی وەك جەستە (الجسد)ی لێکرد و ئەم وشەیهش بە شتیك دەوتریت؛ گیان یان سەلامەتی نەمینیت. پاشان بە بەزەیی و رەحمەتی خوا چاڭ بوو و.

پاشان خوا مردنی لە سەر نووسی و کۆچی دوایی کرد. جا چۆن ژانی سولەیمان لە لووتکە ی مەزنیدا بوو، مردنەکی هەر وەك ژانی وا بوو. ژانی تاییەت کۆتایی تاییەتیشی بە دوادا هات. خوای گەر وەرە دەر بارە ی مردنی سولەیمان دەفرمویت: «فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَى مَوْتِهِ إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِنْسَأَتَهُ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ أَنْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ» (سبأ: ۱۴). «كاتێ كە بریاری مردنی سولەیماناندا؛ جنۆكەكان نەیانزانی كە مردووە تا مۆریانە گۆچانەکی كۆر کرد، كاتێ كە كەوت؛ ئەوسا جنۆكەكان بۆیان دەرکەوت كە ئەگەر غەبیزان و نەبیزان بوونایە ئاوا لە كار و فەرمانی ناخۆشدا بەردەوام نەدەبوون!».

ویستی خوا وابوو مردنی سولەیمان بە شیواژیک بیت نەینی زانیی جنۆكە نەگاتی. جنۆكەكان تا سولەیمان زیندوو بوو کاریان بۆ دەکرد، جا كە مرد ئیتر فەرمانبەریان تەواو بوو، ئیتر پێویست نەبوو كاری بۆ بكەن. بەلام سولەیمان مرد و جنۆكەكان

نەيانزانى و ھەر درېزەيان دا بە کارکردن و خزمەتگوزارى، جا ئەگەر نەينىيان بزانيا  
ئاوا لە سزا و ئازاردا نەدەمانەوہ. سولەيمان خۆى دابوو بە سەر گۆچانەكەيدا و  
چاودېرى جنۆكەكانى دەکرد كە خەرىكى كار بوون، ھەر لەو دۆخەدا مرد و جنۆكەش  
وا ھەستيان دەکرد نوێژ دەكات، بۆيە درېزەيان دا بە كارەكەيان و چەند رۆژيک تىپەر  
بوو. پاشان مېروولە يان مۆريانە ھاتن و بەشپىك لە گۆچانەكەيان خوارد، چەند رۆژيک  
لئيان خوارد تا گۆچانەكە كەوت و لە دەستى سولەيمان بوويەوہ و ئىتر جەستەى  
سولەيمانيش پارسەنگى نەما و كەوت.

زانان ماوہيەكى زۆرە مردووہ و ئىتر بۆيان دەرکەوت نەينى نازانن، خەلكيش بەمەى  
زانى. ئىتر بەم كۆتاييە سەرسوورھينەرە خوا ژيانى سولەيمانى تەواو کرد.

## لە سوودەكانى ئەم بەسەرھاتە:

۱- چاكترين ميراتى كور لە باوك؛ زانست و شەرەزانينە.

۲- كاتىك سولەيمان لە بەر خوا توورە بوو، لە بەر ئەوہى ئەسپەكان بوونە بەربەستى  
نوێژى عەسرەكەى و رېزى خواى دا بە سەرياندا، خوا شتىكى توند و چاكترى پيدا لە  
ئەسپ كە با بوو، جا ھەركەس دەست لەشتىك ھەلبگرېت لەبەر خوا؛ خوا شتىكى  
چاكترى پىدەدات.

۳- ئەگەر خوا نىعمەتيك بداتە بەندەكەى، پيوستە سوپاسگوزارى بكات، چونكە  
سوپاسگوزارى دەبىتە ھۆى زيادبوونى نىعمەت.

- ۴- راویژکاری دەبیتە ھۆی دەرکردنی برباری راستەر.
- ۵- ھەدیە دەبیتە ھۆی راکیشانی خۆشەویستی و لاچوونی توورەیی.
- ۶- خوای گەورە کۆمەلە ھیزیکى داووتە جنۆکە وەك خیرایی کاروبار، بەلام ھیچ لە نھینی نازانن.
- ۷- ھودھود بە سروشتی خاوینی خۆی پەرسشتی خۆری بە خراب زانی.
- ۸- وەرگرتنی ھەق و راستی لە ھەر لایە ئیکەوہ بیت پئویستە.
- ۹- پئویستە بۆ بانگەوازی ھەر کەسێک شیوازی تاییەتی خۆی بگبیریتە بەر.

## ئیلیاس

«وَإِنْ إِيَّاسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ»

### بۆ لای کی نۆردرا؟

خوای گهوره پیغمبهر ئیلیاسی نارد بۆ لای خه لکی به عله بهك، له رۆژئاوای دیمه شق، خه لکی ئەم شاره بتيکیان ده پهرست ناوی به عمل بوو. پیتی فهرموون: «أَلَا تَتَّقُونَ» (الصافات: ۱۲۴). «ئهوه بۆ له خوا ناترسن؟!». نکوولی له بته پهرستیه که یان کرد و وتی: «أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ» (الصافات: ۱۲۵). «ئایا ئیوه هاناو هاوار و نزا بۆ به عمل ده بهن و واز له خوا پهرستی دههینن له کاتیکدا ئه و زاته چاکترینی به دیهینه رانه؟!». باشه ئیوه چون ئەم بته ده پهرستن که نه قسه ده کات و نه ده بیستیت، له و لاشه وه پهرستشی کردگاری کار جوان وهل ده کهن؟!!

پاشان بانگی کردن به رهو عیبادهتی خوا: «اللَّهُ رَبُّكُمْ وَرَبَّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ» (الصافات: ۱۲۶). «الله پهره دگارتانه، پهره دگاری باو و باپیرانی دیرینیشتانه». پیش ئه وهی ئه وان هۆ بهیننه وه و بلین ئه مه خوای باوو باپیرانمان بووه؛ بۆی روون کردنه وه که خوای گهوره پهره دگاری خۆیان و باوو باپیرانیشیان. به لām هۆزی ئیلیاس به درۆیان خسته وه و ده ستیان له بته پهرستی هه لئه گرت. جا که بینان ئیلیاس سووره له سه ر بانگه وازه که ی، هه ولیان دا بیکوژن، به لām رای کرد له ده ستیان و خۆی له ئه شکه و تیکدا شارده وه، ده لاین: قه له ره شه کان خۆراکیان بۆ ده برد تاوه کوو پیتی بژیت.

خوای گه ووره به لئینی سزای دنیا و قیامه تی به هۆزی ئیلیاس داوه: «فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ» (الصفات: ۱۲۷). «که چی ئه وان پروایان پینه کرد، که وایوو بیگومان ئه وان ئاماده کران بۆ دۆزه خ». به لّام پروادارانى هاوه لّی ئیلیاسی لّی دهر کرد: «إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ» (الصفات: ۱۲۸). «جگه له بهنده دلسۆز و هه لّبژارده کانی خوا».

خوای گه ووره ستایشی پیغه مبه ئیلیاس ئه کات: «وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ. سَلَامٌ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ. إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ» (الصفات: ۱۲۹-۱۳۱). «ئینجا ناوبانگی خیری ئیلیاسمان له نه وه کانی داهاتوودا هیشه وه. سلاوو دروود و ریز له سه ئیلیاس بیت. ئیمه به راستی بهو شیوه یه پاداشتی چاکه کاران ده دینه وه». خوای گه ووره پاداشتیکی گه وره ی له دنیا دا پییه خشی؛ ئه ویش ئه وه بوو خه لکی که قورتان ده خوینن بهرده وام به چاکه یادی ده کهن، له قیامه تیشدا له گه ل پیغه مبه راندا ده بیت له بالاترین شوینی به هه شت.

له سووده کانی به سه رهاته که:

۱- پیویسته ئیماندار بۆ هه ق غیره تی بینه جۆش، کاتیک ده بینیت خه لکی شتیک له شوین خوای بالاده ست ده په رستن که نابیستیت و نابینیت.

۲- بهرده وام بانگه وازخووان تووشی به ره به ست و به درۆخسته نه وه ده بن، به لّام خوا ده یانپارێزیت.

۳- خوای گه وره له قیامه تدا پاداشتیکی بۆ چاکه کاران ئاماده کردوو ماندوویی و ئازاری دنیا یان لّی دوور ده کاته وه.

## یهسهع

«وَأَذْكُرُ إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ وَكُلٌّ مِّنَ الْأَخْيَارِ»

پیغهمبه ریکه خوا پاش ئیلیاس ناردوو به تی. خوی گهوره ده فهرمویت: «وَأِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطًا وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى الْعَالَمِينَ» (الأنعام: ۸۶). «ئیسماعیل و یهسهع و یونس و لوت؛ هه ریبه که له وانیشمان ریزدار کرد به سهر هه موو خه لکی جیهاندا». پاش کۆچی دوایی ئیلیاس؛ هه ستا به بانگه و ازخوای به ره و خوی گهوره و هه ریباز و شه ریعه ته که ی پیغهمبه ری یلیاسی گرت به. له سه رده می یه سه عدا خراپه کاری و کوشتنی پیغهمبه ران و ناواره کردنی برواداران ته و او زور ببوو، بویه یه سه ع نامۆزگاریی کردن و له سزای خوا ترساندنی، به لام گوئیان نه دایه بانگه وازه که ی.

پاشان کۆچی دوایی کرد و خوا که سانیکی زال کرد به سهر به نی ئیسپرائیلا، به خراپترین شیواز سزایان ده دان. جا خوی گهوره ناوا ستایشی یه سه ع ده کات: «وَأَذْكُرُ إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ وَكُلٌّ مِّنَ الْأَخْيَارِ» (ص: ۴۸). «ههروه ها باس و یادی ئیسماعیل و یه سه ع و زه لکیفلیان بو بکه، که هه ریبه کییک له وانه له هه لبرآرده و په سه ندکراوه کان».

## له سووده کانی به سه رهاته که:

۱- هیچ کاتیک نه بووه پیغهمبه ری که نه بیته خه لک ریئمایی بکات.

۲- به دوايیه کداهاتی پیغمبه‌ران رزگار ییه بو مرؤف، له ئوممه‌تی ئیمه‌دا زانیان بوونه‌ته میراتگری ئه‌رکی پیغمبه‌ران بو رزگار کردنی ئوممه‌تی موحه‌مه‌د (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).



## زهكهریا

«ذِكْرُ رَحْمَةِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا»

### زهكهریا کییه؟

له سه رده می کوندا له ناو بهنی ئیسپرائیل پیغه مبه ریکی چاکه کار و زانایه کی گه وره هه بوو که پیشنوژیی بو خه لک ده کرد، ناوی پیغه مبه ره که زه کهریا و ناوی زاناکه عیمران بوو. زه کهریا و خیزانی له ناو هۆزه که یاندا له فهله ستین ده ژیان و مندالیان نه بوو. له گه ل زۆری ته مهن هه ر چاوی له ره حمه تی خوا بوو، به رده وام بو مندال له خوا ده پارایه وه. زه کهریا دارتاش بوو، ته نها ره نجه شانی خوی ده خوارد هه روه ک باپیره داوودی.

### له دایکبوونی مه ریهم:

خیزانی عیمرانیش مندالی نه ده بوو. روژیک بالنده یه کی بینی خوارک و ئاو ده داته بیچووه که ی و خستویه تیه ژیربالی بو پاراستنی له سه رما. ئەم دیمه نه هه ستنی هینایه جۆش و تامه زرۆی دایکایه تی کرد، بویه له خوا پارایه وه مندالی پیبه خشیت، خوا نزاکه ی وه رگرت و روژیک هه ستنی کرد دوو گیانه، بویه زور خوشحال بوو، که وته سوپاسگوزاری و منداله که ی کرده نه زر بو خوی گه وره: «إِذْ قَالَتِ امْرَأَةُ عِمْرَانَ رَبِّ إِنِّي نَدَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ» (آل عمران:

۳۵). «کاتیک هاوسه ری عیمپران وتی: پهروهردگار، بهراستی من برپارم داوه و نه زرم کردووه، ئەو مندالهی له سکمدایه نازادکراوییت له هه موو ئەرک و ئیش و کاریک، ده توش لیم وهربرگه، چونکه بهراستی تو خواهه کی بیسه ر و زانایت». واتای ئەمه ئەوهیه، که ژنه که ی عیمپران نه زری کرد مندالهی هه موو ژیانای بیته خزمه تکاری بهیتولمه قدیسه، ته نها خه ریکی خواهه رستی و خزمه تی مالی خوا بیته و له به رستشی غه یری خوا خۆی دوور بگریت.

عیمپران له کاتیکدا خیزانه که ی دووگیان بوو؛ کۆچی دوایی کرد. ئەم باوکه زانا پیشه وایه دلنیا بوو مندالیک له پاش خۆی جیده هیلیت جا کور بیت یان کچ. خیزانی عیمپران له سکه که ی بووه وه و کچیکی هینایه دنیا. لیره دا دایک ده چه په سیته! تاخر ئەو ده یویست کورپکی بیت که بیکاته خزمه تکاری مزگه وت. جا بیری کرده وه: ئایا کچ ده توانیت خزمه تی مزگه وت بکات؟! له کۆتاییدا دایک برپاری دا نه زره که ی بینیته جی، ئەگه ر چی کورپ کچ وه ک یه ک نین و داواشی کرد خوا لپی وهر بگریت: «فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ وَلَيْسَ الذَّكَرُ كَالْأُنْثَىٰ وَإِنِّي سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ» (آل عمران: ۳۶). «به لām کاتیک مندالهی که ی بوو، وتی: پهروهردگار خۆ من کچم بوو. بینگومان خوا خۆی چاک ده زانیت که چی بووه، (خۆ ئاشکرایه) کوریش وه کوو کچ نبیه، منیش بهراستی ناوم نا مه ریه م».

خوا دووعای خیزانه که ی عیمپرانای بیست و هه موو قسه و به لکوو ختوووه و هیوا و ئاره زووی ئیمه ش ده بیستیت. خوا ده نگی ژنه که ی بیست له کاتیکدا هه والی ده داتای که کچی بووه، خوا چاکتر ده زانیت، تاخر ته نها ئەوه دیاری ده کات مندال کور بیت یان کچ، پاشان ئاوا پارایه وه: «وَإِنِّي أُعِيدُهَا بَكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ» (آل

عمران: ۳۶). «من خوی و وهچه که ی به تو ده پاریزم له شهیتانی ره جمکراو». پیغه مبهری خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فهرمویت: (مَا مِنْ مَوْلُودٍ يُوَلَّدُ إِلَّا نَحْسَهُ الشَّيْطَانُ، فَيَسْتَهْلُ صَارِحًا مِنْ نَحْسَةِ الشَّيْطَانِ، إِلَّا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ)¹. واته: ههر مندالیک که له دایک ده بیت، شهیتان سیخورمه یه کی لیده دات و ئیتر یه که م گریانی منداله که به هوی ئه م سیخورمه وه یه، جگه له کوره که ی مهریه م و دایکی). ئه بو وه وره پره که فهرمووده که ی گپراوه ته وه ده لیت: ئه م ئایه ته بخویننه وه ئه گهر ویستان: «وَإِنِّي أُعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ».

## کی بووه سه ره پرشتی مهریه م؟

له دایک بوونی مهریه می کچی عیمران سه ره تا کیشه یه کی بچوکی له گهل بوو، وه ک زانیمان عیمران پیش له دایک بوونی مهریه م کچی دوایی کرد، ئیتر زانیان و گوره پیاوانی سه رده م ویستان بینه سه ره پرشتی مهریه م، کبیرکیان بوو له سه ر ئه م پله و ریزه؛ که کچی ماموستای به ریز و زانا پیشه واکه یان په روه رده بکه ن.

زه که ریا وتی: خزمی منه و من به خیوی ده که م، ئاخر خیزانی من پووریه تی. هه روه ها من پیغه مبهری ئه م ئوممه ته م. زانا کان وتیان: ئه ی جا باشه بو یه کیک له ئیمه به خیوی نه کات و ئه م خپرو بیره له ده ست خو مان بکه یین؟! بو یه له سه ر ئه وه ریکه وتن پشک به اون. مهریه م له سه ر زه وی دانراو قه له می ئه و که سانه ش تامه زرؤی به خپو کردنی بوون له ته نیشتیه وه، پاشان مندالیکی چکوله یان بانگ کرد و وتیان قه له میگ هه لبره؛

¹ نوسه ری به ریز نوسویه تی بخاری (۳۲۴۸). فهرمووده که وا له (بوخاری: ۳۴۳۱)، (موسلم: ۲۳۶۶).

ئەوئىش قەلەمە كەى زە كەرياي ھېناپە دەرەوہ.

زە كەريا وتى: بىريارى خوا وا بوو من بىمە سەرپەرستى. ئەوانىش وتيان: نا، پشك ھاوئىشتن سى جاره. پاشان ھەريە كەو ناوى خۆى لە سەر قەلەمىك نووسى و خستيانە رووبارىكەوہ و وتيان: قەلەمى ھەر كەس بە پىچەوانەى شەپۆلە كەوہ جوولايەوہ ئەو سەر كەوتووہ. خواى گەورە دەفەرموئىت: «**وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يُلْقُونَ أَقْلَامَهُمْ أَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرِيْمَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ**» (آل عمران: ۴۴). «خۆ تۆ لەوئى نەبووئىت كاتىك پىنوسە كانىان ھەلئەدايە (كى سەر كەوت) ئەوئىان مەريەم پەرورەدە بكات، تۆ لەوئىش نەبووئىت كاتىك كىشەيان ھەبوو.»

قەلەمە كانىان فېئى دايە رووبارەوہ، قەلەمى ھەمووان لە گەل شەپۆلە كە روئىشت جگە قەلەمى زە كەريا. زە كەريا ھەستى كرد ئەم جاره رازى دەبن، بەلام ئەوان سوور بوون لە سەر ئەوہ كە پشك ھاوئىشتن سى جاره. ئەم جاره وتيان قەلەمە كانمان دەخەينە رووبارەوہ، ھەر قەلەمىك بەتەنھا لە گەل شەپۆلە كە جوولايەوہ خاوەنە كەى دەپئتە سەرپەرشتى مەريەم، ئەم جاره ھەموو بە پىچەوانەى شەپۆلە كەوہ بوون، جگە قەلەمە كەى زە كەريا. بۆيە ئىتر رازى بوون و ئەو بووہ سەرپەرشتى: «**وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا**» (آل عمران: ۳۷). زە كەريا دەستى كردە خزمەت و پەرورەدە كارى و رىزگرتنى مەريەم تا گەورە بوو. شوئىكى تايبەتى لە مزگەوت بو ديارى كرد تا پەرستشى تئيدا بكات و لئى دوور نەكەوئتەوہ. ئىتر مەريەمىش ھەموو كات و ساتى بە نوئىز و پەرستش و نزاو سوپاسگوزارى و خۆشەويستى خوا تئىپەر دەكرد.

## رېزگرتنى مەريەم لايەن خواوہ:

زەكەريا جاروبار سەرى پەرسىتگە كەى مەريەمى دەدا، ھەرچارە كە دەچوو شىتىكى سەرسووپھىنەرى دەبىنى، كە ھاوین دەبوو ميوەى زىستانى لە پيشدا دەبىنى، كە زىستان دەبوو ميوەى ھاوینى لاپوو. پىرسىارى لىكرد: ئەم رزقە لە كوپو دەيت؟! مەريەم وتى: لە لايەن خواوہ. جا ئەمە زۆر جار رووى دەدا: «كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا» (آل عمران: ۳۷). «ھەر كاتىك زەكەريا دەچوو بۆ سەردانى لە شوپىنى خواپەرسىتىپ كەيدا، دەبىنى رزق و رۆزى و نازو نىعمەتى جۆراوجۆرى لايە».

ئىتر لىرەدا كە زەكەريا كەرامەتەكانى مەريەمى بىنى، تەواو تامەزرۆى مندال بوو. جا لەو كاتەدا زەكەريا پىرەپىاويكى بە سالاچوو بوو، ھەستى دەكرد ژيانى زۆرى نەماوہ، خىزانەكەشى كە پوورى مەريەم بوو ھەروا بوو، پيشترىش قەد نەبووہ دايك و نەزوك بوو. زەكەريا ئارەزووى بوو مندالىكى ھەبىت بىنتە مىراتگى زانستەكەى، پىغەمبەرىك كە ھۆزەكەى رىنمايى بكات. جا ئەم بىرانەى قەد لاي كەس باس نەدەكرد، تەنانەت ھاوسەرەكەشى. بەلام خۆ خوا پيش دەرپىنىشى دەيزانى. زەكەريا بەيانىيەك چووہ لاي مەريەم و ميوەيەكى بىنى كە ھەرزى نەبوو، پىرسىارى كرد: «يَا مَرْيَمُ أَنَّى لَكَ هَذَا» (آل عمران: ۳۷). «ئەى مەريەم ئەم ھەموو رزق و رۆزىيەت لە كوئى بوو؟!». ھەلامى دايەوہ: «هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ» (ھەمان ئايەت). «ئەوہ لە لايەن خواوہيە، ئەو بۆم دەنيرىت، بەراستى خوا بە ھەركەس بىھوئى رزق و رۆزى بى سنوور و بى ھۆكار دەبەخشىت».

## زه کهریا بو مندال ده پارایته وه:

«هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ» (آل عمران: ۳۸). واته: هه ره له و کاته دا و هه ره له و شوینه دا که وته پارانه وه. زه کهریا له ناخی خۆیدا وتی: پاکى و بیگه ردی بو ئه و خوایه توانای به سه ره هه موو شتی کدا هه یه، ئیتر که وته پارانه وه: «ذِكْرُ رَحْمَةِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا. إِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا. قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا. وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَائِي وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِن لَدُنكَ وَلِيًّا. بَرِّئِي وَبِرِّثٍ مِنْ آلِ يَعْقُوبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا» (مریم: ۲-۶). «ئه ی پیغه مبه ره (صلی الله علیه وسلم) ئه م باسه، باسی ره حمه تی پهروه ردگارته ده رباره ی به نده ی خۆی؛ زه کهریا. کاتیک هانا و هاواری برد بو پهروه ردگاری به په نهانی. وتی: پهروه ردگارا، به پرستی من ئیسکه کانم لاواز بوون و قزی سه رم هه ره مووی سپیتی دایگرتووه، به لام من هه رگیز له دوعا و پارانه وه له زاتی تو نائومید نه بووم. به پرستی من له وه ترساووم که خزم و خویشان دواى مردنم سه گهردان بن. خیزانکه شم مندالی ناییت، بویه داواکارم له به خششی خۆت به هره وهرم بکه و مندالینکم پی به خشیت که بتوانیت جیگه ی من بگریته وه. تا میراتی پیغه مبه رايه تیی من و نه وه ی به عقووب وه بگریت، ههروه ها، پهروه ردگارا بیکه به که سیکی وا که توش و به نده چاکه کانیشست لی رازی بن».

ئهم پارانه وه یه دل دینیتته جوش! سه رنج بده دوعا چون ده کړیت و پارانه وه بو مندال چون ده بیت و چون ده بی هیواى فراوانت به گه وره یی و به خششی خوا هه بیت به بی حیساب. ئه وه موو به سه ره اته ی بو خوا باس کرد، باسی لاوازی و په ککه وتووی و پیری و هیواکه ی و ترسه که ی. هه موو شتیکی باس کرد؛ توش وا بکه، خوا بکه دوست

و سەرپەرشتی خۆت. زەكەریا بێ دەنگ بەرز كردنهوه داواى كرد مندالێكى پێيدات میراتگری پێغه مبهراپهتی و دانایی و مهزنی و زانستی بێت. دهترسا هۆزه كه پاش خۆى گومرا بن، بۆیه خوا بهزهیی پێیدا هاتهوه و نزاكهی وهرگرت. ئهوههر له دوعا كردندا بوو كه فریشته كان بانگیان كرد له كاتێكدا نوێژی ده كرد له پهرستگه كه، واته ئهوههر له پهرستگه كهی مهريه م بوو، بهرلهوهی پارانهوه كهی كۆتایی بێت مژدهی بۆ هات: «**يَا زَكَرِيَّا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيَى لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا**» (مريم: ۷). «خوای گهوره نزاكهی گیرا كرد و فهرمووی: ئهئى زهكەریا، بهراستی ئیمه مژدهت دهدهینی بهوهی كه كورپۆكت بێ ده بهخشین و ناویشی یه حیایه، پیشتر كهس وینهی ئهوه نه بووه!».

ئهمه زهكەریای حه په ساندا! مندالێكى ده بێت پیشتر وینهی نه بووه! له ناخیدا ههستی به دله راوکی كرد و پرسیاری كرد: «**قَالَ رَبُّ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا**» (مريم: ۸). «زهكەریا وتی: پهروهردگارا به چ شیوهیهك كورم بێ ده بهخشیت له كاتێكدا هاوسه ره كه م مندالی نابیت و منیش گه یشتوومه ته ئه و په پیری پیری و په ككه وتهیی؟!». سههری سوورما! چون مندالی ده بێت كه پیره بیاویكه و ژنه كهشی نه زوكه؟

«**قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكْ شَيْئًا**» (مريم: ۹). «وتی: پهروهردگاری تو ههر بهو شیوهیه بیری داوه و فهرمووشیه تی ئه و كاره لای من زور ئاسانه، بهراستی پیشتریش تو درووستكردووه، وه نه بێت شتیكت بووبیت».

---

هه ندیک له زانایانی موفه سسیرین فهرموویانه: واتای ئهم نایه ته ئه وهیه: كه پیشتر ههچ كه سێك ناوی یه حیا نه بووه، ئهم یه كه م كه سه به م ناوه ناو نراوه. (وهرگێر).<sup>۱</sup>

فریشته کان تیبانگه یاند ئەمه وستی خوایه و هیچ نابیتته بهر بهستی و هیچیش لای خوا ئەستهم نییه و هه موو شتیك به فرمانی ئەوه. بۆیه دلی زه که ریا پر بوو له سوپاسگوزاری و به گه وره زانینی خوا، داوای له خوا کرد نیشانه یه کی بو دابنیت تا له کاتی دووگیانبوونی ژنه که یدا دلی پیی قایم و دلنیا بییت:

«قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا. فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ أَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا» (مریم: ۱۰-۱۱). «زه که ریا وتی: پهروه ردگارا نیشانه یه که پێ ببه خشه تا دلنیا بم که ئەو مزده یه هاتوته دی، خوی گه وره فرمووی: نیشانه و به لگه ت ئەوه یه که تو ناتوانیت سی شهوو روژی ته و او قسه له گه ل خه لکیدا بکهیت! له په رستگاکه ی هاته دهر وه بو ناو قه ومه که ی و ئامازه ی بو کردن به یانیان و ئیواران ته سببحات و ستایش بکه ن». خوا هه والی پیندا سی روژ ناتوانیت قسه بکات بی ئەوه ی نه خو ش بییت، جا هه رکات ئەمه روویدا؛ ئەوه دلنیا بییت خیزانی دووگیانه و موعجیزه که ی خوا رووی داوه، جا پێویسته له و کاته دا به ئامازه له گه ل خه لک بدویت.

زه که ریا روژیک چوه لای خه لک و وستی وتار بدات، به لام سه یری کرد ناتوانی قسه بکات، زانیی موعجیزه که رووی داوه. بۆیه به ئامازه خه لکی تیگه یاند به یانیان و ئیواران پاک ی و بێگه ردی بو خوا دهر بپرن و خویشی که وته پارانه وه و نوێژ کردن و سوپاسگوزاری.

جا خوا هوی وه رگرتی نزا که ی روون ده کاته وه: «إِنَّهُمْ كَانُوا يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا وَكَانُوا لَنَا خَاشِعِينَ» (الأنبياء: ۹۰). «به راستی ئەوانه چالاک و



گورجوگۆل بوون له ئه نجامدانی هه موو خێر و چا که یه کدا و نزا ی به کولیان ده کرد، به ئومیدی ره حمهت و به هه شتی ئیمه و له دۆزه خ و خه شمی ئیمه ده ترسان، ئه وانه هه میسه گه ردنکه چ بوون بو ئیمه».

خوای گه و ره کورپکی به خشییه زه که ریا، ناوی یه حیا بو، کۆمه له تایبه تمه ندییه کی هه بوو پیشتی که س نه یوووه. ئیتر زه که ریاش له سه ر پروا و یه کخواپه رستی و بانگه واز په و ره ده ی کرد، خوا هه ر به مندالی تیگه یشتنی تایبهت و زانستی پیبه خشی. زه که ریا به رده وام بوو له بانگه وازه که ی تا کۆچی دوا یی کرد. ریوا یه تی سه حیح ده رباره ی مردنه که ی نه هاتوووه، به لام ریوا یه تی لاوازی زۆر هه یه که به دهستی سه ربازه کانی پادشای سته مکار شه هید بووه.

## له سووده کانی به سه رها ته که:

۱- له هه موو هه لو یست و دیمه نیکدا بو پروادار په ند و ئامۆژگارییه که هه یه، که واته به ئاگا به.

۲- کرده و هه رچه نده شاراوه تر بیت له خواویستییه وه نزیکتره و ئه مه ده بیته هوی وه رگیرانی.

۳- کپیرکی له سه ر چا که و خیرات؛ هیمای چاکی دل و پروای به نده یه.

۴- چاره سه ری کیشه به پشکهاویشتن شیاوه.

۵- که رامه تی ئه ولیا لای ئه هلی سوننهت سه لمیندراوه، وه که رامه ته که ی مه ریهم.

۶- که ست نیبه خوا نه بیّت، بویه له هه موو پیداو یستییه کانتدا پشت به خوا ببهسته و دلنیا به خوا توانای هه به نزاکهت وه ربگریّت ئە گه رچی هو کاریشی نه بیّت، پیغه مبهری خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فه رمویّت: (ادْعُوا اللَّهَ وَأَنْتُمْ مُوقِنُونَ بِالْإِجَابَةِ)<sup>۱</sup>. واته: (له خوا بیارینه وه له کاتیکدا دلنیا لیتان وهرده گریّت).

---

<sup>۱</sup> (ترمزی: ۳۴۷۹).

## یه حیا

«يَا زَكَرِيَّا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيَى لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا»

یه حیا کوری پیغمبر زه که ریایه که پاش وه رگریانی نزا که ی باوکی له دایکبوو. یه حیا ی پیغمبر و دووره پهریز له ههوا و ئاره زوو؛ له چاکه کاران بوو، ئای ههر له مندالییه وه چهنده پاریزکار و چاکه کار بوو؟! ئه مه پیغمبر یه حیا یه که پهروه ردگار شایه تیی ده دات پیشتر وینه ی ئهوی به دینه هیناوه، پیغمبر یکه خوا کومه له مه زنییه کی تایه تی پییه خشیوه:

«لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا» (مریم: ۷). «پیشتر کهس وینه ی ئه و نه بووه»، «وَأَتَيْنَاهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا» (مریم: ۱۲). «ههر له تمه نی نهوجه وانیدا، توانای جیا کردنه وه ی راست و ناراستمان پییه خشی»، «وَحَنَانًا مِّنْ لَّدُنَّا وَزَكَاةً وَكَانَ تَقِيًّا» (مریم: ۱۳). «یه حیا دل و دهروونیکی پر له سۆز و خو شه ویستی و پاک و خاوینی هه بوو، که له لایه ن خومانه وه پیمان به خشیوو، ئه و زۆر خواناس و پاریزکار بوو»، «وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا» (مریم: ۱۴). «ههروه ها چاکره فتار و جوانه فتار بوو له گه ل باوک و دایکیدا، وه نه بیت ئه و که سیکی دلره ق و یاخی و ناله بار بوو بیت»، «وَسَلَامٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدٍ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا» (مریم: ۱۵). «دروود و سه لامی خوی له سه ر بیت؛ له و رۆژه دا که له دایکبوو، وه له و رۆژه دا که وه فات ده کات، له و رۆژه شدا که زیندوو ده بیتنه وه»، «مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللَّهِ» (آل عمران: ۳۹). «به راستدانه ری فه رمانی تایه تی خوی»، «وَسَيِّدًا» (هه مان نایه ت). «گه و ره و ریزداره»، «وَحَصُورًا» (هه مان نایه ت). «خوپاریزه

لە گوناھان»، «وَنَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ» (ھەمان ئایەت). «پێغەمبەرێکە لە چاکان». ئەمانە کۆمەڵە نىعمەت و رێز لێگرتنێکی خۆی گەورەن بۆ پێغەمبەرە کە یەحیا، کە لەو ە چۆن کەسى تر ھاوکات ھەموویانی تێدا نەبوویت.

جا چۆن خزر لە لایەن خواوە زانستی پێدرا بوو؛ یەحیا لە لایەن خواوە خۆشەویستی (الحنان) ی بە خەلات وەر گرتوو، جا (الحنان) بریتیە لە زانستیکی گشتگیر کە دەبێتە ھۆی خۆشویستی قوولی ھەموو بوونەوهران و بەزەییھاتنەوہ پێاندا، وەك بلیی پلە یە کە لە پلەکانی خۆشەویستی کە لە زانستەوہ سەرچاوە دەگرت. یەحیا لە ناو پێغەمبەرانداندا نموونە یە کە یۆنە ی پەرستش و پارێزکاری و خۆشەویستی خوا ییە، ئەو پێغەمبەری پەرستشکارە، کە خۆشەویستی بۆ ھەموو بوونەوہر دەردەبەری، بۆ یە ھەمووانیش ئەویان خۆش دەویست. یەحیا ھاوکات بوو لەگەڵ عیسا و لە دایکیشەوہ خزمی بوو (پوورزای دایکی عیسا بوو).

## لە دایکبوونی یەحیا:

لە دایکبوونی یەحیا موعجیزە بوو - وەك باسمان کرد- . سەردەمی مندالییە کەشی جیاواز بوو، زۆرینە ی مندالە کان کایە و گەمەیان دەکرد، بەلام ئەو بەردەوام بە جددی بوو، ھەندیک مندال تازاری نازەلە کانیان دەدا، بەلام ئەو لە خۆراکە کە ی خۆی دەدان و مېھربان بوو لەگەڵیاندا، تا وادەبوو زۆر جار خۆراک بۆ خۆی نەدەما.

یەحیا ھەرچەندە گەورەتر دەبوو؛ رووناکیی سیمای زیاد ی دەکرد، دانایی و خۆشەویستی خوا، زانست و ئاشتی زیاتر دەچووہ دلپەوہ. خۆیندی زۆر پێخۆش بوو،

بویه هر له مندالییه وه که وته خویندنی زانست، کاتیک مندال بوو خوا بانگی لیکرد:

«يَا يَحْيَى خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ وَآتِنَاهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا» (مریم: ۱۲). خوا فرمانی پیدا زور پته وو قایم فیری کتیبی شه ریععت بیئت. ئیتر هر به مندالی بووه شه رعناس و داوهر له نیوان خه لکدا، زانترین و ژیرترین که سی سه رده م بوو. له نیوان خه لکدا داوهری ده کرد و نهینیه کانی دینی بو دهرده خستن و ریگای هه قی پیشان ده دان.

### ئاموژگاری راستگو:

که یه حیا بو بانگه واز له نیوان خه لکدا ده وه ستا؛ له خوشه و بستى و راستیدا ده بهینانه گریان و کاری ده کرده سه ر دلّه کانیان و وایده کرد له خوا نزیك بینه وه. یه حیا روژیک چوو له ناو خه لک و مزگه وت پر بوو له خه لک، یه حیا ده ستی کرده وتار: (إِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي بِخَمْسِ كَلِمَاتٍ أَنْ أَعْمَلَ بِهِنَّ، وَأَمَرَكُم أَنْ تَعْمَلُوا بهِنَّ: أَوْلَهُنَّ أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَإِنَّ مَثَلَ مَنْ أَشْرَكَ بِاللَّهِ كَمَثَلِ رَجُلٍ اشْتَرَى عَبْدًا مِنْ خَالِصِ مَالِهِ بِذَهَبٍ أَوْ وَرَقٍ، فَقَالَ: هَذِهِ دَارِي وَهَذَا عَمَلِي، فَاعْمَلْ وَأَدِّ إِلَيَّ، فَكَانَ يَعْمَلُ وَيُودِّي إِلَى غَيْرِ سَيِّدِهِ، فَأَيْكُمْ يَرْضَى أَنْ يَكُونَ عَبْدُهُ كَذَلِكَ؟! وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَكَ بِالصَّلَاةِ، فَإِذَا صَلَّيْتُمْ فَلَا تَلْتَفِتُوا؛ فَإِنَّ اللَّهَ يَنْصُبُ وَجْهَهُ لَوَجْهِ عَبْدِهِ فِي صَلَاتِهِ مَا لَمْ يَلْتَفِتْ، وَأَمَرَكَ بِالصِّيَامِ؛ فَإِنَّ مَثَلَ ذَلِكَ كَمَثَلِ رَجُلٍ فِي عِصَابَةٍ مَعَهُ صُرَّةٌ فِيهَا مِسْكٌ، فَكُلُّهُمْ يَعْجَبُ أَوْ يُعْجَبُ رِيحُهَا، وَإِنَّ رِيحَ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ، وَأَمَرَكَ بِالصَّدَقَةِ؛ فَإِنَّ مَثَلَ ذَلِكَ كَمَثَلِ رَجُلٍ أَسْرَهُ الْعَدُوَّ، فَأَوْثَقُوا يَدَهُ إِلَى عُنُقِهِ، وَقَدَمُوهُ لِيَضْرِبُوا عُنُقَهُ، فَقَالَ: أَنَا أَفْذِيهِ مِنْكُمْ بِالْقَلِيلِ وَالكَثِيرِ، فَفَدَى نَفْسَهُ مِنْهُمْ، وَأَمَرَكَ أَنْ تَذْكُرُوا اللَّهَ؛ فَإِنَّ مَثَلَ ذَلِكَ كَمَثَلِ

رجلٍ خرَجَ العدوُّ في أثرِهِ سِرَاعًا حَتَّى إِذَا أَتَى عَلَى حِصْنٍ حَصِينٍ<sup>۱</sup>. واته: (خوا چەند وشەى فەرمان پىداوم کاريان پىبکەم و فەرمانىش بە ئىو بەم کارى پىبکەن؛ ئەو بە خوا بە تاكى بپەرستن و هاوئى بۆ دانەنن، چونکە هەرکەس هاوئى بۆ خوا دابنى و غەيرى ئەو بپەرستى وەك کۆيلە بەك وایە خاوەنەكەى کپویەتى، بەلام دەروا کار دەکات و هەق دەستەكەى دەداتە بە کىکى تر، باشە کامتان حەز دەکەن کۆيلەكەى ئاوا بپت؟ فەرمانتان پىدە دەم نوئز بکەن، چونکە بەندە کاتىک نوئز دەکات خوا سەيرى دەکات مادام دلى لای نوئزەكەى بپت، بۆیە کە نوئزتان کرد با بە دل و گيان بپکەن. فەرمانى رۆزوو گرتنتان پىدە دەم، وینەى رۆزووگر وەك کەسپکە کيسە بەك پەر لە ميسكى بۆنخوشى لە کۆل ناو، هەر کە دەجووئیتەو بۆنى ميسکە خوشە کە بلاو دەکاتەو. فەرمانتان پىدە دەم زۆر يادى خوا بکەن، وینەى ئەو کەسەى وا دەکات وەك پياوئیکە دوژمنەکانى بەدوايەو بەلام خيرا پەنا دەباتە قەلايەكى قايم و دەرگاکی دادەخات. بەراستى قايمترین قەلا يادى خوايەو کەس رزگارى نايبت بەم قەلا نەبپت).

سەيدنا يەحيا ئاوا رەوانبپز و زمانپاراو بوو، هۆزەكەى زۆر بە جوانى و روونى بانگەواز دەکرد و نمونەى بۆ دەهينانەو تاتيبگەن، بۆیە بەنى ئيسرائيل زۆريان خوشدەويست و گوپرايەلى بوون.

<sup>۱</sup> (ترمزی : ۲۶۸۳)، بە هەمان رپوايەتى نووسەردا چوينەو، دەقیكى جياوازتر هاتوو لەو رپوايەتە و لە رپوايەتى تريشدا، ئەوئى سەرەو ئەو دەقەيە کە بە خزمەتى گەيشتین بە هەندىک جياوازیی کەمەو بەراورد بەوئى لای نوسەر نەقل کراو.

## قايمهكارى له ريگاي هه قدا:

به لام يه كيگ له پادشاكاني ئه و سه رده مه؛ تاغووتتيكي بي ئه قل و دلپهق و ديكتاتور بوو، هه والي يه حياي جاروبار ده بيست، بويه له خو شه ويستي يه حيا لاي خه لك ترسا، سه ري سوورما خه لك ئاوا يه كيكيان خو ش ده ويئت، به لام ئه و پادشاي شه و كه س خو شي ناويئت!

هه روه ها پادشاكه ده يو يست برازاكه ي خو ي بكاته هاوسه ري، چونكه زور جوان بوو، كچه كه ش ته ماعى كرد بووه ده سه لاته كه و دا يكي هاني دا له سه ر ئه مه، له كاتي كدا ده يانزاني حه رامه. پادشا ويستي مؤلته له يه حيا بخوازيئت، بويه چوونه لاي و به ليني دارايي و سامانيان دا يه. به لام يه حيا له ناو خه لكدا رايگه ياند هاوسه رگيري مام و برازا حه رامه، تا ئه گه ر پادشاكه و ايكرد خه لكه كه بزاني ئه مه لارييييه، بويه پادشا زور تووره بوو، پاشان هه ر په شيمانيش بووه وه.

به لام كچه كه به دره وشت بوو، هه ر ته ماي له ده سه لاته كه بوو، خو ي رازانده وه و چووه لاي و سوور بوو له سه ر هاوسه رگيري به كه، پادشاش ته واو حه زي بو ئه و زور بوو. كچه كه مه رجيكي بو پادشا دانا و وتي: سه ري پراوي يه حيا بكه ماره ييم ده نا شووت پينا كم. ئه ويش ده سته جي سه ر بازه كاني نارده لاي يه حيا كه له په رستگا نويزي ده كرد، كوشتيان و سه ريان له سه ر كه شه فيك هينا يه لاي پادشا و ئه ويش بردي بو كچه كه و به حه رامى ماره ي كرد. ئه مه كو تايييكي زور دلته زينه بو ئه م پيغه مبه ره نازداره، به لام ئه مه ش تافيكاري به كه وه ك تافيكاري به كاني تري پيغه مبه ران.

## له سوودهكانى ئەم بەسەرھاتە:

۱- ھەركەس دەروون و ویست و نییەتی خاوین کاتەوہ؛ خوا لای پروادارن  
خۆشەویستی دەکات.

۲- سەرەتای خۆراگری و ژیری مرۆف مندالییە، فیرکاری لە مندالیدا وەك ھەلکۆلینی  
سەر بەرد وایە.

۳- ھەركەس دلی پر بکات لە خۆشەویستی و ترسی خوا، قسەکانی دل زیندوو  
دەکاتەوہ و دەبیتە مایە رینماییی خەلک.

۴- بەندە راستگۆکان رەنگ ناگۆرن و فریوی پارە و سامان ناخۆن تا لە ھەق پاشگەز  
بینەوہ، بەلکووو جاری وا ھەیە مرۆف بەوپەری رازیوونەوہ ژیانى لە ریگای یەك  
وشەدا دەبەخشیت.



## عیسا

«إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ»

### مهریه می پاکداوین:

قسه کردن دهر باره‌ی پیغمبر عیسا؛ ده خوازیت پیشتر باسی مهریه م و بگره نه‌وه‌ی عیمران بکریت، ثم نه‌وه که هه لبرارده‌ی خواجه. خانه‌واده‌ی عیمران خانه‌واده‌یه‌کی به‌پریزه، پیکهاتووه له عیمران؛ باوکی مهریه م، ژنه‌که‌ی عیمران، که دایکی مهریه‌مه، مهریه م و عیسا‌ی کوری. که‌واته عیمران و ژنه‌که‌ی باپیره و داپیره‌ی عیسان. عیمران پیشنوژی به‌نی ئیسرائیل بوو، هاوسه‌ره‌که‌شی زور چاکه کار بوو. مندالی نه‌ده‌بوو، ئیتر له خوا پارایه‌وه مندالیکی پیبیه خشیت و نه‌زیشی کرد مندال‌که‌ی لبراو کات بوو. په‌رستش و خزمه‌تی به‌یتولمه‌قدیس. خوا نزا‌که‌ی گیرا کرد، به‌لام مندال‌که‌ی کچ بوو. ئیتر خوا سه‌ره‌پرشتیبه‌که‌ی دا به‌زه‌که‌ریا که پیغمبره‌ی سه‌رده م بوو، وه میردی پووری (خوشکی دایکی) مهریه‌میش بوو. خوا نه‌مه‌ی قه‌ده‌ر کرد تا مهریه م زانستی سوودمه‌ند و کرده‌وه‌ی چاک له زه‌که‌ریاوه فیتر بیت.

مهریه م نمونه‌ی په‌رستش و پاریزکاری بوو، خوا له گه‌وره‌یی و ناز و نیعمه‌تی خوی رزاند به‌سه‌ریدا، وه‌ک رزقه‌که که بوی ده‌نارد و باسمان کرد پیشتر. هه‌موو نه‌مانه ئاماده‌کاری بوو بوو موعجیزه‌گه‌وره‌که که عیسا له م ئافره‌ته خاوینه پاکداوینه له دایکبوو؛ بی نه‌وه‌ی وه‌ک خه‌لکی تر باوکی هه‌بیت! جا گوی بده سه‌ره‌تای به‌سه‌ره‌اته‌که: «وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفَاكِ عَلَىٰ

**نِسَاء الْعَالَمِينَ**» (آل عمران: ۴۲). «(ههروهها یادیان بهینه) کاتیک فریشته کان وتیان: ئەى مەریەم بەپراستی خوا تۆى هەلبژاردوه و خاوین و پاکیزەى کردوویت، هەلبژاردوویت و ریژی داویت بەسەر هەموو ئاfrهتانی جیهاندا».

بەم وشانە مەریەم زانیی خوا هەلبژاردووه و خاوینی کردووه و لە سەر هەموو ژنانی دنیاوه دایناوه لە هەموو سەردهمه کاندا، ئاخر ئەو مەزترین ئاfrهتی دنیا و قیامهته. «**وَاصْطَفَاكِ**» دووهەم: واتە هەلبژاردووی بۆ ئەرکی هەلگرتنی پیغه مبهری نوێ و موعجیزه گهوره کهى که به بیى باوک له دایک ده بیټ، فریشته کان وتیان: «**يَا مَرْيَمُ اقْنُتِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِينَ**» (آل عمران: ۴۳). «ئەى مەریەم، ملکه چ و فرمانه برداری پهروهردگارت به، سوجه و کورنووشی بۆ به له گه ل کورنووشه راندا».

## له دایکبوونی عیسا:

پاش هەلبژاردنه که خواپه رستی و سوجه و کورنووشی مەریەم بۆ سوپاسگوزاریی خوا زۆرتر بوو، ههستیشی ده کرد بهم زووانه شتیکی گهوره روو ده دات، جا خوی گهوره باسی له دایکبوونی عیسا مان بۆ ده کات: «**وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ انْتَبَدَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْفِيًّا. فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا**» (مریم: ۱۶-۱۷). «ئەى پیغه مبهەر (صلی الله علیه وسلم)، له قورئاندا باسی به سه رهاتی مەریەم یاد بکه، کاتیک که نارگیر بوو له که سووکاری و شوینیکی له پوژهه لاتی (بهیتولمه قدیس) هەلبژارد (بۆ خواپه رستی). ئینجا له نیوان خۆی و ئەواندا په رده یه کی رایه ل کرد. ئیمهش جوهره ئیلی فریشته مان نارد بۆ لای، وه کو به شه ریکی ته واو (خۆی

خسته بهرچاوی)».

جوږه ئیل له سهر شیوازی پیاوړکی زور جوان هاته لای مهربم که له پهرستگا که بوو، مهربم ترسا: «إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا» (مریم: ۱۸). «من په نا ده گرم به خوای میهره بان له تو نه گهر که سیکی به ته قواو له خواترس بیت». ویستی په نا بیاته خوا، پرسیری لیکرد: ئه ری تو مروفتیکی پاکی و خوا ده ناسی و لئی ده ترسی؟ وه لای دایه وه تا دنیای بکات به لئی خوا ده ناسیت و لئی ده ترسیت: «قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَامًا زَكِيًّا» (مریم: ۱۹). «جوږه ئیل وتی: (مه ترسه)، دنیابه من ته نها نیردراوی په روه ردگاری تو، تا مندالیکی خاویت پی به خشم».

مهربم دنیای بوو، زانیی جوږه ئیله، به لام به په له بیری له م و ته ی کرده وه: «لِأَهَبَ لَكِ غُلَامًا زَكِيًّا!» مهربمی پاکداوین سهری له مه سوورما! خو پیشتر کهس له گه لیدا سه رجیی نه کردوه و هاوسه رگیری نه کردوه و که سیش نه هاتوه ته خوازینیی، جا چون بی هاوسه رگیری مندالی ده بیت؟! بویه به نیردراوه که ی خوای وت: «أَنِّي يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكْ بَغِيًّا» (مریم: ۲۰). «جا چون من مندالم ده بیت، له کاتیکدا هیچ به شه ریک تو خنم نه که وتووه و داوین پیسیش نه بووم».

رؤحولته مین وتی: «كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَلِنَجْعَلَهُ آيَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَّفْضِيًّا» (مریم: ۲۱). «نه و قسانه ی تو راست و دروستن، به لام نه وه بریاری په روه ردگاره و ده فهرمویت: نه و کاره لای من ئاسانه، بو نه وه ی بیکه مه نیشانه و موعجیزه یه ک بو خه لکی، هه روه ها ره حمه تیکی تایه تیش بیت له لایه ن ئیمه وه، ئیر نه و کارهش بریاری له سهر دراوه و پراوه ته وه». نه مه لای خوا زور ساده یه، ئاوا

به ديددههئيت تا بيتته موعجزه و رحمة تيك له خواوه بو بهنى ئيسرائيل، كاره كه ته واو بووه و پرياردراوه.

هزر و هوشى مەريەم پيشوازی له قسه كانی جوپره ئیل کرد به رازیبوون و ملكه چى ته واوه وه، مه گەر نه يوت: ئەمه فەرمانى خوايه؟ دەى هەر شتتیک خوا بيهويت ده بيت. پاشان كهى سەرسوورھينەرە مندال بە بى باوك له داىكبيت؟! خو ئادەم نه باوكى بوو نه داىك! بەلى، ئەوه باوه مرؤف له تيرينه و ميينه يه كه وه به ديبهئيرت و باوك و داىكى هه بيت، به لام خوا ههركات بيهويت موعجزه روو ده دات.

جوپره ئیل دريژهى دا به قسه كانی: «إِنَّ اللَّهَ يُشْرِكُ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ. وَيَكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَمِنَ الصَّالِحِينَ» (آل عمران: ۴۵-۴۶). «ئەى مەريەم، بەراستى خوا مژدەت دە داتت: بە وشە يە كى خووى كه ناوى مەسيحە، عيساى كورى مەريەمە، كه پياوماقوول و پايه بەرزە لەم دنيا دا، لە قيامە تيشدا لە دەستەى نزىكانە (لە ئيمە وه). جا عيسا لە بيتشكە دا و بە گەورە ييش قسه دە كات بو خەلكى، لە پياوچا كانيشە». ترسە كهى مەريەم زورتر بوو، پاكى و بيگەردى بو خوا! پيش ئەوهى بيتە سكه وه ناوى دەزانيت و دەشزانيت لای خوا و خەلك خۆشە ويست و ريژدارە؟ دەشزانيت هەر بە مندالى قسه دە كات! پيش ئەوهى مەريەم پرسیارىكى تر بكات؛ جوپره ئیل فووى کرد بە مليونى كراسه كه پيدا لای سنگيه وه و دەسبە جى دووگان بوو.

رۆژه كان تپەر بوون، سكه كهى مەريەم جياواز بوو له سكى ژنانى تر، ئەم نه خۆش نه كهوت و ههستى به سهنگينى نه کرد و سكىشى گه وره نه بوو تا كاتى مندالبوونه كهى

هات. روژيک مهريه هاته دهره وه و دوورکه وته وه، ههستی کرد ئيمپرو شتيک روو ده دات به لام نهیده زانی چيه، ههنگاه کانی بردیان بو شوئینکی پر له دار میوه و خورما، نه وهنده دوور بوو کهس نه ده چوو. خه لک نه یانده زانی مهريه دوو گیانه و مندالی ده بیته، دهرگای په رستگاکهش داخراوه و واده زانن هه ر خه ریکی په رستشه.

مهريه له بن دارخورمايه کدا دانیشته پشوو بدات، ههستی به ئیش و نازار کرد، ئیشه که زیادى کرد و مهريه مندالی بوو: «فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ يَا لَيْتَنِي مَتُّ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا مَنَسِيًّا» (مریم: ۲۳). «ئینجا زانی مندالبوون گرتی و بردی بو لای قه دی دارخورمايه ک، (به ده م ئاهو ناله وه) ده یوت: خوزگه پيش ئه م حاله ته بمردمايه و وهك شتيکی بینرخ فه راموش بکرمايه». نازاری مندالبوونه که نازاری تری به دواوه بوو بو مهريه می خاوين و پاکداوين، خه لک چون پیشوازی له م منداله ده کهن؟ چی دهرباره ی خو ی ده لین؟ ده زانن کچه، ده ی کچ چون مندالی ده بیته؟ ئایا باوه ری پیده کهن بی ئه وه ی که سیک سه رجیی له گه ل بکات مندالی بووه؟ بویه نه وهنده خه مبار بوو ئاره زووی کرد پیشتر بمردمايه.

منداله که له دایکبوو، مهريه هیشته ئاره زووی مهرگ و له بیر چوونه وه ی ده خواست که منداله که بانگی کرد: «فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَّا تَحْزَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا. وَهْزِي إِلَيْكَ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسَاقِطُ عَلَيْكَ رَطْبًا حَنِيًّا. فَكَلِمِي وَأَشْرِبِي وَقَرِّي عَيْنًا فِيمَا تَرَيْنَ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أَكَلَمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا» (مریم: ۲۴-۲۶). «(ئه و منداله ی که له داوینی به ربووه) له ژیره وه (بانگی کرد و تی: دایه گیان) خه فه ت مه خو، ئه وه ته په روه ردگارت به به رده متدا جوگه له یه کی جاری کردووه. ئه و دارخورمايه ش (که پالت پیوه داوه) که میک رایوه شینه خورمای گه بیوت به سه ردا

دەباريڤيټ. ئېنجا لەو خورمايە بخۆ، لەو ئاوەيش بخۆرەو، خەمبشت نەبيټ، ئەگەر کەسيټک لە خەلکي بيئي و (پرسیاری لیکردی) ئەو بە ئاماژە تېي بگەيە نە پي بي: بەپراستی من پريارم داو و نەزرم کردوو بەرۆژوو بم بۆ خواي ميهره بانم، لەبەر ئەو ئەمپرۆ من هەرگيز قسە لەگەل کەسدا ناکەم». مەريەم سەيري مەسيحي کرد، بيستی داوای ليده کات خەم نەخوات، دەليټ دار خورماکە بشە کينه وە تا بەرھەمە خوشە کەي بيټە خوار و بخوات و بنوشيټ و پر بيټ لە هيمني و بير لە هيچ نە کاتەو.

بیرکردنەو کەي مەريەمي پاکداوین هەمووی دەر بارەي عيسا بو، بە خويی دەوت: باشە جوولە کە چۆن پيشوازي ليده کەن و چي دەلين دەر بارەي؟ ئايا کەس لە پياوہ ئاينيه کانی جوولە کە کە لە سەر فيل و فريوو دزی دەژين و لە خوا دوورن، پروای پيده کەن کە خوا خوي ئەم مندالەي پيداو؟ کاتي تەنهاييه کەي کوتايي پيهات و پيوست بوو بگەرپتەو بۆ ناو خەلک، بەلام چي پي دەلين؟!

## گفتوگۆي مندالە شيره خۆرەکە و جوولەکە:

کاتي عەسر کە بوو مەريەميش گەپايەو، بازارە گەورە کەي سەر ريگای بۆ مزگەوت پر بوو لە خەلک. مەريەم لە ناوہ پراستی بازارە کەدا بوو، خەلک بينان مندالیکي بە سنگيه وە ناوہ بە هيمني دەروات. يە کيک لە چەنە بازە کان وتي: ئەري ئەمە مەريەمي پاکداوین نييه؟! ئەم مندالە کيهي لە سەرسنگي گرتوويه تي؟! يە کيان وتي: بيگومان مندالی خويە تي، بليي چ بە سەرھاتيک لە پشتيه وە هەبيټ؟!

پياوہ ئاينيه کانی جوولە کە هاتن و پرسباريان کرد: مەريەم ئەمە کوري کيهي؟ بۆ وەلام

ناده یتەوہ؟ بیگومان کوری خۆتە، بەلام چۆن بووتە که تۆ کچی؟! «يَا أُخْتِ هَارُونَ مَا كَانَ أَبُوكِ امْرَأَ سَوْءٍ وَمَا كَانَتْ أُمَّكَ بَغِيًّا» (مریم: ۲۸). ئەهی خوشکی هاروون، تۆ نە باوکت که سیکی خراب بوو نە دایکیشت ئافرەتیکێ داوینیس. بەم رستەیه مەریەمیان تۆمەتبار کرد؛ ئاوا بیپەرە و بی هیچ بیستن و توێژینەو و دنیایێک دەلێن تۆ لە مالێکی خاوینەو هاتووی، دەی چۆن ئاوات کردوو؟

ئەوان هەر و تۆمەتباریان دەکرد و ئەویش سەری بەرز راگرتوو، رووناکیەکی تیکەل بە متمانە لە سیمایەو دەباری. جا که دۆخە که دژوار بوو، پشتی بە خوا بەست و ناماژەیی کرد بۆ کۆرەکەیی. خەڵک سەرگەردان بوون، زانیان رۆژووی بێقسەیی گرتوو و داویان لێدە کات پرسیار لە منداڵە که بکەن. پیاو ئەینییەکان و سەرۆکانی جوولە که وتیان: جا پرسیار لە منداڵی چەند رۆژە چۆن دەکریت، ئایا لە مەلۆتکەدا قسە دەکات؟! بە مەریەمیان وت: «كَيْفَ نَكْلَمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا» (مریم: ۲۹). «جا چۆن قسە لە گەل منداڵی ناو بێشکەدا دەکریت؟!».

لێرەدا عیسا کهوتە قسە: «قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ آتَانِيَ الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا. وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا. وَبِرَّأِ بَوَالِدِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا. وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا» (مریم: ۳۰-۳۳). «وتی: بەراستی من بەندەیی خوا، کتیبی ئینجیلی بێخشیوم و کردوومی بە بێغەمبەری خۆی. منی موبارەک و پیرۆزیش کردوو لە هەر کویدا بم و ئامۆژگاری کردووم که نوێژەکانم ئەنجام بدەم و لە زە کاتدانیش درێغی نەکەم هەتا لە ژياندا هەم. (هەر و هەمانی پێداوم که) چاک پەفتار بم لە گەل دایکەدا، رێلێگرتووم بێمە که سیکی زۆردا و بەدەرەفتار. سلاوی پەروردگار لە سەرە ئەو رۆژەیی که لە دایک بووم و ئەو رۆژەش که

ده مرم، ئەو رۆژەش که زیندوو دە کریمه وه».

عیسا قسه کانی تهواو نه کردبوو ئەوان چاویان په ریه ته و قه سه ریان، به چاوی خۆیان موعجیزه کیان بینی، ئەمه مندالیککی سه ر بيشکه یه قسه ده کات و بی باوک هاتوو ته دنیا! ده لیت خوا کیتابی پیداو و کردوو یه تیه پیغمبه ر، ئەمه واته ده سه لاتداری ئەوان کۆتایی پیدیت، که منداله که گه ره بوو هه موویان بی ریز ده بن، ئیتر که سیان ناتوانیت لیخۆشبوونی خوا بفرو شیت!

زاناکانی جووله که هه ستیان به کاره سات کرد، هاتنی مه سیح واته گه رانه وهی خه لک بو خوا په رستی و ئەمه ش واته له ناوچوونی ئەمان، چونکه جیاوازی ئیوان فیرکاریه کانی مووسا و کرده وهی ئەمانه؛ جیاوازی ئەسته ره کانی ئاسمان و قو و چلپاوی سه ر ریگا کان بوو. ئیتر پیاوانی ئایینی جووله که نکوولیان له به سه رهاتی له دایکبوونی عیسا و قسه کانی له بيشکه دا کرد، مه ریه می پاکداو ئنیان تۆمه تبار کرد به خراپه کاری، له گه ل ئەوه دا خۆیان بینان قسه ده کات!

## موعجیزه کانی عیسا:

عیسا گه وه بوو، وه حیی بو هات، خوا ئینجیلی بو نارد له کاتیکدا سی سالان بوو، خوا موعجیزه ی زوری له سه ر ده ست ئاشکرا کرد. عیسا ته نها پیغمبه ری به نی ئیسرا ئیل بوو. موعجیزه کانی شی ئەمانه بوون:

«وَيَعْلَمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ» (آل عمران: ۴۸). «هه ره وه خوی



گه‌وره فیری کتیب و نووسین و دانایی و ته‌ورات و ئینجیلی ده‌کات».

«أَخْلُقْ لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَنْفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ» (آل عمران: ۴۹).

«من له قور شیوهی بالنده‌تان بو درووست ده‌که‌م، ئینجا فووی پیدا ده‌که‌م، به فه‌رمانی خوا یه کسه‌ر ده‌بیته بالنده‌یه‌کی زیندوو».

«وَأَبْرِي الْأَكْمَةَ» (هه‌مان ئایه‌ت). که بریتیه له کویری زگماکی، ده‌ستی به چاویدا ده‌هینا و چاک ده‌بووه‌وه.

«وَالْبُرَصَ» (هه‌مان ئایه‌ت). که نه‌خوشینیکی پیستییه و پیست سپی ده‌کاته‌وه (به‌له‌کاوی)، ده‌ستی ده‌هینا به جه‌سته‌یا و چاک ده‌بووه‌وه.

«وَأُحْيِي الْمَوْتَى بِإِذْنِ اللَّهِ» (هه‌مان ئایه‌ت). ئیتر به ویستی خوا مردووی زیندوو ده‌کرده‌وه.

«وَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدْخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ» (هه‌مان ئایه‌ت). هه‌والی ده‌دانئ ده‌بارهی ئه‌وانه‌ی له ماله‌وه شار دوویانه‌ته‌وه و ئه‌و خوراکی خیزانه‌کانیان ئاماده‌ی ده‌کرد.

به‌لام له‌گه‌ل ئه‌م هه‌موو نیشانه‌دا به‌نی ئیسرائیل کوفریان کرد و بروایان به‌وه نه‌هینا عیسا ئیردراوی خواهه! خواهی گه‌وره ده‌فه‌رمویت: «فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَى مِنْهُمْ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ آمَنَّا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ. رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ» (آل عمران: ۵۲-۵۳). «جا کاتیک عیسا هه‌ستی به کوفرو بی‌دینی ئه‌وانه کرد؛ وتی: کی پشتیوانمه بو لای خوا؟

حه وارپیه کان وتیان: ئیمه یین پشتیوانانی ئایینی خوا، باوه‌ری ته‌واومان به‌و خواجه هیئاوه، توش شایه‌تی بده که به‌راستی ئیمه موسلمان و ملکه‌چ و فه‌رمانبه‌ردارین. (ئه‌وسا وتیان): په‌روه‌ردگارا، ئیمه باوه‌رمان هیئاوه به‌وه‌ی داتبه‌زاندووه و ره‌وانه‌ت کردووه، شوینکه‌وته‌ی پیغه‌مبه‌ره‌که‌شتین، ده‌تویش له‌ریزی شایه‌ته‌کانی (گه‌یاندنی به‌رنامه‌که‌تدا) تو‌مارمان بکه‌».

که عیسا بینی جووله‌که‌پروای پیناهینن؛ راسته‌وخۆ پرسیاریکی لی‌کردن: ئه‌ری ئیوه موسولمانن؟ ئیتر که‌س پروای پینه‌هینا حه‌وارپیه‌کان نه‌بیت.

## حه‌وارپیه‌کان شوینکه‌وتووانی عیسا:

ده‌لین حه‌وارپیه‌کان حه‌فده‌که‌س بوون، به‌لام رای په‌سه‌ند ئه‌وه‌یه‌دوازده‌که‌س بوون. ئه‌وان پروایان هیئا به‌لام هیشتا گومان له‌ناخپاندا هه‌بوو، بو‌لابردنی ئه‌م گومانه‌سه‌یدنا عیسا فه‌رمانی پیدان سی‌رۆژ به‌رۆژوو بن‌تا‌راستی و پاکی ده‌روونیان هه‌لسه‌نگینیت و لییان دلنیا بیت. ئه‌وانیش فه‌رمانه‌که‌یان وه‌رگرت و به‌رۆژوو بوون، جا‌که‌رۆژوووه‌که‌یان ته‌واو بوو پرسیاریان له‌عیسا کرد: «يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنَزِّلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ» (المائدة: ۱۱۲). «ئه‌ی عیسا‌ی کوری مه‌ریه‌م، ئایا په‌روه‌ردگاری تو‌ده‌توانیت له‌ئاسمانه‌وه‌سفره‌و خوانیکمان بو‌دابه‌زینیت؟!». عیسا هوشداری دانن، گومانیان له‌توانای په‌روه‌ردگار نه‌بیت: «اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ» (هه‌مان ئایه‌ت). «له‌خوا بترسن ئه‌گه‌ر ئیوه ئیماندارن».

وتیان: «نُرِيدُ أَنْ نَأْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمَئِنَّ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَقْتَنَا وَنَكُونَ عَلَيْهَا مِنَ

**الشَّاهِدِينَ**» (المائدة: ۱۱۳). «دهمانه ویت (بۆ پیروزی و بهرکهت) لیبی بخوین و دنیابین و چاک بزاین که بیگومان راستت له گه لدا کردوین و له سه ریشی بینه شایهت». واته ده یانویست له م سفره ئاسمانیه بخون بۆ ئه وهی دنیای بن خوا نزا و روژووی لی وهرگرتون.

ئیت سهدنا عیسا کهوته پارانه وه: «اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِأَوْلَادِنَا وَأَخْرَانَا وَآيَةً مِنْكَ وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ» (المائدة: ۱۱۴). «ئهی خوی پهروهردگار له ئاسمانه وه سفره و خوانیکمان بۆ دابه زینه تا بیته جهژن بۆ نه وه کانی ئیستا و داهاتوومان و، به لگه یهک بیت له لایه ن توه بۆ پیغه مبه رایه تی من و ده سه لاتی بیسنوورت، هه وره ها له رزق و روژی به هره وه رمان بکه، هه ر توی چاکترین روژی به خش». خوا نزا که ی وهرگرت و ده سه تبه جی دوو هه ور له ئاسمان ده رکه وتن سفره یهک له نیوانیادا بوو، هیوا شه یواش نزیك ده بووه وه، عیسا ش دو عای ده کرد سفره که بیته خیر و بهرکهت و ناشتی بۆیان.

سفره که هاته خواره وه بۆ بهردهستی عیسا و داخراو بوو، عیسا کردیبه وه و وتی: به ناوی خوا که چاکترینی روژیده رانه، پاشان هه موو ده ستیان کرده خواردن، هه ندیکیان نه خۆش بوون چاک بوونه وه. به لام خوا هوشداریی دانئ له پاش ئه م نیشانه یه کوفر نه کهن، به لینی دا هه ر کهس له پاش ئه م موعجیزه یه کافر بیت، سه زایه کی بیینه ی بۆ بنیریت. خوا فه رموی: «إِنِّي مُزَلِّهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَإِنِّي أُعَذِّبُهُ عَذَابًا لَّا أُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ» (المائدة: ۱۱۵). ئیتر ئه و روژه بووه جیژنی چه واریه کان. ئه وانیش له سه ر پرواو به راستزانیی عیسا مانه وه؛ یهک که سیان نه بیت.

جووله که سهیدنا عیسیان به توندی به درۆ خسته وه و، دایکه پاکه راستگۆ که شیان تۆمه تبار کرد، عیسا له زه ویدا به درده وام ده گه پرا بۆ ئه وهی دینه که ی له خراپه ی جووله که بیاریزیت، بۆیه پینی ده لێن مه سیح، واته: ئه و که سه ی زۆر گه شت ده کات به زه ویدا. کاتیک خه لک ده رباره ی موعجیزه کانی عیسا ده ستیان کرده قسه کردن، پیاوه ئایینییه کانی جووله که ترسان خه لک شوین دینه نوپیه که بکه ون، بۆیه چوون بۆ لای پادشای ناوچه که، که ئه و کاته گوپرایه لی رۆم بوو، وتیان: عیسا خو ی به پادشای جووله که ده زانیت و به هیوایه ده سه لات له تو بسینیتته وه! بۆیه ئه ویش ترسا و فه رمانی کرد بۆی بگه رین تا بیکوژیت. کاتیک عیسا هه واله که ی زانی چووه ناو مایکه وه، جا ماله کان له و سه درده مه دا سی کونیان تیدا بوو، ده رگایه کی گه وره بۆ شته گه وره کان، ده رگایه کی بچووک بۆ مرۆقه کان و رۆچنیکیش<sup>۱</sup> له سه ربه انه وه. سه ییدنا عیسا چووه ناو ماله که و پیاوینکیش به دوایدا، خوا نیگای بۆ نارد سه یری سه ره وه بکات، عیسا ش وای کرد و ئیتر خوا به توانای خو ی به رزی کرده وه. خوا سه ییدنا عیسا ی به رز کرده وه بۆ ئاسمان، جووله که کان چاوه روانی کابرا بوون پاشان هاته ده ره وه و لێیان تیکچوو ئه مه کابرا که ی خو یانه یان عیسا یه؟! ئاخری وایانده زانی عیسا یه! بۆیه گرتیان و دایان له خاچ و وتیان: «إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ» (النساء: ۱۵۷). (به راستی ئیمه مه سیح عیسا ی کورپی مه ریه ممان کوشتوو که بئغه مبه ری خوا یه).

به لآم په ره وردگار کوشتنی عیسا ره تده کاته وه و ده فه رمویت: «وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا» (هه مان ئایهت). «له راس تیدا نه کوشتوو یانه و نه له خاچیان داوه،

<sup>۱</sup> (رۆجن) به و کونه ده وتریت که له سه ربانی خانو دایه بۆ ئه وهی تیشکی رۆژ بینه ژوره وه. (وه رگبیر).

به لکوکو لئيان تیکچووه، به پراستی ئەوانه‌ی که بیروبوچوونی جیاوازیان له و کیشه‌یه‌ده، هه‌یه خۆشیان له گومان‌دان تیایدا، ئەوانه هیچ زانستیه‌کی راستیان نییه له و باره‌یه‌وه، جگه له شوینکه‌وتنی گومان نه‌بیت، به‌دنیاییه‌وه (پییوسته بزائن) که نه‌یانکوشتووه و بۆیان نه‌کوژراوه». جووله‌که نه‌یانزانی به‌پراستی عیسیان کوشتووه یان کابرایه‌کی تر بو، هه‌روا له گومان‌دا مانه‌وه، ئاخری وایاندانا که به‌لێ عیسیان کوشتووه، به‌لام خوا راستیی رووداوه‌که روون ده‌کاته‌وه: «بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا» (النساء: ۱۵۸). «نه‌خیر، به‌لکوکو خوا به‌رزی کرده‌وه بۆ لای خۆی، خوا هه‌میشه و به‌رده‌وام بالاده‌ست و دانا‌یه».

حه‌واریه‌کان به‌ په‌نامه‌کی مانه‌وه، پاشان یه‌کێک له پادشاکانی رۆم پرۆای هینا که ناوی قوسته‌نتین بوو، کۆمه‌له‌ باوه‌ریکی هاوبه‌شخووازه‌ی هینایه‌ نیو دینی گاورانه‌وه. ئیبنو‌عه‌بباس ده‌لێت: گاوه‌کان بوونه‌ سێ کۆمه‌ل؛ کۆمه‌لێک وتیان: خوا تا ئه‌و ساته‌ی پێی خۆش بوو له‌ ناوماندا بوو، پاشان به‌رز بووه‌وه به‌ره‌و ئاسمان. کۆمه‌لێکی تر وتیان: کۆری خوا تا ئه‌و کاته‌ی ویستی له‌ ناوماندا بوو، پاشان به‌ره‌و ئاسمان به‌رز بووه‌وه. کۆمه‌لێکی تریش وتیان: به‌نده‌ و پیغه‌مبه‌ری خوا تا کاتیک خوا ویستی له‌ ناوماندا بوو، پاشان خوا به‌رزی کرده‌وه بۆ لای خۆی. ئیتر دوو تا‌قمه‌ کافره‌که به‌ سه‌ر موسو‌لمانه‌که‌دا سه‌رکه‌وتن و کوشتیان و ئیسلام س‌پرایه‌وه تا خوا موحه‌مه‌دی کرده‌ پیغه‌مبه‌ر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). ئەمه‌یه‌ فه‌رمووده‌که‌ی خوا: «فَأَيُّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيَّ عَدُوَّهُمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ» (الصف: ۱۴). «جا ئیمه‌ش پشتیوانیمان له‌ ئیمانداران کرد و به‌و هۆیه‌وه سه‌رکه‌وتنمان به‌سه‌ر دوژمنه‌کانیاندا پینه‌خشین و زāl بوون».

عیسا زیندووه له ئاسماندا:

عیسا بهردهوام له ئاسماندا زیندووه، بهلگه ی ئەمه فهرمووده سه حیحه زوره کانن، وهك ئەم فهرمووده یه: (الْأَنْبِيَاءُ إِخْوَةٌ لِعَلَّتِ، أُمَّهَاتُهُمْ شَتَّى، وَدِينُهُمْ وَاحِدٌ، وَإِنِّي أَوْلَى النَّاسِ بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ؛ لِأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ بَيْنِي وَبَيْنَهُ نَبِيٌّ، وَإِنَّهُ نَازِلٌ، فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ، فَاعْرِفُوهُ: رَجُلٌ مَرْبُوعٌ إِلَى الْحُمْرَةِ وَالْبَيَاضِ، عَلَيْهِ ثَوْبَانِ مَمَّصَرَانِ، كَانَ رَأْسُهُ يَفْطُرُ، وَإِنْ لَمْ يُصِبْهُ بَلَلٌ، فَيَدُقُّ الصَّلِيبَ، وَيَقْتُلُ الْخَنْزِيرَ، وَيَضَعُ الْجِزْيَةَ، وَيَدْعُو النَّاسَ إِلَى الْإِسْلَامِ، فَيَهْلِكُ اللَّهُ فِي زَمَانِهِ الْمَلَلَ كُلَّهَا، إِلَّا الْإِسْلَامَ، وَيَهْلِكُ اللَّهُ فِي زَمَانِهِ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ، ثُمَّ تَفْعُ الْأُمَّةُ عَلَى الْأَرْضِ، حَتَّى تَرْتَعَ الْأَسْوَدُ مَعَ الْأَبْلِ، وَالنَّمَارُ مَعَ الْبَقْرِ، وَالذَّنَابُ مَعَ الْغَنَمِ، وَيَلْعَبُ الصَّبِيَانُ بِالْحَيَاتِ، لَا تَضُرُّهُمْ، فَيَمُكْتُ أَرْبَعِينَ سَنَةً، ثُمَّ يَتَوَفَّى، وَيُصَلِّي عَلَيْهِ الْمُسْلِمُونَ).<sup>۱</sup> واته: پیغه مبهران له باوکه وه بران و دایکیان جیاوازه و دینیان یه که (واته نه سلّی دینی هه موویان یه که و له سه ته وحیده، نه گهرچی له فرووعدا جیاوازن)، من نزیکترین که سم له عیسا ی کوری مه ریهمه وه، ئاخه له تیوان من و نه ودا پیغه مبهریک نه بووه. به راستی نه و له ئاسمان دینه خواره وه، نه گهر بینیتان بیناسنه وه که پیاویکی مامناوه ندی سپیی مه یله و سووره، دوو جلی زهردی له بهردایه، ده لیبی قزه کانی سه ری ناوی لیده تکی گهرچی ته ریش نه بووه. جا خاچ ده شکینیت و بهراز ده کوژیت و جیزیه لاده بات و خه لک به ره و ئیسلام بانگه واز ده کات، ئیتر خوا له سه رده می نه ودا هه موو ئایینه کان له ناو ده بات جگه له ئیسلام، هه ره له و کاته شدا مه سیحی ده ججال له ناو ده بات، نه من و ئاسایش ده که ویته سه ر زوی تا وای لیدیت شیر و وشتر، پلنگ و

<sup>۱</sup> نووسه ری به ریز نووسیویه تی (سه حیحه: نه حمه د: ۴۰۶۱۲). فهرمووده که به چه ند ریوایه تیکی جیاواز لای ئیمامی نه حمه د و جگه له ویش هاتووه، پروانه (موسنه دی ئیمامی نه حمه د: ۹۲۷۰).

مانگا و گورگ و مەر پیکه وه ده خۆن و ده له وه پین، مندا له کان به ماره کان یاری ده کهن  
بی ئه وهی ماره کان نازاریان بدهن! عیسا چل سال له زه ویدا ده مینیتته وه، پاشان  
ده مریت و موسولمانان له سه ر تهرمه که ی نوێر به رپا ده کهن.

پنویسته هه موو که سیک تامی مه رگ بچیزیت، عیسا نه مردووه، به رز کرایه وه بو  
ناسمان، بویه له کۆتایی دنیا دا مه رگ ده چیزیت.

ئه مه عیسا ی کوری مه ریه مه، کۆتا پیغه مبه ر پیش پیغه مبه ری نازیمان ( صلی الله علیه  
وسلم)، له دایکبوونی به بی باوک موعجیزه بوو، به رز کردنه وهی موعجیزه یه و هاتنه  
خواره وهشی هه ر موعجیزه ده بیت.

## بیروباوه ری ئیمه ده رباره ی عیسا:

۱- به نده و پیغه مبه ری خوایه، خوا ی گه و ره به فه رمانی «کُن»؛ «به» له سکی دایکی دا  
خولقاندی و له بیشکه دا قسه ی ده کرد و به گه و ره بیش وه حیی بو هات، ئه و به نده و  
پیغه مبه ری خوایه و گیانیکه له لایه ن خوا وه به خشرایه مه ریه م.

۲- بیگومان له خاچ نه درا وه، درۆزن و بوختانچییه کانی جووله که و شوینکه وتوانیان  
واده زانن که له خاچ درا وه، یانیش راستیه که ده شار نه وه.

۳- له کۆتایی دنیا دا وه ک به نده یه ک دیته خواره وه؛ نه ک وه ک پیغه مبه ر و پادشایه ک، له  
پشتی ئیمامی موسولمانانیشه وه نوێر ده کات، وه ک سه ربازی ک له سوپای موسولمانان دا  
ده جه نگیت، کرده وه کانیشی دیاریکرا ون: خاچ ده شکینیت، به راز ده کوژیت، جزیه

لاده بات و تهنه ئىسلام وەرده گرىت، بانگه واز ده کات بهره و ئىسلام و چىگىر بوونى دىنى موحه ممد (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؛ له سه ر ده ستي ئه و ده بيت، پاشان ده ججال ده کوژيت و له کوژتايدا کوچى دوايى ده کات و موسولمانان له سه ر تهرمه که ي نوژت بهرپاده که ن و له زه ويى پيروژ به خاك ده سپيردرت.

## له سووده کانى ئهم به سه رها ته:

- ۱- شياو بوونى ئاره زووى مهرگ له کاتى ئازاوه و تاقىکارى له دىندا.
- ۲- نزىکى خوا له خو شه ويسته کانى و يارمه تيدانىان به موعجيزه و که رامه ت.
- ۳- خوا له سه ر هه موو شتىک به توانايه، شيره خو ره ده هينيتته قسه وهك چون دارو بهرد و ئه ندامه کانى مرو ف له قيامه تدا ده هينيتته قسه کرىن.
- ۴- جووله که بوختانچى و دروزن و فيلبازن، ته ماعگرترينى خه لکن ده باره ي دنيا و ئاره زووه کانى.
- ۵- شوينکه وتنى پيغه مبه ران ده بيتته هو ي ئاسانگىرى له سه ر خه لکى.
- ۶- شوينکه وتووانى پيغه مبه ران به رده وام که مينه ن؛ به لام سه رکه وتوون!
- ۷- چاکترين ريگاي رزگار بوون له ئازاوه خو ياريزى و دوورکه وتنه وه يه لى.
- ۸- ئه گه ر خوا نيعمه تىکى پيبه خشيتته وه، پيوسته له به رانه ردا سو پاسگوزارى و ستايشى خوا بکه ي.



۹- ینگەمبەرانى خوا مروۋىن و دەمرن و ئازار دەچىژن، وەك چۆن مروۋى تر دەمرىت و ئازار دەچىژىت.



## ناوه پړوك

| لاپه ډه | بابه ت                       |
|---------|------------------------------|
| ۵       | پنښه کی                      |
| ۱۳      | ناده م (عليه الصلاة والسلام) |
| ۳۹      | ئیدریس                       |
| ۴۲      | نوح                          |
| ۶۱      | هود                          |
| ۷۳      | سالح                         |
| ۸۴      | ئبراهيم                      |
| ۱۱۷     | ئیسماعیل                     |
| ۱۲۷     | لوت                          |
| ۱۳۵     | ئیسحاق                       |
| ۱۳۷     | یهعقوب                       |
| ۱۴۲     | یوسف                         |
| ۱۸۴     | ئهیوب                        |
| ۱۹۱     | زولکیفل                      |
| ۱۹۳     | یونس                         |
| ۱۹۹     | شوعه یب                      |
| ۲۱۰     | مووسا (و هاروون)             |
| ۲۹۸     | یوشع                         |
| ۳۰۵     | داوود                        |
| ۳۱۵     | سوله یمان                    |
| ۳۳۳     | ئیلیاس                       |
| ۳۳۵     | یهسه ع                       |
| ۳۳۷     | زهکریا                       |
| ۳۴۷     | یهحیا                        |
| ۳۵۳     | عیسا                         |
| ۳۷۱     | ناوه پړوك                    |



سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران